СРПСКА КРАЉЕВСКА АКАДЕМИЈА

ЗБОРНИК

ЗА

ИСТОРИЈУ, ЈЕЗИК И КЊИЖЕВНОСТ СРПСКОГА НАРОДА

ПРВО ОДЕЉЕЊЕ

СПОМЕНИЦИ НА СРПСКОМ ЈЕЗИКУ

КЊИГА I

БЕОГРАД

ШТАМПАНО У ДРЖАВНОЈ ШТАМПАРИЈИ КРАЉЕВИНЕ СРБИЈЕ

1902.

СРПСКА КРАЉЕВСКА АКАДЕМИЈА

СТАРИ СРПСКИ ЗАПИСИ И НАТПИСИ

СКУПИО ИХ И СРЕДИО

ЉУБ. СТОЈАНОВИЋ

КЊИГА I

БЕОГРАД

ШТАМПАНО У ДРЖАВНОЈ ШТАМПАРИЈИ КРАЉЕВИНЕ СРБИЈЕ

1902.

ПРЕГЛЕД

ПРЕДГОВОР

Српска Краљевска Академија одлучила је да издаје *Зборник за историју, језик и књижевност српскога народа*, у коме ће се објавити сви извори за народну историју до год. 1830, а уз то и други значајнији споменици за језик српски и за стару и средњу књижевност. Овај зборник биће подељен на два велика одељења: у првом ће се штампати споменици на српском језику, у другом споменици на туђим језицима.

Прво одељење почиње са овим Старим српским записима и натписима, којих ће бити још једна књига, а у трећу књигу доћи ће *регистри*. Уз ту трећу књигу рећи ћу све што треба о томе како је овај посао урађен, и захвалићу свима пријатељима и помагачима који су ми у овоме послу били на руци, а сада само неколико речи о распореду записа и натписа који је за ово издање учињен.

У прву групу узети су савремени записи и натписи датирани, и они којима се доба постанка приближно може одредити. Ова је група највећа и изнеће од прилике $^4/_5$ целокупног броја њихова. *У другу групу* доћи ће записи и натписи недатирани, којима се од прилике само век постанка може одредити. Засебан одељак у тој групи чиниће недатирани гробни натписи, понајвише из XIV и XV века, и већим делом из Босне и Херцеговине. *Трећу групу* чиниће записи и натписи позније записани или у познијим преписима очувани. Она ће имати ова четири одељка: 1) позније записани или у познијим преписима очувани записи и натписи у опште; 2) записи о данима смрти српских владалаца, архијепископа и патријараха; 3) натписи око слика Срба светаца и ктитора по манастирима и црквама; и 4) летописачке белешке, т. ј. записи састављени у облику летописа, који обухватају већи или мањи простор времена, али који нису прави

летописи, и ако су неки старији међу њима несумњиво служили као грађа за састављање познијих летописа.

Редни бројеви ових записа и натписа обележени звездицом (*) први пут се сада објављују у опште или први пут сад у целини. Њих има преко 400, дакле скоро $^{1}/_{4}$ ове књиге. Црта (—) испод редног броја означава да су ти записи при садашњем издању наново упоређени са оригиналом, и — ако је било потребно — издање је поправљено. Њих има преко 600, дакле скоро $^{1}/_{3}$ (управо $^{3}/_{10}$). На послетку, редни бројеви у угластим заградама [ ] означавају да записи очевидно нису тачно издани, било да нису издани у целини, било не оригиналном ортографијом, било да читање није поуздано. Они су често штампани и другим словима.

У самоме тексту што је у обичним заградама ( ) значи да је од писца пропуштено или скраћено, а ако је поред тога и знак питања, значи да би можда тако требало да је, место оног слова или речи која је испред заграде. Оно што је у угластим заградама [ ], значи да је текст сасвим или од части искварен, па се нагађа да је било онако како је у угласте заграде стављено. Титле су разрешаване, али оно што је било скраћено код записа XII и XIII века стављано је у заграду.

Ниже је наштампан списак издања која су употребљена при састављању овога зборника. Поред свега старања да буде што потпунији, јамачно је остало још — нарочито руских — издања неупотребљених, која су ми или непозната, или се до њих у Београду није могло доћи. Тако н. пр. Петровљев опис рукописа Кијевске Духовне Академије није ми дошао до руку у засебном издању, већ по *Труды*-ма К. Дух. Ак., а свих свезака нема у библиотеци Београдска богословије, која их једина и има, те тако можда у оним свескама којих нема овде, има каквих записа који су остали неизвађени. Разуме се само по себи да ћу бити веома захвалан за сваку напомену о неупотребљеним издањима, да би се овај зборник попунио *додатком*, тако неизбежним при пословима ове врсте, јер већ у овој свесци неколико картона рукописа затурени су у доцније године, те нису унесени на своје место, и остављени су за додатак.

марта 1902 у Београду.

Љуб. Стојановић.

ЛИТЕРАТУРА И ЗНАЦИ СКРАЋЕЊА

Амф. — Описаніе Воскресенской новоіерусалимской библіотеки. Архим. Амфилохія. Москва, 1875.

Arkiv. — Arkiv za pověstnicu jugoslavensku. Uredjuje I. Kukuljević Sakcinski. Zagreb, 1851 и даље.

Archiv. — Archiv für slavische Philologie. Herausgeg. v. V. Jagić. Berlin, 1876 и даље.

Бач. Вила. — Бачка Вила за год. 1841 и 1842. свез. првый и другій. Издао Дръ Петаръ Іоановићъ. Н. Садъ.

Бос. Вила. — Босанска Вила, лист за забаву, поуку и књижевност. Сарајево, 1886 и даље.

Бр. Коло. — Бранково Коло, за забаву, поуку и књижевност. Карловци, 1895 и даље.

Бршљан. — Бршљан, лист за забаву, поуку и књижевност. Власник, издавалац и уредник Ђорђе Рајковић. Нови Сад, 1885.

Бълг. Прег. — Български прегледъ, списание за наука, литература и общественъ животъ. София, 1893 и даље.

Вила. — Вила, лист за забаву, књижевност и науку. Београд, 1865 и даље.

Vjest. — Vjestnik hrvatskoga arkeologičkoga družtva. Zagreb, 1879 и даље.

Воскр. — Славянскія рукописи, хранящіяся въ заграничныхъ библіотекахъ: Берлинской, Пражской, Вѣнской, Люблянской, Загребской и двухъ Бѣлградскихъ. Гр. Воскресенскаго. СП. 1882. (Сбор. отдѣл. русс. яз. и слов. импер. А. Наукъ, т. XXXI, № 1.).

Вост. — **Описаніе русскихъ и словенскихъ рукописей Румянцовскаго Музеума.** Составленно Александ. Востоковымъ. СПетербургъ. 1842.

Втор. пут. — Второе путешествіе по Святой Горѣ Аѳонской. П. Успенскій. Москва, 1880.

Вуичъ. — Іоакима Вуича, славено-сербскаго списателя Путешествіе по Сербіи. Будимъ, 1828.

Вуичъ Животоп. — Іоакима Вуича, славено-сербскаго списателя Животописаніе. Карлштадтъ, 1833.

Гл. — Гласник Српског Учсног Друштва. Београд.

Глас. — Глас Српске Краљевске Академије. Београд.

Гл. З. М. — Гласник земаљског Музеја. Уредник Коста Херман. Сарајево, 1889 и даље.

Гл. Ист. — Глас Истине, лист за црквене проповеди, хришћанску поуку, животописе, старине и православне црквено-народне потребе. Уређује Ђорђе Рајковић и Сава Петровић. Н. Сад, 1884 и даље.

Гл. Пр. Цр. — Гласник православне цркве, орган архијер. Сабора. Уреди. Добр. М. Ковачевић. У Београду, 1901.

Год. — Годишњица Николе Чупића. Београд, 1877 и даље.

Гор. Нев. — Описаніе славянскихъ рукописей московской синодальной библіотеки. А. Горскій и К. Невоструевъ (5 свезака). Москва, 1855 и даље.

Григор. — Очеркъ путешествія по европейской Турціи. Виктора Григоровича. II изд. Москва 1877.

Данило. — Животи краљева и архијепископа српских. Издао Ђ. Даничић. Београд, 1866.

Даница 1826. — Даница, забавник за годину 1826. Издао Вук Стеф. Караџић. Беч, 1826.

Даница 1826. — Даница, књижевни лист. Уредник Ђорђе Поповић. Нови Сад, 1860 и даље.

Д. Б. Ист. — Дабро-босански Источник, лист за црквено-просвјетне потребе итд. Сарајево, 1887 и даље.

Деч. Прв. — Дечански Првенац, од Гедеона Јосифа Јуришића. Н. Сад, 1852.

Деч. Сп. — Дечански Споменици, издао Серафим Ристић. Београд, 1864.

Домент. 1865. — Живот светога Симеуна и светога Саве. Написао Доментијан. Издао Ђ. Даничић. Београд, 1865.

Древности. — Древности. **Труды славянской коммиссіи императорскаго археографическаго общества.** Томъ II. Москва, 1898.

Ж. М. Н. П. — Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія. СПетербургъ.

Журналы. — Журналы засѣданій совѣта С. Петербургской Духовной Академіи за 188⁷/₈ учебный годъ. С. Петербургъ, 1888.

Замѣт. — Замѣтки о рукописяхъ бѣлградскихъ и софійской библиотекъ. М. Сперанскій. Москва, 1898.

Извѣст. — Извѣстія церковно-археологическаго общества при Кіев. Дух. Акад. за 1881 годъ. Составилъ Н. И. Петровъ. Кіевъ, 1882.

Извѣст. Инст. — Извѣстія историко-филологическаго института Князя Безбородко въ Нѣжинѣ. Кіевъ, 1893 и даље.

Извѣст. Конст. — Извѣстія русскаго археологическаго института въ Константинополѣ. Софія, 1899.

Izvješće. — Izvješće kraljevske velike gimnazije na Rieci (Fiume) 188⁵/₆. Zagreb, 1886.

Јавор. — Јавор, лист за забаву и поуку. Нови Сад. 1874 и даље.

Катал. — Каталог рукописа и старих штампаних књига. Збирка Српске Краљевске Академије. Саставио Љуб. Стојановић. Београд, 1901.

Кар. — Описаніе славяно-русскихъ книгъ напечатанныхъ кирилловскими буквами. 1491—1652. И. Каратаевъ. (Сборн. отдѣл. русс. яз. и словесн. импер. Акад. Наукъ, т. XXXIV). СПетербургъ, 1883.

Кн. Лазар. — О кнезу Лазару, расправља Ил. Руварац. Н. Сад, 1887.

Кн. Ср. — Кнежевина Србија, написао М. Ђ. Милићевић. Београд, 1876.

Књ. Лист. — Књижевни Лист, орган „Цетињске Читаонице и Горског Вијенца.“ Цетиње, 1901.

Књ. Рад. — Књижевни Радови Нић. Дучића, арх. Београд, 1891 и даље.

Кр. Ср. — Краљевина Србија, написао М. Ђ. Милићевић. Београд, 1884.

Лам. — О нѣкоторыхъ славянскихъ рукописяхъ въ Бѣлградѣ, Загребѣ и Вѣнѣ, съ филологическими примѣчаніями. В. Ламанскаго. (Прилож. къ VI м. Зап. Имп. Ак. Наукъ № 1.) СПетербургъ, 1864.

Lex. — Lexicon palæoslovenico-græco-latinum. Edidit Fr. Miklosich. Vindobonæ, 1862—65.

Лет. — Летопис Матице Српске. Будим и Нови Сад, 1825 и даље.

Лѣтопись. — Лѣтопись истор.-филол. общ. при импер. Новор. универ. I. Одеса, 1890.

Ман. Драг. — Повѣсть о светорожденскомъ манастиру Драговићу. Написао Герасимъ Петрановићъ. Задар, 1859.

Mon. Serb. — Monumenta Serbica, spectantia historiam Serbiæ, Bosnæ, Ragusii. Edit. Fr. Miklosich. Viennæ, 1858.

Nadpisi. — Nadpisi sredovječni i novovjeki na crkvah, javnih i privatnih zgradah i t. d. u Hrvatskoj i Slavoniji, sastavio Ivan Kukuljević Sakcinski. Zagreb, 1891.

Нов. — С Археолошке изложбе у Кијеву. Белешке Ст. Новаковића. Београд, 1874.

Опис. Древ. — Описаніе Древностій србски у Светой (Атонской) Гори. Д. Аврамовић. Београд, 1847.

Оп. Рук. — Обстоятельное описаніе славяно-россійскихъ рукописей въ библ. Ѳ. А. Толстова. Издали К. Калайдовичъ и П. Строевъ. Москва, 1825.

Оп. рук. Тр. — Описаніе славянскихъ рукописей библіотеки Свято-троицкой Сергіевской лавры. I—III., I. А-й. Москва, 1878—79.

Отч. Моск. — Отчетъ Московскаго публичнаго и Румянцевскаго музеевъ за 1876—1878 г. Москва, 1879.

Отч. П. — Отчетъ императорской публичной библіотеки. СПетербургъ, год. 1868 и даље.

Pam. — Památky dřevního písemnictví Jihoslovanův. P. J. Šafařík. V Praze, 1851.

Перв. Пут. — Первое путешествіе по Святой Горѣ Аѳонской. П. Успенскій. Москва. 1880.

Петк. — Обзоръ Аѳонскихъ древностей К. П. Димитріева — Петковича. (Прил. къ VI т. Зап. Имп. Акад. Наукъ Н. 4). СПетербургъ 1865.

Петровъ. — Описаніе рукописей Кіев. дух. Академіи. (Труды К. Д. Ак. *Није све прегледано, јер неких свезака нема у Београду*).

Пећ. Патр. — О пећским патријарсима од Макарија до Арсенија III. (1557—1690) од Илариона Руварца. Задар, 1888.

Писма. — Briefwechsel zwieschen Dobrovsky und Kopitar (1808—1828). Herausgegeben von V. Jagić. Berlin, St. Petersbourg, 1885.

Под. — Подаци за историју српске цркве. Из путничког записника И. С. Јастребова. Београд, 1879.

Поп. — Описаніе рукописей библ. А. И. Хлудова. Составилъ Андрей Поповъ. Москва, 1872.

Порф. — Краткій обзоръ собранія рукописей принадл. еп. Порфирію. И. А. Бычковъ (Отчетъ. Имп. Публ. Библ.). С. Петербургъ, 1884.

Примери.[2] — Примери књижевности и језика старога и српско-словенскога. Саставио Стојан Новаковић. II издање. Београд, 1889.

Примј. — Примјери српско-словенскога језика. Саставио их Вук Стеф. Караџић. Беч, 1857.

Просвј. — Просвјета, лист за цркву, школу и поуку. Уред. J. Сундечић, Цетиње, 1892 и даље.

Rad. — Rad Jugoslavenske Akademije znanosti i umjetnosti. Zagreb, 1867.

Рак. — **Історіа монастира Фенека, списаннаꙗ Вікентіемъ Ракичемъ. Въ Бꙋдимѣ**, 1799.

Сава. — Rukopisy a starotisky chilandarské, popisuje Sava Chilandarec (Věst. král. České spol. náuk, VI). V Praze, 1896.

Сборник. — Сборникъ за народни умотворения, наука и книжнина. София.

Св. Гора. — Света Гора са стране вере, художества и повестнице. Дим. Аврамовић. Београд, 1848.

Свет. хрис. — Светостефански хрисовуљ краља Стефана Уроша II Милутина. Изнесла на свијет земаљска влада за Босну и Херцеговину. Беч, 1890.

С. Д. М. — Српско-далматински Магазин, љубитељ просвјете и народног језика. 1836 и даље.

Сев. — Собраніе рукописей П. И. Севастьянова. А. Виторовъ. Москва, 1881.

Сырку. — Краткій отчетъ о занятіяхъ за границей. П. А. Сырку. С. Петербургъ., 1895.

Slov. — Slovinac, list za knjigu, umjetnost i obrtnost. Dubrovnik, 1878 и даље.

С. Н. Лист. — Сербскій Народный Листъ. Уредникъ и издаватель Ѳеодоръ Павловичь. Год. 1845. и 46.

Спом. — Споменик Српске Краљевске Академије. Београд.

Спростр. — Описъ на Ржкописитѣ въ Библиотеката при св. Синодъ на Българската църква въ София, описа и нареди Е. Спространовъ. София, 1900.

Срез. — Свѣдѣнія и замѣтки о малоизвѣстныхъ и неизвѣстныхъ памятникахъ I. — И. И. Срезневскій. (Приложенія къ Зап. импер. Акад. Наукъ). СПетербургъ. 1863 и даље.

Срп. Пч. — Сербска Пчела, или новый Цвѣтникъ за год. 1841. Павла Стаматовића.

Срп. Сион. — Српски Сион, недељни лист за црквено-просветне и автономне потребе српске митрополије Карловачке. Нови Сад, 1891 и даље.

St. — Starine, na svijet izdaje Jugoslavenska Akademija znanosti i umjetnosti. Zagreb, 1869 и даље.

Стар. — Старинар српског археолошког друштва. I—XII (1884—1895). Београд.

Статьи. — Статьи касающіяся древнаго словянскаго языка. В. Григоровича. Казань, 1852.

Страж. — Стражилово, лист за науку, књижевност и друштвени живот. Нови Сад. 1885 и даље.

Три. — Милош С. Милојевић у Призрену и његовој околини. Од Величка Трипића. Београд 1880.

Уваров. — Систематическое описаніе славянороссійскихъ рукописей собранія графа А. С. Уварова. Арх. Леонидъ. Москва, 1893.

Ундол. — Славяно-рускія рукописи В. М. Ундольскаго. Москва, 1870.

Учит. Шк. — Српска краљевска учитељска школа у Алексинцу школске 1896 и 97 године. Београд, 1897.

Фил. Наблюд. — Филологическія Наблюденія А. Х. Востокова. С. Петербургъ, 1865.

Флор. — Памятники законодательной дѣятельности Душана, царя Сербовъ и Грековъ. Изслѣд. Тимоѳея Флоринскаго. Кіевъ, 1888.

Hahn. — Reise von Belgrad nach Salonik, von J. G. v. Hahn. Wien, 1861.

Хилф. III. — Собраніе сочиненій А. Гильфердинга. Т. III. (Боснія, Герцеговина и Старая Сербія). С. Петербургъ, 1873.

Хришћ. Вес. — Хришћански Весник. Часопис духовни. Уредник Алекса Илић. Београд, 1896.

Црногорка. — Црногорка, лист за књижевност и забаву. Уред. Јов. Павловић. Цетиње, 1884 и даље.

Чтен. — Чтенія въ императорскомъ обществѣ исторіи и древностей россійскихъ при московскомъ университетѣ. Москва.

Шаф. Рук. — Рукописи Павла Іосифа Шафарика (нынѣ музея корол. чешскаго) въ Прагѣ. Описалъ М. Сперанскій. Москва, 1894.

Schaf. (Litt.). — Paul Jos. Šafarik's Gechichte der südslavischen Litteratur. III Bd. Prag, 1865.

Шем. Б. К. — Шематизам православне епархије Бококоторско-дубровачке за год. 1875 и даље. Задар.

Шем. Гор. Карл. — Шематизам православне српске епархије Горњо-карловачке. Карловци, 1880 и даље.

Шем. Даб. Бос. — Шематизам православне митрополије и архидијецезе Дабро-босанске. У Сарајеву, 1882 и даље.

Шем. Срем. Карл. — Шематизам источно-православне српске архидијецезе Сремско-карловачке. Нови Сад, 1892 и даље.

Шем. Хер. Зах. — Шематизам српско-православне митрополије и архидијецезе херцеговачко-захумске год. 1890. Сарајево.

Шестодн. — Шестодневъ, составленный Іоаномъ, ексархомъ болгарскымъ. А. Поповъ. Москва, 1879.

ДРУГА СКРАЋЕЊА

А. Б. — Библиотека Српске Краљевске Академије у Београду.

Б. Б. — Библиотека Београдске богословије.

Берл. Б. — Краљевска дворска библиотека у Берлину.

Беч. Б. — Царска дворска библиотека у Бечу.

Библ. Инст. Кн. Безбор. — Библиотека историско-филолошког института Кнеза Безбородка у Њежину.

Б. Мат. Срп. — Библиотека Српске Матице у Новом Саду.

Бол. Б. — Болоњска универзитетска библиотека.

Воскр. Б. — Библиотека воскресенског новојерусалимског манастира.

Загр. Б. — Библиотека Југославенске Академије у Загребу.

Карл. Б. — Патријаршка библиотека у Карловцима.

Кијев. Б. — Библиотека Кијевске Духовне Академије.

Љубљ. Б. — Народна Библиотека у Љубљани.

Н. Б. — Народна Библиотека у Београду.

Одес. Б. — Универзитетска библиотека у Одеси.

Пакр. Б. — Епископска библиотека у Пакрацу.

Пар. Б. — Париска народна библиотека.

Петр. Б. — Императорска публична библиотека у Петрограду.

Праш. Б. — Библиотека музеја чешког у Прагу.

Приз. Б. — Библиотека призренске богословије.

Рум. М. — Московски и Румјанцевски музеји у Москви.

Сар. Ц. М. — Сарајевски црквено-православни музеј.

Синод. (Син.) Б. — Синодске библиотеке у Москви и у Софији.

Соф. Б. — Народна библиотека у Софији.

Тројиц. Б. — Библиотека Тројицко-Сергијевске лавре код Москве.

Хл. Б. — Хлудовска библиотека у јединовјерческом манастиру код Москве.

I

Записи и натписи са означеном годином, и којима се година приближно може одредити.

XII ВЕК.

1186.

1 [Ѣзь ве]ли жѹпань вльнь се и подьписахь.

2 Ѣзь кнезь Мирославь вльнь се и подьписахь.

Потписи на латински писаној повељи од 27. септемб. 1186. год. у Беч. Архиву. — Mon. Serb. 1.

1190.

3 Крьсть кнеза Мирослава.

Потпис на латински писаној повељи од 17 јуна 1190. у Беч. Архиву. — Mon. Serb. 2.

1169.—1197.

4 Г(оспод)и б(ож)е мои щедрь и многомил(о)стивь, помилоуи ме своею м(и)л(о)стию, Григориѣ грѣшнаго, неки быхь оу господина оу милости быль, на те оупваю.

5 Коньчахь сь б(о)жиею помощию, амин.

6 Ꙗзь писахь аѣ Глигрь.

Ꙗзь грѣшны Глигорие диакь, недостоины нарещи се диакь заставихь сие єв(а)нг(е)лие златомь кнезю вел(и)кославномоу Мирославоу с(ы)ноу Завидиноу. Ꙗ мне г(оспо)ди не забѹди грѣшнаго, нь схрани ме себѣ дѣ ми есть г(осподи)не жаль тебѣ работавши, кнезю своемоу г(осподи)ноу, дѣ мне не хранишп грѣшнаг(о).

Запис у Мирослављеву јеванђељу, у библ. Њ. В. Краља Александра. — Издање фотолитографско.

XIII ВЕК.

око 1202.

7 Понеже мнози начеше книги и повѣсти дѣяти, яже ѡ извѣстьныхь вещехь, случи се и мнѣ, грешьномꙋ присно ꙋнылому и хꙋждьшюмꙋ вьсѣхь и ни достоиномꙋ назвати се именеми сихь, мьниха Сумеѡна, вьзвѣстити вса по редꙋ, яже сьврьши вл(а)дыка вьсѣхь: прошениемь и молениемь мене грѣшьнаго Сумеѡна старьца, бывшаго ме нѣкогда в мирѣ, и еще бо ми сꙋщю и разлꙋченꙋ ѿ рода, нно моление мое не бѣше тьчию: г(оспод)и И(сꙋ)с Х(ристос)ь, сподоби ме н(е)достоинаго достоинꙋ быти подьяти иго твое на се. Ѡнь же яко благь и милостивь рекы:[1] грядꙋщаго [по] мнѣ не иждень в [ад?]ь. испль[ни] желание мое вь скорѣ оузе и ѡв. ... то же чаяхь за многие д(ь)ни, и еще сꙋщꙋ ми ꙋ манастир[и или ю] вь ѡбщежити, и паки ꙋждеlѣвьшю ми се, понꙋдихь се изити изь манастира и ѡд(ь) братие и послѣдовати б(ог)ꙋ; не помиловахь себе, ни пощедѣхь немощьные старости [ма?]тере своее за ние .... и любимꙋю братию ѡставихь и сестры и инꙋ прочю [п]рис[н]ь, да сьбꙋдеть се гл(агол)емое не пр(о)р(о)кы ни ап(о)с(то)лы, нꙋ самѣмь г(оспо)демь нашимь И(сꙋ)с Х(ри)стомь: всакь ѡставлеи матерь и братию ина прочаа и по мнѣ иьдь, сто крать приметь животь вѣчьны. Д(а)в(и)дь бо пишеть: кая пользa ꙋ крьви моеи, егда снидꙋ вь истьлѣние, еда исповѣсть ти с прьсть, или вьзвѣстить истинꙋ твою? се брѣме покаяниы насто ить, яко нѣсть ꙋ сьмрьти поминаем тебе, вь адѣ же кто испо вѣсть ти се.. И вса смысливьшю ми подобихь се страньнь быти вь своемꙋ родителю и брати, приемле досаждение и ꙋкорение и ѡбла[че] ѡклеветание ѡд(ь) злыхь чл(о)в(ѣ)кь, а ѡд(ь) враг напасти и брани и паче вьсѣхь, нꙋ азь та вса взимлю за ны Х(ри)стово поминꙋе [сло]во Д(а)в(и)дово: яко тебе ради порꙋ гань быхь в(ь)сь д(ь)нь; и паки: тꙋждь быхь знаемымь моимь

и страньнь с(ы)нь матери моеи. Сиимь же вьсѣмь сьврьшивьшимь се мною грѣшьнымь спод(о)бихь се жити ꙋ Пеки ꙋ градѣ Расѣ, и написахь сие книге своемоу г(оспод)инꙋ великомꙋ жꙋпанꙋ ....[2] О неизреченьные б(ог)ꙋ и б(о)жьствьные таины чюе..м....ь самодрьжьныхь властелѣхь. тѣмь же изрекꙋ ѡ нихь. ꙋжасаю се зѣло ꙋмомь же и словомь. ѡбаче дрьзнꙋхь вьспоминаю величины ихь и подвигы д(оу)шевьные яже сьврьши неб(е)сьны ц(а)рь ѡ таковѣхь властелѣхь, понеже вл(а)д(ы)кы .л г(оспод)ь нашь Ис Х(ристос)ь по неизмѣрьнѣи его милости и по изволению прѣс(ве)тые г(оспо)же б(огоро)д(и)це прѣдасть Х(ристо)сь чьстьны вѣньць великомꙋ[3] жꙋпанꙋ Влькꙋ, владычьствꙋющю емꙋ своею срьбьскоѡвь землею и зетьскоѡвь страноѡвь и поморьскыми градь ... и нышевьскими прѣд(ѣ)лы благородномꙋ, блаславномꙋ великомꙋ жꙋпанꙋ Вльку, с(ы)на самодрьжьнаго г(оспо)д(и)на[4] ѡбласти своее Стѣфана Немане.

Запис у рук. (јеванђељу) Пет. биб. (F. п. I № 82). — Срез. XII; Нов. 25; Гл. XLIV, 200; Порф. 1.

[1] 15mm празнина: не види се да ли је што било писано. — [2] Празнина за 45mm која је била пре исписана па састругано; у последњој врсти јасно се виде остаци слова. — [3] Овде између две ове речи има празнина, и као да је било нешто написано. — [4] Овде исто тако. — Као што се из ових напомена види, запис није очуван у првобитном облику.

1218.

8 Имж ѿца и с(ы)на и с(ве)таго д(оу)ха. аз Владо си(нь) Бавоугова[1] поставихь сиж б(о)жи храм памать ап(о)с(то)ла Ӏакова и Петра вь лѣт(о) ꙁ҃ѱ҃к҃ꙅ҃ ен(дикти)ѡн ꙅ҃.

Натпис на камену узиданом на дозиданом делу ман. Витовнице. — Стар. V (1888) таб. III. — Камен је нађен у земљи приликом дозиђивања, а по свему донесен и ту узидан из развалина цркве у селу Жреду. (Стар. V — 1888 — 12 и напом. 1).

[1] Ову реч читају: Бавоугова, али је у снимку ꙋ потпуно једнако са ꙗ у речи ѿца.

око 1220.

9 Помени, господи, раба своего Дионисиѣ, бывшаго прьваго игꙋмена светаго мѣста сего: мѣсеца юна почи вь а҃ дьнь.

Натпис урезан на зиду споља с јужне стране у ман. Студеници. — Спом. XIX, 73.

10 ...... (?)мрны ꙅ҃ дьнь престави се рабь божи Стефань жоупань Прьвославь. синь великаго [жꙋпана Тих]омира. синовць

светаго Симеѡна Немање и хтиторь мѣста сего, еже и гробь его есть.

Натпис више гробнице у зиду у цркви Васојевићких Ђурђових Ступова у Будимљу. — Глас LVIII, 54.

1222.—1226.

11 Запонь велиега кньза хьлмскога Петра.

12 Pretende comiti Pet[ro].

Натписи на златном запону у Народ. Музеју. — Стар. I (1884), 111.

1231.

13 М(ѣ)с(е)ца марта ·а҃і· прѣстави се рака б(о)жиа М(а)риѣ, а зов(о)мь Д(ѣ)в(и)ц(а), попа Давиж(и)ва подрѹжие, ва лѣт(о) ҂ѕ·ѱ·л·ѳ·[1].

Натпис на гробном камену крај Видоштака (Столац, Херцеговина). — Гл. З. М. 1892, 113; Гл. XXIX, 186; Vjesn. XI (1889), 77.

[1] У Гл. З. М. на снимку је јасно ҂ѕ.р.л.ѳ. (= 631 год.), па како је то немогуће, издавач мисли да је ҂ѕ место ҂а, (= 1631). Али је и у Гл. XXIX, факсимилисана година, и ако невешто, па се и ту види јасно ѕ, а друга је цифра налик на щ, те ја држим да ће то бити ѱ (= 700), а тако је и издавач читао. У Vjesn. је читано ҂ѕ.х.л.ѳ. (= 1131), али то је јамачно нетачно, јер се изнад све четири цифре као знак титле налази као мало х, (тако и у Гл. и у Гл. З. М.). Како се у читању прве цифре (ѕ) сви слажу, а у читању друге сви разилазе, ја сам се одлучио за ѱ.

1233.—1242.

14 А писаше се сие книгы велиимь тепьчиюве Ѡбрадомь, а роукою грѣшьнымь презвитеромь Братькомь вь д(ь)ни кралѣ Владислава. А иже ѥ гдѣ и искавлѣно(!), не проклинѣте, нь бл(а)г(о)сл(ови)те, послоушающ. Павл.

Запис у првом делу рук. (мојој) Н. Б. бр. 212. — Примери², 123 (без последње тачке). Други део рукописа, у коме је канон св. Саве, писан је доцније, као што се и из записа види (види запис бр. 58).

око 1250.

[15] Господи боже нашь, бьниш и посѣти и благослови храмь сьи и свети олтарь сьтвори ю чьстьнь имьному да иже на молитвѹ входетъ сь вѣрою и сь страхомъ, да бѹдѹтъ молитви ихъ принети на светы пренебесны и мьсльны твои олтарь.

Помѣнѣте же и мене грѣшнаго Арсениꙗ.

Натпис у олтару у патр. цркви у Пећи. — Доч. Прв. 96. У Хиљ. III, 121, само почетак и свршетак натписа, и он држи да је савремен кад је прво подигнута црква.

[16] Здѣ прѣстави се рабь божїи Иларнѡнь епискѹпь зетьски здатель мѣста сего свѣтаго ....

Било написано на гробници у манаст. Врањини. — Књиж. Рад. I, 146; Гл. XXVII, 175.

1252.

17 Сии с(ве)тыи храмь прѣс(ве)тыие д(ѣ)вы б(огороди)це сьздах и ѹкрасих в' име ѹспениꙗ е азь Стефань, с(ы)н велиега кнеза Влка, внѹк с(ве)т(а)го Симеѡна Немањи. И сїи бише(е) в д(ь)ни бл(а)гоч(ь)стиваго[1] крала н(а)шего Хрош(а), в лѣт(о) ҂ѕ·ѱ·ѯ· инд(и)кта ·і· -го.

Натпис усечен у камену над вратима у Морачкој цркви. — По снимку г. Ан. Јовићевића; Гл. XLIII, 55; St. X, 263.

[1] По снимку могло би се читати и: бл(а)гоч(ь)тиваго, али мислим да је горње читање боље.

1255.

18 Бьздвиже сѧ ѿ земѧ и сьзда сѧ прѣчисты храмь с(ве)таго иерарха Х(ристо)ва Николы и с(ве)таго и великославнаго мѫченика Х(ристо)ва Пантелеимѡна течениемь и троудомь и любовиѭ многоиѭ Калоѣнѣ, севастократора, братѹчеда царева, внѹкь с(ве)таго Стефана кралѣ срьбьскаго; написаже сѧ при царьстве блгарское, при благовѣрнѣмь и благочьстивѣмь и христолюбивѣмь цари Констандинѣ Асѣни, едикто ·з·[1] в лѣто ҂ѕ·ѱ·ѯ·з·.

Натпис у Бојанској цркви код Софије. — Гл. LVII, 162; VII, 189.

[1] Тако у Гл. VII, а у LVII: ·ѯ·. Ни ·ѯ· се не слаже са годином 6767.

1262.

19 Г(оспо)ди И(соу)с Х(ристо)е, б(ож)е нашь, пом(и)лоуи нас, амин. Скон'чаше се бо(го)д(ь)хновен'ные сие книгы номоканонь помощию с(ве)тые тро(и)це и силою животворещаго крьста и мол(и)твами пр(ѣ)ч(и)стые вл(а)д(ы)ч(и)це нашее б(огороди)це и всѣхь с(ве)тыхь, амин. — Произидоше на свѣть словѣньскаго языка б(о)год(ь)хновенные сие книгы, нарицаемые номоканонь: поиграчены бо

вѣхоу прѣжде сего ѡблакомь моудрости еллиньскаго језыка, н(ы)нѣ же ѡбличаше, рекше истлькованы быше, и бл(а)годѣтию б(о)жиею јасно сијають, невѣдѣнија тмоу ѿгонеще и все просвѣщающе свѣтомь разоумнымь, и ѿ грѣхъ избавлıающе. Всакь бо оучитель, рекоу же еп(и)с(ко)пь или презвитерь или инь кто оучительскыи сань прѣдрьже, аще сихь книгь не свѣсть добрѣ, то ни самь себе не знаеть кто есть; приникноувь же вь глоубиноу б(о)год(ь)хновенныхь сихь книгь, јакоже вь зрьцалѣ и сам' се оузрить каковь есть, и како под(о)баеть емоу быти, и дроугые познаеть и наоучить. Изиде же на свѣть нашего језыка б(о)ж(ь)ствьное се писание. Н(ы)нѣ ѿпоусти, вл(а)д(ы)ко, раба твоего с миром'.[1]

Вь славоу великаго б(ог)а и сп(а)са нашего И(соу)с Х(рист)а и н(ы)нѣ[2] сложенѣ сь св(е)щенными[3] правилы с(ве)тыхь же и бл(аже)ныхь[4] ап(о)с(то)ль и стопамь ихь на коеиждо сворѣ послѣдовавшиихь[5] прѣ(по)(до)бныхь ѿць[6] потьщаниемь и любовию многою и желаниемь из[7] влад(ы)ка б(о)гоч(ь)стиваго и всеѡсвещенаго еп(и)с(ко)па всее[8] зет'скые ѡбласти г(о)с(поди)на ми и ѡ(ть)ца кур Неѡфита исплънıающаго все недостаточное с(ве)тыихь писании с(ве)тои цр(ь)кви арх(а)гг(е)лоу Михаилȣ на мѣстѣ г(лаго)лемѣмь Пловцѣ прилоучи се и[9] мнѣ многогрѣшномоу Богданоу прѣписати сие книгы повелѣниемь г(о)с(поди)на ми, г(лаго)лемые грьчьскымь језыкомь номоканонь, нашими же закон'никь. Ты[10] же вл(а)д(ы)ко мои с(ве)ты, бл(а)г(о)с(ло)ви. Вь лѣт(о) ҂ѕ҃.ѱ҃.о҃. И бл(а)г(о)с(ло)ви б(ог)ь д(ь)нь седми се бо есть бл(а)гословленна соубота, вь'ню же дописах'. Всако дѣло в начало(?) страшно, кончавшоу же . . . . . . (нема листа).

Запис у рук. (крмчија) Загреб. Б. — Срез. XLVII, 168; Воскр. 43.

[1] Довде само у Срез. а ово даље и у Воскр. са неким одступањима. — [2] У Воскр. ҳ̈а нина. — [3] свщенными. — [4] блаженныхъ. — [5] послѣдовавши ихъ. — [6] преподобныхъ ѿцъ. — [7] изъ. — [8] всеи. — [9] прилоучи и. — [10] Одавде па до краја нема сем: въ лѣт(о) ҂ѕ҃.ѱ҃.о҃.

1263.

20 Вь имѧ ѡ(ть)ца и с(ы)на и с(ве)таго д(оу)ха, изволениемь сп(а)са нашего І(соу)с Х(рист)а и молитвами прѣ(ч)(и)стые его м(а)т(е)ре, и поспѣшениемь с(ве)таго д(оу)ха, вь лѣт(о) ҂ѕ҃.ѱ҃.о҃ а҃ вь ц(а)р(ь)ство б(ла)говѣрнаго ц(е)с(а)рѣ грьчьскаго кир Михаила Палеолога ц(а)р(ь)ствоующоу емоу вьсточныими землѣми и западныими, а нашемоу г(оспо)д(и)ноу вьноукоу с(ве)т(а)го Сумеѡна,

а прѣвьсѣвичанаго кралѣ кырь Стефана младѣишемоу с(ы)ноу его вь всеи братии, а прѣболшемоу и прѣвеликомоу кралоу кырь Стефаноу Урошю, вь своемь о(ть)чьствѣ самодрьжавно вл(а)д(ы)чьствоующю всѣми срьбьскыми землѣми и поморскыми, при прѣѡс(ве)щенѣмь архиепископѣ нашемь Арсеніи, и при бл(а)женѣмь и пр(ѣ)п(о)д(о)бнѣмь ѡ(ть)ци нашемь с(ве)тогорьсцѣмь протѣ кирь Арсении, и тьгда же прѣдрьжещю бразило хилан'дарьскые лавры пр(ѣ)п(о)д(о)бномоу ѡ(ть)цоу нашемоу игоуменоу кырь Евстадию, и вь д(ь)ни тѣхь с(ве)тыхь написаше се сие книгы вь С(ве)тѣи Горѣ вь пиргоу вь мѣстѣ прѣѡбраженија сп(а)с(о)ва, вь сихастирии с(ве)тые б(огороди)це хиландарьскые лавры роукою граматика Ѳеѡдора, а повелѣниемь и потроужденниемь пр(ѣ)п(о)д(о)бнаго[1] ѡ(ть)ца[1] Доментиана, иеромонах(а), боудоуща тьгда доуховника всего братьства хиландарскые лавры. И јако г(оспод)ь вѣсть не имѣния ради сего свѣта, нь м(и)л(о)сти ради б(о)жие и иного свѣта неконьчаемаго и боудȣщиихь ради бл(а)гь наслажденија и вьздаянија нетлѣн'наго, в немже некончаемаа радость вь бесконечные вѣкы, аминь. И самомоу б(о)гоу свѣдоущоу, јако сь великыми троудомь и сь великовь печалию и сь великовь нищетовь; јако г(оспод)ь вѣсть, и своѡвь д(оу)шовь заложивь добыхь сихь книгь, да по смрти моеи, где ю положоу, да ми соу оувѣчноую паметь. И иже се ѡбрѣте тоу, да ме помѣноуеть, а того б(о)гь да помѣнеть вь ц(а)р(ь)ствѣ неб(е)снѣмь. Аще ли кто любо ѡбрещеть се и дрьзнеть изети ю ѿ того мѣста коимь любо оузрокомь, да има клетвоу ѿ б(о)га и ѿ с(ве)тые б(огороди)це, и ѿ с(ве)т(ы)хь ап(осто)ль, и ѿ с(ве)т(ы)хь пр(о)р(о)кь, и ѿ пр(ѣ)п(о)д(о)бныхь ѡ(ть)ць и ѿ всѣх с(ве)тых ѿ вѣка оугождьшиихь б(о)гоу, а и ѿ мене грѣшнаго тоужде клетвȣ да има. А г(оспод)оу нашемоу І(соу)с Х(рист)оу, ц(а)р(ь)ствȣющомоу вь в(ѣ)кы и на вѣкы, давшомоу начетькь и коньць сииь книгамь, томоу слава и дрьжава и везначеание вь бесконечные вѣкы, аминь, амин, аминь.

[1] Ове две речи превучене црвеним, јамачно зато што ово даље Доментијан од себе говори.

<u>21</u> Хвалоу тебѣ вьздаю, вл(а)д(ы)ко, јако сиимь книгамь иначетокь ми быс(ть), мнѣ же дарова и коньць. Благаго ц(е)с(а)рѣ бл(а)гаа м(а)ти, пр(ѣ)с(ве)таа ми вл(а)д(ы)чице б(огоро)ди)це, Ѳеѡд(о)ра, много бе-числа грѣшна соуща, раба твоего хоудаго и подавленаго вьнами мира сего соуетнаго, троудившаго се ѡ сиеи книзѣ с любовию вь славоу и хвалоу

с(ы)на твоюго, г(оспод)а н(а)шего и сп(а)са І(соу)с Х(рист)а, сдѣ вко покрыван ме и съблюдан, ѿганѣюци различныхъ недоугъ д(оу)шевныхъ же и тѣлесныхъ стр(а)стеи, ѡнаю же с(ы)на твоюго Х(рист)а м(и)л(о)стика ми твореци.

Сию же книгы писахоу се повелѣнием и потроуждением с(ве)таго и пр(ѣ)п(о)д(о)бнаго ѿ(ть)ца нашего б(о)гооумнаго иеромонаха Доментиана, боудоуща тъгда д(ѹ)х(о)вника хиландарьскъіе лавры, и с(ве)таго книголюбца, и ѩко по истинѣ реци великааго б(о)голюбьца, юмоу же похвала на н(е)б(е)с(е)хъ ѿ самого б(о)га и ѿ с(ве)т(ы)хъ агг(е)лъ юго за б(о)ж(ь)ствьноую юго любовь юже имать къ самоба(а)гомоу источникѹ м(и)л(о)сти и за св(ѣ)д(ѣ)ние юго с(ве)тою, иже соут с(ве)тые книгы. Мнѣ же сйноу соущоу пришед(ь)шю къ С(ве)тоую Гороу, и юдино лѣто створ'шю ми, ѡбрѣте ме сии х(рист)олюбивыи ѡ(ть)ць мои, и разоумѣ ѿ мене ѩко с(ве)тые книгы разоумѣю прописовати, и ѡ г(оспод)и свѣщаховѣ ѩко томѹ быти, аще г(оспод)ъ въсхощет. Въ ты же д(ь)ни гонению въставьшю на снные ѿ прота и ѿ с(ве)тогорьць, и изгнаше многы ѿ С(ве)тые Горы, и мене воупно с ними. И изидохъ в Солоун'скыи град, и тамо створшю ми половинѹ годинѹ, и ѡ(ть)ць же мои бл(а)ж(е)ныи, вынѹ горе д(оу)ховьм с(ве)т(ы)мь, не ѡстави желанны ср(ь)дца своюго, и пришед и извед(е) ме ѿ Солѹнскаго град(а), и своим б(ог)оразѹмнем оуведе ме пакы ѹ С(ве)тѹю Горѹ, и иже г(оспо)дне призвавша ѡ г(оспод)и начехове книгы сию. И писавшю ми до половины их, и завистник дыволъ вложи въ ср(ь)дце нѣкомоу, соупротивникѹ моюмоу, и оважденоу ми бывшю въ протѹ, и многы послы пославшю къ ѡ(ть)цоу моюмоу за мене. И по истинѣ же бл(а)гыи ѡ(ть)ць и чедолюбьць не хотѣ ми поустити юдиного, да не ѡзлобленъ боудѹ ни казни приимоу, ѩкоже и прочии. И приспѣвшю пра(здни)кѹ, оуспения с(ве)тые б(огоро)ди)це, и ѡ(ть)ць мои поюмь ме иде въ зборъ с(ве)т(ы)хъ ѡ(ть)ць. И ѡбрѣтоховѣ прота вельми гнѣвна, и люто ѡвоцрена ѡнѣми врагомь моимь. Ѹпрошеноу же бывшѹ ѡ(ть)цю моюмоу протомь ѡ мнѣ, и много ѡпечали ѡ(ть)ца моюго ѡ мнѣ, и г(оспод)ь б(ог)ъ бѣаше сь ѡ(ть)цемь моим', и не да юго до конца протоу ѡзлобити. Мнѣ же стоюцю и възирающю на ѡбразъ печаленъ ѡ(ть)ца моюго и великою жалостию задрьзахъ, да ѡ(ть)ци и братиа, вѣрѹ ми имѣте, мнещтѹ ми се ѩко и на второмь пришествии и ѡжидающю коюю казнию ѡсоуждена ми быти. Нъ м(и)л(о)срдиюмь б(о)жиюмь и м(о)л(и)твами ѡ(ть)ца моюго схрани ме б(ог)ъ ѿ вьсѣх казнии изреченых на ме ѿ прота. Конычною же пакы соуждено ми быс(ть) изгнати ме пакы ѿ С(ве)тые

Горы. И тѹ не ѡстави ме ѡ(ть)ць мои, нъ прѣда ме оу метохию хиландарскоу, и г(оспо)демь наставлѣнием' и м(о)л(и)твами ѡ(ть)ца моюго ѡкрилѣнием', кончах и дроугоую половиноу. И ѡ(ть)ць мои своюго бл(аго)с(лове)ниа не ѡблиши ме, и мои трѹдъ вьсь испльни, а ѡ(ть)ца моюго б(ог)ь да не ѡблиши своюе м(и)л(о)сти сдѣ и въ бесконечные вѣкы, амин, амин, амин.

Поговори у средини и на крају у рук. (шестодневу) Синај. Б. — Шестодн. лист ф.л.е. и т.м.г.

1264.

22 Въ лѣт(о) ҂ѕ҃ѱ҃о҃в҃, индиктиона ѯ҃-го, сия книга пролог написа се въ храмѣ светаго Спаса въ жоупѣ Чрьмои Стѣнѣ въ мѣстѣ рекомѣмь Милешева, въ дни благовѣрнаго крала Оуроша и брата моу крала Владислава, юмоуже и писаше се повелѣнием тогда боудоущаго игоумена Спасова Спиридона.

Запис у рук. ман. Дечана. — Mon. Serb. 561.

1269.

23 Въ име ѡтьца и с(ы)на и с(ве)т(а)го д(оу)ха и с(ве)тѣ [Марие][1] б(огороди)це и с(ве)тыхъ врьховнихъ ап(осто)ль и м(и)л(о)сти[ю] б(о)жиюмь юп(иско)пь [зе]т(ь)ски Неофить[2] създахь храмь сиі въ ѡбласть с(ве)т(а)го М(и)хаила въ дни б(ла)гочьстиваго и б(о)гомь дрьжавнаго и с(ве)тоpo[ди]аго господина крала Стѣфана Оуроша, с(ы)на Прьвовѣнчанаго крал[ѣ] [Стѣ]фана, вноука с(ве)т(а)го Симеѡна Немане, въ л(ѣ)то [҂ѕ҃ѱ҃[о҃]з҃ индиктиѡнь в҃і҃].[3]

Натпис на цркви Богдашићкој код Котора. — Спом. XXVIII, 13; Arkiv IV, 343.

[1] Или можда: дѣви. — [2] У издању је „Теовита," у Гл. XXI, 358 исправка је у „Неофита." — [3] У угластој загради стављено по читању је другом (у Arkivu IV).

1277.

24 Начелным звѣздамь на ıснѣ рано высвѣтаюци и слоуньчноую лоучоу прѣдьваряюци и вьсѣмь видещимь оумь ѡсвѣщаюеть желающимь видѣти слоуньчные свѣтлости; ѡвощими же садове цвѣт'ми своими вагрѣют се прѣжде плод(о)внаго вькоушениа оуслаждет ѡкоуш(ающ)е добровоньными воними мира сла-

дость вьзкѣщающе плодовнааго зрѣниꙗ, нимже сьзрѣвшемь грьтань ѡслаждает се вьсоушающиимь и вьноутрьныи насыщают се; и азь грѣшныи и ѡтегощеныи всѣми дѣлы безаконьныими вьзрѣвь на м(и)л(о)ср(ь)дие б(о)жие, и надѣю се да и малоу ѡслабоу ѿ прѣгрѣшении ми приети, потьщахь се сние с(ве)тыие и б(о)ж(ь)ствьныие книгы написати вамь, ревностию б(о)ж(ь)ствьною раждигаемыимь, и хотещимь прочитати с(вѣ)тозарныꙗ сиꙗ писаниꙗ, да прьвѣѥ вьзрѣвше ѡсвѣтеть вамь оумьствьн..ꙗ ѡчеса, и добровоньныими цвѣты обьоухають оумьныѥ сьставы, плодоу же приспѣв'шю, рек'ше прочтению, оуслаждеть грьтани и д(оу)шевныие сьставы оумастеть, и вь неб(е)сныи чрьтогь и вь ц(а)р(ь)ствие б(о)жие сь женихомь Х(ристо)мь вьведоуть вь неизгла(гола)нноую радость и жизнь вѣчьноую, ѥѥже боуди всѣмь намь полоучити вь бесконьчныие вѣкы, аминь.

Написаше же се сние книгы роукою мене грѣшьнааго, ѡбещанием чрьноризца, причтомь же диꙗкона Ѳеѡд(о)ра, и вь д(ь)ни с(ве)тороднаго и великаго г(оспо)д(и)на Стефана Оуроша, краля српскаго, и архиеп(и)с(ко)па Иѡаникиꙗ, вь лѣт(о) ҂ѕ·ѱ·п·е· индикта вь ·е· И моле молю се вашемоу прѣпод(о)бию, г(оспо)дие, ѡ(ть)ци и братиꙗ, кто ѿ вась пиеть ѡ сега непрѣсецаемаго источьника, подадите и мнѣ прѣскврьномоу и прѣсьхшюмоу и изьмьждаломоу поне малоу капицоу ... помените грѣшнаго чрьноризца Ѳеѡд(о)ра, троудившаго се, ꙗ[ко да вась по]менеть г(оспо)дь б(ог)ь вь .... ѥмоуже слава вь вѣкы.

Запис у рук. (апостолу) Рум. М. бр. 1697. — St. IX, 122; (у Срез. XLIV, 64 са више одступања, али, јамачно, све погрешака у читању или у коректури).

1279.

25 Вь име ѡтца и с(ы)на и с(ве)таго д(оу)ха; азь рабь б(о)жи Костандинь, чьт(ь)ць, а зовомь Воисиль граматикь, написахь книгы сие презвитерю Геѡргию, а зовомь попоу Радославоу, вь градѣ Сврьлизѣ, вь д(ь)ни ц(а)рѣ Ивана, и при еп(и)с(ко)пѣ нишевьсцѣмь Никодимѣ, в лѣт(о) ҂ѕ·ѱ·п·з· индик. ·з·, егда стоꙗхоу Грьци подь градомь Трьновомь. Да м(о)лю ви се, ѡ(ть)ци и братие, до кого доидоуть книги сие, чтѣте исправлѣюще, а мене грѣшнаго не злословите, нь паче бл(аго)с(ло)в(и)те, да и вас б(ог)ь простить и прѣс(ве)та его мати. ам(и)нь. ам(и)нь. ам(и)нь.

Запис у рук. (јеванђељу) А. Б. бр. 63. — Гл. XX, 245.

око 1284.

26 Сь многосвѣтлыми свомии ꙗкоже свѣтѣвшие вь нас ѡ г(оспо)дѣ св(е)щ(е)нодѣтели бл(а)жении н'шь архиереи и воинь Х(ри)с(то)вь вь с(ве)т(ы)хь свѣте с(е) архиереихь и оучителех всѣх срьбьскых земль г(осподи)нь н(а)шь и ѡ(ть)ць еп(и)с(ко)пь раш'кы кирь Михаил' сь стежанием многых и ч(ь)стных книг' нѣх еже вложи вь с(ве)тоу свою цр(ь)кв', и вь домь с(ве)тых ап(о)с(то)ль, и се приложи. Славоу тебѣ и хвал͠ вьсилаю трьс(ве)таꙗ троице, б(ож)е н'шь, ꙗко даль еси мнѣ наче͠ и конча͠ неисписаное твое сьшьствие и вьчловѣчение и рождьство и хождение и сьбрание ап(о)с(то)ль сьпрѣстолник' твоих, и ѹчение твое и все твое новые заповѣд(и), и благост' и кротос и смѣрение до смрьт(и), и порѹгание еже прие за ны вѣрѹющее, и мѹчение и распетие и вьскрьсение и вьшьствие на небеса, и сѣдание ѡ дес'нѹю ѡ(ть)ца безначел'наг(о) и бесконечнаг(о), и пак(ы) приш'ствие на соуд, сиꙗ же вса списана и проповѣдима с(ве)тыми его ѹченики и еѵгелисти. Се же все не по моемоу потщанию да͠ написати неисписанѹю и бечисл'нѹю бл(а)г(о)сть, нь своею великою м(и)л(о)стию и чистими и непрѣстанними м(о)л(и)твами г(оспо)д(и)на ми еп(и)с(ко)па раш'каг(о) кир' Михаила. Азь же прием' повелѣние о г(о)с(под)и с(ве)т(а)го своего, ꙗко рабь неклѹчимы дикон' Болеслав' сь страх(о)м' и любовию написахь сие книг(и). Вь сех же книгах таины цар(ь)ства н(е)б'снаг(о) леж(е)ть, да иже е вьзлюбит до конца, то царьства б(о)жиꙗ бескон'чнаг(о) не лишит се, ꙗкоже и вел'ми вьзлюблены б(ого)мь г(осподи)нь ми еп(и)с(ко)пь кир' Михаиль потьщае с(е) не т'чию написати е, нь и хранити е, за него же м(о)лю и азь писавыи, да и еще поможет' емѹ б(ог)ь и его вы сьстолници с(ве)ты ап(о)с(то)ли паче и паче хранити все зап(о)вѣди его, и без грѣха конча͠ жизн' свою оучеще сими книгами брат(и)ю свою, ꙗкоже и ап(о)с(то)ли сими книга͠ сп(а)соше многие страны, да и начинае слава ѹ б(ог)а, и кончавае, аминь.

Запис у рук. Петр. Б. — Отч. П. 1868, 10.

1286.

27 Сь многосвѣтлыми свомии, ꙗкоже цвьтѣаше вь нас ѡ г(оспо)дѣ св(е)щенодѣтел'ми бл(а)ж(е)ныи великыи нашь архиерѣи и слоуга Х(ри)с(то)вь вь с(ве)тыхь ѡ(ть)ць нашь Іꙗковь, сьтежанием многыхь нѣкыхь св(е)щенныхь сьсоудь и ч(ь)стьныхь книгь, ѥже вложи вь с(ве)тоую цр(ь)квь прѣс(ве)тые б(огороди)це и с(ве)т(а)го Сумеѡн(а), и се приложи поѹчение

сказаемою Злат(о)оустомь и инѣми с(ве)тыми оучителы ѿ с(ве)т(а)го еѵ̈аглиа. Написано же быс(ть) вь дни бл(а)говѣрнааго и б(о)гоч(ь)стиваго самодрьжавнааго крал(ы) всѣх срьскых земл и поморскых, грьчскыми странами господьствоующа, Стефана Оуроша, с(ы)на с(ве)т(а)го крал(ы) Оуроша, а правьноука с(ве)т(а)го г(оспо)д(и)на Сумеѡн(а), вь ·ѳ҃· лѣт(о) сь б(о)гомь дрьжавнааго бл(а)д(ы)чьства его, ѿ числа же сложены мира лѣт(о) ·ѕ҃·ѱ҃·ч҃·д҃·

28 Вь сие лѣт(о) поставлень быс(ть) с(ве)ты прѣѡс(ве)щ(е)ным архиеп(и)с(ко)пь Иаковь. Азь его неключимь рабь и сиракь Дрогошан повелѣнием его написахь сии с(ве)тые книгы вь слав(оу) Х(ри)с(т)а б(ог)а нашег(о), ам(и)нь.

Запис у рук. (поученија Константина презвитера) Петр. Б. бр. 32. — Отч. II. 1858, 47; Mon. Serb. 561.

1293.

[29] Иже во священную и божественную сію церковь съ вѣрою и любовію приступающіи услышимъ святаго пророка Давида вѣщающа духомъ святымъ: кто взыдетъ на гору господню неповиненъ рукама и чистъ сердцемъ, сей пріиметъ благословеніе отъ господа и узритъ неизреченную доброту славы его. Иже убо въ пѣніихъ и пѣснехъ духовныхъ торжествующіи во свѣтлѣйшемъ храмѣ семъ, зрите здѣ красоты небесы подобныя и неизреченныя свѣтлости, священным же подвигом и трезвенною молитвою умно просвѣщаеміи и осіяваеміи божественною благодатію радости многія исполнени бывше, молитвы возсылайте, да улучимъ деснаго стоянія божественныя троицы. Иже благочестія ревностію движиміи богоносніи и преблаженніи отцы нашы, учители, наставницы всея сербскія земли, новый мироточецъ Симеонъ преподобный съ возлюбленнымъ сыномъ своимъ Савою, первымъ архіепископомъ всея Сербіи, любовію божественною разгоряеміи, многимъ трудомъ и потомъ воздвигоша отъ основанія церковь во имя пресвятія богородицы въ мѣстѣ семъ, зовомъ Хиландаръ. По времени же нынѣ,

милостію божіею, пріиде и на мнѣ по наслѣдію отечества ми сербское кралевство мнѣ, Стефану Урошу, зету превысокаго самодержца императора греческаго цара Андроника, тщатемуся множае отъ прежде мене бывшихъ яже прародителей и родителей нашихъ недоконченная исполнити, елико будетъ хотѣніе владыки моего Христа бога, церковь убо тѣсну сущую разорихъ, и сію новую воздвигохъ, и подписахъ во имя пресвятыя владычицы нашея богородицы и честнаго ея введенія. Но, о владычице, пріими убогое мое приношеніе, и моли сына твоего и бога нашего да не лишитъ мене царства своего, аминъ. Въ лѣто міробытія 6801.

Натпис над десним малим вратима што воде из паперте у цркву у ман. Хиландару — Чтен. 1867, IV, 22.

1293, 1622, 1652, 1797.

[30] Трапезарија хиландарска саграђена је 1293. год.

[31] Пописао је зограф Ђорђе Митрофановић 1622. год.

[32] Преправљан улаз са стубовима 1652. год.

[33] Поправљена 1797.

Натписи у трапезарији. — Перв. пут. II$_1$, 30—31.

1300 (?)

34 Зачело и коньць І(соу)с Х(ристо)с, слава емоу вь вѣкы вѣкомь аминь, амин, амин. — Азь многогрѣшни Радинь исписах сию книгѹ попѹ Загоранинѹ ѹ Соушици, и дрѹге книге исписахь: тривдь и правьсь и пс(а)лтирь попѹ Загоранинѹ; да до кого доидоу сие книге, м(о)лю вы, ѡ(ть)ци и брат(и)ы, пом(о)ле, дийци, анагности, исправлѣюще чтате, и не бльнѣте, нь паче бл(аго)сл(о)вѣте, а вась б(ог)ь, понеже не пишеть д(оу)хь с(ве)ты, нь роука грѣш'на, и помѣнитe потроудивьшаго се попа и подроужие егово и дѣти ихь и приложив'шихь; послѣди всѣхь помѣните и мене грѣшнаго и недостоинаго и грѣхы бога-

таго, нь аще и грѣшень ѥс҆мь, нь Х(ри)с(то)вь рабь ѥс҆мь, оухильнаго анагноста Радина Нагоричанина изь Жеглигова, а вась б(ог)ь да прости вь вѣки, амииь. Зачеше се и свьршише се сь б(о)жиѥю помощию вь д(ь)ни кралѣ Оуроша, и при кла-лици(!) Симониде, и при казньци Драгославѣ и казньчиц(и) кира Ѥлеѣ, ѡбладающоу казньцоу Соушицею, ѥги се краль раз҆мири з҆ (Г)рьки, вь лѣт(о) ҂s҃·ѡ҃· и ·и҃· сотно¹ ѥньдикто ·л҃·е҃·(!), а дроуго и не оузнахь коѥ ві лѣт(о).

35 Б(ог)ь да прости Рад(а) маистора, ѥрь ми оу̓дѣла чтичиѥ книгамь; и Драганоовоу м(а)терь, ѥре ми испреде коньце книгам҆; и попадию Оу̓тѣхоу, ѥре ми прѣвѣкии ѡпираше, и всего мира хр(и)стиіаньска. Б(ог)ь да прости и тѣхь кои ме соу наоучили, вь вѣк(ы), ам(и)н(ь).

Запис у рук. (јеванђељу) Рум. М. бр. 1693. — St. IX, 127.

¹ Година је нејасна, а тако исто и оно з҆ (Г)рькы, јер око 1308 Милутин више није имао ратова с Грцима.

око 1300.

36 Стефань краль Урошь.

37 Помените мене грѣшнаго Меѳоды.

Запис у рук. (октоиху) А. С. Норова (сада Уварова?). — Фил. Набљуд. 177.

XIV ВЕК.

1305.

38 Вьзлюблѥнии господиѥ и ѡтьци и братиѥ и чеда господоу нашемоу Ісоус Христоу, вса прѣдрьжещоу и владоущоу и свѣдоущоу, глаголющоу мирь и величиѥ на боѥщих҆ се ѥго. И великимь ѥго промышлѥнниѥмь произидоше на свѣть словѣньскаго ѥзыка богодьхновен҆ныѥ сиѥ книгы, нарицаѥмыѥ номоканонь; помрачени бо бѣхꙋ прѣжде сего ѡблакомь моудрости ѥлиньскаго ѥзыка, ныны же ѡблисташе, рек҆ше истлькованы выше, и благодатию божиѥю ꙗсно сиѥють, невѣдѣниꙗ т҆моу ѿгоняще, и все просвѣщающе свѣтомь разоум҆нымь, и ѿ грѣхь избавлꙗюще. Всакь оубо оучитель, рекоу же ѥпископь, или презвитерь, или инь кто, оучительскии сань прѣдрьже, аще сихь книгь не вѣсть добрѣ, то ни самь себе знаѥть кто ѥсть; прининоу҆в же вь глоубиноу богодьхновен҆ныхь сихь книгь, ꙗкоже вь зрьцалѣ самь се оузріть каковь ѥсть, и какомоу подобаѥть ѥмоу быти, и дроугыѥ познаѥть и наоучить. Изиде же на свѣть нашего ѥзыка божьствьноѥ се писаниѥ потьщаниѥмь и любовию многою и желаниѥмь из҆ млада ѡсвещенаго богочьстиваго и прѣѡсвещен҆наго и прьваго архиѥпископа всеѥ срьбьскыѥ землѥ кирь Савы, сына прѣподобнаго ѡца Симеѡна, прьваго наставника всѣи срьбьсцѣи земли. Сь же благочьстивыи архиѥпископь и кралевьство ѡснови и ѡсвети вь ср҆бьсцѣи земли.

Писаны же выше книгы сиѥ мною моужемь зѣло грѣшнѣмь, иже оубо ѡбразомь минхь, архиѥрѣи саномь, ѥпископь раш҆ки Григориѥ вьторы, тогда живоущоу ми вь домоу светыхь апостоль иже вь Расѣ. Написахь же ѥ домоу прѣсветыѥ богородице хилан҆дарьскиѥ, иже вь Светѣи Горѣ. И молю вась, господиѥ и ѡтьци и братиѥ, по ѡбещанию светаго сбора ва-

шего и наставника вашего, прѣжде бывшаго игоумена Кирныка, и паки настоіещаго настав'ника вашего игоумена Ар'сѣнија, оупишите ме оу помень, и помяноуите брата вашего и сьслоужь-в'ника Григорија, зато бо и потроудих' се ѡ сих книгахь, некаї бих светыми вашими молитвами ѡставлениіе прияль великихь грѣхь моихь. Молю же п(р)очитающеие и прѣпісоующеие сь многомь вьниманиемь чьтѣте и прѣписоуите господа ради, не мозѣте ни оуѥти ни приложити, понеже нѣс(ть) ничтоже криво, нь исправлено и прѣправлено, дваще бо и трищи проидохь, и не ѡставихь ни ѥдиного слова ни строкы. Сиіе бо книгы писани быше изь архиепископлихь книгь, и самь азь грѣшны Григории потроудих' се и нс' тѣхь книгь исправихь сиіе книгы, да не соут ничтоже криво. Ѡтьци и братиіе, молю се и припадаю вьздьхнѣте кь господоу ѡ мнѣ грѣшнѣмь.

Смѣрены ѥпископь рашкі Григории вьторыи, ѥмоуже ѡтьчьство гробь, мати же земла, а богатьство грѣси.

Сиіе светыіе и божьствныіе книгы, глаголемыіе закон'никь, написаше се вь дьни богочьстиваго и светороднаго господьина крал(а) Оуроша, тогда светительства дрьжещоу правило Ѥвьстадию вьторомоу, написа же ѥ ѥпископь раш'ки Григорие в'торыи, вь домоу светыхь апостоль, лѣто же бѣ ҂ѕ҃ѡ҃г҃ӏ҃. Сьврьшише се богови на славоу, нами, аминь.

Запис у рук. Воскр. ман. — St. III, 200; Уплоь. 29.

око 1305. 1548.

39 Си чьствни крьсть створи господинь краль Стефань Урошь и сынь великаго крала Уроша домꙋ светіхь апостоль Петрꙋ и Павьлꙋ, ѣко да мꙋ ѥ на здравие и на спасение и на ѡтпꙋщ(е)ные греховь. И крьсть створи епискꙋпь рашки Григорие вьтори, ѣко и она вьдовица две щете дад(оу)щиѥ. Кто вьсхощеть си крьсть ꙋзети ѡд светихь апостоль, или ѿ чьстьнога древа, да ѥ пр(о)клеть.

Крьстѡмь ѡграждаѥми врагꙋ противлаѥми се, не боѥще се казни ѥго ни лаяна, ѣко грьди ꙋпраздни се и попрань бысть силою на древѣ распетаго Христа.

40 Renovata MDXLVIII.

Натпис на крсту у ман. Доминиканском у Дубровнику. — Arkiv, IV, 336.

1313.

41 Изволениемь божиемь сьзда сѧ домь светаго и великославнаго мѫченика Христова Геѡргиѣ вь дни свѧтороднаго и прѣвысокаго кралѣ Уроша Милꙋтина, богомь самодрьжьцꙋ всеи срьбской земли и поморѫской, при богоч(ьс)тивѣи кралици Симонидѣ, и при игꙋменѣ Аидоны, в лѣто ҂ѕ҃(ѡ҃) и к҃ и а҃

42 Вь тьже лѣто краль изби Тꙋрки.

Натписи урезани у камену над западним вратима у ман. св. Ђорђа Нагоричкога. — По препису г. П. А. Лаврова (у Гл. LII, 268 нетачно).

43 Сьврьшителю богоу слава вь вѣки, аминь, аминь, аминь. Писа сѧ сиꙗ книга вь Скопи градѣ попоу Грьдоу, братоу ми, ѡд Бинька, вь дьни Оуроша кралѣ Милоутина, егда поби Тоурки вь Грьцѣхь, мноѭ грѣшныимь иереѡмь Николѫ, ѥмоуже ѥс(ть) ѿчьство гробь а богатьство грѣси. Тѣмже аще и где сьгрѣшиль бѫдѫ, либо сь дроугомь глаголѫ, либо напись сѧ бѫд(ѫ), а вы леко поите исправлѣюще, калоугерие, попове, дьиаци, не клънѣте, нь прощаите, а вас богь, понеже не пише доухь свети, нѫ грѣшень чловѣкь. Медь бо, аще и на корѣнѫ, бл(а)ги господь ѥс; слово божие, аще и грѫбо ѥ, нѫ бога хвалить. Да помене богь родителѧ ми и кои мѧ вьсхранихѫ, и даскала ми, богь да прости попа Грьда, емоу сѧ писа сиꙗ книга. Прости, боже, и мене грѣшнаго иереꙗ Николѫ. Богоу же нашемꙋ слава вь вѣки, аминь.

44 Сврьшителю богоу ѡтьцꙋ, аминь. Христось зачало и конець. Писа рѫками ѥромонаха скимника грѣшнаго Ильщи лѣт ф҃к҃ паче вьще; да помянѣте, а вась богь, аминь.

Записи у рук. (јеванђељу) ман. св. Пантелејмона у Св. Гори. — Спом. XXX, 43. Година одређена према запису бр. 42, јер се у оба помиње рат с Турцима.

1250.—1314.

45 Сьи чьстьни крьсть сьтворень кралицомь Ѥлѣномь светои Троици оу Сопотахь. Оу немь петь комать чьстнога дрѣва, цело све, и четири камени. А дано на дрѣва двѣ тисоущи перьпера, а третиꙗ тисоуща оу камени и оу златѣ. И кто хоще си крьсть ѡдьдати ѡдь светые Троице, или га силомь оузети, да га богь оубиѥ и крьсть чьстьни. Аще кто что вьзметь ѡдь сего

крьста ѡдь дрѣва, да ѥ проклеть ѡдь бога, и да га оубиѥ крьсть чьстьни.

Натпис на крсту. — Mon. Serb. 70.

1314.

46 Вь име отца и сына и светаго дѹха. Азь рабь божї Стефань Ѹрошь, правнѹкь светаго господина Симеѡна, и вьнѹкь прьвовѣнчанаго кралы Стефана, сынь великаго кралы Ѹроша и крал всѣх срьбскых земль и поморскых, создах си храм вь име с҃тыю праведникѹ и прародителю Христовѹ Иѡакїма и Анны в лѣт(о) ҂ѕ҃ѡ҃к҃в҃, индикта ї҃в҃ и вса юже приложїхь семѹ светомѹ храмѹ, и ѹ хрисоволѹ писахь. Кто ли се претвори, да ест проклет ѿ бога и ѿ мене грешнаго, аминь.

Создда же се сї храмь сь потрѹжденїемь архїмандрїта и протосингела игѹмена Їѡ(вана).

Натпис на камену изнад олтара споља у „Краљевој цркви“ у Студеници. — St. XIV, 196; Гл. XXI, 77; Вила, 1865, 46.

„Последња тачка на другом камену и готово би се рекло мало друкчијим писменима“ (?) (St.)

1315.

[47] Поче се и сьзида се божьствьни ї всечьстни храмь пречистие владичице наше богородице одїгитрие ї҃с тѣла. на ва дни прѣвисокаго кралѣ Ѹроша, с трѹдомь ї с поспешениемь Їѡана великаго казнца Драгослава со Еленомь, с подрѹжїемь своїмь, ї Станишомь, синомь си, и са Аномь, дщерию сї, в лѣто ҂ѕ҃ѡ҃к҃г҃ енд. е҃.

Натпис изрезан на камену над вратима цркве у селу Мушутишту (у Стар. Србији). — Пол 60. (Не слаже се индикат са годином).

1316.

[48] Сии книги повелѣ написати самодрьжьць всѣхь срьбскихь земль и поморскихь Стефань краль Оурошь. Написаше се... при арїепископѣ Савѣ, роукою Георгїа дьяка Радослава, лѣто же бысть ҂ѕ҃ѡ҃к҃д҃.

[49] Сие светые и божествьные книги приложи Стефань Оурошь краль келии светаго Савы поустынежителы, иже вь Карѣехь, юже сьзда господинь родитель кралевства ми и оучитель очьства нашего светыи Сава, прьвыи архїепископь срьбьскыи, троуды и поты своими светыими на свое спасение.

Записи у рук. ман. Хиландара. — Чтен. 1867, IV, 45. У Григор. 27. ови се записи помињу као да се на два различна рукописа односе.

1312—1317.

[50] Слава Христоу богоу давшомоу зачало и конець, аминь. Изволениемь божиемь и пречистые владичице наша богородице и благословлениемь преподобнаго оца нашего Никодима, игоумена светые богородице хеландарскые, оть области западные страны, земле рашьскые, рекомые срьбьскые, изволи дѣте негово по доухоу, а не по плоти, їеромонаха Гервасие и рабь Христоу богоу и пречистые владичице наша богородице, и написа книжицоу сие рекомые праѯь. Дондеже написа ю, велие троудь подьеть, и божиемь изволениемь и светые богородице се сьвршено ѥсть. И до кого лико доидеть книга сїї, исправлающе чьтѣте, и не клънѣте, зане кльноуцеи потрѣбет се, а благословещие вь вѣкы прѣбывають. Да молю вы се, оци и братиа, ревноуите благомоу, и поминаите многогрѣшнаго расоношю Мартиниана, емоуже грѣси богатство, а гробь храмина, а кончина смрть, а и вас богь да прости. Богь да прости всакоу доушю христианскоу, мнишскы и иерейски чинь, и диаконски; и богь да прости всѣхь любещихь и ненавидещихь нась; и богь да помене всакоу доушю христианскоу прѣставльшю се вь блазѣи вѣрѣ оть зачела до скончанию вѣкь, аминь, аминь, аминь. О сихь всѣхь слава богоу вышнемоу, аминь.

Запис у рук. (апостолу) ман. Хиландара, бр. 8. — Сава 17.

1318.

51 Божиемь изволениемь сьз'да се ѿ основание, и пописа се, чьстнии храмь сьи подаяниемь всакими превысокаго крала Стефана Ѹроша, вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃к҃ѕ҃, (при) игѹменѣ Вениамине.

Натпис унутра на левој страни у манаст. св. Ђорђа у Нагоричину. — По препису г. П. А. Лаврова (у Гл. LII, 269, погрешна година).

1319.

52 Божьствьныихь пророкь проречения свьрш[ение] приѥмше, ꙗкоже бо рече Исаиꙗ свѣти се... приде бо свѣть твои, и вьзведи ѡкрьсть ѡчи свои, и виждь сьбрань на ти чеда, поидоуть бо царие вь свѣтѣ твоѥмь и ѥзыци вь зари вьстока твоѥго. Прьвомоу оубо Израилю измемогшоу невѣрьствомь рече тьжде пророкь ѿ лица господня глаголе: нарекоу не люди моѥ, люди моѥ, и не вьзлюбленниѥ моѥ, вьзлюбленниѥ; идѣже рече се нимь: не люди мои ѥсте вы, тоу нарекоуть се сынове бога живаго. Видим бо ѡ нась велика божия смотрения милосрьдиѥ, ꙗви бо намь новаго Аврама, светаго нашего господина Симеѡна и новаго мироточьца вь новорождениѣмь Израилы, рекше вь срьпсцѣи земли, ѿ того бо намь всекрасьнь плодь, сынь ѥго курь Сава божьствьныи, многыми поти и троуды ѿвргь плътьскоую тежесть, ꙗко нѣкои невопарьныи ѡрьль вь породоу приникь, породи, ѥже ѥс(ть) ѡбнови, не тьчию себе, нь и всоу срьпьскоу землю доухомь светымь, ꙗко нѣкая чьстьная пчела ѿ всѣхь красныихь цвѣтьць сьбравь, и испльни своѥ ѡтьчьство .... сьмимь и самодрьжавьныимь вѣнцем' .... сьва оукрасивь, и правовѣрною вѣрою оутврьдивь, и великымь архиерѣискымь саномь почьть. Подобе же се боговидцоу Моисею, ѥмоуже хотещоу створити скинию, рече ѥмоу богь; створиши вса по ѡбразꙋ ꙗвлен'н(о)мꙋ ти на горѣ. тако и сь богоблаженни оучитель нашь Сава, видѣвь иже вь светѣмь градѣ Иер(о)с(али)мѣ ѡбразь црькве славнаго Сиѡна и светаго Савыи Иеросалимьскаго, вь тьжде ѡбразь створи сию великоую црькквь. Ѡбрѣтьхом' же вь светыхь ѥго словесехь, ѥже ѡстави намь вь оутѣшениѥ ꙗко рече: молю по мнѣ хотещихь бити, за маловрѣмен'ные ради жизни недоконьчан'ныꙗ мною, испльните. Тѣм'же оубо азь смѣрени Никодымь, милостию вседрьжителя бога и молитвами светаго Савы и светыхь хтиторь и светыихь светитель срьпьскыѥ земле вьзведень быихь на си светыи великыи прѣѡсвещеньныи прѣстоль архиепископиѥ срьпьскыѥ земле, потьщах' се, аще вьзможно, нѣчто мало испльнити, вь дьни богомь хранимаго светороднаго прѣвисокаго и врѣпкаго самодрьжьца и храбраго крали Стѣфана Оуроша. Бывши оубо нѣкои распрѣ вели по искоушению стараго злодѣꙗ, и разньствоу бывшоу междоу господиномь ми прѣвысокымь крал(е)мь Оурошемь и междоу братомь моу крал(е)мь Стефаномь, мнѣ же тогда соущоу игоуменоу чьстьнаго монастира светые богородице Хиландара, иже вь Светѣи Горѣ, изволениемь

ѡбою братоу и сьбора срьпьскыѥ земле послань быихь вь нови Римь, вь царьскыи градь, тогда царьствоу правовѣрьномоу цароу курь Аньдроникоу Доуцѣ Ангелоу Комнѣноу Палеѡлогоу и сыноу ѥго цароу курь Михаилоу и вьноукоу ѥго цароу курь Андроникоу, правещоу же прѣстоль вьселеньскыи патриархоу Цари града курь Нифоноу. тьгда же тоу соущоу и патриархоу светаго града Иер(о)с(али)ма курь Аѳанасию и антиѡхинскомоу патриархоу. Видѣвь же и поклониве се неизреченьнимь благымь соущимь тамо, и оуставь троудолюбьзныи тѣхь моужи, дрьжещихь типикь по обычаю светаго града Ѥр(о)с(али)ма, по оуставоу светаго Сави поустиножителꙗ, приѥмь же оутѣшениѥ доуховьно и смирениѥ и ѥдиньство, ѥже ѥдиньствовати по словеси богоѡтьца братома вькоупѣ и всѣи срьпьсцѣи земли. Ѥгда же вьзведень быихь на си светыи великыи прѣстоль светаго Савии, всегда имѣхь в' оумѣ нашеть подвига и троуда ѡнѣхь блаженыихь и чьстьныихь моужии, паче же и оучителꙗ и наставника нашего светаго Савы вьслѣдьствоуѥ словесем', потьщах' се понѣ малоѥ сиѥ приложити. Послахь вь царскыи градь вь монастирь светаго прѣдтече и крьстителꙗ Иѡана, и принесень ми бысть си типикь ѥр(о)с(али)мьскы, и прѣложихь и вь нашь ѥзыкь ѿ писмень грьчьскаго ѥзыка. Слышимь же господа нашего, рекьшаго вь светѣмь ѥго ѥв(ан)гелии: аще би вѣдѣль господинь домоу вь ки час тать придеть, бдѣль би оубо, и не би даль подкопати домоу своѥго; бдите, ꙗко не вѣсте, вь ньже час господь вашь придеть. Пророкь же рече: оуснооуше сьномь своимь, и не обрѣтоше ничесоже. Немощь же чловѣчьскоую свѣсть владыка нашь, нь любещимь бога вса поспѣют' се вь благо. Не нових' бо нѣкыихь вьнесохомь, нь светыих оуставь и ѡбичаи лаври светаго Сави, вь ньже ѡбразь подобиꙗ и сиꙗ светаꙗ црькви сьздана бис(ть), да ꙗкоже ѥс(ть) вь ѡбразь сьзданиꙗ, лѣпо ѥс(ть) да подобить се и оуставомь на славословиѥ богоу, ꙗкоже видѣхомь вь царьсцѣмь градѣ типикь светаго Савыи. Ѥлико оубо ѥс(ть) противоу мощии, подвигнѣмь се ѥже бдѣти и трѣзвити се вь славословиѥ богоу. Мыи оубо потьщим' се брати се сь ѥствомь и ѡбычаѥмь плътьскымь. Благи же дародатель и подвигодавьць, всемогеи богь, вѣдии немощ' нашоу, то подасть намь мощь доуховьноу, нь аще прьвѣѥ троудь покажемь. Вса бо дѣла добра сь троудомь сьнискают' се. Ꙗкоже бо олово, вь чесомоу боудеть привезано, долоу вь глоубиноу влѣчеть, тако лѣность и сьнь вь глоубиноу гешни свод(и)ть доуше наше. Бдѣниѥ же и молитва крилома доуховнима нась на высотоу вьзносить, ꙗкоже светыхь

житиꙗ мѣ нашь ѡ томь измысмише. Нь оубо молю, ѡтьци и братиѥ, ихже богь сподобить быти пастирѥ и оучителѥ словеснаго Христова стада, помините ме вь светыихь си молитвахь, доухь же светы оутѣшитель ꙗкоже комоуждо вась дасть, вь неже звань бысть, вь томь прѣбываѥть. И вась чед(а) божьствьна молю, не лѣните се ѡ своѥмь дарѣ комоуждо вас, ꙗко да би владыка нашь прѣзрѣль наша прѣгрѣшениꙗ и вь ѡнь страшнии дьнь соуда сподобиль деснаго стоꙗниꙗ сь оугождьшими ѥмоу, ѥмоуже слава ѡтьцоу и сыноу и светомоу доухоу, нынꙗ и вь все вѣкы вѣкома, аминь. Си же типикь написань бысть вь лѣто ҂ѕ҃·ѡ҃·к҃·з҃·, сльньчьнаго кроуга ·к҃г҃·, лоуньнаго же кроуга ·ѕ҃·, индикта ·и҃·

Запис у рук. Нар. Б. бр. 6. — Гл. XI, 139.

1321. — 1324.

[53] Вь дни правовѣрнаго крала Владислава [1] прѣстави се ра.. б(о)ж . . . . . нь, а порикьломь (ж?)ѹпань Прибилашь а . . . . и аг . . . . . и . . рь, а по б(о)жи м(и)лости и . . . . а дѣд и на ноч . . . . . . Х

Натпис на гробном камену који је сад отесан и узидан у праг цркве у Пољицима (код Требиња). — Гл. З. М. 1892, 31.

[1] Јамачно је краљ Владислав II.

1324.

54 Сии апостоль написа се вь дьни благороднаго кралꙗ Стефана Оурошa третиѥга в'сѣхь срьбьскыихь зем'ль и поморьскых, повелѣниѥмь архиѥпископа в'сѣхь срьбьскыихь земль и поморскыихь кирь Никодима, роукою оубогааго и многогрѣшнааго чрьноризьца Дамиꙗна, и недостоинаго нарещи се нь по милости божиѥи ѥр'монаха, ѥмоуже ѿчьство гробь, а богатьство грѣси, и паракаитникь и ѡхтаникь оу Пеки, вь градѣ рекомѣмь Жрѣлѣ, на славословиѥ светѣи троици, вь лѣт(о) ҂ѕ҃·ѡ҃·л҃·в҃·. Молю же ви, ѡтци и братиѥ, кога богь сподоби чисти книгы сии, аще что боудеть вь нихь погрѣшено или гроубостию или недооумѣниѥмь моѥго безоумиꙗ, исправлꙗюще и проходеще ч'тѣте, и благословите, а не кльнѣте, а вась богь да простить и благословить.

Запис у „Шишатовачком" апостолу у Карл. Б. — Mon. Serb. 84.

1329.

[55] Слава ѿцоу и синоу и светомоу доухоу, слава вь троици богоу, слава ѡ всемь сьвршителю богоу господоу поспѣшьствоующю и слово оутврьждающю послѣдьствоующими знамении, [1] аминь. Благодатию Христовою трисиꙗнаго божьства сьвкоупление и нераздѣлние ѿца и сина и светаго доуха, нь паче изволениѥмь ѡца и поспѣшениѥмь сына и сьврьшениѥмь светаго доуха, сиѥ светоѥ и божьственоѥ ѥѵ̓гелїе написа се и сьврьши се повелѣниѥмь преѡсвещенаго господина архиѥпископа всѣхь србьскихь земль и поморьскыхь кирь Данила, тогда владычьствоующю ѥмоу на прѣстолѣ светаго светителꙗ кирь Савы, прьваго архиѥпископа срьбьскаго, вь дни богомь дарованнаго и богомь просвѣщенаго и прославленаго и превысокаго крала Оуроша третиꙗго, господина всѣхь срьбьскихь земль и поморскихь: Далмацние, Травоуние, Захльмие и Диѡклитие [2], ѥгоже благоизволи и прозви вь [3] ѿчьствоу си ꙗко свѣтлоую звѣздоу добрѣ сиꙗющоую, и вьсходещоую ѿ вьстока, и грѣдоущоую вь западоу, просвѣтивь оукрѣпи [4] и оутврьди ѿчьство си, ꙗко неподвижимоу быти и николиже [5] врѣждемоу; и многиѥ грады и хоры прѣѥ вь ѿчьствоу си, и вьсви пагоубные и враги своѥ прогна. И сына своѥго богомь дарованнаго Стефана нарече да ѥ [6] младыи по нѥмь краль, и посла ѥго на безбожные и поганые блкоуны. Онь же шьд [7] сь помощию божиѥю сь многы вои створи побѣдоу на нихь, и многїе крьви пролиꙗ, и безчисльные плѣни, обрати се кь родителю си [8] прѣвысокомоу кралю вь землю срьбьскоую, ѥгоже господь богь царь небесны оукрѣпи и прослави на столѣ кралевьства своихь прародитель и родитель, вь земле [9] срьбьскиѥ области, ꙗкоже быти ѥмоу аггеломь дивноу, и врагомь страшноу. И сиѥ светое и божьствьное ѥѵагелиѥ написа се оу светыхь апостолѣхь оу Пекы, оу Ждрѣлоу, повелѣниѥмь и благословениѥмь прьвопрестолнаго и прѣѡсвещенаго господина и оучителꙗ архиѥпископа всеѥ срьбскиѥ земли и поморьскиѥ кирь Данила, ѥгоже благоволи богь и доухь светы, а не човѣкь быти архїереа на прѣстолѣ светаго [10] кирь Савы. Сьврьши же се и дописа се сиѥ светоѥ и божьственоѥ ѥѵ̓гелиѥ вь ѥпископии срьбскаго Дабра, при всеѡсвещениѣмь и всечьстнѣмь [11] ѥпископѣ кирь Николѣ, иже [12] многиѥ троуды и поты приѥ зижде храмь падьшии се светаго архиереа чюдотворца Христова Николы, ѥгоже оукраси всакими чьтьми и [13] добротами и сьсоуды и вьсѣми потрѣбами. Богоу тако изволившоу и . . . . . пещю и [14] ѿ безбожныхь

и блѣдивыхь прокльтыхь бавоунь. И ꙗ, многогрѣшныи монахь Никола, бывь игоумень светые лавры Стоуденичьские исписахь сие светие еѵ҆гелие вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃л҃з҃ индикта ·ӣ·

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 284; Григор. 21. — У оба исписа има русизама, и овај је текст састављен по правопису из оба избегавањем русизама, где их у једном има, а у другом нема. Индикат се ни овде не слаже с годином.

У Григорајев.: [1] знаменьми. — [2] неколико тачака. — [3] прослави богь. — [4] нинижде. — [6] несть. — [7] шьдше — [8] и. — [9] у Гласн. прародитель и родитель его вьзе. — [10] у Гласн. нема. — [11] у Гл. всечтильнѣмь. — [12] у Гл. сиже — [13] у Григор. честьными. — [14] у Гр. . . . . нирою.

1330.

<u>56</u> Слава сьвршитєлю богоу вь вѣкы, амин. По милости божи и по изволению великаго чиноначальника архистратига Михаила и сь помощиꙗ прѣподоб҆наго ѿца Гаврила азь рабь божи Станисла сьвршихь книгѫ сиꙗ вь дьни прѣвысокаго крала Уроша Стефана, єгоже штьць ѡслѣпи, и посла вь Грькѫ. И по седмих лѣтѣхь изиѥд и прѥємь кралство в҆сеꙗ срьпьскыꙗ землꙗ и поморьсжиє и подѹнавьскѫ и ѡвчепольскѫ, не по силѣ нѫ по изволению божию. И грьчьскѫ землꙗ ѡпоусти, и градовѫ прѣꙗ, и силнаго царѣ блъгарьскаго Михаила оуби. Вь тожє лѣто сьврши сꙗ книга сиꙗ вь ѡбласти ѡвчепольскои вь хорѣ златовьстѣи, вь горѣ лѣсновьстѣи, вь монастири с҃тго архистратига Михаила и ѹ гроба прѣподобнаго ѿца Гаврила, ѡбдрьжѫщѹ хороꙗ златобьскоꙗ жоупаноу Драгославоу, при игоуменѣ Феѡдоси, и при ѥромонасѣ Савѣ и при ѥромонасѣ Кирилѣ, и при минсѣ Данилѣ, и при икономѣ Гєрманѣ, и при келари Висарионѣ, и при прочихь братиꙗ. Писа же се книга сиꙗ повелѣниѥмь смєрєнна игоумена Теѡдосиꙗ рѫкоꙗ многогрѣшнаго раба божиꙗ Станислава. Да молꙗ вы, ѿци и братиꙗ и вси чьтци слоужьбници всакого чина црьковнаго, аще кто хощеть чьсти или . . . . . (нема листа, а како се по заосталом окрајку види, запис се продужавао на целој првој страни и прелазио је и на другу.[1])

Запис у рук. (прологу) А. Б. бр. 53. — Лам. 19.

[1] Остаци од записа на окрајку другог листа, почетци последњих десет врста: и.... |ил....| помꙗ.... |ѥсть и....| богь да пр..... |Саваꙗ ѥром.... [Да] |нила богь да пр....| прости Павла..... |гомира христи....| богь да прости ни.....

око 1330.

*57 Мѣсеца маꙗ вь ·к҃·ѕ҃· прѣстави се раба божиꙗ Марѳа монахꙗ, мати ѥпископа Николе третиѥга, сеи же и гроб ѥ[ѥ], покои ю богь, аминь.

Натпис на гробном камену у ман. Бањи код Прибоја. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

*<u>58</u> Сиѥ божьствныѥ праздникы ѡд Варвары до Срѣтениꙗ господниꙗ пис(а) дьꙗкь Никола и Радославь великои Госпожи боголюбивои тепчиної Радославѣ, повелѣниѥмь и речениѥмь ѥѥ написа(ѧ)ше се, да поют се на здравиѥ ѥи и за ѿпоущениѥ грѣховь. Пис(а) се вь то врѣм(е) ѥгда теп҆чи великы срьпскы Мышлѥнь призида гробницоу на Глодехь, и пописа, и прида село Велико и кониѥ и роухо и злато, и направи манастырь светыхь апостоль и ѡснови вь поменъ себѣ. И та ѥгова гробница оукрашена бѣ всакою хитростию, болша паче всего манастыра. И то се створи вь ѡбласть ѥпископа Ѥвпала Стефана.

Запис у другом делу рукоп. П. Б. бр. 212. — У збирци повеља преписаних код г. Ђ. Ковачевића има једна повеља јепископу хумском Стевану, којом му даје манастир св. апостола и још неке прихе на уживање, пошто нема епископије; јамачно је био прогнан из Хума, пошто га је заузео Ст. Котроманић 1324. године. Биће да је ово тај исти јепископ.

1331.

59 Благодѣтию владыкы Христа и прѣчистыѥ, повелѣниѥмь штьца нашего Гер҆васиꙗ игоумена, написа се тїпик сии в лѣт(о) ҂ѕ҃ѡ҃л҃д҃ инд. ·д҃і҃·. И ѥлико по силѣ т҆щаниѥ моѣх писавы исправит(и), и нѣчесо не ѿвити; могы же болѥ и выше что, да не ѡблѣнит҆ се, нашь же ѡбщїи длъг проценꙑ да в҆здас(ть). Грѣшный Романь хромын и телесѣ и доушев҆нѣ.

Запис у рук. Бера, Б. 49. — Воскр. 12.

1332.

[60] Вь їме ѿца и светагѡ доуха, азь рабь Христоу Николає, а зовомь мирскимь Драгославь Тоутиць, и с подроугомь си Бѣлоць и потьщасѣ се створи[ти] храмь светаго Николаѥ вь помощь мою, ѥре во не имасѣ чедь, да сто . . . мие пѣти да на и помина. И покоупихь землю ѡколо црькве ино све що ѥ мои

дѣль, или виноград или коуќа, и двѣ чрьници конь цркве, все дахь светомоу Николѣ. Ѧ сьзида се си храмь вь дни благовѣрнаго крала Стефа ·д҃·-го а с . . . . . . мь Ѹроша богом помол . . . ваннаго вь лѣто ҂ѕ҃·ѡ҃·м҃· индикта ·е҃· . . . .

Запис на камену у луђану цркве св. Ђорђа у Призрену. — Под 60; Трп. 95. Индикат се опет не слаже с годином.

61 ҂ѕ҃·ѡ҃·м҃·. Мы Стефань Оурошь ·г҃· Неманы, сь милостию божиѥ(ю) царь всеХь срьбьских и поморьскихь земль, сеи крьсть, чьстьноѥ дрьво, на немь же распѣть се господь нашь Исоусь Христось, приложих домоу Пандократорову, зовомь Дечани, да несть оттго вь боудоущыи вѣкь, ѩкоже вь рисовоули завѣщано ѥсть.

Натпис на крсту у ман. Дечанима. — По препису И. Јастребова; Деч. Прв. 33; Деч. Сп. 60.

1334.

[62] При држжавѣ господина превысокаго Степана Дѹшана крала сьзыда сын пирг господинь протосеваст Хрел(а) сь трѹдом великомь и ексодом светомѹ штцѹ Ншанѹ Рылскомѹ и матери божїи нарицаемѣи Ѡсѣновица в' л. ҂ѕ҃·ѡ҃·м҃·г҃· и. ·в҃·.

Натпис на Хрељиној кули у Рилском манастиру. — По једном препису у Држ. Архиву у Београду; у Гл. VII, 182, друкчијим правописом.

1335.

63 Фрадь[1] Вита, мали брать, из Котора града кралѥва, сьзида овоузи црькввь светаго Паньдократора господиноу кралю Стефаноу Оурошоу ·г҃·-ѥмоу, и своѥмоу сыноу свѣтломоу и прѣвеликомоу и прѣславномоу господиноу кралю Стефаноу. Сьзида за ·и҃· годищь, и досьпѣла ѥ сь всѣмь црькввь вь лѣто ҂ѕ҃·ѡ҃·м҃·г҃·.

Натпис на цркви у ман. Дечанима. — Деч. Прв. 13; препис И. Јастребова.

[1] Јастребов чита: Фчадь.

1336.

64 Слава сьврьшив'шоуи(оу) господоу нашемоу Ісоусоу Христоу, сию божьствьноую книгоу вь лѣт(о) ҂ѕ҃·ѡ҃·м҃·д҃· енд. ·д҃·-го роукою грѣшнаго Ѳеодоула.

Запис у рук. (житије св. Саве од Теодосија) ман. Хиландара бр. 9. — Гл. LVI, 101; Потк. 56; Сава 18.

1337.

65 Сиѥ светыѥ и божьствьныѥ книги доушепользниѥ, поученниѥ светаго и прѣподобнаго штца нашего Ѥфрема, почеше се повелѣниѥмь христолюбиваго и богомь изbuilt'наго и смѣренаго чрьноризьца, прьваго игоумена дѣчаньскога, Ар'сении. Почеше се вь лѣт(о) ҂ѕ҃·ѡ҃·м҃·е҃· инь диктa ·і҃·, кроуга сл'нч'наго, вь ·в҃· лѣт(о) мѣсеца июна вь ·в҃· дьнь.

Запис у рук. А. Б. бр. 60. — Гл. LVI, 343; Лам. 139. Ни индикат ни круг се не слажу са годином.

66 Сьзида се сии божьствьныи храмь светаго великаго шца Николы подвигомь и троудомь госпожде Дьнице, вь дни Стефана кралѣ Доушане, и дрьжаше сынь старѣи Воико и Матв[еци], а дроуги сынь Звечань С-итгиницомь, вь лѣт(о) ҂ѕ҃·ѡ҃·м҃·е҃·.[1]

Натпис на камену више врата у цркви села Љуботена (код Скопља). Извѣстія Констант. IV, 129.

[1] Ово ће јамачно бити исти запис који је саопштен у Гл. LVII, 57, али чији завршетак гласи овако: . . . . госпоже Єлени(!) вь дьни Стефана крала Душана.... Звечань . . . . вь лѣто ҂ѕ҃.ѡ҃.м҃.е҃.

1337, 1360.

67 Сиѥ светыѥ ·д҃·-ро благовѣстныѥ книгы поченише(!) и сврьшише се повелѣнїѥм и попеченниѥм прѣподобнаго штьца нашего игоумена кур Арсении, вь лѣто ҂ѕ҃·ѡ҃·м҃·е҃· индиктишна ·е҃·-го, богоу на славоу, нам аминь. Молю же вы чтоущих ѥ ш недостатьчьныих простите Ромaна грѣшнаго таха инока чрьтавшаго сих.

На другом листу:

68 Сиѥ светоѥ еѵангелиѥ храма прѣсвѣтыѥ богородице, манастыра нарицаѥмаго Хиландара, лаври светаго Симешна и Савы вь Свѣтѣи Горѣ Афона, повелѣниѥмь чьстнаго вь свещенноиноцѣхь игѹмена кӱрь Арсении роукою смѣренаго инока Ромaна писа се вь дьни благочьст(и)ваго и прьваго цара Срьблѥмь кӱрь Стефана, вь лѣто ҂ѕ҃·ѡ҃·м҃·е҃· индиктишна ·е҃·-го.

Испод тога:

69 Послѣжде оукраси се чьстныимь вь свещенноиноцѣхь игоуменомь кӱрь Доросеѥмь, вь царьство благочьстиваго цара кӱрь

Стефана Оурошa Срьблемь вьторaго, сына прькомоу прѣвысокомоу вь крѣпости же и дрьжавѣ и благочьсти и всакои добродѣтели цароу кѵрь Стефаноу, вь лѣто ҂ѕ҃ѿ҃ӟ҃и҃. Маздоу же да подасть комоуждо по безмѣрнѣи благости добрыимь датель богь.

Запис у рук. ман. Хиландара, бр. 10. — Гл. LVI, 102. (У Гл. XLIV, 236, Потк. 58, и Сави 18, у изводу. Дучић вели да је завршетак (од последње) другом руком, а Сава да је све писала иста рука).

1332.—1340 (?)

[70] Вь лѣто ҂ѕ҃ѿ҃м҃ . . .[1] мѣсеца ѡктобриа вь к҃ . . престави се раба божиа Агрипина, а зовема мирскимь Мирослава. . . ра. . [ж]оупана . . . . Малѥна . . . . жена[2] в . . . . пакеть.

Натпис на гробном камену код цркве свет. Николе у Куршумлији. — По снимку г. Мих. Ст. Ризнића; Гл. LVI, 359.

[1] Овако у Гл., а у снимку прва цифра личи на з, а други је ѡ, а трећа сасвим нејасна. — [2] У Гл. читано: Мирослава.... лѣпѣна дьщи Милѣна жоупана жена. Из снимка се не може разабрати да ли је тако.

1341.

[71] Сьзда се сїи свѣтлыи и чь[ст]ны храмь великаго воѥводе вышнихь силь архистратига Михаїла. Сьзда се и сьврьши се вь дни Стефана крала сь трѹдомь и подаинѥмь раба божиа Їѡана великаго воеводе Ѡливера и подроужиа его рабѹ божию Анноу — Марѹ и возлюбленнаго емѹ сына Кранка, вь лѣто ҂ѕ҃ѿ҃м҃ѳ҃.

Се же села и метохїе: село конь цьркве Лѣсново, сь заселкомь Лѹково, и ѹ Блековѣ цркькь светаго Николе сь селомь, и на рѣцѣ заселькь Глобица, и село Добрѣвои, и ѹ Дрьвѣнѹ м. светы Елисеи, и засель Пещ҄ц, свеѣ Прокопиѥ, и катѹнь Влах на Строи,[1] и ѹ Щипѣ светы Нїкола, поп-Сифиевѣ и ·в҃· кѹкеи . . .

[1] У издању читано: Влахна строи.

[72] Азь рабь Христовь Иѡань Ѡливерь по милости божиеи и господина ми крала Стефана вьхь ѹ Срьблемь велики началникь, по томь велики слѹга, по томь велики воевода, по томь велики севастократоры . . . . . за вѣрное емѹ поработание, по милости божиеи всеѥ срьбскыѥ земле и поморьскиѥ и ѹчестникь Грькомь.

Натпис у ман. Лесновском. — Гл. XIII, 293 и 294.

1342.

73 Сїа книга, глаголема минеи, храма светаго архаггела Михаила и Гаврїила, оу гроба светаго прѣподобнаго отьца нашего Гаврїила Лѣсновскаго.

74 Велики воевода Ѡлївер повелѣ писати, а Станиславь писа.

75 Слава сьвршителю богѹ в вѣкы, амин. — Изволѥниѥмь ѡтьца и поспѣшениѥмь сына, и сьврьшениѥмь светаго доуха начет се и сьврьшї се книга сиꙗ в̓ лѣт(а) и вь дни прѣвысокаго и светороднаго крал(ꙗ) Стефана, ѡбьдрьжещѹ ѡбластию всею ѡвчепольскою великомѹ воеводѣ Ѡливерѹ, вь хорѣ Злетовцѣи, вь мѣстѣ рекомѣмь Лѣсновѣ, вь монастыри великаго воеводѣ вышниих силь архистратига Михаила, оу гроба преподобнаго ѡтьца Гаврила, ѥгоже великыи воевода Ѡливерь сьзда ис темелы, и сьврьшивь и пописа и всакими добротами ѹкрасивь: сьсѹды златыми и сребрьными, покова великыѥ иконы сребромь и златомь, ѣкоже ѥс(ть) лѣпо домь божи оукрашати, подавь села и метохиѥ и пашища и планине, милостиѡѣ кралевовь ѹтврьдивь все синоре и записавь златопечатнымь хрисовѹломь, и прѣдас(ть) ю ѹ Светоу Гороу светои богородици Хиландарьскои сь всакымь ѹтврьждениѥмь. — Писа же се книга сиꙗ вь лѣт(о) ҂ѕ҃ѿ҃н҃ царьствѹющѹ господоу нашемѹ Їсоу-Христоу, при игѹменѣ Ѳеѡдоси, вь ·в҃· лѣт(о) по сьврьшени храма архистратига Михаила, повелѣниѥмь господина великаго воеводе Ѡливера, рѹкою многогрѣшнаго Станислава. Да молю вы, господиѥ и ѡтьци и слѹжьбници всакого чина цркьовнаго, исправлающе поите и чтите; аще и вь которѣмь словѣ сьгрѣшиль ѥсмь, простѣте, а не клвнѣте, понеже всакыи христиꙗнинь нѣс(ть) радь сьгрѣшенню, нь неволею сьгрѣшение приходить. Да простѣте, а вас богь да простить вь сиѥмь вѣцѣ и вь коудоущимь.

76 Богь да простить великаго воеводоу Ѡливера. Богь да простить подроужиѥ его госпогѹ Аннѹ — Мароу и чедь их. Богь да прости игѹмна Ѳеѡдосиꙗ сь всею братию. Богь да простит все слѹжьбникы право работающих светомѹ храмѹ семѹ. Богь да простит всего мира христиꙗнскаго. И мене простѣте.

Записи у почетку и на крају у рук. Н. В. бр. 62. — Гл. XIII, 293; Лам. 165.

[77] Гробъ сеи держитъ оумершаго кесаря, иже вчера намъ ясно глаголаше. Ѡ чѹдесе страшнагѡ! ѡ преславнаго видѣнія! Ты великоимените, ꙗко нѣкое солнце, доблественныи мѹже, ꙗвиви ся въ добротахъ, лежиши мертвъ во гробѣ малѣ! Ѡ, ѡ како безгласне пребываеши и безобразенъ, без̓ вида, без̓ дѹха, весма страждете, мертвыи кесарю! Преизрадная, хвалная кесарева, твоя сопрѹжница, ридающи и ѕлостраждѹщи печалію, вся ѡдержима глаголаше тебе: сладки свѣте мои, не виждѹ прочее предо мною во вѣки!

Сія зряще, братіе, во образе лежещаго имѣите, и добрѣ вся вь житіи семъ оустрояите. Лѣт. ҂ѕ҃ѡ҃н҃а҃. И і (индикта [а]і ?), месеца дек. к҃ѕ҃. дьнь. [1]

Натпис на гробном камену у Раваком ман. — По препису из тридесетих година прошлог века у Држ. Архиву у Београду.

[1] У Гл. VII, 182 штампан је овај запис по читању С. Верковића, кад је плоча већ била пребијена и окрњена. То читање овако гласи: .... Ѕмрьшиина кесароу, їже вчера с нами ѣсно глаголюцꙋ: ѿ чюд. стра..... и великоимините, ꙗко н..се слнцꙋ доблестьвнь моужь ꙗвивы се ва... лл.... гласьнь ...., ва снаа.... кесарица твоꙗ сьпрѹжница.... сіа.... братіє.. . во ошбразѣ.... Хрвла драгокола, миншискымь шбразомь...... Харитонь...... ҂ѕ҃ѡ҃н҃а҃ индикть......

О овом завршетку, кога нема у првом препису, упор. запис под год. 1794 (1342, 1794).

1344. и позније.

[78] Изьволениемь божиемь и наставлениемь светаго доуха написаше се сиꙗ светыꙗ книги, поучениꙗ светаго еуангелиꙗ, вь домоу светаго прьвомоученика и архидиꙗкона и апостола Христова Стефана, повелѣниемь худаго и всѣхь послѣднаго Сави. И написаше се прѣчистѣи владичици нашеи богородици и присно дѣвѣ Марии славнаго монастира оуведениꙗ прѣчистыꙗ вь света светыхь, иже вь Светои Горѣ Хиландара, на оутѣшение светымь и чьстнымь и вь боголюби живоущимь оцемь. Да молимь ваше преподобие, светы и чьстны оци, сиꙗи книзѣ не оданѣ ни оузетѣ выти изь домоу прѣчьстыꙗ владичице наше богородице, понеже и ми многа блага и добра и оутѣшениꙗ словеса приꙗхомь изь домоу прѣчистиꙗ богородице, вь моꙗ окаꙗнено срдце, да благодаримо владикоу Христа, понеже и ваша светость вьзиска оу нась худыхь поучениꙗ сего златоточиваго ꙗзыка Іоанна. Лѣто же вѣ тогда 6852.

Доцнији запис:

79 Поученіє Златооустово недѣлюмь (?), писаніє светаго оца нашего Саве србскаго. [1]

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 21. — Сава 19. (У Гл. XLIV, 237, и у Григ. 30, у изводу).

[1] Овде је овај позни приписач помешао овога Саву од св. Стевана (јамачно од Бањске, упор. бр. 78, — можда истог који је потписан и на св. Стевановом хрисовуљу) са св. Савом. Арх. Леонид вели да је храм архиђаконов „ћелија на Самарској гори“, и Сава да је Сава III „који је оставио престо и живео на Кареји“!

1345.

[80] Маꙗ і҃д҃ дне прѣстави се Стефань зовомь .... смиримь ... поменоу ... нада ... стана ... поменоу ... и се гробь его здѣ, вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃н҃г҃.

Натпис на камену узиданом у старој кули у Скопском граду. — Гл. LVII, 57.

[81] Гюро ... Петко .... Истокь, попь Ненада, попада Стана .... Юрко .... Беличко ... Стоико ... Боно .... трѹдомь и подвигомь ктиторомь ... вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃н҃г҃, мѣсеца юна і҃е҃ днь.

Натпис у цркви св. Николе у Шишову (код Скопља). — Гл. LVII, 47.

82 Вь лѣт(о) ҂ѕ҃ѡ҃н҃д҃ мѣсеца ноеврꙗ л҃ прѣстави се рабь божіи Исаіиа Симонь. Се же гробь его; вѣчьнаа мѹ паметь, ами(н)нь.

Натпис на гробном камену у ман. Сопоћанима. — Хиља. III, 103.

1346.

[83] Прѣстави ся рабь божі Аллимиръ воеводинъ, Витомировъ синъ, мѣсеца маѣ день д҃, въ лѣто ҂ѕ҃ѡ҃н҃д҃ індикто и҃.

Запис у Бојанској цркви (код Софије) с десне стране. — Гл. VII, 191. (Не слаже се индикт с годином).

84 Изволениемь божиемь и выплыщениемь светаго доуха и рождениемь сына, сии Ѱальтирь написа се помощию божиею и

прѣчистыѥ ѥго матере вь лѣто ≠ѕ҃ѡ҃и҃д҃· ендикьто ·г҃·. Сь потьщанiемь прилежнымь и всесрьдьчнымь иже ѡ оуставоу божьствьныхь писании, написа си ѱальтирь Бранько Младѣновикь, а роукою многогрѣшнаго завитааго вь соуѥтии житиистѣмь рава божия Їѡана, а зовомь Богослава, вь мѣстѣ рекомѣмь Борьчь, вь дьни благовѣрьнаго и богочьтиваго и самодрьжьца всѣхь срьбьскыхь земль и поморьскыхь кралы Стѣфана и сына моу кралы Оурош̃а.

85 Вь тѡ врѣмѥ прѣѥ господинь краль Стѣфань градь Костоурь, градь Бѣльградь, градь Канинoу.

Запис у рук. манастира Бистрице у Румунији. — St. IV, 29. (Ни овде се не слаже индикат с годином).

1313.—1346.

86 Почи рабь божи Раѣ Мѹтѹловикь, крал(ѥ)вь лагатрь.

Натпис на камену узиданом с јужне стране споља у ман. св. Ђорђа у Нагоричину. — По препису г. Ђ. Ковачевића: Гл. Прав. Право, фебр. 1901, 162.

1336—1346. и после 1649.

87 Изволениѥмь ѡтца и зачетиѥмь сына и съврьшениѥмь светаго доуха, вь дьни христолюбиваго и великаго кралы Стефана Доушан(а) сьписа се сии книга Пан'ток'раторoу повелѣниѥмь прьваго игоуме́на Ар'сѣния вь мѣстѣ рекомѣ Дѣчани и роукою многогрѣшнаго Добрѣте. Да кто ѥ хотеи прочести, аще ѥс(ть) и гроубо оуписьно, рьцѣте: богь да прости, а вась богь, аминь, аминь, аминь.

88 Паки же по прешастии многихь летъ прiидох азь грѣшны Никифорь вь прежде реченоую ѡбитель, и вьдаст' ми сы типикъ ар'химандрить кѵр Ристофорь съ благословениѥмь вьсего братства за троуд некоего рада малаго моего ѕдожаства. И аще есть комоу потреба ѡ сѣи книзѣ цѣна на нѥи ·х҃· аспри.

Записи у рук. Петр. Б. (F. п. I № 93.) — St. X, 266; Отч. П. 1887, 114. На истом рукопису има још један запис од год. 1649, из кога се види да је тада књига била још у манастиру.

око 1347.

89 Сия божьствьная и преблаженая книга, рекьше тетроеѵаггелъ, писа се вь Свѣтои Горѣ благочьстивѡмоу и христолюбивомоу и свѣтородномоу прѣвысокѡмоу и самодрьжавномоу господиноу кралю четврьтомоу Стефаноу, ѥмоуже богь подасть по милости своѥи и молитвами свѣтихь ѥго прѣродитель вь ѡбьдрьжание и вь ѡбласть нибти всоу срьбьскоу землю, и на Загорие даже до Бдины, грьчькоу землю даже до Мороуньца града, рекьше Христопола на Солоунь, и Диѡклитию всоу даже до Драча. Се же бысть по дароу божию добродѣтели ѥго дѣля, милостивь бо бѣше паче мѣри, кротькь, дльготрьпѣливь, моужьствомь оукрашень и красотою тѣла, ꙗко ни ѥдиномоу таковомоу вьзороу быти вь благочьстивихь царихь.

90 И вь то лѣто начеть здати монастырь архагела Михаила вь Призрѣнѣ градѣ на помоць и на спасение да моу ѥсть доуши и тѣлоу ѥговоу. А хотеще чисти си тетраеѵаггелъ поминате прьвореченаго Стефана кралꙗ.

На завршетку:

91 Си тетроеѵагель писа се вь лаврѣ светаго[1] Атанасия оть изьвода манастирьска, и хотеи прѣписовати, да не дрьзнеши развращати на своѥ хотѣние, нь пиши ꙗкоже обрѣтаеши, понеже нашь родь развратили соу многе книгы невѣдоуще силоу ѥзыкоу грьчькомоу.[2]

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 12. — Гл. LVI, 99. (Петк. 58 и Сава, 18 у изводу).

[1] У Петк. светого. — [2] Ознака напомена има и у једном јеванђељу XVII стол., Гл. XLIV, 239.

1348.

92 Изволениѥмь божиѥмь и поспѣшениѥмь светаго доуха вь троици подьписа се сїи храмь господа бога вседрьжителꙗ вь памеӻть и помень господина богомь просвѣщенаго и светороднаго и светаго и самодрьжавнаго всеѥ срьбскыѥ и поморьскыѥ земле Стефана кралꙗ Ѹроша ·г҃·-го, ѥмоу же боуди вѣчна памеӻть, вь дни сына ѥго благовѣрьнаго и светаго и славнаго и прѣвисокаго господина ·д҃·-го цара Стефана всеѥ срьбскыѥ и грьчкиѥ и поморскыѥ земле, и сына ѥго Стефана кралꙗ Оуроша, вь

лѣтѣ ҂ѕ҃ѡ҃н҃ѕ҃ индикта а҃і҃. Богъ да прости прьваго игоумена Ярѣнины, троудившаго се ѿ мѣстѣ семь светѣмь.

Натпис у ман. Дечанима. — По препису И. Јастребова: Деч. Прв. 25. Не слаже се индикат.

93 Лѣто ҂ѕ҃ѡ҃н҃ѕ҃. Мы Стефанъ Дꙋшанъ, милостию божиею царь вьсе(хъ) срьбскихъ и поморьскихъ и грьчьскихъ земьлихъ сеи крьстъ, въ немже и чьсть чьстънаго дрьва, на немьже распеть се господь нашь Исоусъ Христосъ, приложихъ домоу Пандократоровоу, зовомь Дечани, да несть ѿтето въ сеи вѣкь, якоже въ рисовоули завѣщано родителемь моимь и мною.

Натпис на крсту у ман. Дечанима. — По препису И. Јастребова: Деч. Прв. 68; Деч. Сп. 62.

[94] Требник и крмчија на хартији, полууставом, писана 1348. године при првом цару српском Стефану.

Рук. у манастиру Зоографу. — Втор. Пут. 158.

1349.

[95] Въ лѣт(о) ҂ѕ҃ѡ҃н҃з҃ мѣсеца июна [1] е҃ днин (!) престави се рабъ (?) [2] Никѡла, а зовомь Братко, синь жꙋпана [3] ..рика [3] Братка, вноукъ [4] Влкань [4] жꙋпань [4] мени [4] въ Нишавѣ. Братие, поменитe, и васъ богъ.

Натпис на гробном камену под праге светог Николе у Куршумлији. — По снимку г. Мих. Ст. Ризнића: Гл. LVI, 359.

[1] Није поуздано; у Гл. моуль. — [2] У Гл. није ова реч прочитана, али биће да је та. — [3] У Гл.: Чихорика, али по снимку могло би и овако бити. — [4] или: вноука Влкана жꙋпана(?) меня; у Гл. читано: и оутопоуть оу рѣци, што по снимку никако не личи.

1350.

[96] ....цръков..... Пандократорова сьзида се и подписа се и съ[врьши се въ дни] превисокаго благовернаго и светаго д҃-го цары Стефана [сына прѣ]высокаго кралы Оуроша, всеи земли срьбскіе и поморскіе... въ помень и па[мѣтъ] Стефаноу светомоу кралю Оурошꙋ г҃-моу, въ лѣто ҂ѕ҃ѡ҃н҃и҃

Натпис у ман. Дечанима. — Хиљ. III, 131.

око 1350.

97 Слава богоу давшомоу зачело и коньць, аминь. Изволениемь ѿца и зачетиемь сына и сьхождениемь светаго доуха сьвьрши се дѣло се мѣсеца марьта к҃ѕ҃ дьнь при жоупанѣ Вльканинѣ... (две врсте истругане) .... въ дьны благовѣрьнаго цара нашега Стефана и сына моу Оуроша и царице Елене, ѡбладающимь вьсѣми земльми срьпьскоомь и поморьскоомь и грьчькоомь. вьга се ѿврьже Беръ. Да попове, молю ви се исправлающе чтѣте, а не клънѣте, ере бреше пише, а не светы доухъ, нъ паче благословите, а како щете вие мене благословить, а и васъ богъ така да благословить, аминь, аминь, аминь. ере аще боудоу и сьгрѣшиль вѣше .... (три врсте празне) .... мо камение пасомичне коиъ писмице, где пишахъ. тер ми вѣхоу тамо оуми где лоукахоу. Да яке боудоу и сьгрѣшиль, а вие простѣте, да васъ богъ да прости.

98 Богъ да прости Смѣѡна и попа Тодора и Ѿникиы и ковача Ранка, кои ми скова шильце и харакcало; богъ да прости Радашевца (Рада шевца?) изъ Марьгарита и Савоу и Семеѡновоу матере. аминь. аминь.

Записи у рук. (требнику) Н. Б. бр. 488. — St. X. 271.

99 Слава съвршителю богоу въ вѣкы. аминь. Григорие, именем мнихъ а не дѣломь, исписахъ сию книжицꙋ светомꙋ великомоученикꙋ Христовꙋ Пантелеимонꙋ повелѣниемь господина и отьца ми вьсечьстнаго старца Исаие. [1] Тежже простите ме непотребнаг(о) .... (две врсте истругане).

Запис у рук. (јеванђељу) ман. Хиландара бр. 14. — Спомен. XXX, 42; Гл. LVI, 163. (XLIV, 237, и Сава 19. у изводу).

[1] Без сумње ће бити овај Исаија коме је Душан 1349 год. поверио управу св. Пантелејмона (Гл. XXIV, 234).

1351.

100 Поменѣте грѣшнаго Мартиниана писавшаго книгы сие, а и васъ богъ да прости.

В лѣто ѕ҃ тисоущно и ѡсмь сътно и н҃ѳ҃ вии грѣшни игꙋмань Еѵфимие оу Банскои ....

101 Сии молькникъ светаго крала Ѹроша и светаго Стефана и светаго монастира Баньске . . . .

Запис у рук. Бер. Б. бр. 27. — Спом. III, 211.

1353.

102 Изволенїемь ѡтьца и поспѣшенїе(мь) сына и съврьшенїемь светаго доуха написа сѧ сиы книга, глаголемаа светыи Ефремь, въ земли злѫтовьскои, въ мѣстѣ рекомѣмь Лѣсново, въ ѡбители светаго архистратига Михаила, въ лѣт(о) благовѣрнаго и христолюбиваго царѣ бльгарскаго Їѡана Алеѯан'дра, и благовѣрнаго и христолюбиваго светаго царѣ Стефана, србъскыѫ и грьчьскыѫ земли, и великаго деспотѣ Їѡана Ѡливера, ктитора тогожде храма, и при всеосвещенномь архиіереи тыѫ землѧ кѵр Ар'сенїи, повелѣвшомꙋ ми писати сихъ книгъ моеѫ хоудостиѫ таха те чрьньць. Да ѡци и брат(ї)а и послоушници и настоѫщїи, не клатвами ѿмыщанте, нѫ паче благо слово рьцѣте ѡ мнѣ. къждо вас, аще имаще се съмр'тии ко господоу спасоу нашемꙋ гонезнѫти ми вѣчныхъ мѫкъ съ вс'ѣми вами, понеже не вѣх писцѧ, нѫ повелѣнїемь господина ми епископа Арсенїа начрьтох сих книгъ, въ лѣто ҂ѕ҃ѿ҃ѯ҃а҃ индиктиѡн ѕ҃, и богъ да прости и въ бѫдѫщии вѣцѣ. амин.

Запис на листу у Н. Б. бр. 237. — Гласник XLII, 15.

1355.

103 . . . . По нихже врѣменех богоизбраннаго и всечьстнаго и прѣчстнаг(о) тѣмь! сьпрѣстолника и оучителѣ оучителемꙋ, и свѣтлѣиша свѣтилнїка, органа богодьхновеннаго красеца Христовоу цр'ковь благолѣпнѣ и всесвѣтлѣ, ꙗко невѣстоу мониста оукраситоу и бьсканицами богооукрашенными, и по истинѣ таковь намь подобааше архїереи быти, исправлѣюща и наставлѣюща кораблы правиломь крьмы доухѡвныѥ, стадо свое оупасающоу жьзлом правды и пищею вѣри и сьмотренми ѿ вльбъ хыщникь. и право правеща слово истины бл҃е великомоу пастырю и оучителю и всепрѣѡсвещенномꙋ митрополитоу прѣславнаго и богоспаснаго града Сѣра кѵр Їакѡвоу. Мнѡгых оубо тог(о) доблыхъ и великыхъ исправленїи сьтворшоу, приложи и се благою дѣло, и сьврьши, повелѣ оубо написати многыхъ неизреченных и неизглаголанных великыихъ знаменїи и чюдесь господа и бога и

и спаса нашего Їсоу Христа, сирѣч четвороблаговѣстникъ, съ многою любовию и желаниемь и раждениемь доуховным, и троудомь многомь притежаван. и оукраси его ꙗко небо съ звѣздами красно ес(ть) по написанномꙋ, въ славоу и въ чьс(ть) господа бога и спаса нашего Їсоу Христа и прѣчистые его матере и светаго и славнаго архїереа и чюдотворца Христова Нїколы и светых великомоученикь и побѣдоносьць Христовѣхъ Ѳеодѡрь, въ нихже храмоу написа се сии четвороблаговѣстникъ въ чьс(ть) и въ памеѣть всепрѣѡсвещенномоу и вышереченномоу митрополитоу и моею хоудымь и бьсноправнымь. Написа се въ дьни благороднаго и благочьстиваго и боголюбиваго прѣвысоѡкаго же и самодрьжавнаго цара Стефана прьваго Срьблием и Грькомь, и прѣвьзлюбленѣи емоу благороднѣи и благочьс(т)ивѣи и боголюбивѣи его царици кѵра Елени, и сынѣ прѣвьзлюбленѣмь имь благовьзрастнѣи Ѡрасла благочьстна крали Оуроши, и въ дьни всепрѣѡсвещеннаго и богочьстиваго патрїарха прьваго Срьблемь и Грькомь кѵр Їѡаникиа; въ лѣт(о) ҂ѕ҃ѿ҃ѯ҃г҃ инди. ӣ Расодер Калисть.

Запис у рук. библиотеке лорда Zouche-a бр. 152. — Зборник VIII, 182.

[104] Сиимь же пасхалїамь творць Силоуань монах, и по истинѣ нови Силоуань, силнь же разоумомь и крѣпькь въ словѣ, велие бо и дивно ѥсть сложениѥ сихъ пасхалїи, и хотеи смотрити, оувѣсть силоу прѣмоудрости и хитрости. Молю же вась, господиѥ и ѡци, поюще и прочитающе си ѱалтирь прочтите и благословите писавшаго грѣшнаго и хоудаго Ѳеодосица монаха. Исписа же си ѱалтирь въ лѣто 6863.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 286.

*105 Си храмь светие богородице постави Давиживь, Дробнаковь ꙋнꙋкь з братомь си сь Храномь и з Богоемь и сь ѡтцемь калꙋгером и сь матерью Вишномь. Давиживь писаль въ дни цара Степана.

*106 Си храмь светие богородице сьзида Давиживь и Богоемь з братомь си сь Храномь, Дробнаковь ꙋнꙋкь. въ дни цара Стефана в лет(о) ҂ѕ҃и҃ скт. ѯ҃г҃.

Натписи на развалинама цркве у селу Ваганешу, Гиланске нахије. — По препису г. Љуб. Ковачевића.

[107] **Съвръши се сиѥ книга 6863.**

Запис у рук. (зборник слова) ман. Хиландара, бр. 33. — Сава 23.

1346.—1355.

[108] . . . . ѿ царскихъ ядрь произидохъ | . . . . . їдох мри зовома бѣхъ | . . . . . ю создавшаго ме влки мни | . . . . . ѡбраза, в немже наречена | . . . . . їомꙋ Ух҃ на ме пришедшу и че | . . . . . уг҃ мѣсеца априла 7 дьнь, царьствующу | . . . . . му сыну всѣми Сербли и Греки | . . . . . Стефану и превозлюбленому | . . . . . молю же ви, ѡ господи отцы и | . . . . . въ молитвихъ своихъ.

Натпис на уздалној на пола пребијеној плочи код врата старе цркве свет. Димитрија (Ст. Србија). — Деч. Прв. 111.

109 **Божьствны мати промысломь Христе вса добра изволивши мьздевьздатель бѫди. — Благовѣрномоу цароу нашемоу Стефаноу и кралю нашемоу Ѹрошоу и троудившомꙋ се игоуменꙋ хиландарскомоу їеромонахоу Їѡаноу.**

Запис у рук. (триод) Рус. археол. института у Цариграду. — Извѣстія Конст. IV, 135.

1355.—1356.

[110] **Изписа се [1] сїа книга вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃ѯ҃д҃ индиктїонь ѳ҃.**

[111] **Вь то врѣме прѣстави се прѣвысокы господинь д҃ царь [2] срьбьскын, сынь светаго кралы Оурошa г҃-го Стѣфань Доушана, ѥмоуже боуди вѣчна памѣть.**

[112] Писао монах Дионисије.[3]

Записи у рук. (јеванђелу) ман. Хиландара, бр. 13. — Сава, 19. Петк. 58; Гл. LVI, 103; (Григор. 31, и Гл. XLIV. 236 у изводу).

[1] Тако у Саве и у Петк., а у Гл. LVI: **Списа жа се.** — [2] Тако у Петк. и у Гласн. LVI, а у Саве: **прѣвисокы прьви царь.** — [3] Сава, 18; Гл. XLIV, 236.

1359.

*[113] **Вь лѣто ҂ѕ҃ тисꙋщно (ѡ҃)ѯ҃ и з҃ [1] вь дни цара Стефана . . [2] Ѹрꙋша, всѣхь земл срьбскихь и поморскихь, грьчскиx, мѣсеца м(а)рта в ѕ҃ дьнь прѣстави се рабь божи Дмитриѥ, а зовомь велики челникь . . о . а . . . вь те дни дрь[жа?] Дбрь и Дринꙋ и Гьцко [Р]ꙋдинаин(?). Помѣнете ме др[ꙋжи]но, а вась богь.**

Натпис на гробном камену у ман. Бања код Прибоја. — Поповао г. Атан. Пејатовић.

[1] ѡ се не види; ѯ је налик на з; и би се могао читати и као и. — [2] Има једно слово налик на м, али крњо, и као да је била нека лигатура са другим словом.

114 **Благодѣтию чловѣколюбиѥм господа бога и спаса нашего Їсоу Христа и изволениѥмь прѣсветыѥ чьстыѥ [1] владычице наше богородице присно дѣвы Мариѥ и божиѥю милостию царьствоующоу Стефаноу Ѹрошоу, и благословениѥмь господина и ѡца нашего игоумена хиландар'скаа кир Дорофеа, и повелѣниѥмь ѡца нашего стар'ца Михаила каренска, исписа се сиа книга в лѣт(о) ѕ҃ѡ҃ и ѯ҃ и з҃ роукою мтогогрѣшнаго Макариа инока. Прочитающе благословите, а не кльнете, и вась богь да прости.**

115 **Вь то врѣме Михаиль стар'ць повелениѥмь ѡца игоумена и все братиѥ примеh пирга рекоми Карѥи светых и прѣподоб'ных и богоносных [1] ѿць наших Симеѡна и светителя Савы келию и видѣвь не [2] ѡбрѣть трїѡд новаго и(звода) [3] и потьщав' се троудом и подаииѥмь исписа си трїѡд светомоу Симеѡноу и светомоу Савѣ келии рекше каренскои [4] на оутѣшениѥ братиамь доушевно и тѣлесно, и Михаилоу стар'цоу на спасениѥ, и да моу ѥс(ть) помень. И повелѣ стар'ць и в'са братиа, да не има ни ѥдинь ѿ настоѥщих по нас стар'ць ни игоумень ни кто любо [5] ѿ владоущихь изнести си трїѡд ѿ пирга. Кто ли се наиде такови и не оусрамит [6] се повелѣнию божию и светыхь ѿць нашихь ктиторь светаго Симеѡна и Савы, и из'несе или ѿдас(ть) нѣкомоу, да ѥс(ть) проклеть ѿ господа нашего Їсоуса Христа и прѣсветыѥ чьстыѥ богородице и ѿ светых ѿць никеискых и прѣподобных ѿць [1] Симеѡна и Сави, и ѿ нась грѣшных да нѣс(ть) благословень, аминь, ни зде ни тамо.**

ранаааа еги [6] хни (!)

Записи у рукопису манаст. свет. Пантелејмона у Св. Гори (пређе био у Кареји). — Спом. XXX, 43; Петк. 6.

У Петк. ова одступања: [1] нема. — [2] же. — [3] исхода. — [4] каринскоа. — [5] лисо. — [6] еги.

1360.

Види бр. 69.

[116] Ѡ Сина, ѡ свѣта моѥго сияние. Ѡ Сина, ѡ сиано моѥ тебѣ желание, иже въ огни неопалима сьблюде се, сьблюди ме ѿ огня вѣчноующаго. Сръбскы Їаковь митрополит посла сие книгы въ Синаю, и приложи ѥ пречистѣи дѣвѣ матери, иже и по имени писана здѣ соутоукѫнь тріѡдьць и часословць, псалтирь и чтеные Златооустово, ꙗко да ю обѣщоу (обрѣщоу?) въ чась въздаянии грѣховь избавителницоу (— ницоу?) вькоупѣ и прѣдстателницоу. И молю всоу братию Србьле вькоупѣ и Грьке, сиимь книгамь неѿемлемымь бити ѿ дома пречистые дѣвы до вѣкы. Кто ли дрьзне ѿети сие, сь сыномь ѥже (ѥѥ?) Христомь соудь да имать. Вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃ѯ҃и҃ индиктіон ·г҃і·, царствоующимь вь нась благочьстивыимь царемь Стефаноу Оурошоу, и матери ѥго монахи Елисаветь.

[117] Ову је књигу писао Гаврил.

Запис у рук. (пентикостар) на Синајској Гори. — Д. Б. Ист. 1888. (II), 43.

око 1360.

118 Боже, прости грешнаго и недостоинаго възрети на небо ѡчима Раичин(а) Сѹдикы и Ки(е)вца, ере прискрьбна ни есть дѹша до сьрьти: дрьжа ни кесарь [1] ѹ пиргѹ за петь месець ничимь кривех. Владика Христос есть, да ми на бога оупование възлагамо, тькмо на бога, сьтворшаго небо и землю и море и вса ꙗже сѹть вь неи. Ть и да ни изведе изь рова преисподнѣго, ере прави светое писание: не оуповаите на кнезе ни на сини чловѣческие, вь нихже несть спасениѣ, изидеть дѹхь ни вьзвратит се вь землю свою; вь ть и дьнь погибнѹ вса помишлениѣ их; блажень моужь оуповае на господа. Ѡх, ѡх, що ми е тѹжно вь тескоте сеи и вь смрадѹ сеи! Тѹго, тѹжице, та сию немамь комоу исповеда(ти), токмо тебе, Косенице. Ма(и)ко божиы, изнеси ме и-се напасти, ере ни потворише неверои правех, зна Христос; не даде ми правинѹ соудь или белега, нѹ ни правех оудави с Кневцем оу пиргоу оу негвахь, да богь види, а инь никто.

Запис у рук. (слова св. отаца) Н. Б. бр. 104. — Гласн. LVI, 328; Спомен. XXIX, 45.

[1] „Без суђње ћесар Војихна.“

119 Мѣсеца маѣ вь ·ї· дьнь прѣстави се рабь божи Димитрье а зовомь Братко.

Натпис на гробном камену у ман. Давидовици код Бродарева. — Исписао г. Атан. Поповић.

120 Рабь божи [Максимь а реко?]мь Гѹрашь, ѹнѹкь ставильца Гѹраша Браньчика, кы ѹ цара ѹ Стѣпана трети витезь; писа се и прѣстави се мѣсеца септебра ·ї· дьнь.

Натпис на гробном камену на Превлаци (сада у новој црквици св. Тројице). — Стар. X (1893), 23. табл. V.

1361.

121 Сиа книга божьствениа, еже есть тетраеѵгель, написа се помощию божиею и прѣчистые его матере вь домоу божии... (нечитко) Їѡ Рил'скааго роукою и троудомь многогрѣшнаго и смѣреннаго миниха Симеѡна, вь лѣт(о) ҂ѕ҃ѡ҃ѯ҃ѳ҃.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 82. — Спом. XXXVII, 10.

1362.

122 Месеца генара оуспе рабь божи Дабиживь, ениохиярь цара Оуроша вьсе срьбскые земле, грьчьскіе и поморьскіе, вь лет(о) ҂ѕ҃ѡ҃о҃· [1] ендикта ·е҃і·

Натпис на камену у ман. Трескавцу под Прилипом. — Спом. IX, 22; Григор. 117.

[1] У Григ. ҂ѕ҃ѡ҃о҃а҃, али и по индикту излази ҂ѕ҃ѡ҃о҃.

123 ҂ѕ҃ѡ҃о҃· мѣсеца апріла вь ... дьнь прѣстави се рабь ...... попь Радоѥвікь. Се же гробь ѥго ѥ; вѣчна мѹ паметь, ам(и)н.

Натпис на гробном камену у ман. Сопоћанима. — Хиљ. III, 104.

1365.

[124] Праѯапостол монаха Ѳданасіа. — Си праѯапостоль приложихь [1] азь грѣшныи Ѳданасіѥ богородици хиландарскои да ѥ на срѣдѣ, да кто га вьсхощеть оузети камо любо, да моу ѥ соупрьникь богь и прѣсвета богородице, и оть мене грѣшнаго да нѣ прощень. Лѣто ҂ѕ҃ѡ҃о҃г҃.

Записи у рук. ман. Хиландара, бр. 20. — Сава 19. (Петк. 37, и Гл. XLIV, 237 у изводу).

[1] У Петк. прѣложих.

1367.

[125] Слова Василија Великог писана 1367.

Рукопис у ман. Зографу. — Порф. 64.

око 1367.

126 Ва име ѡца и сина и светаго дѹха. Я се дворь воеводе Мас(и)ма и неговию синѹ Радосл(а)ва и Миросл(а)ва. Се писа рабь божи и светаго Дмитриѣ ѹ дни господина крала ѹгарьскога Лоиша, и господина бана босаньскога Тврьтка. Тко би то потрьлк, да е прокльть ѡц(е)мь и синомь и светимь дѹхомь.

Натпис на стени под Заушја близу села Доње Дрежнице, на ушћу Дрежанке у Неретву. — Гл. З. М. 1889. IV, 75.

1368.

[127] Апостол писан 6876. године. [1]

Рук. у ман. Хиландару. — Григор. 31.

[1] Да не буде исти што је под бр. 124, јер ни Сава, ни други не спомињу никакав од ове године?

1370.

128 Се ти посл҃ѹшание испльни се, а господине митрополите кѵрь Никодиме, многогрѣшни дiакь Радосавь Скопьчинь писахь трие мѣсеце. вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃ѻ҃и҃. индиктиои ·и҃·.

Запис у рук. (прологу) Загреб. Б. — Lex. XVIII.

129 Слава скврьшителю Христоу ..... амин. Писа грѣшнїи Нїкола дiакь, вь лѣт(о) ҂ѕ҃ѡ҃ѻ҃и҃. [1]

Запис у рук. (прологу) Хлуд. Б. бр. 188. — Поп. 377.

[1] На корицама има запис да је био у Маркову манастиру.

[130] Воевода а ѹзе бе [1] .... Хро .... вик. вечна мѹ памет.

[131] Престави се рабь божї воево .... в лѣто ҂ѕ҃ѡ҃ѻ҃ѳ҃· месеца дек. ·г҃· [2].

Натпис на гробној плочи у цркви св. Ђорђа у Речанима (Ст. Србија). — Под. 64; Лет. 130, 20.

[1] У Летоп. читано: .... воеводе Б. . . дуке .... — [2] Овога другога записа нема у Летопису.

1371.

132 Си божьствни пѣсньць написа се благо(ч)стивои и хрьстолюбивои и прѣвысокои гос(по)ги деспотици кѵра Єленѣ, вь лѣто шести тисоѹщно, ѡсминьтно седьмьдесеть де.

133 Ѿ селѣ писа грѣшны Мирославь.

Запис (прва тајном буквицом) у рукоп. (крмчија) у Сар. Ц. М. бр. 7. — Спом. XXX, 39; Гласник LXIII, 180, 183.

134 Прогнева се господь вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃п҃· [1].

135 Поспѣши, грѣшни Синадине граматиже, дон'деже не постигнет' те сьмрьтное посѣчение.

Запис у рукопису (минеју) Н. Б. бр. 66. — Глас. LVI, 328.

[1] „Мисли се без сумње српска погибија на Марици."

1356. — 1371.

*136 Я се лежи госпожа [Би]тослав[а] дьщи воеводе Младѣна, а жена [велие]го жѹпана Ятомана. И си камен постави синь мои жѹпань Никола вь дни цара Ѹроша.

Натпис на гробном камену под ман. Бање под Прибоја. — Исписао г. Атан. Нојатовић.

*137 Мѣсеца рѹна(!) ·в҃·ї· дьнь почи рабь божи Геѡрги, а зовомь Коста, Боцхьнинь синь, Ѹтѣховь брать, вь дни цара Ѹроша, а вь дрьжавѣ Срацимировѣ.

Натпис на гробном камену који је био у селу Јанковцу, (срез морав. округ крушевачки), сада у Нар. Музеју у Београду. — Помиње се у Стар. VIII (1891), 51.

1366—1371.

138 Малие икони нь велик дарь имоущи прѣсветыи ѡбразь владычни и пречистие богоматере, юже велик и свеꙋь моужь дарова младомоу младенцоу Оуглеши Деспотовикю, егоже и неѡскврьньша се младѣхта (?) прѣставише вь вѣчние ѡбители, тѣло же гробоу преда се, егоже изделаше прѣѡтьци престоупления ради. — Сподоби же, владыко Христе, и ти, ѡ пречистаа богомати, и мене ѡкаанноую всегда ѡ исходѣ доуше моее

скрьбѣти егоже оузрѣхъ на рождшихъ ме и на рожденномь ѿ мене младенцꙋ, егоже жалость непрѣстанно горить вь срьдци моемь ѡбичаемь материимь побѣждаема.

Запис на полеђини једне иконице у олтару манаст. Хиландара. — St. XXI, 130. (Година по Руварцу, Стар. IX, (1892), 119).

1367.—1371.

139 Вь Христа бога бл(а)говѣрни краль Влькашинь.

Натпис изрезан на колуту од мели са полелеја из Маркова манастира у Народ. Музеју. — Стар. V(1888), 26. и 65.

1372.

140 Вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃п҃ индикто і҃. Изволениемь ѡтца, и поспѣшенїемь сына, и благодатию и съврьшениемь доуха светаго, и помощию прѣчистие владычице наше богородице присно дѣви Марїе, и светыхь небесныхъ силь беспльтныхъ, чьстнаго и слав'наго пророка прѣдтече и крьстителꙗ ..... (нема даље листа).

Запис у рук. (јеванђељу) Беч. Б. бр. 52. — Воскр. 30.

141 Почто дивыте се, ѡ[1] чловѣци, зреще мене вь гробѣ? Вѣдїте мко и такожде вы хощете быти, нь помнѣще ми с вами любо-ест[1], помѣнѣте и[2] мене рабꙋ божию Марию[3], а зовомь Белиславꙋ. Прѣстави се мѣсеца септебра к҃и дьни в лѣт(о) ҂ѕ҃ѡ҃п҃а҃.

Натпис на гробном камену у Матковском манас. св. богородице на Тресци (под Скопљем). — По препису г. Љ. Ковачевића; Гл. LVII, 49.

[1] У Љ. Ковач. нема. — [2] У Гласн. нема. — У Гл. Марю.

око 1372.

142 Грѣшнїи монах Маркѡ.

Пишчев запис у рук. (типику јерусалим. у коме почиње пасхалија од 1372. год.). Рум. М. бр. 1458. — Сев. 53.

1374.

143 Вь лѣто ҂ѕ҃ѡ҃п҃в҃ мѣсеца маноуара л҃а҃ престави се раба божїа Драгина[1], зов(о)мь Витослава, дьщи Оуглеше Ненадикы[2], и сестричина Ѡливере деспота, а жена Бранка Неклала[3], и зде еи ѥсть гробь, да кто прочте рече: и богь да прости вь вѣки, аминь.

Натпис на гробном камену у ман. Дечанима. — Хиљ. III, 132; Деч. Прв. 21. Препис И. Јастребова

[1] И. Јастребова: Ѡзрана. — [2] У Деч. Прв. Ненадака. — [3] У издању Неклала, али држим да је погрешно; упор. бр. 58.

144 Сии триωд полоутвь, послѣдни ковчат, исписа се оу светои Синаи роукою рабь божиихъ иеромонахъ Иакова и грѣшни Ѡник(и)е светомоу архистратигоу црькве срьбскые оу Ѥросалимѣ. извода светогорскога правога, все на редоу и сь типикомь и сь ѡхтаикомь, нища да не лиса, извода новога нь истинь. Боугарскога езыка, терь богь вѣсть велма ни е било оусилно прѣставлѣти га на срьбскы езык. И молимо ви, ѿци и братие, аке и где погрѣшено, а ви исправлѣюще чтѣте, а не кльнѣте ѡбаче благословлѣите, а вась богь, ерь не пише доухь светы, нь роука грѣшнича, и како смо вь изводѣ находили такои смо писали, ни ѡдлагали ни прилагали. И кто дрьзне да ѡднесе сиюзї книгоу ѿ архистратига иеросалимскога, да моу е мьстии богь и светаа богородица синаискаа на соудѣ. И кто ке ѡвои лисгь изьрѣзати или ѿтрьгноути, да моу соуди богь вь дьнь соудны, аминь. И оуписа се сиа книга вь лѣт(о) ҂ѕ҃ и ѡ҃ и п҃ и г҃. — И простѣте мене грѣшнога писавши ѡвай слова, а вась богь, аминь, аминь, аминь.

Запис у рук. А. С. Норова (сада Уварова). — Фил. Паблюд. 178.

1354.—1375.

145 Слава богоу ѡ всемь. Сава в҃ патрїархь Срблем и Грком.

Запис пишчев у рук. (апокалипса с тумачењем) Нямецког манас. у Молдавији. — Древности II, 24.

146 Сава в҃[1] патриархь Србљемь и Гркомь.

Запис у рукоп. (Дамаскиново богословље) ман. Хиландара бр. 39. — Сава 213. Гл. XLIV, 245.

[1] У Гласн. место в҃ стоји: божїею милостїю.

1378.

147 Мѣсеца септабра ·г҃· ди. престави се рабь божи Ефрем а зов(о)мь Гюргь Ѡстоуша . . . . . .[1] си гроб его. Вечна моу паметь, вь лѣто ·ѕ҃·ѡ҃·п҃·з҃·.

Натпис на гробном камену у ман. Дечанима. — Хил. III, 131; Деч. Прв. 20.
[1] У Деч. Прв.: Ѡстоуш а пепель носи грос, на што Хил. вели да је нетачно.

[148] Типик на пергаменту од године 1378. у митрополитској цркви на Цетињу.

Schaf. Geschichte d. südslav. Litteratur III, 205.

1368.—1379.

149 Си светы пролоѓь сьпіса сѣ оу Горици светаго старца Макарии вь дны благочьстывага господина Гоурга Балшыка не мьзде радїи, нь благословенїа радїи. Да ѡци светы, аще що и не боуде исправно или погрешно, чьтоущѣ благословыте, а не бльните, а вас Христось владыка да просты и благословы, аминь, аминь, аминь.

Запис у рук. Бера. Б. 29. — Спом. III, 211.

1379.

150 Зде писахь вь нощи вь нюже прѣстави се Грьг8 Балшикь самодржавны господинь, месеца генера ·г҃·ї҃· днь и вѣше . . .

Запис у рук. цркве Липљанске. Гл. LI, 60.

151 Прѣстави се рабь божїи Ѡстоы Рамковїкь, погоуслоць Ѹгарчикь и соѹродникь кралы Марка, зеть ж8пана Рѡпе, лѣто ·ѕ҃·ѡ҃·п҃·и҃· мѣсеца октоврїа ·ї҃·. Вась же молю, братїа моы любимаа, прочитающе простите, ıако ви можете бытїи како ı, а ı како вьи ник(о)лїже.

Натпис на гробном камену у Охрид. митропол. цркви. — Сборникъ IV, 58.

1381.

152 Лазарь, хтиторь светаго мѣста сего.

Натпис урезан циглама у врху куле кнеза Лазара у манастиру Раваници. — St. X, 267.

[153] Христосъ зачяло и конецъ есть. Писа ся сіа кника (!) нъ лѣто 6889.

Запис у рук. (Исака Сирина поученија, „Правописаніе сербское"). Тројиц. Б. бр. 172. — Оп. рук. Тр. I, 157.

1383.

154 . . . . . . (три врсте) . . . . . . | недостоини нарецаи се раба его Їѡа(на), а зовомь мирскимь ж8пана Петра, сию малою приношению приносе госпожди моюи и прибѣ(?) требѹе ѡт ню помощи и застоупленны вь страшьни час(ь) с8да; тѣмьже и поревьновахь господин8 ми и родителю ж8пан8 Прьвн(а)8, и сьздахь припрат8 сию, и пописахь сь помощию божи(ю)ю и прѣчистие и богоматере и прѣдитече и крьстителы Їѡана, и ѕерьдинмь(?) моимь прилѣжанимь, и божимь поспѣшенимь сьздахь и пописахь сь ѡтьк8пом. И ѡци и брати(ы), и кто прочитають сиѣ словьца простѣте ме и благословѣте раба божи(ы) смѣренаго Їѡана, и зовомь мирскимь великаго ж8пана Петра, и вась богь да прости, аминь. И вь то врѣме прѣдражец8(?) игѹмен8 Нефр . . . . | . . . . и богомь Давра . . . . ·ѡ҃·ч҃·а҃· поп(и)сахь ·а҃· марта.

Натпис у ман. Добруну (код Вишеграда). — Стар. II (1885), 22.

[155] . . . . сию светию книги честънѣи цркви прѣсветые богородице липльньские, вь бесь нарицаемие Грачаница, повелѣнием господина прѣѡсвещенаго архїепископа кир Симѡна, иже много потроудив се вь сеы светѣы монастыри, все ис темелия вьздвиже, и пакы всакыми правдами оукрасивь и исплькнивь вьноутрьними и вьнѣшними . . . . (даље се моли, да га читачи за погрешке не куну), ... а написавьшаго сию книгоу, аще и недостоинь нарецаи се мнихь Никодимь, благословите и простите . . . егда же писа се, лѣто же бѣ тогда ·ѕ҃·ѡ҃·ч҃·д҃·, индикть ·ѕ҃·.

Запис у рук. (минеју) цркве Грачаничке. — Гл. LI, 68.

1386.

156 И исписа се сиы книга, лѣтописьць, вь Светѣи Горѣ, вь ѡбытѣли светые и царьскые и чьстние лавры прѣсветие богородице Хиландара благочьстивомоу и христолюбивомоу господин8 Радовaноу, понеже вьсхотѣ имѣти сию книг8 вь домоу

своıемь, и наслаждати се прочитаниıем ѿ ніеıе миноукшіих дрѣвніих царь ѿ Адама даже до потопа, и ѿ потопа до Христа, по Христѣ благочьстивыих царь и светыих и доухоносіих моужіи даже до царьства Константина Иріннина сына. И тогда игоумньствоующоу вь тожде монастыри Хіландари митрополитꙋ царьскаго града Сѣра кѵр Савѣ, и при нем исписа се повелѣниıем и потьщаниıемь ıаже ѡ ниıеи любве ради господина Радована чьстномоу старцоу кѵр Іѡасафоу роукама многогрѣшних и смѣреныих таха монахь Рѡмана и Василіа. Тѣмже молим вьсѣх ѿць же и господіи наших, прочитающіих сию книгоу, аще и нѣчесо недостатьчно смотрить зде, своимь благодаріим разоумом да не зазрить нашемоу неразоумию, понеже ıелика найдосмо оу изводоу писасмо, а не приложисмо ничесоже, а могіи выше вьмѣстити да вьмѣстить, помѣноувь оно глаголющее: дроугь дроугоу теготи носите, и тако скончаıете законь Іисоусь Христовь, да и вы и всако мьздоу пріимете ѿ дающаго молитвы молещіим се и благвеща лѣта праведніих, аминь. Вь лѣт(о) ·ѕ·ѡ·ч·д·, ендиктіѡна ·е·-го

Запис у рук. (Хамартолу) Синод. Б. — Изд. Общ. Люб. Др. письм. 1881. III. св.

1387.

[157] Христось зачело и конць всакомꙋ дѣлоу благоу[1]. — Сиıа светаа и божьствнаа книга, рекше лѣтовникь, написа се вь дьни благовѣрнаго и христолюбиваго и богомь просвѣщеннаго господина кнеза Лазара, и вьзлюбленнаго емоу сына господина Влька, сьдрьжещина же нıа все србьскые земле, паче же и поморскіе, и тако вь ıединствѣ и вь любвы побѣждающе врагы свое; ѿ господа же дрьжещи прѣстоль светытельства србьскые земле прѣосвещенномоу патриıархоу кѵр Спиридоноу. — Писа се повелѣниıемь господина Влька вь домоу светыхь архистратигь Михаила и Гавріила, при господинѣ и оучители бывшиıемь патриарсѣ[2] кѵрь Ефремѣ, лѣто же бѣ тогда ·ѕ·ѡ·ч·е·[3]. Писа се роукою грѣшнаго инока Никодима Мрьчете[4] и Прныка[5].

Запис у рук. (Хамартолу) ман. св. Павла у Св. Гори. — Св. Гор. 116; Оп. Древ. 74; Григор. 24; Гл. XLIV, 301.

[1] Нема у Гр. — [2] У Гр.: бывшим патриарси. — [3] У издању „·ѕ·ѡ·с·е·“. — [4] У Гр. Трьчети. — [5] У Св. Гори и у Оп. Древ. вели се за ову другу записку да је у другом рукопису. („Опет на једној рукопис. књиги остраг написано је следујуће“), док Григор. и Гласник (где је запис само у изводу) штампају као један запис из једног рукописа! Петковић ову књигу не помиње.

158 Почто дивите се, ѡ чловѣци, зреште мене нынѣ вь гробѣ лежешта? Вѣдите, ıако и ви тациı есте, ıакоже азь. И нынѣ молю вы, ѡтьци и братиıа, помѣнете ме вь молитвахь ваших, и рцѣте: вѣчна ти паметь.

Мѣсеца авг. вь ·к·з· [дьнь] прѣстави се Тодорь, сынь Жьгра номика[1], и се гробь его и вечна мꙋ паметь. Вь лѣт(о) ·ѕ·ѡ·ч·е·[2]

Натпис на гробном камену у цркви (сада џамији) свете Параскеве у Призрену. — Хиљ. III, 147.

[1] Хиљ. читао: Жьграномика, и домишља се да не буде: Жьграноминь. — [2] Трећа цифра у издању је с, јамачно погрешно место ч.

1388.

159 И господинь Гюргь рекохь написати овꙋи книгꙋ.

Потпис на латински писаној повељи од 28 фебруара 1388. у маст. Архиву. — Mon. Serb. 566.

160 Месеца марта, ·в· дьнь прѣстави се рабь божи монах Макарие, ·ѕ·ѡ·ч·ѕ·, и се гробь его, вечна мꙋ паметь.

Натпис на камену близу цркве св. Петра Коришког. — Гл. LI, 58.

161 Вь лѣто ·ѕ·ѡ·ч·ѕ· писа се сиıа книга домоу матере божие грачаниска повелѣниıемь прѣѡсвещеннаго архіепископа липлинскаго кѵр Семеѡна, емоу же вѣчнаа паметь.

Запис у рукоп. (минеју) Хл. Б. бр. 140. — Поп. 301.

око 1388.

*162 Христос зачело и конць, и слава сьврьшителю богоу сьврьшающомоу всако начинание ıеже ıес(ть) ѡ Христѣ Іисоусе господи нашем, ıемоуже слава вь вѣкы вѣкомь, аминь. — К тебѣ богоматери и царици ıединои богородици молю се и припадаю помощи трѣбоуıе и твоıего теплаго застоуплениıа, ты ми боуди застоупница твоимь помилованиıемь, ты бо ми ıеси ıедина надежда и оутврьждение и град неразоримыи родоу христіıаньскомоу, можеши бо ıелико хощеши оу твор'ца и владикы сына своıего и бога нашего. Мил' дѣю се и молю ти се оускори милосрьдиıемь твоимь, потьщи се, ты ıеси оуп'вание, дѣво мати,

ты застѹп'ница и ты покровителница, тыи питателница алчѹщимь и нагымь ѡдѣꙗние, грѣшникомь спасение и царемь вь бранѣхь на противныѥ побѣда, и нищимь покровь неразоримїи. Бѫди бо те ѥдиноѹ из'браннѹю ѿ родь дѣвоѹ Марию прѣчистоѹ и нескврьн'нѹю божию матерь, призри на ме смѣренаго раба твоѥго нѣкли твоимь милосрьдиѥмь и окомь помилоѹеши ме и застѹпиши ѿ видимыих' и невидимыих' врагь моих' и соѹпостатьь. Рече ꙋбо добро ѥс(ть) сь испытаниѥмь ныныхныꙗ слышати словеса, пользоѹ бо приносить доѹши, имоѹщимь словеса и дѣла благаꙗ жизнь вѣчноѹю наслѣдоѹють, и царьскоѹю ꙋбо таиноѹ таити, а божьствьноѥ слово сь любовию вѣры истиныѥ изьꙗснити. Сьи оѹбо смотрѣи и изьбра ѡсвещеноѥ селение и сьвршеноѹю скинию, и богооѹкрашеноѹю сѣнь прѣчистоѹю дѣвоѹ Марию, ꙗже томоѹ мати сподобльши се безмоѹж'на быти ѡсѣниѥниѥмь прѣсветаго доѹха, и присно дѣвы прѣбываеть рождена быв'ши ѿ правед'ноѹю сѹпрѹгоѹ. Сию прѣвышьшоѹю небесь ходатаицоѹ спасениꙗ рода чловѣча, на ню же непостид'ноѥ оѹп'вание надѣѥ се, ѥмоѹ же и намь лѣпо ѥс(ть) вьперив'ши и доѹшевнѣи и срьдьчнѣи очи смысльно разоѹмѣти, вьзненавидѣв'ше бо всего земльнаго попечениꙗ вь доѹховныи разоѹмь и страхь божїи вьселив'ше и измѣнивше земльнымь царьство небесноѥ, житиѥ и славоѹ некончаѥмоѹ, ѡставльши намь достохвал'ныѥ памети на земли и всакого наслажданиꙗ и веселиꙗ наплънѧюще доѹше и тѣлеса наша. Азь же веселе се доѹшею и тѣломь ѡ божьствьнѣмь дароѹ, ѥже ми дас(ть) владыка Христось что ти вьздамь за в'са ꙗже вьздал' ми ѥси, нь тькмо твоꙗ ѿ твоихь тебѣ приношоѹ, ꙗко пад'ша ме вьздвиже и оѹмрьщвьна ѡживи. И вь оѹмѣ вьсприемь страш'нїи час сьмрьт'ныи, ꙗко вси апостолы и пророци и моѹченици и светителиѥ сьмрьтию скон'чаше се, и ниѥдинь ѿ них' не избысть, нь в'си вь гробь вьселише се, и всех земли приѥть ꙗко мати; и кою се ѥгда на соѹдѣ сына твоѥго вьзоѹпиють аггели: понесѣте дѣла, да мьздоѹ приимете; и пакы вьзираѥ боѹдоѹщиѥ славы, рече: аще дамь сънь очима моима, и вѣждема моима дрѣмание, доньдѣже ѡбрѣщоѹ мѣсто господеви и домь богоѹ Иꙗковлю: сиѥ слышавь испыт'но словесныѥ моѹдрости светыих' книгь богомь прѣдан'ноѹю ми црькви вьсхотехь испльнити. Под'вигь се светаго доѹха наставлениѥмь изьѡбрѣсти в'са писаниꙗ, ꙗкоже соѹть доѹшамь извраченание, понеже оѹбо бѣше светаꙗ црькви пороѹшена ѿ трьклетыих' инопле(м)ен'никь, и книжню пожеженомоѹ вь пиргоѹ, и сь ними м'ножьство людьи. И начехь писати ѿ зачела даже до съврьшениꙗ светыих' книгь, и покаꙗниѥмь притьцѣмь вь светымь симь книгамь, и вь них' ѡбрѣщемо владикоѹ Христа ѡкрьмлꙗющаго и вьдоѹщаго на пристанище. Рекль бо ѥс(ть) вь светѣмь ѥѵаггелїи: да просвѣтит' се свѣть вашь прѣд чловѣкы, и да ꙗвет' се дѣла ваша добраꙗ, и прославеть ѡтца вашего иже ѥс(ть) на небесѣхь. Жасить бо ме и страшить прит'ча ськрившаго талан'ть, нь слышати твоѥ ѡ десноѹю изреченние: идете, благословени, вь раи. На прѣдьлежещиѥ поидемь.

Написаше се сиѥ божьствьниѥ книгы вь дьни благовѣр'наго и христолюбиваго кнеза Лазара и господина Влька, тьгда дрьжещоѹ прѣстоль светительства срьбьскыѥ зем'лѥ прѣѡсвещен'номоѹ патриар'хоѹ Спиридоноѹ, написа.... (нема листа).

Запис у рукопису (минеју) очуваном у ман. Грачаници. — По препису г. Љуб. Ковачевића.

1388—1389.

163 Слава сьврьшителю богоѹ вь вѣкы вѣкомь, амин. Христось ѥс(ть) зачело и конць. томꙋ слава вь вѣкы и вь вѣк бесконьчныѥ, ꙗко богоѹ, аминь, аминь, аминь; аминь бо глаголет се право боѹди тѡ. — Милосрьдиѥм ти, владыко Христе цароѹ, сьврьши се дѣло сїе. Писах многогрѣшнїи рабь Христоѹ попь Младѣнь. вь дьни благовѣрнаго и христолюбиваг(о) кнеза Лазара, самодрьжца всеѥ срьбскыѥ землѥ, вь лѣт(о) ⸗ѕ҃·ѡ҃·ч҃·з҃·. Не зазри, любимиче, зан(е)же не сѣдѣх на степени, да аще что и сьгрѣших, благословите, а не кльните, а вас богь да прости и благослови вь вѣк вѣкѡм. аминь.

Запис у рук. (јеванђељу) Бера. Б. бр. 7. — Спом. III, 209.

1389.

164 ...гь грѣшни поп Новакь. да ѥ вѣдомо всакомоѹ | ...ꙋ колика тꙋга беше по земли кади се ꙋби кнезь | ...вѣлики царь тꙋрски.

Запис у рук. Н. Б. — Гл. LVI, 341.

[165] Изволениѥмь [1] бога отца вседрьжителѣ [2] и поспешениѥмь [3] сина єдинороднаго и сьврьшениѥмь [4] всепресветаго доѹха сьздав [5] се и пописа се [6] сьи свети и божьствени храмь вь име светаго и [7] славнаго [7] врьховнаго [7] апостола Христова првозванаго Андреа [8]

трꙋдомь и подвигомь христолюбиваго раба божиа Андрѣиша сина фтораго благовѣрнагѡ кралѣ Вълкашина [9] и кралице Елена и [10] Елисавета. Елико възможно богови дахомь [11] и приложихом свет̄ки црькви села ѹ поли и ѹ Заврди [12] сь метохомь [13] и правинами [14] иже писана соуть извѣсть . . . [15] о всемь вь древних хрисовулѣ [16] и съ две селѣ манастирски Бꙋкꙋрица [17] Повелено вь замѣненїе црькви Ꙋшичкои з говорох [18] и дахомь пладнице [19] за Мошково и за Ивание, [20] понеже тако прилѣжно бис ѡбоним црьквамь имети . . . . лѣто ѕ҃ѡ҃ ч҃з҃. [21]

Натпис над папертним вратима у манаст. св. Андрије на реци Треска код Скопља. — Гл. LVII, 50; снимак у А. Б. бр. 232 (у Гл. VIII, 141, нетачно издан). Текст у Гл. LVII није Јастребов сам снимио, већ његов пратилац Петроније, а снимак у А. Б. послао је Хаџи-Јордан Константиновић, те је обоје непоуздано. Овај текст састављен је према та оба преписа; разлике су стављене у напомене. Можда запис није савремен, већ при неком познијем обнављању цркве записан.

[1] Снимак Ѥко изволе. — [2] Снимак вседержителм. — [3] Сним. поспешенїемъ жи. — [4] Снимак сьвьршенїемь. — [5] Сним. создав. — [6] Гл. LVII, написа се. — [7] Снимак нема. — [8] Снимак Андреа пьрковзданнагѡ. — [9] Снимак Вълкашина. — [10] Гл. LVII нема. — [11] Гл. LVII и елико вьзможно боздахомь. — [12] Снимак ꙋ полѣ и ꙋ заврдн; у Гл. LVII штампано за врдн (= Забрђе?) — [13] Гл. LVII метохамь. — [14] Снимак правинами. — [15] Сним. сѫть извѣстиѣ. — [16] Сним. иже ѿ них вь време хрисовꙋле. — [17] Гл. LVII и си двѣ селѣ мои Бꙋкꙋрци. — [18] Гл. LVII, з ворором. — [19] Гл. LVII нема. — [20] Сним. изисании. — [21] Сним. имети тако сиа села имѣюще ѿ Адам/а/ лѣто ѕ҃ѡ҃ ч҃г҃.

[166] Изволениемь [1] бога отца вьседрьжителѣ и поспешениемь [2] сина единороднаго и сьврьшениемь [3] всепрѣсветаго дꙋха приложи се село Крꙋшопеци, село Мошково сь врьдомь [4] село Горица сь метохом, ниве и лозие [5], село Дльвочица з дольемь, [6] село Лꙋковица [7] и Крꙋшица сь метохомь . . . . . . (даље избрисано).

Натпис око кубета у манаст. св. Андрија на реци Треска код Скопља. — Гл. LVII, 50; снимак у А. Б. бр. 232. (Гл. VIII, 142).

[1] Сним. соизволенїе. — [2] Сним. вседрьжителм и поспешенїем жи. — [3] Сним. и сокрꙋшенїемъ. — [4] Снимак село сь врьдомъ. — [5] У Гл. LVII, лози. — [6] Снимак и з дольемъ. — [7] Сним. Бꙋковица.

[167] Помени господи, иже рабa своегѡ многѡгрешнагѡ монаха Каллиста и Кирила потрꙋдившиихъ се.

Натпис на другој проскомидији у олтару цркве св. Андрије Првозваног на Треска код Скопља. — Гл. VIII, 142; снимак у А. Б. бр. 232.

[168] Помени, господи боже, раба [1] своегѡ многогрѣшнаго [2] Їѡана митрополита и Григориа монаха писавса [3] зде. [3]

Натпис више проскомидије у ман. св. Андрије на реци Треска код Скопља. — Гл. LVII, 51; снимак у А. Б. бр. 232 (Гл. VIII, 142)

[1] Снимак: Помени иже раба. — [2] Сним. грешнагѡ. — [3] Сним. нема.

169 В лѣт(о) [1] ѕ҃ѡ҃ ч҃з҃ (?) Изволениемь господа бога вседрьжителм и поспѣшьствиемь его матере прѣсветые богородице исписа се и сьврьши се сии лѣтовникь повелѣниемь . . . . господи мои Їсоу Христе. [2]

Запис у рук. (Хамартолу) Праш. Б. бр. 30. — Шафар. Рук. 95; Воскр. 29.

[1] Овога нема у Шафар. Рук. — [2] У тексту има још напомена писчева: да вѣсте братие, грѣшьна мѣ ꙋ изводѣ, юре вѣахꙋ листови издрьвани, тере изьпрѣмениши, да простѣте ми грѣшномꙋ.

1372.—1389.

170 Сиꙗ светаꙗ и божьствьна книга, мѣсець декемъри, вь ньмьже вьспѣвлють светаꙗ и божьствьна црькви вь началѣ светаго и божьствьнаго пророка Наоума, по томь тажде светаго пророка Авакоума. . . . . [1] написа же се црькви светие богородице градьчке повелениемь послѣдниго вь инοцѣх тогда соущa игоумена Градцоу ермонаха грѣшнаго Варлама, вь дьни кнеза великаго Лазара. Прочитаюи богомь наставлꙗюми да рече: богь да прости.

Запис у рук. Н. Б. бр. 13. — Rad I,175; Хиљ. 145.

[1] Ређају се сви свеци тога месеца.

171 Ѡ колика (т)ꙋга беше по земли за кнеза Ла(за)ра до(ба).

172 Вечна ти памет, Никола вепалиꙗ, юрѣ кꙋпи сию книгꙋ, вѣчна ти памеӻь, аминь.

173 Помени ме, свете, помени ме, спасе, помени ме, Христе, помени ме, владыко господи, егда придеши на сꙋдь сꙋдити рабомь своимь, т'гда помени и мене грешнаго раба своего Николꙋ вепалию, кꙋпившаго сию книгꙋ, в си век и вꙋдꙋщи, амин.

Я сие писа Николица [1].

Запис у рукоп. (диоптра и шестоднев) Н. Б. — Гл. LVI, 340.

[1] Ово тајном буквицом.

174 Си гровь Иванишев [1] Алтоманика, а внꙋкь деспота Иваниша [1], анепсеи кнезꙋ Лазарꙋ, вѣчна мꙋ паметь.

Натпис на гробном камену у ман. Дечанима. — По препису И. Јастребова; Деч. Прв. 21; Mon. Serb. 250; Лет. 131, 16.

[1] У Дечан. Прв. и др. Ванишевь, Ваниша.

1381.—1389.

175 Сїи крьстъ приложенъ бысть по прѣставленїю монахїе Өеодѡсїе домȣ прѣсветые владычице наше богородице, праздникȣ вьведенїю светлы вь светыхъ, Стефаномъ и Лазаромъ и всеосвештеннѣишимъ митрополитомъ топличкимъ Їѡанномъ.

Натпис на крсту у манастиру Ватопеду у Св. Гори. — Петк. 64. — Година одређена по Рувbooарцу, Стар. IX (1892), 119.

1377.—1391.

176 Вь име ѡца и сина и светаго дȣха. Се лежи раба божиа Полихрания, зовомь мирьскимь госпоы Радача, жоупана Пенкца Чихорића бȣчьница, а невѣста жȣпана Братька, и слȣге Дабижива, и тепьчие Стипка, а бьчи жȣпана Милтѣна Дражибоевика, а казньцȣ С(а)нькȣ сестра. И постави сь бѣлѣгь не синь Дабиживь сь божимь помоштю сьмь своими лȣдьми, а вь дни господина крала Тврьтка.

Натпис на гробном камену у Велачанима. — Глас. З. М. 1892, 215 и 280; Стар. IX (1892) 70.

1392.

177 Простите и благословїте исписавшаго сию кошате трїѡда светыимь Феѡдорѡмь роукою грѣшною Стефана монаха бївшаго страны таха и хтитора светы Өеѡдора. Їже дрьзнеть ѿнети Христось да моу... соупостати вь дьнь страшнаго соуда. В лѣт(о) ӡ҃ѕ҃ѳ҃ сотие, бьди Тоурци приеше Скопие, мѣсеца ген. ѕ҃

Запис рук. Хл. Б. бр. 134. — Поп. 291.

1393.

178 Вь име отьци и сина и светаго дȣхь.

а҃ Еремиsь, в҃ Ѧзарѣ, г҃ Коукьлечь, д҃ Иванъ, є҃ Годинь, ѕ҃ Тишемирь, з҃ Дидодрагь, и҃ Боучинь, ѳ҃ Брачь, і҃ Братичь, аі҃ Боуднславь, ві҃ Драгошь, гі҃ Драгичь, ді҃ Лоукинь, єі҃ Дражета, ѕі҃ Томишь.

Се пишоу прѣдь-речение редове ки соу се нарекли ȣ редь цркве господина нашего Растоудиѣ.

Се пишоу вь име отьца и сина и светаго дȣхь. а҃ господинь Растȣдие, в҃ Радое, г҃ Радовань, д҃ Радовань, є҃ Хлапое, ѕ҃ Драгошь, з҃ Покрьжень, и҃ Радославь, ѳ҃ Радославь, і҃ Мирославь, аі҃ Болеславь, ві҃ Ратко.

179 Вь име отьца и сина и светаго дȣхь, сеи книге направи тепачиѣ Батало своимь дїѣкомь Станькомь Бромириѣниномь и оковавь е сребромь и златомь, и одивь бросницомь и приказа е старьцȣ Радинȣ. И написаше се сие книге ȣ дьни крала Дабише ѿ роениѣ сина божиѣ а҃ и т҃ и ч҃ и г҃ л(ѣ)то, по оумрьти крала Тврьтка[1] дрȣго лито.

Сеи оправи книге тепачиѣ Батало кои бише много славан, кои дрьжаше Торичан и Лашвȣ, а за нимь бише госпоѣРеса, Боукца воеде бѣи. И бише он едьнь братьи воеда босаньски, дрȣги кнезь босаньски а трети бань хрьватьски. И тада Батало тепачиѣ дрьжаше Санȣ, и гредише мȣ на возиницихь вино из Бремене ȣ Торичань. И онь бише много добрь добримь лȣдемь и много славань добримь крьстиѣмь, и зато га богь множаше ȣ вѣки вѣком, ам(ин)ь.

Запис у рук. (јеванђељу) Петр. Б. — St. XVIII, 231.

[1] Почето: Даби — па прецучено.

180 Помени, господи, вь грѣсѣхь богатаго и хȣдобнаго та(ха) дїака Димитра, списавшаго сию книгȣ.

181 Вѣчнаꙗ паметь и попȣ кyр Николѣ и родителемь його, иже и потрȣди се вь книзѣ сеи.

182 И писа се сиа божественнаꙗ книга триѡд вь лѣто ӡ҃ѕ҃ц҃а҃, вь дни вь неже попоущеннемь божїимь прѣдани быхомь грѣхь ради нашихь вь рȣцѣ врагь беззаконыхь и мрьскыхь и царȣ неправьдивȣ и лȣкавѣишȣ паче вьсеѥ земле. И тогда бысть запȣстѣние и скорбь велиа ѿд безбожныхь Измаилить, иже не бысть ни бȣдеть.

Запис у рук. цркве села Слепче (у Маћедонији). — Спомен. IX, 14.

1394.

*183 Хоудїи и послѣднїи Данїиль їеромонах.

*184 В лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃в҃ исписа се и сѫвршисе мѣсеца фев. ·к҃е҃· (?) Писа грѣшніи и послѣдніи ієромонах Даніиль, вѣчна памеѣть.

185 Христось зачело и конць. Азь многогрѣшніи ієрмонахь Даніил исписахь сію пасхалию и синаксарь сии дописахь мѣсеца фев ·л҃і҃· дьнь в лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃в҃. Исписах рабоу божію Николе. И рцѣте, чтавши, вѣчнаа ны памет, амин.

Запис у рукоп. (псалтир са часловцем) Н. Б. бр. 495. — Последњи запис у Гл. LVI, 341.

[186] Олимпиjодора Александриjског тумачење књиге Јова, на пергаменту од 1394. године, у библиотеци Московског Чудовског манастира бр. 43.

Чтен. 1891, 2, 3. — Цела белешка ту гласи овако: „Толкованіе на книгу Іова Олимпіодора Александрійскаго, преведено и написано на Аѳонѣ, въ Сербскомъ Хиландарскомъ монастырѣ 1420. год. монахомъ Іаковомъ. На бомбицинѣ, полууставъ XV вѣка, 309 листовъ. Синодальн. библ. № 202. и московскаго Чудова мон. пергаменная 1394. год. № 43.“ Међутим рук. Синод. Б. бр. 202. превео је 1412. год. инок Гаврило и ту се не помиње писалац Јаков (види бр. 212.), те се 1394. год. није могла наказати иста књига. Или је, може бити, овај Јаков 1394. године писао (или превео) скраћено тумачење те књиге, о чему се говори у предговору преводу од 1412. године?

1345., 1371.—1394.

[187] Изволениемь Оца и поспѣшениемь сина и съвршениемь светаго доуха ѡнови се свети превожьствени храмь светаго великомѫченика Христова побѣдоносца и чюдотворца Димитрїа сь оусрьдиемь и потщаниемь благовѣрнаго кралы Вльчашина и благовѣрние кралице Єлены, и сь трѣбзлюбленимь єю штерми и синомь благовѣрнымь кралемь Маркомь и Андреашемь, Иванишемь и Димитром........

[188] Сьі же монастирь наче се здати лѣто ҂ѕ҃ѡ҃н҃г҃, вь дни благовѣрнаго цара Стефана и христолюбиваго кралы Вльчашина, и сврьши се вь дни благовѣрнаго и христолюбиваго кралы Марка.

Записи у ман. св. Димитрија у Сухој Реци (Ст. Србија). — Гл. LVII, 69; XLVI, 220.

1371.—1394.

189 Слава сьврьшителю богоу вь вѣкы, аминь, амнь, амн. Пыса се сиы книга оу Порѣчи, оу селѣ зовомь Калоугерець, вь дьны

благовѣрнаго кралы Мар'ка, єгда ѡдаде Феодороу Грьгоуровоу женоу Хлапеноу, а оузе женоу свою прьвовѣнчан'ноу Єленоу, Хлапеновоу дьщере. Вь то врѣме писа попоу Тодороу на Калоугерци рада то сазетоу (?) азь многогрѣшни и недостоини и всѣхь послѣдни недостоієнь нарещи се рабь Христоу Добре дьякь, Равовь сынь, ѡ Мар'гарита, попа Станковь брать, ємоу же ми ієсть гробь ѡчьство, а земля мати, прьсть прьва ѡдежда, црьвие вѣчни гости. Тѣм'же аще и коудоу съгрѣшиль где, лико вь коієм чрьтѣ, лико сь дроугоим глаголе, а или напиль се боудоу, да молю ви се, азь Добре дьякь, недостоієнь рабь Христа бога, нь огню вѣчноумоу рабь, братиѣ мала и велика, прочитающе поите, а не кльнѣте, нь паче поминаите писавшаго сию книгоу, и родителе єго, а вась Христось. Ѡ бленоущихь блеть ѥ, а благословеще благословень ѥ. Починѣте, роуцѣ, ѡ дѣль, а очи, ѡ сльзь, и оумь, ѡ мисліе.

190 Просты господь Феодора, кои ми скова ножиць, та си перо направых.

191 Просты, боже, ковача Мирьслава ѡ Бѣлоушина, кои ми скова ножиць, та си перо направых, и кто прочте, рци: богь да прости.

Записи у рук. (избр. минеј) Хлуд. Б. бр. 164. — Поп. 346.

1398.

[192] Лѣта ҂ѕ҃ц҃ѕ҃ блоуди, блоуди, їноче, блоуди, блоуди, брате, и паки рѣкоу блоуди, что хощеть бити на не ви (небеси?) знамение и на земли тоуга єзикомь, сечь брк якоже нѣсть била никогда. Рождство вь неделю... Петрь вь петькь. Блоуди, лоуна ·д· слнцѣ ·д·

Запис у рук. (апостолу) ман. Слепча (у Маћедонији). — Спом. IX, 15.

[193] В лѣт(о) ҂ѕ҃(ѕ҃?)ц҃ѕ҃ мѣсеца феврара ·д҃· дьнь Вижїдахть бе ика (?) новомоу царь соултань Блазитоу честить роукоу да моу целива.

Натпис на камену побијену у земљу у Метохији (пред Дечанима). — Лет. 120, 17.

1365.—1398.

*194 Вь име отца и сина и светаго доуха, а в дни цара Срацимира, престави се рабь божи Иѡвань, а зовомь Хрьвимирь [1] июла [1] ·к҃·з҃· дьнь. Да братие, господа [1] и ѡци простите и благословите и помените раба божия Хревимира, [1] а вась богь.

Натпис на гробном камену у окр. начелству у Зајечару (донесен из околине). — По фотографском снимку послатом ми од г. М. Ј. Валенте.

[1] Ова реч непоуздана.

1395.—1398.

[195] Стефань краль.

Благочестива госпогꙗ Евгенїꙗ.

Благоверни Стефань кнезь и Влькь, кои се потруди ѡ сем хору.

Изливени натписи на верижицама које држе круг од полелеја у манастиру Дечанима. — Деч. Прв. 30.

1399.

[196] Благоволенїемь сына и сь поспешенїемь светаго доуха. Азь Ге(р)ман смерени и последни вь инокихь потрꙋдих се о светомь.... вьзмогохь и ꙋставихь общежити вь немь. Да негоже изволи бог по мне вь немь жити и начелствовати, молю и заклинаю Христомь, ꙗко да не разорить нь и потврдить. Аще ли кто дрзнеть разорити, да разорить юго бог, и да ю проклеть... ни храмь сы вь дни благовернаго кнеза Стефана, вь лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃з҃.

Азь кнезь Стеф(а)нь сь братомь моимь Вльком приложихь Криви Моравѣ сь вьсеми старинами (?) ико... и винограде ꙋ Липовци. Слава сьвршителю богꙋ, в вѣкы, аминь.

Натпис над западним вратима у цркви св. Стевана под Алексинцем. — Кн. Срб. 788. (У Гл. I, 184 — одатле у Mon. Serb. 245, и у Гл. XXI, 13, — има нених одступања, али се овде не наводе, пошто издавач уверава, да је ово читање тачно).

197 Ѡ скврьныхь оустꙗ нь ѿ мрьскаго срьдца, ѿ нечистаго юзыка, ѿ доуше скврьныие прими моление, ѡ Христе мои, и не ѿрини мене рабоу своюю ни мростию твоюю, владыко, ѡбличи мене вь час исхода моюго, ни гнѣвомь твоимь покажи мене вь

дьнь пришьствия твоюго, прѣжде бо соуда твоюго, господи, ѡсоуждена юсм сьвѣстию моюю; ни юдина надежда нѣсть вь мнѣ спасения моюго, аще не благооустроение твою побѣдить множьства безаконїи моихь. Тѣмже молю те незлобиве, господи, ни малою сию приношение ѿрини, ꙗже приношоу светомоу храмоу прѣчистию твоюю матере и надежде мою, богородици хиландарскои, вѣроу бо вьсприюхь вьдовичю принесьшоую ти двѣ цетѣ, господи, сице и азь сию принесохь недостоинаа раба твоꙗ, ѡ владичице, Ефимиꙗ монахїи, дьщи господина ми кесара Воихне, лежещаго здѣ, нѣкогдаже деспотица. И приложи се сию катапетазмо храмоу прѣсветыю богородице хиландарскию вь лѣто ҂ѕ҃ и ц҃з҃ индиктиѡнь и҃. И кто га бю ѿнети ѿ храма прѣсветыю богородице хиландарскию, да ю ѿлоучень юдиносоущние и нераздѣлимые ию(!) троице, и да моу ю соупьрница прѣчиста богомати хиландарска вь дьнь страшнаго испитаниꙗ, аминь.

Натпис на завеси царских двери у ман. Хиландару. — Гл. V, 298.

око 1399.

198 Вь [1] красних мира сего вьспитал се юси ѡть юности своюе, [2] ѡ нові моученичe, кнеже Лазаре, и крѣпка роука господна вь всехь господахь земльнихь крѣпка и славна показа те. Господствовал юсі и [3] землею ѡтьчьствїа си, и вь всехь благыхь [4] вьзвеселиль юсі вьроученние ти христиани, и моужьственимь срдцемь и желанїемь благооустїа [5] изышьль юсі на змїа и сьпостата божьствьних цркьвь, расоудивь нестрьпимо бити срдцоу твоюмоу зрети христиани ѡтьчьствїа ти ѡбладаюмы бити Измаилтени; аще ли сего не полоучиши, [6] ѡбагрити се кръвию своюю, и сьвькоупити се сь вои небеснаго цара. Тѣмже и двѣ желаеме полоучиль есі, и змїа оубїль еси, и моученїа вѣньць вьсприель еси ѡть бога. И нынѣ [7] не вь забвенїе поставі вьзлюбленнаа ти чеда, нхже сїрнхь ѡставїль есі прѣшьствиюмь твоимь. Тебе бо оупразнившоу се вь небеснаа веселїа вѣчна многи скрьби и болѣзни ѡбеше вьзлюбленнаа ти чеда, и вь многѣхь скрьбехь житие провваждають, ѡбладаеми бо соуть Измаилтени, и трѣбоуюмь вьсї помощи твое. Тѣмже молимь се, моли се вь общемоу владыцѣ ѡ вьзлюбленихь ти чедѣхь, и ѡ всехь, иже сь любовїю и вѣрою [8] слоужещихь ти, печалемь бо многѣмь сьпрежена соуть вьзлюбленаа ти чеда. Идоущи бо хлѣбь нхь вьздвигоше на нихь бьвь велик, и твоꙗ блага вь забить поста-

више, [9] ѡ моученичe. Нь аще и прешль еси ѿть житїа сего, скрьби и болѣзни чедь твоїхь вѣси. [10] Ї ꙗко моученикь дрьзновение имаши кь господоу. [11] Прѣклони колѣне кь вѣнчавшомоу те владыцѣ, проси многолѣтное вь благихь житие вьзлюбленимь ти чедомь проводити богооугодно; [12] проси православнѣи вѣрѣ христїансцеи неѡскоудно стоꙗти вь ѡтьчьствїю ти; проси побѣдителю [13] богоу побѣдоу подати вьзлюбленимь ти чедомь, кнезоу Стефаноу и Вльков, на невидимие и видимие враги, помощь бо аще прїемь сь богомь, тебѣ похвалоу и благодарение вьздами. Сьбери ликь своихь [14] сьбесѣдникь, светихь моученикь, и сь всеми помоли се прославльшомоу те богоу; вьзвѣсти Геѡргїю, подвигни Димитрия, оувѣди Ѳеѡдѡре, [15] поими Меркоурїа и Прокопїа, и ·м· моученикь севастийскихь не ѡстави, вь нихже моучении воюють чеда твоа вьзлюблена, [16] кнезь Стефань и Вльк, проси подати имь се ѿть бога помощи, [17] приди оубо на помощь нашоу, идеже аще еси, на моꙗ же малаа приношенїа призри, и вь многа вьмѣни сїа, не по достоꙗнїю бо тебѣ похвалоу прїнесохь, нь по силѣ малаго ми разоума, тѣмже и мала вьзмьздїа чаю. Нь не тако ти, ѡ мили мои господине и свети моученичe, малоподатливь [18] биль еси вь тлѣнних и маловѣчнихь, колми паче вь непрѣходимыихь и вѣликихь, ꙗже вьсприемь еси ѿть бога, телесно бо странноую мене вь странныхь ѡкромлыль [19]; еси изобилно, нынѣ же ѡкоюдоу прошоу да ѡкрьмиши ме, [20] и да оутишиши боурю лютоую доуше и тѣла моего. [21] Єфимїа оусрьдно приноситъ сїа тебѣ, свете. [22]

Натпис златом извезен на покрову ћивота кнеза Лазара у Раваници (у Срему). — Pam. 27; Mon. Serb. 243.

[1] У Гл. IX, 249. штампано је ово исто по Кипријанову рукопису и у њему се налазе ова одступања и почетак:

Мѣсеца Іоунїа ·ЄІ· светаго и славнаго великомоученика Лазара.

Вь животѣ своем о Христѣ подвизав се, и поганым Измаилтом тврдѣ противи се, нынѣ же ꙋ прѣстола владыкы своего ликꙋѥ радꙋѥши се.

Вь ·Х· конць житїю Лазарь прїеть. — [2] твоѥ. — [3] нема. — [4] благыи. — [5] благочьстїа. — [6] полоучивши, ѡставити тлѣннꙋю высотꙋ земнаго господствїа и. — [7] И нынѣ. — [8] съ вѣрою и любовїю. — [9] положивши. — [10] вѣди. — [11] кь богꙋ. — [12] благоꙋгодно. — [13] благодѣтелю и пос. — [14] нема. — [15] Ѳеодора. — [16] нема. — [17] проси ѿ бога подати помощь. — [18] како ти, страстотрьпче Христовъ и свѣты моученице, много бо податливъ. — [19] окрьмлявь. — [20] мене. — [21] предстоиши бо ꙋ прѣстола владыкы съ моученичьскыми ликы весела се прѣбогате, моли ѡ стадѣ твоем прѣкраснѣ ѿчьство твое съхранити ѿ всакого измаилтьскаго нахождениа, ꙗко томꙋ подобает всакаа слава, чьсть и поклањанїе отцꙋ и сынꙋ и съ светымъ доухомъ и нынѣ и присно и въ вѣки вѣкомь, аминь. — [22] Последње тачке пеле нема. — Ова се похвала налази и у другим рукописима.

1400.

199 Причисти бого(роди)це, моли за нас рицьана. На лета Христова ·ч·ꙋ·.

Натпис на икони у капели катол. цркве у Доњој Тузли. — Arkiv IV, 148.

око 1400.

200 Изволениемь господа и бога и спаса нашего Їсоу Христа и того свѣтлаго прѣѡбраженїа и по милости прѣчистие богоматере сьзида се светы и божествени храмь сьи вь дни благочьстиваго и христолюбиваго самодрьжавнаго вьсеѥ срь(б)скиѥ землѥ и поморию и подꙋнавию цара Стефана трꙋдомь и подвигомь раба божїега ѡнаха Германа.

Миноувши же господствомь благочьстивыхь тѣхь господь христїаньскихь царь Стефана и сына его царь Жроша прѣиѥ господство сеѥ землѥ благовѣрныи краль Вльклшинь и сынь ѥго краль Марко. Вь дни же ихь ѡбдрьжахꙋ сие светое мѣсто ѿтьчьство свое светопочивши прѣѡсвещени митрополить кирь Їѡань Зографь и брать его їерѡмонахь Макарїе Зографь, внꙋци светаго ктитѡра ѡнаха Германа.

По прѣшьствию же и тѣхь господь начеть господьвати велики Амира Паꙗзить, и сие свето мѣсто начеть разарати се и ѡпꙋстѣвати, зание не бише мощи тизи ктитѡри ѡкрьмлити мѣсто сие, нь благословише и дадоше сию ѡбитѣль баштинꙋ свою, не по нꙋжди или по невѡли, нь своимь хотѣниемь Константинꙋ кметꙋ своимꙋ и неговѣмь дѣтцамь. И Константинь и сынѡви его Їѡковь и Калѡꙗнь и Димитрь потьщаше се и ѡбновише и ѡкрѣпише да имь ѥсть вь баштинѣ. И ктѡ бѥ разорити или инако ꙋчинить да ѥ проклеть ѿть господа спаса нашего Їсоу Христа и ѿть прѣчистие богоматере и ѿть ·т· ·и· ·і· светихь ѡтець никеискихь, и ѿть светопочившихь ктиторь и ѿть вьсѣхь светихь, аминь.

Натпис на цркви у манастиру преображења (Зрзе, код Прилепа). — Гл. VI, 186; Arkiv IV, 169.

XV ВЕК.

1401. 1642.

201 Благоволениѥмь прѣѡсвещенныи архиепископомь (призрѣнь-скыи)[1] кѵрь Арсениѥмь исписа се сиы книга мѣсець маи вь поменьѥ ѥмоу и вѣчныи ѥмоу памет. Лѣто же бѣ тогда ·ꙁ҃·ѕ҃·ц҃·ѳ҃.

[1] Реч призрѣньскыи написана је доцније преко истругане речи.

Испод тога записа:

202 Али кои е подписа Призрен слъга є; коа се да ю нѣ ѹзмѹ ѹ Пек, ерь е светаго Арсениꙗ архиепископа, теке лѹкавьство калѹдерско. Пакы по нѣкоих врѣмен сълѹчи се нам смѣренныи приити близ манастыра, и обрѣтохь вь сиꙗ книги слоужбоу светаго Андреѥ апостола прьвозваннаг(о), и взѣх ю ѹ прѣдрьжаниѥ и прѣчрътах своѥю рѹкою. Богъ да прости тко ю е ѡставиꙗ, и тко є строитѣль. И бѣше се расѹла, испали тетрази, искидала и поправих ю, пакы[1] ю послахь да е пакы на слоужбѹ, где є и била. И подписа своѥю рѹкою аз смиренныи и многогрѣшнии Паисеи бивши тогда архиепископъ въ нѹждна врѣмена. Оувы, оуви, оуви мнѣ грешно! Тогда лѣтѹ минотѣкѹщѹ ·ꙁ҃·р҃·н҃·, а ѿ рождаства Христова ·а҃·х҃·м҃·в҃· мѣсеца ф(е)р. ·к҃·а҃· Тогда егѹменѹ сѹщѹ Калестѹ Авьмирѹ (а вь мирѹ?) ѥковь мѹж добродѣтелнъ не сълѹчи се. Тогда мы смѣрены приходимо, боуд(и) воли господны. И да ни несть ѿемлема ѿ сее боже црькве светаго апостола Андрее, да нѣсть благословено, нь клето и проклето, нь зде да е на слоужбоу, идеже ѥс(ть) за оного дѹшѹ троудившаго са (?) и наше грѣшнество не забоудте господа ради, и помѣните и вась пода господь помень.

Запис у рукопису (минеју) Хлуд. Б. бр. 158. — Поп. 312.

[1] У Поп. читано: . . . . „се аслѹра испалите трази искида и по прѣие пакы . . .

1371.—1402.

203 А се лежи Стѣфань кесара Оуглеше синь.

Натпис на гробном камену у манастиру Љубостињи. — Вукић 107: Гл. V, 301; XXI. 43.

1389.—1402. 1501 (?).

204 Гонимаго мироу постигноути и желаюмаго насладити се, ты же, любими и сладкии Ісоусе, спасе мои, сию малою мою приношение приими, ѥкоже приють и вдовѣи двѣ лепьтѣ, понеже и развоиникь маль глась испоусти, нь велию вѣроу ѡбрѣте. Бѣкьже и азь, смѣрени и послѣдни вь иноцѣхь, твоимь неизреченнимь промышлениемь прѣдстатель вь ѡтьчьствѣ моюмь ѡставлень бихь любовию братие и повелѣниемь господина ми кнеза Стефана и брата ѥго Влька, и матере их кѵра Евгение, сииа и дар приложихь црькви господа моюго Ісоус Христа светомѹ пандократорѹ, иже вь Дечахь, надеждоу имѣю сего малаго ради приношения вѣчнихь благь насладити се.

205 Смѣрени игоумьнь Варлаамь приложи сию книгѹ црькви дечаньской, вѣчна мѹ памеТь. Богь да прости и помене. ·ꙁ҃· тисѹщно и девето.

Запис у рук. ман. Дечана. — Mon. Serb. 567. — Ништа се не веди да ли је цео запис писан једном руком, јер ако је, онда је година погрешно прочитана или погрешно записана, те би можда требало: ·ѕ҃· тисѹщно и девет сьтно = 1392 или ·ѕ҃· тисѹщно и девет сьтно и девето = 1401. Упореди бр. 206.

1389.—1402.

[206] Написаше се сіе святіе и божественіе книги въ дни благовернаго и христолюбиваго и богомъ хранимаго господина кнѣза Стефана, сина великаго Лазаря, тогда држещу престолъ святителства Србскіе земле преосвещеному патріарху кѵръ Данилу. Написаше се святѣи и всечестнѣи и божественѣи цркви великоукрашенѣи дечанской светога пандократора господа и бога спаса нашего Іисуса Христа. Приложи сіе святіе и божественіе книги четыри комате пролога смирѣни и послѣдни

въ иноцѣхъ еклисіархъ Варлаамъ. Тѣмже, спасе мои сладки и любими владыко Христе, твоя одъ твоихъ тебѣ прiношу надѣе се въ мѣсто сiхъ прiети раиское наслажденiе. Зде убо, владыко, съблюдiе отъ различныхъ напастей и болѣзней, и тамо милостива те буди въ день страшнаго твоего судища. Приложи сiе книги царскоiи обители дечанскоп еклисiархъ Варлаамъ, богъ да га прости.[1]

Запис у рукоп. манастира Дечана. — Деч. Спом. 42.

[1] Упор. напомену уз бр. 205.

*207 Господинѹ кнезѹ Стефанѹ ѡд раба ти Иванка, молѹ бога за господство ти, да ѕмножи.... (неколика слова опсечена).

*208 Писа Иванко слова сиа вь дни цара Баазита.

Записи (ситним курсивом, да ли од писца рукописа?) у рук. Н. Б. бр. 212.

209 Протомаисторь Боровикь Раде.

Запис на каменом прагу на средњим вратима у цркви ман. Љубостиње. — Гл. XXI, 44.

[210] ......ы вьселиенскыи е сьборь.... ꙁ҃е светихь отьць бисть при великомь цари Іоустиніанѣ, вь нихь же бѣхоу прьвосѣдалници Мина Константина града Аполинаріе......там....рад... .....Оригина............

Натпис над западним вратима у ман. Љубостиње. — Гл. XXI, 44.

1404.

211 Ва име оца и сина и светога доуха. А сые се кныге написаше ѿ роукы Хвала крьстиꙗнина на почтеніе славномоу господиноу Хрьвою, херьцегоу сплѣтьскомоу и кнезоу ѿ дольнихь краи иниꙇь многыхь землахь. Тымьже молоу ви, братые, кто боудоу прочытати сие писмо, аще чесо не оумыль боудоу сьврьшити вь сиемь писании, простыте, а чтоуще поминаите тога, коиѹ се писаше, а писара толико колико е вамь разоумыти ѿ тога мещарьства. А писаше се и досврьшише[1] вь лѣто рождьства Христова ҂а҃ у҃ и ҃д лѣто, вь дны епискоупьства и на-

ставника и сьврьшытеља цркевы босаньскои господина дѣда Радомѣра.

Запис у рук. (јеванђеље и апостол) Бол. биб. — St. I. 101; Срез. L.

[1] У Срез: довршиши.

1405.

[212] Сие светоiе еѵ҃гелие написа попь Никодимь на оугрецѣи земли вь лѣто шестотого (!) гоненiя, ѿ начела бiтiа числiмо ҂ѕ҃ и деветьсьтно и ·гі.

Запис у рукоп. Тисменског манастира у Влашкој. — Архивъ Калачова, III.

1408.

213 Славимомѹ богѹ вь троиц(и) слава вь бесконьчниие вѣкы аминь. даюшомѹ по начелѣ и коньць всакомоу дѣлѹ благоу, иже сь вѣрою просещимь оу него. Повелѣніе великаго господина всеие срьб'скыие земле и подѹнавскым странамь христолюбивы деспот Стефан сіе же божьствныие исписаше се книгы, тріωд, на славословіе богоу и прѣчистѣ владычици нашеи богородици присно дѣвы Маріи и всѣм светымь, начьнше ѿ неделие, иже ω митари и фарисеи, и до неделие сьшьствіи светаго доуха и всѣх светіих. Да иже сіе прѣдрьжеще и прочитающе по редѹ ѿ начела и до ныны, и вь них слоужеще вь светых црькваx сь радѹмом исправлиите их, ако да пріимите блага ѿ мьздовьздатела Христа бога нашего и молитвами вашими и мы ѿ них да пріимемь ползѹ ѿ......[1] Азь же грѣшніи и зѣлω оубоги дрьти (?) Радич исписах и...[2] на два комата и прьвы и послѣдни вь лѣт(о) ҂ѕ҃ ѕ҃ і҃ сьтное ·ѕ·і·[3]

Запис у рукоп. Петр. Б. (F. I. № 583.). — Порф. 13.

[1] Једна врста истругана. — [2] Иструлило. — [3] Напомена издавачева да су слова ѕ҃ і҃ написана познијом руком, и да је епископ Порфирије забележио годину постанка рукописа 6919.

[214] Исписа се сіа книга бога оца пророка Давида псалтирь многогрешномоу и смѣреномоу вь инокохь Діонисію, вь обители прѣсветыие богородице хиландарскыие вь сихастіи, и прѣдрьжещомоу типикь вь то врѣме.... и писавшааго книгоу сію Іωво (?)

монаха помените, оци свети, да и вы всакомь здѣ сподобите се, отдающаго молитвоу молещии се и благословещаа лѣта праведнаго, аминь.

[215] Вь лѣто 6917. месеца декем. 14. индиктїон 2. сьврьши се сїа книга... и вѣчна боуди паметь Їоасафоу монахоу Спаничикю, и Герасимоу монахоу Говоркоу, кои ми даше откоупити овоуи книгоу, аминь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 116. — Сава 39.

1409.

216 Благодѣтию и чловѣколюбиемь господа и бога и спаса нашего Їисоуса Христа сна божьствнаа книга, глаголемаа диалогь, исписа се иже вь ѡбитѣли прѣчистые и прѣславныие владычице наше богородице нероукотворенные чюдотворице чрьногорьскые повелѣнїемь благовѣрные и благочьстивые и христолюбивые госпоге деспотице кур Еудокые, дщи благовѣрнаго и христолюбиваго и великаго господина Гюргы Балшикы и анепсеа великаго и славнаго господина Констадина, ѡбладающи же тогда сь великымь и славнымь господиномь своимь Изаоуломь.[1] и сь сыномь их Георгїемь[2] славным градомь Ѩнином и окрьстными странами ѩнинскымь и градовомь, еи же боуди вь многолѣтный живоѣ и вь ползоу доушевноу же и тѣлесноу, и вь сїи вѣкь и вь боудоущїи, аминь. Исписа же се вь Чрьнои[3] Горѣ, вь странѣ Скопльы[4] града; сврьши же се и повеза се вь славьномь градоу Ѩнинѣ. Молю же азь многогрѣшнїи и хоудыи вь всѣхь иноцѣхь Герасимь х҃ приписоующаго всакого и чтоущаго прѣзирати моемоу малооумию, никтоже бо ѿ чловѣкь сьврьшеннаа ниѣ тьчию единь богь. Лѣтоу же тогда текоущоу ѕ҃ ц҃ з҃ і҃ кроуг же сльнчны д҃ и лоунѣ д҃, индикть прьвыи.

Запис у рук. (дијалогу Григорија папе римског) ман. св. Павла у Св. Гори. — Петк. 34. (у Гл. XLIV, 300. и Пор. 64 у изводу).

[1] Доцније приписано: деспотомь. — [2] У Гл.: Гюргомь, у Пор.: Гюргїемь. — [3] У Пор. Црьнои. — [4] У Пор. Скопьи; у Гл. Скопьы.

1412.

217 Вь дьни благовѣрнаго и христолюбиваго господина деспота Стефана вьсѣмь срьбскымь и подоунавскымь и посавскымь земламь, вь к҃ д҃ лѣто царьства его писа се книга сїа роукою грѣшнаго еромонаха Їѡана вь поустыни лѣкїрїанскои[1] господиноу деспотоу самомоу повелѣвшоу. Кроугь же лѣтоу тогда течаше, лѣто ѕ҃ ц҃ к҃, инд. е҃.

Запис у рукоп. (панегирику) ман. св. Павла у Св. Гори. — Св. Гора 117; Оп. Древн. 74. (у Гл. XLIV, 297 у изводу).

[1] У Гл. лѣкирїанскои.

[218] Мнѡгыми различнѣ рече се о книзѣ сеи, когда и кымь написа се..... (Овде се, у предговору, помиње о ранијем преводу скраћеног тумачења књиге Јова, чија неразумљивост побудила је хиландарског инока Гаврила да је преведе у пунијем облику. Ту вели): ныны же вь послѣдныа врѣмена и кь кончинѣ на словенское издас(ть) се нѣкыми приснопамѧтными не вѣдѣ ѕѣло оумаленѣ и тѣснораздоумнѣ, да падает оукоризна; и симь желом стрѣмоуще лѣность нашоу подвигохѡм се сице прѣнести сїю, ꙗкоже зде ныны лежить. Аще ли кто нам тьщехваленїа оукоризноу приложит, сьгласие бо прѣвописанию сь сею, раздрѣшить искомое.

Завршетак:

Весели се ѕѣло, ѡ прочитаєи,
Бѫдрьствоуи вьѣие се, прѣписоуѥи,
Мнѡголѣтствоуи вь благых, имѣѥи.

Поговор:

[219] Написа се и прѣложи сїа кнїга праведнаго и многострадалнаго Їѡва при велицѣи лаврѣ хїландарсцѣи ѿ извода грьчьскаго обитѣли Есфигмена вь лѣто ѕ҃ ц҃ к҃, кроуг сльнца же и лоуны коупно д҃. Молю же прочитающаго, множае же паче прѣписоующаго, аще вѣдѣнїе паче а не мнѣнїе одрьжит, исправлꙗти намь недовѣдомаа, и гроубѣ или недостатьчнѣ нами прѣложенаа, никако же лѣне се ниже зазирає немощи...... Поминаи же смѣренаго Гаврїила некаи инока, троудившаго се.

Предговор и поговор у рукоп. (Олимпијодора и др. тумачење књиге Јова) Сапод. Б. бр. 63 (202). — Гор. Нов. II/1. 54—55.

220 Сїи извѡд книгоу прѣмоудраго Соломѡна ѡбрѣтохѡм въскраи лежимо, и сїе како се прѣложи вь Свѧтѣи Горѣ Аѳонсцѣи вь велицѣи лаврѣ Хыландари нѣкымь чьстнымь инокомь Гаврїиломь вь лѣто ѕ҃ ц҃ к҃ ѿ грьчьскые вь нашь словенскыи єзыкь, и мы смѣрены и послѣдны вь иноцѣх вь многых

грѣсѣхь вьпаст'ши се сїє прѣведохѡмь єлико вьзмогѡх по нашеи немощи послѣдовати извѡдꙋ роуковѡдьствовахомь здє вь славꙋ божїю, амїнь.

Запис на листу у Рум. М. бр. 1734. — Отч. Мос. 40. — Биће да овај запис није од год. 1412, већ познији, али по свој прилици из XV века.

1416.

221 Благоволенїємь отца и поспѣшенїємь сына и съдѣиствїємь светаго доуха вь дни благочьстиваго и христолюбиваго деспота Стефана, правещоу тогда прѣстоль браничевьскые епархїє всеосвещенномоу архїєпїскѡпꙋ кѵр Венїаминꙋ, изволи же се ємꙋ, и повелѣ мнѣ грѣшномꙋ дѣло сїє велїє. Ꙗже лѣнивь сыи паче же и невѣжда писанїꙋ, нь ѡбаче надѣав се на щедроты благаго бога, и призивае молитвы повелѣвшаго ми єдва нѣкогда вьзмогь ѿ одрьжещее ме лѣности, понеже бы(хь) окаанныи азь тако борим лꙋкавыими моими помышленьми паче же и грѣхопаденми, ꙗкоже корабль вь пꙋчинѣ морсцѣи ꙃѣлныими вѣтри влаемь и приражае се, єдва нѣкогда вь оусѣствїє злаго ми ꙋма пришьдь вьзмогох сьписатї сїє книгы доушеполезныє, глаголю же златаго єзыка словеса и прочїихь светыихь, вь лѣто ҂ѕ҃·ц҃·к҃·д҃, индиктїѡнь ·ѳ҃·, мѣсеца авгꙋста ·к҃· дьнь.

Запис у рук. А. Б. бр. 19. — Rad I, 175.

*222 Слава богоу ѡ всемь. Грѣшнїи Данильць лѣвошкыи.

Запис писчев у рук. (типик јерусалим.) Н. Б. бр. 590. — Из других записа види се, да је ово година кад је рукопис писан.

1418.

223 Написа се сиꙗ божьствьнаа книга вь лѣт(о) ҂ѕ҃·ц҃·к҃·ѕ҃· вь дни благовѣрнаго и христолюбиваго и богомь хранимаго господина Стефана деспота и господина Гюргы; написа се повелѣнием ѡтца игоумена Павла. Тѣмже, спасе мои сладкы и прѣблагы владыко Христе, твоꙗ ѿ твоих тебѣ принесохомь надѣюе се вь мѣсто сихь прїєти раискаго наслажденїа и здє оубо владыко сьблюди ни оть различныхь страстеи и болѣзнеи и тамо милостива ми те обрѣсти вь дьнь страшнаго соудищи. Рекоу же и єще, господие и отци и братие, прочитаите сию божьствьноую и светоую книгꙋ прилежно сь разоумомь и ѡбрѣщете

вь неи краснаго бисера владыкоу Христа и видѣти имате ихже око не видѣло ни оухо не слышало ни на срьдце чловѣкоу не вьзыде, иже ꙋготова богь любещимь єго; тамо бо желають аггелы приникноути. И молимо до когоже придеть сиꙗ книга помените Павла, бывшаго игоумена вь Архаггелѣ више Призрѣна града, повелѣнием господина Гюргы, да и вась поменеть господь богь вь царстви своємь, аминь. Писа се сиꙗ книга роукою монаха Іакова, вѣчнаа ємоу паметь.

Запис у рукоп. (Слова Григорија Богослова) Руск. археол. Института у Цариграду. — Извѣстія Констант. IV, 3, 141.

1416. 1418.

224 Сїє четырехь царьствїи книгы прѣведохь ѡть грьчьскыихь книгь на срьбьскые благочьстивомоу и христѡлюбивѡмоу и самодрьжьцоу Срьблемь, господиноу моємоу деспѡтоу Стефаноу, вь дарованїахь и милостехь инѡкомоу Кироу, вь сладькоглаголанїихь вьторомоу Манасїи, вь любооучительствѡхь подѡбещомоу се прѣмоудрѣишемоу Симеѡноу, вь испытанїихь и изысканїихь божьствьныимь ветьхыимь и новыимь писанїѡмь равнѣ тьчьномоу Птоломеоу ѡнѡмоу, ємоуже по Алеѯаньдроу Филїпповоу царьствовавьшомоу Єгїпьтѡмь, и прѣведьшомоу и прѣлѡживьшомоу вьсе ветьхоє пїсанїє оть євреискаго на єладьскоє и сїє царьскыє книгы сь седмьдесетиими сьбравь се прѣмоудрыихь моужїи прѣславьно сьгласивьшїими се и не ѡть иноудоу развѣ оть светаго доуха наоученїа. По два бо, по два, ꙗкоже рече жидовинь Филонь, а ꙗкоже рече божьствьныи Іоустинь избыви по єдиномь разлоучивьше се вьсе древьнеє писанїє прѣлѡжише и сказаше, ни же по разоумоу, ни же по тѡи самѡи бесѣдѣ разньствоуще. Бысть же таковѡє прѣложенїє и прѣсказанїє прѣжде єдиногѡ и трехь сьть лѣть господьнаго вьчловѣченїа. По лѣтѣхь же четыри ста и тридесетїихь таковаго изданїа Синѡпланинь Акила своє сьтвори изданїє при самодрьжьци Римлꙗномь Андрїанѣ прокаженьшїимь се. По немь же и єгоже ѡть Самарїє Симмаха бысть изданїє при цари Севирѣ, Акилина изданїа послѣжде лѣты шестьими и петьдесетьими. Сїє же прѣдвари єфесїискаго Феѡдѡтїона лѣты довѡльныими при цари бывьшеє Комѡдѣ римьскомь. Ѡбрѣтоше же се и прочеє двѣ изданїи безименьны, ѡво оубѡ при Каракалѣ владычьствоующїимь Римѡмь: вь Іерихѡнѣ ськровено вь Дельвѣ, ѡво же вь Никѡполи, ижже вь Актїю при Алеѯаньдрѣ

Маѳкѳени́ѣ. Послѣжде же оубо великыи постьникь и моуче-никь Лоукїань любоτроудьнѣ прошьдь книгы жидовьскые шть шноудоу ть самь на еллад҄ьскы єзыкь ветьхое писаніе прѣ-ложи и сьгласнѣ се шврѣте се сь седьмьдесетїинмь, прочїимь бо издаанїшмь стежавьшїимь мнwга растлѣвша по вьсемоу. Бысть же чюдьнааго Лоукїана издааніе при царьствїи Дїокли-тїана и Маѯимїана моучителеи, еже шврѣте се шть жидовь вь Никwмидїи вь пиргьжьци малѣмь повапленомь сьврьвеню, вели-кwмоу Коньстантиноу царьствw правещоу тогда.

Прѣведе же се сїа книга вь лѣто ҂ѕ҃ц҃ и к҃д҃ ендїктиwноу текоущоу осмwмоу, вь дьни благочьстївомоу и христолюби-вwмоу и богохранимомоу и самодрьжавьномоу господиноу Срьб-лемь деспwтоу Стефаноу, писа се сїа книга вь подкрилїи горы Прозрака близь храма прѣчистые богородице иже на Любостыни, вь лѣто шестьтысоущьно ц҃к҃ѕ҃, ендиктїwноу текоущоу аі҃.

Моле се сь сльзами припадаю и вьпїю прочитающїи мило-стиви моее гроубости роуки и бьснаго оума моего и страстна-аго тѣла и немощи боудѣте, и сами бо чловѣци соуще и ми-лости трѣбоующе есте. Того ради и мене хоудаго благословенїа вашего сподобляите, вамь бо маль троудь мнѣ же велико бо-гатьство вь единои рѣчи шть светаго срьдца вашего изнесьмои се: занеже и молю сь плачемь, молите господа глаголюще: господи боже вьседрьжителю, прости и помилоуи грѣшнаго и недостоинаго рабa своего шкааньнаго Досиѳеа, еже и Мwсеи. Бѣмь бо вѣмь, яко оуслышить вась рекы: призови ме, и оуслы-шоу те. Томоу слава вь векы вѣкwвь, аминь.

Запис у рук. Одес. библ. бр. 39. — Гл. XLII, 237.

1419.

225 Изволением wтьца и поспѣшением сына и сьврьшением светаго доуха, азь послѣдньи вь инокwх монах многогрѣшнїи Ѳидонїе, иже ми wтьчьство гробь и богатьство грѣси, распалив се любовию божиею кь светомȣ прьвомоученикȣ и прьвомȣ с(ве)-т(о)мь слоужителю Стефаноу, и вьспомѣноувь множьство своих грѣхов, прїидох кь светомоу храмоу прьвомоученика Стефана, многыми грѣхы шврѣменень нимѣю надеждоу кь светомоу и лю-бовию раждег се кь нюмоу, и видѣвь запалиень домь светаго прьвомоученика завистию бѣсов᾿скою, пожежено книжие, имы же се богь славлюше, и светїи мольше, потроудих се w книзѣ

сеи светомоу прьвомоученикоу и с(ве)т(о)мь слоужителю Сте-фаноу вь похвалоу и чьсть, мнѣ же шкаянномȣ ѿ бога вь ѿпоущение, грѣхwв и светаго милость. Писа же се сия книга вь лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃к҃з҃ при благочьстивѣмь цареmь грьчьскыми кур Ма-нойлѣ. тогда монастира того начельствоуюе бѣше стар᾿ць Ме-ѳwдние. Нь молю и мили се дѣю прочитающе исправльите, а не кльнѣте ме, а w вас богь прости.[1]

Записи у рукопису (минеју) Пар. Б. бр. 22. — St. XXI, 122 (у Гл. VI, 162 у изводу).

[1] Ова реч додата другом руком.

1420.

[226] Господи боже нашь, иже Петрови и блоудници сльзами грѣхи оставлѣи, и митара познавша своя прегрешения оправ-давь, да помилоуеть калȣгерицоу Єлисаведоу вь сїи вѣкь и вь боудоущи, понеже творааше добраа дѣлаа и благаа и мно-гимь благимь приобщи се....

[227] Богь да прости калоугерицоу дроугоую Елисаведоу, по-неже великимь свытым образомь Марина нарицает ся, да е благословена оть 318 св. отаца.... одѣя бо наготоу стоуд-наго тѣла моего, и кто прочте, рци: богь да ю прости.

[228] Богь да прости Калиноу, коя приношаше овощїя вся бла-гая на снѣдѣние нашь, и многащи бо ни оупокои виноих, да ю помилоуеть Господь богь и прѣчистая богомати.....

[229] Оци и братие, не писа доух свети но роука брѣнная, да егда боуде срока недоставлѣна, или слово, исправляюще поите, а мене благословите. Почини, оубоги Миликою (?), ѿ великаго троуда. И писа се сїа книга вь лѣто ҂ѕ҃ц҃к҃и҃

Запис у рук. (минеју) цркве св. Димитрија (у Ст. Србији). — Гл. XLVI, 225.

око 1420.

230 Се знамение кнеза Радое великога кнеза босанскога. Я постави синь неговь кнезь Радичь з божиом помоћю и сво-

ихь вѣригѣхь, а с ниом нием(н)омь ниом[1] помоћию, него саць.[2]

Натпис на гробном камену код Забрђа, близу Тарчина. — Гл. З. М. 1889, II, 76.

[1] У Глас. читано: а снием ни с д(руг)омь нием, али држим да ће ово бити боље. Снимка нема. — [2] Кнез Радоје биће исти са Радојем Драгосалићем, који се помиње од 1399—1405. (Mon. Serb. 234, 237, 256), а син му Радич јамачно је Радич Радојевић, од 1420 год. (Mon. Serb. 305., Даничић Рјечник из књ. стар.).

231 Ва име Ѿца и сина и светога дꙋха, аминь. Се лежи кнезь Батић на свое земли на племенитои, милостию божиомь и славнога господина крала Тврьтка кнезь босаньски. На Високомь се поколихь, на Дꙋбокꙋме ме д(ь)нь донде.[1] Си билигь постави госпоѣ Вꙋкава с моими добрими; живꙋ ми вѣрно слꙋжаше, и мртвꙋ ми пoслꙋжи.[2]

Натпис на гробном камену крај села Кopoшића (северно од Сарајева). — Глас. З. М. 1891, 394.

[1] Или може бити: на Дꙋбокꙋ ме ме (ово друго сумњиво) д(ь)нь донде; изгледа по снимку да је резач пошто је прво био урезао е, па после додао она два шиљка, те постало ꙋ, које је мало друкчије од осталих. У Гласн. читано: на Дꙋбокꙋ ме медњ донде, али разлози против мога читања нису јаки, а позивање на други натпис (Гл. З. М. 1891, 93) у коме такође долази реч медањ у значењу тобоже краја или међе живота, није поуздано, јер бих ја и ту друкчије читао. (Види овде у одељку гробних натписа без означене године; по регистру под речју Бранковић Влатко).

[2] Кнез Батић биће истоветан са Батићем Мирковићем од године 1405—1420. (Mn. Serb. 255, 283, 294, 305), а Вукава са Влкавом од г. 1404—7 (Пуцић 35. 91. Даничић, Рјеч. из књ. стар.).

[232] Сїа плоча деспота Стефана воеводе мꙋ Лѣша[1] Црноевића.

Натпис на гробном камену у цркви на Кому. — Гл. LVII, 81.

[1] У Гласнику читено Мꙋлѣша.

[233] Сїа плоча госпоге Маре.

Натпис на гробном камену у цркви на Кому. — Гл. LVII, 81.

1423.

[234] Сїию иконꙋ писа, господо и Ѿцы, ієромонах Нікод(и)м Режевички; сатвори себѣ вѣчни помень и доварь напрѣдакь и последакь вь лато и ће цел ҂ЅЦЛА.

Натпис на икони, која је била (до 1880) у ман. Режевићком. — Стар. XII (1895), 85.

1424.

235 Азь грѣшни попь панаріе (?) исписах сию книгоу Ѿ извода срьбскаго и не вѣдѣх о нем ничесоже, да егда начех токмити га сь грьчкым изводомь тогда много не поче токмити се, и оударих по иных книгах, еда како могоу и токмити га сь грьчкими книгами, и много ѡбрѣтох о том и начех редом по единомоу словоу токмити ю, и начех одно потирати, а дроугo подписовати, еда како могоу Ѿ многых исцѣлити мало, и не могох все исцѣлити, понеже никто не может обратити сльнце на лоуноу, ни лоуноу на сльнце. Да аще и много гроубих, не кльните, нь благословите, а вась богь да благословить, понеже азь грѣшни и недостоини рабь божии потьщих се не мене ради, нь бога ради и истини ради божиие. Да аще кто четет вь ню, чети сь разоумом и испитно, а не кльни. И сие написа се вь лѣт(о) ҂ЅЦЛВ, индикт. В, мѣсеца марта ЕІ дьнь, при цароу Амоуратоу.

Запис у рукоп. у Атини. — Журналъ 1883/4, 236. — Порф. Втор. Пут. по Свет. Гори Афон. 216 помиње овај запис у Иверском рукопису, у коме су апостоли јеванђеља.

1398.—1425.

236 Чсноmꙋ иконоmꙋ трьстеничкомꙋ кир Макарию, госпога Мара[1] сьмеренниемь метание чсноj ти светини.

Запис у рукопису Н. Б. бр. 155. — Гл. LVI, 332.

[1] „По свој прилици жена Вука Бранковића."

1425.

237 Вь лѣто ҂ЅЦЛГ мес. априлиа ВІ ден прѣстави се госпогы Мара.

Запис у рук. Н. Б. бр. 227. — Гл. XLII, 11.

[238] Изволенїемъ отца и поспѣшенїемъ сына и совершенїемъ светагѡ дꙋха милостїю и любовїю съ благословенїемъ созида се сеи святыи божественныи храмъ съ именемъ светагѡ архїереа и чꙋдотворца Нїколаа во дни

благочестиваго и хрістолюбиваго и преславнаго великаго господина деспота Стефана самодержца всѣмъ сербскимъ землямъ и Подѹнавию и Унгаромъ Ѹдеісте(?) болгарске землѣ, босанске, Банасомъ, и поморю, съ трѹдомъ и ѿткѹпомъ вѣрнаго властителя господинѹ деспотѹ Николае до вѣковъ, да мѹ є блаженыи покои вѣчнои памети, да мѹ є помощникъ въ день страшнаго сѹдилища Христова, ва лѣто сот. мир. ҂ѕ҃ц҃л҃г҃ індікта нѡ. на. (!)

Натпис над западним вратима у цркви Никољској (код Шаторње, округ Крагујевачки). — Вујић 317.

1426.

239 Сїа книга шестодневникь Златоѹстовь прѣписа се въ Светѣи Горѣ Аѳѡнꙗ ѿ езыка еллад'скаго на езыкь нашь слов'ѣн'скыи чьстнѣишомѹ въ свещенноинокыхь попоѹ кир Бенедиктоѹ мною грѣшнымь Іаковомь тахꙗ инокомь въ похвалоѹ божїеи цркви и вь пользѹ нашимь доѹшамь. въ лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃л҃д҃, їндикто ·д҃· слнцѹ крѹг ·ні҃·, и лѹн(ѣ) ·ні҃·

Запис у рукоп. Синод Б. бр. 61. (36). — Гор. Нев. II, 45.

240 Вь лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃л҃д҃· вь дьни благочьстиваг(о) и благовѣр'наго и богомь вѣн'чан'наго господина в'сею срьб'скыю и помор'скыю зем'лю и многихь части оугрьскыю и бос'ньскыю зем'лю моудраго и сладчаишаго и слав'наго деспота Стефана сїе светыю и божьствен'ныю книгы шестодневныкь светаго Іѡана Златооуста прѣписа попь Бенедик'ть вь Светѣи Горѣ ѡдь грьчьскаго юзыка на срьб'скы вь славоу божїю и прѣчистїе матере божїе Л'вцїан'скыю.

Запис у рукопису Синод. Б. бр. 62. (37) — Гор. Нев. II, 48.

1402.—1427.

241 А исписа се сїа книга вьсеблагонарочитомѹ и христолюбивомѹ великомоу господиноу Срьблемь деспотоу кир Стефанѹ рѹкою недостоиною Гюрасима глаголемаго Блъгарина вь Светѣи Горѣ Аѳонсцѣи вь монастири глаголемомь Филандарь.

Запис у рук. Одес. Б. бр. 36. — Лѣтопис, 65; Гл. XLII, 242.

242 Сїа книга благочестиваго господина деспота Стефана, и приложи се вь свѣти монастир' глагол(е)ми Н(е)мцоухь, имеє (!) обитель свети Геѡргїе.

Запис у рук. (Теофилак. тумачење јеванђеља) Њамецког манастира у Молдавији. — Древности II, 22.

243 Сїа книга благочестиваго господина деспота Стефана.

Запис у рук. (Лествици) ман. св. Павла у Свет. Гори. — Гл. XLIV, 298.

1404.—1427.

244 Изволенїемь ѡтца и поспѣшенїемь сына и съврьшенїемь светого доуха, вь дьни благовѣрнаго и христолюбиваго деспота Стефана, повелѣнїемь господина воеводе Радослава исписахь ·і҃· книгь ѹ Бѣлградоу, наипрьво типикь свегодишни, и петь мѣсець минеа оу всако ·н҃· комать, и ·в҃· комата панагирика, и постави их оу господства моу манастирь дома прѣчисте ѹ Радешино. И по томь посла ме ѹ Радешино, и исписахь мѹ сьборникь ѡвьи, да мѹ е помощникь вьсеблаги богь и прѣчиста доушевно и телесно. И юже сьписахь ѡве книге помощїю прѣчисте и светаго архангела Михаила, да ни помилоую доушевно и телесно еже се потроудихь. И ѡца и братїа, аще смо што или не вьмѣстили, или не оуписали кое слово, ви исправите и простите, а вась богь да прости и благослови вь вѣкы вѣкомь, аминь.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Петк. 35 (у Гл. XLIV, 290 у изводу).

1427.

245 Царь славы, Ісѹсь Христос. Ника.

Азь деспоть Стефань сынь светаго кнеза Лазара, и по того прѣставлен(їю) милостью божїею бїхь господинь вьсѣмь Срьблемь и Подѹнавїю и Посавїю, и честы Ѹгрьскїе земли и Босьнскїе, ещеже и поморїю Зетскомѹ. И вь богоданѣи ми власти проводихь житїа моего врѣме елико благомѹ изволи се богѹ лѣть ѣко ·л҃и҃· И тако приде кь мнѣ повелѣнїе общ(е) ѿ вьсѣх царꙗ, и бога глаголе послан кь мнѣ аггель: греди. И тако дѹша моꙗ ѿ ѹбогаго ми разлоучи се тѣлесе на мѣстѣ имєноуемомь Глави, лѣтоу же тогда текѹщоу ·ѕ҃·-моу и ·ц҃·-мѹ и ·л҃· и

·ѕ҃·-мѹ индиктїонь ·ѕ҃· сльнцѹ крѹгъ ·д҃ї·, и лѹни ·д҃ї·, мѣсеца ноулїа ·д҃ї· дьнь.

Благочьстиви господинь деспоть Стефань, добри господинь, прѣдобри и мили и слатки господинь деспоть! Ѡ горе тому тко га видѣ на семь мѣстѣ мрьтва.

Ја Гѹргь Зѹковикь грѣшни. рабь божи поставихь сы камн.[1]

Натпис на камену у селу Дренгалаи (сала под Стојничке цркве у окр. крагујевачком). — Кн. Ср. 236; Даница 1826, 38.

[1] Ово нема у Даници.

1428.

246 Лѣт(а) ҂ѕ҃·ц҃·л҃·ѕ҃·(ѕ?)·ц҃·л҃·ѕ҃· оузѣше Измаи(л)тѣни светога великомоученїка Христова Геѡргиа, мѣсеца априла въ ·кз҃· дьнь, при цари Мѹрат-бегоу.

Запис у рукопису Хл. Б. бр. 162. — Поп. 316.

247 Написа се сїе вь лѣте шестотисѹщно и деветьстно и тридесети и шесто, по прѣставленїи благочьстиваго крала (!) Србьлем деспота Стефана.

Запис у рук. (октоих и празн. минеј) Хл. Б. бр. 125. — Поп. 287.

248 Христос ѥс(ть) зачело и кон҆ць всакомоу дѣлѹ, ѥже ѥс(ть) о Христѣ. Слава сьвршителю богоу в вѣкы, аминь. Писа се сиꙗ книга вь лѣт(о) ҂ѕ҃·ц҃·л҃·ѕ҃·, а сь троудомь и потьщанием попа Николинѣмь. Писа се роукою рабаа Христова Миха, аминь, аминь, аминь.

Запис у рук. (јеванђељу) Петр. Б. бр. 80. — Отч. П. 1868, 148.

249 Лето ҂ѕ҃ц҃·л҃·ѕ҃·....... писа се....... Бдинꙗ града..... сїа соуд.......

Запис у рукопису Михановићеву (Загреб. Б. ?). — Lex. V.

око 1428.

250 Вь врѣмена же и вь дьни благовѣрнаго и всеблагонарочитаго самодрьжавнаго и христолюбиваго присноповинаго иже вь блаженѣи кончинѣ бывшаго, благочьстива же вь царихъ

Стефана деспота, господина Србьлемь, и инѣ вь инокыхъ мънишемоу же и послѣднїемоу вь ѡни дьнїи бывшоу вь странахъ Светые Горы Адона, и того повелѣнїю бывшоу и вьзысканїю вь еже прїити намь вь страны сїе, вины ради прѣписованїа книжнаго, иже тѣхъ сь оусрьдїемь же и любовїю прочитоваше, сьсьи прѣмоудрость Ѿ сихъ сь желанїемь прибывающимь и ползи иже Ѿ тѣхъ прочитанїа, ѕѣло бо любльше сихъ, ꙗкоже вь царствїи и славѣ мирсцѣи инь никтоже; азь же недостоинь и ꙗко гроубь сы и невѣжда соудивь себе, и таковаго трѣбованїа же и званїа и не вь тые мѣри еще доспѣвь, мьчанїю вещь прѣдахь. Второмоу же посланїю бывшоу вь еже написати се еуаггелїю редовнемоу обходещоу всегодищное число и прїити, сь сьвѣтомь же иже сь тамо живоущїими доуховными ѡци и моужи просвѣщенными, имь же и вьсоу волю свою вь тѣхъ рассоужденїе прѣдавь и кромѣ тѣхъ велѣнїа творахъ ничесоже, сь вьпрошенїемь же ихъ и ꙗвленїемь посланїа и винոу ее же ради сїе бысть оуказавь, аще велѣнїю семоу повинѣмь се или прѣслоушанїа желомь сїе ѡтрѣжемь. Ѡни же, ꙗко доухь расоужденїа имоуще и оумомь здравьствоующе и искоусомь хоудожьствоующе и Ѿ прѣхожденїа вещь видеще и поутномоу хожденїю слоучающа се знающе, немощь же юностноую сьматрающе и оудобство безьсилїа нашего прѣдзреще и иже тамо прибывши ни ползи расыпанїа боеще се, казни же и прѣпинанїа злоначелнаго соудеще и ниедноое ползи инокымь сь мирьскыми глаголанїа же и сьокращенїа велеще, посланїоу повиноути се не попоущахоу и вещь сьставити Ѿноудь окоушаахоу се; нь ѡбаче троудолюбное моужа вьзысканїе и боголюбивое доуше его вѣдеще и ꙗко посѣтителꙗ тѣмьже и намь вь тѣлеснїихъ окрьмленїихъ того имоуще и досадоу прѣслоушанїа вьзслати семоу не могоуще, посоудише быти того велѣнїю, и аще и неоугодно тѣмьже и намь бѣ, ѡбаче повиноухомь се. Сь благословенїемь же тѣхъ и сь оутробоу растрьзающими жалостными глаголами и сь иже Ѿ тѣхъ оученїа храниеми потвержденїи, едва негдѣ поздѣ соущоу Ѿ онѣхъ Ѿтргоше се, сльзами многыми омакающе лица и разлоученїа рыдающе поути ехомь се, вьспеть вьзирающе, доньдеже мощно бѣ зрѣти се. И да не вьзнепщевань Ѿ нѣкыихъ боудоу, ꙗко самосьмысльнѣ и любовꙗвленѣ сїа сьставїхомь, ни, тако ми истины, нь сїа тако имоуть. Оученїа же тѣхъ и сьвѣты на скрижалѣхъ срьдца дрьжеще и посланїа написанна ѡнѣми кь присноповиномоу носеще молбы и моленїа вь еже сьблюдати нась и пакы кь тѣмь вьзвратити. Вь православїи же цвьтыи ѡнѣхъ посланїа оузрѣвь и вь тѣхъ лежеща

оусмотрївь доухомь же порадовавь се и сь благодарєнїемь множаѥ вьзлюби нась, ꙗко ѿ того полаты изьшьдша и сь таковыми сьжительствоующа и вь тѣхь волыхь ходеща. Вѣдѣше же сихь, инїихь же ѿ нихь тькмо слышаль бѣ, и вса потрѣбнаа тѣмь благословенїа ради ѿсилаше, теплыѥ молитви и благословенїе ѿ сихь прїемлѥ. И по сихь что дѣло ѿ того мнѣ вьроученноѥ сь вьсакымь тьщанїемь и опасствомь прїемь и троудолюбнѣ написавь: сьврьшихь еуаггелїе обходещеѥ вьсегодищноѥ редовноѥ число вь странахь любостинскыхь оу поустыни близь монастыра прѣчистыѥ оуспѣнїа. По сихь надѣѥ се ѿпоущенїа и пакы вь своимь ѿноудоуже прїидохь вьзвращенїа. Благочьстивыи же сь, ꙗкоже бѣ ѥмоу ѡбычаи, благорастворенныими и сладостными глаголании, иже искоусь того прїемыи, и сь тѣмь глаголавыи и вѣды любовноѥ его тьда свѣдѣтелствоуеть ми, оутѣшителными нѣкако и благыми словеси начинааше сьставити нась ѿ еже вьзвратити се вь тыѥ дьни, и послѣдно обѣщаваше ѿпоущенїе сь довольствомь и вещми иже тамо скоудость напльнающїими, и тѣлесныѥ потрѣби приносещїими, пакы вьроучааше дроугыѥ книгы прѣписовати сь повелѣнїемь и моле хоудость нашоу и глаголѥ: по сихь сьврьшенїи ѿпоущоу те сь миромь. Ꙗзь же и страхь вь стидѣнїю сьприпрегь: волꙗ господнꙗ и повелѣнїе боуди, рѣхь, дрьжавы твоѥѥ. Ѻныѥ же книгы мнѣ вьданныѥ сїе бѣхоу: соудїе, левитїко, второзаконїе, мѡусеискыѥ книгы петь и Зонара. Єгда же сїе вьдаше се мнѣ ѿ христолюбиваго, и сїе приложи есь, вьспомѣноу нась: да сьтвороу ти, рече, и зде вь нашеи земли обитѣль, ꙗко да и вь нашихь странахь пристанище имаши вь оутѣшенїе тебе же и соущїимь сь тобою, наши помагаемь и окрьмлꙗемь и на сьзданїе манастырскоѥ поспѣшаемь, да боудеть ѿ сего и вь тамошнїихь странахь потрѣбнымь приношенїе. Слышавь же азь сьставленїе монастырскоѥ и недооумѣнїемь обьет бывь и велѣнїю вь всѣмь и не хоте повиноующоу ми се и вь обитѣли своеи волише соудивь неже ли вь тоуждїихь роукодѣлїю сьставлꙗти се, поспѣшенїемь же и благословенїемь прѣосвещеннаго патрїарха кирь Нїкона и еже вь здешнїихь странахь ѿцꙋ сьвѣтомь вь сїе пон оудихь се.

Вь врѣме же то прьвоѥ изьшьствїе бысть вь срьбскоую землю царꙋ измаїлскомоу глаголемомоу Амоурать, и плѣнь сьтворивь, пакы сьстави се, мирнаа царꙋ нашемоу вьзвѣщаѥ. По сихже призвани бyхомь ѿ христолюбиваго и послании бyхомь на вьзысканїе мѣста вь монастырскоѥ зданїе, и дондеже, рече, обрѣтеть е, обитѣль нынѣ вь странахь Петросл, иже и Доунавь глаголеть се, храмь прѣчистыѥ вьведенїа, при-

близь града Голоубца. И вь иже тамо странахь поустынѥ прошьдь и горы многы обьшьдь, пещерами же и прьснотекоущїими источникы оукрашеноу оузрѣвь и подобнаа скитомь ѿчьскыимь иноущїимь искоусь вѣдомо и мѣсто подобно, ѡбаче чловѣчи оубо проходно, прѣжде же никымь ненаселено ни ꙗвлꙗено обрѣть вь подкрилїи горы Высокаа глаголемаа и смѡвомь и вещїю на рѣцѣ Далша глаголемои, на извороу, повседьневнїими троуди сїе обнавлꙗѥ и обыкьлѥ вьсѣмь приходещїимь похвално и всѣмь дивно бѣше зримоѥ, ꙗко вь малѣ врѣмени толикы троуди показавшоу и вьса потрѣбнаа на зданїе оуготовльшоу вь общемь прѣбыванїи жити изволꙗющїимь. Сьбраномь же нам ꙗко доушамь ·л·е· желающемь небеснаго шьствїа и прѣподобныхь житїа, и сице намь живоущїимь и троудещїимь се, ѿ окрьстныихь странь приходеще и благословенїа трѣбоующе и молитви желающе ѿ нась прошаахоу, и ѿ оугрьскыѥ и моусломанскїе страны ходеще вь неподобныихь вещехь сїа притичюще сь покаанїемь исповѣдоваахоу, праведноѥ житїе желающе и себе зазирающе, потрѣбна мѣстоу обѣщаваахоу, еже мнѡзи ѿ нихь и сьтворише, Хоусари глаголемыи и Азапи. И ѿ злыѥ вещи прѣмѣниише се. Не азь же нь всемогоущїа сила се твораше и молитвы прѣчистыѥ еи же и мѣсто нарекохѡмь прѣславнаго ѥѥ рождьства. Не бо бѣхоу вь онѣхь мѣстѣхь прѣжде иночьствоующеи, ꙗко мѣстоу поустоу соущоу и оустраненоу. Нь и ѿ Светыѥ Горы нась слышавше прихождаахоу, вѣдеще нась и сь нами прѣбыванїа желающе.

Сице же прѣбывающемь намь, мнѣ же ѥдиначе повелѣнїа ѿчьского ѿскочити не хотещоу и желанїе вь тѣмь прїити имоущоу, и поути приоуготовлꙗющоу се, и внезапоу ненадеждно и страшно слышанїе огласи оуши наши. Ѡ прѣчоудныѥ бѣды! ѡ таинства страньнаго! Срьбь сьмрьтными поже благочьстиваго, и гробь, страньнаа тьмница, разлоучи того нась, еже оубѣгнеть ѿ соущїихь на земли никтоже. Нь семоу вѣроуемь и вѣмы, ꙗко привремѣнноѥ оставльша царствїе и вь небесныимь ѿ соущїихь прѣсели се обитѣлемь. По сихь же земли нашеи сьмоутивши се, и царꙋ нечьстивомоу пришьдшꙋ, и вь градомь приближьшїимь се воинскымь сьставлꙗнїемь, живоущїи же вь нихь страхомь сьдрьжими недооумѣнїемь сихь ѿбѣгаахоу, дроузїи же и сь ними тѣхь ѿразити не могоуще вь роукы сихь прѣдаваахоу се, надежде спасенїа вь томоу не помышлꙗюще. Светѣишомоу же патрїархоу ѿ прѣстола ѡшьдшоу и богоносныимь моужемь инокымь соущемь вь немоу сьбравшемь се вь странамь доунавскымь, тамо и само-

моу соущоу благочьстивомоу и господства земле срьбскые сьпрїемникоу, новомоу деспотоу Гюргїю сь сьборомь христоименитыхь людїи. Вь страны же наше ѥще ѥзычникѡмь не оу приближьшимь се и мирна имоущимь, и вь иже приблизь нась градоу ѿврьгша се симь ѡбладающа. Нь что сего нарекоу новаго ѿстоупника и беззаконьнѣиша моучителꙗ, обьщника бѣсовска и оученїка сатанїна, сына геенѣ и тьмѣ повинна, вь правдоу блѣтвоу наслѣдовавша и ѿстоупльша свѣта христїанскаго, и кромѣ ноужде вьсакые тѣсноты цароу неправеднѣишоу градь вьдавша, его же послѣди влька вь овчоу кожоу облѣкша се слышахѡмь; немощно же огню вь коноплꙗхь ськрьвеноу оутаити се, нь иже своꙗ, паче же бѣсовскаꙗ моудрьствоующїимь, ѿ тѣхь непороуганоу и подсмїаноу быти. Нь прочее конца слѡвоу да имѣмь се, ꙗко да мнѡгословїа оуклоньше се зазрѣнїа оубѣгнѣмь. Пришьдшїимь же и вь страны наше ѥзычникѡмь, наша же ѿ нась ѿвьшемь, и нась паче самыхь ети хотещїихь и тако ѿ троудовь нашихь ѿлоучихѡмь се и вь тоуждїихь нѣкое врѣме странствовавше, пакы же ѿ цара ѥзычьска вь нашемоу цароу мирна сьстраꙗющоу покоусихѡмь се пакы вь троудѡмь своимь вьзвратити се, вь сїе сьдѣиствоующоу и сьпомагающоу христолюбивомоу деспотоу нашемоу. И сьбраномь пакы намь ѿ западныхь множьствоу римскомоу опльчившоу се и градь ѡнь конискомоу сьставленїю облегшоу сь самѣмь началникомь и кралемь силнаго ѥзыка того, вь еже ѿ роукь измаилскыхь ѿѧти того, и своего ѕамышленїа погрѣшивше, вь окрьстныхь града того плѣнь сьтворше и вса кромѣ животныхь огню прѣдавше, и до нась пришьдше сь ꙗростїю на ны вьороужають се, и нась мнеще способники и помощникы ѡнѣмь быти, и ѡвѣхь ѿ нась томивше, дроузїихь же и ѕѣлѡ оумоучивше и оуранивше назѣхь ѿпоустише. Вь глькины же горамь разбѣгшїимь се намь, и ꙗко ѿ ѡнѣхь попоуцаемомь, ѿ дроугыихь же похытаемомь вь томоу дроугь дроуга не оузрѣхомь. Нетодьневное же врѣме вь горахь сьтворше, нази соуще и лишени вьсего ѡноудь, вь градоу Бышесавѕ сьбрахѡмь се, сьвьпрашающе се, аще живь ѥсть ѡнь или ѡнь, и вь познаемыхь мало прѣ поконьше се, ѡнѣмь ошьдшїимь, пакы вь своꙗ вьзвратихѡмь се, соуждьше, ꙗко идеже троудихомь се, тамо и сьмрьть прѣтрьпимь. Нь сьгласїе тьмѣ вь свѣтоу ни ѥдїно же, ни причестїа вѣрноу сь невѣрными. Пришьдше ѿ града ѡного, вса на зданїе оуготованьнаꙗ и сь иже вь монастыри келїами ѿнесоше, иже ѿ огнꙗ помѣденнаꙗ сими ѡбнавлꙗюще вьсеконьчною же скрьбїю обьѥти бывше, сїе оставихѡмь, и пакы мѣста ѿлоучихомь се.

Ѿ моужа же просвѣщенна вь доуховныхь, вь добродѣтелѣхь же прѣдспѣвающа и благоподражателное, сь иже томоу повиноующїимь се житїе проходеща, наставника соуща и роуководителꙗ вь небесныимь, послоушающимь и томоу послѣдоующимь, обитѣль имоуща вь обществительствѣ братнаго сьстоꙗнїа и богатѣ раздраблꙗюща алчющїимь доуховнаго хлѣба и словомь питѣюща вѣрныхь доуше, вь монастыри живоуща прѣчистые благовѣщенїꙗ близь града Жрѣла доуховника кирь Висарїѡна, ѿ того же самого и ѿ соущихь сь нимь братеи сь оусрьдными молениꙗ и трѣбованїемь хоудосты нашее роукы вь еже написати светоую книгоу сїю поноужденъ бывь, азь же гроубыи хоудыи же паче и смѣренныи немощїю тѣлесною и доуховною же паче одрьжимь, скрьбми же бесчислныими и недостатци различныими оудроучаемь прибывшихь ради мнѣ грѣхѡвь моихь за разлоученїе же братеи, и погоублѥнїе и ѿѥтїе вьсѣхь нашихь печалїю сьтѣсныимь, ѿ Светые Горы зашьсь̀вь и здешни троудь погоубивь и ѡвѣхь чюдно и оумилено лишивь се, поноужденїю и моленїю быти не повиновахь се, ꙗко немощьнь сыи плачевнь, сѣтовнь же и беспомощьнь, по вьсемоу лишень оутѣхы вьсакые, самь тьмо сь ѥдїнѣмь оставь; ѡбаче же прѣродителнаго ѡного ѿ прѣслоушанїа паденїа боѥ се, и ꙗко любовное же ѿ тѣхь и вь тѣмь ныни, симь повиноухь се, помощь же прѣчистые и молитвы тѣхь призывае, и мѣсто любвзно печали обрѣть, и тьмо келїю сьтворь, написахь книгоу сїю вь похвалоу и слоужбоу прѣчистїе благовѣщенїа.

Тѣмьже и сь оумиленїемь молю се хотещїимь прочитати сїю светоую книгоу, ꙗко милостиви мое гроубости роукы и оума страстнаго боудѣте, и сами члвѣци соуще и милости трѣбоующе ѥсте, сего ради и мене страстнаго благословенїа вашего сподоблꙗите, вамь бо маль троудь, мнѣ же велїе богатьство вь единои рѣчи ѿ светаго срьдца вашего изнесшои се, вѣмь бо ꙗко оуслышить вась рекыи: призови ме, и оуслышоу те. И еже аще неисправлено и недостатьчно обрѣтаете, сїа, ꙗко искоусе имоуще и оумомь здравствоующе, сами собою исправлꙗите, зане же оумоу смоущеноу оубѣгноути заблѣнїа немощно, и прѣмоудрость сицевомоу двер свою не ѿврьзаеть. И сїе же прошоу и глаголю сьблюдати книгоу сїю ѿ оумрьченїа и свѣщнаго накапанїа и нажеженїа и масленаго ѿ кандила облитїа, обрѣтають же се сїа слоужеща по обычаю вь светомь ѡлтари. И паки глаголю, сьблюдаите, ѕѣло бо потроудихь се немощьнь сыи, за сїе же глаголю, ꙗко ѿ самые вещи тые искоусь прїемь и самозритель бывь, и ѿ сьтворшихь се мнѡгащи

оумолѥнь бывь, вь еже тѣхь прѣписовати. Поминаите же и нась здравьствоующе ѡ господи, егоже ради и нимьже и вь немьже вься быше, томоу слава вь вѣкы, аминь.

251 Помѣни, господи, вь царьстви си раба своего Радослава писавшаго светые ѡбразы сie.

Записи у рукоп. (јеванђељу) Петр. Б. (F. I, № 591). — Нов. 11. — Други запис је на слици јеванђелиста Јована, а да ли је Радослав био и писао целе књиге?

1429.

252 Сiе звоно светомꙋ Николе вь лѣто ѕ҃ц҃л҃з҃. по изволению божiю азь Радославь прiложихь.

Натпис на звону у Ћустендилу. — Archiv VIII, 133.

1430.

253 Вь Христа бога благовѣрни деспоть Гоурьгь, господинь Србльемь и поморю зетскомоу. Повелѣнием его сьзида се градь сьи вь лѣто ѕ҃ц҃л҃и҃

Натпис циглама узидан на кули на малом граду у Смедереву. — St. X, 271.

254 Изволениемь ѡтьца и сь поспѣшениемь сына и сьвршениемь светаго доуха и по милости прѣчистие богоматере и светаго иее ꙋспенина обнови и пописа се си образь вь лѣто ѕ҃ц҃л҃д҃ мѣсеца ѡктебрiа ·а҃i· И кто приложи что, вѣчна мꙋ памет.

Натпис око иконе богородичине над јужним вратима у ман. Трескавцу. — Спом. XXX, 44 (у IX, 23, у изводу и погрешна година).

1432.

*255 Пресвета владичице, прими малое сiе приношенiе многогрѣшнаго раба своего Ро҃па. Вь лѣто ѕ҃ц҃м҃ мѣсеца авгꙋста ·е҃· дьнь. Грѣшны Ро҃п.

Натпис на звону у Народ. Музеју у Београду.

256 Сиiе звоно светога оца Николае иже имат лѣто ѕ҃ц҃м҃ ·а҃i· авгꙋста. Весеко дихание да хвалит господа, хвалите его вь

кимвалѣ доброгласнимь, тебѣ подобает песни богꙋ, хвалите вси ангели херꙋфими и серафими. Вѣрны Роп.

Натпис на звону, ископаном у селу Бањи (Пећки округ) близу цркве свет. Николе, па из страха од Турака закопано опет у цркви. — Под. 61; Гл. XL, 199.

257 Вь лѣто ѕ҃ц҃м҃ мѣсеца авгꙋст роди се Лазарь.

Запис у рук. Н. Б. бр. 227. — Гл. XLII, 11.

1433.

258 Вь лѣто ·ѕ҃· тисоуцно (·ц҃·)·м҃а҃· мѣсеца юна слоунце помрче ·з҃i· дьнь. Попь Богдань записа.

Запис у рук. Н. Б. бр. 155. — Гласн. LVI, 332.

[259] 6941. вь юни 17. день вь 10 часъ днѣ оу срѣдоу (помрчало сунце).

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 64. — Сава 25.

око 1433.

260 Господинꙋ ми мило и драгомꙋ попꙋ Богданꙋ, мило и вьсесрьдачномꙋ. Да знашь, юре пристꙋпи Тꙋрькран (!) ꙋ цркꙋ ꙋ Трьстеникꙋ, ꙋзи Ратаи по прьстꙋ, в(а)ми да знате, попе. Отиде к Саве, да му види прьсть, зашо га исека. Да ли сада ти си томꙋ сведок...

Запис у рукопису Н. Б. бр. 155. — Гл. LVI, 332.

1434.

[261] Писа анр... ца (јануара месеца?) ѕ҃ц҃м҃в҃ по кончинѣ благочьстиваго деспота Стефана ·з҃· лѣто вь царьство безбожьнаго цара Мꙋрать-бѣга турскаго вь области Скопскаго града вь селꙋ Витомирцѣхь храмꙋ св. вознесениꙗ господа бога и спаса нашего Исоуса Христа хтиторꙋ Шагманꙋ вь благословение и молбу, и намь трудившимь се во вѣки,[1] аминь. Прѣписа сiю книгу грѣшни Акседие парексарьхь великые митрополие скопскые; богь да прости Андрꙋ брата вашегь.

Запис у рукоп. (апостолу) св. Димитрија у Сухој Реци (Стара Србија). — Гл. XLVI, 226.

*262 Вь Христа бога благовѣрни господинь Србьлемь азь деспот Гюргь много мнѣие желаніе и прилежаніе ѡ книзѣ сеи глаголемои лѣст̓вица и прочитаю сь оусрьдиемь юже вь нѣи божьствь̓наа и пользнаа словеса ѡбрѣтохь различ̓ными прѣводници написан̓но, и ѡбого глаголюща сице, ѡбого же инако, и сь смѣреніемь многотроуждае се послахь и възыскавь ѡбрѣтохь вь Цариградѣ и вь Светѣи Горѣ Афона изводи грьчьскыие различные и срьбскые, и призвавь ѿ Светые Горы Афона моуже столѣтние скщен̓ные и словесные чьстные инокы, и сѣд̓ше сь прѣѡсвещен̓ныимь митрополитомь Браничев̓скыимь кирь Савватиемь и сьвызыскающе и сьвьпрашающе се сь многыимь троудом изьѡбрѣтохомь̓ вь различ̓ныихь изводѣхь иже соуть болша, и повелѣхѡмь написати вь сію лѣствицоу, вь лѣто ҂ѕ҃·ц҃·м҃·в҃·, ин̓диктиѡноу в̓тороуоу на десете настоюещоу. Давидь писа.[1]

Записи у рук. ман. Крушедола. — Исписао г. Ил. Руварац.

[1] У Чтен. 1891. 2. 4. има белешка да у Моск. Дух. Академији под бр. 29 (152) има „Лѣствица св. Іоанна Лѣствичника, пис. рукою всероссійскаго митрополита въ 1387 г. съ Сербскаго извода 1380 г., исправленнаго тщаніемъ Сербскаго князя Георгія Бранковича"!!

263 Сию книгȣ сирѣч триѡд изведохѡм из бȣгар̓скые книгы на срьбскы чинь, да ако є нечто и недоставено, не прокльните вел̓ми, молю ви се, понеже не быхѡм вѣщи словȣ томꙁ, и (?) и чтен ȣсмотри и ȣвѣждь добрѣ и ѡпасно, или изводен пакы из̓ниен знаи, еже юс(ть) комȣ даль богь и болше можеть извести. Вѣчна памет Еустратію попѣ ермонахȣ.

264 Изволеніемь ѡтца и поспешеніемь сына и съврьшеніемь светаго доуха написа се сіа божьствна книга в дьны благочьстиваго и христолюбиваго господара Србьлем деспота Гюр̓га, в лѣт(о) ·ѕ҃·ц҃·м҃·в҃· И писа Гроубць діакь. И ѡтьци светыи и братіе, прочитающе благословите, а не прокльните, понеже доухь свети не писа нь рȣка грѣшна, и богь да простит вы.

Запис у рук. Хл. Б. бр. 139. — Поп. 294.

265 Вꙁ лѣто ҂ѕ҃·ц҃·м҃·в҃· бы нȣжда велика благочестію христіанскомȣ.

Запис у рук. ман. Зографа. — Пор. 68.

1435.

*266 ....иваго и христолюбиваго господина деспота | .... вь его Грьгоура и Стефана, и правещ... | ..... архієпископ̓ства срьбскые земли прѣ | .... тріархоу Никѡноу ... | .... и поклоніем (?) всеѡсвещенаго | .... славнаго .... Гієѡргію ... . мѣи Икарь вь Соутѣсцѣ под гра | .... укою многогрѣшнаго діакѡна | ..... вꙁ лѣт(о) ҂ѕ҃·ц҃·м҃·г҃· монаха.

У истој књизи тајном буквицом:

*267 Сию книгȣ сꙁписа многогрешни Арсение.
Сию книгȣ писа Арсение диаконꙁ, богь да прости.
Сию книгȣ сꙁписа многогрешни Арсенѣ диакон.

Записи у рук. (триод) Н. Б. бр. 428.

1394.—1435.

268 Вь дни господина воеде Сандѣла. А се лежи кнезь Покрадѣць Ѡликеровић. Братиѡ и властеле, ѣ Покрадѣць, господинȣ моиȣ слȣга, що мо(го)хь вь правади и толико хо(те)хь ȣ моих доми богь ми подиди, ѣ могахь господина мога и дрȣга мога ȣ почтени прѣти, и ȣ томь моимь добри доге смрьть, ȣ време живота доимь мои ѡжалостихь.

Натпис на гробном камену у Врхполу — Гл. З. М. 1895, 267.

1436.

269 В лѣт(о) ҂ѕ҃·ц҃·м҃·д҃· погинȣ сльнце мѣсеца іоуна ·ѕі· дьнь.[1]

Запис у рук. Хл. Б. бр. 162. — Поп. 316.

[1] Да ли није ово оно исто помрачење од год. 1433 (в. бр. 258, 259), а ово или погрешно читано или је нетачно записано.

1437.

270 Прѣстави се господин Иван Кастриѡ вь дни цара Амȣрата вꙁ лет(о) ҂ѕ҃·ц҃·м҃·е҃·, мѣсеца маи ·в҃· дьне.

Запис у рук. Петр. Б. (Q. п. I, № 44). — Отч. П. 1891, 22.

271 Прѣстави се господинь Ивань Кастриѡт ва дни цара Амоур(ата), вꙁ ле(то) ҂ѕ҃·ц҃·м҃·е҃·, мѣсеца маи ·д҃· дни ч[етвртькь?].

Запис у рук. Н. Б. — St. X. 271.

1438.

272 Мѣсеца марꙗ прѣстави се раба божиꙗ Милосава ·з҃· дне, вѣчна ен памет, лѣт(о) ҂ѕ҃·ц҃·м҃·ѕ҃·

Запис у рук. Рум. М. — Вост. 606.

273 ..... матере .... | .....ен сьзида с(е?) и пописа сьи ѡбраз пресветие владычице наше богородице с потрꙋ | .... вꙋпо̂е раба божїего Павла, и брата мꙋ Радослав, сынове Ѳеѡдорови, и подрꙋжие ѥго Добрꙋро(?) | .... нови ктитори светаго мѣста сего вь вѣчнꙋю их паметь, вь лѣто ҂ѕ҃·ц҃·м҃·ѕ҃·

Натпис у цркви „Пречисте“ код Прилапа. — Извѣстія Кост. IV, 1, 126.

1427.—1437., 1438.

[274] Чьстнеишомѹ вь свещенноинокѹ х҃ игѹменѹ ермонахѹ Михаилѹ царские обители Христова стада чьсних и бесплотних архистратигь Миха(и)ла и Гаврила и Рафаила ѿ господина Гꙋрьа и Гргꙋра и Степана.

Испод тога:

[275] Отъ Михаила игѹмна ѹнса (јуна?) ·е҃-и днь, а вь лето ·ѕ҃· тисѹщьно и девет сьтно и ·м҃ѕ҃· лето, богꙋ же нашемꙋ слава вь веки, аминь.

Записи у рук. у приватним рукама у Дубровнику. — Под. 58.

1440.

276 Изволениемь ѡца и поспѣшениемь сина и доѹха светаго посвѣщениемь сьзда се храмь сы прѣсветїе богородице сь трꙋдомь и ѡткоупомь благочьстивои госпоги Еле, дьщери светопочившаго кнеза Лазара, и подроѹжїе господина Гюргиа Стращимировика, вь лѣто ҂ѕ҃·ц҃·м҃·и҃· мссссии.

Натпис над вратима цркве на острву Брезавици у Скад. језеру. — Под. 143.

*277 Слава сьвршителю богоѹ вь вѣки вѣкѡм, амин. В лѣт(о) ҂ѕ҃·ц҃·м҃·и҃· Смѣрени Никѡн Ієрꙋсалимлꙗць.

Запис у рук. (јамачно Шестоднев и Патерик — Сырку, 16) ман. Савине. — Исписао г. Ј. Радонић.

1442.

278 Сьврши се ѡ боѕѣ сьи прави храмꙋ светїих апостоль Петра и Павла, митропѡлїе лимскые повеленїемь прѣѡсвещенннаго митрополита лим'скаго кѵрь Филѡѳеа, вь многометежно врѣме вь лѣто ҂ѕ҃·ц҃·н҃. Многогрѣшнїи Рѡманъ.

Запис у рук. Н. Б. бр. 331. — Гл. LVI, 69; LVII, 97.

око 1442.

279 Си е сто Павловића Ивана.

Натпис на каменој столици у Буковици. — Гл. З. М. 1894, 771.

1444.

280 По врѣменоѹ кое тогда бѣше вь храмоѹ прѣчистїе владичице наше богородице оѹ Морачи, и по ѡскоудѣнию правихь добрѣхь моужи, азь грѣшни и недостоини раб Ісоѹ Христовь попь Никодимь прилоѹчих' се тогда прѣдстатель быти вь храмѣ томь светѣмь и книжиц мало бѣше оѹ црькви, и то и се бѣшѣ ѡбетшале. И азь грѣшнїи надѣю се на всемощное помилованїе прѣчистие владичице наше богородице коѹпихь ѡба комата трїѡда и праксь, все три новога извода и приложихь храмоѹ прѣчистие богородице. Ѡ прѣчистаа богомати владичице, прїими сие мое малое приношение, ꙗкоже Христось сынь твои и богь нашь ѡнои вьдвие двѣ цѣтѣ. А аще кто дрьзнет наваждаиемь демонскимь или ѿ господствоующїихь или ѿ владоущїихь или инь ктѡ любо вьзети сие книги ѿ храма прѣчистые, или вь инь [хра]м прѣставити, тако .... ѥс(ть) проклеть ѿ господа бога вседрьжителꙗ, и ѿ прѣчистие ѥго матере, и да га порази сила чьстнаго и животворещаго крьста господна, и ѿ всѣхь силь небеснихь да ѥс(ть) проклеть, и да ѥс(ть) проклеть ѿ ·т҃·и҃·і҃· светых ѡць, иже вь Никѥи, и ѿ инѣхь светыхь ѡць кои се соу сьбирали ѡ имени Ісоу Христовѣ, и да ѥсть проклеть ѿ светих хтиторь и србскихь Симеона и светителе Савы, и да ѥс(ть) причтьникь ѡнѣмь ѿрекшим се господа славы и рекшимь: крьвь ѥго на нас и на чедѣхь нашихь, и да ѥс(ть) причтникь Июдѣ прѣдателю, и да моу ѥс(ть) соупрница прѣчистаа богомати, аминь, аминь, аминь. Лѣто же бѣ тогда ҂ѕ҃·ц҃·н҃·в҃.

Запис у рук. Берл. Б. бр. 26. — Спом. III, 211.

281 Слава съврьшителю богоу въ вѣкы, аминь ҂ѕ҃ц҃н҃в҃ гь.

Запис у рук. (законику Душанову) у прив. рукама. — Флор. 215.

1446.

[282] Азъ смирени Нікодімъ. по милости божіей патріархъ Срблемъ и поморію и по инимъ странамъ, во дни благочестиваго и христолюбиваго деспота Гюрга и сіновъ его приложівъ сію книгу великіе церкви архіепископій и патріаршіи равною са охридскою іустініанскою, въ лѣто 6954, генваръ 14.

Запис у рук. (јеванђеље) ман. Дечана. — Деч. Сп. 44.

1446 (?)

[283] В лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃ч҃д҃ [1] въ дни благочьстиваго и христолюбиваго господина деспота Георгіа и синѡв іего азь смерени Никадим (?) и по милости божіи нии(?) патріарх, приложих сию книгу великои црькви патріархиіе Житчи, кто год ее ѿиети ѡд црькве ... проклет, аминь.

Запис у рук. (пролог) Рус. археол. института у Цариграду. — Извѣстія Конст. IV, 3, 139.

[1] Очевидна погрешка; можда би требало ҂ѕ҃ц҃н҃д҃ или ҂ѕ҃ц҃ѯ҃д҃

1447.

284 Въ лѣто ҂ѕ҃ц҃н҃е҃ мѣсеца феврꙋарія ѕ҃ дьнъ ꙋ понедѣлник днем в҃ час трꙋсь быс(ть) в҃ крати.

Запис у рук. Н. Б. бр. 227. — Гл. XLII, 11.

285 Въ Христа бога благовѣрнїи господинь Србьлемь деспоть Лазарь повелѣ написати сїю книгоу, вторыи бомать шестодневника Іоанна Златооустаго, въ лѣто 6955, индиктїонь десетїи. Давид.[1]

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 82. — Сава 29.

[1] Тајном буквицом.

286 ... прѣсветаа троица и прѣблагословенаа храмь, твои сьи ꙋтврьди молитвами прѣчистїе владычице наше богородице и светого славнаго великомꙋченика Геѡргїа, въ лѣто 6955 инд ї кръг слнцꙋ лꙋ҃ а҃.

Натпис на камену у једном зиду у ман. св. Павла у Св. Гори. — Петк. 30.

[287] Деспотица Екатарина „сатворила“ је митру за митрополита Лонгина године .. н҃е҃

Натпис на митри у ман. Крушедолу. — Стар. II. (1885). 113.

око 1447.

288 Богородице дѣво, прїми мое сїе дари.

(Лѣт ... н҃е҃)[1] Сїе митро сьтвори госпога Катакꙋзина митрополи белградскои.

Натпис на митри у ман. Крушедолу. — Стар. IV (1887), 129; II (1885), 111; Nadpisi. 105.

[1] Ова се година у Стар. II помиње да је на другој митри (види бр. 287), а не на овој.

1448.

[289] Сїа книга старца кѵрь Арсеніе, лѣта 6956.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 296.

290 [Лѣта ҂ѕ҃]ц҃н҃з҃ мѣсеца ѡктом[врїа] к҃з҃ оу петьвь дьнемь [множь]ство іезивь свꙋпи се въсточних и за(па)дних стран; начел'ници Ꙋгр'скомꙋ іезыкꙋ Ѥн'ко, Агаранѡм Мꙋрат; и бы бои под Прищинѡм и зѣло множьство трꙋпѡв чловѣчьскых паде.

Запис у рук. Н. Б. бр. 227. — Гл. XLII, 10.

1450.

[291] И писа се сїа книга сирѣчь тетраеѵангелїе въ дни благочестиваго и христолюбиваго деспота Гюрга и господина Гръ-

гѹра и Стефана и господина деспота Лазара рѹкь многогрешнїи попь Николь, сїи рѣчѣ вь жѹпѣ Лакѹ вь . . . . . (нечитко).[1]

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 40. — Сава 23; Пет. 58; Гл. XLIV, 238; Порф. 49.

[1] У Петк.: Исписа се . . . . христолюбиваго господина деспота . . . . рукою многгрѣшнаго попа Николи — въ жупѣ Лакѹ — въ веси . . . . (исцепано). — У Гл.: Писа се . . . . рукою многогрѣшном поп Никола. — У Порф. (јамачно по белешци Порфиријевој, јер у одломку који је у Петр. Б. тога нема): Писа сию книгу попъ Никола въ жупѣ сирѣчь Лакѹ въ веси Бранинѹ Долу, въ дьни благочьстиваго господина . . . ., въ лѣто ѕ҃ц҃н҃и

292 Вь л. ѕ҃ц҃н҃и мѣсеца июль н҃і дьнь оуби градь ѹ свбота и ѹ неделю не мало, нь по всои земли. Записа попь Ѳеwфань.

Запис у рук. Н. Б. бр. 155. — Гл. LVI, 332.

1451.

293 Сїа книга, шестодневникь Златоѹстовь, прѣписа се вь Светѣи Горѣ Аѳона ѿ езыка еладскаго на языкь нашь словѣнскыи вьсесветѣишемѹ патрїархѹ Срьблюм и поморїю кур Никодимоу вь похвалоу божїеи црькви и вь пользоу нашимь доушамь.

Никодим, милостию божїею патрїархь.

*294 В лѣто ѕ҃ц҃ѳ҃ месеца декемврїа н҃ дьнь прѣстави се рабь божїи Никола.

Записи у рук. Карл. Б. — (Гл. XXIII, 242 само први запис у изводу).

1441.—1451.

*295 Изволениемь wца и поспешениемь сына и сьврьшениемь светаго доуха wнови се сїи храм прѣчистие богородице вь дни благочьстиваго господина деспота Гюрга . . . . (6—7 речи нечитко) . . . . вь лѣт(о) ѕ҃ и ц҃ и н҃ . . . . .

Натпис у разрушеној црквици на гробљу села Доца више Студенице.

1452.

296 Сьврьшише се сь богомь иже w свещеныичьстѣ вь словѣсѣх шестихь.

Никодим по милости божїеи патрїархь.[1]

[1] Ово зеленим мастилом.

297 Лѣт(о) ѕ҃ц҃ѳ҃ вь дни благочьстиваго и христолюбиваго господина деспота Гюрга и госпоие деспотице Ерине и синов их, азь смѣрени Никодим и по милости божиеи патрїарх приложих сию книгѹ великои црькви патрїархие.[1] Кто ю вие ѿнети ѿ црькве да ес(ть) проклет, аминь.

[1] Овако је било првобитно, па је од те речи начињено: светие троицѣ.

298 Манастира Сопокани иже ва Расе.[1]

Запис у рук. (беседе Златоустове) ман. св. тројице код Плевља бр. 36. — Исписао г. Атан. Пејатовић.; Гл. З. М. 1901, 311 (у Гл. XXIX, 170 у изводу).

[1] У Гл. XXIX вели се да је ово ово доцније дописало.

[299] Сътвори же се и пописа се сьи свети божествени храмь пресветиꙗ владичици нашеꙗ богородици присно-дѣви Мари воведение вь храмь во дни благочестиваго и христолюбиваго и превисокаго и с(в)етороднаго господина све србскиꙗ земльи и поморю деспота Гюрꙗ и деспотици Ерини и синов ихь господина Гоургоура и Стефана и деспота Лазара и деспотици Елени вь лето ѕ҃ц҃ѳ҃.

Натпис над вратима порушене цркве у Пећанима (у Ст. Србији). — Под. 59.

[300] Жизде се и пописа се св. божественыи храмъ великихъ мученикъ всихъ святыхъ съ трудомъ и попеченїемъ раба божія Ни . . . . Божпкева изъ града Охрида, въ дни архіепископа Никодима въ лѣто ѕ҃ц҃ѳ҃.

Натпис у разв. цркви у селу Лешанима под Охрида. — Григор. 107.

1453.

*301 Дописа се вь лѣто ѕ҃ц҃ѯ҃а҃ мѣсеца маїа з҃і дьнь вь мѣстѣ рекомѣмь Копорина. Повелѣнїемь прѣwсвещенннаго архїепископа зет'скаго кур Іwсїфа. А писа мнwгогрѣшныи Христѹ раб дїакон Дамїань.

302 Хрисовѹль самого светаго Савы и брата его прьвовѣнча-н'наго кралы Стефана, мѣста епископомь срьбскым: а҃ зетс'кыи, в҃

рашкыи, ·г҃· хвостьнскы, ·д҃· хльмьскы, ·е҃· топлички, ·ѕ҃· бȣдимскы, ·з҃· дьбьрьскы, ·и҃· моравичкы.

303 Хрисовȣл светаго крали бансвога и светаго Никодима архїепископа срьбскаго, мѣста епископомь и игȣменом срьбскым: ·а҃· зет'скы, ·в҃· рашкы, ·г҃· хльмьскы, ·д҃· хвостьнскы, ·е҃· топличкы, ·ѕ҃· бȣдимскы, ·з҃· дьбрьскы, ·и҃· моравичкы, ·ѳ҃· скопскїи, ·ї҃· призренскы, ·аі҃· (л)иплянскы, ·ві҃· браничевскы, ·гі҃· мачев'скы, ·дї҃· градачкы, ·еї҃· кончȣл'скы.

304 Мѣста игȣменомь срьбскых: ·а҃· стȣденичскы, ·в҃· милешевскы, ·г҃· сопотскы, ·д҃· бан'скы, ·е҃· градачкы, ·ѕ҃· моравскаго Градца, ·з҃· рашкы, ·и҃· кон'чȣл'скы, ·ѳ҃· модричкы, ·і҃· хт'ѣтовскы, ·аї҃· гостивар'скы, ·вї҃· ѡрахович'кы, ·гї҃· нагорич'кы, ·дї҃· скопскы.

Записи у рук. (Зборнику) ман. Крушедола. — Рат. (лет.) 34.

1454.

305 Исписа се сїи тетроевгль кѵр попоу Николѣ, да моу ес(ть) вь спасенїе доушевно, аминь. Вьлѣт(о) ҂ѕ҃ц҃ѯ҃в҃.

306 Въ тоже лѣто прїнеше Измаилїи славнїи и дивнїи Цариград, мѣсеца ïȣнїа ·еі҃· днь.

Зд'ѣ и писавшаго помените.

Записи у рук. Рум. М. бр. 1478. — Сов. 73.

307 Писах сїи слова по ȣзети Цариграда ѯ҃ вь поиде Мехмед царь срьбскȣ землю на десно, въ лѣто ҂ѕ҃ц҃ѯ҃в҃ мѣсеца ïȣлїа.

Запис у рук. (слова Григорија Богослова) ман. Ксиропотама у Св. Гори. — Петк. 46.

308 Вь лѣто ·ѕ҃ц҃н҃д҃· азь рабь Христоу богоу господинь херцегь Стефан вьздвигох храмь светаго великомȣченика Христова Геѡргїа моле (се) емȣ да помолит се о мнѣ грѣшномь владицѣ моемȣ Христȣ.

Натпис на цркви у Горажду. — Гл. З. М. 1889. I, 70; Глас XVI, 4. (ту и о години 1454, а не 1446).

309 Вь лѣто ҂ѕ҃ц҃ѯ҃в҃ крȣгь сльнца ·иі҃·, лȣни ·и҃·, епак ·в҃·, дев. ·а҃·.

Запис пишчев(?) у рук. (служабнику) Загр. Б. — Спом. XXXVIII, 137.

310 Сие звоно приложи прѣѡсвещенныи митрополить градьчкы Никифорь вь лѣто ҂ѕ҃ц҃ѯ҃в҃ Радое звонарь.

Натпис на звону у Нар. Музеју у Беогр. — Гл. XLI, 354.

око 1454.

311 Сїе звоно приложи прѣѡсвещенныи митрополить градьчки Никифорь прѣсветои чюдотворици градьчкои вь дни благовѣрнаго господина деспота Гюрга.

Натпис на звону у Чачанској цркви. — Гл. XLI, 353.

1443.–1455.

312 Мȣдромȣ и племенитомȣ и нарочитомȣ и ѡдь бога дарованомȣ воеводе Микȣлȣ господинь деспоть Гюргь Ȣгромь и Тȣркомь.

Запис у рук. Н. Б. бр. 13. — Rad. I. 175.

1456.

313 Исписа се сїа к(н)їга ȣ Нагоричинȣ Младомь вь домȣ Николѣ Спачевикы. И поче се писати мѣсеца новембрїа въ ·к҃а҃· дьнь на въведенїе прѣчистїе богородице въ светаа светыхь, и дописа се тожде мѣсеца новембрїа вь градȣщее лѣто ·аі҃· дьнь ȣ пе҃ днемь въ лѣт(о) ҂ѕ҃ҁ҃(ц҃?)ѯ҃е҃ Владиславь дїакь писа книгȣ сїю ѡть Новога Брьда.

Запис у рук. (Зборник) Одес. Б. бр. 68. — Спом. III, 209.

314 . . . ѯ҃д҃ трȣс быс(ть) вь понед . . . . днем.

Запис у рук. Н. Б. бр. 227. — Гл. LVI, 339.

315 Всакомоуже хотещемоу прочитати книгȣ сїю вѣдомо бȣди яко не азъ въса писахь, нь ѡбрѣтѡхъ словеса исписаньна Ïѡсифѡвих проїгȣменѡвь, еже соуть: новомȣ лѣтȣ слове(са) и рождьствȣ прѣчистїе богородице словеса, и чьстномȣ крьстȣ словеса

и оуспенїю светые богородице словеса; прочаꙗ же азъ исписахъ. Тѣмь же молю се свѧтости вашеи съ сльзами и ȣмиленїемъ милостиви мои грȣбости роуки, и ȣма страсиаго немощи бȣдете. И елици прочитаете грȣбописателное потрȣжденїе нашего оусрьдїа да ме бъстодри(!) прѣтиканїе моѥи хȣдости бълѣните. Аще ли любо рачительствоцъ и милостїю изъѡбильствȣете, не мимошъствȣите ꙗкоже древлѥ їереи онь и левить, нь оному Самарянинȣ подобите се, ѡбезавьшȣ оуранѥнаго и гостиникȣ запорȣчивьшȣ, иже вторимь приходωм мъздоу ѡбѣщавьшȣ; ваш бо мал троудь, мнѣ же велїе богатство въ едино(и) речи ѿ светаго срьдца вашегь изне(сь)шои се, за ню же и молю се помолите бога подати ми ѡ сихъ и ѡ прочїихъ ѿпȣщенїе. Бѣмъ бо вѣмъ ꙗко оусλишити веса(?) рекыи: призови ме и ȣслишȣ те, томȣ слава въ вѣкыи, аминь. Написа се сїа книга вь лѣто ҂ѕ҃ц҃ѯ҃д҃ при чьстьнѡмь игоуменȣ чьстные Хиленьдарьскыѥ (ѡбители) попоу кирь Романоу. Грѣшнїи Аѳанасїе, именемь инокъ, истиньною же коупьць тьщеславїа.

Запис у рук. (беседа св. отаца) Загр. Б. — Спом. XXXVIII, 144.

1427.—1456.

316 Милостию светыѥ троице и прѣсветаго и великаго архиерѣа Христова и чюдотворца ѡца нашего Николаѥ, скораго помощника сѣверинаго, иже вь Кончоулѣ, митрополить прьвопрѣстолни Арьсениѥ сь хотѣниемь и всесрьдчною любовию написах синие книгы ·вї· мѣсець, рекомы минѣи, да ме простите, светыи ѡтци.

Простите и мене грѣшнаго потроудившаго се. Никодимь. Слава съврьшителю богоу, аминь.

На другом листу и другом руком:

317 Благочъстивомȣ и христолюбивомȣ господинȣ деспотȣ Гȣргю, Срьблем и поморїю задȣшник царства тї смѣрении митрополїтъ Генадїѥ.

Записи у рук. Пар. Б. бр. 21.— St. XXI, 119 и 120.

1457.

[318] Из'. отца и посп̃ѣ. сына и совер.(?) св. дȣха повелѣн. десп. Лазар. сози̃д.(?) в лѣто ҂ѕ҃ц҃ѯ҃е҃ т. инд. ·е· маїа ·ї· ден.

Натпис у ман. св. Тројице кол села Г. Каменице (у Заглавку окр. Тимоч.) — Исписао г. Властимир Станимировић (помиње се у Гл. XXI, 25; Кн. Ср. 835).

1402.—1459.

319 И погибе на бою деспотовȣ. А си била(е)гь Махмȣта Бранковића на свои баштини на Петровȣ полȣ. Да е власобена рȣка коѣ сиече и писа.

Натпис на гробном камену у Бранковићима (Вишеград).— Гл. З. М. 1891, 372.

1457.—1458.

320 Сїа книга съписа се благочьстивомȣ и христолюбивомȣ господинȣ деспотȣ Лазарȣ, сынȣ благочьстиваго и христолюбиваго господина деспота Гюргы, въ славȣ господȣ богȣ и прѣчистои тогѡ матери и бъсѣмь светымь, и въ ползȣ прочитающїимь.

Писа Стѣфань доместикь ȣ градȣ Смѣдѣревȣ.[1]

Запис у рук. (Златоуст) ман. Крушедола. — Лет. 145, 84.

[1] Ових пет речи и тајном буквином само место доместикь, стоји дикь.

321 Сїа книга, шестодневник Златоȣстѡв, писа се благочьстивомȣ и христолюбивомȣ господинȣ Гргȣрȣ, сынȣ благочьстногѡ и христолюбиваго господина деспота Гюр'рга, въ похвалȣ божїимь црькваммь, и въ ползȣ нашимь доушамь. Писа Стѣпан дїакь. Из ѥдного извода писах, а из дрȣгога послѣдовахь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 81. — Ж. М. Н. П. 1896. јуни, 57.

1459.

322 Слава съврьшителю богȣ о всѣмь вь вѣки, аминь; вь лѣто 6967.

Запис у рук. (октоиху) ман. Хиландара бр. 57. — Сава 24.

1443.—1461.

323 Си книги пише Радосавь крьстиѣнинь Гоисавȣ[1] крьстиѣнинȣ; а писаше се ȣ дни господина крала Томаша и дида Ратка. Господо, ако самь що лоше поставио, немоите се томȣи порȣгати, ере ми ста рȣци трȣдни тежеће чтите и благословите, а вась богь благослови ȣ вики, аминь.

Запис у рук. (апокалипса) у Риму у библ. de propaganda fide. — St. XIV, 22.

[1] Добровски је читао Goisavo (Schaf. Litt. III, 195, 93).

1462.

324 Христос зачело и коньць. Ѡцꙋ же нашемꙋ и ктиторꙋ светаго мѣста сего кѵр Ѥидонїꙋ вечнаа паметь, иже прѣведе сїю книгꙋ ѿ грьчкаго извода на срьбскы.

325 Прѣписа сїю книгꙋ мнѡгогрѣшнїи Ѳанасїе, таха монах, прѣчьстнѡмꙋ игꙋменꙋ светаго Павла їеромонахꙋ попꙋ кѵр Ѳеофанꙋ вь лѣт(о) ·з҃·ц҃·о҃· Тѣмже молю се светости вашои сь ꙋмилєнїемь милостиви моеи грꙋбости рꙋкы и оума страст'наго немоцни боудете, елици прочитаєте грꙋбописател'ное потрꙋжденїе нашего ꙋсрьдїа да не вь стꙋдь и прѣтиканїе моеи хꙋдости вьмѣните, занеже и молю се помолите господа подати ми ѡ сих и о прочїихь ѿпꙋщенїе; вам бо маль трꙋдь, мнѣже велїе богат'ство вь єдинои рѣчи ѿ светаго срдца вашего изнесши се.

Запис у рук. Намецког ман. у Молдавији. — Древности II, 50.

1464.

326 Прѣстави се игꙋмень Генадие мѣсеца марта 15 дьнь, вѣчна мꙋ памеа, амннь.

327 И Макарие монахь мѣсеца априлѣ ·к҃·д҃· дьнь, вѣчна мꙋ памеа. Вь лѣто ·ѕ҃·ц҃·о҃·в҃· прѣселише се отъ сего житїа.

Запис у рук. Руск. археол. института у Цариграду. — Извѣстїя Конст. IV, 3, 139.

1466.

328 Оубѡ понеже вьсебиновнаа благыни божїа прѣмоудрѡсть сьставна, ради своеє си прѣбезмѣрные благости несоуща ѿ небытїа вь еже быти призва . . . . и т. д. . . . оусьмотри оубѡ осїати мысль оума и моего ѡбдаи'ства оубогаго по истинѣ вь добродѣтѣли и богатаго вь грѣсѣх, непотрѣбнаго богоу и чловѣкѡм и послѣдныго вь дїацѣх, наричемаго таха дїака Димитра, зарею свѣта божьстьвные своєе благодати, омрачившоую се лютѣ мира сего соуєтою, и семоу пригвоздившоую сѣ страстѣ вьздвигноути ми поиѣ мало ѿ обьдрьжещаго ме помраченїа срьдьчнаго глабоу, и отресшоу сьнь, нечловѣ'ствїа ѿ себе коснꙋти се троудꙋ дѣланїа доухѡвнаго по силѣ вь еже сьставити ми писанїемь срьб'скаго езыка вьсѣх вииь и правиль свещенных о вьсакои потрѣбѣ

црькѡвнаго оустава и вьнѣшных соудилищь сьчиненїе, рекше книгꙋ именꙋемꙋю законникь велицѣи црькве и прьвои Їоустїанїи повелѣнїемь иже вь тогдашнее врѣме соущаго вь Охрїдѣ блаженаго архїепископа блъгар'скаго кѵр Доросѡеа, иже и по сихь не вьзмогь до конца искоушенїа злобы обрѣтатели оубѣжати врага, нь нѣкоторѣи крамолѣ междоусобнѣи подвиг'ши се тоу приражєнїю вь немоу сьтвор'шимь нѣкыми прѣдвижет се вь Кѡнстантїнь градь царемь Мехемедѡм и сь мнѡжаишїими ѿ болярь ѡхрїд'скыих и причьтникь црькѡвных такожде, вьзвращающоу се тогда царю сь воинством ѿ странь Арванит'скыхь вь царьствоующомоу Кѡн'стантїновоу градоу, по еже плѣнити емоу мнѡгаа мнѡжьства ѿ иже вь странах онѣхь живоущїих доушь, и тѣмь вь развлѣненїе и работоу ꙋбы наших зьль, разведенѡмь бити, инѣхь же, ѡ бывшаго на нас попоущенїа божїа, и острїемь оружїа поразити, и вь странамь, италїискыимь Скендера прогнати, иже лѣты доволными даже и до толи дрьжавою Арванит'скою владичьствовавшаго, сына оубѡ мѣ'бло Ивана Кастрїѡта, и сьздати тамо градь величаишїи, рекомыи Конюхь, вь петое вь десетыи своего царьствїа лѣто, ѿ сьзданїа же мироу вь лѣто ·ѕ҃·ц҃·о҃·д҃· кроугь оубо сльнцꙋ бѣше тогда ·в҃·, лоуны же ·а҃·, їндиктїѡн ·д҃·

По прѣселенїи же сего прѣдреченнаго архїепископа блъгарскаго кѵр Доросѡеа, прѣемникь прѣстолꙋ охрїд'скомоу ꙋстраает се вьрь Марко, патрїархь бывыи Кѡнстан'тїна града, повелѣнїемь царьствоующаго. Тогда же и еще вь мирнѣмь оустроенїи прѣдреченномоу соущоу архїепископоу охрїд'скомоу кѵр Доросѡеоу, и обходещоу вьсы и села и градовы по ѡбласти дрьжавы своее црькѡвнаа направлающоу, и вѣрные люди господние вь вѣрѣ потврьждающꙋ, приключи се абїе прїити емоу и вь наше богохранимое мѣсто, рекомое Кратова. И тоу множаишаа о црькѡвных сь свещенными и инѡкы и прьвими ѿ болярь мѣста Кратовѣ, ѿ свещенных правиль сьборнѣ излагающꙋ, и о тѣхь наипаче множае ꙋпражнающꙋ се еже вь непорочнѣи вѣрѣ хрїстїанецѣи поѡщравати и вьзставлыти вьѣлѣпотоу обыкоше. Тогда же призванна ме вь себѣ сьтворь, иже обладанствꙋ вьсакомоу достоинаго соуща, хоудаго по истинѣ вь чловѣцѣх, и послѣдныго вь дїацѣх наричемаго таха дїака Димитра, нѣбесѣды доволны прѣдложи мнѣ ѡбразы различные оубѣщанїа имоуще, не прѣслоушати ми повелѣнїа его, тако и сь вьсѣми сьборнѣ коупно, свещенными же и прьвыми мѣста Кратовѣ, ако да испишоу законник сьи великои цркве охрїд'скои, прьвои Їоустїанїи, о нем'же и повыше прѣдвьспоменоуто быс(ть), на срьб'скыи езыкь прѣведень бывшїи, зане не имѣти, глаголющоу, тые

кнїгы оу себѣ сьборнѣи црькви охрїд'скои по езыкоу срьб'скомоу
исписанѣ разнѣ по грьчьскомꙋ. И о семь, рекь, мьздѣ тебѣ ве-
лицѣ ѿ бога быти; и егда же се боудет, глаголю, и повелѣнное
ти ѿ нас дѣлом окончаеши, родителеи твоих бїе и елици рода
твоего ближнеишїи боудꙋть, тако и с тобою писавшїимь и до-
машнею ти челѧдїю, вьсѣх вькоупѣ вь кнїзѣ помѣннѣи сьбор-
ные црькве имена вьписати се оустрою, вь еже вьспоминаемѡ
вамь бывати сь православными коупно вь свещенных слоужбах
по вьсако врѣме донели же и настоещаго сего житїа обща кон-
чина постигнет.

Тѣмьже и азь таковомоу повелѣнїю понꙋдившомоу ме вь
сїе благое и богооугодное дѣло, к томоу же и ꙗко ѿ бога власть
имоущꙋ везати и рѣшити вины чловѣчьскыихь сьгрѣшенїи,
повиноух се, вькоупѣ же и оубоꙗв се прѣслоушанїа бѣды, лю-
бовїю повелѣное прїемь, дѣлаѡм окончати то потьщах се на бога
оупованїе и на светые его молитви вьзложивь, сьпоспѣшьство-
вати ми кь сьврьшенїю дѣла. И ово оубѡ ради сего ꙗко да
боудеть сїе мое малое потроужденїе, мнѣ писавшомꙋ, еще же и
родителем моимь, нь и наказателю моемоу, наоучившомоу м[е]
божьствьнымь словесемь, кь сымьже еще и сьжителници мои
тако и сь богоданными мнѣ сь него (нею ?) чеды, залогь и ходатаи
спасенїю, и вина вѣчномоу вьспоминанїю; ꙗко же и да написана
коупно бꙋдоут моих родителеи имена, тако и сь мною писав-
шїимь сїю божьствьноую кнїгоу, нарицаемыи Дмитрѡм дїакон вь
помѣницѣ великые сьборные црькве, ꙗкоже и ѡбѣщанно ми быс(ть),
вь еже вьспоминаемѡм намь бывати сь православными вь све-
щенныхь слоужбахь вь вьсако врѣме; ѡть нихь же, си рѣчь и
родителеи моихь, ѡбомоу ꙋбѡ званїе имоущоу Гѡргѡ, сеи же
обносити именовавїе Дьна; таже по тѡмь и оучителѣ моего, на-
рицаемаго кур Нифона; кь симьже еще и сьжителници моеи, зва-
нїемь ѡбычно еще именоуемѣи, Любисава, вькоупѣ же и чедь
Калинѣ и Столнѣ и Їѡаннѣ. Да оубѡ иже вьдовѣи двѣ мѣдници
ѡть оусрьдїа и вѣры принесенѣ бывшеи вь ѡбьщаго народа
скровищевьзлагателницоу прїемыи, паче богатѣихь испыщаваемых
ѡть изьѡбилїа скровищь, то да прїиметь и мое малое се доухѡв-
наго сего дѣланїа потроужденїе и вьздаст мьздоу о оусрьдїи, вь
настоещемь оубѡ житїи грѣхомь моим прощенїе дарьствоуе, вь
боудꙋщемь же сь вьсѣми, иже ѡть вѣка томоу благыми дѣлы
благооугодившими, царьствїю своемꙋ да сподобить, аминь.

Молимь же оубѡ вьсѣхь елицѣхь благодать прѣсветого
доуха прѣдьвизволить дроугаго по дроузѣи по прѣеманїю врь-
мила сьборные црькве ѡхрїдьскые прьвїе Їоустїанїи ꙋправлати,

архїереѡ же коупно и причьтникы никако же сеи кнїзѣ ѡтьѧтѣ
быти оть сьборные црькве, и инамо отьнесенѣ быти; дрьзноувыи
же се сьтворити кто, да ѡтьиметь сїю ѡть сьборные црькве, и
инамо да ѡтьнесеть, проклетїю ѡсоужденїе да подьиметь ѡть
бога и ѡть прѣчистые богоматере, и ѡть светыхь седмь вьсе-
леньскыхь сьборь, кь симьже и помѣстныхь, и ѡть вьсего пра-
вославныхь сьстоанїа, и ѡть нась грѣшныхь, писавшїих сїю, и
честь его сь онѣми да боудеть рекшїими: вьзми, вьзми, распни
его, и на страшнѡмь соудищи Христовѣ прѣчистаа да моу боуде
сьпьрница, аминь.

И сїа оубѡ сице ѡть начела даже до зде сицево почело и
вина дѣлоу семоу бѣ, еже сьписанѣ быти божьствьнѣи сеи кнїзѣ,
и сицевымь ѡбразѡмь богоу поспѣшьствовавшоу намь сьврши
се та. Тѣмьже вась, ѡ свещеннѣишїи слоужителїе божьствьныихь
таинь (с)їеи светѣи велицѣи сьборнѣеи и апостольсцѣи црькви
соущеи прьвїе Їоустинїанїи, и твою ангелоподобноую светость,
ѡ Христова словеснаго стада наставниче и божьствьныи па-
стырю, апостольскаго прѣстола прьвосѣдателю же и сьнастол-
ниче, прѣемниче бывыи светѣишаго владыкы кұрь Дорофеа, по-
велѣвшаго ми сїю божьствьноую сьписати кнїгоу, рекомоую за-
конникь, светѣи и божїеи велицѣи и сьборнѣи црькви, прьвїе
Їоустїнїанїи, моего ради, и иже о мнѣ соущїихь, хотещаго бы-
вати вь сьборнѣи црькви вь светыхь слоужбахь, вѣчнаго вьспо-
минанїа, изрѧднѣишаа похвало їерархѡмь Христовѣмь, и благо-
чьстїа непрѣборимыи стльпе, неизреченныихь сказателю писанїа,
и езыче сладькоглаголивыи, вьсечестнѣишїи архїерею божїаго сло-
весе сьмотренїа, и происходниче вьселеньскыи, кұрї Маркѡ, мо-
лимь, аще вь нѣкыихь и недостатьчьствоующе и погрѣшивше
боудемь, ꙗко слабооумны соуще и до конца божьствьномоу писа-
нїю невѣжде, прощенїа помилованїю сподобити ме, ничтоже
вьсиѣнїю моемоу понашающе, понеже доухь бьдрь кь начелоу,
любве ради, бѣ, пльть же немощна кь сьврьшенїю, ради прѣдьле-
жещїихь ноуждь, нь иже начело оусрьдно давыи, и коньць благь
дасть, аще и поздѣ нѣкьгда. Молю же прочитающихь сїю божь-
стьвноую кнїгоу, полꙁоу единоу ꙋлавити, проча же прѣзырати, и
вь молитвахь своихь вьспоминати о нась вьсегда, и незабывати
имѣти кь намь соущꙋю любовь, о неиже мнѡга написана выше,
и не оу по дѡстоанїю кто изрещи тою сподоби се мѣроу. Сїю же
заповѣдемь вьсѣм, начело и сьврьшенїе соущꙋ, разоумѣхѡмь, и сего
ради сїе дрьжати се дльжны есмы, о тѡмь самомь Христѣ Исоусꙋ
господи нашемь, емоу же слава и дрьжава, чьсть и поклане-
сь безначелным его ѡцемь и вьсесветымь и благымь и живо-

творещїимь его доухѡмь, троици прѣсветѣи вь единои божествѣ и царьствы славимои нинѣ и присно и вь вѣки вѣкомь, аминь.

Запис на листовима Рум. М. бр. 1767. — St. XII, 254. (у Отч. Мос. 20 у изводу).

329 Вь лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃о҃е҃ Вь сїе лѣт(о) прѣсели царь Мехмед Охрїждани, мѣсеца ѡктомврїа ·в҃· дьнь на светаго Кипрїана и Оустины.

Запис у рук. Хл. Б. бр. 102. — Поп. 382.

1467.

330 В лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃о҃е҃ прѣгнаше ѿ Скопа града ·е҃і· вюкь оу Коноухь мѣсеца мая ·г҃і· дьнь оу срѣдȣ.

331 Вь лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃о҃е҃ Сїе лѣто прѣселише ѿ Скопа града ·ѳ҃і· вȣкь православных хрїстиан... порока не имѣ вини никое оу градȣ рекомомоу Конюхȣ ѿ арванашьскые земли сьгражденомȣ ѿ цара Мехмеда царьствȣющї тогда.

Записи у рук. Хл. Б. бр. 102. — Поп. 318.

1468.

332 Сиц писавыи послѣднїи вь иноцѣхь Якплод (Никола?) Молю же прочитающихь преднастоира вь исправленїю сїа исправити, прочая спрѣзирати, понеже не писа доухь светы. Писа же се сїа книга вь лѣто ҂ѕ҃ц҃о҃ѕ҃ Григорїе Грькȣ, ѿ Костȣра, и сынȣ Манолȣ.

Запис у рук. (слова св. отаца) ман. Трескавца. — Стом. IX, 22.

1469.

333 Вь лѣто 6977.

Запис писчев на рук. (служабнику) ман. Хиландара бр. 117. — Сава 39.

334 Попь Никола писа лѣто ҂ѕ҃ц҃о҃з҃.

Поче се и сьврьши се сїи тетроевангель вь мѣстѣ царскые обители храмь прѣсветые владычице наше богородице Витошскїе при игȣмени попȣ кирь Павлȣ, и при того о Христѣ братїи иже подь него. Тогда дрьжещȣ прѣстоль светителства великые Сардакїе митрополитȣ кирь Силвестрȣ. Молимь прочитающихь исправляите, дȣхь бо бьдрь, плоть же немощна писа.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 41. — Сава 23; Гл. XLIV, 239; Прог. 50*

335 Наречениїемь именоуемы по благодѣти обьщаго зданїа богоподобнѣише твари слова ради и почьсти самовластнаго долоуносные же ради тежести неподобныхь мысли бреннаго девельства и гнилости подобїа ѡбраза и почьсти бестрастїа испадь, и страстемь самовластиѣ скотьскы и неподобнѣ подклонь се по рекшомоу: чловѣкь вь чьсти сын не розоумѣ приложи се скотѣхь несмысльныхь и оуподоби се имь, словеснаго почьсть измѣнивьи, тлѣнїю же и неволею подпадь и повибесчьстїемь изьмѣнивьи, тлѣнїю же и неволею подпадь и повинесоброшьи прїетилище и рабь вьсачьскымь страстемь, оубы, быхь, оубогыи вь добродѣтѣли и богатыи вь грѣсѣхь, непотрѣбныи богоу, и чловѣкомь и послѣдныи вь дїацѣхь наричемыи таха дїакь Владиславь иже вь благодѣти прѣсветаго доуха живоущомоу и сь выше ѿ вышняго трисьставнаго божьства обрьшаемомоу вь Христа бога благочьстивѣишомоу господиноу моемоу Димитроу Катакоузиноу о господи радовати се. Повелѣнїе оубо твоего благопаменьствїа прїемь еже сьписати се нами божьствнѣи сеи книѕѣ богоу посьвѣшьствовавшоу намь сьврьшихѡмь, сьбранїа оуже имоущи и извоглавленїа спобѣстителнаа различна светыхь и богоносныхь моужеи о вѣрѣ православнѣи и о прочемь богооугодномь жителствѣ изложенаа по сказанїю и бесѣдѣ богодьхновенныхь книгь ветхаго же писанїа и новаго, иже многыми оубо троуды и поты божьствьныи ѿци и прочїи доблѣстьвнѣишїи моужїе о вѣрѣ православнѣи поборающе сь вьстокѡмь и западѡмь борще се моужьскы прѣмо грѣхоу подвизанїемь ставше даже до крьве и различнымь искоушенїа видовѡмь себе издавше ради благочьстїа, мзвы господние на тѣлѣ своемь живописоующе начинаньми, моученици оубо произволенїемь показоующе се и безь крьве вѣньчници бывше изложише, и Христовоу словеснѣишомоу прѣподаше стадоу, ѿ вьсоудоу тѣхь ненавѣтни даже до конца доушегоубителныхь сьхраньюще ересеи врѣжденїа, иже паче и оутробы вьсакое мечѣнше оглашають конце благочьстїа велѣнми, и тѣхь подвигы добропобѣдныие и коренїа о православїи иже вь врагомь показаше истинѣ, еще же и доблести иже по бозѣ высокаго ихь жителства, таже и честые и не оудобь исчитаемые по всако врѣме иже вь плъти тѣлеснаго ихь прѣбыванїа наносимые тѣмь ѿ врагомь богоборныихь скрьби, иже ради Христови подемлахоу любве, низлагающе вьсако злословныхь вышенїе по апостолоу вьзносещее се на разоумь божїи, и плѣнающе вьсако разоумѣнїе вь послоушанїе Христовѡ, вьсѣмь ѿкрьвенномь прѣдставлыють лицемь зимоу оубо нечьстїа ѿ срьдьць чловѣчьскыихь рѣшеще иже сею обиетїихь, и тьмоу

глоубокоую неразоумїа, иже тѣмь съ врьхоу оумныхь въ истиноу
лежещоу очесь, далече нѣгде ѿ нихь ѿганꙗюще еже прозрѣти
нмь вьзмощи незапьнно и вьзникноути ѿ прѣльсти къ позна-
нїю единого истиннаго бога вь трехь съставѣхь славнаго
соуща и покланꙗемаго ѿ вьсакое твари видимые же оубѡ и не-
видимые, и того чистѣ и непримѣсиѣ скврьны сьхранити прѣ-
данїа ѿтресьшемь сънь нечювьствїа ѿ себе и ѿложшемь нале-
жещоую тѣмь ѿ начела помраченїа слѣпотоу и вьноутрь чести
спасаемыхь быти, вьзгрѣвающе симь доуше топлотою назда-
тельства сладостнѣишїихь доуха словесь, вьзводещихь ихь кь
сьврьшенномоу познанїю истинные и правые иже вь бога вѣры
оустоудившее се нѣкако зашврїа мразомь иже ѿ бога вьсе
сьврьшениѣ отоуждати обыкшїихь нечьстивѣишїихь богоборьць
нагоубныхь бледенїи причестїемь, и озарающе имь смысль
истиннѣишїимь богоразоумїа свѣтомь мысльнаго вьстока сь
выше нась милостивиѣ посѣтившаго сѣдещїихь вь тьмѣ и
сѣни сьмрьтнѣи иже вь плъти страстнаго и мрьчнаго прѣбы-
ванїа мнѡгоѡбразныхь прѣлаѕтехь обоуреванїемь вълноующїихь
се еже тещи вьноу кь оугожденїю божьствные волие оупова-
нїемь вьсприетїа вѣчныхь онѣхь и неиждиваемыхь благь, ихьже
оуготова господь вьсѣмь иже ѿ вѣка любещїимь его, и не сьѡ-
бразовати се вьсако похотемь вѣка сего за еже единою ради
краинее благости прѣмѣненїе намь сьтворшоу сьдѣтелю на-
шемоу вь своемь плътьскѡмь пришьствїи зденнаго нестоещаго
присно вълноуещаго вь злыхь соуетьства мнѡгообразныхь то-
мительствь моудрованїа плъти никакоже могоущеи повиноути
се законоу доуховномоу свободномоу наставлающомоу вь лоучь-
шоую и сьврьшенѣишоую иже на небесѣхь жизнь идеже наше
житїе по божьственомоу апостолоу проповѣдоуемо ѥсть, ѿ ноу-
доуже и спасителя нашего господа Їсоуса чаемь, иже и вьздати
имать комоуждо противоу дѣломь его, вь негда прѣобразить
тѣло смѣренїа нашего славою божьственѣишою вь причестїе
иного лоучьшаго живота, не к томоу сьмрьтїю могоущаго ра-
зорити се, егда тлѣнныхь сихь и врѣменныхь иже на земли из-
мѣнимь се вьвлѣчени плъти сие тлѣемые по похоти прѣльстнѣи
ветхаго чловѣка, си рѣчь грѣха, и облѣчем се вь обнавлаемаго
доухомь вь нетлѣнїе, вь еже быти намь съпричестникѡмь и
сьнаслѣдникѡмь славы чедь божїихь вь непрѣходимые вѣкы,
аще тьчїю вь настоещемь доушевноую сьблюдше боудемь до-
бротоу. Сїе оубѡ повелѣнїе, ꙗко велико соуще и паче моее
силы, и нашь оумь кь семоу по лѣпотѣ еже оудобрити се пис-

менною добротою не довлѣе начети не прьва вьстезах се, тре-
пеще коупно и бое се величьства начинанїихь, нѣхь бѡ вѣше
ꙗко вь истиноу таковое дѣло, иже ѕѣлѡ добрѣ оумѣющихь
писателное проходити хоудожьство, и благоискоусьствоующихь
вь вьсемь, а не наше. Нь елма ѿ нелиже оусрьдїе побѣждаеть
немощь, и вѣра любовїю вьзмагаема ѿганꙗеть страхь, и на-
дежда оупованїемь бываемыхь ради вьзмьздїи прїетїа вьперяема
на не оудобь дрьзаема и жесточаишаа постоупати дрьзѣише
творить, и твое оубѡ велеразоумїе, ѡ чьстьнѣишїа главѡ
и божьствьныихь благодѣтеи прѣдьпрїемнтелнѣишїа соущї,
иже о божьствныхь теплѣишїимь раченїемь присно и непрѣ-
мѣниѣ ꙗкоже нѣкоторымь желаниемь вьноу стрѣмещо, нашоу не-
мощь и невѣждьство вь сего благаго и богооугоднѣишаго дѣла
сьставленїю присно прѣдоубѣждае и поноуждае, ꙗко ѿ него
множаише некли богатьство прѣмоудрости и разоума при-
влещи вь себѣ хоте надеждею благыихь помазоуе и дрьзѣиши-
ихь творе любовїю послоушанїа повелѣнномоу коньць дати аще
и тежестно оусрьдиѣише нась повиноути се сьтворилъ еси вьса
сьдѣиствоующихь и творещихь елика сила вьсоудоу о истинѣ
пекоуще се ꙗко словесь твоихь повелѣнїе божїею помощїю прѣдь-
оукрѣплаема вь дѣло произвести вьзмощи. Не бо просто и
ꙗкоже прилоучи се вь истиноу словеса она твоа повелителнаа
иже ѿ твоего благоплеменьствїа кь нашемоу пишема вѣхоу смѣ-
ренїю, нь любовь твою вь тѣхь ꙗкоже вь зрьцалѣ живописаль
еси кь намь, и ꙗкоже непьщеваль еси оубо быти нась, сице пи-
саль еси, и оуказаль паче вь самыхь тѣхь дѣлѣхь ꙗко прѣмнѡго
любиши нась, ꙗко и ѿ многые любве забыти мѣры нашее. Еже
бо подобааше намь твоемоу писати благоплеменьствїю сь прилѣ-
жанїемь ꙗко богомь наоученоу ти соущоу, и сь выше множай-
шїихь ѿкрьвенїи ѿ вышнее благодѣти сподобльшоу се и вьпро-
сити и навыкноути истиноу, аще помышленїе спасенїа нашего
сьтворили быхѡмь, и некли се вь хытрости любомоудрїа сьтво-
рилъ еси. Се ти величьства ради любве прѣдваривь вьписал еси
намь да вь твоихь повелѣныхь тьньныхь и доухѡвныхь, о
нихьже намь запороучиль еси вьзбоудит се доуша моа ѿ лѣ-
нѡсти вь неиже погроузи се мнѡѕѣ. Обаче и азь вь любви
ѡнои, вь неиже забыль еси мѣры нашее, забыль бѣхь недоволь-
ства моего, ꙗко ни вьнимати ми что можахь оудоблѣти, нь
что вьзможе оусрьдїе твое и вѣра ꙗже кь богоу. Аще бо и азь
забыль бѣхь мѣры моее, и ты бога помолиевь молитвами сво-
ими, ꙗко сьврьшити се нами твоемоу запороученїю, дасть ти

се вьсако ѿ бога иже просиль еси ѿ него вь молитвѣ. Єлма же любы Христова вьселиша се вь доушоу твою толико распали те желанїемь божьствныихь сихь словесь, и еже ѿ нихь искапающею сладостїю несытнѣ оумь свои напаити выноу, ꙗко вьсѣхь сь проста прѣбиноути ти вь сихь благоискоуствоующїихь, намь же сихь[1] сьчетанїе и сьставленїе сьстроити аще и гроубѣ запороучити. Ѡ ноудоу же и мы ꙗко благопокорнїи раби воли своего владыкы повиноувше се, еже ѿ него мнѡжаишїихь почьстеи надѣюще се вьспрїети, кь начинанїю дѣла произыти оуготовихѡмь себе, доуха благодѣть прѣсветаго сь выше призвавше, оукрѣпити ме вь прѣдьлежещїи подвигь и оуправити корабль смысла нашего еже не пострадати что неподобно ѿ трьвльненїи житеискыхь приражати се томоу хотещїихь на кьждо дьнь же и часъ, ꙗко на толикоу поучиноу троуда дрьзноути вьсхотѣвшїимь. И се божїею благодѣтїю великоую сїю поучиноу троуда прѣплоувше ничесоже ѿ сьпротивленїа вльнь житеискыхь мльвленїи врѣдивше се ниже пакость коую на поути дѣланїа ѿ мысльнїихь прїемше разбоиникь, рекше ѿ бѣсовьскыихь злобьзньствїи запети бывше вь нѣкыхь, тьщетоу подьети начинательствоуемыхь прѣкращенїемь дѣла, и коуплю сьтворше мнѡжаишоу, прочее вь пристанище корабль оустрьмихѡмь богатьства неизноурлемаго начинанїемь мысльныхь разбоиникь напльнивше ть, еже ѿ небеснаго мысльнаго раꙗ благооуханенѣишїихь и присно цвьтоущїихь нетлѣнныхь цвѣтьць рекше мнѡгоѡбразныхь видовь различные пьстроты вьсачьскыхь добродѣтѣлен разоумѣнїи приносещь, божьственыхь глаголю писанїи сьвькоуплєнїе, сладость доуховноую каплющихь вь исцѣленїе нашимь вьсачьскымь доушевнымь ꙗзвамь, имиже нась различно доушетлѣнныи змїи своими злодѣистьвїи ѿ искони остроуплати обыче, ихьже вонню божьствьныи апостоль нарече живѡта вь живѡть, иже сего вь истиноу дѡстоиныхь, подобнѣ же и сьмрьти вь сьмрьть томоужде оуханїю рече быти, иже себе самоволнѣ отоуждьшїихь живѡта. И оубо мы вь томоу прочее троуди прѣмѣньше се сего ꙗко и на мнѡѕѣ сиць оутомивше се и дѣло запороученное намь бога помощїю окончавше и ѿ твоего благоплеменьствїа множаишїихь вьзмьздїи сподоблени бывше за еже твое повелѣнїе тьщателнѣише сьврьшивше, различнѣ и ꙗкоже хощеши и волиши из давна желаемыхь тебѣ несытнѣ обьемь наслади се обилно, сихь плоди сладостнѣишее ꙗкоже нѣкоторые сьты медовные вь сьровища срьдьца своего присно сьлагае, иже и ходатае ти боудоуть и

залога вѣчноующомоу оноумоу блаженьствоу и непрѣмѣнныемоумоу и присносоущномоу веселїю и радости светыхь иже сь аггелы вь свѣтѣ непристоупные славы зрѣнїа божїа выноу наслаждающихь се, аще сихь даже до конца ꙗкоже подобно наказанїа дрьжати се потьщиши се. Вь коупѣ же и молимь по сихь твое благоплеменьствїе, лице сьприлагае земли, аще вь нѣкыхь и недостатьчьствоующе и погрѣшивше боудемь, ꙗко слабооумны соуще и до конца божьствьномоу писанїю невѣжде, прощенїа помилованїю сподобити ме, ничтоже бьснѣнїю моемоу понашающоу ти, по неже доухь бьдрь кь начелоу любве ради бѣ, пльть же немощна кь сьврьшенїю ради прѣдлежещїихь ми ноуждь. Нь иже начело оусрьдно давыи, и коньць благь дасть, аще и поздѣ нѣкогда. Молимь же и прочитающїихь сїю божьствьноую кнїгоу, пользоу единоу оуловлꙗти, прочаа же прѣзырати, и вь молитвахь своихь вьспоминати о нась присно, и незабытноу имѣти кь намь соущоую любовь, о неиже мнѡга речена выше, и не оу по дѡстоанїю кто изрещи тою сподоби се мѣроу. Сїю же заповѣдемь вьсѣмь начело и сьврьшенїе соущоу разоумѣхѡмь, и сего ради сею дрьжати се дльжны есмы о тѡмь самѡмь Христѣ Їисоусѣ господи нашемь, емоуже слава и дрьжава и поклонинїе сь безначелнымь его Ѿцемь и вьсесветымь и благымь и животворещїимь его доухѡмь нынѣ и присно и вь вѣкы вѣкомь, амїнь.

Спасень боуди чтѣи, помиловань боуди написавыи. Писа же се сїа кнїга господиноу Димитроу Кантакоузиноу послѣднымь вь дїацѣхь нарицаемымь таха дїакомь Владиславѡмь вь вьсечьстнѣмь монастири прѣсветые богородице соущее иже вь подкрилїи Чрьные Горы, вь дьни великаго и самодрьжавнаго цара моусроманьскаго амире Мехьмедь-бега, вь ѡсмое же на десете лѣто царьствїа его, ѿ сьзданїа же мира сего вь лѣто ҂ѕ҃ц҃о҃з҃, кроугь оубо сльньца бѣше тогда е҃, лоуны же д҃, їндїктїѡнь в҃.

Запис у рукоп. (зборник) у приватним рукама. — St. I, 45.

1473.

[336] Писаль[1] Ѡфанасїе монахь ҂ѕ҃ц҃п҃а҃.

Запис у рук. (тумачење апостола Јов. Златоуста) ман. св. Павла у Светој Гори. — Петк. 33; Гл. XLIV, 295.

[1] У Гл. прѣписа.

1475.

337 Стіси

Ѩкоже вѫдовіє приєт цѣтє двѣ
И блоудного вѫзраща се не ѡтриноу,
Подобиѣ ни блоудницоу принѣсшȣ мѵрѡ,
Митарѣвіє же приєт скѣреніє
Вѫ црѫкви мали тогдашниє глаголи,
Твои сии, моиже богь и вѫсѣх творѫц,
Тѣи ѩко мати милосрьдаго соущи
Єдина блага и прѣмилостива,
Прїими сїю малоую молѫбноую
Сѫ исповѣданїємь к тебе похвалоу
Гроубѣ, єлма ѡтѫ невѣжде сложенноую,
Дрѫзє же ѩко жывоущȣ ми вѫ грѣсѣх
Ѿ когоже оусрьдїа вѣси сама
..єго дѣвѡ надѣжде не имам,
Ниже пакы оупованїа раб твои.

338 Стиси

Трȣдѫ прїими нинышни сѫ малѣкими,
Даг(?)же паче ѡтдавам обѣщании,
Доидѣже мали сѫ бла ожывлает доух.
Вѫ мѣсто бо малїих обыче трȣдѡм
Сыны вѫ небȣсе за мнѡжыцею бых
Хвалю, величаю и не скривлю
Бога моєго нарицаю матер те;
Трȣд мѡлѫбни вѫ коупѣ же и похвалѫи,
Длѫжник бо твои аз дȣшею и тѣлѡм
Доидѣже послѣдниє вѫ мѣ дихаиїє
Велика вѫздаати дарѡванїа
Сыми облагодѣтелствых се мнѡгажды;
Пою, прѣсѫнославлю и благодарȣ
И мою благодѣтелницоу, прѣчиста.

Другом руком (?):

339 Боуди вѫ слȣжбȣ сїа потрѣбна кнїга
Прѣписовати же ѡтѫ сеє любѫзнѣ
Никако же молю ти се вѫсхѡтѣти
Неключима бо ест, непщȣю вѫ извод,
Зѣлѡ бо достоужых си ѡтѫ зла извода
Мнѡго грѣшенна сȣща, прѣписав сїю

Прилȣчи се тогда тещи на нас лѣтȣ
Третїємȣ ȣбо с осѫмдесетимь
И деветѫтиомȣ сѫ шестотїсоущими
Їȣлїє месец їндикто же осмо.

Записи у рук. (велико и мало повечерје) ман. св. Марка (Стара Србија). — Гл. LI, 61; Лет. 130, 27.

340 Б лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃п҃г҃ коупи сию книгȣ ... попь Драгославль ѿ Говрьлѣва ȣ Скопьєє оу Дмитра Манкова. И томȣ сведоци: Иѡсифь митрополить, и попь Никола, ѿ Махале, Пронко ѿ Водна, попь Драничинь и Гȣро Деспоть, и ѿ Добридоль попь Ѩковь и Продань и Пеа Тȣревичь и Никола Прїакь (Прнакь ?)

Запис у рукопису Хаул. Б. бр. 39. — Поп. 34.

1476.

341 Вь лѣт(о) ҂ѕ҃ц҃п҃д҃ сьписа се сии божствны тетроєвгаль рȣкою многогрѣшнаго попа Сдѣфана вѫ Мѕирцѣхь (!), а вь дни злочьстиваго и злонравнаго и неситаго Іоуде Мехмѣдь-бѣга цара, вѫздвигшаго се до небесь, и пакы сьнидет до ада. Да ѡтци и братие, сїа слова аще и гроуба соут, нь божїа соут, понеже не писа доухь светы нь рȣка грѣшна; исписах не величае се нь паче смѣрае се. И аще ю где и грѣшено, а вы повратѡм чтитѣ, еда како нашь недостатькь вашим исправлюенїє(м) исправите. Да ѡтци и братїє, чьтȣще исправлаитѣ, и не кльнете, а вас богь да прости и прѣчистаа богородица вь царстви небесньмь, аминь.

Запис у рук. ман. Св. Тројице код Пљеваља бр. 60. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 312.

342 Сиа божьствнаа книга сьписа се рȣкою попа Сдефана вь лѣто ҂ѕ҃ц҃п҃д҃

Запис у рук. (пентикостар) цркве св. Николе у Шишову код Скопља. — Гл. LVII, 48.

1479.

343 Богȣ же нашемȣ и царȣ видимим же вѫсем (и) невидимим господȣ Іисȣсȣ Христȣ сѫ безначелним єго ѡцем и животворѣщим доухом слава вѫ вѣки, амин. ҂ѕ҃ц҃п҃з҃

Запис у рук. (псалтиру) Соф. Б. бр. 99. — Спом. XXXVII, 2.

[344] Написа се сїа книга Владиславомъ Грамматикомъ монастыря богородицы иже въ подкрыліи Черныя Горы въ предѣлѣ Жеглиновецкомъ, въ дни царя Мегметъ-бега въ лѣто ҂ѕ҃ц҃п҃з҃.

[345] Въ тоже лѣто и Турци пріемше Скъдрь отъ Бенетикъ ҂ѕ҃ц҃п҃з҃.

Записи у рук. (посланице патр. Јевтимија Трновског) ман. Рилског. — Григор. 159.

[346] Написа се сіи молитъ. въ лето ҂з҃ц҃п҃з҃. въ лѣто Мехмад цара, синъ Амурата.

[347] И въ то лето престави се Мара госпога, деспотова керка, не (на?) Серешко поле, село нарицаемимь Ежево.

[348] И поморъ би господи христиански, и погуби царъ Мехмедъ въ лето ҂з҃ц҃... царъ Мехмедь погуби Яню, господаря новобрьдскаго и .д҃. сынове, и отъ ихъ сыновъ .к҃і. сыновъ. Богу же нашему слава въ вѣки, аминь.

Записи у рук. (псалтир) ман. Пиве. — Просвј. 1896, 577.

1480., 1481.

349 Сїа божьствнаа книга глаголемыи шестодневи ... светыихь штца нашего Їоанна Златооустаго и ... Мардарїемь оу Јежевоу, шбитѣли прѣподшбни ... нашего и поустынножителы Їшанна Рыла̓с ... жденїемь и настоатеелствшм игоумена чьстнаго ... жде шбитѣли кур Өешфана и прочааго братств ... подвигшоу ихь на се и прѣдоуб'ѣдившоу и цѣноу дѣ ... иїа троудившшмоу се давшоу послѣдниемоу вь дїа ... Владиславоу дїакоу ѿ Чрьногорскые богородице јес(ть) же г ... та је за роукодѣлїе мастороу развѣ хар̓тїе и проче ... правѣ що е на книгоу ѹзлѣзло ·т҃ц҃е· динарен. И ... се вь лѣто ѿ създанїа мироу ҂ѕ҃ц҃п҃ѳ҃ ... месеца сеп. ... добрыни се ... д҃нь.

350 И тожде лѣто ·п҃ѳ҃· е свръхоу ... шестотысоущнаго и деветосьтнаго оумрѣ царь Мех ... море прѣшьд сь воин̓ствои ѿ Цариграда кь Анатолїи маїа ·г҃· и прїими царс ... сынь его Баıазить, мѣсеца тогожде ·ѳ҃і·, вь соуб. дьнемь.

Записи на листу у Рум. М. бр. 1734. — Отч. Мос. 40.

1481.

351 Вь славоу иже вь троици благочьстно славимомоу господоу нашемоу Іисоусоу Христоу, вь лѣто ҂ѕ҃ц҃п҃ѳ҃·[1] сьписа се сїа книга вь дни благочьстиваго и христолюбиваго господина деспота Вѹка, тогда владичьствѹющѹ новоосвещеномѹ митрополитоу белградскомѹ кѵрь Филоѳею[2], и сьписа ю поп Їшань. Господїе и отци и братїе, молю ви кого донде сїа книга чьтѣте исправлающе, аще сьмь что и сьгрѣшиль, никто бо јесть безь грѣха тькмо јединь богь; сице шбрѣтохь вь изводѣ. Сьвршителю богоу отцоу и и сыноу и светомоу доухоу нинѣ и присно и вь вѣкы вѣковь, амїнь.

Запис у рук. (јеванђеље) ман. Хиландара бр. 42. — Гл. LVI. 104. (у Гл. XLIV 239, Петк. 56, Сава 23, и Порф. 50 у изводу).

[1] У Гл. LVI. и у Саве ҂з҃ц҃п҃ѳ҃. — [2] У Гл. XLIV Ѳимоѳею.

1483.

352 Приими, господи, молїенїе раба своего Петра, вь лѣто ҂ѕ҃ц҃ч҃в҃. мѣсеца се(птембра) ·и҃і· дьнь.

Натпис на мермерном „купељу" у ман. Пчињском. — Год. XX, 84.

1484.

353 Вь лѣто ҂ѕ҃ц҃ч҃в҃· Писа се сїа светаа и божьствьна книга, сьборникь четирьм мѣсецемь, вь дни благочьстиваго и христолюбиваго и богшмь хранимагш господара Ивана воеводе Црьноєвикы, тога сьдрьжещѹ ʼпрѣстоль митрополїе цетинскїе, ıакоже јест митрополїа зецка, прешсвещенншмѹ митрополитѹ кѵрь Висарионѹ и священнеишемѹ епископѹ кѵр Вавиле, ниже да вьздасть господь спасенїе и вѣчни покши вь грєдѹщеи вѣцѣ; господь да вьздасть имь по дѣлшмь ихь, амїнь.

Запис у рук. Туринске универ. библиотеке. — Гл. LIII, 232.

1465.—1485.

354 Сїа книгь Грьгѹрωвика Вѹка.

Запис у рук. (зборник.) Нар. Б. бр. 8. — Гл. VI, 165.

1486.

355 Изволениї . . . ωца и поспешенїемь сына и сьвр . . енїемь светаго доуха, пїса се сїа божьствена книга вь домоу благочьстиваго и богохранимаго господара зецкаго господина Ивана Црнојевика, емоу же да вьздасть господь здравїе телѣсно вьсесьврьшено и поб҄ѣдоу свѣтлоу на вьсе выдимїе враги и невидимїе, и ѿпоущенїе грѣхомь вьнегда прїидеть правед҄ныи соудїа вьздати комоуждо по деломь егω, вь дьни и вь царство ѕѣло крѣпкаго и прѣвисокаго измаилтьскаго цара соул҄тань Баязита, емѹже попоусти богь силоу и крѣпость над хрїстїани грѣх҄ рад нашїих и безаконыи. Я писа се рѹкою смерен҄наго Христоу рабa Нико . . е дїака, а моленїемь достопоч҄тен҄наго и велемоудраго логофета Божидара Грька, емоуже да вьздасть господь здравїе телесн, и спасенїе доуши. Тем҄же, ѡ господїе мои ωтци и братїе, молю ваше благолюбїе чтете сь вьнимaнїемь; аще боудемо что и погрѣшили, исправлште и простите, а не кльните, понеж есми младїи боуи . . . а словоу неискоусни. Господь милостивїи да вьздасть спасе . . . оутишїе вашемоу христолюбїю, емѹж . . . ава и хва (дрьжава?) вь вѣки, аминь. Дописа се мѣсеца їоулїа ·к· дьнь оу соуботоу, вь лѣт(о) ҂ѕ҃·ц҃·ч҃·д҃· Писа се сїе роукою смерн҄наго и недостоинаго Христоу рабa Николе Косїера, емѹже ѿчьство гробь . . . мы же мати, чрькїе гостове любимїи . . . моу цароу непрѣмениωмоу слава . . . вь вѣки, аминь.

Запис у рук. (часловац) у прив. рукама, — Срп. Сион 1894, 793.

1488.

356 Писа сїю кныгѹ многогрѣшнїи Нїкола дїакь в лѣто ҂ѕ҃·ц҃·ч҃·ѕ҃· есен тѹ(?) писахь вь дни трьклетаго цара Памзїта ѹ . . . пенице ·ак· (?)

Запис у рук. (псалтир са часловцем) ман. Лепавине. — Стар. XI (1894) 74.

1489.

357 Изволениемь ωца и поспешении(е)мь сина и сьврьшениемь светаго дѹха сиї божьствьнии храмь светаго и преподобнаго и

богоносиаго ωца Прохора пшиньскаго пописа се вь лето ҂ѕ҃·ц҃·ч҃·з҃· (и плати Марии)[1] ωть Кратова[2] попа Радоне синь, богь да га прости, его[3] и[3] родитель.[3]

Натпис на зиду у ман. Св. Прохора у Пчињи. — Hahn 239; Гл. XLIX, 319; Год. XX, 81.

[1] Ово по вадању у Гл. и у Год. — [2] у Год. Кратово. — [3] У Год. се вели да је ситним словима уметнуто: и родители его.

1489., 1647.

*358 Трс. сь с(ве)тиланика (?) . . . рѹкотворьца Данла (?) Зинца (?) бог. наш. прес. ми (?) ѹ дѹбравѣ Каваларске ва(н)з Моравѣ м. Николѣ, ҂ѕ҃·ц҃·ч҃·з҃· мѣсеца цвѣти.

*359 Скова ѹрась лѣта рож. Х. ҂а҃·х҃·м҃·з҃· ѹ Рѹдѣревиѹ (?) градѹ . . . (даље не може да се чита).

Записи на пионици у Нар. Музеју у Београду.

1490.

*360 Слава съврьшителю богоу вь троици славимомѹ и пѣвaемомѹ ѿ серафим҄, дающомѹ начело всакомѹ дѣлоу благѹ по началѹ и конець (!) ѡ Христѣ Їсоусѣ господи нашем, емѹже слава вь вса (?) вѣки, аминь. Изволенїем ѿца и поспѣшенїемь сына и съврьшенїем светаго доуха съписа се сїи светы тетрьевгелїе роукою многогрѣшнаго раба божїа Елисеа дїака Подолскаго Каменца на рѣцѣ Доунаисцѣи вь градѣ богомь спасаемь (!) Сланакамени (!) вь домоу боголюбиваго моужа именем Петра, ловца рыбам, вь дьни благочьстивых Христа (!) любивых деспот србьскых Юрьа и матере их Ангелины и ѿца ихь светаго Стефана, в лѣт(о) ҂ѕ҃·ц҃·ї҃·и҃·[1]

*361 Вь та лѣта ѹмре крал Мат(и)ашь оугрьскыи.

Запис у рук. који је 1857 г. био у цркви села Беле Реке у окр. Ужичком. Препис послао те године владика Јанићије Друштву Српске Словесности, сад у Академији Наука бр. 232.

[1] Према садржају самог записа, и по другој белешци о смрти краља Матије мора бити да је треће слово у години било ч҃ (= 90), те би било: ҂ѕ҃·ц҃·ч҃·и҃· (6998—1490).

362 Попъ Петръ запопи се мѣсеца іоуніа ·ıе·в· (·к·в·?) дьнь въ лѣто ҂з҃· и ·ц҃· и ·ч҃· и ·и҃·, а въ лѣто ҂з҃· и ·ц҃· ї ·ч҃· и ·и҃· мѣсеца авгоуста ·а҃· дьнь ми оумрѣ попадиа, азь шстахь за великихь тоуги.

Запис у рук. Срп. Б. у Софији бр. 125. — Сиростр. 95.

1461.—1490.

363 Свети Їоане милостиви, помилоуи раб͠оу си деспиноу Аггелиноу и не даре. Исоусь Христось. Ника.

Натпис на одежди у цркви св. Мартина у Пожуну. — Mon. Serb. 572.

1490., 1491., 1492., 1497.

*364 Въ лѣто ҂з҃·ц·ч·д·, мѣсеца дек(е)мріа вь втор. вечерь, ·з҃· час(а) нощи, прѣстави се монах Савватіе, и погребень бысть вь срѣд. ·еі·, вь дьнь светаго свещеномоученика Елевдеріа.

*365 И тоже лѣт(о) прѣстави се вноукь юго Стефань, мѣсеца фев. ·д҃·, вь пек. мес(о)поусніи.

*366 И тоже лѣто прѣстави се монахіа Евгеніа, мѣсеца їоніа ·в҃· дьнь, вь чет. вечер, ·д҃· час(а) нощи, и погребена быс(ть) вь пек.

*367 Вь лѣт(о) ҂з҃·, мѣсеца геновар. ·к·д· прѣстави се попадіа Елена и сирьтію своею, свитающіи неделю.

*368 Вь лѣт(о) ҂з҃·е·, кроуг сльнцоу ·е· и лоун. ·гі·, прѣстави се вьзлюблен'ніи и красніи вь сьврьсницехь своихь сынь попа Михаила. Роди же с(е) мѣсеца дек. ·к·s·, вь дьнь праздника светаго и всехвал'наго и вьзлюблен'наго напрьсника Христова Їwан'на евгелиста и богослова; сьврьшивь си ·и҃· лѣт и ·з҃·-мь мѣсець и ·s҃· дьніи вьзраста своего, и прѣдас(ть) богоу доухь свои свитающіи дьнь мѣсеца маіа ·а҃·, светаго пророка Їереміе, понедѣльникь.

Горња половина листа поцепана и виде се ови остаци записа: . . . пет врета . . . | цев . . . . . | тіа . . . . . . | ило Е . . . | ва Їwаннь . . . . . | ра монахіа . . . . | лица съ светыми пок . . . . | рабь своихь, идеже нѣсть болѣзнь, ни печаль, ни вьздиханіе, нь жизнь бесконьчнаа.

*369 Прѣстави се Лаврентіе доуховникь вь лѣт(о) тожде егда и Савватіе, мѣсеца декемвріа ·в҃·, ·д҃· часа нощи.

Запис у рук. Н. Б. бр. 185.

1491.

Види бр. 365. и 366.

[370] Изволеніемь оца и поспешеніемь сина и сьврьшеніемь светаго доуха сьзда се пречьсни храмь сі светихь апостоль тогда бившимь игоумеиоу їеромонахоу кір Давідоу и всеми братіами. Последиже писа се їеждодомь епіскопа кір Іакова и при игоуменовь кур Феwктістоу и всеми братиами манастирскими, вь лѣто ҂з҃·ц·о·о·[1] їндикта ·д҃· темелие ·в҃·, кроугь сльнцоу ·кз҃·, кроугь лоуне ·з҃·, месеца юліа ·і҃·

Натпис над вратима цркве у манастирском чеолику пола часа удаљеном од села Рила. — Гл. VII, 181.

[1] Овде мора бити да је место ое било ҁа, па рђаво прочитано, јер индикат и кругови слажу се само са годином 6999.

1492.

Види бр. 367.

[371] Ва лѣто ҂з҃· месеца априла. Сеи крьсть мученика Раде Неимара, како се престави на храмоу светаго Лоуке оу Пwдградине....

Ї се бисть живь ·р҃· леть, и нась проклет, тко се wвд . . .

Натпис на гробном камену у манаст. Жупи (код Никшића). — Стар. XI, (1894), 58.

[372] Сеи кресть wковавь ерьмонахь Гавріилъ Требинацъ изнѣреніемь сребра ҂е҃ аспри, вь лѣто ҂з҃.

Натпис на крсту у манастиру Савини. — Стар. XI (1894), 411.

373 Сіа книга глаголема прологь оуспеніа пресветие владычице наше богородице и присно дѣви Марие, в лѣто ҂з҃·

Запис у рукоп. у Чајничу. — Гл. З. М. 1901, 328.

374 Изволеніемь отца, и поспе(ше)ніемь сына, и сьврьшеніемь светаго доуха сь божествни храмь свети Геwрге писа се вь

лѣт(о) ·з· тисоуштно ·х·[1] и егоумень Данил и егоумень Матеа и Ѩнисиа, Стефана, Живко.

Натпис унутра у цркви села Ајдановца код Прокупља. — St. X, 272.

[1] х завршује врсту и значи можда хаџи или хаџи.

[375] Октоих, писао га презвитер Никола године 7000.

Рукопис у манастиру Грабовцу (у Угарској). — Schaf. Litt. III, 200 (бр. 106).

[376] Октоих од год. 7000.

Рукопис у ман. Ломници (Власеница). — Д. Б. Ист. 1888. (II), прил. 35.

[377] Рукопис са причом о Александру Великом, писан 1492. год.

Рукопис у Петр. Духовној Академији. — St. III, 213.

1493.

[378] Часловац, штампао у Млецима Андрија Торесански (Magister Andreas de Thoresanis de Asula), и свршио га 13. марта 1493.

Један примерак је био у општинској библиотеци у Нирнбергу, али га сад тамо нема. — Кар. бр. 6; Schaf. бр. 209.

[379] Прѣстави се рабь божіи Тодѡрь синь Радивоевь въ лѣто ҂з҃а҃ мѣсеца авгꙋста.

Натпис уз слику у манастиру св. Ђорђа код Софије. — Гл. VII, 192.

око 1493.

[380] Прѣстави се раба божіѧ Драгана дьщи Радивоева, мѣсеца авгꙋста.

Натпис уз слику у манастиру св. Ђорђа код Софије. — Гл. VII, 192.

1493.—1494.

381 Понеже въ троици покланѣемїи богь благоизволи исплънити свою црьковь различными книгами, видѣвь азь, въ Христа

бога благовѣрныи и богомь хранимыи господинь Гюргь Црноевикь, црькве праздны светыхь книгь грѣхь ради наших разхищенїемь и раздранїемь агаранскыхь чедь, възрѣвновахь поспѣшенїемь светаго доуха, и любовїю къ божьствнымь црькви и написах сїю доушеспасноую книгꙋ ѡсмогласникь въ исплънинїе славословїю трїсльничнаго въ единствѣ покланѣемаго божьства. Молю же юнїе и сьвзрастные и старїе чтоущеи или въспѣвающеи или пишꙋщїе любве Христовѣ ради исправлыти, наіже оусрьдно потьщавшихь се на сїе дѣло благословити, да ѡбои славѣще ѡтьца, из негоже вьса, сина, имже вса, светаго доуха, ѡ немже вьса, здѣ оулꙋчим милость, тамо же сиѥ свѣтом ѡзарим се, амїн.

Повелѣнїем господина ми Гюргїа Црноевикїа азь Христꙋ рабь, свещенонинокь Макарїе, роукоделисах сїе при всеѡсвещеном митрополите зетском кир Вавиле, въ лѣто ҂з҃в҃, кроуг сльнц. ·а·, лꙋне ·ѕ·.

382 Понеже оубо въ троици единопоклоняемыи богь ѿ небытїа въ бытїе мановенїемь привѣды вса, и на конць дѣлѡмь създа чловѣка, егоже ѡбразѡмь своимь почьть, неѡбладаема же и ѡбладающа всѣми и сьглаголника себе сьдела, и иже по немь родомь желающимь причестникѡмь его быти, ѣкоже велики въ патрїарсехь Авраамь иже не писанїемь нь платовидно сподоби се въ домь приети троицоу; последи же Мѡуси глаголѥ богови лицемь къ лицоу, иже и начрьтанниѥ скрижалы приеть ѿ него и назнаменаѥ измѣненїе закона, сихь сьброуши. По сихже единородныи сынь слово благоволенїемь ѡтьца нерождена и съ поспѣшенїемь своимь, и сьврьшенїемь ѿ ѡтьца исходещаго, семоуже сьприсносоущнаго, ѡбоимь сьгосподьствоущаго светаго и животворѣщаго доуха, благоизволи неизречени исплъни съвѣть въ присно дѣвоу Марїю вьсели се, и рожд се без матере на небеси, на земли безь ѡтьца роди се, и пострадавь вьзнесе се. Тѣмже намь не соущимь Авраамоу же и Мѡусею подобнимь, еже богови сьбещателнимь быти, дасть намь писанїа, въ нихже пророци ѣко въ царскихь скровищихь положи неистьщимое богатьство. И по сихь ини божьствни моужїе, Дамаскин же и Иѡсїфь и Козма, наитїемь доуха наоучаеми предаше намь пѣснословити въ трисльничнемь божьстве трисветими гласи аггелкыи славословїмаго въ вышныхь и изьѡбильствовахомь писанїа, целомоудрїю наставника, печалемь прѣкыкненїе, къ богоу примиренїе виноу всакого благодѣанїа и словомь пасоуще се не сьтрьпехомь.

Последи же грѣхь ради нашихь постиже пасоущи нась исмаилтьска желѣзна палица, оувы! не просто біющи, нь оубивающи, и придоше ѥзыци вь достоаніе божіе, црькви разроушише.

Видѣвь азь, вь Христа бога благовѣрни и богомь хранимы воѥвода Зети господинь Гюргь Црьноѥвикь, оумаленіе светихь книгь расхищеніемь и раздраніемь агаренскыихь чедь, вьзревновахь поспешеніемь светаго доуха, и сьставихь форми на нихже вь ѥдино лѣто ѡсмимь чловѣкомь сьврьшити ѡхтоихь ѿ ·д҃·-го гласа, вь славословіе богови нась оукрепльшомоу.

Троудих же се ѡ семь и роукоделисахь сіе смѣрени священникь мнихь Макаріе ѿ Чрьные Гори повеленіемь господина ми Гюрга Црьноѥвикіа, при вьсеѡсвященномь архієпископе зетьскомь митрополите кирь Вавиле. Тѣмже старцемь ꙗко ѡтьцемь, сьвьзрастніимь ꙗко братіамь, юнѡтамь ꙗко чедомь, чьтоущимь или поющимь или прѣписоующимь молю се и колѣномь касаю се, аще не роукою нь ѥзыкомь, любве ради Христове исправлꙗти, и нас, оусрьдно троудившихь се ѡ семь, благословлꙗти, да и ви оулоучите ѡноѥ Валамово еже кь Израилю: благословещеи те благословени, и кльноущеи те прокляти; и: придете, благословени ѡтьца моего, наследоуте, оуготованоѥ вамь царьствиѥ, вь немже да жительствоуѥмь ѡкои, славеще ѡтьца и сына и светаго доуха.

Сьврьшише се сіе книги ѿ битіа вь лѣто ·з҃·в҃·, а ѿ рождьства Христова тисоуща ·ҷ҃·ч҃·д҃·, крѫгь слнцоу ·в҃·, а лоуни ·і҃·, індиктіѡнь ·аі҃·, ѳемеліѡнь ·ві҃·, епахти ·а҃·-вьіе, злато число ·ві҃·, мѣсеца генвара ·д҃· дьнь.

Предговор и поговор штампаног октоиха у А. Б. бр. 75. — Кар. бр. 7; Schaf. бр. 210.

1495.

<u>383</u> Благоволѣніемь ѡтьца и сь поспѣшеніемь сына и сьврьшеніемь светаго доуха, иже и прѣдасть намь писаніа, вь нихже пророци ꙗко вь царьскыихь положише скровищихь неизтьщимое богатьство, по срѣдѣ же ихь царь же и богоѡтьць Давидь, наитиемь доуха наоучаемь, прѣдасть намь сіе доушеспасеніе книги, глаголемиѥ ѱалтирь. славословити симь вь троици бога, и извѡбилствоуѥмь писаніа. ꙗко вь раю соущеи благоухаиіа цвѣтовь и вьси хотещеи наслаждаеми се богатно. и сію прочьть вьсако оутѣшеніе и хотѣніе ѡбрѣщеть кто любо, аще царь

или светитель, аще кнезь любо невѣжда, нищи ли вь безчисльніе напасти впадіи и вьсакіими ѿ діавола сѣтьми напаствоуемь, оутѣшеніе ѡбрѣщеть. Есть бо сіа книга цѣломоудрію наставникь, печалемь прѣмѣненіе, дѣвьствоу сьхраненіе, ѡ бозѣ бракоу сьчетаніе, житію оучитель, вина вьсакогѡ благодѣаніа и еже паче вь богоу примиреніе и сынѡтвореніе. Подобаеть оубо чьтоущомоу хоудожне вьнимати сь оусрьдіемь, и полѕоу ѥдиноу приѡбрѣтати, ꙗже вь спасенію, да ни мала несьмотрьне имиошьдь кто ѿтьщетит се вѣлико, прочаа же соуетна и маловрѣменнаа по истинѣ ꙗко скоро прѣходимаа вьса бо сьмрьтію прѣсекают се, и вьса ськрьвѣнаа ꙗвлꙗют се, и горе тогда не имоущимь дѣла благаа, ѿнь нихже прьвіи ѥсмь азь, оувы! ꙗкоже рече великы вь оучителехь Павль.

Тѣмже вь дьни благочьстиваго и христѡлюбиваго и богѡмь хранимаго господина ми Гюргы Црьноѥвикы, и повелѣніемь его, азь смѣреніи и священныи мнихь Макаріе ѿ Чрьніе Горы, сьписахь сіе книги при вьсеѡсвященномь митрополите зетскомь кур Вавиле. Тѣмже старцемь ꙗко ѡтцемь, сьвьзрастніимь ꙗко братіамь, юнѡтамь ꙗко чедомь, чьтоущимь или поющимь или прѣписоующимь молю се и колѣнѡмь касаю се, аще не роукою нь ѥзыкомь, любве ради Христове исправлꙗти, и нась, оусрьдно троудившіихь се ѡ семь, благословлꙗти, да и ви оулоучите ѡноѥ Валаамово еже кь Ісраилю: благословещеи те благословени, и кльноущеи те прокляти; и: пріидѣте, благословени ѡтца моего, наслѣдоуите оуготованоѥ вамь царьствиѥ, вь немже да жительствоуѥмь ѡкои, славеще ѡца и сына и светаго доуха, и нинѣ и присно и вь вѣкы вѣкѡмь аминь.

Сьврьшише се сіе книгы ѿ бытіа вь лѣто ·з҃·г҃·, а ѿ рождьства Христова тисоуща ·ѕ҃·ч҃·е҃·, кроугь слнцоу ·г҃·, лоуны ·аі҃·, златоѥ числѡ ·ді҃·, индиктіѡнь ·ді҃·, ѳемеліѡнь ·д҃·, епахта ·г҃·, мѣсеца сектемвріа ·к҃·в҃· дьнь, на Цѣтиню.

Поговор у штампаном псалтиру у Н. Б. бр. 71. — Кар. бр. 8; Schaf. 211.

[384] „Зборник штампан у Млецима ·з҃·г҃· при Вавиле, „најстарији штампан, за који се до сада зна." [1]

Књига у Карејској ћелији св. Саве. — St. XXI, 130.

[1] Ако овде није помешан Псалтир са Зборником и Цетиње са Млецима, онда је ово једини познати примерак од до сад са свим непознате књиге, која се находи у Карејској типикарници, и коју нико од других путника не помиње.

[385] Сьі крьсть Елефтарїя ерьмонаха Требинца. Шкова се оу Дꙋбровникꙋ рꙋкою златара Стояна, ҂з҃г҃.[1]

Натпис на крсту у манастиру Савини. — Стар. XI (1894), 116.

[1] Сумњиво; да не буде ҂з҃г҃ = 1495, или ҂з҃с҃ = 1692?

1493.—1495.

[386] Требник штампан по свој прилици на Цетињу 1493.—1495.

Очувани само одломци без поговора; Шафарик видео један лист, а неколико у Петр. Б. — Кар. бр. 9: Schaf. бр. 212.

1497.

Види бр. 368. и 388.

387 **Изволениемь отца и поспѣшениемь сына и свршениемь светаго доуха, сьи свети и божьствени храмь свете владичици богородице присно дѣви Марие доиде Милица, и обрѣте црькво откриено, и покри црькво, и пописа, сьзида припратꙋ и коупи лозе. Помени, господи, раби своихь Тошника и сина моу Николꙋ, и обладающаго митрополитꙋ кир Афанасие, вь лѣто ҂з҃е҃.**

Натпис над вратима изнутра у Матковском манастиру код Скопља. — Гл. LVII, 48.

1499.

Упор. бр. 553.

XVI ВЕК.

1497., 1501. (1509?)

Упор. бр. 205.

[388] Понеже оубо в троици јединопоклањајеми бог благоизволи испланити своју церков различними книгами... итд. па продужава:

Христа бога благовјерни и богом хранимии аз Христоу раб поп Георгіе взревновах подвиг се поспешеніем светаго духа в славословије богови оукрепльшемоу трудих же о семстит те тріеѵгеліи (о сем светем тетроеѵгелији?) на рјецје Доунавцјеј, сврши се в мјестје рекомјем Сланкаменије.

Смирени поп Георгије аз родом син прјезвитера Радонији и матере Радосави от сербскіе страни зовом Витезово. И прјежде (преиде?) от житиа сего отец мој и мати моја в мјестје рекомјем Сланкаменије, и погребен бист при храмје светога архијереа и чудотворца Христова Николаја, при вратјех црковних в ње, в љета ҂з҃е҃ тисушчније месеца августа к҃г҃ день, престави се Радосава месеца августа з҃і день, престави се Никола јуніа к҃ день.

Аз многогрешни Христоу раб поп Георгіе сији тетроіеѵгл оставих за доушоу моју смјеренују, и за моих родитељ попа Радонији и матере мое Радосави, и братіе мое ради в славоу оцоу и синоу и светомоу доухоу, и

в чест и в молбоу пресветїе владичицје наше богородице и приснодјеви Марїе приложих светому архијереју Христовоу и мирликинскомоу чудотворцу Николају в дна благочестиваго и христољубиваго господин деспота Јоанна, и брата моу јеромонах кір Максима, светаго Стефан синов, и матере Ангелини. Тјемже старцем јако отцем, јунотам јако чедам, возрастам јако братїам и оцем дијаконом јако братїам чтушчим и слишешчим мољу се и преклињају ашче не роукоју нь језиком љубве ради Христове исправљајте, и нас усрдно трудивши се о сем благословљати да и ви улоучите... (итд. благосивљајући све који се труде, додајући): Соврши се сиј тетројеvгљ от битија љето ·з҃· тисушчно и ·д҃·, месеца генварија ·д҃· дењ, в час ·і҃· дња, а от рождества Христова тисушча ·ф҃· љет. и ·д҃·, круг слнцоу ·з҃·, а лоуни ·г҃і·, индиктіон ·в҃і·, темелїшн ·и҃·, епакта ·з҃·, злато число месеца генварија ·н҃і· дењ.

Слава съвршитељу богоу.

Запис у рукопису манастира Пиве. — Јавор 1885, 1331.

389 Изволениємь ѡтца и поспѣшениємь сына и съврше(нїе)м светаго доуха пописа се сь светы божствени храмь светаго Николи вь лѣ(то) ·з҃·д҃· маїа 24; кто потроудише, богь да ихь прости, аминь.

Натпис у цркви св. Спаса у селу Кучевишту (код Скопља). — Извѣстія Конст. IV, 1, 132.

1501., 1510.

390 Изволениєм ѡца и поспѣшенїємь сина и съвршениємь светаго дѹха, си светы храм светаго архїєрарха и чюдотворца Николи сьзида га иже вь Христа бога благовѣрни и христолюбїви господинь Іѡань Радѹль, воєвода и господинь всеи земли ѹгровлахиской и велики Пгкалаь (?) жѹпань Гергина (?) при игѹменахѹ Геласию вь лѣто ·з҃·д҃·.

391 И пописа се при игѹмен̃ѹ їеромонахѹ Ѳеѡдорѹ трѹд· . . вигом рава божиега кнеза Богои и госпождее (-де е(го)?) Маре и че(дь и)хь вь лѣто ·з҃·д҃і·. крѹгь слнцѹ ·д҃і·, лѹни ·и҃·, индиктиѡн ·і҃д·, епахто ·в҃·, ѳемелїє ·а҃·, месеца ѡктоврїа ·к҃ѕ· дань.

Натпис на разрушеној цркви Лапушањској (окр. Тимочки). — Стар. VI (1889), 29.

1502.

392 Сиы (книга) рава божиега Михаила Комнена Цариѡевића, гѡсподара и кнеза Нѡвѡбарцкѡга. Лѣта Христова ·а҃·ф҃·в҃·

Запис у рук. Бер. Б. бр. 51. — Спом. III, 202.

1504.

393 И се подобаєть знати ꙗко сьписа се сїа книга вь лѣт(о) ·з҃·в҃·і҃· вь земли зовѣмеи Рашка, вь дни же царствѹющомѹ варварскомѹ царѹ Паꙗзитоу рѹкою многогрѣшнаго раба Христова попа Радослава. Тѣмже молю се всакомѹ чьтѹщомоу книги сїе простите ме, паче и благословите ме грѣшнаго, потрѹдившаго се ѡ семь, а вась богь и прѣчиста да прости и благослови и вси свети.

Запис у рук. (устав црквени) ман. св. Тројице код Плеваља бр. 73. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 318.

394 Вь лѣт(о) ·з҃· и ·в҃і· дописа се сїа книга. Писа смѣренїи іеромонах Нифонь. Прочитающиі благословите, а не клените, и вас богь да простит, аминь.

Запис у рук. (слова на годишње празнике) ман. св. Тројице код Плеваља бр. 47. — Исписао г. Атан. Пејатовић.; Гл. З. М. 1901, 311. (у Гл. XXIX, 169, погрешно).

395 Се азь грѣшни Никола сїе писанїе исписахь вь лѣто ·з҃·в҃·і҃· прѣзвитерѹ попѹ Радичѹ.

Запис у рук. (молитвеник) Беч. Б. бр. 79. — Спом. III, 203.

1505.

396 Вь лѣто ·з҃·г҃·і҃· И свршиш се сїа кнїга месеца февруара ·д҃· дьнь. И сьписа многогрѣшнїи монахь Иларїѡн.

Запис у рук. (минеј) цркве Грачаничке. — Гл. LI, 67.

397 Ꙗ се лежи воевода Радосавь Храбрень ҂·з҃·г҃·і· лѣто, априла ·к҃·д҃.

Натпис на гробном камену у цркви у Ошанићу (код Стоца). — Гл. З. М. 1892, 46.

1507.

398 Вьсемилостивомꙋ и прѣблагомꙋ богоу слава и величїе, дажꙋщомоу съврьшити вьсѣко дѣло благо иже ѡ нем начинаемꙋ, томꙋ слава и дрьжава вь вѣкы вѣкѡмь. Почеше сѧ сїе с(ве)тыѧ книгы глаголемыѧ лѵтоургїа повелѣнїемь господина Іѡ Радоула воеводѣ, емꙋже вѣчнаа памѧть, и съврьши сѧ сїа книга повелѣнїемь вь Христа бога благовѣрнаго и христолюбиваго и богом хранимаго и прѣсвѣтлаго господара Іѡ Михнѣ, великаго воеводы вьсеѧ земли Оугровлахїискои и Подоунавїю, сынь великаго Іѡ Влада воеводы вь прьвое лѣто господства его. Троуди же сѧ ѡ семь смѣренїи мних и свещенникь Макарїе. вь лѣто ҂·з҃·ѕ҃·і·, крꙋгь слнцоу ·ѕ҃і·, лоунѣ ·е҃·, индиктїѡнь ·ді· мѣсеца ноемврїа ·і· днь.

Поговор у ст. штамп. литургији у Н. Б. бр. 111. — St. XI, 208.

1508.

399 Вь лѣто ҂·з҃· и ·ѕ҃і· преписа се сїе житїе и подвигы и поещенїа сь ѡце(м) и ѡсобь вь пꙋстинїи светаго Савїи, прьваго архїепископа и наставника и ꙋчителя и сь богомь просвѣтителя своемоу ѿчьствоу срьбсцѣи земли. И вь тїи дни обладающїи земльми и царстви христїанскимїи внꙋкоу Ягаренинꙋ законопрѣстоупномоу и троици хꙋлномꙋ и христїанѡм досадителномꙋ злочьстивомоу тꙋрчьскомꙋ царꙋ Паıазитꙋ. И вь ти дни прѣдрьжещꙋ прѣстоль светаго Савїи прѣѡсвещенномоу архїепископоу кѵр Іѡанꙋ, игоуманоу же соущоу тогда вь домоу спасовѣ и светаго Савїи бившоу ıеромонахоу кѵр Гаврилоу. Писа повѣленїем иконова (иконома?) милешевскаго архїдїакона Васиїа. Молю ви се чатоущаго, и аще погрѣшиль гдѣ есмь, чтите исправлıающе, и благословите, а не кльните, а вас богь да благослови, аминь, аминь, аминь. Многогрѣшни дїакь Владиславь, аще и грѣшнь есмь, молю ви се благословите и простите ме, а вась богь. Мѣсеца маıа вь ·и҃· днь съставихь. И тада пꙋтова (вь) Сараево.

Запис у рук. Сар. Ц. М. — Спом. XXX, 39; Гл. З. М. 1901, 34.

400 Сїа книга рекома царостабникь манастира Хиландара вьходь пресветие богородице ва света светихь. Подписа грѣшни Рахфаїль ıеромонахь лѣто 1508.

Запис у рук. (летоп. Манасијин) ман. Хиландара бр. 179. — Сава 45.

1509.

Упор. бр. 388.

401 Писа до зде грѣшны Мардарїе ѿ мѣсеца септемврїа ·а҃· днь, вь лѣт(о) ҂·з҃·з҃·і· и съврши мѣсеца авгꙋста ·ѳ҃· днь. Ꙗ ѿ зде напрѣд писа монах Пахѡмїе, ѿ мѣсеца їоунїа ·и҃· днь.

Запис у рук. (Зборник) Петр. Б. бр. 36. — Отч. П. 1868. 134.

402 Сьписа се вь лѣто ҂·з҃· тисꙋщно и ·з҃і· вь области шев'скои ꙋ монастирꙋ Железникꙋ, храмь иже вь светых ѡца нашего архиїерея и чꙋдотворца Нїколае.

403 И вь то лѣто погꙋби Михна, влашкы воевода, болıарѣ. Сьписа Давидь[1] грѣшни.

Запис у рук. (минеј) Соф. Б. бр. 157. — Спом. XXXVII, 30.

[1] Ове две речи тајном букавицом.

1509., 1595.

404 До здѣ писа Марко Трѣвиньць.

Иже вь троици покланıаеми богь оть небитїа вь битие привѣдѣ вьсачьскаа .... по сїих же грѣх ради наших постиже нас исмаителска желѣзна палица нещедно пораждающа православнїе вѣри ꙋстави, и раздрꙋжи се[1] светые црькви и измениша прѣданиа светыих ктиторь, ıако ꙋмалити се и законꙋ и книгамь. И мнози никым же мꙋчими отстꙋпише от православиа и присташе вь вѣрѣ ихь, ıакоже апостоль прѣжде рече зрѣще ихь ꙋмноженїе и величославїе.

Вь тьже врѣмена царствꙋющꙋ нечьстивомꙋ и троиц(и) хꙋлномꙋ и хрїстїаном досадителномꙋ царꙋ исмаител'скомꙋ Баıазитꙋ. Сьписа се сїа дꙋшеспасителна гнига, глаголемаа ѡхтоих вь лѣт(о) ҂·з҃·з҃·і·, крꙋг слнцꙋ ·з҃і· а лꙋн. ·ѕ҃· мѣсеца март ·л҃·а҃· днь. Писа смерниї вь иноцѣх свещенни мних Марко повелѣнїем господина ми и ꙋчителıа архїерѣа кѵр Висарїѡна, при всеѡсвещеннѣм архїепископѣ кѵр Іѡаннѣ вь местѣ ѿ них сьзданнѣи црькви ꙋспѣ-

ніа прѣсветіе богородице вь Трѣ[бникѣ][2] Сьврши се вь соуботоу светаго и праведнаго Лазара.

405 Оть зде наче писати Марко Пикац.

Милостію божїею смерени и многогрѣшни ерѫмонахь попь Марко исписахь сиы два гласа 7 и 8.

Лѣто ꙁ҃ѕ҃р҃г҃.[3]

Записи у рук. (октоих) ман. Савине. — Пећ. Патр. 21; Шем. Б. К. 1899, 28; С. Д. М. 1878, 161.

[1] У Шем.: разрѣшаше. — [2] Овај одељак по препису г. Тих. Остојића. — [3] О годинама види Пећ. Патр. 22—23.

1510.

Види бр. 391.

*406 Да се зна како изидоше Тоурци и поимише Белиградь ꙁ҃ тисоуще ·і҃и҃· лето.

Запис на штампаној србуљи манастира Савине. — Исписао г. Ј. Радовић.

407 Сьписа сию книжицꙋ диакь Продань,[1] вь лѣт(о) ꙁ҃ѕ҃ и ·и҃і҃·

Запис у рук. (служабник) Петр. Б. бр. (Q. I, № 1120). — Отч. П. 1891, 42.

[1] Довде тајном буквицом.

[408] Повелѣнїемь господара Іо Влада, великаго воеводи азь свещенноинокь Макаріе троудих се о семь и сьвьршихомь сїе книги вь лѣто 7018.

Поговор у ст. штамп. октоиху у ман. Хиландару. — Сава 85.

1511.

[409] Въ лѣто 7019 писа попъ Петръ духовнику нашему протопопѣ Іоану. Аще есть нѣчто погрешно, а вы кои чьтете исправлѣите, понеже бише зла хартіа, и бѣ тое зло врѣме и усілость, братіе. Доврши се месеца мартіа 26 день.

Запис у рук. (минеј) ман. Дечана. — Деч. Сп. 45.

[410] . . . . . сьписа се сии псалтирь сь протлькомь, понеже нашь манастирь не имаше сїе книге протлька. И поче се при игꙋменꙋ іеромонахꙋ Данїилꙋ, и сьвршши се при игꙋменꙋ Мацеꙋ, іеромонахꙋ . . . . И сїю книгꙋ вь грѧдꙋщихь роды прѣписꙋющихь и чтꙋщихь помяните трꙋдившиx ѡ неи и сьписавшаго ю многогрешнаго Висарнона, таха монаха . . . . писа се вь лѣтѣ 7019.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 168. — Сава 48. Биће исто што Порф. 58, наводи под. год. 1519 (у Петр. Б. F I № 614).

1512.

411 Всемиридцꙋ и прѣблагомꙋ богоу слава и велїчїе дающомꙋ съвръшити всѣко дѣло благо, иже ѿ негѡ начинаемꙋ, томꙋ слава и дръжава въ вѣкы вѣкѡмь, амінь. Понеже иже въ троици поклан҄ѣемїи богъ благоизволи цръковь своѫ исплънити с(ве)тыми книгами въ славословїе и ползѫ прочитающимь, сего ради и азь въ Христа бога благовѣрнїи и богомь хранимїи и самодръжавни господарь Іѡ Басарабь, великыи воевода и господїнь всеи земли Оугровлахїиской и Подоунавїю, сынъ прѣдобраго и великаго господїна Іѡ Басараба воеводѣ, възревновахь поспѣшенїемь светаго доуха и любовїа еже къ божьствьнимь и с(ве)тимь црквамь, написахь сїѧ доушеспасенѫѧ книгѫ, четвороблаговѣстїе, ѫже доухъ с(ве)тыи апостольскими оусти ѿригнѫ въ познанїе и исплъненїе славословїю трїсльнечнаго въ единствѣ покланѣемаго божества. Молѧ же юныѫ и съвъзрастныѫ и старие чьтѫще или пишѫще любве Христовѣ ради исправлѣите, наѫже оусрьдно потъщавшиx сѧ на сїе дѣло благословлѣти, да обои славеще ѡтца, из негоже вьсѣ, сына, имже вьсѣ, доуха с(ве)таго, о немже вьсѣ, зде оулѫчити сьмиренїе и милость, таможе свѣтомь озаримы сѧ и благодѣтїѧ, аминь. Повелѣнїемь господарѫ Іѡ Басараба, великаго воеводы, азь Христоу рабъ, свещенноинокь Макарїе, трꙋдихь сѧ ѡ семь и съвръшихомь сїе книгы въ лѣто ꙁ҃ѕ҃к҃ кржгъ сльнцоу ·в҃·, лоуни ·д҃·, индиктїѡнь ·д҃і҃·, мѣсеца іоунїа ·к҃е҃· дьнь.

Поговор у ст. штамп. јеванђељу. — Кар. бр. 12; Schaf. бр. 214.

412 Сїа книга Раваничка, светы Лꙋка како бысть прѣнесена чьстна моць оу славны градь Смѣдерево, при деспотоу Ѓюрѣꙋ и госпожде Ерины. Писахь азь грѣшны и маньши вь иноцехь наречены светымь кршенїемь Михаилъ, іеромонахь, вь лѣто ꙁ҃ѕ҃к҃·

413 То лѣто плѣниша Турци Жеглигово, Овче Полѣ; многа скрьбь бисть.

Запис у рук. ман. Раваница у Срему. — Rad V, 179.

1513.

414 Слава съвршителю богу показавшому зачело и давшому коньцу. Лѣта ҂з҃·к҃·а҃· месеца юлїа ·а҃· Отци и братїа, простите, ѩко вь глыбокые старости писахъ сїю книгу, паче и болѣзни; прочитающе благословите, а не кл(ьн)ете. Грѣшни (И)ован (?)

Запис у рук. (апостол) ман. св. Тројице званом Русиница (Ст. Србија). — Гл. LI, 61.

[415] Јеванђеље, писао га последњи грешни поп Јово въ лѣто ҂з҃·к҃·а҃·, а донео га са летургијом неки поп Вук из манастира Папраће.

Запис у рук. цркве Чајничке. — Бос. Вила. 1892, 408.

[416] Понеже въ троицѣ покланаемыи богъ благоволи наполнить свою церковь различными книгами, видивъ азь попь Гюрагъ, протопопа сланькаменскыи, писане игумена хиландарьскаго нь сь иже о Христѣ братїею, видѣхь ере желаеть книгоу протлькь апостольскыи исписахь моимь откупомь и приложи монастыроу Хиландароу церкви успенїа пречистыа богородицы за монахїе Марте душу; и писа у Сланькамени Андреи Русинь из града Сынока (у Галицїи) повелѣниемь попа Гюрга протопопа сланькаменскаго, въ лѣто 7021 при благочестивомъ и христолюбивомъ митрополитѣ бѣлградскомь кvрь Максимѣ бывшаго деспота.[1]

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 183. — Гл. XLIV, 244; Сава 47.

[1] Код Саве само завршетак и то овакав: писа се у Сланькамению вь лѣто 7021 индикта 1, кругь сльнцю 21, мѣсеца августа 11 днь, при благочестивомь и христолюбивомь митрополитѣ белградскомь кирь Маѯимѣ бившаго деспота.

1514.

[417] Сьписа се и свршши вь лѣт(о) ҂з҃·ѕ҃·к҃·в҃·и҃· (!)

[418] И вь то лѣто бисть гонѥнїе на христїанехь от проклетихь крстоуша вь земли угрьски, и паки их победи воевода ерделски до (ко)нца[1], ѩкоже и проклете псе. Писа грѣшнїи дїаконь Божа у мѣсту Сланкамену.

Запис у рук. (апостол) пожарев. цркве у Сент-Андреји. — Даница 1862, 326.

[1] У издању: Донда; а да ово значи домишља се И. Руварац, „Стари Сланкамен", 27—28.

[419] Јеромонах Панкратије писао је јеванђеље в҃ лѣто ҂з҃·з҃·к҃·в҃·

Запис у рук. ман. Крушедола. — Стар. III (1886), 7; Шем. Срем. Карл. 1892, 4.

420 Сїи книга сьписа се вь области Ниша, мѣсто нарицаемо Каменица, храмь иже вь светыхь вѣликомученика Христова Георгїа вь лѣто ҂з҃·к҃·г҃·

421 И то лѣто отиде мѣсеца августа царь султань Селимь на Софїю.

Поче се мѣсеца септембрїа ·ѕ҃ї· дьнь, а сьврши се мѣсеца декемвр. ·д҃· дьнь.

Запис у рук. (миној) ман. Шишатовца. — Спом. XIX, 47.

***422** Слава сьврьшителю богу. Сьписа се сїа книга вь лѣто ҂з҃·к҃·г҃· мѣсеца [д]екеврїа ·и҃ї· дьнь. Сы поп Михаль писа сїю книгу оу мѣсту оу Кумлан'цих. Братїе, чтите а не кльнете, ако сам у кони апостолу що сьгрубил, оумь чловѣчьскы писа а не доухь свети, а вїи духовнїи чтите и исправлѧите, или дїакь или дїаконь, а не кльнете, и вас богь благословить.

Запис у рук. (апостолу) у Горњој Карл. архив.

1500.—1514. (?)

423 Дѣ е ве сведенниѥ всякому чловеку како рабь божи Стефань Црьноевићь ову книгу на(и)дох у у хазну чра[1] Мура(т)-бега, и узех у, и пописах (у) но(и) слова коя беше потрвна господина Никодима, игумена Никодима словеса коя се беше потрвна, и тако да се зна добро кое учини ние[2] рабь светаго Стефана,

преко превозваного апостола и мѹченика Стефана, томѹ слава и дрежава ве веки, аминь.[3]

Запис на светостефанском хрисовуљу у царском сарају у Цариграду. — Свет. хрис. 47; Спом. IV, 11.

[1] У Свет. хр. читано ѹ ѹ хаз ивѹра; у Спом. ѹ ѹ хазнѹ цара; у Гласу XL предлаже се читање ѹ хазнадара. — [2] у Свет. хр. читано: ни е. — [3] Заграђена слова су додата од издавача.

1515.

424 Сїа книга сьписа се и сьвьрши се вь лѣто ѕ҃з҃к҃г҃. Филимшнимь попѹ Бонкѹ, оу Трохало, Димитровоу зетоу.

Запис у рук. (апостол) у Кратову (?). — Сбор. XIII, 277.

425 Сьвьршїа се книга сїа роукою грѣшнаго попа Радета вь градѣ Шипоу, вь лѣто 7023, кроугь слнцоу 23, лоуни 12. Преблагословена еси, богородице.

Запис у рук. (трепарник) ман. Хиландара бр. 202. — Сава 49.

1516.

[426] Изволенїемъ отца и поспѣшенїемъ сина и совершенїемъ свѧтаго дѹха сазда се си божествени храмъ въвѣденїе пресвѧтїѧ богородици ѿ основанїѧ трѹдомъ и подвигомъ старца Анфонїѧ їеромонаха са всѣми о господѣ братиѩми и благодѣтелеми въ лѣто ѕ҃з҃к҃д҃.

Запис у развалини ман. Сокола у Ст. Србији. — Гл. XXIX, 181.

427 Писа се сїа доушеспаснаа книга глаголемыи ѱалтырь повелѣнїемь благочьстивааго и христолюбиваго кнѣза (кнез Михаилѹ рекоми ѿ места Плевлахь, и приложї ю вь храмь ѹспенїа прѣсветие богородице; тко ю ѿнимы ѿ храма сего да ес(ть) проклѣть)[1] да мѹ е на ползѹ вь доушевномоу спасѣнїю вь боудоущїи вѣкь. Азь смерѣнїи и маломощны ленивїи вь подвигомь доушепользнимь оучинли, а скорїи вь всакомоу лихоимьствоу и оухищрѣнїю доушегоубитѣлномоу, рабь Христовь прѣзвитерь Боукь, сьписах сїю кнвгоу доушепользнѹ. Тѣмже стар'цѣмь ѩко ѡцемь, сьвьзрастнїмь ѩко братїамь, юнотамь ѩко чедѡм [чьтоущимь или поющимь или прѣписоующимь, молю се и колѣноть касаю се, аще не роукою нь езикомь, любвѣ ради Христовѣ исправлыты и нась

оусрьдно троудившихь се ѡ семь благославлати, да и ви оулоучите ѡноє блажєнство єже вь Їераилю: благословещен те благословени, и кльноущен тѣ проклеты; и: прїидете, благословенїи ѡтца моєго, наслѣдоуите оуготованноє вамь царствїє, вь немже да жительствоуємь ѡкои славещє ѡца и сына и светаго доуха и ныня и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминь. Сьвршии се сїа кныга ѿ бытїа вь лѣт(о) ѕ҃з҃к҃е҃ мѣсеца севрїа и҃ї҃ дьнь вь местѣ Врьхоубосьнию рѣкомемь Сараєвоу. Тѡгда бо вь тыє дни вь тои земли бѣше вєликоє оумноженїє агарѣньскыхь чедь, а православнїє вѣри христїаньскыє вь тожде земли великоє оумаленїє, ѩко не ѡбрѣсти се ничтоже. Тогда бо царьствоующѹ нечьстивѣишемоу цароу Селїмоу.

[1] Ово у загради доцније написано пошто је први текст аструган.

На другом месту (доцније додат рукопис):

428 Ѿ зде почех писати азь Феѡдорь ер'монах Рачанинь.[1]

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плевља бр. 51. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 309.

[1] У Гл. З. М. читано: Рисанинь.

1517.

Упор. бр. 453.

429 В лѣто ѕ҃з҃к҃е҃ пришел ѿ Свѧтыѧ Горы старець Їсаиѧ принеслъ к великомѹ кнѧзю книгѹ житїе свѧтагѡ Савы срьбьскаго.[1]

Запис у рук. Одес. библ. бр. 34. — Гл. XXVIII, 364.

[1] Такав запис налази се на више рукописа у Русији: у библиот. грофа Толстоја бр. 233. (Оп. рук. 384), у Румјан. Музеју (Ундол. 251), итд.

1517., 1527.

[430] Изволѣниємь ѡца, поспѣшениємь сына, и освещениєм светаго дѹха сьзда се сїи свети и божественыи храмь светаго славнаго предтече и проповедника крстителѧ Їѡана трудомь и подвигомь раба божиѧ Кантакѹзена и Андроника и братие его, при игѹменѹ Теодорѹ и братїи его в дни царѧ Селима вь лѣто 7025.

[431] С леве пак стране има запис који казује, да је тај храм живописан за владе цара Сулејмана 7035.

Натпис у цркви с десне стране у Јашуњском манастиру (округ Нишки). — Кр. Ср. 27.

1518.

432 Въ лѣт(о) ҂з҃к҃ѕ҃ мѣсеца маїа ї҃и҃ быс(ть) потопъ Фраш'кы, и стоы сїа книга и нѣ высе ѿ пол днѣ до д҃-го часа въ воде въ црькьвы светаго Сгмѣѡна.

Запис у рук. А. Б. бр. 107. — Катал. 30.

[*433] Изкождением (!) ѡца и посиѣшением сына и съвршением светаго доуха сьзида се сы светїи и божественїи(!) храмъ свитихъ (!) архистратига Михаила и Гаврила и прочихъ силъ безпльтнихъ при ѹмнѹ (!) Маркѹ и пописа нихъ (!) ѹмнѹ Їѡаннѹ трѹдомь и послѹшанием (?) рабъ божихъ Станимира Чочича (?) и сына его Їоана и . . . . . . ще[ре его?][1] Гюре ѿ Рѹдника и Радослава Радивоевич(к?)а . . . . и кто що приложиль . . . . га

[*434] Изкождениемъ ѡтца и посиѣшением сына и съвршениемъ светаго доуха пописа се сїе трѹло светаго архїстратига Михаила и Гаврила трѹдѡмь и потьщаниемь раба божїа презвитера Ишанна и брата его М... е.. е.. о... з.... крѹгь сльнцѹ к҃ѕ҃, лѹнѣ и҃, индиктїѡнь ѕ҃, мѣсеца июлїа и҃і дьнь.

Натписи који су били на цркви св. Аранђела (или Рашиновој цркви) у срезу Сврљишком окр. Тимочком, на запречени. Снимио их тамошњи учитељ и послао Срп. Учен. Друштву 1860 год., у А. Б. бр. 232. И ако је ово снимао, а не прост препис, опет као да није тачан, по русизмима које не би очекивали. Кругови сунца и месеца и индикат, који су ту забележени, падају само 1518 године, које је место било искварено, те је у снимку празнина са она 3—4 слова. И народна традиција, коју је забележио г. М. Ђ. Милићевић (Кнеж. Србија стр. 856), помиње да су је зидали два брата од Рудника Вуја и Груја (имали су и сестру Николаву; види тамо целу причу).

[1] У снимку иза ще још су три слова или пак нека лигатура, па можда које читање и није добро.

435 Съвръши се сїе въ лѣто ҂з҃к҃ѕ҃ авгѹста з҃ въ монастїири светаго Николи Григорїати въ Светѣи Гори.

Запис у рук. (Варлаам и Јоасаф) ман. Шишатовца. — Гл. L, 59.

436 Въ лѣто ҂ѕ҃ и к҃ѕ҃ съписа се сїа кнїга ѡхтонхъ троудѡмь и потьщанїемь духовникѡмь їеромонахѡмъ Савѡмь ї монахьмь Ян'не въ храмѣ архїстратига Михаила и Гаврїила, и кто . . . ѡть храма . . . .

Запис у рук. цркве Грачанице. — Гл. LI, 66.

1519.

437 Сїе фелонь сьтвори госпожде Деспина вь дни господина свое[го] Їѡ Нѣгое воевода и чьда ихъ Феодѡсїе, и Петрѹ и Стана и Роѯанда. въ лѣт(о) ҂з҃к҃з҃ мѣсеца иѹн. дьн еі҃

Натпис на фелону у ман. Крушедолу. — Rad XVI, 20; Гл. XLVII, 183.

438 Понеже оубо въ троици покланяеми богъ ѿ небытїа вь бытїе приведи в'сачьскаа и на кон'ць дѣлѡм сьздавь чловѣка, и образомь своимь почьть ѡбладати в'сѣмь твари видимы сьтвори и сьглагол'ника себѣ сьдѣла жрьт'ви же приносити выс сьжеженїа за ѡчищенїе грѣховь, прѣжде ѡсвѣщь рава своего Мел'хыседека, прьвосвещен'ника нарекь, проявляе хотещоую быти таинѹ. Також де Аврамь и вси правед'ни прѣжде закона не писан'ми и книгами просвѣщахѹ се. нь чисть имѹще смысль доуха светаго сїанием просвѣщахоу се, и тако божїа вѣдѣхоу хотѣнїа, самомоу богѹ бесѣдоующоу тѣмь, оусти вь оустомь. Послѣди же Мѡусеѡви давь законь на скрижалехь камен'нїихь, и сїихь вь жестосрьдїи ськроуши, назнаменоуе закѡна из'мѣнение. По семь единород'ни сынь и слово божїе благоизволи вьплытити се ѿ доуха света. и ѿ прѣчистїе дѣви Марїе, и рождь се на земли безь ѡтьца, и пожїи вь мирѣ семь кромѣ грѣха, пострада и вьскрьсе вь третїи дьнь, и вьзнесе на небеса, и сѣде ѡ десноую бога и ѡтьца. Хоте бо изыти на страсть вол'ноую свою, прѣдасть таинѹ сїю слѹж'боу оученикѡм и апостоломь своим, паче же вьзлюблен'номѹ своемѹ апостолѹ Їаковоу, предас(ть) таиноу сїю слѹж'боу. Послѣди же из'немогоше чловѣци и не вьз'могоше прѣдаемаа выслѣщати. Тѣи'же доухомь светымь наставлямеи богоносни ѡци наши, великы Василїе, Їѡан'нь Златоусти, и Григорїе, сладости ради рода чловѣча

прѣмѣнише оудобѣнише и лѣчаише прѣдаше намь божьст'вную и таинꙋ сію сьвръшати слꙋж'боу за ѡчищеніе грѣховь, за исцѣленіе доушев'нымь и тѣлеснимь страстем. Подобает оубо чьтꙋщомꙋ хоудож'не вьнимати сь оусрьдіемь и пол'зꙋ ѡбрѣтати иже вь спасенію, да ни мала несьмотрьние имишошьд ѿтьщетит се велико.

Сего ради и азь грѣшнїи и мьн'ши вь чловѣцех, Божидарь Вꙋковикь ѿ Гюрик Подгоричанинь, оувѣдевь ꙗко в'са житїа сего сꙋет'на и врѣмен'на и прѣходеща, съмрьтїю вьса прѣсѣкаюеща, быв'шоу ми тогда вь запад'ных странахь итал'скыих вь слав'нѣмь граде Бенетїани, богомь настав'лꙗемь, и вьзрев'новахь поспѣшенїем светаго доуха, трꙋдолюб'зиѣ потьщах' се сьставити фор'ми вь иеже быти оугодна вьсакомоу прочитающомоу, и сьписахь доушепользиїе книгы сїе литоур'гїе, вь нихже божьстьв'на и безькрьв'на жрьт'ва съвршает се, на просвѣщеніе божьств'нимь црькьвамь. Тѣм'же колѣнѣ прѣклонь молю се и мили се дѣю поющїимь, или прочитающимь, или прѣписꙋющимь, аще боудет что погрѣшено исправ'лꙗите, и нас ѡ сем трꙋдив'ших се благословите, а не кльнете, понеже не писа доухь свети ни аггель, нь рꙋка брен'на, и доухь грѣшни и оуннли.

Повелѣнїемь господина Божидара трꙋдих' се ѡ сем азь ѡкаан'нейши и мьн'ши вь иноцех їер'монахь Пахомїе, ѿ Црьнїе Гори ѿ Реке, емꙋже ѿчьство гробь, земли же мати. Да молю ви, ѡтци и братїа, поюще исправлꙗите, еще и грꙋбо ѥс(ть), слово нь сладко ѥс(ть), такожде и медь, аще и на корене ѥс(ть), нь сладкь ѥс(ть). Поюще же помѣноуите раба божїа Божїдара, изложив'шаго тинари сїе, а писав'шаго благословите, а не кльнете, да и ви оуслꙋшите: придѣте, благословени ѡтца моег(о), наслѣдꙋите оуготовлен'ное вамь царьствїе, егоже бꙋди в'сем намь оуслꙋшити, славеще ѡтьца и сина и светаго доуха, и нынѣ и присно и вь вѣки вѣкѡм, аминь.

Сьвршише се сїе божьствьные книгы литоургїе, вь нихже приложихѡм ѿпꙋсте ж(е) и въз'глашенїа вечерна и оутрьна, молитви же литиїе и раз'лич'нїе на потрѣбꙋ, еуггелїа страстна же и вьскрьсна и апостолы, и еуггелїа праздникѡм господскїим и нарочитїимь светымь ѿ мѣсеца сеп. до мѣсеца ав'гꙋста, и апостоли и еуггелїа великые ·м·-це. Сїе сьвршии се вь лѣт(о) ҂з·к·и·, а ѿ рождьства Христова ҂а·ф·ѳ·і·, крꙋг' слнцꙋ ·к·и·, а лꙋни ·з·і·, їндїктїѡн ·ѳ·, епах'та ·ѕ·, мѣсеца їꙋлїа ·з· дьнь оу Бнецїех.

Поговор у литургији штампаној у Млецима, у А. Б. бр. 157. — Кар. бр. 15; Schaf. 215.

439 Вь лѣто ҂з·к·з·[1] прииде игоумень Дионисие ѡть монастира светаго архистратига Михаила и Гаврила вь село Новоселꙗне, и продаде книгꙋ апостоль ѥромонахꙋ Стефанꙋ прѣдь марьтꙋрию; прьви марьтꙋрь Степань ѡть села того, и дрꙋги марьтꙋрь Їѡань Семановь оть града Шипа, и Никола теркзиа оть села тога.

Запис у рук. Загреб Б. — Lex. V; Спом. XXXVIII, 136.

[1] Тако у Споменику, а у Lex. ҂з...з

440 Сьи фелонь сьтвори госпожде Деспина вь дни господина своего Їѡн Нѣгое воевода и чедом их Ѳеѡдосїе, Петрꙋ и Стана и Їована, вь лѣто ҂з·к·и· мѣсеца дек· ·а· дьнь.

Натпис на фелону у Народ. Музеју у Београду (некад у Дечанима). — Стар. VI, (1889), 100.

1519., 1644.

441 Изволенїем ѡтца и поспѣшенїемь сына и сьврьшенїемь светаго доуха коупи се сїа божьствна книга глаголеми трїѡдь прьвы колатъ, отъ монаха Мине[1] и приложи се црькве вьвѣденїю прѣчистїе богородице и присно дѣвы Марїе, вь селѣ нарицаемъ Клꙗчевица подꙋбесїе Црънїе Гѡры. И приложи Рада Ковачица ·в· аспри за Богов'чевꙋ дꙋшꙋ и за своꙗ дꙋшꙋ, богъ да ихъ прости. И събѡръ кꙋчев'скы на праздникъ възнесенїе събраше ·в· аспри; богъ да ихъ прости кои сꙋ приложили за сїю светоую и божьствноую книгꙋ. И тако на събѡрꙋ оуставише и проклеше тко бие ю ѿнеть ѿ црькве кꙋчев'ске да ес(ть) проклеть ѿ господа бога и пречисте богоматере и ѿ ·т·и·і· светых ѡтць иже въ Никеи, и ѿ в'сѣх светых и ѿ нас грѣшных, аминь.

Сьписа се сїа книга рꙋкою ерѡдїакона Мине, подꙋбесїе Црънїе Горы въ поустыню нарицемоую Бꙋнешъ, богъ да га прости, аминь.

Пакы приложи Калина за Димитровꙋ дꙋшꙋ и за своꙗ дꙋшꙋ ·в· аспри; богъ да ихъ прости, амин.

Въ лѣтѣ ҂з·к·з· мѣсеца юнїа ·г· дьнъ по празнс'твꙋ възнесенїа.

Пак(е) приложи Рада Ковачица ·а· сагъ, богъ да ю прости.

442 Пакы сїю обрѣтох порꙋшеноу и никым нѣбрѣгомꙋ и възех и исправих елико ми мощно бисть црквю архгеле и п(р)илага е

на слоужбꙋ светаго ѡтца, въ лѣто ҂з҃р҃н҃а҃, а принесоѡх сїю книг(оу) въ лѣто ҂з҃р҃н҃в҃, а ѿ рождества Христова ҂а҃х҃м҃д҃, [1] мѣсеца мана ·л҃· на възнесенїе господнѥ. Аз смѣренны Пагсеи архїепископъ пексꙑ своєю рꙋкою. [2]

Запис у рукоп. (патерику и триоду) из Скопља, (триод сад у Кијев. Б.) — Гл. VIII, 149; Пећ. Патр. 61; снимак у А. Б. бр. 232; Петровъ, 365.

[1] Ове три речи само код Петрова. — [2] У снимку је ꙁ. — [3] Овога другог записа нема код Петрова, давле је на патерику.

1519.—1520.

Упор. бр. 458.

443 Из̾волєнїємь ѡтца съпоспѣшенниємь сына и съвръшенниємь светагѡ доуха, иже ѿ небытїа вь бытїе словѡмь приведи вьсачьскаа, създавїи чловѣка и положи єгѡ вь раи пище бож-стьв̾ныѥ наслаж̾дати се; пакы же прѣстоупльша и ѿвръжен̾на быв̾ша и вьсѣмь рѡдомь иже по нємь быв̾шїимь съмрьть ис-ходатаи, и вѣ вид̾ѣти рода чловѣча ѿ дїавола моучима. Нь съз̾давїи не ѡставлꙑи създанїе своє вь кон̾ць погыб̾ноути, пророкы посла прорещи тогово пришьствїе, иже прѣдаше намь писанїа, въ нихже извещ̾ѣвше цар же и богоѡць пророкь Да-видь, пришьствїємь светаго доуха наоучаємь, прѣдасть намь доушеспасноую сїю книгꙋ, глаголемꙑи ѱал̾тирь, славословити сїимь иже въ троици бога. Єсть бо сїа книга цѣломоудрїю на-став̾никь, и тѣлеснимь и доушев̾нимь страстємь исцѣлитель, ѱалом̾ бо и ѿ камен̾наго срьдца слъзꙋ изымаєть, агтелѡмь съпричестникы и небесныѥ жителѥ по бозѣ печаль сьдѣваєть, доушам̾ же веселїе дароуєть.

Сєго ради и азь грѣш̾нїи и мал̾ши вь чловѣцех, Божи-дарь Воуковикь Подгоричанинь ѿ Гюрикь, желанїємь вьжделѣхь вь доушеполезнымь книгамь исплънити недостатьчьство єже оумалєноѥ и расхыщен̾ноѥ Ис̾маильтѣнин, богꙋ попоущьшоу их. Быв̾шоу ми тогда вь запад̾ных странахь италїнскїих вь слав̾-нѣмь градѣ Бенетїанѣ, богомь наставльмь, възрев̾новахь по-спѣшенїемь светаго доуха, троудолюбьзнѣ под̾визах се съста-вити формы вь єже быти оугод̾на в̾сакомꙋ прочитаюшомꙋ. Того ради продльжихь врѣме не ставити вь скорѣ, и списахь сїю доушепользноую книгꙋ ѱал̾тирь. Тѣмже молю се и мили се дѣю вьсѣмь поющїимь или стихолѡгствоующїимь или прѣпи-соующїимь, аще боудеть що погрѣшено, исправ̾лꙗите, и нась ѡ семь троудив̾шїих се благословите, а не кльнѣте, и вась вьсе-

благїи богь да не лиши царьствїа єго вь бесконьчьныѥ вѣкы, аминь.

Повелѣнїємь господина ми Божидара Подгоричанина, азь грѣшни и послед̾нїи свещенонинокь Пахоміе, ѿ Црьнїе Горы, ѿ Рѣке, сьставихь сїе типаре вь лѣто ҂з҃к҃н҃, а ѿ рождьства Хри-стова ҂а҃ф҃ꙁ҃ї҃ ꙋ Бнецїехь.

Съписаше се сїе светыѥ и божьствьныѥ книгы, глаголемїи ѱал̾тирь, вь лѣто ҂з҃к҃н҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃ꙁ҃ї҃, кроугъ сльнцоу ·к҃н҃·, а лоуны ·з҃ї҃·, злато число ·а҃·, їндиктїѡнь ·ꙁ҃·, епахта ·з҃·, мѣсеца априлиа ·л҃· дьнь. Оу Б̾нецїехь. Тогда же старѣишин̾ствоующоу вь слав̾нѣи град̾ѣ Бенетїанѣ велѣслав̾-номоу доуꙁꙋ Лоунардоу Лордамꙋ, вьсточ̾ныими же начелъ-ствоующоу и ѡбласть дрьжещоу великомоу амирѣ соул̾танъ-Селимь-бегоу.

444 Поклан͗ꙗмь ти се, троице єдиносоущ̾наа, безначелнаа, ѡтьче нерожден̾не, безначел̾не, сыне єдинород̾не и събезначел̾не, и доуше светы, исход̾не единосоущ̾не и спрѣстол̾не ѡтьцоу и сыноу, божьство єдино и сила єдина, иже ѿ небытїа вь бытїе приведїи словом вьсачьскаа: послѣди же сьзда чловѣка прьсть вьзьмь ѿ землѥ, и сьглагол̾ника себѣ сьдѣла, и вьсѣмь види-мимь тварємь начел̾ника сьтвори, и положи єго вь раи пище божьств̾ныѥ наслаждати се. Завидѣв̾ же бывь дїаволомь и прѣльсть вьнесе вь оуши прѣматеры Єв̾ви, заповѣди божїе, оувы! прѣстоуп̾никь быс(ть). Из̾гнань быст ѿ раꙗ божьствь-ныѥ жизны вь мирь сь, паденїе вьсѣмоу родꙋ исходатаи. По-слѣди же божьствв̾ны моужїе иже по нємь не писан̾ми и книгами просвѣщахоу се, нь чисть смысль имоущіе и вѣрꙋ съвршен̾ноу, доуха светаго сїанїємь просвѣщахꙋ се, и тако вѣдѣхоу божїа хотѣнїа, самомꙋ богꙋ бесѣдꙋющꙋ тѣмь оусти вь оустом. Таковь вѣ Єнохь, Ное, Мел̾хиседекь, Авраамь, Їса-акь и Їаковь. Послѣди же Моѵси и пророци в̾си прѣдаше намь писанїа, ꙗкоже царское скровище и неисть̾щимоє богать-ство. По срѣде же ихь вьсѣхь царь и богоѿць Давидь, наитїємь доуха светаго наоучаємь, прѣдасть намь доушеполезноую сїю книгꙋ глаголемїи ѱал̾тирь славословити симь вь троици бога, проповѣдає єже вь земльнымь того пришьствїе и єже ѿ дѣвы неизречен̾ноє и чловѣкомь несказанноє вьплъщенїе. По семже єдинорѡдны сынь и слово божїе не сьтрьпѣ видети рода чловѣча ѿ дїавола моучима, прїиде на землю ѡбразь рабїи прїємь, и вьплъти се ѿ прѣчистїе дѣви Марїе богородице, бла-

говолениіемь ѡтьца и сьдѣланіемь светаго доуха, и рождь се из нюже без сѣмене, прѣжде вѣкь рождь се ѿ ѡтьца без матере на небесы, послѣжде безь ѡтьца на земли ѿ дѣви роди се, богь сии сьвршень и чловѣкь сьвршень, пріимь ѡсмодневное ѡбрѣзаніе и крьщ се ѿ Іѡан'на вь Іѡр'данѣ, и поживе вь мирѣ семь кромѣ грѣха, створае знаменіа и чюдеса веліа: слѣпимь прозрѣніе подавае, прокаженіе ѡчищае, слоуиіе исправлае, бѣси из'гоне, мрьтвіе вьскрѣшае. Пакыже изволіи пріити на страсть воль'ноую, пострадавь и погребень бысть, и вьскрьсе вь третіи дьнь, попра ада и вьсе соущее ѿ вѣка сь Адамомь свезаніе вь адовѣ тьмници ѿ оузь свободи, и вьзнесе се на небеса, и сѣде ѡ десноую бога и ѡтьца. Апостоли изьбра пропов'ѣдати того величіа и силы, иже испльнише вьсоу вьселен'ноую благочьстіа, и ѿгнаше вьсако боумпрослѹженіе. Пакыже моученици проліаше крьвь свою желаніемь распалаемы божьстьвные любве, прѣподобны же просіаше ꙗко свѣтила веліа сіающе вь мирѣ, иже красна житіа сего ꙗко оумѣти вьмѣнише, их'же имена вьсѣхь апостоль же и моученикь, светитель же и прѣподобных и светымь женамь вь лѣтное ѡбьхожденіе положихѡмь тропари и кодакы, ꙗкоже красници цвѣти раисцими оукрашаемь се, наше же житіе ꙗко соуетное и мимотекоущее ѡблаꙗхомь, поминающе тѣхь прѣкрасна житіа, иже пріеше поти и троудови и моученіа да царьствіе небесное оулоучеть.

Тѣм'же и азь грѣш'ніи и мьншіи вь чловѣцехь, Божидарь Воуковикь ѿ Гюрикь Подгоричанинь, оувѣдѣвь оумаленіе светіих и божьст'вных книгь расхыщеніемь и раздраніемь иновѣр'ними ꙗзыки, быв'шоу ми тогда вь запад'ніих странахь итал'скыихь, вь мирослав'ствоующемь градѣ Бенетіани, вьжделехь троудолюбьзнѣ, вьз'врьгохь себе на пѹчиноу неизчрьпаемаго чловѣколюбіа божіа, приникохь вь глѹбины светаго писаніа и елико вьз'могохь оумомь постигноути богѹ поспѣшьствоующѹ ми сьставихь фор'ми сіе, и сьписахь доушеполезные книгы сіе ѱал'тири, вь них'же приложихомь сина3аре дневные же и постные и часлов'ць иже ноуш'ноую и днев'ноую слоужбоу. Тѣмьже колѣнѣ прѣклонь молю се и мили се дѣю поющіим или стыхолѡгисоующіимь или прѣписоующіимь, аще боудеть что погрешено исправлаите, и нась, ѡ семь троудив'шіих се, благословите, а не кльнете, понеже не писа доухь светы ни аггель, нь роука грѣшна и брен'на, и доухь оуниліи, ѡблан'ныи и грѣшніи.

Повелѣніемь господина Божидара Воуковикы Подгоричанина троудих' се ѡ семь сьписаніи азь ѡблан'нѣишіи и мьн'ши

вь иноцехь іер'монахь Пахоміе, ѿ Црьніе Гори ѿ Реке, ємоуже ѿчьство гробь, земла же мати. Молю ви, ѡтьци и братіа, и колѣномь касаю се, аще не роукою нь ꙗзыкомь, аще боудеть что погрѣшено поюще любве ради Христове исправлаите и нась, оусрьдно троудив'шіих' се ѡ семь, благословите, а не кльнете, да и вы оулоучите оуслышати страшніи владичныи гласъ, иже речеть вь соущіимь ѡ десноую его: пріидѣте благословеніи ѿца моего, наслѣдоуите оуготован'ное вамь царьствіе ѿ сьложеніа мироу, егоже боуди вьсѣмь намь оулоучити, славеще ѡбои коуп'но ѿца и сына и светаго доуха, и нынѣ и присно и вь вѣкы вѣкомь аминь, томоу слава и држава вь бесконьч'ные вѣкы, аминь.

Сьврьшише се сіе светые и божьствніе книги, глаголеміи ѱал'тирь, вь них'же приложихѡмь сина3ари вь ѡбьхожденіе лѣтное, тропари и кодакы светіимь, такожде и постніи сина3арь приложихомь и часослов'ць иже нощ'ноую и днев'нѹю слоужбѹ по оуставоу прѣподобнаго ѡтьца нашего Саве Іероусалим'скаго, сіе сьписа се ѿ бытіа вь лѣто ·з҃·к҃·ѳ҃·, а ѿ рождьства Христова ·а҃·ф҃·к҃·, кроугь сльнцоу ·а҃·, а лоуни ·и҃·і҃·, злато число ·в҃·, ін'диктіѡнь ·і҃·, епах'та ·з҃·, мѣсеца ѡктомвріа ·в҃·і҃· оу Бенеціехь.

Ꙗкоже влъноующеи се в поучинѣ мор'сцѣи желають пріити вь пристанище ѡтишное, такожде и азь желаю пріити до сьврьшеніа светіе книгы сіе.

Почеше се сіе светіе книгы писати мѣсеца генѹаріа ·к҃·ѕ҃· дьнь, а сьврьшише се мѣсеца ѡк'том'вріа ·в҃·і҃· дьнь, оу Бенецієхь.

Поговори у штампаном псалтиру са часловцем у Н. Б. бр. 9. — Кар. бр. 16; Schaf. 216.

1520.

Упор. бр. 463.

445 Изволеніемь ѡтьца и сьпоспѣшеніемь сына и сьврьшеніемь светаго доуха азь грѣшніи и мьньши вь чловѣцехь, недостоины Христоу рабь, Божидарь Воуковикь, пришьд'шоу ми ѿ ѡтьчьства моего ѿ земле Діѡклитискые, еже есть вь прѣдѣлех македон'скыхь ѿ града нарицаемаго Пѡдгорица близь соущѹ града глаголемаго Діѡклитие, егоже некогда сьзыда Діѡклитіань кесарь вь име свое, и дошьд'шоу ми вь градѣ Бенетіани,

видѣхь сьставльющїихъ божьствьнаа писанїа на типарехь Фроуги же и Грькы и иніе езыкы, желанїемь вьждѣлехь и наша срьбьскаа же и блъгар'скаа такожде на типарехь съставити. Молих' се вьсеблагосрьдомоу чловѣколюбцоу богꙋ, вьз'врьгохь себѣ на поучиноу неизьчрьпаемагѡ благооустроенїа его, да поспѣшит ми на сїа до сьврьшенїа, аще боудоутъ оугоднаа вьсеблагомоу Христоу владыцѣ моемоу. Богомь свѣдѣтельствоую, не дахь себе ни мала покоа, мало же и ѡчима моима дрѣманїе, ни поидехь ѿ имени моихь, еже ми даль есть господь, дон'деже извѣсти ми дѣло на сьврьшенїе. Се благодѣтїю Христа моего владыкы на сьврьшенїе дѣла приспѣхь и сьврьшихь вь тоуждеи земли вьсака писанїа црьковнаа великыи словеси, и дроугые книгы сьписахь помьн'шїими словеси, иже вь поуть ходещимь оудобь носима бывають. И аще всеблагы господь богь поспѣшить ми хощоу принести вьсе типари великие же и малїе вь своемь ѿчьствоу, да испльнимь вьсако недостатьчьство вь божьствь'ныхь црьквахь книгь, еже есть оумалено иновѣр'ными езыкы. Тѣмь же колѣнѣ прѣклонь молю се и мили се дѣю поющїимь или чьтоущїимь или прѣписоующїимь аще боудеть що погрѣшено исправльте и благословите, а не кльнете, да и вы сподобите се оуслышати страшнагѡ и нелицемѣрнаго соудие благы ѡнь ѿвѣть: прїидѣте, благословенїи ѡтьца моего, наслѣдꙋите оуготован'ное вамь царьствие ѿ сложенїа мирꙋ, егоже боуди оулоучити вьсѣмь намь славеще вьси коупьно ѡтьца и сына и светаго доуха, и ныны и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминь.

Повелѣнием господина Божидара Поуковикы ѡд Гюрикь Подгоричанина троудих' се ѡ сїихь сьписанїих азь ѡкаан'нѣишїи и мьн'ши вь иноцехь їер'монахь Пахомїе ѿ ѡстровь дїѡклитїинскаго езера. Молю ви, ѡтьци и братїа, аще боудеть что погрѣшено поюще любве ради Христовы исправльте и нас, ѡ семь оусрьдно троудив'ших' се, благословите, а не кльнете, поиеже не писа доухь светы ни аггель нь роука грѣшнаа и брен'на и доухь оуныаїи, ѡкаан'ны и грѣшнїи.

Сьврьшише се сїе светые книгы, вь нихьже сьписахомь синаѯарь безь тропарихь и часослов'ць мнѣке нощноую и дьневноую слоужбоу и молитвы различные ѡ оумиленїи доушевнѣмь и акаѳїсто прѣсветые богородице, и славѣ и катавасїе вьсего лѣта праздникомь нарѡчитимь; и пакы сьписахь параклисе светымь, по дьнехъ сед'мичныхъ, мольбы и слоужбоу светаго вьскрьсенїа и нѣкаа житїа и поученїа избран'нымь светїимь вь двоие книгъ.

Сїе сьврьшихомь вь лѣто ҂з҃к҃ꙁ, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃к҃ кроугь сльнцоу ·а҃·, а лоуни ·ш҃·, индиктїѡнь ·і҃·, епахта ·а҃·, мѣсеца, мартїа ·ѕ҃· дьнь оу Бнецїехь.

Поговор молитвеника старог штамп. у Н. Б. бр. 44. — Гл. XLV, 133; Кар. бр. 17.

446 Написа се си светы и божьствьны тетроеѵгель вь Светѣи Горѣ Ѳѡона вь великѣи лаврѣ царьские и свещен'ные ѡбытели монастира Хиландара, храма прѣсветые и прѣчистие владычице наше богородице и присно дѣви Марїе вьведенїа ее вь светаа светых, оусрьдїемь и потьщанїем, любовїю же и болезнїю рꙋкою смерѣнаго Христодꙋла монаха, и благословенїем светаго събора и игоумена, священных и вьсего чина црьковнаго лаврї хиландарскые. И хотеше чрьвена слова златѡм ꙋкрасити нь врѣмени зовꙋщꙋ не доспе. Последи испльнише се киноварѡм роукою смерѣнаго Дїѡнисїа монаха тогожде монастира. И ꙋвѣза се, мьздоу же да подае коиждо по безмѣр'нѣи благости добрим' дател' богь, и приложи се прѣсветѡи богородици хиландарскои вь лѣт(о) ҂з҃к҃и҃ индиктиона ·и҃-го И молимо ѡце и братїю, иx'же вѣ изволити быти игꙋмена и настоѧтелие светомоу монастирꙋ сїемꙋ тетроеѵгелꙋ не ѿнесенꙋ быти ѿ светые богородице хиландарскые. Кто ли дрьзне ѿнети га ѿ хиландар'скые прѣчистѣ, да моу е соупьрница прѣчистаа богомати и здѣ и на страшном соудищи.

Поче се писати сїи тетроеѵангель при игоуменоу Данилоу їеромонахꙋ, и сьвршии се при игоуменоу Филиппоу иеромонахоу.[1]

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 129. — Спом. XXX, 43; Сава 41; Гл. XLIV, 239; Пор. 51.

[1] Овај завршетак по Сави, Гл. и Пор. где је остало само у изводу саопштено.

[447] Вь лѣто ·з҃·к҃·и҃· сьписа се сиа книга трудом и подвигом духовникь Дионисіе. — Христось зачело и конць. Господь вѣлики и милосрьдѣ всѣхь милуе и спасае своим божьствомь, и иѥдиному чловѣку погибнути хотѣщѣмь спасти се, и вь разумь истинеи прити, спаси и помилуи раба сво смѣрѣнаго Дионисиа, потрудивша се, вьспоминае будущих благь наслаждени, и паки маловрѣменаго сего прѣхождениа; того ради подвизав сѣ исписати сію книгоу,

Богъ господь да прости старца Іосифа, зашто мѣ углѣдуеше даконнио(м).

Запис на листу у прив. рукама — Д. В. Ист. 1894, 351.

1522.

448 Сїю книгоу глаголемыи трѥод п . . . богати грѣхѡихъ Лаврѣнтїе, расод . . . мзачки, своима рꙋкама в лето . . . тысꙋщно и ·л·; и откꙋпа плати ва . . . нын старацъ Вꙋковрзъ златицꙋ за свою доушоу, и за своихъ родитела доушоу, а господь да га прости и родителе его, прѣчистаа мꙋ помоштница била на страшномоу соудоу и родителем его.

Запис у рук. Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 72.

1523.

Упор. бр. 468.

449 Изволением ѡца и поспѣшенїем сина и съвршением светаго дꙋха искова се сиы чаша поташтанием игꙋмена Дїѡнисїа въ мѣстѣ рекоме Раваница, въ славꙋ светаго вьзнесениꙗ господнꙗ, вь молбꙋ и моление и въ мꙋченице кнез-Лазара. — Въ градꙋ Смедерево въ лѣто ꙁ·з·л·а·

Натпис на тамјаници у ман. Крушедолу. — Стар. III (1886), 36.

[450] Окружие лесковачко направише за светие мощи монастирꙋ св. Јѡана въ лето 7032 декемвриа 15 днь.

Натпис на сребрној кутији у Јашуњском манастиру (окр. Нишки). — Кр. Ср. 27.

1524

451 Въ лѣт(о) ꙁ·з·л·в· сьписа се сїа доушеполезнаа книга, глаголемаа минѣи, въ храмѣ оуспѣнїа пречистие богородице въ Трѣвьню, въ дни злочьстиваго и троици хꙋлнаго и хрїстїанѡм досадителнаго тꙋрчьскаго цара Соулѣимена. И въ тїи днїи ѡбладающꙋ светыими црькваии и прѣдрьжештꙋ прѣстоль светаго Савы срьбскаго высоѡсвещенномоу митрополитꙋ кѵрь Маркꙋ, игꙋменꙋ же соуштꙋ тогда въ домꙋ спасовѣ и прѣсветыѥ богородице кѵрь Маркꙋ ермонахꙋ. И повѣлением еговѣмь пїсах

азь смеренїи и многогрѣш'нїи рабь божїи дїакь Іѡаннь Малешев'ць. Азь молю се и коленѡм касаю се, простите ми грѣшномоу, чьтꙋще или поюще или прѣписꙋюще, аще и коудꙋ гдѣ что погрѣшиль, или ѡписал' се нѣдоꙋменїем моим, или по забвѣнїю словѣсь, а вїи ваши добримь ꙋмѡм и наоученїемь исправлꙗите, понеже быс(тъ) врѣмнаа рꙋка, а моутнь оумь. И любве ради Христовѣ мене грѣшнаго благословѣте, а вас богь и мати Христова. Всеблагыи же богь да избавит нас вѣчнааг(о) мꙋченїа, и сподобит нас небесномоу царьствїю за молитвами прѣсветие богородице и всѣхь светых. амииь. Съврьшихъ мѣсеца июниа ·ке· данъ.

Запис у рук. Петр. Б. бр. 88. — Отч. П. 1868, 151.

[452] Беседа Јована Златоуста од 1524 год

Рук. у Париз. Б. — Стараж. 1888, 430.

1525 (?)

453 Слава богоу даровавшꙋ семоу почеле и сьврь(ше)ние. Теиже вь дьни господина митрополита земле Херцѣгове кѵрь Висариона, и повеленїемь его азь смерени и многогрѣшни попъ Радов'ць сьписахь сїи минеи на Граховоу, въ лѣто ꙁ·з·к·е·, а оть рождьства Христова тисоушта ·ꙋ·ф·к·е· (!), месеца їоунїа ·д· дьнь.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 40. — Спом. III, 200.

1526.

[454] Ис. Хс. Ника. А се почиваетъ раба божїа Вꙋкьсава. Преставї се въ лет(о) ·з· тисоуштоу и ·л·д·, месець априль ·кѕ· дьнь.

Натпис на гробном камену у селу Бељини (окр. Београ.). — Кн. Ср. 67; St. X, 261.

*455 Азъ многогрѣшни рабь божи и светие троицѣ . . . . . Иѡван потрꙋдик' се исписах сїю божьствь'нꙋю книгꙋ господинꙋ моемꙋ родителю въ лѣт(о) ꙁ·з·л·д· мѣсеца ав'гꙋста ·ai· дьнь, а въ место богохранимо Кратово. Да отци и братие, молю ви, изабраное стадо Христово, словесние ѡвьцѣ до кога доходи сїа книга, ч'тите исправлꙗюштѣ; аще ли что сьгрѣшихъ, не кльните, понеже не писа дꙋхъ свети, нъ рꙋка грѣшна, а ꙋмъ слабь, а мисли ме сметаше печалию житїа сега свѣта сꙋетнаго, понеже бехꙋ и

врѣмена зла, а смрьти по места често бивахȣ, а по писанию кончина близь, а ми не готови ѡбрѣтаемь се, а ȣчитель мои мало прихождаше. Да молю ви, отци и братие, иже вас прочитаетъ сїе рцете: богь да прости ȣчителꙗ моего ї родители и списавшаго сїю книгȣ, а вас богь да благослови въ вѣкы, аминь.

Запис на молитвенику у Кар. Б. — (Помиње се у Год. II, 252 у напомени).

456 Вь лѣтѡ ҂з҃л҃д҃ сїю книгȣ писа попь Дмитрь сь повелѣнием игȣмена Германа вь манастирȣ Сопоканехь.

Запис у рук. (Зборник) Петр. Б. бр. 55. — Отч. II, 1868, 122; St V, 17.

457 Сїи светыи законикь коупи вьсеѡсвещеныи епископъ кѵр Сѵмеѡн рашкы и приложи га црькви светѣи Варвари моученици въ лѣт(о) ҂з҃л҃д҃. И ко га те без велике нȣжде црковие ѿнети, да юсть проклеть ѿ господа бога вьседрьжителꙗ, аминь. И вьсакомоу да есть вь оувѣденїе, ꙗко сїе писанїе самь своею роукою записа.

Запис у рук. (крмчија) Кијев. Б. — Флор. XXXII.

1527.

Види бр. 431.

458 Моленїе Гоура Лоукавика ка часнїим прѣзвутером.

Божьствнии отци и владыки мои и вьсеѡсвещени и просвещени слоуги прѣчистих и животворѣщих таинь господа бога и спаса нашего Іу Христа, иже азь всескврьнни и ѡмрачени слоуга лоукавомȣ дїаволȣ вих хотением, азь недостоини рабь и слȣга црьковни молȣ се и мили се дею часнои светости вашеи, ѡ очами свещеници цара небеснаго, вь светихь молитвь вьспоменитe мѣне грѣшнаго Гȣра, еже сьгрѣших и безаконовахь, ѡ отци свети, на овоме маловрѣменем и соуетнем позорищи вѣка сего. И еще вьпию кь вамь, чьсни їереи бога великаго, за мою ѡкаанȣ доушоу помолите вьсещедраго и прѣблагаго бога нашего ѡ избавление без числьних и лоукавих моих сьгрѣшении, поне еже всехъ прѣвазидохь безȣмни сьгрѣшением и нечистотою и вьсемь моим естьством, доушею еще же и тѣлом трьѡкаанїи азь и грѣшни Гȣрагь благаго ми и преблагаго владыкоу моего и бога безаконо прогневахь, ꙗко едно ѿ века сьгрѣших азь окаанни, иже хощȣ известити и проча лȣкве ваши, ѡ о часни оци мои. Вь животе моемь ѡбещахь се слоужити светим и божьствним црьквамь,

и азь ѡкаанни и недостоини рабь и слоуга Христовь, видевь светие и божаствние црькве вь нашеи земли ȣмаление светих и божьствних книгь, грѣхь ради наших, и потащах се азь ѡкаанни на се дело за светие и божьствние црькве, и с моимь братомь калȣгеромь Ѳеѡдором, а повелением нашим старцемь и родителемь Божидаром Горажданином коњь великаго архїереа Христова Сави србскаго иже вь Милешеве. И бехь тогда на црковнои слоужбе азь ѡкаанни, и приде внезапȣ аггель господнь и позва ме повелением великаго цара Христа, и не имахь когда вса изглаголати братоу моемоу калȣгерȣ Ѳеѡдороу за окаанȣ доушȣ мою и за множаство грѣховь моих, ꙗкоже и глаголеть свето писание, оци свети, ѡ како ѡкаанни льстимь се, юни ѡжидающе старости, а стари не вероующе пожненимь смьрьти. А тая не зрить лѣть, на все вь гробь влечеть нины! И азь николиже сего си часа тѣло си питаю, смьрьти не поминаю, богаство ище и слави ȣмари вьпию, и азь прѣльстих се ѡкаанни ожидающе на юность. О дивное чоудо! како животноую снед ѡставльше идохомь снедь смьртноую! Како прѣльстихом се ȣтврьждени вишне божїею жизнию?! Ѡ лоуте мнѣ! коликоу тȣгоу доуша тогда имать разлоучающи се ѿ тела, и несть кого тогда помагаюши, ѡтци свети, вь поуть бо поидохь, вньже николиже ходихь прѣдстати сȣдищȣ Христовȣ и ѿветь творити ѡ грѣсѣхь моих. И еще вьпию кь господȣ моемоу, ѡ о владыко Христе мои, тѣне ме поминаи, и мали троуда мои, владыко Христе, прими, еже почехь, а не свршихъ. Глась твои, владыко Христе, слишахь, и не имахь когда дело творити, еже начехь, на прими, владыко Христе, царȣ мои, ꙗкоже приель еси онои вьдовице дьве цете, тако и намь, рабомь своимь, прими, владыко Христе. И паки вьпию кь вамь, свещеници бога вишнаго, и на свети мои владыки и ѡци, нес ми мощно прѣдати светомȣ писанию множаство грѣховь моих, да не како бȣдоу инемь наоучитель, и безаконию великоу инѣхь на то раждегоу, и вь место ȣмиления понесоуть сь собою злобоу. Едно бо земльних сьгрѣших лоуто, на прѣмльчоу, сьврию, проча зла исповедоую и вьпию дрьзновено, ѡ о оученици и свещеници господни, не вѣсть дьнь, нѣ вист нощь, ниже паки часъ, вь иже не ѡбрѣтох се грѣхоу и врагȣ работаю, а соуда божїа и часа смьртнаго николиже на оумь не приемшаго. Ѿ юнаго ми вьзраста, даже и до нына оугодию тѣлѣсно свршаю на веселии страсни хощȣ глаголати, ѡ о мои безаконии, ѡ о мои сьдѣланиа лоукава сьтворѣна мною грѣшнимь, и помишлениа ȣтаю се дьне много и нощи, вь неиже сьдѣлахъ зла и лоу-

вакла мою дѣла, на вде извѣсно и сии ме ѡвличити имоуть, и исповѣдеть на ме вѣзаконила моꙗ, иже ныне не хотѣщоу ми глаголити богоу и вашои светости, не оумльчит бо тогда ни дьнь ни нощь ниже паки часъ, вьпиюе богоу и аггеломь его на ме скврнаго. И дѣ оукрити се наиь или оубѣгноути, земла бо и нѣбо, слнце и мѣсець, звѣзди и море, рѣки и бѣзнаа вьпиеть на ме? Сего ради вѣиь богоданомоу вамь дароу ѿ бога вѣзати и рѣшити вини чловѣческиꙗ сьгрѣшенны, и вьпию и молоу и милю се дею, чьсни ѡци, мои, ꙗко да милосрьдомоу и прѣблагомоу богоу помолите се вь светихъ таинь ѡ мнѣ ѡкааннемь рабомь вашимь. Много бо можѣть, оци свети, молитва праведних, и молитвь вашихъ трѣбоую вь правьдоу, да бихъ ѡбрѣль милость вь дьнь правѣднаго испитаніа, аминь.

Брате мои, попе Ѳеодорѣ, аще ти богь подароуе живота и сьвршишь дѣло, еже начѣхомь творити, лоубве ради Христовѣ молоу се и милю се дѣю, браче мои, некою честь ѡстави цѣне нашѣга рѸкодѣлиаа, еже богь изволи слоужити светомоу жрьтвеникоу вь нашѣмь рокодѣлию, да би како не заборавили нась свещенници бога вишнаго вь светихъ молитвахъ.

И молимь се, мои господи и оци и всехь вьникоути хотѣщихъ, нѣ зазрите ни же порцщите, еже глаголахъ много кь вамь, не имоу паки глаголати никогдаже сь вами, вь поуть бо поидохь вь ньже николиже ходихъ.

Ѡ блаженіи и чьсни прѣзвутери Христови, азь ѡкааини и хоуди вь иноцѣхъ и последни Ѳеод(о)рь, троудивши се ѡ семь, смерѣно ѡ вѣдании светости вашеи прѣклонь колѣне и сьпрѣтавь роуце и лицем падь на землоу, ѡкааини азь, и молиы се, моїи господи и оци и всехъ вьникноути хотѣщимь кь нѣсьврьшеномоу ми сьставлению, нѣ зазрите ни же порищите, на исправите. Страно бо слаще ѡгнано прикосновѣние и слѣпомоу поутное шаствие и б(е)зь ладие по глѣбини хождѣние, тако и мнѣ нѣкьждe светаго писания и книгь ка исправлению нѣ имоущоу ка таковои неизрѣченои поучиние мисли оузрѣти сьнѣх се раб'скою боꙗзнию сьдрьжимь. Двѣма же страхома ѡбиеть бих, оуповах на милосрдие божие вь стрьмиоу себе врьгохь неисчрьпаемие глубини светаго писаниа, и елико могохь прѣвистро строуиноу источникоу ѡстроумиа вашего прѣдлагаю; ви же ꙗко добри хоудожници вь грнило глѣбиноиспитатѣлнаго ви разоума вложите мою боситѣровидна боукви и ѡгнѣпалнимь пламѣнем разоума вашего ѡчищено исправите, вѣлеи бо си нарѣчет се иже наоучить исправить. Еуггеліе глаголеть: аще ли же ни имиондѣте ꙗкоже

ереи и левить ѿ оуезвлѣнинаго, ѡставите ѡномоу Самараниноу иже вь послѣдние влазвращѣние маздоу троудомь ѡбѣщавьшоу, на нѣго же ве(л)ѣь оуповал и творе волю его нѣпостидиме, аминь.

И сие вѣликое мое вѣзоумие исповѣдоую. Вьнѣгда творѣщоу ми сие формы вь тоуждихъ странахъ влашькихъ, имѣхь тогда сь собою единаго по плати брата. И приде внезапоу смрть вь лѣто ·з҃·к҃·з҃· мѣсеца мар. ·ві҃· дьнь, емоуже боуди вѣчнаа паметь. И тогда ѡбрѣтох се вѣзоумань едннь предьстоюще семоу дѣлоу. Того ради молоу се и милю се дѣю, мои господи и ѡци и всехъ вьникноути хотѣщихъ, аще ѡбрѣщете что нѣправо, нѣ проклинѣте, на исправите, лоубве ради вѣликаго цара Христа. Вьсевидцоу и прѣблагомоу богоу слава и величїе, дающомоу сьврьшити вьсако дѣло благо, иже ѡ немь начинаемо, томоу слава и дрьжава вь вѣкы вѣкѡмь.

Почеше се сїе светыие книгы, глаголемые лїтоургїа, повелѣнїемь моимь старцѣмь и родителѣмь Божїдаром: троуди же се ѡ сѣмь смѣренїи мних и свещенникь Ѳедорь, и сьврьшише се ѿ бытїа вь лѣто ·з҃·к҃·з҃·, а ѿ рождьства Христова тисоуща ·ф҃·к҃·з҃·, кроугь слнцоу ·кі҃·, и лоуни ·зі҃·, епакта ·з҃·, мѣсеца їоулыа ·а҃· дьнь.[1]

Поговор у штамп. литургији. — Кар. бр. 22.

[1] По круговима сунца и месеца треба да буде година 1520. Види Archiv XXIII, 306.

[459] Молитвеник штампан у Млецима 1527 (?).

Непотпун примерак у ман. Кувеждину. Да не буде издање од 1529, или 1536. год.? — Кар. бр. 20; Schaf. 218.

[460] Катихизис штампан у Млецима 1527 год.

Кар. бр. 21. — Нико није видео ове књиге.

1528.

[461] Прохорь, милостїю божїею первые Іустиніанїи пр҃ъ учини сїи ѳронъ въ лѣто ·з҃·л҃·ѕ҃· мѣсяца маїа, индиктїона ·а҃·.

Натпис на архијерејском престолу у Охридској митроп. цркви. — Спом. IX, 25.

462 Вь лѣт(о) ·з҃·л҃·ѕ҃· кроугь слнцоу ·и҃·, а лоуны ·ѕ҃·, злато число ·д҃·, епактаа ·г҃·, мѣсеца їюнаа ·ѕ҃· дьнь сьврьших сїю божьств-

моую книгоу, глаголемоую тетраевгль. а в царство же и дни иноплемѣннаго чеда агаренскаго многою емоу землю царствоующоу Соулїмань-бегь-соултанѹ иже вь Костан'тинь-граде быѹ стоещоу; многые страни порасипаа вь вьстокоу даже и вь Боудїмѣ вѣ, и тое земле плене плени, а нась сьдржахоу кои его и обдрьжаху лїни лютеишие, занеже бехоу чѣда агаранскихь чедь. И азь пысахь, грѣхоу сьлга, дїакь Никола Кричкь, родомь Гроукановикь, вь селе Кроушевице, вь храмѣ светаго моученика Христова Геѡргїа, при всѣѡсвещенномѹ прьвомѹ архїепископѹ ср'бьскомоу светителю Савѣ, иже ..... (нема листа).

Запис у рук. Сар. Ц. М. бр. 20. — Спом. XXX, 40.

1529.

463 Почеше се сїе светие книги, глаголемїе[1] ѱалтирь, повеленїемь мони'[2] старцем' и родителемь Божидаромь Гораждаиномь.[3] Троудише се ѡ семь смѣренїи мнихь свещенникь[4] Ѳеѡдорь при храмоу светаго великомоученика Георгїа на рѣце Дрине. И сврьши се ѿ битїа вь лѣто ꙁ҃к҃ꙁ҃. а ѿ рож. Христова тисоуща ҂ф҃к҃ꙁ҃.[5]

Поговор после псалтира у ст. штампаном псалтиру са часловцем. — Кар. бр. 23; Schaf. 219.

[1] После часловца, на крају, има прво пао летопис, па овај поговор поновљен са овим одступањима: книги глаголемїе. — [2] повѣленїемь моимь. — [3] Божидаромь Гораждаиномь. — [4] с̑кмь смѣренїи мнихь и свещеник. — [5] Кроугъ сльнцѹ а҃ а лоуне и҃ї индиктїон к҃ (?) мѣсеца иѹ. к҃е днь. — Гл. З. М. 1901, 335 (примерак у Горажду). Кругови сунца и месеца падају у год. 7029=1520—21, те је и овде збрка у годинама као и у бр. 458, па би можда требало ставити ово у годину 1521. Види Archiv XXIII, 306.

1530.

[464] Въ лѣт ꙁ҃л҃и҃ мѣсеца ануарїа д҃ дьнь. Да се знаеть како приложи книгу, прологъ три мѣсеце, свьтые и великіе црькви лаврїи градьчанской митрополїи прѣзвитерь Дмитрь ѿ Никшина Кола, за родителску душу, за прѣзвитера Ѡливера и за свою душу. И подписах своею рукою азь смѣренїи митрополитъ Никанор. Аще кто ѿиме сїю книгѹ ѿ свьтие богородице градчанской, такови да буде проклеть ѿ бога и ѿ прѣчестїе егѡ матере.

Запис у рук. цркве св. Ђорђа у Призрену. — Под. 70; Гл. XL, 139.

1531.

465 Слава съвршителю богѹ давшомѹ зачело и конц, томѹ слава и дрьжава, нынѣ и вь бесконьчнїе вѣкы вѣком, аминь. Вас же молю, Христови любимицы, и колѣнѣ прѣклонь лицемь до ок'рен матере земли, и припадаю вьскрилїю ризь ваших, елицы прочитаюте троудїе мое стихы еже на конц, рачителства достигшимь, любве ради даниие вами сь выше, благословите, а не кльнете, да и вы оулѹчите еже вь дѣвнїих при Валаамѣ: благословещее те, благословенїи, и прочаа, и еже слово спасово: блажещее вь нась. — Сьписан'наа бысть сїа доушеспаснаа книга, глаголема трїѡд, роукою многогрѣшных и смѣренїих и послѣднїих вь дїацѣхь Їѡан'на дїака и Филип'па дїака и Якима дїака, вь лѣт(о) ꙁ҃ и л҃ѳ҃, крѹгь сльнцѹ ді҃ лоунѣ ѳ҃, ѡснованїе ї҃ епактїе кї҃, мѣсеца їоулїа к҃и҃ дьнь вь час е҃ дьне. — Да не оубо вь стоудь свою прѣтиканїе моеи хѹдости вьмѣните, ѡ више именованнїи любимицы, оукарлаеи бо или оуничижае любовь разарееть, а мже разорен'наа погѹбляеть дѣтели, аще ли не любо рачителством изьѡбилствѹете, ѧмоштьствѹите, якоже дрѣвлие їереи ѡнь и левитинь, оставите ны ѡномѹ Самаранинѹ милостивомѹ ѡбезак'шомѹ оураненаго и гостин'никѹ припорѹчив'шѹ, еже второїмь приходѡм по трѹдѣ мьздоу ѡбѣщав'шаа, емоуже слава вь вѣкы вѣкѡм, аминь.

Помени господи, вь царстви небеснемь рааба божия Петра ї Иринѹ и Макринѹ.

Сие писа смѣрѣнни Якимь дїакь.[1]

Запис у рук. А. Б. бр. 291. — Катал. 29.

[1] Ова тачка тајном буквицом.

466 Исписа се сїи минеи вь лаврѣ светаго и преподобнаго ѡтьца нашего Сумеона срьпскаго, новаго мироточца глаголемѣи Стоуденица, домоу прѣчистїе владичице наше богородице чьстнаго ее оуспѣнїа, повелѣнїемь ѡтьца нашего игѹмена иеромонаха Василїа и вьсего братства роукою многогрѣшнаго расодера Григорїа ...... лѣтѹ текѹщѹ ꙁ҃л҃д҃.

Запис у рук. ман. Драгомића. — С. Д. М. 1839, 155; Ман. Драг. 14.

467 Сїа книга монастира Ораховицѣ даскала Мисаила. По моеи смрти да не бѹдеть ѿмлена ѿ сего вишеречнаго храма и монастира; аще ли кто ѿмлеть некымь лѹкавымь навѣтомь, да е

проклеть ѿ господа бога вседрьжителꙗ, кꙋпно же и ѿ нась смѣренїихь. Лѣт(о) ҂з҃л҃д҃, при ïгꙋменꙋ Димитрїю.

Запис у рук. Загр. Б. — Спом. XXXVIII, 138.

[468] Молитвеник (требник), штампао га јеромонах Тодор и ђакон Радоје у храму великомученика Ђорђа на Дрини године од створења света 7032, а од Христа 1531, 21 октобра.[1]

Schaf. бр. 220; Кар. бр. 24.

[1] Како су године овога Тодора сумњиве (упор. бр. 453. и 463.) то би можда и овде ваљало ставити годину 1523.

[469] Молитвеник (требник) штампан по својој прилици у Горажду после 1531, ако не буде влашко издање од 1570 до 1580?

Schaf. бр. 221; Кар. 24.

*470 **Сїи светыи и божтств'нїи жрьтвнїкь светыиⱈ великомоученїкь Мини и Виктѡра и Викентїа свещен'нод'ѣистова се рꙋкою бжсеѡсвещеннаго митрополита Херцеговьскаго кур Марка, изволенїемь и молитвами его, вь лѣт(о) ҂з҃м҃, крꙋг лун. ї҃, сльн. в҃г, дек. к҃з҃**

Писа Быдь за своѥ дꙋшꙋ, и даде попꙋ за слꙋжбꙋ.[1]

Натпис на антимису у Сарајев. Конзист. Архиви. — По снимку г. Влад. Скарића; Д. Б. Ист. 1893, 175.

[1] Ова је тачка написана другом руком и можда позније. — Антимис представља крст са подножјем и с леве стране је копље; десно и лево су поједина слова као скраћене речи, врло слично оноҗе што је објавио Јастребов у *Подацима* 90, а сам овај натпис је око четири стране антимиса по прајевима.

1532.

471 **Сьписа се си светы и божтствнїи тетрьѥвагль вь лѣто ҂з҃м҃, мѣсеца авгоус. д҃і дьнь, при вьсеѡсвещенемь архїепископе кур Висилїю вь лѣта люта и напрасна; обдрьжещие Исмаил'теньмь царствꙋющꙋ царꙋ сꙋ'лтан-Сꙋлеиманꙋ. Писа многогрешнии рабь Христовь дїакь Їѡань повелѣнїемь и трꙋдомь їеромонаха игꙋмена Гер'мана, богь да га прости.**

Запис у рук. Н. Б. бр. 169. — Гл. LVI, 337.

1533.

*472 **. . . . . коимꙋ богоу слава и величїе . . . . . моу сьврьшити вьсако дѣло благо [ѥ]же ѡ немь начинаемоу, томоу слава и дрьжава вь вѣкы вѣкѡм. Поче се сьı светы ѡтьчьник оу местоу Карьловьцеⱈ мѣсеца декебрїа ѕ҃ дьнь, на светаго ѡтца нашего Николи, и сьврьши се при ⱈрамоу светаго благовещенїа манастирь Крꙋшедол. Трꙋди же се ѡ семь смерени монаⱈ Максимь, и сьврьши се мѣсеца маїа в҃ дьнь, вь лѣто ҂з҃м҃а҃, а ѿ рождаства Христова ҂а҃ф҃м҃ (!) крꙋг**

Запис у рук. ман. Крушедола.

1534.

Види бр. 490.

[473] **Ic. Xc. Си свети и божтствени ⱈрамь ст҃. ц҃. Николи ѡзид' се и обнови вь лѣто[1] ҂з҃м҃в҃. Трꙋдиже се ѡ светѣмь ⱈраме бжевѡда Радое.**

Натпис на левом углу цркве у селу Трјебињу (окр. Столачки). — Кв. Рал. I, 100; Д. Б. Ист. 1892, 165.

[1] У Д. Б. Ист.: обнов. лѣто.

[474] **. . . . . . Радоѥ Храбрѣнь.**

Натпис око слике у цркви села Трјебња. — Кв. Рал. I, 103.

475 **Исписа се сїа книга сь троудомь ѥликоже бѣ мощно нашемꙋ грѣшьствоу. и сьврьши се вь лѣто 7042; помени, господи, писавшаго сїю книгоу многогрѣшнаго їереы Митрофана.**

Запис у рук. (апостол) ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289.

476 **До зде писа попь кꙋрь Їѡ(ань) декржскы, ѿ зде кꙋрь Ꙗкакїе. Сїе сьда писаⱈь, колико лѣть ѿ Константина до лѣть ҂з҃м҃в҃ ?**

Записи у рук. (Зонара) Беч. Б. бр. 126. — Спом. III, 206.

[477] Антимис освећен 1534 године од херцеговачког митрополита ћир Марка.[1]

У ман. Озрену. — Д. Б. Ист. 1888, Прилог 24.

[1] Да не буде 1531 као и онај под бр. 470?

1535.

478 Вь лѣто ҂з҃ и м҃г҃ расипаше цркве оу Скоп'е.

Запис у рукопису манаст. свет. Пантелејмона у селу Нерези код Скопља. — Гл. LVII, 45.

479 ... лѣ(то) ҂з҃м҃г҃ сазида се цркка светии а(рхиереи?) Никола.

Натпис на камену с лево стране уз врата у цркви у селу Космачи (код Куршумлије). — Гл. LVI, 358.

480 Сїю книгꙋ месець ѡктомврїе кꙋпи азь смѣренїи митрополить новобрьдскыи Никанѡр, и приложихь его цркви Градчаници липлинскїе митрополїи. И кто хщиет ѡтети его, да мꙋ есть сжпрѫница пречистаа богоматн. И подписахь своею рꙋкою вь лѣто ҂з҃м҃д҃, месеца септемврїа д҃і҃ дьнь, индїктїон н҃.

Запис у рук. цркве Грачаничке. — Гл. LI, 65.

1536.

481 Из'воленїемь ѡтьца, сьпоспѣшениемь сына, и сьврьшенїемь светаго доуха, иже ѿ небытїа вь бытїе словом привѣди вьсачьскаа, сьзданн чловѣка и положи егѡ вь раи пище божьствь'ныие наслаждати се. Пакы же прѣстоупльша и ѿврьжена быв'шаа, и вьсѣмь рѡдомь иже по немь быв'шїимь сьмрьть исходатаи, и бѣ видѣти рода чловѣча ѿ дїавола мoучимаа. Нь сьздавїи не ѡставыи сьзданїе своие вь кон'ць погыбноути. Благоизволи неизречен'нїи испльнїи сьвѣть вь приснодѣвоу Марїю вьсели се, и рожд се безь матере на небесы, на земли безь ѿца роди се. Прѣбысть же на земли сь плтїю ѩко и чловѣкь, пострадавь вьзнесе се. Тем'же дасть намь писанїа вь нихже пророци ѩко вь царьскыих ськровищихь положи неистьщимое богатьство. Темже и азь Христоу рабь, Божидарь Вꙋковикь, ѿчьством ѿ града нарицаемаго Пѡдгорица, еже ес(ть) вь странахь дїѡклитискых, троудолюбьзно вьжделѣхь ѿ юности моее зарадн божьствь'ныихь кныгь, богꙋ поспѣш'ствꙋющоу ми сьставыхь фор'ми и сьписахь сїю доушеспасноую книгоу вь тоуждеи земли вь странахь италскых, и вложихом вь них из'бран'но иже бывають оудобь носима ходѣщїимь вь поуть. Молю ви, ѿци

и братїа, поющe или чтоущe исправлꙗите, благословите, а не кльнете, и да ѡбои оулоучимь милост Христовоу здѣ и таможе, свѣтом в'си ѡзарим' се славѣще ѿца и сына и светаго доуха и ныне и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминь.

Повелѣнїемь господина Божидара воевѡдѣ троудих' се ѡ сїихь сьписанїихь азь грѣшныи и мньшїи вь иноцехь їерѡдїаконь Мѡиси ѿ срьбскые земли ѿчьством же ѿть мѣста нарицаемаго Боудимлѣ. Тем'же колѣнѣ прѣклонь молю се и мили се дѣю поющїимь или чьтоущїимь или прѣписоующїимь, аще боудѣть що погрѣшено, любве Христови ради исправлꙗите, и нась, оусрьд'но троудив'шиих' се благословите, и не кльнете, понеже не писа доухь свети, ни аггель, нь роука грѣшна и брѣн'на, и доухь оуныли, ѡкаан'нїи и грѣшнїи.

Вь врѣме же то начел'ство дрьжещомꙋ вь прѣславнѣмь мѣстꙋ Бенетїани великомоу доужоу Ан'дрѣа Грити. Тогда же вьсточнымь странамь ѡбладающомоу великомоу амирехь соул'тань-Соулеимано. Сьврьшише се сїе светые книгы, вь нихже сьписахом синаѯарь без' тропарихь и часослов'ць имеє нѡщ'ноую и днев'нꙋю слоужбоу и молитвы различнїе ѡ оумылении доушев'немь, и акаѳисто прѣсветыие богородице, и паы (!) сьписахь паракалисе светымь по дьнехь сед'мичных и слоужбоу светаго вьскрьсенїа, и нека житїа и моученїа светымь, вь двое книгь, и славѣ и катавасїе вьсего лѣта праздником изьбран'нїимь, и к' томоу приписах' мо кадизмоу д҃ и з҃і и ѡпѣло литоургїамь и причестие по грьчьскомоу езыкꙋ, и пасхалїю Дамаскиново.

Сьврьшише се сїе книгы ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃м҃д҃, а ѿ рождества Христова ҂а҃ф҃л҃ѕ҃, кроуг сльнцоу ѕ҃і, лоуны д҃і҃ бые злато чысло з҃і҃, ин'диктїѡнь ѳ҃, ѳемелїе з҃, епах'та ѕ҃, мѣсеца априлїа к҃ѕ҃ дьнь, оу Бнѣцїехь.

Поговор у ст. штампаном молитвенику. — Кар. бр. 30.

1536. и позније.

482 Сьписа се сїе житїе светаго и чюдотворнаго оца Їоанна, поустыни жители, вь прѣчестнѣмь монастири рилсцѣмь повелѣнїемь честнѣишаго вь свещеннноинокохь оца игꙋмена їеромонаха Иларїона и вьсего братства вь лѣтѣ 7044, индиктїонь 10,

основаніє 26, кроугъ слнцꙋ 15, лоуни 13, и бꙑдa се ꙋ монастирꙋ иже вь Светѣи Горѣ, зовомꙑи Ксенофь, храм же светꙑи великомоученика Георгіє, на благословеніє и на ползꙋ прочитающимь, пачеже желателемь добрꙑмь и подвижникомь Христовѣмь.

Други запис:

483 Трꙋди се о сихь тетразѣхь іеромонахь Орестъ оть Раваниці, и оставихь оу монастꙑрꙋ Хиландарꙋ благословенія ради. Богь да прости.

Записи у рук. (зборник) ман. Хиландара бр. 214. — Сава 54.

1536?

484 Слава съвръшителю богꙋ вь вѣкꙑ амінь. Сіи свети и божьственіи тетроеваггель Христовѣхь ꙋсть сьписа мнѡгогрѣшніи Петрь свещенніку и попꙋ Мар'кꙋ, ѿ села Вѡжиницѣхь, вь храмѣ светаго архієреа и чюдотворца Христова Николи, вь земли рекомѣи Дальбочицѣ, под гороѡмь рекомомь Чрьномь Горѡмь, вь врѣме и лѣто егда изыде ѿ вышнаго и всѣхь творца и сьдѣтеля и бога закольеніє сьмрьтное и срьпь рекома чюма по лицꙋ всеи Дальбочицѣ земли и инꙑхь землꙑхь, и пожє чловѣкꙑ ꙗкоже пшеницꙋ. Ти ради и азь грѣшніи и недостоиніи и каліи и брѣніи и богатіи грѣхѡмь паче числа песка морскаго рабь Ісоу Христовь, рекоміи Петрь, пріехь печать и дарь светаго доуха, сіирѣчь чюмѣ, три прищь на тѣлѣ своемь, егда бѣхь почеи писати светꙑ тетроеваггель, и лежахь ·г҃· мѣсеца, ·в҃· неделе, а свѣгіере ·ре҃· дьни. И пакꙑ милостію бога живаго м(и)лоующаго ме и прѣчистіе богородице и светаго ѡца и чюдотворца Христова Николы и Геѡргіа и Димітріа милость полꙋчихь и животь ѡбрѣтохь, и встахь ѿ болѣзьнаго ми ложа, и сьврьшихь светꙑи и божьственꙑи тетроеваггель по вьскрьсенію Христовоу вь свѣтли че҃ мѣсеца априла ·к҃· дьнь.[1] И пакꙑ моли вась свещенничьскꙑи чин и книгочінскꙑ, аще что азь грѣшніи прѣгрѣшихь, а вꙑ исправлꙗите господа ради, и нась троудившихь се ѡ семь свет'ѣмь еваггеліи поминаите и благословите, а не кльнете, а вась богь да благословить всѣхь, амінь.

Запис на листу у Прав. Б. — Гл. LVII, 61.

[1] „Светли четвртак био је 20 априла још и год. 1557, 1609 и 1620."

1536.—1537.

485 Иже вь троици славими богь ѿ небитіа вь битие привѣдꙑ вса божьств'ніимь мановеннемь, и в'са моудростию оустроивь и чловѣка сьздавь, и постави его вь раи пище, и в'са покори емоу повиновати се. Ненавидѣи добра діаволь и прѣльстію змінною изьгнань бꙑсть ѿ раꙗ вькоушеннемь дрѣва, и пакꙑ оубо чловѣчское естьство злѣ и до конца ѿтрьг се ѿ бога. Тьи'же сьздави нась безь промишленіа не ѡставꙑ нас, нь и ѡнемь божьств'ніимь моужемь Аврамꙋ и Мѡүсею лицемь кь лицоу глагола, и изьявленми пророчьскіими бразꙋмие и вьводѣ и в'сачьскꙑ благодетел'ствꙋе и законь дасть на помощь. И пророци прѣдьглаголаше: сь богь нашь надь в'семи вьцари се, и не вьменит' се инь кь немꙋ. И не хоте ѡставити до конца ѿ діавола моучима рода чловѣча, прѣклонь небеса и сьнидѣ на землю, и вьплати се ѿ прѣчистие и неискоусомоуж'ние дѣвице, и сь чловѣкꙑ поживе, и нас ради пострада, и распет' се, и трети дьнь вьскрьсе. И по сихь вьзнесе се на небеса сь славою, и сѣде ѡ десноую ѡца. Апостолꙑ же пакꙑ наитіем светаго доуха вьсоудоу проповѣдаше слово твоего божьства: искони бѣ слово, и слово бѣ кь богꙋ, и богь бѣ слово. Нь се вса глаголомь сили своее. И пакꙑ и тѣмꙑ рекьль еси: дрьзаите, вѣрꙑ имате надеждоу. Сего ради и азь грѣшніи и смѣренꙑ Божидарь, надѣе се на милость благоутробиꙗ ти, прѣклон колѣне, припадае молю се твоеи неизреченнеи благости, да ми ѿврьзеши ѡчи, срьдьчнѣи и оумь кь разоумѣнию твоего неизчтеннаго божьства, занеже ѡбрѣтьшоу ми се вь белицѣи тоузѣ и печали вь втал'скꙑихь странахь, вь градѣ нарицаеме Бьнетиамѣ, не могꙑи изыти вь ѿчьствꙑ своеи, понеже видѣхь попираемꙑ родь христіанскꙑ ѿ Исмаил'тень. Того ради бꙑсть мое оубьсненіе вь странахь сіихь, и помислих ꙗко врѣме старостꙑ моее приближает се, ꙗкоже рече нельж'нꙑ пророкь Давидь: дние лѣть нашихь вь нꙑх' же ·о҃· лѣть, аще ли же и вь силахь, ·п҃· лѣть, и множаеи, троудь и болѣз'нь. Міи же ѡбꙋревамы есмꙑ вь печалѣх' житіа века сего свѣтнаго, и вьсегда зріимь сьмрьть вѣдоущоу нꙑ кь концоу, ꙗкоже вь еггеліи слꙑшоу: оуже и сѣкꙑра прі корѣне дрѣва лѣжить. Сего ради молю господа бога и прѣчистоую его матерь, да ми поспѣшить до сьврьшеніа дѣлꙋ, еже начехь дѣлати сіи ѡхтоих петогласнікь на слоуж'боу богоу и вьсемь светіимь, и на просвѣщенние в'семь православ'ніимь христіаномь, ꙗкоже Пав'ль апостоль глаголеть: красѣи црьковь, доушоу свою красить. Молю же вьсехь, ѡтце

и братию, чьтоущѥ или поющѥ или прѣписоующе, аще что боудѣть погрѣшено въ кьнигахъ сїихъ, исправльитѥ любьве ради Христовѥ, и мене грѣшнаго Божидара, троудивша се ѡ семь оусрьдно, благословите, ꙗкоже пишет се: молитва правѣдънаго спасеть грѣшнаго, и да ѡбои оулоучїмь милость здѣ, и тамо же свѣтомь вьси ѡзарим се, славещѥ ѡтьца и сына и светаго доуха и нынѣ и присно и вь вѣкы вѣкомь, амин.

И поставихь сьи вѣлѣгь мои вишеписанны, даровании ми прѣжднимь моимь и мнѣ великиемь кесаромь Кариѡлоушемь ѿ рождьства Христова петы кесарь нарицает се, ѡбладающа рим'скымь начел'ствомь и мнозѣмь и инїимь странамь господинь нарицает се.

Начеше се писати сиѥ светыѥ и божьствьниныѥ кьныгы, глаголемы ѡхтоихь вь лѣто ҂з҃м҃д, кроугь сльнца ѕ҃і, а лоунѣ д҃і.

486 Божьствомь своимь прославлꙗемїи вь троици богь нашь, и посилаѥ любещїимь егѡ, благодѣть прѣсветаго доуха, иже истин'ною вѣрою, и тѣмже напоимїи ѿ неприкосновен'наго божьства его вьсиꙗше свѣтила вьсемоу мироу, и испльнꙗющаа божїа хотенїа по божьствьномоу сьмотренїю, наитїемь светаго доуха, рекоу же оубо ѡнемь божьствьными моужемь, Їѡан'ноу Дамаскиноу, и Козмы, и Ішсифоу, прѣдаше же оубо намь сию доушеспасноую кьнигоу, глаголеми ѡхтоихь, ѥже вьзвѣстише нашь пѣснословити вь трїсльньчнимь божьствѣ трисветыми гласы аггельскыими славословимаго бога вь вишнихь, изьѡбльстговахомь писанїа поканїю настав'ника, вь богоу примирение, и вьсакымь грѣхомь потрѣбление, и вь божьствнымы стьзамь шьствыѥ творити, прихѡдещимь сь вѣрою и срьдьчнѡю любовю.

Пакы же по милости великаго бога нашего Ӏ҃с Христа, и благодѣти и дароу светаго доуха, азь грѣшныи Божидарь Воуковикь, ѿчьствомь ѿ Диѡклитїе еже ѥс(ть) вь прѣдѣлѣхь македонскыихь, подвигохомь се на сїе божьствьное дѣло, еже желахь ѿ юности моеѥ, и сь вьсею срьдчною любовїю потроудихь, ѡбаче же ни сна своима очима дахь, ни почедѣхь ѿ имѣнїа моего, еже ми даль есть богь, дон'деже придохь на сьврьшенїе светыѥ книги сїе рекоми ѡхтоих, богоу поспѣшьствоующоу ми сьписах и сьврьших сь великыемь троудомь вь западныихь странахь. Ѡбаче же молю се вьсакомоу поющомоу или чьтоущомоу или прѣписоующомоу благословите а не кльнете, да в'си прѣбоудемо вь благословенїи Христовѣ вь дьнь соудни и вь вѣкы, амин.

Повелѣнїемь господина Божидара воеводѣ троудих'мо се ѡ сїих писанїи смѣренны вь иноцехь свещен'ныци Ѳеѡдосїе и Гинадїе парайеклисїар'хь монастыра светаго Савы срьбскаго, иже ѥс(ть) вь Милѣшевы, ѿчьствои же ѿ мѣста Прииеполы. Тѣм'же молимо се поющимь или чьтоущимь или прѣписоующимь, аще боудеть что погрѣшено исправльите, и нас грѣшныих роукоделисав'ших сїе благословите, а не кльните, да и вы оулоучите ꙗкоже Ісраиль Валаамово: благословещѥ благословенїи, кльноущеи же проклети; и да вьси ѡбрѣщемо благословенїе господнѥ и того заповѣдемь поспѣшьници боудемо, славещѥ ѡца и сына и светога доуха, и нынѣ и присно и вь вѣкы вѣкомь, амин.

Сьврьши се сиꙗ книга ѿ бытїа вь лѣто з҃ тисоущно и м҃е, а ѿ рождества Христова тисоуща и ф҃л҃з, кроугь сльнцоу з҃і, а лоуни е҃і, индиктїѡн і҃, ѳемелиѡнь з҃, епахта з҃, златоѥ число з҃і, мѣсеца Їоулїа к҃з дьнь, оу Бнетцїехь.

Предговор и поговор у ст. штампаном октоиху у А. Б. бр. 163. — Кар. бр. 29; Шаф. бр. 222.

1537.

487 Вь лѣто 7045 пронде царь Сулеимань низь Пологь мѣсеца Їюниа 29 дьнь.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289.

488 Изволенїем ѡтца, повелѣнїем сына и сьпоспѣшенїе светаго доуха и помощїю вь трѡицїи славїмаго бога и прѣчи(с)тїне владычице, матере его и наше богородице, сьписаше се сїне светїе и божьствнїе книге вь лѣт(о) ҂з҃м҃е, вь ѡбители глаголю Ръмїнцѣи пѡд ѡдкрїане пла(ни)не глаголют се Поник'вїи, на рѣци глаголет се Бѣла(л?)скаа, на селꙋ глаголют се Брꙋтцїи, прѣ храмꙋ светаго и славнаго великомꙋченика и победѡносца Христова Геѡргїа. Трꙋдих се ѡ сем аз грѣшни ꙋбоги ꙋмѡм, а богати грѣхѡм и Христꙋ рабь монахь Теѡдосїе. Нь ѡ сем молю се вам, братие, или чь(тоу)ще или прииїсꙋ(ю)ще, исправлꙗите, а не кльните, зарад бога и своѥ доуше, понеже не пїса доухь светїи, ни аггел, нь чловѣкь малоꙋмьнь и слабомощьнь, нь и паче сам. Х слава сьврьшителю богꙋ, амин.

Поговор у ст. штампан. јеванђељу. — Кар. бр. 37.

1537., 1534(?), 1637.

489 Сьврьши се сїи светы и божьствьнїи тетроѥвгель вь лѣт(о) ҂з҃и҃ѕ҃ мѣсеца ѡк. і҃ дьнь, и тогда царьствꙋющꙋ лютомꙋ и немилостивомꙋ царꙋ сꙋлтань-Сꙋлеиманꙋ. Вь та люта и прискрьбна врѣмена ꙋстрьмили се бѣхꙋ тогда Исмаилтени немилостивно на стадо Христово, ꙗкоже льви свѣрепи, и ѡ — тех страха смꙋтих се ꙋмом. Того ради молю се азь грѣшни чьтꙋщым и прѣписꙋющым, аще гдѣ что погрѣших или дрьзнꙋ и ѡписал, а ви вашим добрым ꙋмом и наꙋченїем исправите любве рад(и) Христовѣ.

490 И си божаствена книга еванђелие се мести Плевле ꙋмно житїе прото(по)па Стоꙗна кꙋпи ꙋ Тр(о)ици оу игꙋмна, а томꙋ цена быс(ть) ф҃ аспри, пакь ѡстави дꙋше ради р҃ аспри и да ѕ҃ аспри. За сведетелство владика Никанꙋрь вь лѣтѡ ҂з҃ тисꙋщно и м҃ и в҃.

491 Пакы вь последна лѣта обнови внꙋкь его Геѡргїа за свою доушꙋ и своих емꙋ родитель вь лето ҂з҃р҃м҃е҃, и би харча с҃к҃.

Записе у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 14. — Гл. З. М. 1901, 297.

1537.

492 И сь мнѣи писа многогрѣшнїи и смѣренїи ѥрмонах Сава. Нь ѡтци светы и братие вьзлюблениа, молю же се и колѣна прѣклаꙗю, аще ѡбрещете что ѿ словесь сихь погрѣшено, любве ради Христови исправлꙗите, а нас грѣших не кльнитѣ, нь ѡ сем трꙋдивших се благословите а вас Христось владыка и мати божїа прѣчистаа вь сы вѣкь и вь бꙋдꙋщи, аминь.

Сїа книга писа се ѿ бытїа вь лѣт(о) ҂з҃ дисꙋщно и м҃ѕ҃ и сьврьши се мѣсеца ноеврїа з҃ дьнь. Трꙋди же се ѡ сїих мнениих старць игꙋмень ѥромонах Василїе сь братом его по плтьи монахом Савою, и сь иною братиею, ꙗже бехоу сь ным вь манастире, глаголемомь светаа Троица, близь рекѣ Брьхꙋбрезницѣ. Вь та лета царствоующоу Исмаилтеном цароу сꙋлтан-Сꙋлеиманꙋ, и все царство ихь беше. И велика намь ноужда ѿ нихь беше, еже имехмо имениа, все нам вьзымахꙋ, едни ни приходеще, а дроузи ѿходеще, и вьсе еже стецахѡм, все вьзимахꙋ. Тачию великцемь трꙋдѡм еже трꙋдихом, и сьврьшисмо се

мнение а богꙋ на славꙋ и светым. И простите мїи еже вь вам много глаголахь, аминь. Тешка рꙋка, а ꙋмь моутан ѿ мїсли мегаренскїихь.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 25. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 313. (Помиње се у Гл. XXIX, 169).

1536.—1538.

493 Иже вь троици славимїи богь благоизволи оукрасити светоую црьков свою различными кныгами, тѣмьже и азь Христоу рабь Божидарь Воуковикь благодѣтїю божїею желанїе имѣхь ѿ юности моее и любовь вь божьствьным црьквамь, молих'се всеблагомоу владыцѣ Христоу моемꙋ да ми поспѣшить вь желанїю моемꙋ да сьврьшим и сїе дѣло, юже начех дѣлати, сы сьбор'никь богꙋ на славоу, а на похвалꙋ вьсѣмь светымь, и христїаном на пол'зꙋ, понеже смысльних врѣме старости моее, ꙗко врѣме сьмрьтное приближает се, и житїе наше не многоврѣмен'но, ꙗкоже пророчьствоует нелъжнїи пророкь Давидь: дьнїе лѣть наших вь них'же о҃, аще ли же вь силахь п҃ лѣть, множае ихь, троудь и болезнь. Сего ради оубоях' се сьмрьти понеже не гледает ни цара ни болярина, и видѣхь врѣмена тежка соуть; понеже врѣмен'на послѣд'ниа есꙋ, междоу ѥзыци многые рати, и велико попѣренїе ѿ Исмаил'тень на христїанех заради сьгрѣшенїи наших. Того ради и наше оубьснение быс(ть) вь запад'ных странах итал'скых, вь бѣлицеи ѥреси рым'скои, не мог'шїи изыти вь своем ѿчьствоу заради Исмаил'тьскїих великыхь попѣренїи, ꙗкоже и прѣжде рекоухь вь иних кныгах, ѥже сьставих на типарех, да изнесем вь своем ѿчьстви сїе типаре. Сего ради молю господа бога и прѣчистоую его матерь да ми поспѣшит на сьврьшенїе дѣлꙋ, и по томь, ꙗко боудѣ воля божїа, мыслимь сїе типарѣ да изнесемь вь свое ѿчьство, еда кого богь изволи и по моей сьмрьти да се потроуди заради божьствьв'ных црьквах, да испльнїи колико боудѣ воли божїа недостатьчьство светих кныгь, ѥже есть оумален'ное инобѣр'ными езыци. Апостоль же Пав'ль глаголеть красен црьковь, свою доушоу красить. Молю же вьсѣхь, ѡтьце и братїю чьтоущїхь или вьспѣвающихь любве Христовѣ ради, аще боудѣть що погрѣшен'но, исправлꙗите, и менѣ грѣшнаго Божидара благословите, ꙗкоже пишет се: молитва правѣднаго спасеть грѣшнаго, и да ѡбои оулоучим милость здѣ, и таможе свѣтѡм вьси ѡзарим се, славеще ѡтца и сына и светаго доуха, и ныне и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминь.

И поставихь си бѣлѣгь мои вышеписанїи дарованʼны ми величїемь кесаромь Кариѡлоушомь, еже глаголет се быти по имени ·є҃· кесарь ѿ рождьства Христова, ѡбладающа рымʼскымь начелʼствомь и мнозѣмь и инѣмь странамь господинь нарицает се.

Начеше се писати сїе светые книгы глаголемїи минеи вь лѣто ·҂з҃·м҃·д҃·, кроугь сльнца ·ѕ҃ї·, а лоуни ·д҃ї·

494 Покланꙗю се тебе вь троици славими боже, прѣвѣчное ѥстьство, прѣбогатое и неконʼчаемо величьство, неизслѣдимаа сило, неизреченʼнаа ѡбласти, прѣмоудрости источниче, благости въ истиноу, неизʼслѣдимаа поучино, иже ѥдинѣ имѣѥ бесьмрьтїе, въ свѣтѣ живїи непристоупнѣмь, сътворивыи небо и землю и море и вьса ꙗже вь них, иже ѿ не бытїа вь бытїе словом приведи вьсачьскаа, и по съвршенїи дѣлом прьсть възьмь ѿ землие създавь чловека, его же ѡбразом своим почьть и сьглаголника себе сьдѣла, и въсѣмь видимымь твареи начелʼника сьтвори, и вьса повиновати се ѥмоу покорїи, и положи его въ раи пищи божьствʼные наслаждати се. И семоу завидѣвь дїаволь, прьвое оубо прѣльстивь прьваго чловѣка Адама своею женою Еввою, и прѣстоуписта заповѣди божїе въкоушенїемь дрѣва, и изьгнань бы(сть) ѿ раи и ѿ божьствʼные жизни вь мирь сь, паденїе вьсемоу родоу исходатаи. По сих же прѣльсти и прочие чловѣкы, ѥже ѡставити бога и покланꙗти се бездоушнимь идолом. Послѣди же ѡныи божьствʼныи моужїе Енохь, Нѡе, Мелʼхиседекь, Авраамь, и Ісаакь и Иакѡвь не писанʼми и книгами просвѣщахѹ се, нь смисль имоуще чисть и съвршенʼноу вѣрѹ доуха светаго сиꙗнїм просвѣщахоу се, и тако божїа хотѣнїа вѣдѣахоу, богоу самомоу бѣседоующи имь оусти къ оустом. По том же Мѡуси глаголе богови лицемь кь лицоу, иже и начрьтанʼные скрижали приет ѿ него, и сїих по жестосрьдїю законʼнаго ради изыкненїа съкроуши. Нь и изьꙗвленʼми пророчьскыми вьразоумлꙗѥ и възводе, и въсачьскы благодѣтельствоуѥ, и закон дас(ть) на помощь, и пророци прѣдвъзвѣстише ѥже къ земльним того пришьствие, и ѥже ѿ дѣвы неизреченʼное и чловѣкомь несказанʼное въплъщенїе. По сих же ѥдинородныи сынь и слово божїе не сътрьпѣ видѣти рода чловѣчаа дїаволом моучима, прѣклонь небеса и сьниде на землю, и ѡбразь рабы прием, и плъть въсприемь ѿ прѣчистые и неискоусомоужные дѣвы Марїе богородице и сь чловекы поживе кромѣ грѣха, творе знаменїа и чюдеса велїа: дает слѣпимь зрѣнїе,

хромимь хожденїе, слоукїе исправлꙗѥ, бѣсы изгоне, мрьтвые въскрѣшаѥ. Пакы же нас ради волею пострадавь распет се и погрѣбень бысть, и третїи дьнь въскрьсе, поправь ада и соущие сь Адамомь въ адовѣ тьмници ѿреши ѿ оузь, и сь славою възнесе се на небеса и седе ѡ десноую отьца. Апостоли же напитїем по рожденїю божьствьвʼнаго доуха благодать въсприеше и ѥже проповѣданїем светаго и божьствʼнаго еуггелїа, благочьстїа вьселенʼноую испльнише, идолʼское же помраченїе испровргоше. Многострадални же моученици тѣло свое на раны прѣдаше и крьвь свою пролише божьствʼною любовию палими, и нетлѣнʼные въсприеше вѣнʼце. Прѣподобныи же просиꙗше ꙗко свѣтила сиꙗюще въ мирѣ, иже истинʼною вѣрою. Тѣмʼже и напоимїи ѿ неприкосновенʼнаго божьства его вьсиꙗше свѣтила въсѣмоу мироу, испльнꙗющаа божїа хотѣнїа по божьствьвʼномоу смотренїю напитїемь светаго доуха, рекоу же иже въ светых си светыи канѡнотворʼци Дамаскинʼ же и Козма и сымь подобныи, иже краснаа житїа светымь ꙗко оумѣти вьмѣнише, прѣдаше же намь сїю и доушеспасноую книгоу, глаголеми сьборʼникь, ихʼже имена въсѣмь светыми избранʼнымь пророкомь и апостоломь, светителемь и прѣподобными и прочимь светымь, вь лѣтное ѡбьхожденїе, въ немь положихомь слоужбы сь агрипинїамь, иже имеють славословїе и прочаа, ꙗкоже красными цвѣтʼци раисцїими оукрашаемʼ се поминающе тѣхь прѣкраснаа бдѣнїа и пѣнїа, и въсенощнаа славословїа, паче меда сладьчаишаа грьтаноу.

Тѣмʼже изволенїемь великаго господа бога и спаса нашего Іу Христа, и благодѣти дароу светаго доуха, азь грѣшныи Христоу рабь Божидарь Боуковикь Ѿчьствомь ѿ дїоклитїискыих странахь, въ прѣдѣлѣхь македонʼскыих, ѿ града соуще глаголемаа Подгорица, видѣвшїи послѣдними врѣменʼми ѿ иновѣрʼныих ѥзыкь великое раздроушенїе и поперенїе светыхь црьковь и оумаленїе божьствьвʼныихь книгь, и сего ради ѡбрѣтьшоу ми се вь западныихь странахь Италʼскыихь вь мирославʼствоующемь местоу Бенѣтїанѣ, оувѣдевь ꙗко вьса житїа сего соуетна и маловрѣменʼнаа прѣходещаа, и съвырахь елика оубо възмогохь оумомь постигноути, ꙗже быти къ просвещенїю и свѣтлости светыих црькьвных. Богоу поспешьствоующоу ми къ желанїю моемоу сътворихь ѿ двою роукь слова инѣмь подобїемь, ѥже сьписахь и сьставихь сїю божьствьноую и многонарочитоую книгоу, глаголемїи сьборʼникь, иже и вьложихомь вь немь слоужбы светыим избранʼнымь праздникомь сь ѡбычїемь ѡбраза ихь ѿ мѣсеца сек. до мѣсеца авʼгоуста, и к томоу приложихомь пасхалїю Кѵрила Философа сь сльнʼчнимь и лоуновными кроугом.

Богь вѣс(ть) никако ж(е) не дахь себе покоꙗ, ѡбаче же ни вѣждамь моимь дрѣманїа, и ѿ богодан'наго ми имѣнїа не пощедехь, дон'деже приспехь на съвршенїе дѣлоу. Сего ради молю се вьсакомоу поющомоу или чьтоущомоу или прѣписоующомоу любве Христовы ради благословите; аще ли же що боудеть съгрѣшенно исправлꙗите, а не клънете, и юже вьсѣмь благословещимь благодѣть полоучити ѿ господа бога и спаса нашего Іу Христа, емоуже слава и дрьжава вь бесконьчные вѣкы, аминь.

Повелѣнїемь господина Божидара воеводѣ троудих' се ѡ семь писанїи азь грѣшныи, многоѡкаан'нѣиши и мьн'ши вь иноцехь їеродїаконь Мωуси ѿ монастыра глаголемаго Дечанох, иже ес(ть) вь странах македонскыих, близь великыих горь, ѿчьствои' же ѿ мѣста нарицаемаго Боудим'лꙗ близь монастыра Шоудиковѣ. Молю вы, ѡтьци и братїа, и колѣномь касаю се, аще не роукою нь ѥзыкомь, аще боудеть що погрѣшено, поюще любве ради Христове исправлꙗите, и нась, оусрьдно троудив'шїих се ѡ сѣмь, благословите, а не клънете, да и вы оулоучите оуслышати страшнаго и нелицемѣр'наго соудїе глась, ѥже речеть вь ѡ десноую стоещїимь: придїте, благословенїи ѡтца моего, и наслѣдоуите оуготован'ное вамь царьствїе ѿ сьложенїа мироу, их'же боуди вьсѣмь намь полоучити благодѣтїю и чловеколюбиемь господа нашего Іу Христа, сь ним'же ѡтьцоу вь коупѣ сь светымь доухωмь слава, дрьжава, чьсть и поклананїе ныиꙗ и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминь.

Тогда же четиремь чюв'ствїамь быти светыми и великыми вьселен'скыми патрїар'си: вь Констан'тиноу градоу, новомь Римоу, прѣстоль ѡбьдрьжещоу вьселен'скомоу патрїархоу кирь Їеремїе, вь Алеѯан'дрїе же кирь Іωакимь, папа и патрїар'хь, вь Ан'тиωхїе же владычьствоующоу великомоу патрїар'хоу кир Михаилоу, їероусалимьскыи' же прѣстоломь светытельствоующоу кир Гер'маноу патрїар'хоу.

Ꙗкоже плавающе вь поучинѣ морсцѣи ѡбоуреваемїи желають прїити вь пристанище благоѡтишно, сице и пишоущеи желають постигноути вь коньць пишемїе книги. Се и мы благодѣтїю Христовою достигохомь, ть бо есть зачело и съвршитель вьсакомоу дѣлоу благомоу, емоуже слава вь вѣкы, аминь.

Поче се писать сїа светаа и божьствнаа книга мѣсеца їонїа ·л·ї· дьнь, а съвршии се мѣсеца геноуарїа ·дї· дьнь, ȣ Бнетцїехь, при великомоу доуѯоу Ан'дрею Грити, начальствоующоу его вь врѣме то. Сьврьши се сїа светаа и божьствь'наа книга, глаголеми сьбор'никь ѿ бытїа вь лѣто ·з·м·ѕ·, а ѿ рождьства Христова ·а·ф·л·и·, кроуг сльнцоу ·иї·, а лоун. ·ѕї·, ин'диктїωн ·дї· ѡснованїе ·к·д·, златоѥ число ·дї·, епах'та ·а·, мѣсеца геноуарїа ·дї· дьнь, оу Бнет'цїехь.

Предговор и поговор у стар. штамп. прав. минеју у А. Б. бр. 72. 156. — Кар. 31; Schaf. бр. 225.

1538.

495 Лѣта ·з·м·з· мѣсеца декемврїа ·ѕї· дьнь оу понеделникь доrюкаша оу Софїю.

Запис у рук. Н. Б. — Гл. XI, 39.

1539.

496 Смѣренїи Никанωр Нωвобрдьскы митрополит.

Понеже оубо мы недωстоини быхωм ѿ нашее лѣности разоучити ꙗкоже они божьствьны прѣждїи мѫжїе, иже не писании и книгами просвѣщахоу се, на послѣдьк же бхсецедрїи иже вь трѣхь лицѣхь покланаемїи и славимїи богь не прѣзре свое рабы, нь изволи своею благостинею испльнити црькьвь свою различними богодьхновеннїими писании кь славословїю его, и дасть намь скровище доуховное свещенїе оны и божьствные мѫже, Дамаскина же глаголю и Космоу и Їосифа, наитїемь светаго доуха наоучаемїе прѣдаше намь пѣснословити иже вь вышних славословимаго агьгелскими трисветыми гласы бога, прїехωм и изьобилства писанїемь доушеспасные сїе книги: ес(ть) оубо цѣломоудрїю наставница и кь богоу примирение и печали потребленїе и благодаренїю вина. Тѣмьже и мнѣ смѣренаго и хоудаго подвиже кь писанїю сее свещенїе книги ѿ осмых гласовь четири, вь испльненїе славословїа трьсльньчнаго вь единствѣ покланаемаго божьства. Сего ради молю старце и сьвьзрастнїе ми и юные поюще или чьтоуще или пишоущее любве ради Христовѣ исправлꙗите, насьже оусрдно троудившїих се вь сїе дѣло благословите, да вьси коупно славимо ѡтца и сына и светаго доуха, тамо же свѣтом ее ѡзарим се, аминь.

Повелѣнїемь вьсеосвещенаго Никанора митрополита новобрьдскаго троудих се о сѣмь вь митрополїи Градчаници азь Христоу рабь Димитрїе, вь лѣто ·з·м·з·

Предговор у ст. штампаном октоиху. — Кар. 32.

1540.

*497 Съвршши се сїа книга ѿ витїа вь лето ҂з҃ тисѹщно и ѯ҃и ҃ мѣсеца априлїа д҃ї дьнь при храмѹ светиѥ Троице, рекошїе кодь Брьхѹврезнице.

Запис у рук. (минеј) ман. Дубочицe (код Пљевања). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[498] Скова се сїе светое евангелїе при игѹменѹ кир Даниловѹ ѹ градѹ Смедеревѹ вь лѣтїе ҂з҃ м҃ и҃.

Натпис на окову јеванђеља у прква вазнесења на Топљој (Б. Кот.). — С. Д. М. 1865, 177.

499 Вь лѣто 7048 бысть морь овцамь на Шарь-планиноѹ, и по всехь планинах.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289.

[500] Сїа книга глаголемая ѱалтирь преписана іеромонахомъ, Іеронимомъ, овдешнимь постриженикомъ. Подписано у монастиру Бођани въ лѣто ҂а҃ ф҃ м҃.

Запис у рук. ман. Бођана. — Лет. 11 (1827, IV), 17. — Биће да није савремен, већ познији.

1540., 1564.

501 Сьписа се сїа кныга вь лѣт(о) ҂з҃ м҃ и҃, вь много(и) ноужди; азь иеромонах Пахомїе, простите ме, аще сьгрѣших где.

На другом листу:

502 Богь да простит кои каков се намѣри: дадѣ нѣкто аспрѹ, дрѹги две, а дрѹги е҃ и ѕ҃ аспри — вьсе село; оставих га светомѹ монастирѹ епископїе за п҃ аспри.

Другом руком:

503 Послѣди се ѹвѣза прѣзвитером Маркоm за свою дѹшѹ, бѹдї емѹ вѣчна памет, амин. Ѹвѣза се вь лѣт(о) ҂з҃ о҃ г҃, мѣсеца дек. д҃ д҃нь.

Записи у рук. (требнику) Н. Б. — Гл. LVI, 342.

око 1540.

504 Светї Макъшимь деспоть. — Сїе светое Ієваггелїе владике Макъсима, бившаго деспота, царскїе и свещенїе ѡбители монастира глаголюемаго Крѹшедола, храма благовѣщенїа пресветїе богородице. Сие светое Ієваггелие обива се пре игѹмени Силвестроу. И створи сїе среброо Петрь златарь Смедеревац ѹ местѹ Бечкерекѹ. Сребра ҂а҃ ѹ҃ и҃ драм.

Натпис на окову јеванђеља (писаног 1514 год. јеромонахом Панкратијем) у ман. Крушедолу. — Стар. III (1886), 8; Nadpisi 106. Година оковања по И. Руварцу, Шем. Ср. Карл. 1892, 3.

1538.—1540.

[505] Требник штампан по својој прилици у Млецима 1538—40.

Кар. бр. 33; Schaf. бр. 226.

1541.

*506 Слава сьвршителю иже вь троици славимомѹ богоу, аминь. Иже ѡбрѣтох вь изводѣ тако ..... писах доскарѣ и вьскарѣ подпѹ ... (?) Сїе трѹди се ман'шїи вь ино .... рѣкии ермонах Іѡн. Молим се ...... дѣвамь, нась трѹдївших' се ..... сї пракъ почехь мѣсеца ѡк .... вписмо мѣсеца мар. к҃ г҃, крѹг слнцѹ .... пахте є҃ ҂з҃ м҃ д҃.

Запис у рук. (апостол) ман. Јаска. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 9.

507 Сы светїи законїкь писахь вь Светеи Горе, лѣто ҂з҃ м҃ д҃. мѣсеца їоулїа в҃ дьнь.

Запис у рук. (номоканон) Праш. Б. бр. 15. — Шаф. Рук. 61.

508 Изволенїемь доуха и сь поспѣшенїемь ѡца и сьвршенїемь господа нашего Іу Христа, сїю книгоу сьписа грѣшни Лоука їерѡмонах с(ветое) еѵгелїе, и продадох его кнезѹ Радославоу.

Христось зачело и конць сьтвори, томоу слава вь вѣкы, аминь. Кроуг сльнцѹ к҃ а҃ а лоунѣ ді҃.

Запис у рук. ман. Лепавине. — Стар. XII (1895), 97. — Кругови се слажу са овом годином.

*509 Сїи минеи писа се въ лѣт(о) ҂з҃ и ҃м҃д за игꙋмена Пак'ла И въ то лѣто пописа се олтарь и трꙋлѡ, томꙋ слава вь вѣкы амин.

Запис у рук. ман. Хопова. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 5.

[510] Изволѣниꙗмь ѡца, поспешениꙗмь сына и свьршениꙗмь светаго дꙋха сьзда се сїи светыи храмь пречистиꙗ вьведенїа трꙋдомь и подвигомь рабе божиꙗ монахинѣ Ксениꙗ, и сестре монахинѣ калꙋгерице Теофине, Мардою и Мариꙗю вь лѣто ҃з҃н, мѣсеца ѡктомврıа 11 дьнь.

Натпис на зиду у цркви Црковяици (окр. Нишки). — Кр. Ср. 27.

1542.

[511] Исписа се сїа книга въ храмѣ прѣподобнаго отца нашего Їѡана Рылскаго. повеленїем отца игꙋмена їеромонаха кѵр Калиника, потрꙋжденїемь брата нашего їеромонаха Анастасїа ... въ лѣто ҂з҃н

Запис у рук. (апостол) у Рилском ман. — Бълг. Прег. 1900, X, 92.

512 Помени, господи, Раїко фи пок (Филипов?) вь лето ҂з҃н

513 Помени, господи, Степан Бонѡва.

514 Помени, господи, раба твоего Станиславе.

Прва два записа истом руком, а трећи је јамачно савремен, на иконама у цркви села Драјчића Срел. жупе (Ст. Србија). — Гл. LI, 53.

515 Сава ıеромонахь начрьта сїи двѣ чьтенїи вь лѣто 7050.

Запис у рук. (зборник) ман. Хиландара бр. 211. — Сава 52.

[516] Дионисије Ареопагит писан по заповести арх. прве Јустинијане Прохора г. 7050.

Рук. у Охраду у главној цркви. — Григор. 156.

1543.

517 Си писа Ге(о)рги попа Вꙋковь синъ[1] ѡть битиа в лето ҂з҃н҃а, а ѡть рождьства Христова ҂а҃ф҃м҃г

Запис у рук. Н. Б. — Гл. XI, 171.

[1] Довде тајном буквицом.

518 Ѿ бытїа лѣта ҂з҃н҃а, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃м҃г егда бысть бироупасха. Тогда поыскахѡмь и не ѡбретѡхомь иже тревовати вь нашеы жызни и глаголахѡм дрꙋгь дрꙋгꙋ: колиꙗ да смо живи, него ли мрьтвы.

Запис у рук. Н. Б. бр. 29. — S. IX, 4.

519 Епископꙋ (у тексту: кѵр иже рек. митрополитꙋ), игоуменѡм, господарѡм. монахꙋ (Филиппоу) їеромонахоу (кѵр Їгнатїю протопопа Лоуки ѿ богохранимаго мѣста Кратовѣ, въ лѣт(о) ҂з҃н҃а), питак за цркви, и т. д.

Запис у рук. Рум. Муз. бр. 1734. — Отч. Мос. 40

420 Съписа се сїа книга, глаголемаа палеа, троудом и потьщанїем прѣосвещен'наго ар'хїепископа кѵръ Прохора.

Послѣдни въ иноцѣх Сисои.[1]

521 Приложихь сїю книгу палею светые и великїе црькви, и кто ю вие ѿети, да е проклетъ ѿ господа бога вседрьжителы, и ѿ всѣхь светыих, и анаѳемѣ сꙋдꙋ да подлежит въ лѣто ҂з҃н҃в, мѣсеца сев.

Записи у рук. Рум. М. бр. 1684. — Отч. Мос. 3.

[1] Ово тајном букуицом.

1544.

522 Оу Желѣзницꙋ мѣсто Продромь оусекновенїе чьстные главы светаго Крьстителы Їѡ.

Вь лѣто ҂з҃н҃в мѣсеца ф. ҃к҃д дьнь на обрѣтенїе чьстнїе главы прѣдтечы вь неделю сыропꙋстноую индиктиѡн ҃в. Вь дны тые быс(ть) архїепископь кѵрь Прохорь.

Запис у рук. (помени) Одес. Б. бр. 40. — Спом. III, 178.

523 Изволенїемь ѡтца и выпльщенїемь сына и сьшьствїемь светаго доуха азь смѣренїи игоуменъ милешев'скїи Данїиль їеромонахъ и сь всѣми ѡ господи братїами вьждѣлѣхѡмь троудолюбьз'не еже сьставити фор'ми вь монастири светаго вьзнесенїа господнїа, и послахѡмь о господи братїю нашоу Никанора їеромонаха и Савоу їеромонаха вь страни итал'скїе, и сь игоуменѡмь бань'скымь Мар'дарїемь їеромонахѡмь, вь пирослов'ствоующїи градь Венетїю, и вьса недостьч'наа ѿ тоудоу принесоше. И сьставихѡмь сїе типаре елико вьзмогохомь постигноути, и сьписахомь доушепольз'ные книгы сїе ѱал'тири, вь них'же приложихѡмь синоѯаре днев'ные же и постные и часослов'ць имѣе нощ'нꙋю и днев'нꙋю слоужбоу. Тѣм'же колѣне прѣклонь молю се и мил' се дѣю поющїмы или стихологїсоующїимь или прѣписꙋющїимь, аще боудеть что погрѣшено исправлꙗите и нась, ѡ семь троудив'ших се благословите, а не клънѣте, понеже не писа доухь светы ни аггель, нь роука грѣш'на и брена, и доухь оунилїи и ѡкааннїи и грѣш'ным.

Повелѣнїемь господина и ѡтца нашего игоумена Данїила їеромонаха и всѣ ѡ господи братїе троудихоми' се ѡ сїх сьписанїи смѣренїи свещенноиноци Мар'дарїе їеромонахь и Өеѡдорь їеромонах. Молим' вы се ѡтци и братїа, и колѣнома касаю се, аще не роукою нь езыкомь, аще боудеть что погрѣшенно, поюще любве ради Христове исправлꙗите, нь нась, оусрьдно троудив'ших' се ѿ семь, благословите, и не клънѣте, да и вы оулоучите оуслышати страш'нїи владич'ный глась, еже речеть кь соущїимь ѡ дѣсноую его: прїидѣте, благословенїи ѡтца моего, наслѣдоуите оуготованное вамь царьствїе ѿ сьложенїа мироу, егоже боуди вьсѣмь намь оулоучити славеще ѡкон боуп'но ѡтца и сына и светаго доуха и нынѣ и присно и вь вѣкы вѣкѡм. амин, томоу слава и дрьжава вь бесконьч'ные вѣкы, аминь.

Сьврьшише се сїе светые и божьст'вные книгы, глаголемїи ѱал'тирь, вь нихже приложихѡмь синаѯари вь ѡбхожденїе лѣт'ное, тропари и кодакы светымь, такожде и постїи синаѯарь приложихомь и часлов'ць, имѣе нощ'ноую и дьневноую слоужбꙋ по оуставоу прѣподобнаго ѡтца нашего Сави їероусалим'скаго, сїе сьписа се ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃н҃г҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃м҃д҃, кроуг сльнцꙋ к҃е҃, а лꙋн. д҃, злато число з҃, демелїе з҃і, епакта г҃.

Почеше се сїе светїе книгы писати мѣсеца генꙋарїа а҃ дьнь, а сьврьшише се мѣсеца ѡктѡмврїа а҃ дьнь оу Милешеве.

Поговор у ст. штамп. псалтиру у Н. В. бр. 45. — Кар. бр. 34; Schaf. 227.

пре 1545.

[524] Манастир св. Тројицу код Плеваља основао је Висарион с братом Савом и сином архијерејем Нићифором, па је доцније поновио игуман Јаћим.

Натпис у ман. св. Тројице изнутра у препрати више врата. — Гл. XXIX, 164. Записа тога сад нема.

1545.

525 Сьврши се вь лѣт(о) ҂з҃н҃г҃ вь храме светеи и живоначелнеи троици при благочестивеи и христолюбивеи митрополите кир Никанорꙋ, трꙋдѡм и ꙋсрдїем блаженнаго ерошонаха игꙋмена Висарїѡна сь братїами. И из начела сьписа блажени ерошонах Сава д҃ мѣсеце и е҃ дни, и прѣстави се, и дописах два мѣсеца без пет дни грѣшни и мьнши паче всѣх дїакь Иѡвань.

Запис у рук. (пролог) ман. св. Тројице код Плеваља бр. 4. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 295.

526 Списа се вь лѣт(о) ҂з҃н҃г҃ вь храме светеи и живоначелнеи и нераздѣлимеи Троице близь мѣста Плѣвлꙗ трꙋдѡм и ꙋсрьдїем сь братїами блаженнаго ерошонаха игꙋмена Висарїѡна вь та люта и прискрьбна врѣмена вь днїи сꙋлтана-Сꙋлеимена. И молим се грѣшнии сь всакою смѣр(н)остїю простите ми где чтѡ бꙋде погрѣшено, понеже бо вь велицеи нꙋжди и скрьби писах. Грѣшни и мьншїи паче всѣх дїакь Иѡвань.

Запис у рук. (типик) ман. св. Тројице код Плеваља бр. 18. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 307; помиње се у Гл. XXIX, 169.

527 Слава сьврьшителю Христоу вь вѣкы. Писа се сїа книга вь лѣт(о) ҂з҃н҃г҃ Писа грѣшнїи ерошонах Пахомїе, вѣчна мꙋ памет.

Запис у рук. (зборник) Руск. археол. Института у Цариграду. — Извѣстія Конст. IV, 3, 142.

528 Сїю книгꙋ, месець авгꙋст, кꙋпи смѣренїи Нїканѡр, митрополить новобрьдскыи, цркве Градчаници, липлꙗнскые митрополїи. И кто ю биет како ѡтнести или издати ѡть цркве Градчаници, да мꙋ есть ѡтмьстница пречистаа богомати прѣдь страшнѣмь сꙋдїею. И подписахь сїе своею рꙋкою, вь лѣто ҂з҃н҃г҃, индиктїон г҃.

Запис у рук. цркве Грачанице. — Гл. LI, 65.

529 Повѣд(з?)а сїю книгȣ многогрѣшни попь Їѡань ȣ селȣ Подгорици и при храмȣ чьстноѥ вьзнесенїѥ господнѥ за помєнїє ȣписа матерѣ Микȣ ȣ манастырȣ Лоукoво, вь лѣто ҂з҃н҃г҃ мѣсеца їюлїа 20.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Петк. 52.

[530] Молитвеник штампан за игоумена Данїила оу монастира Милешеве вь лѣто 1545.

Повелѣнїемь господина и ѿца нашего їгоумена Данїла їеромонаха и все (ѡ) господи братїє, трȣдихом се ѡ сїихь списанїи азь многогрѣшнїи и ѡкаанїи и маньши вь чловецѣхь, богати грѣхьмы, а оубогы добрыми дѣли дїакь Дамїань и Милань ѿ Црьнїє Загори, ѡд места нарицаемагѡ Ѡкна, ѥже ѥс(ть) близь великїє рѣкы глаголемїє Савѣ. Молю же юнїє....итд.

Књига у ман. Хиландару и Шишатовцу. — Сава 54; Лет. 14 (1828. III), 23; Schaf. бр. 228; Кар. бр. 35.

[531] Литурђија писана на папиру руком милешевских калуђера Мардарија и Теодора вь лѣто ҂з҃н҃г҃[1]

Рукопис у цркви Чајничкој. — Босан. Вила 1892, 408.

[1] Да не буде овде издавач помешао псалтир с последовањем штампан те године (7053, 1544.) од тих калуђера у Милешеву, или је ово заиста рукопис?

532 Списа се сїа божьствнаа книга, глаголеми минеи, светомȣ Їѡаннȣ Предтечю вь лѣт(о) ҂з҃н҃д҃ мѣсеца сеп. к҃а҃

Запис у рукоп. (зборник) Рус. археол. Института у Цариграду. — Извѣстїя Констант. IV, 3, 143.

1546.

*533 Сьвршии се сїи светы и божьствнїи тетроїевгель вь лѣт(о) ҂з҃н҃д҃ при благочьстивѣи и христолюбивѣи митрополите кир Никанорȣ, при всеѡсвещенѡм митрополитȣ кир Никанорȣ, вь храме прѣсветеи и живоначелнеи троици, близь мѣста Плѣвль, трȣдомь и оусрьдїем блаженнаго еромонаха игȣмена Висарїѡна сь братїами, вь днїи сȣлтань-Сȣлеймена, вь та люта и прискрьбна врѣмена. И азь грѣшни молим се сь всакою смѣростїю, что се наиде где погрѣшено мони недостатними ȣмѡм, а ви

вашими богодаными разȣмѡм исправите, и не проклените любвѣ ради Христовѣ, понеже бо вь великои нȣжди и скрьби писахь. Грѣшнїи и мнѣшїи паче всѣх дїакь Ишвань.

Запис у рук. ман. Дубочице код Плеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић. (Помиње се у Гл. XXIX, 180).

534 Ѹ Бнецїехь, вь лѣто ҂а҃ф҃м҃ѕ҃

Епистола господина Винценца Воуковика.

Вь Ї҃с Христоу многѡпочтованимь ѿцемь патрїар'хамь, ар'хиепископомь, бискȣпомь, иереомь калоеромь и ѡсталимь редов'никомь, и толикоє благочьсними в'ладавицамь и кралюмь Мацедонїє, Шер'вїє, Босне, Срем'ске земле, и ѡсталимь кнезомь хр'стїан'скимь великимь и малимь ѡвогаю юзика книжникѡмь, како братїє, господи и земльакомь своимь, Винцен'цо Вȣковикь, а латин'скимь юзиком дела Веча именовань, велемило поздрав'люнїє.

Ѻчито се зна, братїѡ и господо ȣ Крстȣ почтована, мко права изваршена племен'щина наша не има бити потврьюна само ва величьствȣ крьви, ако ю добра и часна дилаю не насладȣю, мко благочьсни Матиашь ȣгарски краль свидочи ѡнога ѿ племенитаго и господьскаго народа говоречи: кога же нєгова честита дила и доброта вела ȣ племенщини потвр'мю ȣзвишаючи, мко Ї҃с Христось ȣ своюмь свѣтомь еванелю говори, да не може зло стабло добарь плодь давати, и толико же племенито стабло зали плодь чинити, и мкоже племенито стабло по плодȣ юго познаваюет се, такоже висина племенщине по частнихь делихь ю очита. Зачь на странȣ ѡставивь причке и много говоренїє на нашь написаль повратив се, моюго почтованога ѿца воеводѣ Божидара Вȣковика да спомененїє ȣчиню, за ȣздрьжанїє виру Христовȣ, и помочь народа юго, за наследовати полагь своюе змож(н)ости, прьво родителю своюе исходеще ѿ племена благочьстивихь владавичь Сербске земле, ѿ Белога Константина прьвога и благочьснаго и прьвога христїанскаго цара почамь, и до врѣмена славнаго Вȣка деспота и Бранка Вȣковика, и Стефана деспота, мкоже находи се ȣ писмȣ ѿ ронстка кралевь и цесаровь сербьскихь, иже не страмющи ни блага ни живота юго вь дьне и вь нощь мислечи своюмȣ народȣ на помощь бити, и то се зна по прьвомь штампанию книгахь светаго писма, мко читаючи зразȣмии листе, и мко на сьмрьтнои постели бȣдȣчи ȣ своїои кащини ȣмрети желаше, и такою по сьмрьти югѡ с великимь потрошкомь изь толико далеще стране вь лѣта господна

҂з҃а҃ф҃н҃ на ѥго башинꙋ мрьтво тѣло ѥго ѿнесено ѥсть, и покопано ꙋ црькве Старце Горица при ѥзеришꙋ ѿ Шкꙋтари. И такоѥ по сьмрьти почтованаго господина ѿца моѥго прѣворечен'наго, азь Виценцо, синь ѥго, не могꙋщи инимь вь сеѥ врѣме своимь родикомь и баштини моѥи послꙋжити с великим же потрошкомь направивь слова и ине твари потребне вь штампе ѿ светаго писма книгахь Давида пророка, что се ѱалтирь говори, на ꙋтешеніе тила вашего, и спасеніе дꙋшь ваших ѿ сваког квꙋде и фалсита по мꙋдрихь люди великꙋ трꙋдꙋ направлѥню ꙋресень, и по том тога штампань ѥс(ть) на хвалꙋ Іс Христа и веселѥ родиковь своихь и баштине свое, и на ѡградость свега хрьстіанства ꙋ свакои напасти их трьпеще на овемь свитꙋ, ꙋ мирꙋ заради Христа. И ꙗкоже племенити зрак мирисанѥмь ѥго ино цвитіе прѣмлаже, тако и ѱалтирь мегꙋ иними книгами светаго писма ꙋ ком сва пророчьства Христова здрьже се. Зато молимь доброте ваше са свимь срьдцемь ꙗко нашащи старе книге писане ѿ срьбске земле, помалите ми да ѥ штампамь на споминеніе старихь и хвалꙋ Христовꙋ, по чем би могли прити ꙋ негово свѣто кралѥвство ꙋ коѥ нась приведи ѿць и синь и свѣти дꙋхь, аминь. Телѡсь

535 Из'воленіемь ѡтца сьпоспѣшеніѥмь сина и сьврьшеніѥмь светаго доуха, иже ѿ небытіа вь бытіе словѡмь приведи вьсачьскаа, сьздавіи чловѣка и положи ѥгѡ вь раи пище божствь'ныѥ наслаж'дати се; пакы же прѣстоупивша и ѿврьжен'на быв'ша и вьсѣмь родомь иже по немь быв'шінмь сьмрьть исходатаи, и вѣ видѣти рода чловѣча ѿ діавола моучима. Нь сьз'давіи не ѡставыи сьзданіе своѥ вь кон'ць погыб'ноути, пророкы посла прорещи тогово пришьствіе, иже прѣдаше нам писаніа, вь нихже изещ'нѣише цар же и богоѿць пророкь Давидь, пришьствіемь светаго дꙋха наоучаѥмь, прѣдасть намь дꙋшеспасноую сію книгоу, глаголемꙋи ѱал'тирь, славословити сіимь иже вь троици бога. Ѥсть бо сіа книга цѣломоудріе настав'никь, и тѣлеснимь и доушев'нимь страстемь исцѣлитель. ѱалом' бо и ѿ каменнаго срьдца сльзоу измыѥть, аггелѡмь сьпричестникы и небесныѥ жителѥ по бозѣ печаль сьдѣвает, доушам' же веселіе дароуѥть.

Сегѡ ради и азь грѣш'нии и мни'ши вь чловѣцехь Виценцо сии господина воеводе Божидара Вꙋковика Подьгоричанинь желаніемь вьжделѣхь вь доушеполезнымь книгамь испльнити недостатьчьство ѥже оумалѥноѥ и расхищен'ноѥ Ис'маилтѣни,

богꙋ попоущьшꙋ ихь. Быв'шоу ми тогда вь запад'ных странах италіискіих вь слав'нѣмь градѣ Венетіанѣ, богомь наставлѥмь, вьзрев'новах поспѣшеніѥмь светаго дꙋха, троудолюбьзнѣ под'визах се сьставити формы вь ѥже быти оугод'на в'сакомꙋ прочитающомꙋ. Того ради продльжихь врѣме не ставити вь скорѣ, и списахь сію дꙋшеполезнꙋю книгꙋ ѱал'тирь. Тѣмже молю се и мили се дѣю вьсѣмь поющіимь или стихословьствоующіимь или прѣписоующіимь, аще боудеть що погрѣшено, исправ'ляите, и нась ѡ семь троудив'шіихь се благословите, а не кльнѣте, и вась всеблагіи богь да не лиши царьствіа ѥго вь бесконьчныѥ вѣкы, аминь.

Предговор и поговор у ст. штампаном псалтиру А. Е. бр. 159. — Кар. бр. 36; Schaf. 229.

536 Вь лѣто ҂з҃н҃д҃ коупихь азь Іѡакимь отъ Бар'мь-кадіе и ѿ баше.

Запис на штампаном јеванђељу у ман. Есфигмену у Св. Гори. — Пет. 1.

[537] Писа се сїа книга вь лѣто ҂з҃н҃д҃; егда доспѣхьмо ю наста лѣто ҂з҃н҃е҃. Чтите и мене помените грѣшнаа и хꙋда вь священноиноцѣхь іеромонаха Пахоміе, писавшаго сї грꙋбо.

Запис у рук. (минеј) ман. Слепче (у Македонији). — Спом. IX. 16.

538 Писа се сїа кныга вь лѣт(о) ҂з҃н҃д҃ егда доспѣхмо ю [1] наста лѣт(о) ҂з҃н҃е҃ Се испльни ти се послꙋшаніе ѿ многочьстнѣи прѣизредиѣ вь обитѣлѣхь вь Продромѣх ѡтцꙋ нашемꙋ игоуменꙋ кур Серафіимꙋ. И аще что боудет погрѣшено ни.... (поцепано).

Запис у рук. (минеј) Русс. археол. Института у Цариграду. — Извѣстія Констант. IV, 3, 142.

[1] У издању: досѣхꙋ мою. Тако и у бр. 537. Биће да је ово иста књига.

1547.

539 Вь Христа бога благовѣрны и богомь хранимы и самодрьжавны земли Молдовской Іѡ Иліашко, воевода и господинь.

Понеже иже вь троици поклан'ѣеми богь благоиз'воли цръковь свою испльнити светыми книгами вь славословїе и ползꙋ прочитаюцимь, томꙋ слава и дрьжава вь вѣки, аминь. Исписаше се сїе светїе и божьствнїе книги глаголеми праѯи вь дни благовернаго и богѡмь рꙋхаимаго (!) и самодрьжавнаго Їѡ Мирьча, воеводе и господарь всои земли Оугровлахинской и Подꙋнавїю, сынь великагѡ и прѣдѡбраго Радꙋла воеводи. Теиже ꙋбо азь грѣшни и мьнши вь чловецехь Димитрїе лѡгофеть, вьнꙋкже Божидаровь, видев'ше же ꙋмаленїе светых и божьствнихь книгы, вьждеелѣхь троудолюбьзно елико вьзмогохь оумом постигнꙋти, богоу поспешьствꙋющꙋ ми сьписахь и сьврьшых доушепользные книгы сїе праѯи, еже оубо доухом светии апостолы наоучише и пропов'ѣдаше и просїаше вьс'ѣи вьселен'ѣи конце земльнїе. Троудих се ѡ семь и сь оученикым моимь Ѡпрѣ и Петрь. Тѣмже молим се и мили дѣем се вьс'ѣмь чьтꙋщим или прѣписꙋющим, аще бꙋдеть что погрѣшено, любве Христове ради исправлаите, и нас ѡ семь троудивши се благословите, а не кльнете, понеже не писа доухь светы ни аггель, на роука грѣшна и брѣнна, и доухь оунил, ѡкаанный и грѣшный.

И сьврьшише сїе светые книгы ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃н҃е, а ѿ рождьства Христова тисꙋща ҂ф҃м҃з, крꙋгь слънцꙋ к҃з, лоунь ѕ҃, злато число ѳ҃, индиктїѡн ѕ҃, ѳемелїе ѳ҃і, епахта е҃. Почеше се сїе светые книгы писати мѣсеца авгꙋста н҃і дьнь, а сьврьшише се мѣсеца мартїа н҃і дьнь вь настолнем град(ѣ) Трьговиш(и), вь домехь Димитровехь ꙋлесꙋхꙋчꙋм'. [1]

Предговор у ст. штампаном апостолу у А. Б. бр. 78. — Катал. 233.

[1] Последње четири речи тајном буквицом, од којих четврта нејасна.

540 Господинь вь Христа бога благоверни и богом храними и самодрьжавни земли Ѫгровлахиские Їѡ Мирча, воеводѣ.

Понеже иже вь троици.... (као и у бр. 539).

Предговор у ст. штампаном апостолу. — Кар. бр. 39; Schaf. 230.

541 Ѡво е свѣти писание оучинено на славꙋ бога господина и на спасенїе свакога христїанина кои ꙋ нега вервꙋе, оу Бнецихь по Бнцен'цꙋ Божидара Бꙋковика синь, на прьви дань їюнїа мѣсеца ҂а҃ф҃м҃з.

Поговор у штампаном молитвенику. — Кар. бр. 40; Schaf. бр. 231.

542 Вьседрьж'цꙋ и прѣблагомꙋ богꙋ слава и величие, дрьжава и ѡблас(ть), всакомꙋ делоу благꙋ, иже о немь начинаемомꙋ; спасен богдн имен, и помиловани богди писави Димитрь дикь многогрешнїи и послед'нїи вь дияцехь, пїса немоцною и тлен'ною рꙋкою вь храме своемь. Сьврьши се мѣсеца юнїа в҃в дан вь лето ҂з‑мо тисꙋщ'но и н҃е. Братїе, аще что где вь книге сеи погрѣшихь, ч'тꙋще исправлаите, и не кльните, благословите, а вась богь и прѣчистаа, аминь.

Запис у рук. (минеј) А. Б. бр. 288. — Катал. 24.

543 Испысахъ сїю кнїгоу глаголемоу Дамаскинъ и Григорїе Палама, съ повелѣнїе блаженнѣишаго архїепископа кир Прохора, и приложї и светые и великїе цркви прьвїе Їоустинїанїе, и к томоу кто ю кїе ѡтети ѡт великїе цркви, да есть проклеть ѡт господа бога вьседрьжителя и ѡт прѣчистїе его матере и ѡт т҃ні х. светыихь отьць иже въ Никеи, и ѡт въсехь светыхь. И писа се вь лѣто ҂з҃н҃е, мѣсеца авгоуста е҃і дьнь.

Запис у рук. у Охриду. — Статья 34.

544 Изволенїем отца и поспѣшенїем сына и сьврьшенїемь светаго доуха исписа се сии тетраевгль вьсеосвещенномꙋ мїтрополїтꙋ рашкомоу кирь Сїмеѡнꙋ, да мꙋ ес(ть) на спасенїе доуши и тѣлꙋ въ лѣт(о) ҂з҃н҃е, съврьши же се месеца ав'гꙋста ѳ҃і. Приложи га цркви великомꙋченици Вар'варѣ юже създа и въздвиже и оукраси мнѡгыми црьковными оутвар'ми въ спасенїе себѣ же и своих родитель дꙋшь, въ своеи ѡбласти близь рѣкѣ Расѣ. Тѣм'же, ѡтци и братїе, чьтꙋщеи или прѣписꙋющеи помѣните ме въ светыхь молитвах ваших, ако да всъ богъ помѣнетъ въ бесконечни вѣкъ, аминь.

Запис у рук. у приватним рукама (у Будви). — Д. Б. Ист. 1893, 34.

545 Вь лѣт(о) ҂з҃н҃е мѣсеца авгꙋ. л҃а, индиктиѡн е҃ писа сїю божьственꙋю книгꙋ послѣднїи и богати вь грѣсех вь иноцѣх їеромонах Висариѡн.

Запис у рукоп. (поучења Кирила Јерусалимског) Сов. Б. бр. 188. — Спом. XXXVII, 15.

546 Исписа се сїа божьственаа книга Златоꙋсть вь лѣт(о) ҂з҃н҃ѕ мѣсеца дек. л҃а. Сьврьши се въ монастирь Продромь при игꙋмена Серафїма їеромонаха. И потрꙋди се ѡ сем послѣднїи въ иноцѣх и ꙋбогїи вь чловѣцѣх а богати вь грѣсѣх Висарїѡн еромонах. Ѿ[1] Дебра, вѣчна мꙋ паметь.

Запис у рук. Сов. Б. бр. 187 (пређе у ман. Слепчу). — Спом. XXXVII, 15; Спом. IX, 17.

[1] Одавде нема у Спом. XXXVII.

1548.

Види бр. 40.

547 Прохор, милостїю божїею архїепискwп ·а·-е Iустинїаниe всѣх Блъгарwм Србълєм и прочиы. Съкрениe мое пише да се знает, како прїидох въ богохранимое мѣсто Мниево, при въсеосвещенном мїтрополїте кїрь Никаноре, и прїиде къ нам кир Петръ Герзїи,[1] и приложи сїю книгу тетроевгелїе цркве архистратигу Михаилу и Гаврїилу у Плаканичке махале, и да си имать вищи реченнаа црькв сїю книгу никим неѿемлиму. И на се убо быс(ть) сїе наше писанїе къ всако съхраниniе и утврждениe, въ лѣт(о) ·з·н·ѕ· апрелїа ·аі· дьнь.

Запис у рук. Хл. Б. бр. 24. — Поп. 21.

[1] терзїи?

548 С.. еуглие wкова се потруждениeм благоговѣинаго протопоп неку.... Луке богоранима места ..·.. стѣк и приложи с. монастиру.... агглwва Топоница храму въведениe богородице wбители арх ... еп҇ху ... въ лѣто ·з·н·ѕ·, аминь.

Запис која је био на окову рук. ман. Никоље (сад Н. Б. бр. 2). — Даница 1826, 13.

1549.

549 Слава богоу въ троицїи дакшемоу по зачелѣ и конць, тому слава въ безконьчниe вѣкы, аминь. Лѣта ·з·н·з·, мѣсеца ienвара ·к·ѕ·.

Чѣститѣиши и светѣиши отци, любве ради Христовѣ, аще что обрещете прочитающе погрѣшено, исправлꙗите и благословите, и не кльнете, нь поминаите и нась грѣшныхь трудившиx се вь светыихь ваших молитвахь, понеже не писа доухь светы ни аггель, нь рука бренна и грѣшна, и вась богь да простить, аминь. Монахь іереи .... (нечитко).[1]

Запис у рук. (минеј) ман. Слепче (у Маћедонији). — Спом. IX, 16.

[1] Овај је одељак на другом доданом делу рукописа.

[550] Прїими моление, господи, рабу свою Быщу, коа приложи сїю книгу светому Николѣ и светому Ѳеwдwру и светои Петкы. Буди еи къ душевное спасенїе и къ вѣчную паметь, аминь. Въ лѣто дьнь (1549) мѣсеца априла ·ѕі· днь.

Запис у рук. цркве у селу Слепчу (у Маћедонији). — Спом. IX, 14.

551 Въ лѣто ·з·н·з· мѣсеца маи ·к·ѕ· дьне, индикта ·з· Се а рабь божїи свещеноерей Козма Басилиевич, слоужит(е)л храму Успенїа пречистое богоматере wть богоспасаемаго храда Ковла, придал есми сию книгоу глаголемоую палѣю своего ради доушевнаго спасенїа къ Светоую Гороу, в монастира великїи глаголемы Ѳиландарь, иже есть храм царское и великое лавры оуведенїе пресветїа богородица во црков, вѣчно и на веки непороушно. А хто бы имель сїю, богом въ втрое и страшное пришествие Христово егда сь небесе на землю прїидеть соуди праведных и грѣшных. И хто сїю книгу wть того светаго манастыра wтимет да боудет на нем клатва светыхь отць ·т·н·і·, иже в Никеи. И дана быст сїа книга в руки старцом честным того светаго манастыра Хиландара которыи в запросю приходили до нашеи земли Лит(о)вское, именемь свещеннонокоу Мардиму, а иноку Анастасїю. Имают поминати сїи ·д· доуши: Басилиа, Оульяну, свещеноерея Козмоу, Татиану.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 9. — Спом. III. 207.

552 Прохwр, милостию божию архїепископь прьвїи Iустїниани Блъгаром и Србълемь и Грь(к)w(м), вь лѣт(о) ·з·н·з·

Натпис у металном котуру на полијелеју у охрид. цркви. — Извѣстія Конст. IV, 1, 91.

553 Въ лѣто ·з·н·з· (7057, 1549)[1]

Запис на крају рук. (Хамартол) у приватним рукама. — Шем. Б. К. 1883, 32.

[1] Јамачно је штамп. погрешка и место н, као што је издавач у загради и ставио (50), али да не буде: ·з· и ·з· 7007, и онда би изишла год. 1499?

1550.

554 Исписахь сїю книгу оу мѣстоу Мниеву вьсеwсвещенномꙋ мїтрополиту новобрьдскому кир Нїканору, вь лѣто ·з·н·н· месеца їюнїа ·а·

Запис у рук. (минеј) цркве Грачаничке. — Гл. LI, 67.

555 Изволенїемь w .... сына и съврьшенїе ..... духь се о семь светемь пис .... и много wкаяне и ... при храму светаго в... в.....р'гїа. Молю ви оубо, wци ..... приклонию, аще не роук ...... аще боудеть что погр ..... люб'ве ради Христове исправ- ...... грѣшнаго се оусрьдно тр .... благословите, а не кльнете,

д . . . . . оуслышати страшнаго . . . . . р҆наго соудїе гласъ еже р . . .
. . стоющимъ прїидете б . . . . наслѣдоуите оуготова . . . ѿ сложенїа мирꙋ, их҆же б . . . . полоучити. Съврьши се сїа с . . . . . ҆ниа книга глаголѥми тетроеvг . . . . тїа въ лѣто ꙁ҃ѕ҃н҃и҃, а ѿ рож . . . . ꙁ҃а҃ф҃и҃, кроугъ слнцоу а҃, а . . . мѣсеца їюнїа к҃а҃ дьнь, на рѹце
Д . . . . .

Запис у рук. у прив. рукама. — Срп. Сион 1894, 793.

1550., 1551.

556 Сътвори се си кивотъ монастира храмъ рождьства пресветие богородици, при игꙋменꙋ Θеѡфилꙋ, и при Іларионꙋ Шишатовчанинꙋ, иже вь Фрѹшцеи горѣ, монастирь Ремета, вь лѣто 7058.

557 Свриши се сїи кивотъ к҆ славному мѣстѣ Липовѣ а рꙋкодѣлїемъ грѣшнаго Митра, златара, месеца април҆іа 1 дань л. 7059. Си кивотъ имѣетъ сребра една ока и 60 драма.

Натпис на ћивоту у ман. Шишатовцу. — Nadpisi, 270; Шем. Срем. Карл. 1892, 11.

1551.

558 Конецъ ѕ҃-ихъ мѣсецемъ. Слава богоу въ троици давшомоу по зачелѣ и конецъ, томꙋ слава въ вѣкы вѣкѡм, амин. Исъписа сїю божьствнꙋю книгꙋ ꙋбогїи въ иноцѣх и богати въ грѣсѣх їеромонах Висарїѡн и прѣименованїе Варлаамъ, да речет(е): богъ да простит, аминь. Въ лѣто ꙁ҃ѕ҃н҃ѳ҃ април(а) ꙁ҃ съвръши се.

Запис у рук. (пролог) Хл. Б. бр. 192. — Поп. 382.

559 Понеже оубо вь троици единопокланѣмыи богь ѿ небитїа вь битїе мановенїемь приведи вса и на конець дѣлом създа чловѣка, егоже ѡбразомь своимь почать, необладаема же и ѡбладающа всеми и съглаголника себе садела, и иже по немь родомь желающимь причестникомь его быт(и), якоже великы вь патрїарсехь Авраамь иже не писанїемь нь плътовидно сподоби се вь домь прияти троицꙋ. Послѣди же Мѡѵсеи глаголе богови лицемь кь лицꙋ, иже и начертание скрижали приеть ѿ него, и незнаменаe изменение закона сихь сакрꙋши. По семь единородни сннь слово благоволенїемь своимь, и съвршенїемь ѿ ѡтца исходещаго.

семꙋ же сьприсносꙋщнаго, ѡбоимь сьгосподьствꙋющаго светаго и животворещаго дꙋха, благоизволи неизречени исплъни сьвѣтъ вь присно дѣвꙋ Марїю вьсели се, и род(и) се без матере на небеси, на земли безь ѡца роди се, и пострадавь вьзнесе се. Темже намь не сꙋщимь Авраамꙋ и Моѵсею подобнимь еже богови сьвршателном бити, дасть намь писанїа вь нихже пророци, яко вь царскихь сокровищихь, положи неистьщимое богатство. Тѣмже и азь смерени и многогрѣшни рабь божїи Радоня, ѡкраце оуме, сьписахь сїю доушеспаснꙋю книгꙋ, еже ѥсть име ѥи тетрьвангль. Пакы молю юже старце яко ѡце, сьвазрастнимь яко чедѡмь, чатꙋщимь или поющимь или преписꙋющимь, молю се и колѣномь касаю се, аще не рꙋкою нь езыкомь любве ради Хрїстовѣ исправляти, и нась оусрдно трꙋдившихь се ѿ семь благословляти, да и ви оуслꙋчите ѡноѥ Валамово еже кь Израилю: благословещеи те благословени, и кльнꙋщеи те проклети; и придете, благословени ѡца моего, наслѣдꙋите оуготованое вамь царствїе, вь немже да жителствꙋемь ѡнои славеще ѡца и сина и светаго дꙋха. Съврьши се сїа книга ѿ битїа вь лѣто ꙁ҃ѕ҃н҃ѳ҃.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 80.

*560 Си крьст ꙋчини смѣрени Никанорь црькве Спасове, вы[ше ?] См[ї?]ре, лѣт(о) ꙁ҃ѕ҃н҃ѳ҃.

Натпис на ручном крсту у Нар. Музеју, доста истрвен, те се тешко чита. Био у ман. Рајиновцу.

*561 Съврши се сїа света и божствна книга глаголими минѣи въ лѣт(о) ꙁ҃ѕ҃н҃ѳ҃ при храмꙋ архїстратига Михаила, на рѣцѣ Радовашници, въ подкрилїе Ц҃кра планине, трꙋдѡм и потащанїемь їер҆монаха игоумѣна Їсаїе сь братїею, исъписа се рꙋкою многогрѣшнаго Ратка дїака. Аще кто сїю книгꙋ ѿ сего мѣста ѿнимить некоимъ дїаволскыи навожденїем, да есть проклет ѿ господа бога и прѣчистїе того матере и всех светых, амин. Да молю ви, ѡтци и братїе, преписꙋющии или чтоущии, аще боудет что погрѣшено исправляйте, а не кльнете, любве ради Христове, благословени благословите, а проклети к(ль)ните, а вас богь да прости, амин.

Въ то врѣме дрьжеще землю злоправна господа, глаголими Тоурци. Оувы тогда зла година; прозѣбнꙋтїа лозїамъ, яко никогдаже тако.

Запис у рук. цркве Вел. Радинаца. — Исписао г. Ђорђе Коларовић; помиње се у Archiv-у XIV, 478.

[562] „Служабник штампан у Млецима 1551 г.“

Књига у кирејској типкарници. — St. XXI, 129. — Ако ово није оно издање од год. 1554 (в. бр. 581), онда је ово нов, досад непознат примерак старих штампаних књига.

1530.—1551.

563 Повелѣнїемь господина ми владыки Никанора направихъ сїю книгȣ азь богати грѣхми Їѡаннъ граматикъ.

Запис у рук. цркве Грачаничке. — Гл. LI, 68.

564 Сїа кнїга смѣренаго Никанора, митрополита Новобрдскаго.

Запис у рук. Ново-њамецког манастира у Бесарабији. — Древности II, 96.

1552.

565 Вь лѣто ·з· тисȣщно ·ѯ· прѣстави се доухѡвник Ѳеѡдосїе Девели, мѣсеца генȣарїа ·і· дьнь, вь дьнь сȣботȣ вечер протї светаго Ѳеѡдосїа общежителѣа, вечна мȣ паметъ.

Запис у рук. Петр. В. бр. 34. — Отч. П. 1868, 62.

[566] Си светїи божествнї храмь светаго Николае згоди(?) се вь лѣ(то) ·з·ѯ·, крȣгь сль . . . лȣ . . . .

Натпис на камену до врата из паперте у цркву, у селу Вукосовцима (окр. Врањске). — Гл. Пр. Цр. 1900. септ. 89.

[567] Слава совршителю богоу и всѣм, аминь. — Списа се сїи свети и божествнїи тетроievгль вь лето ·з·ѯ· повелѣнїемь и усрдїемь всеблаженаго митрополита кѵрь Маѳеа будимскаго, вь та люта и прискорбна врѣмена вь владенїи сȣлтан-Сулимана. Аз грѣшни молимь се са всакою смѣреностїю, что се гдѣ найде погрѣшно, или инако неисправно, любве ради Хрїстовѣ и не проклинѣте, понеже би вь велисеи нȣжди и ȣ скорби писахь.

Запис у рук. у приватним рукама. — С. Д. М. 1865, 175.

[568] Съврши се сїа божьствна книга, рекоми праксїи, вь лѣто ·з· тисȣщно и ·ѯ· ѡбогли вѣка, оу дьны цара сȣлтань-Соулимана, врѣле и тешке измаиль-тȣрске господе. Я писа ю грѣшни и хȣдыи и манши вь прѣзвитерехь попь Доброкои, врѣною роукою, а ȣмь вѣше ѡгорчаю . . . . (моли да му се опросте погрешке, и завршетак подеран).

Запис на листу у ман. Никоља (окр. Руднички). — Даница 1826, 16.

569 Вьсевидцоу и прѣблагомȣ богоу слава и вѣлїчїе дающомȣ съврьшити вьсако дѣло благо, еже ѡ немь начинаемо, томȣ слава и дрьжава вь бесконьчнїе вѣкы, аминь.

Понеже иже вь троици покланяемы богь благоизволи црьковь свою испльныти светыми книгами вь славословїе и ползоу прочитающимь, сего ради ї азь Христȣ рабь Радиша Дмитровикь вьзрѣновахь поспешенїемь светаго доуха и любовїю еже вь божьственнимь црьквамь написати сїю доушеспаснȣю книгоу четвороблаговѣстїе еже доухь светы апостолскыми оусты ѿригнȣ вь познанїе и испльненїе славословїю трисльначнаго вь единствѣ покланяемаго божьства, и не пощедѣхь ѿ моего богоданнаго именїа, дондеже съставихь слова на типарехь, нь внезапȣ прїиде грьдїи чась сьмрьти, и вьзеть доухь мои, и по сьмрьти моеи ѡставихь сїе форми вь домȣ моемь.

По сихже азь Трошнь Гоундоуликь ѿ великаго града Дȣбровника, по прѣставленїи кнеза Радише поноуждень быхь вь еже принести сїе форми, и вьзехь и принесохь вь домь мои сїе форми. Почехь и сьврьшихь сїю светȣю доушеспаснȣю книгоу, глаголемоую тетроievгель, и ѿ богоданнаго ми именїа не пощедехь, ни тѣлȣ моемоу покоя дахь, дондеже прїдохь до сьврьшенїа дѣлоу.

Повелѣнїемь господина Трояна Гоундȣлика трȣдих се ѡ семь писанїи азь грѣшныи, многоѡкаанѣиши и мнши вь иноцѣхь їеромонахь Мардарїе, ѡ монастыра глаголемаго Мрькшина црьква, иже ес(ть) близь Чрьнїе Гори. Молю же юные и сьвьзрастные и старїе чьтȣще или пишоуще любве Христовѣ ради исправлаите, понеже не писа доухь светы ни аггель, нь рȣка брѣнна и доухь оуныли ѡкааннїи и грѣшнїи.

Тогда же вьсточнимь странамь ѡбладающомȣ великомȣ амирехь сȣлтань-Сȣлеиманȣ. Сьврьшише се сїе светые и божьственїе книгы вь лѣто ·з·ѯ· кроуг сльцȣ ·д·, лоуни ·аі·, мѣсеца авгоуста ·д· дьнь, вь Бѣлградѣ. Доѯаси ѡ рекѡ.

Поговор у штамп. јеванђ. Н. Б. бр. 73. — Кар. бр. 41; Schaf. 232.

570 Вь лѣто 7060 засѣлѣ Петрович Моукачев градь.

571 И вь тоже лѣто оузали Тоурци Темешварь, и много оугорских пановь побили.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 195. — Сава 49.

1550.—1552.

572 Вꙁ лѣт(о) ҂з҃ и ·н҃и· поче се сїа кныг(а) мѣсецꙁ іоун. и сꙁвршы се лѣт. ҂з҃ѯ҃ мѣсецꙁ іоул. ·ві· вꙁ час ·ѕ҃· днѣ втор. Писа п о о в е в н ь поп Коноу оу село Ѡркшане.

Запис у рук. (празн. минеј) А. С. Норова (сада Уварова). — Фил. Набљуд. 182.

1553.

573 Писах сїа вꙁ монастыр Продром вꙁ лѣт(о) ҂з҃ѯ҃а҃ мѣсеца февроуарїа, и сꙁвршших книгоу глаголеми Дїѡнисїе. Исꙁписа сїю книгоу смѣренїи и мнешїи вꙁ иноцѣх їеромонихꙁ Висарїѡнꙁ ѿ Деврꙁскаго предѣла, и за троуда не вꙁзех ничесоже.

Запис у рук. (Дион. Ареопагит) Руск. археол. Института у Цариграду. — Извѣстія Конст. IV, 3, 143.

[574] Храм св. Јована Претече пописан трудом и подвигом игумана Јанићија и браће му 7061 месеца априла 15 дан, при спахији Алај-бегу. Први ктитор је Роман и презвитар Живко.

Натпис на зиду у „Јашуњском манастиру“ (окр. Нишки, срез Заплањски). — Кр. Срб. 26.

575 Помощию божиею . . . . архистратига Михаила, вꙁ дни чед(?) агаренских цара Соулїмена, при епископѣ Макарию, троудом хтитора протопопе Їѡана, ѿ бытїа вь лѣт(о) ҂з҃ и ѯ҃ и а҃, вь ноужное време, месеца июниа ·к҃· дьнь.

Натпис у цркви у Борчу (окр. Крагујевачки). — Кн. Ср. 230; St. X, 257.

[576] Сеи минеи монастира Каменице, храмь светаго великомоученика Георгїа вь лѣто ҂з҃ѯ҃а҃ начрта еродїаконь Арсенїе, при игоумене Григорїю.

[577] Сїа книга монастира храмь св. Николе. Троуди се о семь благоговѣини игоумень Григорїе и доуховникь Леонтїе вь ноужна

времена при амире цари соултань-Соулимана вь лѣто ҂з҃ѯ҃а҃. Ако е тко однесе, нека е врати, добиће наградоу, и великоу мздоу прїиметь ѿ владики Христа и светаго отца Николи.

Записи у рук. ман. Шишатовца (?) — Спом. XIX, 47.

578 Сꙁписа се сїа божьствнаа книга глаголемыи родословь светїих срьбскых господь, сꙁписа се вꙁ лѣто ҂з҃ѯ҃а҃ вꙁ храмѣ светаго вꙁнесенїа господа бога и спаса нашего Їисоуса Христа, идѣже почивають светые и чьстные мощи иже вꙁ светых ѡтца нашего прьваго архїепископа Савы србьскаго, троудомь и настоанїемь раба божїа проигоумена Никанора їеромонаха, и старца Нектарїа, и приложише ю оу Светоую Гороу, храмоу прѣсвѣтѣи владычице наше богородице и присно дѣвы Марїе, иже есть вꙁходь ее вь светаа светынихь, монастырю глаголемомоу Хиландароу. И аще кто дрьзнеть отьнемати сию вишеречинноую книгоу оть светаго монастира, любо каковаго чина боудет, таковыи да боудеть проклеть оть бога нашего Їисоуса Христа и прѣчистые его матере, и да поразить его сила чьстнаго и животворещаго креста, и да боудеть причестникь Їоудѣ прѣдателю господню, и сꙁ онѣми иже рѣше: вꙁзми, вꙁзми, и распни его, и пакы преподобныи и богоносныи ѡтци наши Сумеѡн и свѣтитель Сава да моу боудоуть вꙁ мѣсто помощи сꙁпьрници на праведнимь и неоумитныимь соудѣ, и вꙁ чась страшнаго испитанїа да оулишен боудеть чести избранныих иже полоучише прѣподобнѣ поживших о Христѣ Їисоусѣ господи нашем, амин.

Запис у рук. (житија арх. Данила) ман. Хиландара бр. 174. — St. XXI, 129. (Сава, 45; Григор. 33; Гл. XLIV, 257 у uvodу).

579 Сїи петрахиль направи смѣренаа Єлена Црьноевика и кур Димитрїе, синь кур Марка Гвозденова, вь лѣто ҂з҃ѯ҃а҃.

Натпис на петрахиљу у ман. Грегетegу. — Стар. II (1885), 118.

1554.

580 Їзволенїемь отца и сьпоспѣшенїемь сына и сьвршенїемь всесветаго и животворещаго доуха сьписа се сы светы и божьствныи тетроїеvаггель троудомь и оусрьдїемь попа Мїе, оу Самаилахь, близь рѣке Мораве, вꙁ подкрилїе гори Єлицѣ, вꙁ дни лютѣ и прискрьбне, вь дьни соултань-Селима. Ѡх, тежко земли и тоуга и метежь.

И то лѣто бысть куропасха.

Нъ отци и братїе, молю се и млю се дѣю, и колѣнѣ прѣкланяю, и главомь касаю се до wбщеје матере нашеје земли, чьтоущеи или прѣписоующе, аще се гдѣ наидеть что погрѣшено, или wписал се боудоу, а вы вашимь разоумомь добрым бога и и своје доуше ради исправлынте, а не кльнѣте, изь три бо изводе писахь, не писа бо доухь светыи ни аггель, нь роука брѣнна и грѣшна, и оубь моутнь, немощно бо јесть чистаа словеса вь мирѣ семь вьздати богоу. Писахь азь грѣшни и мьниши дїакь Боукь, ѿ мѣста Никол-Пазара, богоу же нашемоу слава вь бесконьчныје векы, амїнь. Вь лѣто мироբытїа ҂з҃ѯ҃в҃, Х. ҂а҃ф҃н҃д҃.

Запис у рук. Чачанске цркве. — Год. IV, 330.

581 **Понеже оубо** ..... (све као у бр. 438 сем завршетка:) ..... **великые м҃-це. Сїе сьвршши се вь лѣт(о) ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃н҃д҃ оу Бнецїех.**

Поговор у штамп. литургији у А. Б. бр. 83. — Кар. бр. 42; Schaf. бр. 233.

Има још једно издање потпуно једнако са овим и од исте године само са другчијом сигнатуром свешчица (табака). — Кар. бр. 43; Schaf. бр. 234.

[582] Благоволенїем отца и просвѣщенїемъ сына и совершенїемъ всесветаго доуха созида обрѣтъ порушенный и божественный храмъ благовѣщенїе пресветыѧ нашеѧ богородицы їеромонахъ Іѡакїмъ съ братїами же ѡ Христѣ и пресвѵтеръ Н. ѿ Вилоше са сѫпрѫжницею Станисаною и чадъ своими и подписатъ же игоуменъ съ братїами и пресвѵтеромъ Димитрїемъ ѿ богоданнаго стѧжанїѧ въ нѫждна времена їсмаилтѧнскаго царства при цароу Солиманоу соверши се въ лѣтѣ .... кроугъ солнцоу ѕ҃, кроугъ лоунѣ г҃і[1] мѣсеца авгоуста.

Натпис над вратима мушке препрате у цркви у селу Трнави (окр. Рудн.). — Вулић 161.

[1] Кругови сунца 6, и месеца 13 падају за време владе Сулејманове у годину 1554.

583 **Сны слова писа грѣшни Сергїе (?) анагность, сиреч чьтьць вь лѣто ҂з҃ѯ҃г҃ мѣсеца ноевриы дьнь і҃.**

Запис у рук. Н. Б. бр. 104. — Замѣт. 44.

1555.

*584 **Изволенїем ѡтца и вьплъщенїемь сына и сьшьствїемь светаго доуха сьвршши се сїа и божьст'вьнаа книга, глаголемаа панаг'гирикь, при игоуменѣ Стефаноу ѿ витїа вь лѣто ҂з҃ѯ҃г҃., мѣсеца маїа г҃і҃, при доухов'никоу Аврамоу, и при бгаснар'хоу Мадинмоу, вь монастиры глаголемимь Хопово, вь храмѣ светаго и див'наго ар'хїереа Христова Николы, вь нем'же мощы почивають светаго великомоученика Ѳеѡдора Ѳѵ́рона.**

Запис у рук. ман. Хопова. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 5.

1556.

585 **Сї минеи попа Гоурова, коупи га за три доукати, вь лѣто** 7064, **генариы** 8 **дьнь.**

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 162. — Сава 43.

586 **Сїю светоую и божьствноую книгоу, глаголемоую шестѣ на десете велегласных пророкь, изьясненноую и тльковноую, приложи и даде благовѣрныи гдрь Михаиль Иковлевичь Морозовь вь Светоую Гороу Аѳѡн'скоую, вь царьскоую и свещенноую великоую лавроу светаго Савы и Семеѡна срьб'скаго царьства начел'ства, монастироу Хилан'дароу, ѡбители (вьведенїа) пречистїе светаа вь светых. И азь грѣшныи молю се сь сльзами и припаде вь прѣчистѣи матере божїи чтобы мнѣ милостива била оу сына своего и бога нашего вь дьнь страш'наго пришьствїа Христова; тѣм'же и вамь молю се, прочитающе сїю божьствноую книгоу, и колѣнома касаю се лицемь на землю мене смереннаго благословите и поминаите сь чеды моими вь светых ваших молитвах, да и нас смеренных милостывїи богь вашими светыи(и) молитвами и ходатачьствїемь сподобить небеснаго царьствиы, аминь. И сїю книгоу послаль Силивестрѡм свещенноинокѡм ї екклисиар'хомь, да Прохоромь свещеннокомь, лѣт(о) ҂з҃ѯ҃д҃, мѣсеца мар'тїа, изь царьствоующаго града Мос'квы, при благовѣр'номоу царю и великомоу кнезоу Иваноу Васильевич(оу), вьсеа Роусїи самодрьжцоу.**

Запис у рук. Синод. Б. бр. 78. — Гор. Нев. II/1 110.

[587] **Вь лѣто** 7064 ...... **подписаль азь Ѳома своею роукою.**

Почетак записа у рук. ман. Хиландара бр. 136. — Сава 42.

1557.

588 Изволенїемь ѡца и посп҃ѣше..... ҂з҃ѯ҃є, храмꙋ оуспѣнїю пресветыи владичице нашеи богородице, вь подьбрили горь Кꙋчаниь сї....... нѣкиь игꙋменѣ Макарїи, рꙋкою многогрѣшнаго Бендо Блажа.

Помени, господи, рабa своего Николꙋ, приложившаго ·є· дꙋкать. И кто що приложить, да имать мꙁдꙋ на дьнь праведнаго вьздаянїа, аминь.

Натпис на окову јеванђеља у ман. Бешенову. — Стар. III (1886), 15.

589 Благоволїемь ѡца и сьпоспѣшенїемь сина и сьвршенїемь светаго доуха, почеше се сїе светые и божьствьные кныгы, глаголемы ѱалтирь, повѣленїемь игоумена кирь Данїила, и сьвршише се ѡть бытїа вь лѣто ·ꙃ· тисоуштое и ·ѯ҃з҃·, а ѡть рождьства Христова тисоушта и ·ф҃и҃з·, броугь соунцоу ·ı҃· а лоуни ·ꙃı҃· златое число ·ѳ҃ı҃·, индиктїѡнь ·а҃ı҃· ѳемелїѡнь ·кѳ҃· епакта ·д҃· месеца новебрїа ·д҃· дьнь, вь монастыри Милешеве, при игоуменѣ тоежде ѡбытелы кирь Данїилѣ. Тогда же ѡбновльшоу и прѣдржештоу прѣстоль светаго Савы првваго архїепископа и оучителю срьбскаго преѡсвещенномоу архїепископоу вьсе срьбскые земли и поморскые и северныхь странахь и прочїих кирь Макарїю, вь царьств(о) же цара измаилтьскаго велика мирѣ соултан-Соулеиманъ-бега.

Поговор ст. штамп. књ. у ман. Ораховици. — Јавор 1888, 123; Лет. 11, 23; Кар. бр. 44; Schaf. бр. 235.

1557. (1597. ?)

[590] Писаше се си светы акадїсти вь лѣто ҂з҃з҃є (1597)[1] вь монастири Крька зовоми.

Запис у рук. ман. Крке. — С. Д. М. 1837, 122.

[1] Средња цифра наштампана је као з и ако различна од прве з (да није ѯ ?), а издавач изгледа да је читао као ρ (100).

1558.

*591 Вь лѣто ҂з҃ѯ҃ꙃ· запопи се попь Лꙋка Радоновићь.

*592 И вь то лето сїю книгꙋ їеvгелїе заложи Петрꙋ Банчитићꙋ за ·ꙋ· и ·м҃·, и ѿ тога мꙋ ѡстави ·ѯ҃· асприхь за неко петїе, а ·т҃п҃· каде донесе ѡнде, нека книгꙋ ꙋзме.

*593 И то лето се престави рабь божїи Позимиь ковачь, на два дни предь Ђꙋрђевь дьнь, а Павлѡ, синовацъ мꙋ, престави се по Ђꙋрђевꙋ дне на два дни; богь да ихь прости.

*594 И то лето беше велика гладь по земли и велика скꙋпоћа житьна: шиниќь пшенице изиде по ·т҃·, а ражи и хеледе и проса по ·с҃· и ·н҃·; шиниќь ѡпьса по ·р҃· и ·к҃·.

*595 И то лето беше велика победа на земли, дасмо едань пꙋть ҂а҃· и ·н҃· коннице.

Запис у рук. г. П. Ђорђевића.

596 Конць книзѣ сеи, глаголемеи палеа и четиреих царьствїах. Богь да простыт писавшаго, и лѣт(о) ҂з҃ѯ҃ꙃ.

Запис у рук. Н. Б. бр. 459. — Заміх. 30.

597 Изволенїем ѡтца и поспешенїем сына и сьвршенїемь светаго доуха, броугь лоуни ·а҃·, сльньчни ·к҃г҃·.

Како прїиде Никола Пѣвик ѿ богохранимаго мѣста Кратовѣ вь светы монастирь светыихь бесплътнихь силь архистратигь Михаила и Гавриила, глаголеми Лѣсново, и мы боголюбива братїа сьвькоупивше се говорыхѡмы емоу о потребах иже вь светѣи монастире. И понеже бѣше и ѿ прежде великоу порътоу ѿ села сь братѡмь своим Гїеѡргием сьградиль, и бечїими же бѣше ѡскоуд'но вь светеи обители сеи, и сьградише келїе под-под и на(дь) подь братиихь вь испокоенїе, и архондарик за испокоенїе гостѡм вь долнеи же стране монастира к ливадѣ. По преньстви же брата своего Гїеѡргїа сьи христїанин Никола видѣ припратоу црьков'ноу ѿ древїа сьзданоу, и пришьдьшоу до разоренїа, и ѿ ѡснованїа вьздвиже и сьзыда сь каменѡм и варѡм и покры и ꙋкраси сь вьсакым ꙋкрашенїемь; вь припрате же ·привѣдѣ водоу и сьгради крьстил'ницоу вь мраморы ѿ далече привезенꙋ; ї еще же на мѣстохоу на Злетов'-щице приложи два комата лозїа светоих монастирꙋ край воде; и еще на метохꙋ монастирьскемь глаголемы Шивин, храм светаго великомꙋченика Гїеѡргїа сьзида ѿ основанїа сь вьсакыми

оукрашенїемь црьковныи; и еще же и коупи мѣстѡхь вь селѣ глаголемеи Лѣзово оть агарѣньскыихь рѹкь, кѹѥ и сот'нице и нивѣ и ливадѣ и приложи светомоу монастироу на оукрепленїе братїам; и еще на одежде свещеньничскиѥ фелѡни оть камѹхе и епѣтрахил сь златѡм; и ѿ доуганыхь що сѹ ѹ Рикаре по ·т·ѯ· аспры вь годинѹ на ѹкрепленїе водѣ и светомоу монастирѹ; и еще же обѣщанїе сътворы светы монастир посещати противѹ силѣ своеи до живота.

За овим три прста празнине на испод тога: ї еще аще что приложит' се ѡставив'ше место да выпишет' се вь свети поменикь.

Мы же боголюбьзна братїа сьбрав'ши се ѡтьць ї г ѹмен Неѡфить ѥромонах и проїгѹмень, свещен'ницы и дїакони и старьцы сь вьсеи братьствѡм светаго монастыра видевшїи толико ѹсрьдїе и любовь ѿ того благочьстиваго христїанїна вь светомоу монастирѹ, и сьтворыхом межд оу собою завѣщанїе помѣнь творити емоу ѥкоже достоить светыим ктиторѡм: вь неделю вечерь параклись, и на трапѣзѣ прилѣвьвь, вь оутрен же дьнь понедел'ника литоургїа вь животе сѹщѹ. По преиьствии же вѣка сего вь понедел'никь также творити литоургїю и вечерь коливѡ, и помѣноваты монахїю Ѥн'ноу и Гиѡргїю, и Николоу и Димитра. И тако завѣщахѡм и сътворихѡмь сь записанїемь сьбор'не творити вь светѣ обытели сеи, доньдеже и стоить сїа света обытѣль сь вьсакыимь ѹтврьжденїемь. И по нась хотещи быти братїи, аще кто дрьзнеть разорити сїе выше писан'ное ѹтврьжденїе или светыи поменик' преписѹюще изьвадити сїе, изьѡставити ѿ светаго поменїка, такови да боудоуть прокл(е)ти ѿ господа бога и ѿ прѣчистїе его матере и ѿ ·т·і·и· светыхь ѡтьць, и да бѹдеть сь глаголющими, распни, распни его; на послоушающїихь же сїа ѹтврьжден'на благодат божїа и милость и прѣчистїе его матере да бѹдеть на ныихь вь бесконьчнїе вѣки, аминь.

Запис у рук. Н. Б. бр. 235. — Гл. XLII, 12.

[598] Послѣд'ны вь свещен'ницѣхь поп Їѡан, вь мѣсто Кратово, вь лѣто ·з·ѯ·ѕ· (писао јеванђеље).

Запис у рук. ман. Зографа, одломак у Петр. Б. (F. I. № 599.). — Пороф. 52.

[599] Апостол писан 7066.

Рукоп. у ман. Хиландару бр. 144. — Сава 42.

600 Съвршишe се сїе божьственїе книгы ѿ битїа вь лѣтѣ ·з·ѯ·ѕ· мѣсеца авгѹста дьнь ·и·. Вь то врѣме ѡбласть дрьжещоу великомоу сѹлтань-Соулимана, роукою многогрѣшнаго и недостоинаго раба божїа Дїмитра. Сего ради молю вы се азь грѣшны и мьнши вь чловѣцѣхь Димитрь, аще что боудеть погрѣшено, азь съгрѣшихь ѥко чловѣкь скѹдоѹмьнь, вы же исправлѣите ѹма съврьшени, и нась оусрьдно благословите троудившихь се ѡ сѣмь. Помнете ѡное Валаамово иже кь Їсаю: благослове те, благословени, кльноущеи те, прокл(е)ти. Помнете ѥкоже рече Христос: прїидете, благословени ѡтца моего, наслѣдите оуготованоѥ вамь царьствїе божїе. И апостоль рече: горѣ тогда не имоущим дѣла благаа, ѿ ныхже прьви ѥсмь азь, оувы! Богоу же нашемоу слава ѡ всѣхь.

Запис у рук. (јеванђељу) у ман. св. Госпође под Малинском (Црна Гора). — Кн. Лист 1901, III, 97.

601 Сїю чашѹ сътвори благочьстиви и христолюбиви царь и кнезь великы Їѡан вь манастирь, глаголемы Милешева, идеже почивают мощи прьва архїепископа срьпскаго светаго Сави, лѣта ·з·ѯ·з·-го месеца септемврїа ·і· д(ьнь).

Дань оу царствѹющемь граде Москве, побѹжденїе герои.[1]

Натпис на чаши у ман. Кувеждину. — Стар. III (1886), 94.

[1] Ове две речи непоуздане.

1559.

602 Вь лѣто ·з· и ·ѯ·з· мѣсеца маїа ·аі· дьнь сьбори се игѹмень Паисеи сь братїами своими и с Ѥрсенїемь ѿ Напракие и Генадїемь да црькве граде на старом црьквищоу на Троноши. И ѡвоу келїю и виноградь на Дабровцоу благословише Ѥрсенїю, кад се долѣ црькка сьгради да живи оу нем, и да ѥ ѡбще с монастиром, и да за црьквоу настои и сь нами гради доньдеже се сьврьши, аще богь поспѣши. И рече за хѹжеть платити. И Паисеи игѹмень сь братїами ѹчинише ѡбще житїе, и кто ѿ ныхь что има да богоу и црькви прѣдадоу, и никако ѡсобно да не дрьже ничто ѿ нихь, и кто к нимь приходить, нь да соу вьса ѡбща и молитва и доуша и имѣнїе, тачїю ризь еже комоу дает се на ѡдѣянїе тѣлѹ, а ино что аще кто потаить оу себѣ ѡбщежикоущих да ес(ть) проклѣть ѿ господа бога и прѣчи-

стїе его матере, коупно и ѿ вьсехь светыхь и вьсего братства. И кто вие сїе оуставленїе разорити да е:(ть) подьвань Їоудїи и Арїи и Анани и Сапфирїи и прочии безаконнимь богохоулникомь, аминь, аминь, аминь.

И сїе оуставише: кои се братїа прѣставлаю вь монастири, а потроудили всоу, и достоини всоу, да се вьписоують вь светы помяники, и да им се ѿпевают.

Записи у рук. Берл. Б. бр. 24. — Спом. III, 211.

603 Вь лѣто 7067. бысть морь велик по всꙋдꙋ страшна.

604 И тожде лѣто бисть воиска цара Сꙋлеимана на сина Баязита.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289.

*605 Съвръши се сїа светаа и божьствна книга глаголема минеи ѿ битїа вь лѣт(о) ҂з҃·ѯ҃·з҃· а ѿ рождьства Христова ҂а҃·ф҃·н҃·ѳ҃· Тогда быст врꙋгь слнцꙋ ·и҃·ї҃·(?) а лꙋн. ·и҃·ї҃· оу манастир Хопово. Сїи минеи монастира Хоповаа.

Запис у рукопису ман. Хопова.

[606] Посnѣ..... трꙋди се ѡ сих писанїи мнѡгогрѣшнїи и хоуждьшии и неисправлень вь дѡбрых дѣлѣх и ничимже достоинь нарещи се прѣзвитер їеромонах Никїфѡр писа сїю светꙋю и дꙋшеполъзноую кныгоу, глаголемꙋи трїѡдь, на славꙋ богоу, и намь на спасенїе. Прѡсты ме, ѡтцы светы и братїе, кто мы во есмь азь грѣшнїи, писа оумь моут'нь и недостачнь и невѣщь книжнѡмоу писанїю. Сего ради молю се всакомоу чтѡ боудѣть недѡстыжнѡ и неправѡ, молю вы се, братїе и отцы светы, не клънетѣ, нехѡ исправлаите Христа радь, и благословите, а вась Христось да благословить, амин, амин, амин. Сїе пыса се вь летѣ ҂з҃·ѯ҃·з҃·

Запис у ру. ман. Благовештења (?) под Овчаром. — Гл. XXV, 87.

607 Слава съвршителю богоу. Писа се сїа света книга вь лѣто текоущꙋ 7067.

Запис у рук. (јеванђеље) ман. Хиландара бр. 132. — Сава 41.

1560.

[608] Вь лѣто 7068. бысть трꙋсь великь и грьмешь, мѣс. февр. въ 8 день.

Запис у рукоп. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289.

609 Въ лѣто ҂з҃·ѯ҃·и҃·[1] ꙋмрѣ архїепискꙋпь кѵр Прохорь.

610 По его прѣставлении быс(ть) митрополить рашки Симеѡнь архиепискꙋп пол лѣта, нѣ съмръртию, нь неволнимь ѡставлениемь.

Запис у рук. Руског Археолош. Института у Цариграду. — Извѣстія Конст. IV, 3, 140.

[1] У издању стоји: ҂з҃·ф҃·н҃· ; јамачно погрешка.

611 Писа се сїа книга вь лѣто ҂з҃·ѯ҃·и҃· Писахь сїю книгꙋ, глаголеми прологь, многогрѣшнїи монахь Пахомїе, ꙋ монастирꙋ глаголема Боисиловица, и приложихь ю монастирꙋ светеи и живоїначелнїе и неразделнїе троице, глаголема Рꙋсиница, въ славословїе богꙋ и сп....

Запис у рук. цркве села Дворана (Стара Србија). — Гл. LI, 60; LVII, 60.

*612 Изволенїем ѡтьца и поспешенїем сына и съвръшенїемь светаго доуха. аминь. Поче се и съвръши се сїа света и божствна к'ныга, глаголеми четвероблаговѣстникь, сы реч тетроеѵгел, троудом и под'вигѡм и желанїем многым дондеже видѣ съвръшенїе сїе к'нигы смѣренны и манши и богать вь грѣсех а оубогь вь добродѣтели желаемї вь иноцѣх ѿць игоумень Ѳеѡфїль, и вса иже ѡ господи братїа живꙋщїим вь монастире, зовомы Рѣметскы, вь храмѣ рождьства прѣсветые богородице, иже ес(ть) и мощь светаго и праведнаго кнеза Стефана Шилановича(а), вь подкрилїе Фрꙋш'кые Гѡры. Ѿ битїа лѣтѡм текꙋщим съвръши се сїа света книга вишеречено въ лѣто ҂з҃·ѯ҃·и҃·, при игꙋмен(ꙋ) Ѳеѡфїлꙋ. И беше игꙋмен Ѳеѡфїль висок възрастом телѣсним, беле браде, и сирех ѡчїю, имаше братолюбїе велико. И вь то врѣме, когда се съвръши сїа книга,[2] а ѡни свети и богоносни мꙋжи съвраше се въ светꙋю и великꙋю и съборнꙋю црков', и тако рекоше посред цркве стоеще: кто се хоще покꙋсити прѣписати ѿ не, или да ю изнесе извънꙋтрь монастира прѣд портнена врата без повѣленїа ѡтца игꙋмена ї еклисархь и васе братїе

монастирске, а таи чловѣкь да ес(ть) ѡн проклет ѿ господа бога вседрьжитела и ѿ прѣчисте богоматере, еже ес(ть) храм, и да бꙋде проклет ѿ ·т҃·и҃·і҃· светых ѿць, и са ѡнѣми да бꙋде кои рѣкоше: вьзми, вьзми, расп'ни его. И сьвршши се сїа книга при клисархꙋ кир Сумеѡнꙋ.

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Шем. у Срем. Карл. 1892, 11 (у изводу).

613 Сьвршши се сїа и света и божьствьна книга, пролог ·кі· мѣсецх, вь лѣто ҂з҃ѯ҃и҃· и вь та люта и прѣскрьбна врѣмена оу дань цара сꙋл'тан'-Сꙋлеимана вь манастирѣ, нарицаемем Брѣзе, празник светою благовѣщенїе прѣсветїе богородице. Трꙋди се божїею помощию и прѣсветїе богородице и всѣх светїих ѿць игꙋмань Никиф, и сь братїами его, и богь да их спасе. Писа грѣшни и мнши паче всех дїакь Симонь. Писах божїею помощїю. Молим вї се, ѡтци свети, аще гдѣ что наидете погрѣшено, не кл'ните Христове люб'ви ради, нь исправлаите вашием ѿ бога даним целомꙋдриим оумом. Блажени милостиви, ѩко ти помиловани бꙋдꙋть: не может ꙋмь мꙋтань и рꙋка брѣна сьписати. Писах изь извода стара, бꙋгар'ски заношено. Исправлаите или прѣчьтꙋщии или прѣписꙋющии, не кльните, нь благословите, да ꙋслишите глась господнь: придете, благословени ѡтца моего, и наслѣдꙋите вам ꙋготовлное юсть царство небесное вь вѣкы и вь век, аминь.

Запис у рук. ман. Кувеждина. — Спом. XIX, 44.

[614] Вь лѣто 7068 бисть велика усилость на христїане Хамен-(паша) и ѩничарство... царѡхѡрьство и харачь.

Сва быхь без гласу...

Запис у рук. манастира св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289

615 Сїи мине писа се вь лѣт(о) ҂з҃ѯ҃и҃· индиктїѡн ·г҃·, кроуг сльнцꙋ ·кі҃·, лун. ·ѳ҃і҃·, ѳемелие ·в҃· вь дрьжавѣ злодрьжных Исмаилтень цара Сꙋлеимана амирѣ.

616 И вь то врѣме свадише се сынове его ѡ царство, Селимь и Пайазить, и кои выше. И оуби Селим, и прибѣже Пайазить на Кьзлькашь. Ѡ тоуга и теготь на христїанех вь то врѣме, и тако бывѣниихꙋ христїане ѩкоже скоть несьмыслены!

Писа многогрѣшнїи по Давидꙋ чрьвь а не чл(овѣкь)ь кꙋ'лдка ѯвока (или а). Не писа аггель, нь роука грѣшна и брѣна. Благо-

словены благословите, а прокл'ти кльнѣте; зарад Христа владыкы любве исправите, понеже писахь стькленемь ѡчима, понеже прѣстарь бѣх, и спасите се ѡ господи, аминь.

Записи у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 27. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 316; (у Гл. XXIX, 167 у изводу).

617 Ѡво е... (као у бр. 541.)... ҂а҃ф҃ѯ҃·

Поговор у ст. штамп. молитвенику. — Пипсьма 146; Кар. бр. 45; Schaf. 236

618 Слава сьврьшителю богꙋ ѡ всѣм, аминь. Иже Христов'ѣмь изволенїем ѡтца, и сьпоспешенїем сына, и сьвршенїем светаго доуха, азь сьгрѣшни и маломощнїи и оумилни и ленивїи вь подвигѡм доушепользных, а скорїи и оухищренїи вь всакоиꙋ лихоимьствꙋ и пакости доушегоубител'нѣи рабь Христовь, прѣзвитерь Цвет'ко, трꙋдих се ѡ семь, и сьписахь сїю светꙋ и божьствноу и многонарочитоую книгꙋ, глаголемꙋ тетроѥвангель, ѿ двою роукь словеса. И сего ради молю вы, ѡтци и братїа, и колѣномь касаю се, аще не рꙋкою нь ѥзыкомь, аще боудеть що погрѣшено, чьтоущие или прѣписоующе люб'ве ради Христове исправлаите, и нась о оусрьд'но троудив'шїих' се ѡ сѣмь благословите, а не кльнете, да и ви оулоучите оуслишати страшнаго и немздоимнаго соудїе глась юже речеть вь ѡ десноую стоещїимь: прїидите, благословенїи ѡтца моего, и наслѣдꙋите оуготован'ное вамь царствїе ѿ сьложенїа мироу, иж'же боуди вьсѣмь намь полоучити, благодѣтїю и чловѣколюбием господа нашего Іс Христа, сь ним'же ѡтцоу вь коупѣ сь светымь доухѡмь слава и дрьжава, чьсть и поклананїе и нынѣ и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминь.

Повелѣнїемь стар'ца Їѡвана ѿ мѣста глаголемаго Николь-Пазара близь града Быхора троудих' се ѡ семь писани выше речени прѣзвитерь Цвѣт'кѡ ѿ села Годиева. Тогда ради ѡва вь коупѣ молимо се вьсакомоу чьтоущемоу или прѣписоующемоу сїю книгꙋ чьст'но и оустав'но дрьжати, а не харати, понеже вї не малимь троудомь сьставлена юсть вь великѣи ноужде и скрьби христїан'сцеи. Тогда царьствоующомоу немилостивомоу цароу соул'таноу Соулеманꙋ.

Сьврьши се сїа светаа и божьствь'на книга, глаголемаи тетроѥвангель, ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃ѯ҃и҃·, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃ѯ҃· мѣсеца ѡк'томврїа ·к҃ѳ҃· днь оу Николь-Пазароу.

Запис у рук. ман. Веочина. — Год. IV, 323.

1561.

619 Иже въ троице славимаго бога. Всеблагын богъ на въжды час и дьнь и врѣме призываеть нас къ себѣ различными своими твар'ьмы: ѡвоудоу оубѡ простртїемь небеснымь и того красотою же и высотою, ѡвоудоу же земнымь ѡснованїемь и тое различными прѣдѣлы; по томже пророкы и богодъхновенными писанїемь, послѣжде оубѡ своимь единородными сыномь рождениымь ѿ сѣмене Давидова по плъти. Сїе оубѡ толико благоустроенїе божїе подобаеть извѣстно вънимати и съ попеченїемь, съ благодати, ꙗко да неблагодарны ѡ-толикых благъ ѡбрѣтем се. Понеже толикыми коупными житеискыми съплетаем се, еще же и поработщенїемь лютых Агаринѣ погроужаем се, наипаче же, оубы страстеи, ѡскоудѣнїемь божьствьных книгь съдрьжимы се, ꙗко ниже малоую честь врѣмена въземщи къ нѣкоеи ползы доушеполезнѣи ѿлоучити. Нь да не весь дарованное намь врѣме ѿ бога въсоуе истъщимь, ниже дан'ныи намь таланть въ землю съкрыемь, тѣмь по божїоу мановенїоу стъзамь послѣдоующе прѣжде нас бывших изредных мѫжїи, иже добрыми своими дѣлесы вѣчноую паметь наслѣдоваше, аще и толикыми боурами и метежи мира сего влаеми же, потъщихѡм се исписати сїе богодьхновенїе книгы трїѡды, или ꙗвленнѣише рещи трїпѣсньцы, иже носеть въ себѣ ветхаго и новаго завѣта различна ꙋченїа, творенїе небоу и землаи, прьвомоу чловѣкꙋ създанїе и томꙋ ѿ раꙗ изгнанїе, и краинее спаса Христа къ намь съхожденїе, и ꙗко да въ кратцѣ рекоу, добрымь оуподобленїе а злымь ѿвращенїе. Сїа же всѣ ꙗсно наказоуютъ ѿ искони божїе хотѣнїе съ намь бывшее.

Тѣмже ꙗкоже прѣжде прѣдварившии рекохь, азь мьншїи Стефань, ѿ града Скадра, не тькмо посрѣдѣ моих братїах, нь и дрꙋгых православных хрїстїань, потрꙋдих се ѡ сихь доушеполезных книгь. Того ради аще что боудеть вь нихь недостатьчно, молим се ꙗко да сь любовїꙋ исправлѣете, понеже самохотнѣ или нѣкоимь нашимь небрѣженїемь ни една чрьта вь сих погрѣши се. Обаче аще кнїголюбны боудѣте и покажете се благодарнїи ѡ сыхь, вь истинꙋ нась на болшїи подвигь вьздвигнете, еже и прочоую страноу ѡставщꙋю сее кнїгы сь всѣкымь тьщанїемь исписати.

Сьвршии се вь лѣто ѿ спаснаго пришествїа господа нашего Їс Христа ҂а҃ф҃ѯ҃а҃, месеца геноуара на ѕ҃, вь богохранимь градѣ Венет'скым.

Поговор у ст. штампаном триоду у А. Б. бр. 261. — Кар. бр. 47; Schaf. бр. 237.

620 Изволениемь ѡтца ..... (као бр. 535, само на последњем листу још): ꙋ Бнецїехь вь лѣто ҂а҃ф҃ѯ҃а҃.

Поговор у ст. штампан. у псалтиру. — Кар. бр. 48; Schaf. бр. 238.

621 Въ лѣто ҂з҃ѯ҃д҃ мѣсеца маїа ѕ҃ приде Христꙋ рабъ Вꙋковои и Гаврїиль и Сава Иѡань и Сава и Секоула ѿ предель македонискихь, ѿ землю Босне, ѿ места Сараева ѿчьство наше Захлмїа зовом Херцеговина. Придохомь поклонити се частномꙋ и живоносномꙋ гробꙋ господню вь прво лѣто патраршаства прѣсветаго и прѣблаженнаго и прѣѡсвещеннаго г҃дра нашего и владыки ѡца нашего и патрїарха светаго града Їерлма кир Нектарїа. Смерни Гаврїиль Ѳадїнч [1]

Запис у рук. Рум. Муз. бр. 75. — Спом. III, 186.

[1] Ове три речи тајном буквицом.

*622 Почала си писати сїа книга мѣсаца маи 16, а скоча са мѣсаца їюлїа 16 роукою Михаила Збореживиць Алексадровича, накладомь пана Николинь Сръбина, оу Володаве. Списа се сїа книга в лѣто ҂з҃ѯ҃а҃ рокоу, а ѿ рожства Христова ҂а҃ф҃ѯ҃а҃ мѣсеца юла 16, в' земли Подлаской оу Володаве при дръжавѣ Жикимонта Августа корола полского. Там ѱалтирь списана и надана через пана Николоу Сербина до землѣ срьбско до манастира благовѣщенїа пречистои, глаголемаго Папраты.

Запис у неком рукопису. — Исписао г. Ил. Руварац (помиње се у Гол. II, 255).

*623 Слава съвршителю богꙋ вь бесконьчнїе вѣкы, амїнь. Си минеи писа се въ лѣто ҂з҃ѯ҃д҃ при храмꙋ вьвѣденїа прѣсветїе богородице.... кир Їѡкимꙋ, тогда же быс(т) кроуг слнцꙋ в҃ї, лоуи. д҃ї и вь тїе дьни ѡбладающꙋ исмаилтскыми чедом соултань-Сꙋлеименꙋ.

Писа смерѣни мних, емоуже ѿчство грѡб, земла же маты.

Запис у рук. у горњој Карловачкој цркви.

624 Сїю книгꙋ приложи старець пиротскы Исаїа иеромонахь монастирꙋ Хиландарꙋ вь лѣтѣ 7069.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 167. — Сава 44; Гл. XLIV, 241.

625 Сїа книга писа се при игоумен8 кѵр Маѳею въ лѣто ҂з҃з҃ѯ҃.

Запис у рукопису (минеј) Н. Б. бр. 115. — Гл. LVI, 329.

626 Сїю светѹю и божьствнѹю книгѹ глаголемо четвороблаговѣстїе, иже вѣ ѡ̈ета ѿ светые вѣликие цркьвы архїепископїе иже въ Пеки срьбские ѡбрѣтѣ ю блаженнїи и прѣѡсвещеннїи архїепископъ пекьскы и вьсехь Срьбль кѵрь Макарїе и принѣсе ю пакын къ своеи црквы и матѣры вьсехь цркьвы лѣта ҂з҃з҃ѯ҃. Смѣренїи Дїѡнисїе дїаконь нанишїи въ иноцѣхь.

Запис у рук. Берл. Б. бр. 4. — Спом. III, 209.

627 1561, 1565.

Споменїе (спомен је?) Радоне, села Сарановa. Сїнові: Пантелїа, Павле, Мїлїа.

Натпис на гробном камену на брду више ман. Вољавче (окр. Ваљевски). — Стар. IV (1887), 133.

1562.

628 Бьсевидцѹ и прѣблагомѹ богоу слава и вѣлїчїе, дающомоу сьврьшити вьсако дѣло благо, еже ѡ немь начинаемо, томоу слава и дрьжава вь вѣсконьчнїе вѣкы, аминь.

Благоволенїемь иже вь троици славимаго бога азь Христоу рабь їеромонахь Мардарїе роукодѣлаисахь сїа слова ѿ железа и меди и прочаа. Сь вѣликымь троудомь и подвыгѡмь сьврьшихь сїю светѹю доушеспасноую книгѹ, глаголемѹю тетроїеугель. Молю же юнїе и сьвьзрастные и старїе чьтоуще или прѣписоующе любве ради Христовѣ исправлаинте, а не блъните, понеже не писа доухь светы ни агтель, нь роука брѣнна и доухь оуныли, ѡкалени и грѣшни.

Тогда же вьсточнимь странамь ѡбладающомоу великомѹ царѹ тоурскомоу соултань-Сѹлеимaноу. Сьврьшише се сїе светые и божьствнїе книгы при храмѹ светаго вьзнесенїа, еже ес(ть) Мрькшина црькьва, вь подьбрилїе Чрьнїе Горы, вь лѣто ҂з҃о҃, кроуть слньцоу ·г҃·ї҃·, лоуны ·а҃·, мѣсеца їюнїа ·к҃·д҃· дьнь. Аз же ѿчьствомь ѿ реке рекомїе Дрина. Слава сьврьшителю богѹ нашемоу вь вѣкы, аминь.

Поговор у ст. штампан. јеванђељу у манаст. Крушедолу. — Кар. бр. 57; Schaf. 239.

[629] Въ лѣт. ҂з҃о҃ писа се сїа светаа и божьствнаа кныга глаголемїи стыхосїи идѣже ест храм вьзнесенїа господа бога и спаса нашегѡ Їсу Христа, въ немже почивает великы архїереи и чюдѡтворьць светитель Христовь Сава. Трѹди же се ѡ семъ смеренїи Симеѡн јеромѡнах. И изволи ми се сїе приложити храмоу идѣже ест оуспѣнїе пресветые владичице наше богородице, на мѣстѣ зовемо Трѣвине.... (проклињање ко узме, итд.)

630 Сїе стихѡсе повѣза смѣрени Ѳеѡфиль їеромонах ѹ Милѣшевѹ.

Запис у рук. ман. Савине. — С. Д. М. 1839, 135; Шем. Б. К. 1879, 28.

631 Сїе светое и божственое еуѓелїе ѹписа се въ мѣстѣ Кратово по заповѣди господина Матѳеа, ам'бадарїа великаго светїе и великые црькви Софїи Сар'дакїстеи въ дьни благочьстиваго и христолюбиваго господара кнеѕа Димитрїа, правещоу же тогда прѣстол владичьствїа въ Србьлих кѵр Макарїоу ар'хїепископоу въ Пекїи. Писа послѣднїи и мнши въ свещен'ницѣх тах(а) поп Їѡаннь. И молю се аще что и погрѣших, люб'ве ради божїе простете, а вас богъ да прости. Въ лѣто ҂з҃о҃а҃ мѣсеца септемврїа.

Запис у рук. Синод. Б. у Софији бр. 139. — Спростр. 55; Григор. 168.

[632] Триод цветни штампан у Млецима 1562.

Кар. бр. 60.

1563.

*633 Сїе светое и божствное еуѓелїе тлъковое поѹчително чрѣзъ вас годъ по неделмы таже и господскым праздныком исписа се с рѹскаго прѣвода въ царствѹющомѹ градѹ Москвы въ днїи благовѣрнаго и христолюбиваго цара и господара И........ Въсилїевича вьсее Рѹсїи, и при его благовѣрнои царици госпожди Марїи, и при его благородних чедѣх Їѡана и Ѳеѡдора и при ѡсвещенном и блажен'ном митрополити вьсее Роусїи господарѹ Макарїѹ лѣтоу же тогда текоущѹ ҂з҃ и ·о҃·а҃·-мѹ. Троудих се ѡ сѣм съписанїи мнѡгогрѣшнїи въ чрънорызцох Харитѡнъ а҃ (!). Молю се и припадаю съ рабїим образом [проч]итающым сїю кныжкѹ, аще боудем что погрѣшил слабостїю

ȣма моѥго и недостатком, любве ради Христовы прочитающе исправлꙗите, а мене грѣшнаго благословите, а вас богь да благословит.

Запис у рук. Карл. Б.

*634 Сїа к'нига глаголемаа тльковanїе апостолско монастира хопов'скаагѡ сьписа се ѿ китїа вь лѣт(о) ҂з҃· тисȣщ'но ·о҃·а҃· Исьписа се прѣ игȣменȣ хопов'ском кѵр Аврамїю и кlисїархȣ Иларїѡнȣ; исьписа ю м'ногогрѣшнаа рȣка вь дїацѣ Стан'ко дїакь, емоуже ѿчьство гробь, зем'лꙗ же мȣ мати, богатьство грѣсы. Исьписа се вь монастирȣ Хоповȣ вь храме светаго и див'наго архїереа и чюдотвор'ца Христова Николи, вь нѥмже и мощи почивають светаго великомȣченика Христова Ѳеѡдора Тѵрона. И пакы, ѡтцы и братїе, до коего доиде сїа книга, аще бȣдеть что погрѣшено, любве ради Христове исправл'аите, а мене грѣшнаго благословите, а не кльнете, а вась богь да благословить, вь вѣкы, амин.

Запис у рук. ман. Хопова. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 5.

*635 Сїи минеи сьписа се прїи храмȣ прѣподобнїе матере наше Петкы на Сремȣ глаголемь Фенекь при игȣменȣ кѵр Сави їер'мах и всеи братии. Сїе рȣкодѣлаиса смѣренїи м'ных Захарїа їермнах вь лѣт(о) ҂з҃·о҃·а҃·, тогда крȣ слнцȣ быс(ть) ·ѕ҃·ї҃· а лун. ·д҃·. Доѯа сї ѡ деѡс и ѡрес

Си минеи искȣпи Игода из' Белїграда, богь да простї.

Запис у рук. у горњој Карловачкој цркви.

636 Сїа книга писа се ѿ китїа вь лѣто ҂з҃·о҃·а҃· прї игȣменȣ кѵр Мадею їеромонахȣ, вь храмѣ чьстнаго и славнаго прѣрока предтече крьстителꙗ Їѡанна близь рѣкы Моравы. Сїю книгȣ рȣкодѣлаиса ѡкааннѣиши и грѣшнїи вь иноцѣх Никифорь црьковник, прѣжде именован Висарїѡн, емоуж(е) ѿчьство гробь, землꙗ ж(е) мати. Нињх желанїе вь светомȣ господню крьстителю, и сїю книгȣ приложих богȣ вь славȣ, а мнѣ грѣшнꙗ на спасенїе.

Запис у рук. (минеј) ман. св. Тројице (окр. Рудничка). — Гл. XXV, 34. (у Даници 1820, 28, у изводу).

637 Славимомоу в трѡици богȣ слава вь вѣка, амин. Вь лѣт(о) ҂з҃·о҃·а҃· при їгȣмена Стефана иеромонаха ȣ манастир(и) Продрѡм.

Запис у рук. (диоптра инока Филипа) Хлуд. В. бр. 66. — Поп. 137.

638 Покланꙗемь се тебе ..... (као у бр. 494 први одељак) .....

Тѣмже изколеннемь великаго господа бога и спаса нашего Їсоу Христа и благодети дарȣ светаго доуха оувѣдевь ꙗко вьса житиа се сȣета и маловрѣменнаа прѣходещаа, и сьбирахь елика оубо вьзмогохь ȣмомь постигнȣти, иже быти вь просвещенїю и светлости светїих црькьвных, богоу поспешьствȣющȣ ми вь желанїю моемȣ сьтворихь ѿ двою рȣкь слова инемь подобїемь, еже сьписахь и сьставихь сию божьствьнȣю нарȣчитȣ книгȣ трипесньцы, иже и вьложихом слȣжбїи светиих избраннимь праздникомь сь ѡбичнемь ѡбраза их. Бо(гь) вѣс(ть) никако же не дах себе покои ѡбаче же ни вежда моимь дрѣманїа, и ѿ богоданаго ми имениа не пощедехь, дон'деже приспех на сьвршение делȣ. Сего ради молю се вьсакомȣ поющомȣ или чьтȣщомȣ или прѣписȣющомȣ любьве Христовы ради благословите; аще ли же що бȣдеть сьгрѣшенно исправлꙗите, а не кльнете, и юже вьсѣмь благословещимь благодать полȣчити ѿ господа бога и спаса нашего Іу Христа, емȣже слава и дрьжава вь бесконьчные вѣки, аминь.

Иже вь троици славимаго бога .... (као у бр. 619) .... тьщанїемь исписати.

Сьврьши се сиа божьствьна книга ѿ рождества Христова ҂а҃·ф҃·ѯ҃·г҃· мес(е)ца децембра на ·к҃·д҃· вь странахь македонскихь вь ѡтьчьство вь граде Скендери. Маистро Камило Занети.

Поговор у штамп. триоду. А. Б. бр. 302. — Кар. бр. 62; Schaf. 240.

[639] Набедреник са златом извезеним натписом од митрополита липовског Данила од 7071 год.

У ман. Крушедолу. — Schaf. бр. 20.

1564.

Види бр. 503.

[640] Епископȣ кѵр Мардарїю оу прѣдрьжанїе дондеже ес(ть) живь (дата је из Зографа књига 7072 г. 22 априла).

Запис у рук. ман. Зографа. — Порф. 64.

641 В лет(о) ҂з҃·о҃·в҃· прѣстави с(е) раба божїа Влад(а), мѣсеца иоулїа ·и҃·ї҃·

Запис у рук. Праш. Б. бр. 12. — Шаф. Рук. 47.

642 Изволенїемь сина, поспешенїемь светога дꙋха, сїи божьствни храмь създа се трꙋдомь и поспешенїемь светихь апостоль Петра и Павла вь лѣто ꙁ҃·з҃·о҃·в҃·

Натпис на зидинама цркве у селу Мушникову (Средач. ж., Ст. Србија). — Гл. LI, 56; Лет. 136, 30.

643 Божаставни свьти жртавникь господа бога и спаса нашего Їсоус Христа написа се вь лѣто ꙁ҃·з҃·о҃·в҃· при митрополитомь Методиемь вь цркв8 свьтаго Стефана при попомь Николомь вь село Добродолане.

Запис на антимису у ман. св. Марка близу Призрена. — Пол. 88; Гл. XL, 196.

644 Лето ꙁ҃(з ?) о҃·в҃· прѣпокрїше црꙋкюв ктїтори светие богородице.

Запис у рук. ман. Бигорског (пре Шишевског). — Спом. X, 70.

645 Повелѣнїем г҃на Михаила Дѣксималича и братїамь его Николи и Драгобратоу троудихь се ѡ семь писани азь многогрѣшны и окаяны и мьнишь вь чловѣцѣхь богати грѣх'ми а оубогыи добрыми дѣли дїакь Дмїтрь ѿ Скондроута. И сїе писа вь мѣстоу Сараевѣ вь благочьстиваго христїанина дѡмоу Михаила бвюн'жїе Десисали вь велицѣи чьсты и оусрьдию. Молю же юнїе и сьвьзрастьнїе и болѣшым касаю се не грьдет(е) ниже порапщет(е), аще не роукою нь езыком аще боудоуть что погрѣшенно, ч'тоуще люб'ве ради Христовѣ исправлянте и нас троудившаго се ѡ семь благословите, а не кльните бога ради, тако могох. Тогда же Босноу подрьжещꙋ великомоу Моустафа-паши сьродник' же благочьстивомоу и христолюбивомоу патрїар'хоу печскомоу кур Макарїоу подрьжещоу срьбское начелство и Блъгарем и помор'скым странам. Дописах мѣсеца сек. ·и҃· дьнь вь лѣт(о) ꙁ҃·з҃·о҃·г҃· кр8г слц. ·ѕ҃і· лун. ·д҃· вь дом8 Михаиловоу.

Запис у рук. (патерик) Сар. Ц. М. — Гл. LXIII, 197.

1565.

Види бр. 627.

646 Крьсть хранитель всеи вьселеннѣи вѣрным, крьсть красота црьковьна, крьсть царем дрьжава, крьсть вѣрнымь оутврьжденїе, крьсть ангелом слава, крьсть бѣсом язва.

Написа се си свѣти и божствены крьсть вь лѣто ꙁ҃·з҃·о҃·г҃· повелѣнїем старца Нестора сь братїамїи, бог да их простит вь дьнь соудни, аминь.

Ѿ небесь снидохь, они же не прїеше, и на крьстѣ прїгвоздише.

Се здѣ Христос предстоит и запрѣщает тебѣ господь, дїаволѣ, и всеи твоеи силѣ да не имаши ѡбласти свѣтї ѡбители сеи. Боги се бога сѣдещаго на херꙋвїмѣхь, егоже трѣпетоут аггелы и архаггелы, прѣстолы и господства, многоѡчїти херꙋвими и шестокрилатии серафими, Христа бога нашего, емоуже слава сь оцем и светым доухом.

Натпис на древном крсту између гробова у цркви Дечанској. — По препису И. Јастребова; Деч. Прв. 26.

[647] Ово е уписано вь лѣто ꙁ҃·з҃·о҃·г҃·

Азь смѣренни епископь положскы богохранимаго мѣста Хтетова уписах себе вь свытоую проскомидїю и вь сьборны поменикь, и потом вьспомѣну нѣкое мылосрдїе сьтворити своеи доуши и приложити частномꙋ монастироу свѣтѣи и жївоначелнои троици доходьк ѿ годища по два товара вина и по товарь пшенице: и пакы по моеи сьмрти що годѣ есть мое коуплено нивїе и лозїа оу Лѣшьнь приложих семꙋ вишеречномꙋ монастироу свѣтѣи троици називаемои Роусинской, вь области призрѣнской. И тко би (бие ?) тои потворити да ест проклет отъ св. троици и всѣх свѧтых. И сїе рече се и оуписа се вь лѣто ꙁ҃·з҃·о҃·г҃· еже быти вь всако потврьжденїе и сьхраненїе св. манастирꙋ отъ нынѣ и вь вѣкы. И тꙋ се обрѣте всеосвещенный митрополит кур Методїе и вьсеосвещенны епископь враньскы кур Софронїе при игумену Мартирїю.

Запис у поменику С. Игуманова. — Пол. 79; Гл. XL, 198.

648 Благоволеннем ѡца и поспешеннем сына и сьврьшенїем светаго дꙋха сьздань быс(ть) сьи свети и божаставни храмь ѿ основанїа светаго архїереа и чюдотворца Христова Николи троудомь и подвигомь Павла игꙋмена їеромонаха сь всеми ѡ господи братиами. Пакы же сь помощию божиею и светаго архїереа Христова Николи и пописа тада же више речени Павель игоумень сь братиами и сь православними христїани жители земле сїе; и писа се лѣт(о) ꙁ҃·з҃·о҃·г҃·, кр8г слнца ·з҃і·, и сьврьши се мѣсеца авгоус. ·з҃· дьнь.

Натпис изнад средњих врата у ман. Дубочици (код Пљеваља). — Исписао г. Атан. Пејатовић; Хилф. III, 225; Шем. Херц. Зах. 1890, 53. (у Гл. XXIX, 179 у изводу).

1566.

649 ...бразоуми, и очи мои wтврьзи, и расслабленою мою срдце стегни, роуце мою оукрепи на дѣло сїе, ї wчи мои просвѣти wтеготене сьномь греховнимь. Нь молоу се вами, wци свещеници, мниси, игоумени, чьтеци и дїакони, много чьтоущеи сїю книгоу аще что wбрещете прегрешено, исправѣте и благословыте, и не кльныте, и вась Христось да благословыть вь вѣкы, аминь.

Вь лѣто ҂з҃о҃д҃ меѕец їюнї л҃і

Запис у рук. (октоих) цркве Грачанице. — Гл. LI, 65.

*650 Слава сьвршителю богꙋ вь бесконечни вѣкь, аминь. Сьписа се сїа светаа и божствена книга, глаголими минеи, вь храмꙋ рождаства прѣсветеи владычице наше богородице и присно дѣви Марїе при игꙋменꙋ Мардарїю и при еклисиархꙋ Лаврентїю вь потбрилїе Фроушкые Горѣ на рецѣ Решетицѣ; троудих же се w нем азь грѣшны и мнии вь чловѣцѣх чрьвь а не чловѣкь дїакь Петрь [1]; вь врѣме же то бѣше амира соултань Соулеимен сь множьствомь Измаилтень под градом Сегетwм, и тадаи га ꙋзеше вь лѣто ҂з҃о҃д҃.

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 11; у Спом. XIX, 47 и 51 погрешно и у изводу.

[1] Ова реч тајном буквицом.

651 Сьи пролwгь сьписа се повелѣнїемь игоумена кѵр Панькратїа їеромонаха и вьсего братьства, присѣдещꙋ ми оу домꙋ прѣсветѣи богородице вь храмѣ благовещенїа ее, вь лѣто ҂з҃ и о҃ и д҃ ꙋ монастирꙋ зовомь Брад(а)ча.

Запис у рук. Љубљ. Б. бр. 9. — Воскр. 14.

[652] Минеј за март писан у Јовању при игуману Матеју године ҂з҃о҃д҃.

Рук. у ман. св. Тројице (окр. Руднички). — Даница 1826, 28.

653 Сиа книга сьписа се оу дни цара Сюлеимманов(ы). Записа се мѣсеца генара и҃ дьнь, а сьврши се мѣсеца агоуста л҃і дьнь, и сьврши се вь лѣто ҂з҃о҃д҃. И сиа именемь книга сь исправомь четете, а не кльнете, че не писа роука света или аггель, нь роука грѣшна, и де боудеть грешиль, по изводомь ее грешиль, че имаше ноуждоу оть проклетие Агарене, а ви благословете, и богь вась.

Запис у рукопису (номоканон). — Lex. XV.

*654 Сїа светаа и дꙋшеполезнаа книга монастира зовомаго Раваница храм еже на небеса славное вьзнесенїе господа бога и спаса нашего Їсоус Христа идеже и мощи почивают светаго и славнаго мꙋченика иже вь царех кнеза Лазара и прѣподобнаго отца нашего Ромила чюдотвор'ца и пꙋстиножителя. Сьписа се вь подкрилїе гори Моусиние вь монастирꙋ Вар'ламовцꙋ вь храмѣ рождьства прѣсветые владичице нашеи богородици прї игꙋменꙋ Лонгинꙋ їер'монахꙋ и вьсего о Христѣ братства вь лѣто ҂з҃о҃д҃, вьсточними странами обладающꙋ перс'комꙋ начелствꙋ сꙋл'тань-Сꙋлеиманꙋ, и яко змїе крилате лѣтꙋще по водах и по соуxоу вь Оугарскїе страны плѣнꙋюще и ратꙋюще град Сегеть, идѣже и тамо паметь его сь шꙋмом погибе вь мѣсто пребитка скврьнїе кости свое изьwставив под Сегетом. О горе тогда христїанскомꙋ родꙋ и вьсем западныим странам ѿ беззаконних Агарен. Вьнꙋшаи небо и земло бьстагни таковаго безчловѣчїа! Мѣсеца авгꙋста к҃з҃ дьнь.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 77 (у изводу).

655 Повелением и промисломь великаго бога господа нашего Їсꙋ Христа трꙋдих се ѿ сем писании недостоини и мнши вь чловѣцехь наречени Їаковь, иже троуждах се ѿ многыми врѣмени и лети за сие дело вь светымь книгамь. Изидохь ѿ Македоние ѿтчьства моего и выидохь вь запад'ных странахь близь стараго Рыма, вь градь Венетиа, и тамо wбрѣтохь стари калапы Вожидара воевода оу егова сына Винценца ѿ многими врѣмени неписали, и почехь пысати сие мале книге, часослов'ци вьсе годищ'ное сьбрание ѿ мѣсеца сев. до мѣсеци авгꙋста, тропари, кондаци вьсадневн'ни, и ѱал'ми вечер'ни, ꙋтрьнии, ї часове вьси по редꙋ, и свети ꙋврꙋс и пасхалиа Кирилова, и паракли богородицю, и вадаласна вьса, и славим вьсего лета и прїпела и пѣсни Моусеwви, вьса сьи сьставих на вьсакꙋ потрѣбꙋ. Того ради молю господа бога да ми поспешить на сие дело, иже начехь пысати. Мислимь сьтворити нови купары вь еже вь божьствнимь книгамь на славословие трысвя'чнаго бога петы непрѣстанними пѣсн'ми вь светыих црьквахь непрѣмено. И азь яко Їаковь родомь и ѿтьчьствомь бехь иже вь подькрылии великие гори Осогов'цеи, близ Коласискаго града, ѿ места нарицаема Камена Река, ѿ пле(ме)на свещенїчьскаго и нарочитаго страни тою ѿ дрѣв'них врѣмень. И аще що погрѣших рꙋкою или езиком, грꙋбо или неисправ'но,

того ради молю вьсеχ вась и колѣнома касаю се и доушею мыль се дѣю, простите, ѥко да и вьсеχ вась вьсеблагы богь прїиметь и не лишить царства небеснаго вь безконьчнїѥ векы, аминь.

Почеши се писати сие кнїгы вь лѣтѡ сед͛мотысоуψ͛но и ·о҃·д҃· мѣсеца маїа ·е҃і· дьнь, а сьврьшїнше се мѣсеца авгоуста ·д҃· дьнь, вь в(е)лѣнарочитомь граде Бенетиа.

Поговор у ст. штамп. часловцу. — Кар. бр. 73; Schaf. бр. 241.

656 Вьсевидцȣ и прѣблагомȣ богȣ слава и величїє дающомȣ сьврьшити вьсако дѣло благо, еже о нием начинаемо, емȣ же слава вь бесконьчныє вѣкы, аминь.

Понеже вь троици покланыеми богь благоизволи оукрасити црькквь свою различними книгами, тѣмьже и азь Христȣ рабь, ієр͛монах Мардарїе, благодатїю божїею желанїе имеχ и любов вь божьствеными црьквам, молиχ͛ се вьсеблагомȣ владыцѣ Христȣ моемȣ да ми поспѣшит вь желанїю моемȣ да сьврьшим и сїе дѣло, еже начеχ дѣлати, сы пендикостарь, богȣ на славȣ, а на поχвалȣ вьсем светыни и χрїстїаном на пол͛зоу. Понеже сьмыслиχ врѣмє старости моєе ѥко врѣме сьмрьтное приближает се и житїе наше немногобр͛ѣменно, ѥкоже пророчьствоует нельживы пророкь Давидь: дьнїе лѣть нашиχ вь ниχже ·о҃· лѣть, аще ли же вь силаχ ·п҃· лѣть, множае иχ, троудь и болѣзнь. Сего ради трȣдиχом се о сем дѣлѣ божїем χотенїем елико вьзмогоχом постигнȣти, понеже бо вь велицѣи ноужди и тоузѣ о сем троудиχом се. Молю же юнїе и сьвьзрастнїе и старїе, аще не роукою нь езыком, аще боудет что погрѣшено, поюще любвѣ ради исправите, и нас трȣдивших се о сем благословите, а не кльните, да и вы оулȣчите оуслышати страшнаго и нелицемѣр͛наго сȣдїе глась еже речеть ѡ десню стоещим: прїидѣте, благословени отьца моего, и наслѣдȣите ȣготованное вам царьствїе ѿ сложенїа мирȣ иχ͛же бȣди вьсем нам ȣлȣчити благодатїю божїею, аминь.

Тогда же многимы царьствїи царьствȣющȣ великомȣ царȣ тȣрскомȣ сȣл͛тань-Сȣлеиманȣ. Прьваго же арχїепископа и просветителѣ и оучителѣ срьбскаго новаго по истинѣ апостола кӱрь Савы прѣстоломь пѣкскыим светител͛ствоуюшоу ар͛χїепископоу кӱрь Макарїю. Сьврьши се сїа светаа и божьствнаа книга, глаголемаа пендикостарь при храмоу светаго вьзнесенїа, еже ѥс(ть) Мрькшина црькква ѿ бытїа вь лѣто ·з҃·о҃·д҃·, а ѿ рождьства Христова ·а҃·ф҃·ѯ҃·ѕ҃·, броуг сльнцȣ ·з҃і·, а лоуни ·е҃·, злато число ·н҃·, основанїе ·к҃и·, епаχ͛та ·з҃·, мѣсеца сек. ·а҃· дьнь,

при вьсеѡсвещенном митрополїте смедеревском кӱр Заχарїи, и прїи їгоуменȣ же мрькшиньскомȣ ієр͛монаχȣ кӱрь Савы. И троуди же се здѣ грѣшнїи рабь божїи попь Живко и рабь божїи дїакь Радоуль.

Поговор у ст. штампан. триоду у А. Б. бр. 310. — Кар. бр. 72; Schaf. бр. 242.

*657 Вь лет(о) ·з҃·о҃·е҃· мѣсеца ѡχтѡмврїа ·з҃· ȣтѡрникь прѣстави се господарь кнез͛ Дмїтр, богь да га прѡсти, вечна емȣ памет вь царстве небесных.

Запис у рук. Кара. Б.

1566., 1583.(?)

[658] Сьи светыи и божьствьныи жрьтьвьникь при блаженнѡмь арχїепискѡпѣ пѣкскыим кӱр Макарїеи свещеннодѣиствовою (?) се вьсеѡсвещенныим митрополитом Стȣдѣницѣ фостьнскыиме кӱр Паχомїем, иже вѣ Грькь рѡдомь, вѣлми книжевань, седь власы, разȣмань, ѡсветы сїе вь лѣть ·з҃·о҃·д҃·.

[659] Преставленїи же его подписаχ сїе в лѣте ·з҃·с҃·(ϟ?)·а҃· мѣсеца април. ·а҃· дьнь.

Сїи свети антимись подписаχ грешнїи Логгїнь на Θаворȣ, и вьдаχ его на благословенїе ієромѡнаχȣ кӱр Васнлию.[1]

Натпис на антимису у прив. рукама (Штрпци, Вишеград). — Д. Б. Ист. 1891, 443.

[1] Ова је реч написана преко друге, која је истрвена.

1567.

660 Слава сьвршителю Христȣ владицѣ ѡ вьсѣхь. Сїе писа се ѿ бытиа лѣтȣ тѣкоущаа ·з҃·о҃·е҃·, при игȣменȣ кӱр Мадею ієромонаχоу. Повелѣнїемь его и вьсего братства рȣкодѣлиса сїю дȣшеспаснȣю кныгоу многогрѣшнїи Никифор[1] вь славословїе божїе, и светыни на поχвалȣ, а наши чьтȣщим на спасенїе. Писаχ чрьтаχ сїю кныгȣ храмȣ светаго Їѡана, при рѣце Мораве, да аще ктѡ дрьзнет ѿнимити ю, вь мѣсте помоћи да мȣ ест мьстьтьны. Простете, а не кльнет(е) аще и сьгрȣшыχом, а вась богь.

Запис у рукоп. (минеј) ман. Преображења (окр. Руднички). — Вукъ 336; Гл. XXV, 85. (Даница 1826, 20, у изводу).

[1] Тајном буквицом: кккѯїѵтттѡр; валда ће бити Никифор.

*661 Сїи минеи писа се вь храмѣ чьстнаго ар҆хистратига Михаила и Гаврила, вь подкрилїе Цер-планини на рѣце Радованици, при игꙋменꙋ кѵр Никѵфорꙋ їер҆монахꙋ и вьсего братства; вь лѣт(о) ꙁ҃·з҃·о҃·е҃·. Тогда прѣдрьжещꙋ прѣстоль срьб҆скые земле патрїархꙋ кѵр Макарїю иже вь Пекы.

*662 И вь то лѣто подиже се царь тоур҆скы соултань Соулеимань на западню странꙋ и прѣидѣ Савꙋ водꙋ на Шабцꙋ градꙋ по мостꙋ.

Сїи минеи рꙋкодѣлисах азь ѡкаяны и мьн҆ши вь иноцех Роман їер҆монах расодерь, емꙋже гробь ѿчьство, земля же мати. Нь молю ви, ѡтцїи и братїе, благословите, а не кльнете любве ради Христовѣ.

Запис у рук. мин. Бешенова. — Гл. XXIII, 244 (у изводу).

663 Повелѣнїемь господина игꙋмена Боиловач҆ского кѵр Савы, храм светаго архїстратига Михаила глаголемы Боиловица близь великїе вароши Паничева, сьврьши се сїа светаа и божствнаа книга месечникь глаголемы гениварь вь лѣт(о) ꙁ҃·з҃·о҃·е҃·. Азь многогрѣшнїи Козма монах сьписах сїю книгꙋ вь монастыр(и) више(е) реченнем бренною и тлѣнною рꙋкою. Тѣмь же, отьци и братїа, иже комꙋ доходить книга сїа до рꙋкꙋ чьтети или прѣписовати, аще бꙋдеть что погрѣшено вь нен, вы понротко вашим добрымь ꙋмомь исправлянте, мене же окааннаг(о) ѡ семь благословите, а не кльнете, понеже не писа доухь светын ни аггель нь рꙋка грѣшнича и бренїа сьзданна, и защо ми бы зль изводь и ꙋбогь. Ї аще кто дрьзнет ѿнимати сїю книгꙋ сь лꙋкавьствомь ѿ светаго архїстратига Михаила да ес(ть) проклеть ѿ господа бога и тог(о) матере и ѿ вьсѣх светїихь, аминь.

664 Писа се вь люта и нꙋждна и прискрьбна врѣмена обладающꙋ тогда Цариградомь и срп҆скомь землимь ниѣм(и) многыми странами окрьстными великомꙋ амѵрѣ сꙋлтань-Сꙋлиманꙋ, агаренскомꙋ царꙋ. И оувы, отци и братїе, како вам исповѣм тогда на христїаны лютꙋю скрьбь и беззаконою насилїе и тешкїе намети ѿ беззаконныих и трьклетих Тꙋр҆кь и светыми и божьствьными црквам попранїе и запꙋстенїе, наче же вь срьпсцѣи земли великымь лаврам, что сꙋ христїан҆скаа господа градила, яко и вь многыих беззаконици ꙋчинише свое мечите и трьклета капища своя бѣсов҆скаа, и яко принꙋждает҆ ми рещи по Давидꙋ пророкꙋ: боже, придоше езыци вь достоянїе твое, ѡсквьрнише црьковь светꙋю твою, и прочаа. Вьн҆же и двиг҆ се беззаконикь и слꙋга дїаволовь сь вьсемь силами и своимь езыкомь, глаголеми Пер҆си, много множьство, якоже пѣськ вьскраи мора немощ҆но изчьти тако и них. И ꙋвы, нꙋжда и бѣда христїаном тогда! Вьста и рикае якоже львь окаанїи, или якоже древле Голїадь сь пророкомь Давидомь, или якоже Їꙋлїань прѣстꙋпник на Перси, такожде и сь оуповавь на свои щить и лꙋк и ꙋмь, а не на бога, не помене Давида пророка глаголюща: не на лꙋк҆ бо мои оуповаю, ї ѡрꙋжїе мое не спасеть мене. Хоте вьсе покорити под беза(ко)нѣ ноѕѣ свои, идѣяше на оугьр҆скꙋю землю вь западꙋ, и раздѣли воискꙋ на двѣ части, и посла своего везира ·в҃·-го, именем Перта пашꙋ, на град зовомы Гюла, он҆ же оустрьмив҆ се идѣше на град глаголемы Бѣчь. Идꙋщꙋ же емꙋ вьнезапꙋ нападе на нь тешка болѣзнь, мнимо яко ѿ господа послана, яко де (!) не хвалите се вьсакь величавы и грьди на свою силꙋ, нь на бога. Дошьдшꙋ же емꙋ под град глаголеми Сегетварь, и тꙋ злѣ свою дꙋшꙋ и нꙋждно изврьже, сꙋдꙋ вѣчномꙋ послана быс(ть).

665 Приимше же тогда Сегеть и Тꙋлꙋ, лѣт(ꙋ) текꙋщ(ꙋ) ꙁ҃·з҃·о҃·е҃·.

Запис на jедном листу (миnej) у А. Б. бр. 332. — Катал. 27.

666 Да се зна каде вь лето ꙁ҃·з҃·о҃· и ·е҃· месеца авгоуста ·е҃· дьнь, каде изиде ѕирь (?) на цркь (?).

Натпис испод горњег свода у цркви Грачаници. — Гл. LI, 69.

*667 Сїю светоую и божественоую к҆нигоу писа м҆ногогрѣш҆ныи Петрь попь земоун҆(с)кыи Пет҆рь оу селоу Бор҆че вь лѣт(о) ·з҃. и ·о҃· и ·е҃· мѣсеца ав҆гꙋста ·ѕ҃ї· дьнь.

Запис у рук. манастира Јаска.

1567., 1801.

668 Изволенїем оца и поспешенїем сына и сьврьшенїем светаго дꙋха, благочьстивыи и христолюбивыи господинь Їѡанн Александр, воевода, божїею милостїю господар земли молдавскои, и госпожа его Роѯанда и сь прѣвьзлюбленыи их сыны Богдан и Петрь и Костантинь и дщерьми их Ангелина и Ѳꙋдора и кнѣжна

Θеѡфанна и Мартина и Θеѡфана и Настасиѧ сътвориша с. . . . божьственни де(р) светы монастирꙋ что се зовет Милишев [1](!) где есть . . . . [2] прѣподобнаго ѡца нашегѡ свати Сава сьрбскїи и гдеже [3] есть храмь вьзнесенїе господа бога и спаса нашего Iсꙋса Христа ҂з҃о҃е҃, мѣсеца авгꙋста 6.[4]

669 Навезе сѧ воздꙋхь 1567. Боже, спаси цѣлꙋющихь свѧтое страданіе твое. Обнови сѧ 1801 дѣвицомь Анном 8 Осѣкꙋ.[5]

Натпися но плаштаници у ман. Пакра. — Стражк. 1886, 1771; С. Н. Лист. 1846, 74.

[1] У С. Н. Листу: Малѣшево. — [2] есть святое тѣло преп. — [3] идѣже. — [4] в лѣто от созданія міра ҂з҃о҃е҃, месеца августа дне, от рождества по плоти бога слова 1567. — [5] Овога другог записа нема.

1521.—1567.

670 Ѡвдие лежи Многен(?) Бꙋченѡвнћь на свѡи вашини за цара Сꙋлимана.

Натпис на гробном камену у селу Мишинцима (Дервента) у Босни. — Arkiv IV, 149. (сним. бр. 1 и 2). Снимак није добар, те је име сумњиво. Издавач читао име и презиме: mi gradivučeno — vice.

671 Изволенїемь ѡца и поспѣшенїемь сына и сьвршенїемь светаго дꙋха сьзда се и пописа се сь цить храм светаго архїереа и чюдотворца Хр. . . . Николаю трꙋдѡм и подвигомь еромонаха игꙋмена Мазима и всего братства, богь да прости и светыи и велики чꙋдотворьць Николае . . . . . да мꙋ ю застꙋпникь и скори помоцьникь . . . . . сꙋлтана Сꙋлеимана . . . . (три врсте истрвене) . . .

Натпис над предњим вратима манастира Грнчарице (окр. Краг.) — Гл. XXI. 29.

1568.

*672 Вь лѣт(о) ҂з҃о҃ѕ҃ сьврьши се сїа света и божьствена книга глаголеми минеи вь храме светаго великомꙋченика Димитрїа, место глаголемое Ремета при игꙋменꙋ Зосимꙋ еромонахꙋ, рꙋкою грѣшнаго и маншаго вь иноце Василїа миниха, ѡбьдрьжецими Пер'сомь вь нoужднoе врѣме. Темже молю ви чьтꙋщи или прѣписꙋющи їакоже ѡтце и братїю, преклоньню колене срьдца моего, аще боудет что погрѣшено исправльшите, а нас ѡ сем оусрьдно

трꙋдившихс се благословите, а не бльнете, понеже не писе дꙋхь свети, ни аггель, нь роука брен'на и грѣшна и дꙋхь оунил и хоудн.

Запис у рук. ман. Вел. Ремете. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 7.

[673] Всеоружаство богословија, од Јевтимија Зигабена, писано по заповести Пећког патријарха, а трошком јепископа Дионисија године 7076.

У митропол. ман. на Цетињу. — Schaf. Litt. III, бр. 121.

1569.

674 По дарꙋ светаго доуха писа послѣднїи и мьн'шїи вь свещенницех таха пѡп Iѡ, вь мѣсто глаголемо Кратово, вь лѣт(о) ҂з҃о҃з҃, мѣсеца мартїа ӏ҃.

Запис у рук. (јеванђеље) ман. Зографа, одломак у Петр. Б. (F. I, № 802) — Проф. 53.

675 Вь лѣто ҂з҃о҃з҃ месеца апрїла ѕ҃ӏ҃ дьнь преписахь Никанꙋрове книге: тригѡ (триод?) пендикостарь, еvангеле, в҃ молитвеника, летꙋргиа типарна, синаксарь, апостоль, минеи, сьвотник, ѡтаикь, ѡтьчинкь(?) книге мале и҃ комать.

Запис у рук. праве Грачаничке. — Гл. LI, 67.

*676 Слава сьвршителю богоу нашемꙋ вь вѣкы. Вь лѣт(о) ҂з҃о҃з҃ крꙋг сл. к҃, лун. н҃.

Запис писачев у рук. (минеју) ман. Шишатовца.

*677 Сьписа се сїа светаа и божествнаа книга, глаголими минеи, вь лѣт(о) ҂з҃ тисꙋщно о҃з҃ вь подкрилїе Фрꙋшкїе Гори и вь храмꙋ светаго архїстратига Михаила и Гаврїила и прочїих беспльтныих, при игꙋменꙋ кур Логїинꙋ. И сїю книгꙋ ѿкоупи Михаило монах светомꙋ монастирꙋ, бог да га проститъ. Монастирь зовоми Бѣшеново. И писа ю многогрѣшны дїакь Петрь, емꙋже ѿчьство грob, земла же мати.

Запис у руч. ман. Бешенова. — Шем. Срем. Карл. 1892. 10 (у наводу).

[678] Године ҂з҃о҃з҃ приложио је Радивоје путир ман. Дечанима.

Натпис на путиру у ман. Дечанима. — По белешци И. Јастребова; Деч. Прв. 71.

679 Сїа книга панагирик митрополие призренске: и писа се сьи вь дьны высеwсвещенаго митрополита кур Меfодїа, вь лѣто ·҂з·о·з· вь дьны всеwсвещеннаго архиепископа пекскаго[1] кур Макарїа.

Запис на рук. цркве св. Ђорђа у Призрену. — Под. 70; Гл. XL, 180.

[1] Ове речи нема у Под.

680 Сьписа се сїа светаа и божьственаа книга глаголюеми минеи вь подкрилїе Фроушкїе Горы вь храмѹ светаго Саве при игѹменѹ їеромонахѹ Стефанѹ вь лѣто ·҂з· тисѹщно ·о·з·

Запис у рук. ман. Тројице (окр. Рудн.) — Даница 1826, 28.

681 Искова се сиа чаша вь лето ·҂з·о·з· при цара сѹлтанѣ-Селима да се пие ш номь вь славѹ богѹ и вь сеиь светеиь храмѣ, богѹ же нашемѹ слава.

Натпис на сребрној чаши у прив. рукама. — Гл. LXXII, 211.

1569.—1670.

682 Вь лѣто ·҂з·о·и· Їаковь.

Изволенїем wтца и поспѣшенїемь сына и сьврьшенїемь светаго доуха, иже ѿ небытїа вь бытїе словомь приведи вьсачьскаа, сьздави чловѣка и положи юго вь раи пищїи божьствьнию наслаждати се. Пакы же прѣстоупльша и ѿврьжена бывша, и вьсѣмь родомь иже по немь бывшимь исходатаїи, и вѣ видѣти рода чловѣча ѿ дїавола моучимаа. Нь сьздавїи не wстави сьзданїе свою до конца погыбноути, пророкы посла прорещи тогово пришьствїе, иже прѣдаше намь писанїа, вь нихже изврьнѣишїи царь же и богоѿьць пророкь Давидь пришьствїемь светаго доуха вьсприемь, темже и прѣдасть намь доушеспасною сїю книгоу, глаголемщїи ѱалтирь славословити сїимь иже вь троици бога. Юсть бо сїа книга цѣломоудрїю наставникь и тѣлесниимь и доушевниимь страстемь исцѣлитель; ѱалми бо сїе вьсако грѣхопаденїе wчищаеть и агеломь сьпричесникы сьтвараеть и раискые житѣлие сьдѣваеть, доушам же веселїе и радость дароуеть вь вѣки, аминь.

Сего ради и азь грѣшни и мьнши вь чловецѣх Юролимь Загоуровикь, властелинь ѿ града Котора, потроудих се и желанїемь вьждела̂хь вь доушепользниимь книгамь испльнити недостатьчьство иже оумалено и разхищено Измаильтени, богоу попоущьшоу ихь. Бывшоу ми тогда вь западних страͨнахь римьскихь вь славнѣмь градѣ Венеѳїа, богомь наставлыемь вьзревновахь поспѣшенїемь светаго доуха троудолюбьзнѣ подвизах се сьставити слова вь юже оугодна быти вьсакомоу прочитающоу. И того ради молю вьсакого вьзраста, старие и юние, благословите, а не кльнете за сїе писанїе, иже сьписах вь лѣто ·҂з·о·и·, юко да ѿ сїхь оучимы се вь добродѣт(е)ли божїиен. Тѣмже молю се и миль се дѣю поющимь или стихологїсьвоующимь, или преписоующїимь, ако аще боудеть що погрѣшено, а вїи исправлыите, и нась w семь благословите оусрьдно троудивша се ѿ многыми врѣменїи, дондеже сьврьшихомь сїе дѣло, иже глаголет се ѱалтир по грьчьскомоу юзыкоу, а по срьпскомоу юзыкоу пѣвьць, понеже пророкь Давидь и богоѿць светымь доухомь видѣ и прозрѣ вьса ѿ исконїи вѣка боудоущаго, даже и до страшнаго соуда божїа проорѣдевь и того ради сьписавь ·р·н·г· ѱалмїи вьсѣмоу родоу чловѣчьскомоу, юко да ѿ сихь оучимы се вь добродѣтелїи божїе, юкоже и Христос глаголеть: придѣте, благословени wтца моего, наслѣдоуите царьствїа вь вѣкы вѣкомь, аминь.

683 Сьврьши сьи ѱалтирь господинь Юролимь Загѹровикь и положи свои белегь.

Иже вь светеи троици славнмїи богь и по сїхь придѣ богоѿцх пророкь Давидь и прѣдасть намь сїю и доушеспасноую книгоу глаголемы ѱалтирь, юко да ѿ сїхь оучимы се вь добродѣтелїи божїи. И того ради господинь Юролимь Загѹровикь, властелин ѿ града Котора, виде светие црькви wскѹдѣ божьствьнїе книгы, иже недостатьчна бывше прѣжде ѿ родителѣїи его воевода Гюрга Црьноевыка и господина Божидара. И того ради прыде вь вѣнетыски градь и wврѣтѣ стары кипари ѿ родитель его воевода Гюрга, и сьстави ихь вь едние, юко да wбьновет се старихь писмена, и да испльнете светїе црькви разьличїими книгамїи. И того ради моли вьсехь вась, помяноуите господина Юролима вь молитвахь. И азь Їаковь, ѿ прѣделехь македонскихь ѿ места зовомь Софиа, Краиков сынь, и ѿ господина Їеролима поставлѣнь бехь на сїе дело, и сего ради молю вьсехь вась, колѣнома касаю се и доушею миль се дѣю, юко аще що погрѣшихь роукою или езыкомь, а вїи простѣте, юко да и ви прощенїе прымете ѿ Христа бога вь дьнь страстнаго соуда сїи. Благословень богь вь вѣки, аминь. Почеше се писаты сїе книги вь лѣто ·҂з·о·з· мѣсеца марта ·ї· день.

И аще комоу кои потрѣба въсхощеть ѿ светыхъ книгъ, тѡ вьса сіа соуть прінесена въ место Скопіе оу Кара-Трифѹна, Бенедіа.

Поговора у ст. штамп. псалтиру с последовањем у Н. Б. бр. 66 (само први запис, а други недостаје). — Кар. бр. 76; Schaf. бр. 243.

1570.

[684] Сіа божьственьна книга прологъ сѫписа се въ лѣто ҂з҃о҃и҃ дне ·д҃і· февралıа.

Другом руком:

Да юстъ проклетъ ѿ бога господа вседрьжителıа, и да соу мѹ соупротьници архистратизи кто ѿьеметъ. Сіи писа дьни Іеромша (Даниль іеромонахъ?).

Запис у рук. Загр. Б. — Спом. XXXVIII, 142.

685 Иже въ светіеи троици славими богъ. И по сихъ великы и богоносни ѡтци наши Басиліе Великы, Григоріе Богословъ, Іѡ Златооусти сьписаше сію книгоу, глаголеми молитьвникь, въ вьсакоіоу спасенію. И того ради господинь Юролимь Загуровикь, ѿ града Котора, видѣ светые цркьвыи ѡскоудѣ божьствьніе книгы, иже недостатьчна бывше прѣжде ѿ родитѣліи юго, Гюрга воєвода Црьноювика, и господина Божидара, и того ради приде въ вѣленарочитѣиь градѣ Бюнедіа, и ѡбрѣтѣ стари кипари ѿ родитель своиҳ Гюрга воєвода, и съставі иҳь, ıако да ѡбьновет се стариҳь писмена, и да исплънет се светые цркьвы различними книгами. И того ради моли вьсѣҳь вась, поменоуите господина Юролима въ молитваҳь ѡ господи въ вѣкы, аминь.

Бь лѣто ҂з҃о҃и҃ ѿ сьзданіа мироу, а ѿ рождьства Христова тисоуща и петь сьть ·о҃· лѣтѣ, Бенедіа.

Повелѣніемь великаго бога господа нашего Іу Христа троуди се ѡ сіҳь писани азь Іаковь, ѿ прѣдѣлѣҳ македонскиҳь, ѿ мѣста нарицаеми Софіа, въ лѣто ҂з҃о҃и҃.

Поговор и ст. штамп. молитвенику. — Кар. бр. 78; Schaf. бр. 244.

[686] Прими, господи, моленіе раба своего Радивоа, приложившаго ріпіди сіе.

Сотворише се сіе ріпіде царскіе и священніе обители Дечанскои ѿ битіа въ лѣто ҂з҃о҃и҃.

[687] Прими моленіе раба своего Радивоа, господи, трудившегіа се ѡ сихъ сосудехъ при честнемъ игумене Симеону рукою многогрѣшнаго Конде Вълка.

Сотворише се сіе светые сосуди, глаголеміе ріпіди, царскіе и священніе обители Дечанскіе потружденіемъ раба божіа Радивоа.

Сотвори се ѿ битіа ҂з҃о҃и҃.

Натписи на рипидама у ман. Дечанима. — Деч. Прв. 69.

[688] Изволеніемъ оца нерождена и поспѣшеніемъ сына рождена и собезначелна и совершеніемъ светаго доуха ѿ оца исходаща и въ сынѣ почивающа пописа се сіа припрата при храмѣ успеніа пречистыѧ владычицы нашеа богородицы и присно дѣвы Маріи повелѣниемь преосвещенаго архіепіскопа пекскаго и патріарха всѣмь Срьблѥм и поморскимъ странамь и прочих кvр Макаріа, трꙋдомь и настоіаніемь всеосвещенаго митрополіта херцеговачкаго кvр Андоніа, ѥмꙋ же бысть братанаць. И сврши се въ лѣто ҂з҃о҃д҃, мѣсеца сектемвріа ·и҃· день. Христос зачало и конецъ. Слава свршителю богу ѡ всѣх, аминь.

Натпис у цркви Грачаници. — Деч. Прв. 118; Гл. XXIII, 245.

[689] Въ церкви стоаще славы твоеа на небеси стоати мнимъ, богородице, дверь небеснаа ѿверзи намъ, двери милости твоеа, лѣто ҂з҃о҃д҃.

Натпис над вратима из паперте у цркви Грачаници. — Деч. Прв. 117.

*690 Игѹменъ Сімеѡнъ прѣстави се въ лѣт(о) ҂з҃ и ·о҃д҃·, мѣсеца ѡк. ·к҃· дьнь оу Стѹденици.

Натпис урезан у камену с јужне стране с поља у ман. Студеници. — У Спом. XIX, 73 непотпуно и нетачно.

[691] Октоих штампан у Млецима 1537—1570.

Кар. 88; Schaf. 223.

1571.

692 Слава тебѣ, боже нашъ, слава тебѣ. И пакы рекоу: слава тебѣ, изволившомоу даровати начело и конъць всакомоу начинанїю благоу прославлꙗющомоу ти се вь нюмь нынѣ и вь вѣкы вѣкомь. Писа сїю книгоу ѡкаанный и мьнши вь свещенницех поп Лазарь ѿ мѣста Кратова вь монастирѣ ...... вь храмѣ прѣсветые богородице чьстнаго и славнаго ея оуспенїа. Писа се при їгоуменоу їеромонахоу Павлоу, сыноу Никифора Морозвиздскаго, вь лѣто ҂з҃о҃ѳ҃. мана ·к҃а·

Запис у рук. (минеј) Хл. Б. бр. 148. — Поп. 304.

693 Сїе светое благовѣстїе съписа се вь храмѣ чьстнаго пророка прѣдтече и крьстителꙗ Їѡанна на рѣцѣ Мораве под планином Овчаром трѹдом и оусрьдїем игѹмена Матѳеа їерМОХ. и вьсего братства, вь лѣто ҂з҃ и ·о҃ѳ҃·

Запис у рук. ман. Тројице (округ Руднички). — Даница 1826, 27.

694 Сїи минѣи роукодѣланса мнгѡгрѣшны и малъшїи вь иноцѣх рабь божїи Єфрем, мних, вь лѣт(о) ҂з҃ и ·о҃ѳ҃· .... (затрвено) вь храмѹ светаго вьвѣдѣнїа прѣсветые владычице наше богородице.

Запис у рук. Библ. Инст. Кн. Безбородка. — Извѣст. Инст. XVIII, 24.

*695 Сїе минѣи писа мнѡгогрѣшнїи и ѡкаанїи и мнишїи вь иноцех рабь божїи Єфрем мних вь храмѹ светаго вьвѣденїа прѣсветые владичице наше богородице на рѣци Троноши, прї игоумени кур Їѡанъна, їеръмонахѹ и вьсего братства. Тѣмъже и еще молю се и мнаъ се дѣю азь ѡкаини вышеи светыни, чьстны ѡци и братїе, чътоуще или прѣписоующе, аще что боудет погрѣшено, любве ради Христови немоите клѣти, нь исправлꙗите, зацо не може моутънь оумь чиста слова сьписати. Вь лѣт(о) ҂з҃о҃ѳ҃· кроуг слнцѹ ·к҃а·, лоун ·ѳ҃·

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Спом. XIX, 47 (у изводу).

*696 Сїи минѣи роукодѣланса многогрѣшны и ѡкаанїи мьнъши вь їноцѣхь рабь божїи Єфрем мних вь храмѹ светаго вьве-

денїа прѣсветые владычице наше богородице на рѣци Троноши прї игоумени кур Їѡанънѹ їеръмонахѹ и всего братства. Тѣмъже и еще молю ви се, чьстны отци и братїе, чътоуще или приписоующе, аще что погрѣшено боудеть любве ради Христовѣ исправлꙗите, а не кльните. Вь лѣт(о) ҂з҃о҃ѳ҃· кроуг слнцу ·к҃в· лун. ·і҃·

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Спом. XIX, 47 (у изводу).

[697] Минеј за октобар писан у манастиру Јовању при игуману Матеју године ҂з҃ц҃д҃·[1]

Рукопис у ман. Преображењу (окр. Руднички). — Даница 1826, 20.

[1] Да не буде штампарском погрешком ·ц· место ·о·, јер је ту био игуман Матија 7075 и 7079 (в. бр. 660 и 693), год. пак 7083 био је игуман Леонтије (в. бр. 707), а год. 7084 септ. био је игуман Атанасије (в. бр. 721). Или можда ·ц҃· стоји место ·ч҃· (= 1591 год.)?

[698] Изволеніемъ оца и поспешеніемъ сына и совршеніемъ светаго духа сіа божествена книга, глаголеми ксинаксаръ, съписа се во лѣто ҂з҃п҃. мѣсеца сеп. ·к҃а҃. Исписакъ азъ грѣшны и мьнши въ свещеницехъ мьнши отъ всехъ у месту Новемъ Брьду у светаго Стефана, трудомъ и подвигомъ и молитвами светаго Стефана. И вложихомъ въ ную избранное еже биваютъ удобъ носима ходещимь на путъ на васаку потребу. Темже молю ви, оци и братіа, поюще или чтуще или приписающе, аще что будетъ погрешено, исправляйте, благословитѣ, а не клените, и богъ да благослови васъ, и да обоимъ улучимъ милостъ Христову зде, и таможе свѣтомъ вѣси озарим се, понеже не писа духъ святъ, ни ангелъ, но рука грешна и униля, славеще оца и сына и светаго духа и ниня и присно и во вѣки вѣкомъ, аминъ.

И въ то време беше туга отъ Туркъ, и гладъ вѣлика по васеи земли, чловек чловѣка да попере. Отъ Солуна солъ вожаху те менаху за жито, меромъ колико жита, только и солъ, и не хтеаху примати солъ за жита.

Запис у рукопису манастира Пиве. — Просвј. 1896, 574.

699 Вь лето ·з҃· тисѹщное ·и҃·п҃· (҂з҃· и ·п҃·?) и бисть великое ··д··іе вещаное, ·в҃· драмь за едн̃ѹ лстес (?)... Ѹви мне грехь моихь ради.

И вь то лето престави се велики даскаль Хиланда(р)ски Пахомие, вечна емѹ памеτь, месеца октомврна ·л҃· дьнь.

И вь то лето месеца декевриа ·з҃і· дьнь вьзвисише се вльни мор(с)кие и многоу пакость сьтворише манастиремь Светіе Гори: овѹ кораби разбише, дрѹгомѹ монаѯила, инима арсана расипаше. Ѹви мние и два патриарха срьпскѹю землю сьдрьжахоу.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 28. — Спом. III, 199.

1572.

700 Повеленіемь и промисломь божіемь. сьписахь азь Іаковь сіе мале книге, вь нихже положихь разьличніе потребіи на вьсако време и оугодна быти вьсакомоу чловѣкоу вь трѣбованію. И сего ради молю вьсехь вась колѣнома касаю се, и доушею молю се, ако аще що погрѣшихь роукою или іезыкомь, а віи простете. Азь Іаковь біехь родомь ѿ места нарицаема Софіа. Сьписахь сі вь лѣто ѿ Адама ҂з҃·п҃· лѣть. Бенедіа.

Посвоор у ст. штамп. књизи „Различније потреба". — Кар. бр. 83.

701 Слава тебѣ, боже, слава тебѣ; и паки рекоу слава тебѣ сьврьшающоумѹ по начелѣ и коньць вьсакомѹ доброумоу начиланію. Писа сьи прологь грѣшни вь свещенницѣ таха попь Лазарь вь монастирь Пирьгь іеромонахоу Саве вь лѣто ҂з҃·п҃·. Прими ѹже, прѣсветаа богородице, ѿ оусрьдіа тебѣ приносимое ѿ нась грѣшнихь и смиренихь рабь. Азь смирены іеромонахь Сава приложихь сію книгѹ, пролог ·s҃· месець, прѣсветые богородице. глаголеми Пирьгь на реке Злетовьщице: и кто ю ќе ѿети, или кѹде денѹти ѿ црькве пресветые богородице Пирьжаньскои. да боуде проклеть ѿ господа бога вьседрьжителя, и ѿ пречистіе богородице, и да бѹде поражень силою частнаго крьста, и да мѹ е прѣчистаа мати божіа сьпрьница на страшномь сѹдѹ. И писа се при игѹменѹ Павлоу іеромонахѹ.

Запис у рук. Загреб. Б. — Спом. XXXVIII, 143.

1573.

702 Пріими сего чьстнаго и доушеполезнаго и сладкаго источника водоу живѹ. Аще и Ниль Егупть напаяеть, нь вь скорѣ строуе прѣбиваеть; моученик же крьвеи и потовѣ прѣподобьнихь сію водѹ испивше, юже Самаранини прѣмоудраа испить; ѿ сіе води напише се пророци, и прорицаахоу божіа слова вьплъщеніе и смотреніа таинства; ѿ сіе воды напише се апостолы и проидоше вьсь мирь яко мльніе зрачніи, ѡ нихже речено іес(ть): красніи ногы благовѣствоующіихь мирь, благовѣствоующіих радос(ть); ѿ сее воды напише се моученици и не пощедѣше тѣлеса своя огню и моукамь и ранамь, да Христа цара присно зреще радоують се; ѿ сіе воды напише се прѣподобніи, напише се и вси праведьніи, иже жилища вышнии Іероусалимь и ѡтьчьство божьствьнии Сіѡнь, имже тамо ѿць щедроть и богь всакое оутѣхы; ѿ сее воды напише се царіе, и своя царства прѣзрѣвше да Христа цара приѡбрѣщѹт, вь вѣкы радоують се, и властеле бьдаше свое богатьство трьжникѡм манастыре сьставише, црькви оукрасише богодьхновенніими писаніи; ибо вѣдомо ти боуди, чьстнѣиши свещениче и слоужителю божіимь таинамь, кѵро Мѡѵсею, црьковь безь сихь книгь подобна іес(ть) образоу не имоущѹ ѡчи, ибѡ чловѣкь неискоусьнь божьствьнымь писаніемь скотьствоуеть и вса блика аще вѣсть без соліа сѹть. Ѡх! мое дроужины тѣльчетворнаго вида, понеже ниединого исправленіа вь нась. Грѣшны Іѡань. Вь лѣто ҂з҃·п҃·а҃· мѣсеца маия ·д҃і·.

Истом руком на л. 197 а:

703 Сіа книга светагѡ Геѡргіа Рѹновић(а).

Запис у рук. (пролог) Н. Б. бр. 20. — Rad I, 176.

704 Благоволѣніе ѿца и поспешеніе сіна и сьврешеніе светаго дѹха, сьписа се сіа книга глаголеми минаи вь храме прѣсветие богородице, глаголеми Шоудикова, на реце Лимѹ, вь дьніи смерѣнога игоумена кѵр Васіаны іеромонаха и вьсе ѡ господи братие. Троудѡмь исписахь за благословеніе сіню книгоу грѣшни и ѡка(я)ни паче всех митрополить зе(т)ски Герасим. И паки молѹ се и мили се дею, ѡтьци и братие, аще іесть погрешено, исправлати, а не клните, и паки аще іесть погрешено благословите а не кльнит(е), ерѣ не бехь прѣжде писаль ни оу ма(и)стора оучилх, тѣре не бих вѣщь словоу да лепо направим. И сьврьши

се ѿ битїа вь лето ҂з·п·г·, а ѿ рож. Христова ҂а·ф·о·г· (!) крꙋг сльнцꙋ ·кѕ·, лꙋни ·дї·, злато число ·зї·, индиктон ·г·, юпахта ·г·, темелїе ·з·

Запис у рук. Н. Б. бр. 159. — Гл. LVI, 336.

*705 Писа се вь лѣто ҂з· и п·д·.

Запис у отачнику цркве Бистричке (код Нове Вароши). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

*706 Слава сьврьшителю богꙋ вь вѣкы, аминь.

Зволенїем отца и вьпльщенїем сына и сьврьшенїем светагѡ доуха сьписа се сїа светаа и дꙋшепользна книга, глаголеми типик, повеленїем Мазїма їермонаха игꙋмена и всего братства ѡ господи фенечкых ермонасѣ, глаголеми Фенекь, вь подкрилїе Срѣма близь Савы рѣкы, вь лѣт(о) ҂з· тисꙋщное и ·п·в·.[1] Вь та врѣмена правещи прѣстоломь пе́скїе ѡбласти патрїархꙋ кир Макарїю сь многыми епископи. И се писа многѡгрѣшнїи чрьнац М(а)р(ко) їермонах. Ѡчи, гледанта, рꙋце, пишите, дондеже прьстїю покрїете се вь тамꙋ земльнꙋю, идеже чрьвь неꙋспаеми. И сїю книгꙋ почех мѣсеца феврара ·к·г· вь крестопоклоненїи понед., а сьписах мѣсеца априлїа ·а·ї· дьнь вь дьнь сꙋб. вь ·г· час дьне вь неделю мироносиць, и тогда благовѣщенїе бысть в срѣдꙋ свѣтлꙋ. И писа се(?) Арсенїа їекклисїарха, кои ми книце даваше, богь да прости.

Запис у рук. ман. Крушедола. — Archiv X, 46. (у Шем. Срем. Карл. 1892, 14; Пећ. Патр. 12; Гл. XXIII, 245, у изводу).

[1] Да је година 1573, а не 1574, в. Archiv X, 46.

1574.

707 Сїа света и доушеспасная книга глаголемыи Златоустъ списа[1] се вь лѣт(о) ҂з· и ·п·в· вь храмѣ рождьства чьстнаго и славнаго пророка прѣдтече и крестителя Їѡанна при игꙋменꙋ кир Леѡнтїю, вь подкрылїи горы Ѡвчара при рѣцѣ Моравн. И приложи ю вь светы монастырь ермонах Афанасїе, дꙋховникь, богь да га прости.

Запис у рук. Љуб. Б. бр. 5. — Воскр. 45; Lex. VII.

[1] У Воскр. выписа.

708 Сїю иконоу плати Коста Ѡманьковикь ѿ села Д(о)бра Вода[1] нисте(?) за вечни помень, богь да прости, вь лѣто ҂з·п·в.

Натпис на икони у Чајничу. — Гл. З. М. 1901, 331; (у Шем. Херц. Зах. 1890, 123 у изводу).

[1] У Шем. читано: Драгова.

709 Искова се сия чаша кюки ꙋ Иланици[1] в лето ҂з·п·в· при цара Селима. Помилꙋи ме, б(о)же по велиц.

Натпис на чаши у гавранова. копији у Нар. Музеју. — Стар. V (1888), 102, табл. IX; VI, (1889), 84.

[1] Ове три речи нису поуздане.

710 Благоволѣнием ѡтца и поспешением сына и саврьшенїем всесветаго доуха си светы и божаставни храм оуспенїе пресветые богородице сазда се трꙋдом и подвигом велїкаго крала Стефана, сына велїкаго кнеза Вькана; по сих же и попїса светїми баѡбраженми. По много лѣтех же бїсть пороушени, и ѡбрѣте иермонаха Ѳома їгоумень ва тоурска ноужна времена, и ѡбнови ї пописа светї баѡбражении са братїами иже ѡ Христе и са хтиторї и приложници, и са настоянїем кнеза Вꙋкїка, ва лѣто ҂з·п·г·, саврьшї се мѣсеца ѡхтемрїа ·к· дьнь.

711 И ва тожде лето престави се срьбьски патриарха Макарїе.

Натпис над вратима од мушке препрате у Морачкој цркви. — По снимку г. Ап. Јовићевића; Гл. XLIII, 56; Просвј. II (1893—1894), 86

[712] Велики кнез Вукик Вучетик.

Натпис око слике у ман. Морачи. — Просвј. II (1893—4), 87.

[713] Ва лѣто 7083 султану Селиму наста султанъ Амуратъ декембра 5 данъ. Велики зулумъ біяше тогда одъ Арнаута, особыто одъ Махмудъ-Беговића у Пећи, у Скадаръ одъ Иванъ-Беговића, потурчени Бушатліе, у Призренъ Сінанъ-Пашића Ротуловића, у Ђаково од Єласу-Пашића; две хиладе християне около ови вароши исѣкоше. Уви намъ! Боже, призри съ небесе, избави стадо твое. При игумана Меѳодія тога ставише га одъ Никольске келіе су близу сущи месеца марта 14-ти денъ; икономъ бистъ Несторъ монахъ у Дечанской цркви.

Запис у рук. ман. Дечана. — Деч. Сп. 22.

1574., 1588.

714 Изволенїемь отьцꙋ и съпоспѣшенїемь сына и съвршенїемь светааго доуха, се азь рабь божїи Гли́горїе Юрашко оурикарь коупи сїѫ книга рекома лѣтописець ѡ срьбскихъ кралевь и ѡ архиепископь, како кто свое житїе проводи, и коупихь ж оть попа Їѡана оть града Хотина, и дахь за неж ·ки҃· злать, како да ми бѫдеть памеѧть, вь дьнехь благочьстиваго господина Їѡ Петра воеводы, вь лѣто ҂ꙁ҃п҃г҃, ноем. ·к҃·

715 И дадох еи светомꙋ монастирꙋ оть Сꙋчевици, идеже есть храмь вьскрьсенїе господа бога и сьпаса нашего Їсоу Христа; и кто сѧ покꙋсить възѧти оть светааго монастира, таковїи да имаеть ꙋчастїе сь Июдож и сь инѣми невѣрними Жидови, иже възпиишѫ на господа бога и сьпаса нашего Їсоу Христа: крьвь його на ныхь и на чадиех ихь, еже есть и бѫдеть. аминь. Вь лѣто ҂ꙁ҃ѕ҃ѕ҃·

Сїѧ книга сътворил еѧ Юрашко оурикарь, да есть емоу памеѧть за отьпоущенїе грѣховь его и за родителѣ его и за грѣхї его.

Запис у рук. Лавовске Библ. — Данило VI.

1566.—1574.

716 Єлма ꙋбо ѿ начела мироу немощно ю(сть) комоу лоукаваго искоуса оубегноути, ыже бо и самъ тъ прѣвозданїи пострада сїмь, паки и по сїихъ родомь ѡстанки тою злоби ю(сть) мѣ; по тех самихъ, ихже ради злое излїа се и даже до нас смѣренїихъ сълꙋчшїихъ лѣтехъ принеси оубо ꙗкоже мнит се ꙗже прѣвозданнаго заїихъ залѣшею начело искꙋса и прѣлести; и по сихъ Каиново заихъ ради, а юже Авелово прѣвое страданїе не неведомо ю(сть); и по сихъ по послѣдованїю весте что Ною, и по оному Авраамꙋ, и по сихъ Исакꙋ, таже Їаковꙋ братонападанїа и ненависть, что же ли Мѡѵсею, ꙗже въ Єгѵпте, ꙗже въ мори, и по сихъ въ поустини; и по ѡнемъ паки и на самомъ Давиде вѣсте сълꙋчшее се ѿ Саоула и прочїихъ и даже до Христа, коегождо по прѣбытїю видети ю(сть) пострадавша, ихже нѣ(сть) мощно изъчислити. Видимь прочее и на Христѣ съделаное, аще и волею, и по сихъ апостолом, и по ѡнѣхъ мꙋченикомъ, и паки прѣподобнїимь єлико подꙗше, и даже и до нынѣ, ꙗкоже ꙋже рехом, нас

самѣхъ, юже прїехом по равенствꙋ тѣхъ страданїю. И что ꙗсть ꙋже хотѣще и се рещи. Многаа бо и въ сїа лѣта сълꙋчише се, и не местом єдинем или прѣделом ѡбꙗвлꙗет се, нъ въселена єлика того послꙋшаа. Ѡле беди, ѡле злоби и неистовства лꙋкаваго! Єлика пострада чловѣчьскы родъ и нынѣ страждемъ лютейша, ꙋмножившїи се егове злобе: ѡвех ꙋбо побеждающи, ѡвеми же и самъ побеждаемъ. Тѣмже симь искꙋсом подвиже царствꙋющаго, ꙗкоже богомрьзскаго законꙋпрѣстꙋпнаго древле Їꙋлїана ѡного, въ юже ратовати и низлагати божествнїе монастире и поместнїе храме, не конъчне разарати, нь на цѣне ѿдавати, еже немощно бѣ комꙋ искꙋпити многїе ради нищети. Изиде бо таковое повѣленїе ѿ самодржца сꙋлтана ѡного Селима, сына сꙋлтанъ-Сꙋлеимѣна, да аще кто немощенъ бѣ въ искꙋпленїю своего си монастира и мѣста, ѿгонимъ беше. Тогда и съ светы и божествни монастаръ рекоми Милешева, многою . . . (нема листа).

Запис у рук. А. Б. бр. 62. — Катал. 71. (У Гл. LVI, 344 у изводу).

1575.

[*717] Исписа се сїи свѧтаѧ и божествена книга, глаголема минеи октомврїи мѣсеца, роукою многогрѣшнаго монаха Пахомїа во области Призренской во монастир св. Троици в подьврили Рꙋсїински въ лѣто ҂ꙁ҃п҃г҃. И въ то времѧ и лета бѣ крѣпка гладъ и насилованїе люто и пагоуби отъ Исмаилтиянъ, ꙗкоже нѣсть ꙗзыкꙋ казати мощно таково зло и озлобленїе. Списа сїю книгꙋ Пахомїе, и приложи светие Троице, глаголема Рꙋсїинска, богъ да га прости. И кто ю ѡтети отъ сїе обители, да мꙋ отмсти светаѧ троица, аминь.

Запис у рук. ман. св. Тројице (у Ст. Србији). — По препису И. Јастребова.

718 Въ лѣто ҂ꙁ҃п҃г҃· беше крепки глад и пагꙋба оть Измаилтенъ ꙗкоже нѣсть єзикꙋ сказати мощно таково зло и озлобленїе.

Запис у рук. С. Игуманова. — Под. 81; Гл. XL, 193.

719 Єда дастъ владыка Христось тере и ѡва книга каде ꙋспою: ѡбретохъ е, а ѡна не бое и за ꙋмаленїе Срьблѧ, а за ꙋмноженїе Грькъ. Лето ҂ꙁ҃п҃г҃·

Запис у рук. Рум. Муз. бр. 75 (а био је пре у Јерусалиму). — Спом. III, 166.

720 Сьписа се сиы книга, рекома минеи, повелѣнїемь блаженѣйшаго архиепископа пекскаго кур Герасима, при клисиярхꙋ ве-

лнкые цркве кур Дионисию, оть китие вь лѣто 7084, септемврия 5 8 Пекь.

Запис у рук. ман. у Пећи. — Archiv X. 48 и 50.

721 Си месеч'никь писа се вь храмѣ честнаго и славнаго пророка прѣдтече крьстителя Іѡанна вь подкрилїе планини Овчара и Каблара, близь рѣкы Морави, повелѣнїемь игоумена Афанасїа їеромонаха и всего братства его. И то лѣто прїеть кон'ць житїа сего, мѣсеца ав'густа ·г·і· дьнь вь соуботу, вѣч'на му паметь. — И съврши се сїа книга мѣсеца сeптем'врїа ·з· дьнь вь срѣд(у), вь лѣт(о) ҂з· и ·п·д·

Запис у рук. Н. Б. бр. 115. — Гл. LVI, 329; Даница 1826, 21.

око 1575.

*722 По милости божїеи прѣѡсвещенїи патрїархь всеи српскїе земли и поморскїе кур Антонїе, храма сего.

Натпис око слике у горњој цркви у ман. Бања код Прибоја. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1576.

723 Изволением' ѡца, споспешѣнием' сина и свршѣниемь светаго духа исьписа се сие (!) божаствни храмь побѣдоносца Христово (!) Геѡргие, исьписа се вь лето ҂з·п·д·, поче се писат' мѣсеца маи ·і· и сьврши се месеца іулїа ·к·а·, и сь труди їгумѣн' Зах . . .

Натпис изнутра над вратима мушке цркве у Темској (код Пирота). — Гл. LVI, 357.

724 Благоволенїем ѡца и поспѣшенїемь сына и сьврьшенїемь светаго духа въздвиже се си свети храм вь име архїереа Христова Николи богу поспешаствуюшу. Сему же храму бысть ктиторь Лацко и Марко Иѡвшикь ѿ горнега Ковина, и бысть наручникь и исправитель Іоаннь Божаникь и госпожда Анна и Фома и Катарина и сынь нихь Геор'гїе, вь лето ҂з·п·д·

Натпис над вратима у ман. Хопову. — Шем. Срем. Карл. 1892, 5.

[725] Минеј за јуни писан по заповести кир Герасима архиепископа пекскаго ҂з·п·д·

Рук. у Кареји. — St. XXI, 129.

1577.

[726] Сїа свѧтаа и божественаѧ книга глаголеми законїкь второе повѣза се и оправи се вь лѣто 7085 мѣсаца їоулїа 13, при игумену[1] кирь Симеону.

Запис у рук. Воскр. Б. — Гл. XLIV, 277.

[1] Св. Павловском у Св. Гори.

727 Благоволением ѡтца и поспешенїем сїна и сьврьшенїем всесветаго духа сиы света припрата пописа се светими блаѡбраженими троудом и подвигом їеромонаха Моисеа игоумена са братими иже ѡ Христе ва тоурска ноуждьна времена ва лѣто ҂з·п·е·[1]

728 И ва тожде лето и трьпезарию сагради зданїем и сьврьши и пїсанїе сьврьши се, мѣсеца иулиа ·и·і· дань.

Натпис с леве стране у женској припрати у Морачкој цркви. — По снимку г. Ан. Јовићевића; St. X, 263; Гл. XLIII, 61.

[1] Трећу цифру су у Гл. и St. читали као ·в·, док по снимку може бити само ·е·.

729 Сїю книгу ѡкупи Черана Радашиновића, а за душу господина своего Николе и сина Вуице, богь да имь душу прости и благослови и Черана, коя се ѡ семь трудила, вь лѣто ҂з·п·е· кругь сльнцу ·а·, а луни ·зі·, амиɴь. Сїю цѣна ·ро· аспрі.

Запис у рук. ман. св. Тројице, Русинице (Ст. Србија). — Гл. LI, 61.

*730 Вь лѣто 7085 сьписа се сїа светаа и божствна книга месечникь, глаголемы сеnтеврїе, вь храмѣ светаго и славнаго вьвѣденїа ее пресветїе владичице нашеи богородице и присно дѣви Марїе вь мѣстѣ рекомѣмь Беочин близь великїе реке Дунава, повелѣнїемь игумена кур Василїа и всее братїах ѡ Христѣ . . . . . (клетва обична).

Запис у рук. Карл. Б. — Исписао г. Ил. Руварац. (Стар. IV (1887), 33 у наводу).

*731 Повелѣнїемь господина игумена Василїа їеромонаха сь братїами сьписа се сїа книга при храму светаго вьвѣденїа пресветїе

владычице наше богородице, глаголеми мѣсець ноемврїе, въ лѣто 7085 близ реке пѣликие Дѹнаи монастир глаголеми Винча.
И въ то лѣто ископа Гюрасимь бѹнарь.

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Исписао г. Ил. Руварац. (Стар. IV (1881), 23 у изводу).

732 Слава съврьшителю и прѣблагомѹ богоу дающемѹ (?) коньць въсакомѹ дѣлѹ благо (?) їже ѿ немь начинаемомѹ. Съврьши се светыи четвороблаговѣстникъ ѿть ·г҃·-·ї҃а (?) въ лѣто ҂з҃· и ·п҃·е҃· въ храмѣ въведенїе прѣсветеи богородице. прї їегѹмена Генадїа еромонахъ рѹкою многогрѣшнаго тах(а) граматика Баїча, прѣзьвемо Ѡкѹага (?) а ѿ їереа крьстившаго его Влъсанїинь нарицаемаго. Простите ме грѣшномѹ.

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 11. — Спростр. 25.

733 Изволенїемь ѡтца и поспѣшенїем сына и съврщенїемь светого доуха, сы божьствьны храм светаго и славнаго архїереа и чюдотворца Христова Николы съзыда се и пописа се въ ѡна ноуждная и прискрьбна врѣмена ѡть измаилтскыхъ. И потрѹди се попь Павль, Новица, Радивое и Раи Пенинь, и Станко Димитровь и Лазарь и Ѡковь Ѡвановъ, Иванъ Ѡвановь и Лазарь ... живь Ѡврановь, Раи Ианнъ ниїа (!) въ лѣто ҂з҃·п҃·е҃. м. н. село Стрепеце; бог да прости.

Натпис над вратима у цркви села Штрбаца (Сиринић, Ст. Србија). — Гл. LI. 56.

*734 Съврьши се сїа света и божестьна книга глаголеми Ефрем въ лѣт(о) ҂з҃· тисѹщнїе и ·п҃· и ·е҃· въ мѣсто глаголеми Ѡзакь въ храме въведенїа прѣсветїе владичице наше богородице и приснодѣви Марїе за игѹмена Пахомїа и всего братства ѡ господи.
Старьць Захарїа поче, азь грѣшнїи доврьших именем чрьниць Марко. Рѹцѣ, пишите, ѡчи, глѣдаите, дондеже прьстїю покриете се.

Запис у рук. ман. Јаска. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892. 9.

735 Сие светое евангелїе ѡкова и приложи митрополитъ Крѹпникѹ кир Їѡасафь светомѹ ѡцѹ Їѡ Рилскомѹ въ тьижде монастир Рила, при игѹменѹ Сѵрнмїю. настоянїем же проигѹмена Калиста, въ лѣто ҂з҃·п҃·е҃·, индиктїѡн ·е҃· Помените, братїе, Матеа златара от Софїю въ светих молитвах, иже трѹди се и окова сїе евангелїе.

Натпис на окову јеванђеља у Рилском манастиру. — Бълг. Прег. 1900, X, 91.

1578.

736 Изволенїем ѡтьца и поспешенїем сына и съвршенїем светаго доуха пописа се сы светы гробь прѣподобнаго ѡтьца нашег(о) Їѡаникїа въ лѣт(о) ҂з҃·п҃·ѕ҃·, мѣсеца маиа ·к҃·в҃· Троуди се ѿ себь смеренни игоумень Пахомїе иеромонах и Логинь иеромонах сь братїами.

Натпис око ракве св. Јанићија у ман. Девичу. — Хиљ. III, 203.

737 Гради Бошко, Никола и Никола Андриаш на славѹ бога и с(ве)те госпе, и благослови бискѹп након ·ч҃·п҃·о҃·и҃· година порода Исѹсова на ше(стога) жѹна.
Писа фра Басилио Равнанин.

Натпис у камену уздан у кат. цркви у Равном (Попово Поље). — Гл. З. М. 1892, 116.

738 Вседидцѹ и прѣблагомѹ богѹ слава и величїе въ бесконечнїе вѣкы, амин. Писа се сьи божествьныи четвороблаговѣстникь въ ѡбласти Сар'дакїнскые, въ село Пролеша, ѿ бытїа въ лѣто ҂з҃·п҃·ѕ҃·, крѹг сльнцѹ ·в҃·, лоуне ·и҃·ї҃·, ѳемелїе ·к҃·д҃·, епакта ·в҃·. Писа многогрѣшныи и послѣднїи въ свѧщеницѣх Петрь. Сего ради моли се дѣю, аще бѹдет что погрѣшено, исправляите, а не кльнете, поневже не писа доухь светыи, ни аггель нь роуке грѣшне и брен'не, и доухь оуныль, ѡкаан'ныи и грѣшнїи. кѵѡд хмнепь клкд вс͠денвь.[1]

Запис у рук. Синод. Б. у Софији бр. 106. — Спростр. 46.

[1]) Писа оучешкь попа-Іѡановь?

739 Сиы божьствьная и свещеная и дѹшеполезьная книга, глаголема ѳрїѡть, съписа се повеленнием въсеѡсвещеннаго митрополита вльчитрьнскаго кир Їѡсафъ, въ лѣто ·з҃·п҃·ѕ҃· въ храме светаго Николе Сибакачъскомѹ оу Чичавице.

Запис у рук. манастира св. Марка код Призрена. — Под. 82; Гл. XLII, 354; Лет. 150, 29.

740 Слава съврьшителю богоу въсакомѹ дѣлѹ благомѹ, иже ѡ нем начинаемомоу, аминь. — Сїи типик писа се въ лѣт(о) ҂з҃·п҃·з҃· прї Арсенїю иер'монахоу мк(о) быти емоу в'торомѹ стар'цѹ въ обители сеи, мѣсеца ноем'(врїа) ·з҃· днь ѹ Ловниц(и).
Сїа книга монастира Ловъница.[1]

Записи у рук. А. Б. бр. 59. — Гл. LVI, 346.

[1]) Ова реч тајном букващом.

1578., 1579.

741 Лѣто ҂з҃ и п҃з҃(!) месеца сек. к҃з҃ дьнь въсеѡсвещен'ноиꙋ мїтрополитꙋ сегединскоиꙋ кνрь Геѡргїю, повелѣнїемь его съписа се сїи законикь прї храмѣ преподобнїе матере наше Пет'кы вь подкрїлїе Церь-планини, царствꙋюциꙋ тогда царꙋ тꙋрскоиꙋ Амꙋратꙋ. Грѣшны Романь расодерь чьстꙋю ти рꙋкꙋ целиваи за сїе хꙋдое мое рꙋкоделїе да примиши за благо.

742 Сїи светы и божествени законикь исписа се повелѣнїемь и ценьною злата мною смѣренїемь Георгїемь и по милости божїωи митрополитом сегединскаго града бачкїе ωбласти, и приложих его въ светоую и свещен'нꙋю ωбител' домꙋ преподобнїе матере наше Петки, иже подь Церои планиноы, идеже и светы ї аггелскы ωбразь прїех'. И молимо' се и мил' се деием, паче же и заклинлю не ѿете быти книги сеи ѿ сеи честнїе ωбители. Аще ли кто ѿнимитъ, такови да примитъ частъ на страшнем сꙋдищꙋ владыки Христа моего, въ место помощи да мꙋ боудеть съпар'-никь. Тогда же прѣстоль прѣдрьжещꙋ пекскы патрїар'хꙋ кνр Герасимꙋ архїепископꙋ; сїе лѣто, писа се ҂з҃п҃з҃ мѣсеца маиа к҃д҃ дьнь.

Записи у рук. Карл. Б. — Флор. 313; (у Гл. XXIII, 246 у изводу).

1579.

743 Съписа се сїа светаа и божествна книга глаголемии Златоусть, и начинне д҃ неделе по пасцѣ расслабленнаго, въ храмѣ и вь домꙋ светыие живоначалнїе троице Врьхбрезница, близь мѣста Плѣвль, троудомь и повелѣнїемь игоумена Стефана їеромонаха и въсего ω Христѣ братьства. И наче се сїа книга писати мѣсеца дек. к҃д҃ и свьрьши се мѣсеца априлїа к҃е҃ ѿ бытїа въ лѣт(о) ҂з҃п҃з҃. Сїю книгꙋ писа и роукоделисл многогрѣшни и мьншїи въ инωцѣх расодерь Висарионь.[1] И аще бꙋдеть что погрѣшено вь книзѣ сеи, благословите, ѿци светїи, писавшаго сїю книгоу, а не кльните, понеже не писа доух светы ни аггель, нь роука брѣнна и грѣшна, и оумь моутьнь и ωкаань, и дꙋх оуныль, и погрѣшенное исправлꙗите, понеже по самохотїю ничтоже нѣсмо творили, нь ꙗкоже изьобрѣтох въ изводѣ, тако и писах: И благословите, ѿци светїи, а не кльните, и братолюбїе не забыванте, и памет съмрьтнꙋю и час и дьнь соудныи вь оумѣ

въсегда да имамы, и въсѣх нас да благословить Христос и мати Христова, аминь.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 8 — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 290. (Помиње се у Гл. XXIX, 168).

[1] Ова је реч тајном буквицом.

***744** Съврьши се сїе еѵггелїе ѿ бытїа въ лѣто ҂з҃ тисꙋщ'ное и п҃ и з҃ роукою грѣшнаго и мьн'шаго въ иноцѣх Никанорь. Писах въ монастирꙋ Ремети при игꙋмеиꙋ Зосимꙋ їер'монахꙋ и въсего братаства.

И сїе еѵггелїе искꙋпи стар'ць Романь монах за свою дꙋшꙋ и даде н҃ грошовь.

Запис у рук. (оковано јеванђеље) ман. Крушедола. — Помиње се у Стар. III (1886). 9.

745 Вь лѣто ҂з҃ и п҃ и з҃ бисть пораза сланою и вѣтромь сꙋхим, и поразн вьса лозиа и древ'са плодна и неплодна по вьсеи земли, ꙗко и не било никогда тако.

Запис у рук. Хаџ. Б. бр. 4. — Пов. 8.

746 Сїю книгꙋ повѣза нѣжноутдаръ ωблены и кожою ωдеа многогрѣшни и мнши въ иноцех Їωсїфъ їеромонах, емоуже ωтачаство место Прикон, сїи реч прѣзыме Игатъ; и молоу ви, ωтци и братиω, пазыте сїю книгꙋ ѿ покапанїа и свѣщнога поуха, идеже каде чатоутъ, и сїю книгꙋ и гадетъ; то ѥс(ть) велико безоумїе, а книзе пороушенїе. Тогда течаше лето ҂з҃ и п҃ и з҃, кроугъ сльнцоу г҃, а лоуне ѕ҃ї, ωснованїе в҃, злато число г҃.

Запис у рук. Петр. Б. бр. 46. — Отч. П. 1866, 86.

747 Съписа се сїа светла и божествнаа книга, глаголѣмї пролог, е҃ мѣсецъ въ лѣто ҂з҃п҃з҃ въ пωтврнаїе гори, глаголемїи Шꙋрац, въ храме светаго великомꙋченика Христова Геωргїа, монастїр зовоми Бракевиц(а). Исъписа се трꙋдωм и оусрьдїем и подвигωм въсеωсвещеннааго митрополита роудничкаго кνр Дїωнїдїа. По сих азъ мїтрополить Дїωнїдїе ωбдрьжещоиꙋ землю сїю и прѣстω по правилꙋ апостолскоиꙋ и по преданїю светих ѿць, и видѣх ωбитель сїю царьскꙋю велма порꙋшенꙋ и плаꙋ и зѣло оубогꙋ, и оумилих се срдцемь, и поволѣх волѣзнїю срьдьчною зрещїи паденїе обители и оубожьство, и прїидох въ светоую обитель, и припадох къ светоиꙋ великомꙋченикꙋ Христовоу Геωргїю мо-

лещи се емȣ, ѩкѡ да оукрѣпит ме и да бȣдет ми съпоспѣшителѧ на всако мое дѣло и доброе еже пристѡить къ светомȣ монастирȣ. И многими скрьбми испльнюнь быѵ ѡво ѿ оубожства, ово ѿ бѣди и ѿ Агарен, ѡвоже ѿ злиѵ и ненавистныѵ чловѣкь дїавѡлскым наваждениїем нападающїи на ме по въсе дни. И богоу ȣкрѣплѧющȣ ме и светомȣ мȣченикȣ Геѡргїю трьпѣѵ вса, и ничтоже се не ѡблѣних, еже могоѵ постигнȣти, богь вѣс(ть), и ѡ пограждению и ѡ црковномȣ оукрашению трȣдолюбьзнѣ въсхотѣѵ, еже могоѵ, и ѡ пиргȣ и ѡ цръквы и ѡ ниѵ еже и сами видите. И тко ће сїю кнїгȣ ѿнимити ѿетї ѿ светїе обители, такожде и инныѥ бѣлѣгы црьковнїе, да мȣ ес(ть) съпьрник светїи великомȣченик Геѡргїе, и да причетет се съ рекшими: възми, възми, распни его.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљевља бр. 4. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 294. (помиње се у Гл. XXIX. 167).

748 Слава съвршителю богȣ всакомȣ дѣлȣ благȣ. Сьи ѡѵтоиѵ съписа се въ лѣто ҂з҃п҃з҃ въ подкрилїи горы Каблара на реце Мораве въ монастири светаго прѣѡбраженїа господа нашего Їсȣса Христа при игȣменȣ Макарїю, настоанїем и ȣсрьдїем нѣкое братїе тогда тȣ прѣбывающїиѵ въ монастири, ерoмонаѵ Ерoѳеи и ерoдїакон Данїилъ, да имь ѥс(ть) на проценїе грѣѵѡм въ бȣдȣщем страшнем сȣдѣ.

Запис у рук. ман. Преображења (окр. Руднички). — Гл. XXV, 86; Вукъ 336; (у Данищи 1826, 20 у изводу).

749 Пописа се сы оѵтоиѵь вь лѣтѣ 7087.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 151. — Сава 43.

750 Писа се сїа света и божьствнаа книга глаголемаїи отечникь вь лѣто 7087 при храмѣ светаго арѵистратига Миѵаила въ монастира зовомыи Моцаница при игоуменȣ Григорїю юрмонаѵа и всего братства. Миниѵȣ добродѣтелнȣ, проѵодѣни сїю отеческȣю книгȣ и житїа светиѵь отець многы слъзы приноситъ, и вь разȣмь истинными приводить.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 172. — Сава 45. (у Гл. XLIV, 247 у изводу).

1580.

751 Исписа се сїа светаа и божьствьнаа книга глаголемыи панагерик повелѣнїемь и цѣною ѿкȣпа блаженнѣишаго и прѣѡсвеще-

н'наго арѵїепискѡпа пекскаго и патрїарѵа въсѣмь Србьлем и Блъгаром и севѣрн'ныим странам и прочїимь кȣрь Герасїма. И приложи ю цркви митрополїи новобрьдскои Градчаници, храмȣ ȣспѣнїа прѣсветѣи владычицѣ нашеи богородице. И кто е те ѿети ѿ сего храма да мȣ бȣде мати божїа въ мѣсто милости съпрьница на страшномь сȣдȣ. Подписаѵь сїе лѣто ҂з҃п҃и҃ мѣсеца їанȣарїа ҃л҃

Запис у рук. Н. Б. бр. 23. — Rad I, 177.

752 Сїи светыи тетревгль съписа се въ земли ѵгровлаѵїискои въ мѣсто Кралюво въ дьни господїна Їѡ Миѵна воевод въ лѣт(о) ҂з҃п҃и҃ месеца аѵгѵста ҃ві҃ дьнь. Писа мьн'ши и послѣднїи въ свещеницѣѵ протопопа Їѡаннь Србьин ѿ мѣста Кратова, простите, и богь вас да проститъ, аминь.

Запис у рук. ман. Вел. Ремете. — С. Н. Лист 1845, 179 (у изводу).

[753] Година 7088 забележена на певници у ман. Ломници.

Д. Б. Ист. 1888 (II), прил. 35.

1581.

754 Въ лѣто ҂з҃п҃ѳ҃, мѣсеца марта ҃ѳ҃ светыѵ ҃м҃ моученикъ како прилож(и) сїю кнїгоу глаголемїи петогласник кѵр Гюра владикиних храмоу благовещенїю прѣсветыѥ богородице оу Шиевоу оу маѵале Сопотске. И кто ю бие отети от светаго храма сего, или продати, или заложити, или коудъ въ некїтїе дати, да ѥс(ть) проклет от господа бога и прѣчистыѥ его матере, и да имать оучестїе съ онеми иж(е) реше: распнїи, распнїи его, и да моу боудеть соупрьница мати божїа въ дьнь страшнаа испїтанїа, аминь.

Запис у рук. који је био у ман. св. Прохора Пшињског. — St. X, 273.

*755 . . . . декем'врїе въ лѣто ҂з҃ тисȣщное | . . . . . . дѣнїа прѣсветїе владичице наше богородице за | . . . . . . р'монаѵа и васего братства ѡ господи въ мѣсто Би | . . . . . . и сниже града Белиграда сїи речь по старини | . . . .

. . . . мѣсець, мѣсеца ѳевара ҃в҃ дьнь, а доспе мѣсеца марта ҃л҃а҃ дьнь.

Запис у рук. ман. Крушедола. — (Стар IV (1887), 33 и Спом. XIX, 43 у изводу).

756 Сы светыи и божественыи тетроеѵаггель исписа се цѣною и штѣпоиь злата мною смѣренїимь Геѡргїемь, по милости божїе бившїимь митрополитомь Сегединского града, бачкїе области, и приложихь вь светѹю и свещеннѹю обштель домѹ преподобные матере наше Петкы, иже подь Церомь планиномь, идеже прїехь светы и аггелскыи образ.

Писа се лѣто ҂з҃п҃д҃., месеца ї͛ѹнїа ·к҃· дне.

Запис у рук. ман. Јасна. — Стар. III (1887), 14 и 103.

*757 Вьсевидцѹ и прѣблагомѹ богѹ слава и дрьжава вь бесконьчнїе вѣкы, амїнь. Сьврши се сїа светаа и божствнаа книга вь лѣт(о) ҂з҃п҃д҃· мѣсеца їоулїа ·е҃ı҃· дань.

Запис на прологу у Кард. Б.

*758 И сьи мѣсець повеленїем ї͛гѹмена Васілїа и всего братаства ѡ господи сьписах третїи сег(о) лѣта, дѥк. гюн. и авгѹст, вь лѣто ҂з҃· тисѹщное и ·п҃· и ·д҃· мѣсеца їюлїа ·в҃ı҃· дьнь вь мѣстѣ Вин'чи; вь манастирѹ храм вьвѣденїа близ Дѹнава.

Запис у рук. ман. Кувеждина. — (Стар. IV (1887), 33 и у Спом. XIX, 43 у изводу).

759 И сьи мѣсець, глаголѣми фер'вар, сьписа се повелѣнїем кур ї͛гѹмена Василїа и в'сега братаства ѡ господи вь лѣто ҂з҃· тисѹщ'ное и ·п҃д҃·-ю, вь храмѹ вьвѣденїа прѣсветїе богородице вь мѣсте глаголемеи Вин'ча близь Дѹнава близ' града Белиграда, вь нѥмже множство живеть Изсмаил'тен'.

Запис у рук. ман. Кувеждина. — Спом. XIX, 43; (Стар. IV (1887), 33 у изводу).

760 Повелѣнїем кур господина игѹмена Василїа Винач'каго и васего братства ѡ господи храм вьвѣденїе прѣсветїе богородице, глаголеми Винча, близь великаго града Белграда вь нем'же множаство живеть Агарень; сьврьши се сьи мѣсець, глаголеми гюн., вь лѣто ҂з҃п҃· и ·д҃·

761 Сьи мѣсець ѿкоупи Радичь ѿ Црьнога Селища, богь да га прости; аще кто ѿнимить сїю книгѹ ѿ мѣста сего, да га є анатема.

Запис у рук. ман. Кувеждина. — Спом. XIX, 45; (Стар. IV (1887), 33 у изводу).

*762 Сїи минеи писа рабь божїи Єфрем, минхь, вь храмѹ светаго вавѣденїа прѣсветие.... на рѣце Троноши при игѹменѹ кур Ї͛ѡанна ермонаха, в лѣто 7089.

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Исписао Ил. Руварац.

763 Старць Теѡдосие ѥрьмонахь приложи богѹ и прѣчистѡи вавѣденїю Шѹдиковои ѹ(?) ѥвангелие ·ѕ҃· и тришдь, и лѣтоу(р)гию великѹ, и ѱальтирь Божидарѡвь, и молитавникь Любавиѣа да слѹжие богѹ и прѣчистои, при смереномоу игоумен Глигорию вь лето ѡсмьштисѹщно (!) и ·п҃д҃·. И тако опще вьси благословь имо, кто их ѣе ѡнести ѿ сего места некоимь ѣаволемь навеки, или паке завистию, да моу ѥ сѹпарьница прѣчиста на тим, или паке завистию, да моу ѥ сѹпарьница прѣчиста на страшномѹ сѹдоу, и да боудеть побеждень силѡю частнаго крьста вь страшни дьнь сѹда.

Запис у рук. Сар. Ц. М. — Исписао г. Влад. Скарић; Гл. З. М. 1901, 35.

*764 Сьврьши се сїа светаа и божьств'наа книгаа глаголеми законыкь ѹставь и законы ѿ сьборь и ѿ царь благочьстивых сѹдовь ѡ све и за в'се що хощь искати и сѹдити много мѹдрости, а дрѹгѡ и просто, а ти изьбранїи сѹдїа правим сѹдом сѹдїи, мкоже вьместише светїи и прѣпѡдобнїи. Я сьврьши се при храмѹ архїстратїга Михаила и прочих вь мѣсте глаголемем Вѣшенова за игѹмена Силивестра и в'сегѡ братства ѡ господи, вь лѣт(о) ҂з҃· тисѹщно и ·п҃д҃·.[1]

Запис у рук. ман. Бешенова. — Помиње се у Шем. у Срем. Карл. 1892, 10. У Спом. XIX, 46 погрешно све.

[1] У Шаф. (Gesch. d. südsl. Litt. II, 219, 155) година 1571.

*765 Вь лѣто ҂з҃· тисѹщно ·п҃· и ·д҃· исписа се сїи месечнык септебрїе вь монастири Любѡстини оу храмѹ прѣсветые богородице ѹспенїа ее, трѹдом и ѹсрьдїемь игѹмена Симеѡна ї͛ермонаха сь братїами. валаниддїе г ı вь иадарра (?)

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника).

Вь ҂з҃п҃д҃·

766 Запис у рук. (зборник) Хл. Б. бр. 238. — Поп. 476.

1582.

*767 Ї͛еромонах Герасим ѹвѣзах и направых и прѣписах блажене вь лѣт(о) ҂з҃· и ·ч҃·. и прѣдах вам истинним трижником, обаче да ви творите прибѹпь.

Запис у рукопису уз стару штампану кн. у Н. Б. бр. 70.

*768 Въ лѣт(о) ҂з҃ и ·ч҃· съписа се сїа светаа и божествна книга мѣсечникъ, глаголемы септеврїе, въ храмѣ светаго въвѣденїа ее прѣсветїе владичице нашеи богородице и присно дѣвы Марїе въ мѣстѣ рекомемъ Винча, близъ великїе реке Дꙋнава, повелѣнїемъ игꙋмена кѵр Василїа и всее братїе иже ѡ Христѣ. Тѣмже аще кто ѿнимить сїю книгꙋ ѿ мѣста сего съ нѣкоимъ лꙋкавьством или по зависти нѣкоеи, да ес(ть) проклетъ ѿ господа бога и ѿ прѣчистые богоматере, и ѿ всѣх светыих, и да мꙋ боудеть въ мѣсто помощи сꙋпрьникъ и ѿмьстителъ светое въвѣдѣнїе на страшнѣмъ сꙋдищи Христовѣ, амин.

Запис у рук. Карл. Б. — Помиње се у Стар. IV (1887), 33.

[769] Смирени игꙋменъ Гаврїилъ год. 7190.

Рук. у ман. Хиландару. — Гл. XLIV, 239.

1583.

Види бр. 659.

*770 Сїи апостоль писа се вь храмѣ светаго Николи, глаголемы Ремета[1], при смерен'номꙋ игꙋменꙋ кѵр Макимꙋ їеромонахꙋ въ лѣт(о) ҂з҃·ч҃·а҃· мѣсеца апрїлїа ·к҃е҃· мересь икошь пен'де.

Запис у рук. ман. Крушедола.

[1] Ораховица.

*771 Сїꙋ книгꙋ минеи трескавечки пресветие владичице наше богородице, вь летѡ ҂з҃·ч҃·а҃·

Запис у рук. унив. библ. у Кракову. — По препису г. Ст. Станојевића.

1584.

772 Съврши се сїа кнїга глаголемы трїωдь ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃·ч҃·[1]в҃· месеца апрїлїа ·г҃і· дьнь, вь монастир Ремета, иже ес(ть) храмь светаго Николи, при всечьстнѣишомꙋ игꙋменꙋ кѵр Макимꙋ.

773 Вь тожде дьнь и тогожде месеца престави се рабь божїи и брать наш Леѡнтїе їеромонахь, емоуже боуди вечна паметь.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 80; Бр. Коло 1898, 1594.

[1] у Лет. ·с҃· (200).

1584 (?)

[774] Слава богу совршителу и всем.

Списа се сији свјати и божествени евангелије в лето ҂з҃·с҃·к҃·[1] в та лута времена и прискрбна владенији султан-Мурата. Аз грешни молим васакоју смереностију и что се где најде погрјешно, или инако како неисправно моим недостаточним духом љубве ради Христове исправљајте вашим целомоудреним оумом и роукоју, и не проклинајте, понеже в велицеј нужди и скорби писах. Грешни и менши паче всјех презвитер Алекса.

Запис у рук. ман. Пиво. — Јавор 1885, 1336.

[1] Очевидно погрешка, можда ҂з҃·ч҃·в҃·.

1585.

775 Въ лѣто ҂з҃·ч҃·г҃·[1] прѣписах сїю книгꙋ Їѡсипа прѣмоудраго, иже ѿ Еврѣи оудрьжав'шаго прѣискрьн'наго любомоудрїе Мат'-тадїа ѿ роусскаго извода, понеже не ѡбрѣташе се сїа книга Їѡсипъ нашимь срьбскыми езыкомь ни въ Светѣи Горѣ въ срьбскых монастырѣх, ни въ срьбсцѣи земли, понеже много искахь и испитовах, не вѣмь аще где ес(ть) въ блъгарскыхъ землях, нь не оузнах, понеже и тамо питах, нь принесена быс(ть) ѿ роусскые земли. Велми теж'ка быс(ть) нашемꙋ срьб'скомꙋ езыкꙋ на ч'тенїе, мко мнозѣмь не знати ч'то ч'тꙋть, рꙋсскых рѣчеи не разꙋмѣюще. Аз' же монастирскымь посланїемь и в'торицею[2] быхъ въ роусскых землях оу благочьстиваго цари и великаго кнзи Ивана Василїевича, въ иноцѣх Їѡна монаха, и многых царскых щедроть и милости[3] въспрїехомь, емоуже боуди вѣч'нал паметь, и тамо привикох нем'ного рꙋсскаго езыка, елико ми разꙋмѣти многїе рꙋсскые рѣчи въ сїе книзѣ, и прѣписах срьбскими рѣч'ми. Нь писати слово не оумѣхь, ни слово оучих, ни самъ оученъ бых, нь мко единъ ѿ простих и невѣжда, простите господа ради. И много пакы искахь дроугїи извод' послѣдовати, нь не обрѣте се.

Сїе писах въ пиргꙋ светаго Сави въ Кареах, тогда ми оубогомꙋ прѣбывающꙋ въ томъ мѣсте. Тогда пакы изыдохомь изъ пирга братїамь съборнимъ и иныимъ ѿсѣдати въ съборнои келїи (и)дѣже бѣ и прѣжде, понеже не мало бѣше погрѣшенїе при игоумено Паисею їеромонахоу.

776 И тогда бысть троус страшань мѣсеца юлїа ·ні· дьнь, и многы бы оубитиѣ и змиїа (= ζημία) по манастырѣх, и пиргови падоше многы и на Прѣвлацѣ вси по . . . .

Въ лѣто ·з҃·ч҃·г҃·[1] мѣсеца авг ·д҃·, кроугъ сльнца ·д҃·, лоуна ·ѕ҃· основанїе ·д҃·, епакт. лѣтиа ·д҃·, пависоу (?)[4] трѣтїемъ, епах. луне годищ'на ·к҃г҃·: злато число ·д҃·, жидовъ постъ тогда быс(ть) ·к҃· и ·д҃· по роуцѣ Софроніева оуказа индик. ·і҃г҃·[4] оубогїи Григорїе въ схимѣ прѣименовавы Васиаїе свещенноинок, wх! wх! wх! оувы мнѣ грѣшномоу[5]!

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 293. — Журналы за 1885/6, 212; Перв. пут. II/1 131. (Петк. 57, и Сава, 50 у изводу).

[1] У Жур. ·з҃·ч҃·г҃·. — [2] У Жур. и Прев. вторицен. — [3] милость. — [4] Ово само у Перв. — [5] У Саве и Перв. грѣшникоу.

777 Сїа книга штачинкъ донесена быс(ть) ѿ Тїесори (Свети Гори?) въ монастир Милешевоу, и ѿкоупи ю многогрѣшни Венїаминъ ценою злата при їгоумноу Филипоу їер'монах(оу). И ктоже ѿнимити ѿ кивота светаго Сави, такови да естъ проклетъ ѿ господа бога вседръжителя и прѣчистеи его матери и всех светих, и светитель Христовъ Сава да моу е съпарникъ на страшномоу соудищоу, аминъ, аминъ, аминъ. Въ лето ·з҃ч҃· и ·г҃·

Запис у рук. Петр. Б. бр. 50. — Отч. П. 1868, 100.

778 Съврши се сїа света и божаствена книга глаголема пентикостарь при храмоу светаго архїерея и чюдотворца Христова Николи, еже есть Решета, вь подкрили планины Орехoвици, ѿ бытїа вь лѣто ·з҃·ч҃·г҃·, при вьсеwсвещенноимь митрополите пожешкомь кирь Їосифоу, и при игоуменоу же решетскомоу иеромонахоу кир Максимоу. Тогда же прѣстоломь пекьскимь светительствоующоу архїепископоу кирь Саватїю.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 83; Пећ. Патр. 15.

[779] Псалтир са синаксаром и с другим потребама црквеним и ћелијским писао г. 1585 јерођакон Малахија.

Рукопис у ман. Зоографу, одломак у Петр. Б. (Q. I, № 901). — Порф. 58.

1586.

780 Си кивотъ храма светаго благовѣщенїа пресветие владичице наше богородице и присно дѣви Марїе великаго монастира зовоми Папраца, и сьтворенъ бысть изволенїемъ кирь Захарїе иеромонаха и ѿ господї брата егова ва лето ·з҃·ч҃·д҃·.

Натпис на ковчежићу Сар. Ц. М. — Јавор 1880, 909.

781 Приде попь Цветко ѿ села Корише въ богwх'ранимы град Призренъ, въ лѣт(о) ·з҃·ч҃·д҃· при вьсеwсвещеннwм митрополите п'ризренскwм кир Михаиле, прї патрїар'ху Герасимоу.

Запис у рук. цркве св. Ђорђа у Призрену (сад у Н. Б. бр. 433). — Пол. 73; Гл. XL, 192; Гл. LI. 69.

1586., 1616., 1630.

*782 Да се зна каде се запопи Їwаникь попь вь лѣт(о) ·з҃·ч҃·д҃·, кроуг сльнцоу ·і҃·, лун. ·з҃·, месеца априлїа ·в҃і· Дїwнисїемь.

*783 По томь запопи сина Филипа[1] вь животе своемь вь лѣт(о) ·з҃·р҃·к҃·д҃·, кроуг сл. ·в҃і·, лун. ·н҃і·, злато число ·в҃·, демелїе ·к҃а҃·, епах. летоу ·а҃·, месеца марта ·к҃д҃· Аwгоуиwм, въ Грачаници. Тогда быс(ть) пасха мар. ·л҃а҃·

*784 Си вишеречен'ни Їwани попь, иночьскы Їwвъ, прѣстави се вь лѣт(ѣ) ·з҃·р҃·л҃·н҃·, кроуг сл. ·к҃ѕ҃·, лун. ·г҃і·, демель ·к҃ѕ҃· месеца їюн. ·д҃· дьнь. И молю се чьтоущїимь сїю книгоу да творит се памет емоу їюн. ·д҃· дьнь.

Записи у рук. г. П. Ђорђевића.

[1] Ова реч тајном буквицом.

1576.—1586.

785 Исписа се сїа светаа и божествнаа книга, глаголема тетроевангелїе, вь дни блаженнишаго прѣwсвещеннаго патрїарха пекскаго кирь Герасїма . . . .

Запис у рук. на Цетињу (у бањарди). — Стар. V (1888), 17.

1587.

Упор. бр. 484.

786 Лѣто 7095 мѣсеца генъарїа 18 днь.

Оци и господїе подь Христоу же светомоу братїе. Сїа книга сладчаиша паче меда и сьта пишоущоу ми бѣи се гртаноу доушеї

моеи, понеже ѕѣло добра и дꙋшепользна. Писа се оть извода оть книги благочьстиваго господина Грьгꙋра, сина деспота Гюргіа, бившїи из едниаго извода писана, а оть дрꙋгаго последована. Преписахь сїю книгꙋ да се обретаеть извода ради.

Запис у рук. (Шестодн. Златоустов) ман. Хиландара бр. 182. — Сава 17.

787 Сие писахь ва лето ҂з҃ч҃е҃ месеца ноѹнь ·а҃· дьнь ва четр(т)акь ва Кнежь-Полоѹ, за паше Пехратї-паше.

Запис у рук. ман. Лепавино. — Лет. 153, 15.

788 Сїи светое божьствьное еѵангелїе превеза се вь лѣто ·з҃· тисꙋщно и ·ч҃· и ·е҃· лето, месеца їюнїе дьнь ·д҃і·

789 И бысть теи годние гладь ѿ истока до запада по вьсеи земли; и на вскресенїе Христово паде снегь ·г҃· днї тад на землю; и бысть жито скꙋпо: товар смесе по петѫ стотїна, пшенїца товар по девет .... и ·м҃· и ·е҃·

И азѫ грѣшнїи прѣзвитер поп Радосав ѿ гои .....

Сїю книгꙋ направиль презвїтер Оѹстопанѫ[1] (?) дꙋховникꙋ ..... Милошꙋ и братꙋ нашемꙋ ...... светы, аще есть направ ..... добра .... подобна ил зла, и не кльните нь благословите, и богь ....

Запис у рук. у селу Богушевцима (Ст. Србија). — Гл. LI, 63; Лет. 130, 30.

[1] У Лет.: оу Стопан.

790 Сїи кресть Аввакꙋма ермонаха Троичанїна скова се прї митрополитꙋ Висарионꙋ ва месте Сараеве. Златарь Милїсавѫ. Вь лѣто ҂з҃ч҃[ч?]е҃ месеца иꙋнїа днь ·к҃·

Натпис на крсту у приват. рукама. (Штрпци, Вишеград) — Д. Б. Ист. 1891, 444.

[791] Благословенїемь отца и поспѣшенїемь сына и совершенїемь всесветаго дꙋха подписа се сїи светыи и божественныи храмѫ светагѡ славнаго архїерея и чꙋдотворца Христова Нїколаа, трꙋдомь и настоянїемь отца нашего Їѡанникїа игꙋмена їеромонаха сѫ братїами и сѫ прочими христїани тутори светаго храма сегѡ, лѣто ҂з҃ч҃е҃,[1] тогда бисть крꙋгѫ солнцꙋ ·і҃а·, а лꙋни ·и҃·, положенѫ темель месеца авгꙋста 25 день.

Натпис више врата у мушкој препрати у ман. Никоље. — Вучъ, 331.

[1] Код Вуића ҂з҃с҃е҃, али биће да је с рђаво прочитано место ч, јер се кругови сунца и месеца слажу само са год. 7095.

792 Сѫписа се сїе еѵгелїе вь лѣт(о) ҂з҃ч҃е҃

Запис у рук. Соф. Б. бр. 183. — Спом. XXXVII, 9.

793 Си свеѣ и б(о)жествны храмь попато[с]а попь Иаковь род. ѿ плѣмене Марићь в спасенїе себѣ и родителем, вь лѣто ҂з҃ч҃е҃

Натпис у ман. Озрену. — Гл. З. М. II (1889), 34.

794 Сию книгꙋ приложи прѣзвитер Їѡвьсифь село Зѡ, селѡ Малеа, кадилꙋвь Свиничви, и приложих манастирꙋ светои троици ꙋ Херцеговинꙋ, црькьви на слꙋжение, а своеи дꙋши вѫ вечни спомень. Богь да прости. Вь лето ·з҃· тисꙋщно ·ч҃· и ·е҃.

Запис у рук. Берл. Б. бр. 35. — Спом. III, 242.

795 Вѫ лѣт(о) ҂з҃ч҃ѕ҃ прѣстави се блаженыи архїереи Макарїе мѣсеца ѡк. ·ѕ҃· дьнь.

Запис у рук. Петр. Б. бр. 34. — Отч. П. 1868, 62.

1587., 1598. (или 1595?).

796 Сїю книгоѹ пролѡг месецѫ мартїе до месеца септемврїа, и вѫ нюже приложихмо стїхѡси ѿ мытара и фарисеа до всѣхѫ светыхѫ цѣною и ѿкꙋпом всеосвещеннаго мїтрополїта новобрьдскаго кур Василїа исписа се. И прьложихѫ его цркви Градчаници липлянскые мїтрополїи. И кто га хощетѫ ѿети ѿ сее цркви, да мꙋ есть сꙋпрьница пречистаа богомати на страшнѣмь сꙋдꙋ. В лѣто ҂з҃ч҃е҃[1] месеца маїа ·к҃ѕ҃· днѫ оу Градчаници.

797 А прѣстави се владика и господїнѫ нашѫ кур Василїе вѫ лѣто ҂з҃р҃ѕ҃ (или: ·г·?) мѣсеца фефрара ·к҃д҃·, емꙋ же бꙋдї вѣчнаа памеѣ.

Запис у рук. ман. св. Тројице (у Ст. Србији). — Трп. 19; препис И. Јастребова.

[1] Погрешно место ҂з҃ч҃е҃

1588.

Види бр. 715.

*798 Изволенїем ѡца и сьпоспѣшенїем сына и сьвршенїем светаго дꙋха, аминь. Пописа се и сьврьши се сїа светаа и божьствнаа

црькѡв, храмь прѣподобниє [матерє] нашє Петки, повелѣнїєм и потрꙋжденїємь отца нашего игꙋмена Ѩкакїа їеромонаха и всѣми братїами иже о Христе, лѣтꙋ тогда сꙋщꙋ ҂з҃ ҁ҃ [ѕ҃][1] крꙋгь сльнцꙋ ·ві·, лꙋни ·д҃·

*799 Вь тождє лѣто саградн сє трапезарїа.

Натпис на зиду у цркви св. Петке, филијале ман. Шишатовца.

[1] Ово слово запречено, али по круговима сунца и месеца треба да је ·ѕ·; Шафарик (Gesch. d. südsl. Litt. 175, 21) је читао као ꙁ҃ (1589).

*800 Сїю книгꙋ ѡбнови Сїлив҆ѣстар їер҆монах, когь да га прости. Сїє по ꙋмрьтїю сьтвори, вѣчна емꙋ памет. Сїа книга Маѯїма вышшаго деспота; сїє ѡбнови се вь лѣто ·з҃· тысꙋщное и ·ҁ҃· и ·ѕ·, крꙋгь сльнцꙋ ·ді·, а лꙋны ·и҃·

Запис у рукопису ман. Крушедола.

801 Сїа книга писа се[1] вь лѣто 7096. Трꙋди се о сѣмь смѣренїи вь иноцѣхь проигꙋмен Сава иеромонахь, рꙋкою мниха Варлаама.

Запис у рук. (октоих) ман. Хиландара бр. 150. — Сава 43; Гл. XLIV, 241.

[1] У Гл. само: Написа се.

*802 Сьписа се сїа кьнига вь лѣто ҂з҃ ҁ҃ з҃ мѣсеца ѡктом҆рїа ·г҃· дьнь оу манастирꙋ зовоми Ѡрѣш҆ковица, храмꙋ светыи и живоначел҆ни тронце, повелѣнїемь, їгоумена Їѡва їер҆монаха и вьсѣх иже ѡ Христе братїє; и ѿкоупї є Їакымь їер҆монах, когь да простить вь вѣкы. Сїю книгꙋ ·г҃· роуке писаше.

Запис у рук. (минеј) ман. Раванице (Врдника). — Помиње се у Кн. Лаз. 201.

1588. (или 1698?).

803 Сьврьши се сїы к(є)лиы в дьни благоверне господе минетьчке трꙋдомь їгꙋмена ваїм(!) ї все ѡ Христе братїє, помощїю божїє ї . . . . вь ле(то) (1588 или 1698)[1]

Натпис према надвратнику улазних врата у ман. Прасквици (Бока). — Шем. Б. К. 1884, 38; Стар. XII (1895), 73.

[1] У Шем. је рђаво читање, а у Стар. је само снимак без читања, и као да није сасвим тачан. Тај сам снимак прочитао овако. Испред речи вь ле(то) једна је реч нејасна. Година је нејасна. Прво слово могло би бити ҂з, друго је ѵ са једном тачком у средини, треће је є, а четврто као ѕ, те може бити ҂з҃ ·є·ѕ· (7206 = 1698), или треће слово можда је ҁ а онда би било ҂з҃ и ҁ҃ѕ· (7066 = 1588).

око 1588.

*804 Сии минеи исписах оу монастирꙋ Ѡр(ѣ)шковици, храм светаа и живоначелна троица, повелѣнїемь ѡтца игꙋмена Їѡва ер҆монаха и вьсего ѡ господи братства.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника).

1589.

*805 Сїа света цркка покри се ѡловомь вь дни амири соултань-Мꙋрата. Игꙋмень Стефань, їеромонах, и старац Паисеи пришад ѿ Геѡргїевихь Стльповь аз пи ра҃ (распри ради?) изашад из манастира, и прочих христїан потрꙋди се нашад ѿкривенꙋ до конца и ѿпаднꙋлꙋ, тачию єдиного свещеника Викеньтїа нашадь, веще ничтоже. Лѣ(то) ҂з҃ ҁ҃ з҃

Натпис загребен на стубу прозора над јужном апсидом у развањеном ман. Грацу (окр. Руднички), између Студенице и Рашке.

*806 Благоволенїємь ѡтца и сьпоспѣшенїємь сына и даршм светаго дꙋха сьписа сїю светоую и божьстьвноую книгꙋ, глаголемꙋю месечнїкь, їермонах Геѡргїє, при всеѡсвещен҆нѡм митрополитоу вѣлиград҆скомꙋ и срѣм҆скомꙋ владыкы кѵр Макарїю оу Врьдникꙋ, вь лѣт(о) ҂з҃ ҁ҃ з҃ вь днїи прѣѡсвещеннаго архїепископа пекскаго, ѡтца и оучителм Србљем и Бльгарѡм ї инїим многїим странам владыке кѵр Їеродеа.

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Гл. XXIII, 247 у изводу; у Спом. XIX, 57; по познијем препису у изводу и са погрешном годином.

807 Сїи панагерик пис(а се) вь лѣт(о) ҂з҃ ҁ҃ з҃ вь храмꙋ светаго Николи, монастирь, зовѡм Озрѣнь, при в҆сечстнѣишомꙋ їгꙋменꙋ Їѡакимꙋ їер҆монахꙋ сь братїами вь прьвое лѣто в҆сеѡсвещеннаго мїтрополита двьрьскаго кѵр Аѵѯентїа роукою мнѡгогрѣшнаго и мьнишаго мниха Тїмѡдеа глꙋхаго.

Запис у рукопису ман. Хопова. — Год. II, 251; Гл. З. М. 1892, 298.

1590.

*808 Повелѣнїє ѿца и сьпоспѣшенїє сына и сьврьшенїєм светагѡ доуха исписа се сїа книга, глаголемїи ѱалтирь, при храмѣ прѣ-

подобные матере наше Петкы, иже въ пѡдкриліе Цѣра планини, повелѣніемъ и настоѧніемь кѵр Панкратію їеромонахȣ ѿкытіа въ лѣт(о) ҂з҃ѕ҃и҃ мѣсеца априліа ·и҃і· дьнь, въ навечеріе въскрсеніа Христова.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљевља. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

809 Въ лѣт(о) ҂з҃ч҃и҃ сьписа се сы мѣсець ноемвріе повелѣніемь мїтрѡполита дъбрскаг(о) кѵр Ѧѵѯентіа и игоумена кѵр Сїлвестра сь братіами. Грѣшны расоноша Тимоѳеи троудивши се ѡ семъ.

810 Погрѣших, ѡтьци и братіе, простите ми грѣшномȣ, зание боех се мр'ничаръ зде, и метех се оумшѡм. ҂з҃ч҃и҃ їоуліа ·д҃і· въ ср'ѣд(оу).

Записи у рук. Петр. Б. бр. 30. — Отч. II. 1868, 38.

*811 Сїе сьврши се светоѥ писаниѥ вь лѣто ҂з҃-чиꙗ и ·ѕ҃· и ·и҃· мѣсеца їюліа вь ·к҃в҃· дьнь вь ноуждна врѣмена ѿ Измаилтень. Ѡ семь трȣдих се сь иноцехь азь ѡкаıаненши и маниш ѥрмонах Панкратиѥ, емоуже ѿачаство гробь а земла мати.... (моли да не куну, већ исправљају).

Запис у рук. ман. Житомислића. — Исписао г. Т. Остојић.

812 Слава сьвршителю богоу иже въ троїце славимомȣ, азъ оубѡ смѣренны и послѣдны въ чр.... | Виктор монах емȣже ѿчьство гроб, земли же мати, исписах сїю божествнȣю книгȣ рекомы зак... | ȣ светаго Геѡргіа оу езерȣ, и семȣ быше настолтелїе протопопа кѵр Божїндар и брат его кир.... | вѣчна им памет. И по сих молю се въсакомȣ чътȣщомȣ или прѣписȣющомȣ исправлаите, аще что съгрѣшено е.... | без грѣха кромѣ богь един, и въ чловѣцѣх никтоже съвръшен тъчїю чловѣкѡм творец едии съвршен ес(ть). Сего ради и.... | прѣклаıаю и рȣкы съпрѣтȣю и лицем приѡбщаю се земльномȣ лицȣ матере нашеї исправа.... | ѡших се благословите, и тако бȣдно да полȣчим идеже аггелы желают приникнȣти иже мѣст.... | славѣще ѡтца и сына и светога дȣха въ непрѣходныме вѣкы, амин.

Писа же се ȣ Стрȣгах вь лѣт(е) ҂з҃ѕ҃и҃ крȣг слнцȣ ·д҃і҃·, лȣн. ·а҃і·, демеліе.... | Ѡ Охридском прѣстолѣ иже и блъгарскым наричет се блаженнѣишаго архїепископа прьвїе Їȣстиніание нашего ѿчьства мѣсти присно под собою епископы епархїи Дакїе,

сирѣч Ȣгровлахїа, Медитераніе, сирѣч ȣгрьскаа земля, и Дакроніе, сирѣч срьбскаа земля, до западныго мора ..рипиніа и Прѣвалїе, сирѣч ѿ Дȣнава до Солȣна, еже глаголет се Македоніа и Карданіе и Мисїе Горнее, сирѣч ѿ Ѡхрида даже до Ѧвлона и даже до Коринѳа.

Запис у рук. (крмчија) Н. Б. бр. 309. — Гл. LI, 64.

813 Слава съвршителю богȣ вьсакомȣ дѣлȣ благомȣ, иже ѡ нем начинаемомȣ, аминь. Сїа книга, глаголеми типик, писа се вь лѣто ҂з҃ч҃и҃ вь храмѣ светаго архїереа Христова Николи, въ подкрила(и) велицѣи планини Орѣховиц(и), глаголю Ресета, при всечьснеишомȣ игȣменȣ кѵр Максімȣ, и еклисархȣ попȣ кѵр Їереміи, и при всесветѣишемъ митрѡполите пожешкомъ кѵр Василію: тогда же прѣстолом пекскым добрѣ правещȣ патріархȣ кѵр Їероѳеȣ.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Бр. Коло 1898, 1593.

*814 Въ лѣто ҂з҃ и ·ѕ҃· и ·и҃· сїю книгȣ бȣпи Дамаскин ȣ Шиевȣ ȣ попа Маѳеа за ѕ҃ грошѣва, и ѡставих ю на аманатȣ ȣ Їѡве ȣ Добротїнȣ на Косовȣ, а ми поидосмо ȣ Царигр(а)дь.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника).

1591.

815 Ѡ ȣмрьше братіе... положи, вѣчна им памеⷮ.

Сїа кадианица манастыра Стȣденице, домȣ прѣсветыѥ богородице, лаври светаго Сѵмеѡна, новаго мироточца, скова се при игȣменȣ Савы ермонахȣ.

Сїи бывѣть сьзда се вь лѣто ҂з҃ѕ҃ и ·д҃·, и аще кто ѿиими, да мȣ ѥс(ть) благословено.

Натпис на кадионици у ман. Студеници. — Вила 1865, 30; Стар. VII (1890), 10. (На оба места погрешна година ҂з҃ѕ҃д҃).

816 ...светаго Н..коле ва лето ҂з҃ч҃д҃. Помени, господи, (к)титора попа Никола и Димітрї... Миховик и да просла....

Натпис у цркви у Белаводици (Прилеп — Градско). — Извѣстія Констант. IV. 1, 127.

817 ......Повелѣнї(е)мь ермонаха и игꙋмена кри (!) Ѳеѡдора и господина воеводѣ Милїе трꙋдих се ѡ семь писанехь попь Страхинѣ ѿ места [1] Бꙋднилю. Сьвршисе сїи светы храм архїстратїга Михаила ѿ бытїа вь лето ҂з҃ѳ҃ѳ҃. [2] а ѿ рождьства Христова ҂а҃ф҃ч҃а҃, кржгь слнцꙋ е҃і҃, а лꙋн. в҃і҃, индиктиѡн д҃і҃, темелиѡн е҃і҃, днь з҃, златое число е҃і҃, епахта летꙋ д҃, епахта месецем мрть е҃, мѣсеца авгꙋста к҃в҃ дьнь.

Натпис над вратима у ман. св. Арханђела (под Довољом). — Хиљ. III, 233.

[1] Последњих девет речи тајном буквицом; последње две оваковотничиѡ. — [2] У издању ҂з҃ч҃ѳ҃.

818 Слава свршителю богоу вь вѣкь; аминь. Помени ме, господи, рака своего попь-Степана.

Ти, иерен, по чиноу Мелхиседековоу, господь о десноую тебе сокроушиль 7099.

Запис у рук. (јеванђеље) ман. Хиландара бр. 143. — Сава 42.

819 Азь смѣрении Василїе, митрополить новобрьдскїи, азь обрѣтохь сїю книгꙋ, и приложихь ю цркви Грачаници, митрополїи новобрьдскои, храмꙋ прѣсветеи богородици сь великимь ꙋтврьжденїемь. И ако ю кто отиими оть сего храма, да мꙋ ю пречистаа богомати сьпрьница на страшномь сꙋдꙋ вь мѣсто милости, и да бꙋдеть причестникь пар(г?)ꙋвинимь всемь тꙋждимь Христова причестїа, нь да слꙋжить идѣже обрѣтана ѥсть. Лето 7100, мѣсеца новемрїа 8. И подписахь своею рꙋкою ꙋ Градчаници.

Запис у рукоп. ман. Хиландара бр. 251. — Сава 51. (у Гл. LLIV, 251, и Григор. 30. у изводу).

[820] Поменик Крушедолски писан 1591. год.

Лет. 150, 53.

1592.

*821 Писано вь лѣто ҂з҃ и р҃ вь храмѣ светаго Гиѡргїа, глаголю Ломница при всечьстнѣишомꙋ старцꙋ Акакїю їер'монахоу, тогда же прѣстоломь петскымь добрѣ правещꙋ патрїар'хꙋ срьб'скомꙋ кирь Їоан'нꙋ, вли'скым же прѣстоломь правещꙋ вьсесветѣишомꙋ митрополитꙋ восаинскомꙋ кир Авѯентїю. Писа многогрѣш'нїи Христꙋ рабь Григорїе минихь.

Запис у рук. (јеванђеље) ман. Бешенова. — (Год. II, 251; Гл. XXIII, 247; Пећ. Патр. 26 у изводу).

*822 Вьсевид'цꙋ прѣблагомꙋ богоу слава и величїе, ныни и вь вѣкы, аминь. Вь лѣт(о) ҂з҃р҃ сьписа се сы мерафрасть вь храмѣ светаго чюдотворнаго отца Николи, вь монастыри зовомем Озрѣнь, при всечьстнѣишомꙋ игꙋменꙋ кир Їѡакимоу їер'монахоу сь братїами, їеклисїархꙋ кир Їсаїи, вь лѣта всеѡсвещен'нагѡ митрополита восанскаго кир Авѯен'тїа. Тогда прѣстоль срьбскы ѡдрьжаше патрїархь кир Филип'пь, вь дни прѣвысокаго цара измаилатен'скаго Амоурать амири, великомꙋ господароу. Писа сїе многогрѣшнїи и ѡкаан'нїи їеродїакѡн Тимодеи, ивы инокь тогѡ вышеречен'наго монастыра. Тѣм'же молю ви, ѡтци и братїе, аще что погрѣших роукою или езыкѡм, не разгрьдѣте ниже похрьп'щете, нь яко добры хоудождьници сѣдаше на ньници оусрдїа или вьзимаше свещꙋ веселїа или масло поспѣшенїа и тако ч'ть повращае се, зане многь недостатакь налѣжаше разꙋма моего, яко быти ми в҃і҃ лѣт ѿ нелиже ничтоже можах слышати своими оушеси, яко ви рещи громоу звецающꙋ или ратоносна орꙋжїа врѣцающꙋ, в'се вьсꙋе. И вѣ оумилено видѣти глаголюща ме рꙋкою маанїем и главою киманїемь и оуст'нама тьп'танїем, в'са вѣди видить.

Запис у рук. ман. Раковца. — Гл. З. М. 1892, 298; Год. II, 257 (у оба у изводу).

823 Троудихь се о семь писанїи азь смѣренїи и многогрѣшнии и мьнши вь иноцехь рабь божїи Даниль їеромонахь, вь монастири глаголеми Шꙋдикова вь храмѣ вьведенїа прѣчистые богородице при блаженнѣмь игꙋменꙋ Ѳеодорꙋ їеромѡнахꙋ сь братїами иже о Христѣ, вь лѣто ҂з҃р҃. И приложихь сии ѱалтирь цркви прѣчистѣи богоматери да слоужить богоу и всѣмь светыих.

Запис у рук. (псалтир) Беч. В. бр. 14. — Спом. III, 201.

824 Да се зна, сиа книга, глаголѣми триходь, кир попа Вꙋика, и покълони мꙋ е владика нишевьскы и лесковачьки кир Евтимие, вь лето з҃р҃.

825 Вь то лето поидоше Тꙋрци на Бечь, ничьтоже не получише. Вь таже времена бисть тꙋрьски царь сꙋльтань Мехьмедь, благочастиви же Петарь, немачьки Игнацие Леоподь.

Записи у штампан. триоду манастира Девича. — Пол. 82: Гл. XLII, 254.

826 Сїе еѵгелїе писано въ богохранимом и всенародном царствꙋющем граде Москвы, в дни благочестиваго и богохранимаго царѧ и великаго кнѧзѧ Федора Ивановича, всеѧ Роусїи самодрьжца, а даль его и благословилъ боголюбезными и всеѡсвещенным архиеп. кѵръ Ярсенїе Еласѡнскїи, архимандрита хиландарьскаго Григорїа лѣ. ·з҃·р҃·

Запис у рук. влад. далмат. Стефана. — С. Д. М. 1864, 174.

[827]

Сїы водьница

ника цр
акона

ІС ХС
НИ КА

ї два
да и
аш
ꙋма

† помощь моѧ
ѿ господа
гїѡїе Никодї
мо ї Прьтꙋш
їнь прїложї.
храмꙋ гїѡїе.

ы бог.
·ѕ·

нов.
ашь. ѣ
то сахани
сїы благосвь
вьн. ѿ Хрїста
ї ѿ. весьс сь
ть. їгїѡїе.
мꙋченика

ашь. то. дразый. са непра(в)ѡю
проклеть ѿ господа ї весьхь
свтхь. и ѿ † хрїска ѡга
† сабора

вь лѣто ѕ҃·з҃·р҃·

Натпис на камену у селу Горњем Битињу (Срел. ж. Ст. Србија). — Гл. LI, 57. (Или је понешто урезан, или нетачно прочитан).

828 Благоволенїемь ѡца и съпоспѣшенїемь сына и савршенїемь светаго доуха съврьши се сїа светаа и божьствна книга, глаголемыи минеи, въ лѣт(о) ѕ҃·з҃· и ·р҃·, мѣсеца авгꙋста ·д҃· днь, повеленїемь игꙋмена кѵрь Макарїа. Съписа се рꙋкою смерѣнаго и

многогрѣшнаго и малоꙋмнаго ѿ раин лѣтїе дїакона Маѯима. И аще що обрещете погрешено, исправлаите, а не кльните, бога ради и свое доуше, да и ви ꙋлоучите царьствїе божїе. Тогда съдрьжещимь скѵптро агаренскимь чедомь.

829 И то лѣт(о) оуби Хасань паша Кловꙋчарикь бана под Бихћемь.

Записи у рук. Берл. Б. бр. 22. — Спом. III, 212.

830 Се лежить воивода Павло, рабь божи Драго..... ова да простить, вь лето ѕ҃·з҃·р҃·

Натпис на гробном камену узиданом у сада порушену цркву у селу Подстајењу у Дробњацима. — St. X, 267.

831 Ѡхь мнѣ грѣшномоу! велика пѣчаль и грѣхь въ ты дьны наидѣ на мѣ грѣшнаго писавшаго сїа блажена книга, светы Ефремь, попь Ѳеѡфань, вь лѣто ѕ҃·з҃·р҃.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 2. — Спом. XXXVII, 13.

*832 Сиы книга ѿ Коравеве цркве. Писа поп Цветко въ лѣт(о) ѕ҃·з҃·р҃· въ граде Призрѣнѣ.

Запис у рук. Н. Б. бр. 436.

833 Сїи трїѡд ѿ цркве Коравиевикы, светаго Николи, въ градѣ Призрѣне оу мамзи[1] махале, писа[2] поп Цвѣтко въ лѣт(о) ѕ҃·з҃·р҃

Запис у рук. цркве св. Ђорђа у Призрену (сад у Н. Б. бр. 433). — Пол. 73; Гл. XL. 192.

[1] Гл. мази; у рук. изгледа мамзић. — [2] т. ј. приложи или потписа.

*834 Сию книгꙋ кꙋпи попь Саздань(?) въ лѣто ѕ҃·з҃· и ·р҃·

Запис у штамп. србуљи ман. Раванице (Врдника).

*835 Благоволенїем отца и споспешенїем сына и съвршенїем светаго дꙋха, сего светаго и божствнаго храма припрати светѣи и животворещеи и нераздѣлимеи троици азь смеренїи монах Геѡргїе сь сыномь Ананїѡм и Боином, брата моего сыномь и спахїом, ѿ ѡснованїа вьздвигохом ї ѡбновихом и пописахом и

и сѫврьшихом боголѣпнѣ вь лѣто ҂з҃ и г҃(!) и ѿ рождества Христова ҂а҃ф҃ч҃в҃ крѹгъ сл . . . . ши се мѣсеца сек. к҃з҃ дьнь.[1]

Натпис над средњим вратима у ман. св. Тројице код Плеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1] У Гл. XXIX, 164 тај натпис гласи овако:

Благоволенїемъ отца, поспѣшенїемъ сина и совершенїемъ свꙗтаго дѹха потписа се свꙗти и божествени храмъ свꙗтиꙗ троици въ лѣто ҂з҃р҃о҃г҃. Тогда престолом српскимъ правещѹ архїепископѹ кyр Іоанѹ, при митрополитѹ Херцеговцемъ кyр Силвестрѹ.

Година је свакојако погрешна, те ако је било заиста при патријарху Јовану можда би требало ҂з҃р҃ и г҃. Овај се запис помиње и у Гл. З. М. 1901, 326, али изгледа да га издавач није читао у оригиналу, већ узео из Гласника.

*836 Григорије монах.

*837 Ананије јеромонах.

*838 Єрмонахъ Висарїωн хтитор.[1]

*893 Подвлаѣании Воинь спахїы.[2]

*840 Лазар иконописац.

*841 Їωаннь златарь Хωчанинь.

Натписи око слика у ман. св. Тројице код Плеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1] Упор. бр. 524. — [2] У Шем. Хер. Зах. 1890, 23: „Војин, спахија, монах и ктитор овог манастира св. Тројице. Проширен њиме 1562 год.“

1592., 1614—1620.

[842] Благословенїемъ иже въ троицѣ славимомѹ господу Христу обнови се светыи храмъ троудомъ и настоꙗнїемъ преосвꙗщенѣишаго архїепїскопа кїр Іоанна, емуже буди вѣчна памꙗть. Вь лѣто ҂з҃р҃.

[843] По томже премнувшу прѣстолѹ всѣх сербскихъ земль и болгарскихъ и западнаго поморїа архїепископу кїръ Паѵсею, неговѣмъ повелѣнїемъ же и усрдїемъ пописа се

(и понови се) сїа светаꙗ и божественаꙗ црковь, многа ему лѣта. ҂з҃р҃.

Натписи на зиду у патр. цркви у Пећи. — Деч. Прв. 97.

1592 (?)

[844] Сьврьшы кѣ (се?) мапы к҃и҃ дьнь вь л. ҂з҃ тисѹщно и ц҃(?)[1]

Запис у рук. (минеј) ман. Крке. — С. Д. М. 1863, 170.

[1] Издавач додао напомену да је ц҃ погрешно. Како ту има и један запис од 1598 год. (в. бр. 888), то да не буде ф҃ требало место ц҃?

око 1592.

*845 Сїа кныга ѿ митрополїе призрѣнскїе прѣсветїе богородице Лѣвиш̓кои, и кто ю бие ѿети ѿ прѣсветїе богородице да мѹ юс(т) анаѳема, и да мѹ ес(т) маты божїа сѹп̓рница вь дьнь страшны, и да юс(т) проклетъ ѿ господа бога и ѿ прѣчистїе его матере и всех светїих, аминь.

Сїа книга ωд митропωлїе прїзрѣньскїе. Кто нѣкие вѣроукат, да юс(т) прωклѣть ωд прѣчїстѣ и ωд т҃и҃і҃ светихь ѿць, и ωд вьсех светихь, аминь.

Тајном буквицом:

Сия книга ѿ митрополїе призренѫскию, да се зна до века.

Запис у рук, Н. Б. бр. 428. — (Изд. 71 први запис у изводу).

1593.

846 Сїа книга, глаголемїи номикрїе, сьтвори Мардарїе юромонахь проигѹмень, оть влашкие земли . . . . приложи монастирѹ Хиландарѹ въ име свете троице и вь похвалѹ пречистїе богоматерь и всехь светихь, и за дѹшѹ свою и родитель своихь, въ лѣто 7101 месеца априла, при игѹменѹ Григорїю юромонахѹ.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 165. — Сава 44.

847 Помощїю божїею сьписах вь лѣт(о) ҂з҃р҃а҃ въ храме архїстратига Михаила, на рѣце Ѳари, оусрьдїем и подвигом сь братїами ігѹмена кyр Ѳеωдора сїи и божствны апостоль, рекоми праѯи. И азь грѣшнїи молим се сь велкым смѣренїемь, аще бѹдѹ

гдѣ что погрѣшил, ѡписал се, а кїи вашїи добрыи оумом исправите, а не кльнете. Єдно, братїе, хꙋдь оумь, а дрꙋго прьвое рꙋкодѣлїе въ та люта и прискрбна врѣмена, понеже во въ велицеи ноуждии писах. И въ тое лѣт(о) быс(ть) Георгїе вь великоую сꙋботꙋ. И писа сїе грѣшни и маниши вь иноцех Геѡргїе, їероѡнах.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 17. — Гл. З. М. 1901. 395.

*848 Сьврьши се сїа светаа и божьствна книга житїе блаженаго Iѡн. Златоус. Ѿ бытїа въ лѣто ҂з҃ тисꙋщно и р҃а҃ при храмꙋ прѣѡсвещеннагѡ архїепископа и оучителя срьбскагѡ Сави въ подкрилїе Фрꙋшкїе Горы. Писах азь їермонах Моусие,[1] повелѣнїемъ ѡтца їгꙋмена Дїѡнисїа їермонаха и всего братства въ монастирꙋ зовом Ковѣждино (!)

*849 Въ тожде лѣто погибѣ Хасань паша сь множьствѡм Ягарань въ рѣцѣ Кꙋпи под градоѡм Сїском. Ѡле, ѡле! бѣда въ то врѣме рѡдꙋ Христїанскомоу яко крити се въ землю же(и?)вых вь тые дьны.

Запис у рук. ман. Крушедола. — (Помиње се у Шем. Срем. Кар. 1892, 12).

[1] Ова реч тајном буквицом.

*850 Саписа сие грѣшни поп Богдань, богꙋ нашемꙋ слава вь вѣкы. Сїю доушепользнꙋю книгꙋ глаголеми трїѡдь вь лѣто з҃ тысоущно и р҃а҃ вь жꙋпи Трековꙋ, вь склꙋ Роглїех, близь выгоупа (?) хадꙋма цара исьманатьскаго соултана Моурата.

*851 И то лѣто бы ѿ Исманильтень мнѡго крьвопролитїе ѿ Оугарь на рѣцѣ Коупѣ под градомь Сиском. Ѡхь и то лѣто быс(ть) многа нꙋжда вь човѣцех ѿ Исманиль.

Запис у рук. у прив. рукама. — Исписао г. Сава Теодоровић, проф., предао ми г. Ил. Руварац.

852 Сїа книга, глаголеми еуангелїе ꙋчителное, пис. вь лѣто ҂з҃ и р҃ и а҃. Сїю книгꙋ писа Матѳеи їеромонахь, емꙋже ѡтьчьство гробь, земля же мати, при їгꙋменоу же кирь Маѯимꙋ їеромонахꙋ. Ѡци свети, аще что боудоу погрѣшиль, исправлаите бога ради.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 82.

853 Сїе писано въ лѣто ҂з҃р҃а҃ ѿ бытїа, ѿ рождества Христова ҂а҃ф҃ч҃г (?) лѣта.

Запис у рук. (громовник и луновник) Беч. Бр. бр. 119. — Спом. III, 206.

854 Я да се зна каде би просвещение ва Добриловинахь, ва тешко време и ꙋсилано, ꙋ време Хасань-паше, каде погибе на Босанскои Краини, оулезе игꙋмень Ѿнитѣиe и дꙋховникь Зарна, ва лето з҃ ти(сꙋ)щно р҃а҃.

Запис у рук. ман. Св. Госпође под Малинском (Црна Гора). — Кн. Лист 1901, III, 97.

[855] Сіа панаћіа Завалца (?) проигумна Разарии (?) сакова се у Бечкереку въ лето ҂з҃р҃а҃.

Натпис на панагији у ман. Прасквици под Маинама. — Просвј. II (1890), 76.

[*856] Била је глад по свој земљи године ҂з҃р҃а҃.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 74. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1594.

Упор. бр. 835.

857 Въ лѣто ҂з҃р҃в҃ мѣсеца маїа ѕ҃і дьнь потресе се земля вел'ми.

Запис у рук. прквe св. Ђорђа у Призрену (сад у Н. Б. бр. 433). — Гл. XL. 192; LI, 69.

858 Писа вь лѣто ҂з҃ и р҃в҃, а ѿ рождаства Хрїстова ҂а҃ и ф҃ч҃д҃, крꙋгь слнцꙋ н҃і а лун. е҃і, злато число н҃і, епакта а҃, девмелїонь н҃і.

859 Вь тоже лѣто сьзда се црковь идѣже и писа се сїе вь паметь светаго Николи, близь града Ѡрехѡвице.

860 Вь тожде лѣто бысть брань велика на рѣцѣ Дꙋнавꙋ, подь градомь Ѡнокомь ѿ иновѣрныхь езык, иже наричють Ягаренѣ.

861 Сїе писа смѣрени и мьншїи вь иноцѣхь Матѳеи, расодерь, при всеѡсвещенномꙋ митрополитꙋ пожешкомꙋ кирь Василїю, и при игꙋменꙋ же кирь Маѯимꙋ ıеромонахꙋ, и при еклисиархꙋ ıеродїаконꙋ кирь Василїю, и при икономꙋ же кирь Рꙋвїмꙋ. Тогда

же прѣстоломь пекскимь добрѣ правещоу архїепископоу кvрь Їѡаннꙋ, патрїархꙋ всѣхь срьбскои земли и прочимь.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 62.

*862 Въ лето ·ꙁ· тисꙋщи. ·р҃·в҃· изгоре Скопле и Лесковац.

Запис у рук. г. П. Костића. — По његову препису.

[863] Презвитер Стефан ѿ Корѣнић вь Коснерево л. ·ꙁ҃·р҃·в҃· приложио књигу.

Запис у рук. владике далмат. Стефана. — С. Д. М. 1864, 172.

864 Изволенїем ѡца нерожденa, и поспѣшенїем сина ѿ ѡца рождена, и съврьшенїем светаго дꙋха ѿ ѡца исходещаго, и на сине почивающаго съписа си светыи и божьствныи четвороблаговѣстникь трꙋдѡмь и потъщанїем и ꙋсрьдїем и цѣною ѿкꙋпа, иже въ Христа бога благовѣрнаго Давида с братїами ѿ села Марїна, въ храмѣ въведенїа въ црьковъ пречистые владичице наше богородице и приснодѣви Марїи, идеже и мощи почивают преподобнаго оца нашего и чюдотворца Їѡаникїа, пꙋстинни жителм, при патриархꙋ блаженомꙋ кvр Їоанꙋ, и при игꙋменꙋ тое обитѣли кvр Вїсарїѡнꙋ съ братїами, въ лѣто ·ꙁ҃·р҃·г҃· иювріа ·к·ꙅ· дьнь ꙋ Девїчю. И аще кто ѿимет отъ сего мѣста светаго сїе евангелїе, да мꙋ естъ пресветла богородица съпьрница и светыи Їѡаникїе на страшномъ сꙋдѣ.

Запис у рук. манастира Девича. — Под. 82; Гл. XLII. 355.

1595. (1603?)

*865 Съписа се сїа кнїга, мѣсець априлъ. при храмоу светыїе животворещїе и нераздѣлимыїе троице, на рѣце Врьховрезниц(и), код мѣста Плїевалъ. прї игꙋменꙋ светїе ѡбители сїе више реченїе кvр Евстратїю ієромонах(ꙋ) сь братїами, вь лѣт(о) ѿ сьзданїа мира ·ꙁ҃·р҃·г҃· а ѿ рож. Христова ·а҃·ф҃·ч҃· крꙋг сльнцꙋ ·и҃·і·, а лꙋн. ·еі·, злат число ·иі·, вемел. ·иі·, епакта лѣтꙋ ·л·, мѣсеца марта ·в· днь. И аще кто покꙋси законы навьжденїемь дїавол(о)мь ѿнишити сїю книгꙋ ѿ светїе сїе црькве, храм светїе Троици, кроме благословенїа братства, да ює(ть) проклѣт ѿ господа бога и прѣчистїе богомaтерѣ коупно и всѣх светыих, и ѿ братства светїе сїе обители, и нас смѣреных рꙋкодѣлисавших сїю книгꙋ, и да ю подобнь иже дрьзнꙋ раздѣлити единаго ѿ троице, и дрꙋгом. ꙋчещомꙋ богородицоу не глаголати, амин.

Молю же и азъ смѣрни, чьтавїи сїе, старїе и свьзрастнїе и юнїе вьпно всѣх нарицаю ѡ Христе братїю, аще обрѣщете беснꙋто словцемь на речїю, исправлѧите вашим добрым оумомь, и нас смѣреных не бльните о семь трꙋдивша се, понеже вѣх заблвенїемь богат, оумомь ꙋбогь, и паки велми нам досаждахꙋ агаренска чеда и досаждахꙋ светыи цркви, и кто ює(ть) благовѣрнь егоже не подвиже жалос(ть) зре вѣтхость и досажденїе црькве Христови, нападенїе ключмющих се ѿ противных, мьне господь тако оставїе, нь призирает юще на свои виноград, иже и насаждень ює прѣжде (!) смѣрїи чрьнцъ Вен(и)аминь [1] писа сїе, простите, оци светыи.

Запис у рук. цркве Бистричке под Нове Вароши. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1] Ова реч тајном буквицом.

1595.

Види бр. 405; упор. бр. 797.

866 Сиы книга Матеы При(ки)салика вь Трьговищи [1] иже ва Расе, подь криломь светие Троице, зовомъ Сопоћани, све писахь въ лѣто ·ꙁ·р·(·г·) [2] м(ѣсе)ца априла ·г· днь.

Запис у рук. А. Б. бр. 24, л. 285 б. — Гл. XI, 170.

[1] Довде тајном буквицом. — [2] Иза ·р· има још једно слово које личи на ·г· и које у Гл. није узето у обзир.

867 Писа се сїа светаа и божьствнаа книга рꙋкою мнѡгогрѣшнаго Їсаїе їер'монаха въ храмѣ светаго Николи под' планинѡм Кабларѡм и Ѡвчарѡм на рѣцѣ Моравѣ, при ігꙋменоу Козмы. И ѿкꙋпи ю игоумень ѿ себѣ кромѣ монастира светомꙋ Николи, богь да га проститъ. аминь. И писа се сїе въ лѣт(о) ·ꙁ҃·р҃·г҃·

868 И ѿ тѡг лѣта въздвиже се рать Тꙋр'кѡм съ Оуг'ры, и поробише Татары влаш'кꙋ землю Мокшан'дїю. Ѿтѣ тогда попранїе и бѣда црквам и свещен'никѡм и христїанѡм ѿ Їсмаил'тев въ срьб'сцѣи земли и по инѣхь странах, оубыства бесчислнаа и запꙋстенїа мнѡгымь светыим обитѣлемь.

869 Тогда же святительствꙋющꙋ прѣстоломь срьб'скымъ прѣѡсвещен'номꙋ патрїар'хоу кvр Їѡан'нꙋ,

Простите, ѡтьци светїи, трꙋдившаго се ѡ сем дѣлѣ. Аще что погрѣших, богь вѣсть мѣс'мь хотѣнїемь.

Запис у рук. (минеј) ман. Сретења (окр. Руднички) — Даница 1826, 31.

[870] Сеи столь сьгради се во славꙋ богꙋ небесномꙋ вь лѣто ҂з҃·р҃·г҃· при блаженомꙋ игꙋменꙋ и архимандритꙋ кѵрь Григорїю еромонахꙋ, да мꙋ е на здравїе и спасенїе са всеми братїами, аминь.

Запис на столу пред црквом св. Димитрија у Хиландару. — St. XXI, 131.

871 Сїю книгꙋ панегирикь одѣхь азь грѣшныи вь иноцѣхь Їѡасафь расодѣрь оу св. Павлоу, вь лѣто 7103.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 298.

872 Вь лѣто 7103 оузе Немаць Белиградь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 217. — Сава 55.

873 Азь їермонах Калиник сьписах сии ѱал'тырь на манастырь калꙋгерскы, храм архїстратига Михаиль, вь лѣто ҂з҃·и҃·р҃· и ·д҃·, (҂з҃· и ·р҃· и ·д҃·? или ҂з҃· и ·р҃·и҃·д҃· = 1645?) мѣсеца дек. ·и҃· дьнь. Богь да прости писавшаг(о), и богь да спасеть чьтꙋщаг(о).

Запис у рук. Соф. Б. бр. 197. — Спом. XXXVII, 1.

1595., 1599.

874 Село Болехниħи. Маргарита сьписа сїе еѵгелїе за своію доушоу, и приложи храмꙋ светаго Николе, богь да ю прости.

875 Писах вь лѣт(о) ҂з҃·р҃·г҃· вь селе Болехниħи, близь мес(та) Плевле и Чаннице, междоу сїми, вь люта и прискрбна врѣмена. Простите мї грешноми, понеже во вь велицеи нꙋжди и скрби писах. Грешни и мании паче всех презвитерь Аврам. Пакы молю се вашеи светлости(!) и мна се дею и колене преклаяю и главою касаю се д-ѡ-бреіе матере нашее земле, аще что боудоу погрешиль, или ѡписал се, а ви вашим оумом исправлаите и благословите, а не кл'ните, понеже во роука бренна, а оумь моутань не можеть чисты словесь сьздати. Богоу нашемоу слава вь векы, аминь.

876 Да се зна каде сьжегоше Тоурци светителы Савоу, архїепископа срьпськые и приморскые земле вь Белиграде. Начелни везирь Синань паша, иже беше пред војском. Сїа бише вь лѣт(о) ҂з҃·р҃· и ·з҃·[1]

Записи у рук. (јеванђељу) ман. св. Тројице код Плевља бр. 15. — Исписао г. Ат. Пејатовић: Гл. З. М. 1901, 303.

[1] Ова реченица изгледа позније дописана.

1596.

877 Си чьстни кресть ѡкова проигꙋмен Симеѡн, богь да прости.... ҂з҃·р҃·д҃·

Натпис на крсту у манастиру Савини. — Шем. Б. К. 1895, 35.

878 Вь лѣ(то) ҂з҃·р҃·д҃·

Запис писчев у рук. (минеј) Берл. Б. бр. 33. — Спом. III, 212.

*879 Сїю книгꙋ глаголемꙋю Геѡргїе..... | и мнши вь архїереѡх и по милости бога...... | Їѡань, и приложихь ю светеи и велицеи цр...... | да бꙋдеть на слꙋженїе богꙋ и того прѣчистеи матери...... | днякꙋ господню Арсенїю, и на ползꙋ прочитающи...... | млю вь господа бога никыи быти ѿета ѿ сїе светїе.... | Писахь вь лѣто ҂з҃·р҃·е҃·, мѣсеца ѡктомврїа ·и҃·.....

Запис у рукоп. (Георгије Хамартол) који је својина пук. г. Ал. Константиновића. — Шем. Б. К. 1883, 32 у изводу.

1597.

Упор. бр. 590.

880 Изволенїемь ѡтца, сьпоспѣшенїемь сына и сьвршенїемь светаго доуха иже ѿ небытїа словом привѣдїи всачьскаа, азь смерѣнїи їгоумень Стефань їеромонахь, ѿ храма прѣчистїе богородице, ѿчьством же ѿ Пиироввкь, богоу поспѣшьствоующоу ми сьписахь сїе доушеспаснїе книгы, вь нихже сьписахом вь кратце изложенїе ѡ божьствоу, и синаѯарь без тропарих, и слоужбоу вьскрсенїа сь часови и панагїею, и панагїю прѣз все лѣто, и паракли богородици, и тропаре непорочнах, и тропаре вьскрьсне и бо҃ и пакои, и тропаре и бо҃ и код. прѣз неделю, и постнїе, и свѣтилне през неделю, и славе праздником владичним и богородици, и катавас. вселѣтнїе, и свѣтилне праздником владичним и богородици, и к томоу богородични ѡсмимь гласоком сь неколико молитвь.

Сь благословенїемь господина їгоумена Стефана еромонаха троудих се ѡ семь азь грѣшни и мьн'ши вь иноцех еромонахь Сава ѿ монастира Дечани. Молю се и мили се дѣю поющїимь или чьтоущїимь или прѣписоующїимь, аще боудеть что погрѣшено, любве Христови ради исправлаите, и нась, оусрьдно троудивших се, благословите, а не клените. Христос зач. и конць. Томоу слава вь вѣкы, аминь.

Сїе съвръшихомь въ лѣто ·з·р·е·, а ѿ рождества Христова ·а·ф·ч·з·, кроуг слънцоу ·к·а·, а лоуни ·и·і·, злато чысло ·в·, индиктїѡнь ·і·, фемелїе ·к·а·, епахта ·е·, мѣсеца маиа ·д·і· дънь, оу Бнецїех.

In Venetia appresso Gio. Antonio Rampazetto. 1597.

Поговор у ст. штампаном молитвенику у Н. Б. бр. 41. — Кар. бр. 149.

881 Бсевидцꙋ и прѣблагомꙋ богꙋ слава и дръжава въ безконьчные вѣкы, аминь. Писаше се си свети акаѳїсты въ лѣт(о) ·з·р·е·, крꙋг сльнцꙋ ·к·а·, а лꙋн. ·и·і· аз.... и мниши Панкратие гонах [1] наш.....рꙋ їеромонахꙋ и Захарїи їеродїаконꙋ....... Ѻци светы, за ме къ богꙋ р'ци ѡ сем мало..... (писа се) въ монастири Кръка зовомїи, храм....

[1] Ово две речи тајном бухвипом.

882 Дꙋховника Їѡникїа писаше се сїе светые молитви въ лѣт(о) ·з·р·е· мѣсеца їоунїа ·д·

Записи у рук. ман. Крке. — Сырку 16.

883 Въ име ѡтца и сына и светаго дꙋха, исписа се сїа богодьхновенна и пользна книга, глаголеми прологь, повелѣнїемь дꙋховника крьческога кир Исаїе, въ дьнїи ѡбласти агарѣн'скых чедь. Азь ѡкаанный едва въз'кьноух ѿ злаго и оубогаго оума моего, и дрьзноух на сїе и великое и пользное дѣло, иже и многажди ѿ него попоуждаемь. Нь молю ви, ѡтци и братїе мол възлюб'леннаа, иже прочитающеи сїю богодьхновенноую и пользноую книгꙋ, аще что ѡбрѣте(те) вь неи погрѣшно и неисправ'лено, прашаите и благосл(а)вляите, не ѥко дꙋхь светы писа, нь рꙋка прьстна и тлѣн'на и непотребна небоу и земли, дрьжеще ж(е) и прѣродител'наго падѣнїа. Въ лѣто ·з·р·е·, крꙋг санцꙋ ·к·а·, лꙋни ·и·, мѣсеца июл. ·д· дьнь въ мѣстѣ глаголемѣмь село Орѣшць, близь Бихча града. Многогрѣшнїи и потребни дїакь Дамїан.

Запис у рук. Н. Б. бр. 263. — Гл. LVI, 339.

[884] Знано бꙋди последниемь времени̇ꙋ када опꙋсти Оброкинь манастирь, храмь светаго архистратига Михаила. [1] У нему има светины у првои цркви сь десне стране..... села нена Десетакь, Прислоница, Брѣани и Лучевница 1597. [2]

Запис на једној плочи у ман. Вујну. — Гл. XIV, 63; Вучић 327.

[1] У Вучића: Михаила Пахомїа. — [2] стране Прислонница и Лѹчѣвица и Брдьани 1597.

885 На 2. ꙋла ꙋ Бнеције на 1597. на Стипань Правшилашвић [1] ꙋчини ѡво.... ꙋ божиꙋ на се рет.....да гωдища 28.

Натпис на слици (на платну) у ман. Сутјесци. — Гл. З. М. 1890, 35.

[1] Драгопловић? — Упор. запис од год. 1621. 10. августа.

1597. (или 1607?)

886 Сїа митра блаженога и всеѡсвещенога митрополита Бѣлиградꙋ и Срѣмоу кир Їѡакима, сьтвори се въ лѣто ·з·р· и ·е· (или ·з·р·і·е·).

Натпис на митри у ман. Крушедолу. — Стар. III (1887), 100; Schaf. 175; Nadpisi 107.

1598.

Види бр. 797.

887 Съписа се сїи минеи, глаголеми новембрїе, въ лѣто ѿ създанїа мироу ·з·р·s· кроуг слънцꙋ ·к·в·, а лоуны ·д·і·, злато число ·г·, фемелїѡн ·в·, епахта ·д· мѣсеца априлїа ·к·з· дьнь при храмоу въвѣденїа прѣсветїе богородице иже въ светаа светых, моунаст(и)р (!) зовомь Браница, при їгоумене тоежде ѡбытелы Ѳома їеромѡнах сь братїами. Да оубо молю се и азь, троудиви се ѡ семь, старцем ѥко ѡтцемь, съвъзрастнїимь ѥко братїам, и юнїе ѥко ѡ Христѣ братїю нарицае, аще что ѡбрѣщете погрѣшено рѣчїю или словцемь, исправлаите вашими добрими оуми и быстрими и подобними високопарнимь ѡрлѡм, мене же смѣренаго и моутноомнаго не бльните, ибо оумѡм прѣмного оубогь есмь, а забвенїемь богать и грѣхы многыми ѡбложень, проча же моѥ неисправленїа како сказати възмогоу. Азь смѣренїи инокь Sвесѡїе [= Дионисїе?] їеромѡнах, тачїю ѡбразомь иночьскым ѡдѣвань, дѣли же никакоже, тоежде обытели више реченїе и азь, троудиви се ѡ сем. И аще кто ѿнимить сїю ѿ сего више реченнаго монастира, да ѥс(ть) проклеть ѿ прѣчистїе богородице, коупно и всѣх светых, аминь.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плевља бр. 58. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 314.

888 Въ лѣт(о) ·з· тисꙋщ. и ·р· ·s· мѣсеца июна ·г·і· днѣ да с(е) зна када ꙋтоноу ѡбе [1] (?) Божанин(а)(?) сиңь Пѣтарь на великим

Дꙋнаю праша Беженоскаго ѡстрака, и Стєпана Божанин(а ?) зєть Пєтарь заидно ш ниы оутонꙋ оу понєдєлник днѡм: бог да и прости, и вєчна нимь памєть.

Запис у рук. ман. Крке. — С. Д. М. 1863, 170.

[1] Јово?

[889] В лѣ(то) ҂з҃р҃ѕ҃ пєсанє(?) сїа книга на рєцѣ Ѳєхонинє, при храмꙋ светаго архїєра и чюдотворца Христова Николає. Писа смєрєни єромонах Исаиа, монастирь Дꙋбочица.[1]

Запис у рук. (минеј) ман. Гомионице. — Д. Б. Ист. 1891, 340.

[1] Ове две речи тајном буквицом.

890 За Нєѡфїтовꙋ грєшнꙋ дꙋшꙋ.

Сї крьсть ѡкова Радосавь. вь лєто ҂з҃ ї р҃ ї ѕ҃

Натпис на крсту у ман. Шишатовцу. — Стар. III (1886), 76.

[891] У Гац[к]у селу Срђевићима поробише Турци сију светују церков 1598 љет. — † Ова се књига нашла без пот . . . ., а када е писана бог св. знат на зачиои кож.

Запис у рук. цркве у Гацку. — Д. Б. Ист. 1890, 431.

892 Сїю книгꙋ писа смѣрни єрмонах Ісаїа въ подкрилїє планини Корєна, на рѣцѣ Ѳєхотинє, в храмѣ светаго архїєрєа и чюдотворца Христова Николає. Да є сїа книга нам грѣшним за дꙋшꙋ и родитєлїєм нашим. И аще кто ѿимєт сїю книгꙋ ѿ мѣста сєго, да єсть проклєть ѿ господа бога вседрьжителя и пресветїє того матєрє, и ѿ светых з҃ сьборь, и светых апостоль и мꙋченикь, и ѿ светаго архїєрєа Христова Николає, и вьсєх светых, аминь. Писа се сїа книга въ лѣт(о) ҂з҃р҃ѕ҃, при їгꙋмєнꙋ Євстратїю єрмонах.

Запис у рук. (минеј) ман. Крке. — С. Д. М. 1863, 169.

893 Зачєлѡ и кѡньць въ вѣкы, аминь.

Почє се сь ѱалтїрь въ градѣ Софїи, въ храмѣ светаго отьца Никѡлаи, писа же се посвєщєнии мних Данїиль до г҃і кадизмѣ, а трєтїю на дєсєтє кадїзмꙋ писа брать єгѡ граматикь Стоань, иже житїє скончa того: ѿ трєтїє же на дєсєтє кадїзмѣ дописах сєго азь грѣшнїи дїакь Владько, въ горѣ Боуковикꙋ, въ храмѣ светыє богородицє; и аще что и погрѣшихмо простѣтє, а вась богь да прости, амїнь.

Доцнији (?) запис:

Сьписа се сїа божьствена книга въ градѣ Софїи въ лѣто ҂з҃р҃ѕ҃

Запис у рук. ман. Ивера у Св. Гори. — Петк. 17.

[894] Въ лѣто 7106, и бысть вь та врємєна скрьбь и тꙋга єзыкомь, якоже Христос єуґєлїи глаголаше. И тогда подвижєм се Тꙋркомь сь много множєствомь конинь агарєньскыхь: Татари, глаголю, Персы, Черкєзи, Скыдскы, нѣсть мощно исчислити тогда сьбраннаго конинства, подвигоше се ѿ въсточныє страны на Ѹгрѣ, и ꙋзеше неколико тамо градовь, и поплѣнише и поробише ꙋгарскїє страны. И тогда възвратившим се и изнимѣвшим въ срьбсцѣи земли, тогда дїаволь нє трьпє христїанскаго рода тишинꙋ, вьздвиже безбожныє и лютїє Татари. Оле тогда таковїє скрьби земли той! Да вь кратцѣ изрекꙋ: села и градове палеще, и цркви мнѡгїє ѡпꙋстеше, и светїє иконы покраше, и светаа мѣста осквьрнише и ископаше, и тогда въ лютоє зимнєє врѣмє сьвлачаше нагїє на земли бїахꙋ, ины же нагїє свезани за опаши конски влѣчахꙋ, ови же исѣчены, ины же сьстрѣляны. И не бѣ мѣста идѣже мрьтвы не лѣжаше, брьди, долине, врьта, поли, все бяхꙋ испльнена тогда мрьтвыхь тѣлесь. Иныже въ тꙋждꙋю землю отводими и раставлеми. Бѣ тогда горько рыданїє и плачь, дрꙋга ѿ дрꙋга отводими, брать оть брата, сынь оть отца, мати оть сына. И бѣ видѣти горкь плачь и рыданїє. Горє нам и ꙋвы, глаголахоу, больше бѣ нам да єдинь гробь нась вьсѣхь прїємлеть, неже ли отводимѣ быкаємь въ тꙋждꙋю землю, горцѣ рыдахꙋ и плакахꙋ дрꙋгь дрꙋга. И бысть запꙋщенїє земли той коньчьнѣ. Аще по редꙋ скажемь еже видѣхомь и слышахомь постигнет мое (·м·ємє ?) лѣта повѣдоуще, нь сїє въ кратцѣ изрекох . . . .

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори писаном 1601 год. (в. бр. 912). — Гл. XLIV, 296.

895 Написаль Данїиль ієромонахь лѣто 7106 оть битїа Адамова.

Запис у рук. (апостол) ман. Хиландара бр. 148. — Сава 43.

1599.

Види бр. 876.

896 Сьврши се сїи светїи и божьствени апостоль, глаголеми праѯь, при храмꙋ светаго великомоученика Христова Геѡргїа трꙋ-

домь и ꙋсрьдїемь блаженаго їеромонаха їгꙋмена Аѳанасїа, вь та люта и метежна врѣмена, вь лѣто ҂з҃р҃з҃. И азь грѣшни и смѣрени Леѡнтие калоноша, и что бꙋдеть погрешно исправлянте ....нте бога ради, хартна ми би лоша на краю.[1]

Запис у рук. Берл. Б. бр. 12. — Спом. III, 210.

[1] Ова последња тачка тајном буквицом.

897 Сїи ѱалтирь блаженаго Іѡвва їеромонаха. Спис(с)а се вь лѣто ҂з҃р҃з҃ оть бытїа. И о семь писанїи трꙋди се смеренїи и многогрѣшни Даниль їромонахь.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 44. (види бр. 823). — Спом. III, 201.

898 Престави сѧ (?) рабь божїи Кꙋпень (!?) в лѣто ҂з҃р҃з҃, синь кѵр Михаиловь и Стоние оть града Битоль, ктиторь манастырски.

Натпис око слике у Слимничком манастиру код Преспе. — Извѣстія Конст. IV, 1, 103.

[899] Молитвеник писан при Захарїю лѣто ҂з҃р҃з҃

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плевља. — Гл. З. М. 1901, 311.

1600.

900 Вь лѣт(о) з҃р҃и҃ мѣсеца ма(їа) к҃ѕ҃ рꙋкою многогрѣшнаго Спиридона таха монаха сьписа се сїа светаа и божьственаа книга, глаголемии минеи, вь ние светаго архїереа и чюдотворца Николы вь монастири Градище, при митрополита Пелагонїю и Прилѣпꙋ кѵр Стефана.

Запис у рук. Рум. М. бр. 1479. — Сев. 73.

901 Радошь сїе ѡкова вь лето ҂з҃ и р҃и҃ месець иꙋнїи г҃і дьнь, ꙋ Ремети.

Натпис на икони у ман. Ораховица — Лет. 143, 75.

902 Сїе писа грѣшнїи и мань̀ши вь иноцехь Геѡргїе.[1] Слава сьврьшителю богоу ѡ всех и за все, аминь. Сьврьши се сїа книга ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃р҃и҃, вь лѣта тежкаа и оуснаа̀ на все чловѣкы. Тогда быс(ть) рать с измаилтескиы езиком.

Запис у рук. (минеј) Археол. Друштва. (сад у А. Б. бр. 339). — Стар. I (1884), 45.

[1] Ова реч тајном буквицом.

903 Трꙋдих се о сем писанїи азь грѣшны, миѡгоблаинѣиши и мьниши вь їеромонасѣхь їеромонах Васиїа, ѿ монастир(а) свемьнши вь їеромонасѣхь Загорїе таго Илїа, близь села Тѣтовѣне, ѿчьство ми ес(ть) Загорїе таразїа ѿ граде Оугреша, близ монастыра светаа Петка. Молю вы, ѿцїи и братїа, и волѣиѡмы касаю се, аще не рꙋкꙋю нь езыкомь, аще бꙋдет що погрѣшено, чьтꙋще или прѣписах, любве ради исправлянте и наставите, и мене оусрьд̀но соующе любве ради исправлянте и наставите, и мене оусрьд̀но грѣшнаг(о) не кльнѣте, нь благословѣте, да и ви ꙋслышите Христа глаголюща: прїидѣте, благословен̀ныи и прочее, их̀же бꙋди вьсѣм нам полꙋчити. Ꙗкоже бо плавающе вь глꙋбинѣ мор̀сцѣи ѡбꙋреваемы желають прїити вь пристанище благотишино, сице и пишꙋщеи желают постигнꙋти вь кон̀ць пишемїе книги. Се и азь благодатїю Христовою достигох, сь бо ес(ть) зачело и сьврьшитела вьсакомꙋ дѣлꙋ благомꙋ, емꙋже слава вь вѣкы, аминь. Сьврьши се сїа света и божеств(н)а книга, глаголемаи молитьвнык, ѿ бытїа вь лѣт(о) ҂з҃р҃и҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃х҃, крꙋг сльнцꙋ и҃і҃, а лꙋн. д҃і҃, демелїе з҃, закола да, епахта з҃, злато число з҃і

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 35. — Спрострь. 87.

904 Помощїю божїею сьписах вь лѣт(о) ҂з҃р҃и҃[?] крꙋг сл̀нцꙋ к҃в҃. а лꙋни и҃, злато число в҃, демелїа к҃а, при храмꙋ архистратига Михаила на рѣци Тари, оусрьдїемь сь братїами игꙋмена Теѡдора сьи свети и божьств̀никь мол̀никь, и приложи га кнѣзь Милїа. И простїте мѣ, ѡтци свети, и азь грѣшнїи молим се сь вьсакым смерѣнїем, чегрьтав̀ши (?) аще и бꙋдꙋ гдѣ что погрѣшил, а ви вьшими добрыи ꙋмомь и наꙋченїем исправите; нечто хꙋдь ꙋмь, а дрꙋго не вех исправїѡ слова ни срокы ни полꙋсрочие, еже м[и] бѣ пр̀во рꙋкоделїе, и бѣше зыма, и не бѣ намѣстїа. Грѣшни и ман̀ши вь иноцехь Лꙋка.[1]

Запис у рук. Петр. Б. бр. 27. — Отч. П. 1868, 37.

[1] Ове три речи тајном буквицом.

905 Лѣто 7108 бисть Ꙗкакїе на Браничевꙋ и многꙋ бедꙋ пропо(а?)тихь оть Ходдихь и Татарь. И сїе еванђелїе приложи дꙋховникь Исаїа оть Кꙋчание за свою дꙋшꙋ монастирꙋ Хиландарꙋ, и дадоше га ꙋ параклисарницꙋ да слꙋжи.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 224. — Сава 58.

[906] Сїе еванђелїе даде дꙋховникь Ѳеодосїе оть града Дрьстора монастирꙋ Хиландарꙋ, и рече да стои оу клисарници. И помѣните грешнаго попа Исаїю, принесшаго сїе еванђелїе.

На последњем листу с годином 7108:

[907] **Тогда беше на конске на Хразградоу кодꙿ Цоузелче Махмоуть пашоу . . . . . .**[1]

Записи у рук. ман. Хиландара бр. 225. — Сава 56.

[1] Ова последња белешка јамачно је истоветна са оном која је у Гл. XLIV, 240, и која ту гласи овако:

[908] **Сие евангелие ѿкоупи Димитарь спахиы ѿ Подгорице . . . . сирѣ Николикь на Чрьномoрьскомоу портоу, тогда бѣше на конске на Ȣразградоу** (или Разградоу?) **кодь Ȣцоузелкге Махмоуть-пашоу вь лѣто 7108, и приложи га манастироу Хилендароу за свою душу . . . . предаде вь рукѣ духовника Исаїи.**

Само не знам како су га могли двојица приложити, ако га није духовник Теодосије дао, пошто му га је Дмитар спахија исплатио. У Гл. LVI, 105 вели се само: „Приложи га Хиландару Дмитар спахија од Подгорице, ҂з҃р҃и҃"

909 **Сие света книга светаго Сави прваго архиепископа си богь да прости ва веки, аминь. Ва лет(о) ҂з҃р҃и҃**

Запис у рук. (житије св. Саве) Беч. Б. бр. 25. — Спом. III, 69.

*910 **Мѣсець марть ·н҃і· рожде Василие син по . . . . . .**[1] **вь лѣто ҂з҃р҃и҃**

Запис у рук. Потр. Б. (F. I. № 595).

[1] Не може да се прочита.

[911] Јеванђеље апракос, натпис год. 7108.

Рук. у ман. Хиландару. — Гл. XLIV, 239.

XVII ВЕК.

1601.

[912] **Писа се сїа божествены книга зовомь Златоуста 1. вь горѣ Афонской вꙿ монастырѣ св. Павла, при игумену Максиму иеромонаху вꙿ лѣто 7109.** Свршена при игуману Вићентију, писцем Јованом.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 296.

[913] **Написа се сїа книга глаголема 2-и Златоусть вь лѣто 7109 на Св. Горѣ Афонской, вь монастырѣ св. Павла, повелѣнїемь проигумена Максима сꙿ братьею, а сверши се при игумену Викентїу. Сїе написа се вь св. Аннѣ вꙿ пирзѣ близь мора. Сїе чрьте малѣишїи и окаанѣиши вꙿ братїахь Венїаминь расодорꙿ Ницевць (?).**

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 297.

914 **И црьковь се покри вь лѣт(о) ҂з҃р҃д҃, и сьвршише се минеи вь тоежде лѣт(о).**

Запис у рук. ман. Крке. — С. Д. М. 1863, 170.

1602.

[915] Благоволенiемь отца пос'пешенiемь сына, и с'вршенiемъ светаго доуха, списа се сiя святаа и божственаа и доушеполезнаа книга, глаголема молбникъ, отъ бытiа въ лето 7110, кроугъ солнцоу 26, лунѣ 4-и, злато число 7, съверши се мѣсяца априла 22 день оу Шудис(к?)ови. О семъ трудни (труди се?) смирени и многогрешни въ

иноцѣхъ рабъ Іѵ Христовъ диаконъ Михаиль ѯѫнгмѫ ѿ на зцагъ кенѯоіа ѯдѿк.

Запис у рук. библ. грофа Уварова. — Просвј. 1886, 384.

[1] Од рабъ па до краја, тајном буквицом; последње речи (ако су тачно прочитане), не могох разрешити.

916 Писа леть ҂з҃р҃і҃ у Мокр(ој) Гори.[1]

Бѫсевидьцꙋ и прѣблагомꙋ богꙋ слава и величїе дающомꙋ сьврьшити всако дѣло благо, еже о немь начинаемо, томꙋ слава и дрьжава вь безконачнїе вѣкы, аминь. — Повелѣнїемь прѣзвитѣра Їѡанна, попа, поиꙋдень быхь азь грѣшныхь Христꙋ рабь Їѡаннь Голцхꙋсинь на сїе дѣло, и наче месеца їюлїа ·к҃· дьнь нь пророка Илїе. Прѣписа (?) блаженьномꙋ и прѣѡсвещенѣишемꙋ архїепископꙋ и патрїархꙋ пѣтскомꙋ кирь Їѡаннꙋ и прѣѡсвещенѣишемꙋ митрополитꙋ зворничкомꙋ кирь Ѳеѡдосїю. Сѫврьши се сїа света божьственна кнїга, глаголеми законьникь, вь немьже правила светыхь апостоль и светыхь и богоносїихь ѡтьць наши вь лето ҂з҃р҃і҃; тогда бысть кроугь слнцꙋ ·к҃ѕ҃·, кроугь лꙋни ·д҃·, їндїктїѡнь ·а҃·, ѳемелїѡнь ·з҃і҃·, злат. числь ·з҃·, епахта ·д҃·, невесны ·і҃·; тогда хетем (?) кроуговомь сьдржащимь вь то лѣто.

Попе Їѡанне, прости и благослови, аще бꙋдемь що погрѣшиль речь, или слово грꙋбѡ бꙋдемь поставиль, или нѣщо погрѣшено ѡбрѣщешь, понеже немощно бысть оума моего сьдрьжати заради, великїе рати и поперенїа. Ѡле чꙋдо! Тогда великїем ратомь и поперенїемь и раздрꙋшенїемь светынимь и божьственнымь црькевамь, и разгибанїемь светынимь кнїгамь ѿ иноверныхь езыхь и[1] проклети[1] агарянски[1] чедь.[1]

Запис у рук. Загреб. Б. — Спом. XXXVIII. 132.

[1] Ово тајном буквицом.

*917 Да се зна приложи Иѡсавѫ монахѫ си ѡктои манастирꙋ светомꙋ Геѡргию ꙋ Добриловине; кто е ѿними некоихь неправдомѫ, да е проклетѫ. Вѫ лето ҂з҃р҃і҃·

Запис у ст. штамп. књизи у Н. Б. бр. 107.

918 Сїа книга бѣше била светопочившаго владике призренскаго митрополита кирь Михаила, пакы ю азь смѣрени и мѣнши вь архиереехь Иѡань, архїепископь пекски, вьдахь ю монастерꙋ Хиландарꙋ да бꙋдеть на слꙋженїе и на ползꙋ прочитающымь,

и вь помѣнь више реченомꙋ архїерею. Писахь вь лѣто 1711. месеца ноемврїа 17. ꙋ Пекꙋ.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 305. — Сава 65; Гл. XLIV, 247; Григор. 33.

919 Сїа светаа и божественна книга законникѫ митрополита херцевскога кир Силивестра, и дадѣ га вѫ монастирѫ храмꙋ оуспенїа прѣсветеи богородице, иже ест вѫ Трѣбинꙋ. И да никто нѣ имать покꙋсити се ѿнимити ѿ сего монастира; аще ли ктѡ дрьзнетѫ да ѿнимитѫ сїи законик, да иматѫ ѿлѫщенїе ѿ господа бога и прѣсветїе матере его, и да мꙋ е прѣчистаа сѫпарница нь стрѫшнемѫ сꙋдищꙋ. Сїе писахѫ вѫ лѣто ҂з҃р҃д҃і҃, мѣсец дѣкерїа ·з҃· дьнѫ.

Запис у рук. ман. Савине. — С. Д. М. 1839, 134; (у Шем. Б. К. 1883, 20. у изводу). Упоредно г. Т. Остојић.

1602., 1632.

920 Изволенїем ѡтьца и поспѣшенїем сына и сьврьшенїем светаго доуха сьзда се сы светы и божьствени храмь благовѣщенїа прѣсветие владычице наше богородице и присно дѣви Марїе вь времена тешка и ноужна троудомь и оусрьдиемь игоумена кир Никодїма сь братїами, и сьврші се вь лѣто ҂з҃р҃і҃·[1]

921 Изволенїем ѿца и поспѣшенїем сына и сьврьшенїем светаго доуха, пописа се сы светы и божьственныи храмь благовѣщенїа прѣсветые владычице наше богородице и присно дѣвы Марїе трꙋдом и оусрьдїем игꙋмена кир Михаила и даскала Кирїака с братїами и сь ктитори светаго храма сего, богь да прости. И поче се писати мѣсеца маиа ·д҃· дьнь, а сьврьши се мѣсеца їоунїа ·к҃з҃· вь лѣто ҂з҃р҃м҃г҃·,[2] а ѿ рождаства Христова ҂а҃х҃л҃в҃·, кроуг сльнцꙋ ·а҃·, а лꙋн. ·ѕ҃і҃·, злато число ·ѳ҃і҃·, ѳемелїе ·к҃и҃·, епахта ·а҃· Тогда же престолъ пражещꙋ пекскы и всею србьскою землею и иныи странам архїепископь кир Паисеи, бѣньчкою[3] и рꙋдничкою епархїею светителствꙋющꙋ[4] митрополитꙋ кир Серафимꙋ.

Натписи први више црквених врата, а други у женској цркви у ман. Благовештењу (округ Руднички). — Даница 1826, 23; Вукъ, 339.

[1] У Вукa: ҂з҃р҃і҃. — [2] Биће погрешка место ҂з҃р҃м҃а҃, која одговара години ҂а҃х҃л҃в҃ и круговима сунца и месеца ту наведеним. — [3] У Вука: вѣнчковою. — [4] правителствꙋющꙋ.

1603.

Упор. бр. 865.

922 Саписа се сїа книга вꙁ лѣтѣ ҂з҃р҃а҃і҃ Исписа сїе грѣшнїи и мнншїи вꙁ иноцеꙋ їеромонаꙋ Геѡргїе ис Таре.[1]

Запис у рук. (минеј) ман. Крке. — С. Д. М. 1863, 170.

[1] Ове три речи тајном буквицом.

923 Вꙁ лѣто ҂з҃р҃а҃і҃ ꙋ Ломници.

Запис пишчев у рук. (псалтиру) ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 54.

924 Си сборникь на патрїарха кирь Їоанна србьскаго, послаль на монастир ꙋ Хиландарь, лѣто 7111, сь нимь и октоиꙋь петогласникь.

Запис у стар. штампаној књизи у ман. Хиландару бр. 44. — Сава 87.

925 Си петогласникь патрїарха кирь Іоанна србьскаго на монастирь послань 7111 ꙋ Хиландарь зь пе… (из Пеки?)

Запис у старој штампаној књизи у ман. Хиландару бр. 29. — Сава 85.

926 Помени, господи, Илии, Бонка и Доброслави, ва лето ҂з҃р҃і҃а҃.

Натпис на икони у цркви села Дворана (Сред. ж. Ст. Србија). — Гл. LI, 59.

927 Маисторь Бꙋкашинь монастира Ѡраꙋовице.
Вь лѣто ҂з҃р҃а҃і҃ поставише се сїи ст҃льпи.

Натпис на једном ступу у ман. Житомислићу. — Лет. 168, 3.

[1] У Кн. Рад. 1, 59, и у Гл. З. М. 1892, 48: ҂з҃ѳ҃а҃ у Vjest. XI (1889), 89: ҂з҃ѕ҃ѕ҃і҃ = 7217 = 1709 (?)

1603., 1604.

928 Сꙁврьши се сїа светаа и божьстваа кнїга вꙁ лѣт(о) ѿ бытїа ҂з҃р҃а҃і҃, а ѿ рожьства Христова ҂а҃х҃г҃, крꙋг слнцꙋ к҃ѕ҃, а лꙋн. д҃, ѳемелїѡн з҃і҃, ин҃диктїѡн е҃і҃, епакта д҃. Богь да простить писавшаго, и богь да спасет чьтꙋщаго. С. Петарь.

929 Сїю книгꙋ кꙋпи Петра и Стоина и Вꙋча ѿ Враждев҃на оу манастирь пр(е)ч(и)ста, нарицаем҃ Ꙗковщица, да имь слꙋжи за дꙋшꙋ; вечна имь паметь. Вꙁ лѣт(о) ҂з҃р҃в҃і҃

Запис у рук. (минеј за април) у Син. Б. у Софији бр. 15. — Спрост. 139.

1604.

*930 Писа сїи мѣсечник многогрѣш҃ны вь свещеннопрѣзвитереꙋь Богодан. Вꙁ лѣто ҂з҃ тысꙋщно р҃і҃в҃ на Тревовꙋ вꙁ Бакꙋпе близ града Ꙗица. Тогда бѣꙋꙋ мнѡге рати вь Пер҃сеꙋ ї Ꙋгроꙋ.

Запис у рук. ман. Хопова.

931 Писаꙋ грѣшны вь иноцѣꙋ Їѡ, вь лѣто ҂з҃р҃в҃і҃

Запис у рукопису (канони богородичини) Хл. Б. бр. 137. — Поп. 351.

932 Сиа книга писана ѿ Еросалима ва свети манастирь Троноцꙋ и свети храмь введение часние богородице, р҃і҃в҃ лета.

Запис у рук. Библ. Инстит. Кн. Безбородка. — Извѣст. Инст. XVIII, 24.

933 Сїю книгꙋ кꙋпи Милы ѿ селѡ Єлишнїца оу манаст(и)рь нарица(е)ми Ꙗков҃щица да моу слꙋжить за дꙋшꙋ, вечна моу паметь. Вꙁ лѣт(о) ҂з҃р҃в҃і҃ Писа їеромонаꙋ Никифꙋ҃, при їеромонаꙋа Калїста.

Запис у рукоп. Син. Б. у Софији бр. 17. — Спростр. 148.

934 Вꙁ лѣто ҂з҃р҃в҃і҃ кꙋпи сїю дꙋшеспаснꙋю книгꙋ, глаголемыи тетроеvангелїе, Заꙋарїа їеромонаꙋ цѣн҃ною злата за ꙋиладꙋ аспри, при игоумен Григорїю їеромонаꙋꙋ сꙁ братїами, и приложї е вышеречени їеромонаꙋ храмꙋ арꙋагглa Миꙋаила за свою дꙋшꙋ, а тоиже црькви на просвѣщенїе, богь да прости. И аще кто дрьзнеть ѿимити сїю ѿ сего вышереченнаго манастира, глаголѣмии Бꙋманица, тои чловѣкь да [ю?] проклеть ѿ господа бога и пречистїе его, и да мꙋ се соупарникь Миꙋаиль арꙋаггель [на] сꙋдищи Христовѣ вь боудоущи вѣкь, аминь. Тогда броут слнцꙋ к҃з҃, а лоуни е҃

Запис у рук. А. Б. бр. 69. — Катал. 8. (У Гл. LVI, 344 почетак).

[935] Пентикостар од год. 7112. месеца августа 30. дана.

Рукопис у ман. Ломници (Власеница). — Д. Б. Ист. 1888 (II), прил. 35.

1605.

*936 Да се зна каде оударн вшда месеца априла на велыкы понеделникъ, и тꙋ одꙋкесе пїлотов ·ѕ҃і· дьнь. Вь лѣто ҂з҃· тысꙋщное ·р҃· и ·г҃і· ·х҃·, шнда е било.

Запис у рук. ман. Крушедола.

937 Богь да простит писавшаг(о), и бог да спасеть четꙋщаг(о). Сїю книгꙋ исписахь азь дїак Драгꙋла настоанїем дꙋховника ігꙋмена Варлаама, вь лѣт(о) ҂з҃·р҃·г҃і·, мѣсеца їоунїа ·л҃· дьнь.

Запис у рук. (зборник) Соф. Б. бр. 220. — Спом. XXXVII, 14.

938 Благоволенїемь иже вь троици славимаго бога азь Христоу бога рабь м'нихь Никаноурь роукодѣлисахь сїю трꙋдомь и подвигомь сьврьшихь сїю светоую доушеспаснꙋю книгꙋ, глаголеми тетроїевгель. Молю же юныие и сьвьзрастнїе и старїе чьтꙋще или прѣписоующе любве ради Христовѣ исправлните, а не кльните, понеже не писа доухь светыи ни аггель, нь рꙋка брѣн'на и дꙋхь оунилїи, шкаанїи и грѣшни паче вьсѣхь человѣкь. Тогда же сьврьшише се сїа божьств'наа книга вь лѣто ҂з҃· и ·р҃·г҃і· Христось зачело и кон'ць, томоу слава и дрьжава вь вѣкы.

Запис у рук. ман. Бођана. — Лет. 11 (1827 IV), 11.

*939 Вь лѣто ҂з҃·р҃·г҃і· а ѿ рождьства Христова ҂а҃·х҃·е҃·

Запис пишчев у рук. (минеј) Н. Б. бр. 431.

940 Вь лѣто ҂з҃·р҃·г҃і· шнгꙋмни се блажени Гешргїе. Вь то врѣме бѣхꙋ скрьби многи по места, и многа мести бѣхꙋ запꙋстила: Сегечинь, Бачка, Мокьшандїа бѣше вса пꙋста; и тада штьць чедш за хлебь продаваше, и синь шца, и бꙋмь бꙋма, и брать брата. Шлѣ бѣда! Тогда беше рѡж по ·е҃· гроша, (и) а воль по ·е҃і· дꙋката; кило жита ·е҃· гроша, пинта вина по дꙋкат, кои бехꙋ человѣци ѿ плена шетали бѣлїка зла трьпехꙋ и великꙋ нꙋждꙋ.

941 И ва та врѣмена светаго Савꙋ иждегоше проклети Синань паша ꙋ Бельградꙋ: и мнѡга калꙋђеромь нꙋжда бѣше и црьквамь запꙋстенїе.

942 Сїе пїсахь азь слаби и грѣшни и мнииш вь иноцехь Нікифор оу манастїрꙋ Фенекꙋ; Грѣгорие ми дивит дрьжаше. Не зазрите, братїе, за сїе пїсанїе, понеже сѣдеще вькꙋпе сь братиами вьспоменꙋв'ше многоходеща врѣм(ен)а скрьбна и лꙋта, сїе писахшмь. Многа лѣта вь православи живꙋщимь, аминь.

Запис у рук. ман. Крушедола. — Пећ. Патр. 43.

943 Да се знае кога оузеꙋ Нем'ци Бꙋдимь в лѣто 7113.[1]

944 Вь второ лѣто высь гладь великь зело по вьселенои, ·м҃· шки за ·оу҃·

945 Вь то време беше егꙋмень Исаиы на свети Павль. Записахь многогрѣшень попь Илиа ѿ Пловдива.

946 Вь то време оуселн се оу Светоу Гору воивода калугерь, сьбра 40 момьци и биеше калꙋгере и глобеше и сечеше, и шбеси калꙋгера ѿ Ксиропотамь монастирь.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Петк. 35; Гл. XLIV, 287.

[1] У Гл.: 7100.

947 Да се зна кад приходи Сава Хоповацъ ꙋ Кома(ра)ми вь лѣ(то) ѿ битиꙗ ҂з҃· и ·р҃·г҃і·(?) и тогда и си.[1]

Запис у рук. А. Б. 291. — Катал. 30.

[1] Од Сава, па до краја написано је тајном буквицом, и то овако: шапа оукаке-рь хпаꙁаег вь лѣ шжбфие ҂г҃·в҃·ц҃·ѕ҃·б҃· флаза в шк.

948 В лѣт(о) ҂з҃·р҃·г҃і· вис(ть) морь (в)елѣки по вьсеи земли.

Запис у стар. штампан. књизи Н. Б. — Гл. LVI, 342.

1573., 1586., 1605.

[949] Изволенїем отца и поспешенїем сина и совршенїем светаго духа основа се сїи храм оуспеніе пречистїе владичице наше богородице и присно дѣви Марїи въ лѣто от созданїа мїру ҂з҃·п҃·а҃· трудом и подвигом и ценоју злата всеосвјашченаго митрополита херцеговачкога кур Саватїа, по сем бист патрїарх пекски и всем

Срблем. И саврши се сіа црков в љето ҂з҃с҃д҃. Внегда се сврши сіи храм тогда внезапу приде јему смерт, и обшчи долг одаст владице Христов почи о господи в монастиру божију, вечна ему памет.

[950] По том минувши д҃і҃ љет бист строитељ сему мјесту игумен кѵр Симеон јеромонах с богољубезними иноци, поташасмо се трудољубазно писати сију црков. Тогда престол сдржашчу Пеки светому и блаженејшему обшчему оцу нашему и господину патриарху кѵр Јоанну, и митрополиту кѵр Леонтију (?). Иже по нас бившіим братіам воспоминајте нас трудивши се о сему писму љубве ради великаго царја Христа. Всевидцу и преблагому богу слава и величије, дающому совршити всако дело благо иже о нем начинаему, тому слава и држава ва веки аминь.

Поче се хва писати сији храм от созданіа мироу в лето ҂з҃р҃в҃і҃, а сврши се в лето ҂з҃р҃д҃і҃, а от рождества Христова ҂а҃х҃е҃, круг солнцу а҃, а лоуни з҃, индиктион г҃, епакта ѕ҃, злато число і҃, темеље к҃; поче се писати јунија д҃і҃, а сврши се месеца августа а҃ день, в лета сего и крст сврши се.

Натпис у ман. Пиви. — Јавор 1885, 1298. Само је последња година поуздана, јер је потврђује и Хиљ. III, 241, остале све непоуздане, али и ту треба да је 7113 јер њој одговара индикат трећи и година од Христа 1605, и то можда од самог писца, што и Хиљ. вели 1604—1606.

Раније и 1606.

951 Сіа книга оусрьдсковахь и приложихь себе смѣреныи азь попь Анастасіе, игоумень кистричьскаго монастирѣ земли Молдавстѣи. По сихь же прѣселихь са вь Светаа Гора Афона житиемь и прѣбиваніемь. Тѣмь же комоу са приключити или где бждеть сіа книга по прѣставлена нашеи, молимь не забивати нась грешныхь вь молитвахь еже кь богоу, аминь.

952 Вь лѣто 1714. априль 19., вь светои сжботоу прѣставил сѧ, и погребохомь его вь день светыѧ пасхи о прѣставлении оца нашего Сава, великаго доуховника.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 329. — Сава 73.

1606.

953 Вь лѣт(о) ҂з҃р҃д҃і҃, кроуг сльнцоу в҃, а лоун. и҃, злато число а҃і҃, дем. а҃, епах. е҃і҃.

Запис у рук. (псалтир) Соф. Б. бр. 208. — Спом. XXXVII, 2.

*954 Место Боудишла, вь лето ҂з҃ и р҃ и і҃д҃ приде изьграфь Ст(р)ахина вь монастирь.

Запис у рукоп. Н. Б. бр. 226.

[955] Изволение и поспешениемь сина и саврьшение и светаго доуха а сьзда се и пописа се троудомь и потщанием сте преподобна и велика мѫченика (презвитера па) Гюрка... грѫювники рака божие.... юва не(шит вал) Михаила васети торинко ишалокеню погода прости помени та югодинь и ва лето ҂з҃р҃і҃д҃ і саврьши се на месеца авгоуста х҃ дьнь.

Натпис више западних врата у цркви села Белаковца (Крива Река, Куманово). — Год. XIV. 355.

1607.

Види бр. 886.

*956 Сію светѹю и божественѹю книгѹ, глаголеми ѱал'тырь, писа їер'монах Саватіе, проігоумень ѿ монастира Хопова, храма светаго и славнаго архіерея Христова Николи, идеже и мощи почивают светаго великомѹченика Ѳеѡдора Тірона. Писа се вь светем граде Їерусалимѣ, вьнегда пріити ми тамо ради поклоненіа светаго и животворещаго гроба господня и вьсѣх чьстних мѣсть его, Вивлеемь, глаголю, и светаго Сіѡна, идеже доухь светыи сьниде на оученикы Христови, светѣи Гедсимании, идеже ес(ть) светы гроб прѣчистіе богородице, и на Елеѡнсцѣи горѣ, ѿнеже вьзнесе се Христос на небеса, и вь Вифанію, идѣже Лазара вьскреси ѿ мрьтвых, и на Їѡрданесцѣи рѣце, идеже

крести се Христос, и всѣмь школнымь поустинымь четиридесетнице Христови, и лаври светаго Савы. Прѣбыхомь тамо седморѣсечное врѣме въ храме светаго великомоученика Димитріа противоу дворовь Давидовех. И писа се вноутрь светаго града Іерусалима въ лѣт(о) ҂з҃р҃еі҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃х҃з҃, їндикта е҃, кроуг слнцу г҃, а лоун. д҃, сьписа се мѣсеца генуаріа л҃ дьнь на светые тры їерар'хы роукою грѣшнаго и оуннлаго и лениваго инока имени *Доме̃тиіа*, ѿ земле Херцеговине, ѿ монастира Браницица, близ жупе Бранещь. Молю вы, штци и братіа, аще боудет что погрешено, поюще любве ради Христови исправлыите, и нас ѡ сем оусрьдно троудившиx се, благословите, а не кльните, понеже оумь наш въ страстех тлѣн'ных погоубыхомь.

Запис у рук. ман. Хопова.

*957 Изволенїем отца и поспѣшенїем сына и сьврьшенїем светаго доуха исписа се сїа книга, глаголеми їоулїе мѣсець, въ монастири зовом Ѡрешковица, при ігумену Стефану їермонаху, зовоми Іѡакимь, въ лѣт(о) ҂з҃р҃ и еі҃, вь послѣдныа врѣмена, обладающи тогда Исманлтом; при храмѣ светые и живоначелные троице, руkою многогрѣшнаго ...... л҃.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Помиње се у Кн. Лаз. 201.

[958] Изволенїемь штца и сьпоспешенїемь сына и сьврьшенїем светаго доуха сьписа се сїе светое їеvггелїе вь лѣто ҂з҃р҃еі҃ въ храмѣ светаго архїстратига Михаила, монастирь зовомїи Мошаница, при игумену Серафїону їеромонаху. Азь грѣшны и смѣрены Феодѡрь писах сїе писанїе. Ѿци светїи и братїе, чьтоуще или преписоующе, аще боудеть что погрѣшено, исправлыите любве Христовѣ ради, и не клѣните, нь троудившаго се ѡ семь благословите, бѣше бо мѣсто близь монастира, идѣже писа се сїе писанїе, и чловѣки ненавидимо велми, а писавшаго сердце соуетно и лоукаво, ѡчи сьномь ѡтеготени, а плъть земльна дрѣхла, а роуцѣ врѣнины и грѣшни, оумомь въ богоу неисправлѣнь, многими грѣхи повиньнь быx ѡкаани, ѡци свети, благословите, а не кльните, а вас Христос владика да благословит вь вѣки, аминь.

Запис у рук. ман. Ковиља. — Лет. 14 (1828, III), 14.

[959] — — троудиx се ѡ семь писанїи послѣднїи и меншїи вь иноцех тъжде име носеи товошь (тобож?) Тимоден[1] при храму

светыx чиноначалник Михаила и Гаврила зовомѣ, Привина Глава, повелѣнїемь отца игумена кур Сїмеѡна[2] їеромонаха и всего братства, итд. вь лѣто ҂з҃р҃еі҃.

Запис и рук. ман. Ковиља. — Лет. 14 (1828, III), 16.

[1] Ово тајном буквицом. — [2] У Шем. Срем. Карл. 1892, 12: Симона.

960 Сьписа се сїа книга въ Светѣи Горѣ Афона вь скитѣ лаврьском въ лѣт(о) ҂з҃р҃еі҃, мѣсеца ѡк. к҃.

Запис у рук. (требник) ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 68. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 317.

1607., 1614., 1653.

961 Изволенем штца и сапоспешенем сина и саврьшенем светаго доуха и сиї божестьвни храмь прѣсветеї владичицѣ наше богородице сагради се и пописа се троудом и са потьщанием и настоанием (?) кур Никанор. ермонахь, егумень. монастир, сиї и ктиторь, ва лѣто ҂з҃р҃іе҃, и ва то лѣто пописа се. И владичествоуше тогда же кур Маѳеа Пресопскиї и ктитор, приложи ҂г҃. И бисть мастор. Накар. И нинї ктитори що су приложиле: кур Михаило Петков ѡт Битол. ҂д҃, и брата ему Грую ҂а҃; Иѡн Милешево ҂в҃, Стоико Милевь ҂а҃, ѿ Слимница Стоянь и Милко ҂а҃, ѡт Рохотино Тодор Бльчево ҂в҃, ѡт Любоино Бльчинь Петковъ ҂г҃, ѡт Трескавець еромонах Иѡсафь ҂а҃, ѡт Харвати Стефань еромонахь ҂а҃, ѡт Коношлати Якима монахъ ҂а҃, и брата му Сотир ф҃, и брат му Никола ф҃, ѡт Боxуна попь Михаило ҂а҃, ѡт .... ромо ҂а҃, ѡт Градешница еромонахь Стефань ф҃ и Михаило, ѡт Пустець мали еромонахь Никанорь ф҃.

Тружда́ющиїхь иноци тогда еромнx Феодуль, еромнах Мелентие, ермонх Варфомеї, еромонахь Моиси, монах Никодимь, дияконь Сидор, монахь Макарие, монахь Никифор, монах Стефан, дияконь Ѯенофонть, богь да и прости, аминь.

962 Изволением штца и сапоспешением сина и саврьшением светаго доуха и сиї божествени храмь прѣсветеї владичице наше богородице и приснодѣвы Марие сьи..... сьгради се въ лето ҂з҃р҃кв҃, а пис.... владичествоуше тогда кур Маѳеи, а настоянием (?) игум .... (искварено).

963 Ба лѣто ҂·з҃·р҃·н҃·г҃·, ѡт рождаство ҂·а҃·ф҃·н҃·г҃·.

Натпис у Слимничком ман. код Преспе. — Извѣст. Конст. IV, 1, 98—100.

1608.

964 Сьписа се сїа светаа и доушеполезнаа книга, глаголемыи ѥѵ҃глиє, при рѣцѣ Лоужници, вь селѹ Караноу, при храмѣ светаго благовѣщенїа прѣсветыѥ владичицє нашє богородицє и присно дѣви Марїє, вь подкрилїє гори Чр̾нокоси, близа мѣста Оужица. Писа в сынь протопопє Радєтє попь Воукь; троудих се ѡ сеихь писаныи вѣлми богати вь грѣсѣхь, добродѣтелиы же оубогыи, ємоуже ѡтьчьство гробь землѧ ж(є) мати. Молю же юнїє и сьврастнїє и старїє прѣписоующиє или чьтоущиє любвє Христовѣ ради исправлꙗитє, понєже доухь оуниль и оумь сьмоущень нѣкє не вьзмогохь постигноути исправлєнїа, и молю се, благословитє и не кльнитє, да и ви оулѹчитє благословєнныѥ. Сьписа се ѿ бытїа вь лѣто ·з҃· и ·р҃·ѕ҃·і҃·, кроуг сльнцѹ тогда быс(ть) ·д҃· а лоуни ·і҃·.

965 И вь то врѣме ѡлѣ, ѡлѣ! вѣда ѿ Измаитель на хрїстїанѣхь, и запоустенїє светїнь ѡбитєлѣмь многимь црькьвамь, и вел̾ми тоуга члвѣкѡмь, и мнози се даници сьтицахѹ по четири и по ·є҃· на хрїстїанєхь.

966 И тогда поплѣни се славна землѧ Мокьшандїа, и многаа пѣнїа вь светыихь црькьвах оумалишє.

И тогда ѡбладающи прѣстоломь срьбскыимь всепрѣѡсвещенныимь архїепископоми Їѡанниѡмь.

967 И тогда великїє скоупос(т)и быс(ть) на земли той ѿ многихь иновѣрныихь єзыкь скьбыраюштим̾ се и растоующим̾ се с Оугри, и ѡбрѣташє се конь по ·т҃· златиць, и златица имать ·р҃·к҃· а҃; волꙗ по ·к҃· и ·є҃· златиць, ѡвань по ·є҃· златиць, товарь жита по ·ѕ҃· златиць, товарь вина по ·і҃· златиць; а ѡцем же нашимь есть оу знанїє прѣжде било: кѡнь по хыладѹ аспри, вѡла же по єдиноу златицоу, ѡвни же по ·к҃· а҃; товарь жита по ·м҃· а҃, товарь вина по ·к҃· и ·є҃· а҃.

968 И тогда ратьствѹющомоу се соултань-Ахмедѹ сь Коузѹльбашемь вь Чр̾немь мѡрыи. И тогда за оумноженїю высакои неправди междоу члвѣци небезчьстїє рѡдїтелемь ѿ чедь своихь,

и исѣкнѹ всакаа любовь благаа ѿ члвѣкь, и члвѣкь члвѣка давить и колеть: и богоу нашемоу слава вь вѣкы вѣкѡмь, амин.

Сьвршши се сїа светаа и божьствнаа книга месеца мартїа ·к҃·ѕ҃· дьнь.

Запис у рук. ман. Никоље (окр. Руднички). — Даница 1826, 5.

969 Храмь рождьства богородицє на Цетиниє.

Благоволенїемь оца и поспѣшенїемь сына и сьвршенїемь всесветаго доуха сьписа се сїа светаа и божьств̾наа книга, глаголемїи минеи, настоꙗнїемь блаженнаго и всеосвещен̾наго епископа чрьногорскаго и приморскаго кур Роувїма вь храмѣ рождьства прѣсветїє владычицє нашє богородицє на Цетиниє, єжє сьзда господинь Ивань Чрьноевикь, вь лѣто ҂·з҃·р҃·ѕ҃·і҃·

970 И вь то лѣто бысть крѣп̾къ гладь, ꙗкоже члвѣкѡмь ѡть своих живоṭь лишати се. Ѡх вѣда, ѡх тѹга, ѡх скрьбы вь то лѣто ѡть проклѣти чеда агарѣн̾скыхь на христїанскыи род, ѡх, ѡх, ѡх!

Понеже и азь роукодѣл̾ць молю се и миль се дѣю, ѡци и братїѡ, ч̾тоущїимь или прѣписоующїимь, аще боудѣ что погрѣшено, ѡ том богь вѣсть невѣденїємь или небрѣженїємь нѣкоим, нь аще невѣденїємь, исправ̾лꙗитє вашимь благымь оумом, а не кльнитє любвє ради Христови, да и ви оулѹчитє блаженїи глась владыкы Христа: прїидѣтє, благословенїи ѡтьца моєго, на страшнємь соудѣ, амин, амин, амин.

Аще хоцетє оувѣдети имє писавшаго кнїгоу сїю, прьвaа двацы вторицєю сьвькоупїи прьвѹ и пакы двацы десетица вь четирици соугоубѣи сторици и четирици десетиць сь припрѣженїємь и сего слова ꙁ (= Авьвакоумь) грѣшнїи, ємоуже ѡтьчьство гробь, богатство грѣхы.

На другом листу:

971 О страховїти громи и млънїа вь четврьтьвь свѣт(лыѥ) нед(ѣлы).

Записи у рук. А. В. бр. 13. — Rad I, 178.

972 Писа се сїи минеи вь лѣто ҂·з҃·р҃·ѕ҃·і҃· при блаженномоу и всеосвещенномоу епископоу црьногорскомоу и приморскомоу кир Роувимоу, ї игоуменоу кир Басилїю їеромонахоу сь братїами.

Запис у рук. Кијев. Б. — Извѣстїя 1882, 63.

973 Съвршни се сїа светаа и божьствнаа книга, глаголеми минеи именемь ферфарь, въ лѣто ҂з҃р҃ѕ҃ı҃ трѹдωм и настоанїемь ïгѹмена Варлаама ιеромонаха, и рѹкою многогрѣшныи Їω Шишатовьць.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 271. — Спом. XXXVII, 26.

[974] Въ лѣто ҂з҃р҃ и ѕ҃ı҃ трѹдωмь и повеленїемъ ïгоумена Варлаама ιермωнаха написан је минеј у храму св. Тројице близу града Враца.

Запис у рук. Соф. Бр. бр. 242. — Спом. XXXVII, 27.

[975] Изволенїемъ отца и поспѣшенїемъ сина и светаго дѹха писа се сеи божестaвни храм свѧтаго и великаго мѹченїа Георгїе лѣто ҂з҃р҃ѕ҃ı҃ (7116). И би настоѧтель записїе еромонаха игѹман Прохоръ и съ семѹ братїѧ манастирски; и би на помоки Вѹлнъ ѹ писанїе, богъ да прости, аминъ. Писа и доврши многогрѣшни[1] Іован Іован и Никола и Георгиїе. И ако согрѣшисмо штогоде, молимо ви се свѣмѹ, братїѧ наше, немоите ни клети їер їесмо били ѹ много страхова от Тѹрака и от софте и от много зла ниевога.

Натпис у ман. Ломници (кот. Власеничка). — Д. Б. Ист. 1890, 32; 1888 прил. 34.

[1] У 1888 г. још: ове рукотворне образе.

976 Изволенїемь ωтца и поспешенїем сына и съвршенїем светаго доѹха съдела се съи ѣвоть въ лѣто ҂з҃р҃ѕ҃ı҃.[1] И бысть хтиторь митрополит кир Симеωн.

Натпис на ћивоту Стевана Првовенчаног у Студеници. — Гл. LVI, 359.

[1] Од з продужен и увијен реп те изгледа као ӡ.

*977 Сїа чаша смѣренаго ιеромонаха Сергїа, и приложї ю светомѹ кралю, иже въ Дечани. Лет(о) ҂з҃р҃ı҃ѕ҃.

Натпис на чаши у прив. рукама у Нишу. — По фотограф. снимку у Нар. Музеју.

[978] Висаријон јеромонах оковао је у сребро и злато и поткитио камењем штаку св. Саве године 7116.[1]

Натпис на штаци у ман. св. Тројице код Плеваља. — Гл. XXIX, 178.

[1] Упор. бр. 524—526. Или је ова година нетачна, или је ово други Висаријон.

1609.

Упор. бр. 484.

979 Богъ да простить писав'шаг(о), богъ да спасет чътѹщаг(о). Изволенїем ωтьца и поспѣшенїем сына и съвръшенїем светаго доѹха исписах азъ оубогыи и грѣшныи и мнии въ бѣла'цѣх дїакь Драгѹль, ω село Камѣно Полие, свети мѣсец авгѹс(ть) настоанїем дѹховника ïгѹмена Вар'лаама оу светѹю троицѹ близ града Враца, въ лѣт(о) ҂з҃р҃з҃ı҃, крѹг сл. є҃, лѹн. а҃ı҃

Запис у рук. (минеј) Соф. Б. бр. 245. — Спом. XXXVII, 29.

980 Сїа светаа и божьств'наа кнïга, глаголюми минеи, съписа се настоанїемь и повеленїемь блажен'наго и всеосвещеннаго епископа чрьногорскаго и примор'скаго кир Роувїма въ лѣто ҂з҃р҃з҃ı҃, на Цѣтиние.

Запис у рук. А. Б. бр. 8. — Rad I, 178.

*981 .... божствнаа книга | ..... ж съписа се при | ..... Захарїи и всего | .... лѣто ҂з҃р҃з҃ı҃ | ...... [к]ѹпи калоу | ..... ело ωвешца | ..... [ω]кѹпа, и кто ће | .... ω светаго монастира | ... нѹжде, да бъмѣните се | .... [р]екшими: бъзми, бъзми |

Запис оштећен у рук. (богородичник) ман. св. Тројице код Плеваља бр. 64. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

982 Ѡбнови се и оковала се сїа книга при ïгѹменѹ кирь Захарїи, и всего братства, рѹкою тлѣнною и бреною Дїωнисїа расодѣра, въ лѣто ҂з҃р҃з҃ı҃. крѹгъ слн. ѕ҃., лѹн. а҃ı҃

Запис у рук. ман. Ораховаце. — Лет. 143, 83.

[983] Описа се сїе свето и божественно преддверїе храма светагω чѹдотворца Христова Николаа, трѹдомъ и усердїемъ ïеромонаха игѹмена Иаквкѹма Їеродеа съ братїами. —. — ҂з҃р҃з҃ı҃

Натпис над западним вратима у цркви села Јежевице (окр. Руд.). — Вучч 159

984 Съврши се сїи светы божьствны храм светаго архїереа Христова Николи при (?) кровом и светыма ωбразьмѣ ҂з҃р҃з҃ı҃ трѹдомь и настоанїем оца игѹмена кирь Нокима съ братїам: д(ѹ)ховника Христофора, Їосїфа ïеромонаха, С(и)лвѣстра ïеромон(а)ха, Исаїе ïеромон(а)ха, Игната ïеромон(а)ха, с(?) Дамїскина ïеромо-

нахa, Рѹвимa їеромон(а)хa, Ѳїмодеa їеромон(а)хa, дїакони и старцы светаго мѣс . . . .

Натпис у ман. Озрену. — Гл. З. М. II (1889), 38; (1892, 69., и 297); Д. Б. Ист. 1890, 74.

985 Помени, господи, презвитера Страхиню.

Натпис код последње слике на олтарској апсиди у ман. Озрену. — Гл. З. М. 1892, 69.

986 Їзьволенїе[1] ѡца и поспѣшенїе сина и саврьшѣнїе светаго дѹха, божествни храмь благовѣщенїе пописа сѣ и саврьши се месеца маїѣ ·е· дань, ва лето ҂з҃р҃з҃і· повелѣнїем ермонаха їгѹмна Сава, потрѹди сїе писанїе їермонах Мазнм ї платї, бог да га прости.

Натпис над вратима у препрати у ман. Житомислићу. — Књ. Рад. 1, 60; Vjest. XI (1889), 78; Лет. 168, 4.

[1] У Лет. изволенїем итд.

987 Милисавъ спахїа.[1]

Натпис око слике у ман. Житомислићу. — Лет. 168, 5.

[1] Vjest. XI (1889) 79 вели се да око слике *која је била* у ман. Житом. био натпис: Мирослав спахиа. Је ли то обоје једно исто?

988 Вь лѣто ҂з҃р҃з҃ї· попь Михаило оѵзе еѵгелїе оѵ манастыр..... (две речи нечитке).

Запис у рук. ман. Бођана. — Лет. 11 (1827, IV), 11.

989 Сїю книгѹ приложи дѹховникь Исаїа за Никитинѹ дѹшѹ, лѣто 7117.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 216. — Сава 55.

990 Псалтир приложен монахом Никодимом год. 7117.

Рук. у ман. Св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289.

991 Писах азъ Герасим ермонах, въ лѣто ҂з҃р҃и҃ї·, мѣсеца севрїа ·к҃в҃· дьнь.

Запис у рук. (поменик) Соф. Б. бр. 194. — Спом. XXXVII, 44.

1609., 1613 (?)

[992] Благоволенїемь оца и поспешенїемь сина и сьвршенїемь въсесветаго духа съиї свети и божаствени храмь . . . . .[1] великомученика и победоносца . . . . .[2] Георгїа саради се трудомь и подвигомь оца[3] игумена Иакима[4] ермонаха са братиами яже о Христе вь лето ҂з҃р҃и҃ї· Поче се[3] месеца[3] марьта ·д҃· дьнь, а[3] саврьши[3] се[3] месеца[3] сектемретия[3] ·и҃· дьнь.[3] И паки поче се писати месеца априлиа ·и҃ї·[5] дьнь ва лето . . . . .[6] ваображени ва сия[3] нуждьна времена и[3] са приложениемь воеводе Радича Милошевића и с племеном его, и са приложениемь кнеза Милована Лазаревића и протопопе Радула са братиями . . . . .[7] и са приложениемь кнеза Вукића Вуковића са братиямии дое . . . . вићи,[8] и са приложениемь кнеза Херака Радонића и са племеномь его, и[3] са[3] приложениемь[3] . . . . . . кнеза[3] дри . . . ића[3] . . . . са[3] племеномь,[3] и са приложениемь кнеза Воина Радуловића с племеном его, и кнеза Павла Вуковића. И саврьши се месеца авьгуста ·ї҃в· дьнь.[3]

Натпис у ман. Добриловини. — Просвј. II (1893—4), 594; С. Д. М. 1868, 161.

[1] У С. Д. М.: светаго и славнаго. — [2] Христова. — [3] нема. — [4] Іоакима. — [5] ·к҃а· — [6] ҂з҃р҃и҃(к?)·а· сатими. — [7] Ишић. — [8] Одевичь.

1610.

*993 [Слава с]ьврьшителю когоѵ давшомѹ зачело и кон'ць вьсакомѹ дѣлѹ благомѹ вь вѣкы, аминъ. . . . . мъ и благословенїемъ и оѵсрьдїемъ прѣосвещеннимь митрополитом белиградскиxъ [с]ремскы кѵр Їѡакимом съврхши се сїа светаа и божьствнаа книга минеи, глаголеми април, [въ] лѣто ҂з҃р҃ї҃и· да сѹт на хвалоѵ и оѵкрашенїе божїи црьквы светаго и славнаго архїереа Христова чюдотворца Николае, монастира глаголемъ Хопово, да ес(ть) дѹшамъ на спасенїе и ѡчищенїе грѣхом иже съ вѣрою притекающим въ дѹшевнѹю банѹ, да избавим се вѣчних мѹкъ, аминъ. И тогда правещомѹ прѣстол срьб'скы прѣосвещенномѹ архїепископѹ и ѹчителю и наставникѹ въсемъ Србльмъ и Болгаром и иниxъ многим странам кѵр Їѡаннѹ пєскомѹ.

Аще хощеши име ꙋвѣдѣти писавшаго, се и то написꙋю ти, и счѣть ѡбрѣщеши: шесть писменъ, и всехъ шесть разно, счисть и ѡбрѣщеши сто и шедесет и една, и сьпрѣдстоещꙋ велмꙋже ѡномꙋ несьчишлениꙋ, иже ꙋтаи се ѿ Гръкь, и роди се вь Словенѣхь, дѣиствꙋет вь Србьлехь же прѣбиваєт. — Молю се сь равим образом всакого прїемшаго вь рꙋки сїе писанїе и прочитающа, благословенїю причести ме грѣшнаго и недостоинаго, аще и хꙋде и несьмисльнь вьписахь, нь елико по силѣ, далече бо ѿ сьвршенїа есмь, нь ви разꙋмни и смисални исправлꙗите, аще что погрѣшихь, понеже ꙋмь мои плаветь вь житеиск., и простите мене грѣшнаго, а вась богь прости и благослови в си вѣкь и вь бꙋдꙋщи. Слава вседрьжителю богꙋ вь вѣкы, амїнь.

Запис у рук. ман. Хопова. — Стар. III (1886), 101; Пеħ. патр. 27 (у оба у изводу).

*994 Да се знаа каде оуви слаиаа винограде вь летѡѡ ҂з҃р҃н҃і҃

Запис у рук. ман. Крушедола.

1611.

*995 Сьписа се сїа книга дꙋшепосѣтителна, глаголема панагѵрик, вь храмѣ вьведенїа вь светаа светыхь прѣчистїе владычице наше богородице и приснодѣвы Марїе при рѣце Дꙋнавѣ, монастирь зовомаа Бинча, при їгꙋменꙋ Дїѡмидїю єр'монахꙋ, вь лѣто ѿ сьзданїа мирꙋ ҂з҃р҃ꙁ҃і҃, а ѿ вьпльщенїа господа нашего Iсоуc Христа ҂а҃х҃а҃і҃, крꙋгь слнцꙋ з҃, лꙋны г҃і҃, їндикто ꙁ҃. Слава сьвршителю богꙋ и поспѣшнѣи благодати егѡ. Кѡнст.

Запис у рук. ман. Кувеждина. — Стар. IV (1887) 33 (у изводу).

[996] Благоволенїемь . . . . нїемь оца їгꙋмена и всего братства . . . сы месечник при храмꙋ благовѣщенїа во монастирꙋ зовомїи Житомислиħїи вь лѣто ҂з҃р҃ꙁ҃і҃, рꙋкою смѣрен'наго и грѣшнаго и хꙋдаго вь чловѣцѣхь Петра чрьтал'ца чрьнилꙋ, еже и предахь семꙋ вышереченномꙋ храмꙋ на благословенїе ѿ своихь трꙋдовь.

Запис у рук. ман. Житомислиħа. — Гл. З. М. 1901, 43.

[997] Минеј за јули списан у Житомислиħу при игꙋмнꙋ Сави 7119, и патрїархоу српскомъ Iованꙋ и митрополиту херцеговачкомъ Леонтїи Милешевскомъ.

Запис у рук. ман. Житомислиħа. — Кн. Рад. I, 76; Пеħ. Петр. 20; С. Д. М. 1846, 144; — 1861, 65.

*998 Ѿправихь азь грѣшнїи и мнꙗ'ши попь Бꙋкь вь лѣто ҂з҃ и р҃ꙁ҃і҃, мѣсеца їюнїа ѕ҃ дьнь; и плати Сїма проигꙋмень. богь да га прости. р҃к҃а҃

Запис у рукоп. ман. Хопова.

1612.

999 Сїа книга писа се ѡть бытїа вь лѣто ҂з҃р҃к҃ вь храме светаго арьхїерея и чюдотворьца Христова Николи, вь монастири зовомь Лїпые, при всеосвещеньномь мїтрополїте дабрьсцемь кѵрь Ѳеѡдорꙋ, и при всечастнемь їгꙋменꙋ ѡсовичьскомь кѵрь Хрїстофорꙋ їеромонахꙋ, и при всечастномь старцꙋ лїпьвскомь кѵрь Герасимꙋ їеромонахꙋ . . . . . Писа се ноуждьно и прьскрьбно, рꙋкою немощьна и хꙋда мниха Данила.[1]

Запис у рук. (минеј) ман. Ораховице у Славонији. — Гл. LVII, 93.

[1] Ова реч тајном буквицом.

1000 Вь лѣто ҂з҃р҃к҃ сьписахь хꙋды и грѣшныи чрьталаць чрьнилꙋ Петарь,[1] за ѕ҃і҃ дьнїи, ни ѡ(к)ꙋсихь вина ни ракие,[2] и аще що обрѣщеши косиꙋто, прости ме Христа ради, а погрѣшенно исправи.

Запис у рук. (минеј) ман. Житомислиħа. — Лет. 168, 17; Гл. З. М. 1901, 43; Упоредио г. Т. Остојиħ.

[1] Тајном буквицом: кѡфѡцц. — [2] последњих пет речи тајном буквицом.

1001 Троуди сѧ многогрѣшныи Леонтие архимандрить пелагонскїи и прилѣпски вь монастырѣ, глаголемомь Потокь, вь лѣто 7120, господары Александра оугровлахїискаго.

Запис у рук. (служабник) ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 290.

1002 Сїи панегїерикь кꙋпихь смерени расодерь Ѳеѡдосїе ценою и повеленїемь архїепископа пеħскаго кѵрь Їѡанна, и приложихь стое (?) вь свеѡсвѣщенномꙋ храмоу светаго архїерея и дивьнаго вь чюдесехь Христова Николаꙋ, глаголеми Рьмань, на рѣце Очни. И да не ѿета бꙋдеть ѿ вишереченїе ѡбители кроме тꙋрскїе беди или преписа. Аще ли се кто найдеть некоимь бесовскимь навожденїемь ѡтети ю ѿ вишереченїе ѡбители превитька(?) сребра ради, да е проклеть ѿ т҃и҃і҃ светыхь ѡтьць, и да имать честь сь рекшимь: вьзми, вьзми, распни его, аминь, аминь, аминь.

Писахь лѣть ҂з҃р҃к҃ Тѣмь же молю вы, штци свети, и за ни грешніе некȣю речь добрȣ въ богȣ рецитѣ.

Запис у рук. Загр. Б. — Спом. XXXVIII, 144.

1003 Мачка лѣта ·р҃к҃·, родителіе митрополитоу белград. кур Висар.

Запис у Пећком поменику у А. Б. бр. 61. л. 40. — Гл. XLII, 17.

1613.

Упор. бр. 992.

1004 Сіа кныга, ȣчителное еуггеліе, съписа се при храмȣ благовѣщенія прѣсветые и преблагословеніе владичице наше богородице и присно дѣви Маріе въ монастиры зовомȣ Житомислићи; пол же его съписа своею рȣкою тогда настоещи ігȣменъ кур Висаріwн, дроуго же пол быс(ть) ктиторъ кур Матіашь, Гавріла ієромонаха брат, и дас(ть) цѣнȣ срѣбра ·і҃в· гроша и поль, богь и прѣчистаа богомати да вьздас(ть) имъ честъ съ всеми светіими въ бȣдȣщи вѣкъ. Лѣт(о) ҂з҃р҃к҃а҃

Запис у рук. ман. Житомислића. — По препису г. Тих. Остојића. (У Гл. З. М. 1901, 41 изостављено 2—3 речи и година је 7124).

*1005 Сію книгȣ, глаголемыи минѣи, wдѣнȣ и ȣправи и пописах Серафіwн ієр'монах вь лѣт(о) ҂з҃ тысȣщиw ·р҃· и ·к҃а҃·

Я сіа книга монастира, глаголемыи Крȣшедол, храмь благовѣщеніа прѣсветые владичице наше богородице и присно дѣви Маріе, идеже и мощи почивають светых и богоȣгодних деспотъ: Стефана деспота, и архіепископа Максима, Іwанна деспота и блаженніе госпожде Ягґеліе; тѣх светыих молитвами, господи, помилȣи и спаси дȣше наше яко чловѣколюбь'цъ.

Запис у рук. ман. Крушедола.

1006 Исписа се вь послѣдня и нȣждна врѣмена насіліа агаренскаго вь Браничеве, вь монастири Орешковици, вь храмѣ светіе и живоначелніе троице при игȣменȣ Іwакимȣ иеромонахȣ рȣкою многогрѣшнаго и ȣнилаго монаха Никанора[1] от битіа в лѣто 7121.

Запис у рук. (октоих) ман. Раванице (Врдника). — Стар. VI (1889), 34.

[1] Ова реч тајном буквицом.

1007 Сіа печат светаго архіерея Христова Николи въ подкриліе гори Овчара і Каблара на рек. Морави.

С друге стране:

Пис(а) попь Вȣк. ҂з҃р҃к҃а҃

Натпис на печату у ман. Николе под Овчаром. — Даница 1826, 11.

1008 Сію книгȣ ѿкȣпи и подрȣж(?)іе Сȣ .... и дащери Стоике и Кале въ лето ҂з҃р҃к҃а҃ И повриза ю граматикъ Тодорь. И ко ище да є предаде, да є анаѳема.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 50. — Спом. XXXVII, 6.

1009 Сыю книгȣ кȣпых азь поп Никола за ... въ лѣто ҂з҃р҃к҃а҃

Запис у рук. Хл. Б. бр. 157. — Поп. 312.

1010 Лѣто господнѣ ҂а҃х҃г҃і҃ Вь то лѣто wзеве пшеница, да бы је прѣwравали људии.

Запис у рук. Загр. Б. — Спом. XXXVIII, 141.

1011 Лѣто ·р҃к҃а҃· родителіе митрополитȣ тамишвар. кур Неофитȣ.

Запис у пећком поменику у А. Б. бр. 61, л. 40. — Гл. XLII, 17.

[1012] Вь лѣто ҂з҃р҃к҃в҃ престави се преосвещеныи архіепіскоп' и господинъ мои Іwанн, обновитель светаго мѣста сего; гробъ же его бысть вь царствȣющемъ Константінѣ Градѣ, близь Іеньикапіе, мѣсеца октомбра ·д҃і· Тако емȣ слȣчи се по изволенію божію. Последнѣи приставникъ велнкои цркви, иже мѣсемь достоинъ нарещи са архіепіскопомъ Паисеи ѿ любви и усрдіа.

Натпис око слике у патр. цркви у Пећи. — Деч. Прв. 95.

1613., 1618.

1013 Вь лѣто ҂з҃р҃к҃а҃ Єфремъ.[1]

1014 Сіи месечникъ плати Радое Ивковићъ за материнȣ дȣшȣ, лѣто ҂з҃р҃к҃ѕ҃, бог да га прости.

Записи у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 44; Лет. 168, 17.

[1] Ова реч тајном буквицом.

око 1613.

1015 Сїа книга, глаголемии минеи месець маи, царскаго храма оуспенїа пречистые владычицѣ нашеи богородици приснодѣвы Марїе митрополїе Градчаници липльаньскїе, и да не боудоуть никимь штемлюема шть выше реченьные митрополїе любо коимь вражиимь наветомь, нехо да слѫжи, идеже есть положень, вь домѫ матере спасителеве, за оног трѫдившаго се дѫшѫ. Аще лї кто дрьзнет отети шть сего места, да му боуде сѫпрьница мати божїа на страшномь сѫдищѫ Христовѫ вь мѣсто молбни и избави, аминь.

Испод тога готово истом руком:

1016 Ѡбрѣтохь сїи минеи не подписань ѫ митрополїи Градчаници азь грѣшнїи и недостоинїи Паисеи, малнїемь прѣблагаго владыкы Христа и молитвами прѣсветые богородице вьзвѣденѫ ми бившѫ на сеи прѣстоль иже несмы достоини сеи благодати словѫ слово вьздати рѫкою прѣосвещеньнага патрїарьха пекскага и господина моего кур Їшанна, вь лѣто ҂з҃р҃к҃ месеца їѫль ѳ҃і дьнь, индикт ѕ҃. И подписахь рѫкою своею смеренїи Паисеи митрополит новобрьдскыи ѫ летѫ ҂з҃ и двадесетомѫ (?)

Запиоп у рук. цркве Грачаничке. — Гл. LI, 65. и 66.

1614.

Види бр. 962.

1017 Сїа двла месеца пролога исписа грѣшнїи и мнши вь иноцѣх Пахоміе, ѿ монастира зовомь Сопокыни, вь летѣ ҂з҃ тисѫщно и р҃к҃в҃.

Запис у рук. неког овчарско-кабларског манастира. — Гл. XXV, 86.

1018 Аще хощеши оувѣдѣти име писавшьго сїю книгѫ, вьзри на стїхї выш лежеще.[1]

Не вьзеть на ню ни злата ни сребра, нь вь дарь светѣи богородици добрѫнстѣи, и кто бе отимыїтї, сь нею и сь сыном ее ѿвѣтх тѣмь да даст вь второе. И сїе бысть прї игѫменѫ кѵр Авбакѫ(мѫ) їеремо(на)х(ѫ) вь лѣто ҂з҃р҃к҃г҃, при блаженномѫ архїепископѣ пекскомь кѵрѫ Ішаннѣ :· кѵр Ѳешдоре митрополите босьнскомь.

Запис у рук. (панегирик) ман. Беочина. — Лет. 15 (1828, IV), 7; Пећ. Патр. 17.

[1] Аверкије (у акростиху).

1615.

*1019 Пекскы лѣто ҂з҃р҃к҃г҃ ген. и҃і.

Белешка поред имена архијепископа Јована у поменику Крушедолском, које је ово превучено. Уз друго једно име има исти такав запис само датум 27 маја.

1020 Рокоу 1615 месеца марта 22 дна.

Пань Никола Тоиковичь, синь Стефановь, которыи биваль пороучникомь оу его милости пана Константина Корнеакты сыновемь его милости Лоуки владики и митрополита волынского, коупиль сїю книгоу евангеліе тетрь за осмь на десете златихь в земли Полской во великомь градѣ Львовѣ, вь манастирѣ преподобнаго отца Аноуфрїа, оу Лѫкаша Ивановича дѧка за доушоу Небожчика Іоанна Сербина, хороужого пана Корнїата, з мѣста Рааба, да се отнесеть сїе св. евангеліе вь странoу западнюю оу Дюрь градь, вь церковь сербскую св. Николы, которое немаеть быти отдалено оть тоеи светои церкве вь вѣчныа роды, до котораго то евангеліа абы нѣкто неималь ничого кроме пана Николи выше реченого, которыи сѧ о то троуждалъ, да богъ емоу платитъ и нагородитъ въ царствіи своемъ, аминъ.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 227. — Сава 56.

1021 Слава сьвршителю прѣблагомѫ богоу вьсѣмь добрїиих дѣлшмь. Сьврьши (се) светаа и божьствнаа книга вь лѣто ҂з҃р҃к҃г҃ авгѫста к҃ при їгѫменѫ їеромонахѫ Ѳомы и сь братїамїи. И троудихь се ш семь и роукодѣлисахь сїе смѣреныи Антоние[1] таха оу монастырѫ Враницици мьздѣ ради, да рекѫть любве ради Христовы: о сем троудившаго се богь да простить; ли и вы оучите оное Валамово еже вь . . . . благословещеи те благословенїи, и кльнѫщеи те проклеты: и: прїидѣте, благословенїи шца моего, наслѣдѫите оуготованное вамь царьствїе, вь немже да жительствѫемь шкои славеще шца и сына и светаго доуха вь вѣкы, аминь. Вь тожде врѣме прѣдрьжещомѫ прѣстоль пеќьскїи вьсепрѣосвещенномѫ архїепископѫ кѵр Їшанноу, и шбладающомѫ вьсею срьбьскою землею и поморскою; и сего мѣста владичьствѫющѫ тогда вьсешсвещенномь архїерею и митрополитѫ кѵрь Логгинѫ;

и царьствꙋющꙋ тогда вь Константинꙋ градꙋ люты богоборац и стада Христова ратникь соултань Ахмет .... ѡбладающꙋ божїемь попꙋщенїемь грѣхь ради нашихь. И вь то врѣме вѣлика нꙋжда христїанскїи родь ѡбдрьжаше подь властїю царьств .... не можемь писанїю прѣдати бѣдне бѣды за именїе ради, и многы христїанскїи родь отидѣ .... ꙗко да избавить господь православно живꙋщихь лютїе и вѣчные мꙋки и сподобить небесномꙋ царьствїю своемꙋ вь вѣкы, аминь.

Запис у рук. (апостол) Берл. Б. бр. 13. — Спом. III, 210.

[1] Ова реч тајном буквицом.

*1022 Сию книгоу понови многогрѣш'ных Вар'лам при игоумен. Геѡргїю і еклисиар. Ананїи и параклисарꙋ Ѳеѡдосїю, вь лѣт(о) ҂з҃·р҃·к҃·г҃·

Запис у рук. ман. Хопова. — (Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892. 6).

[1023] 7123. Пріложитель сея кніги попъ Іоанъ из Янва въ Косовѣ, при паствѣ моеи суще село все православни, а Христу рабъ грѣшни паче всѣхъ человѣкъ Іоанъ ереи окаянѣиши купи сію книгу святую и божственую, глаголему апостолъ, и приложихъ святыя и прекраснія обытели, монастыра Дечанохъ, за любовъ светаго и славнаго великомученика иже во царѣхъ Стефана, да будетъ мнѣ грѣшному въ вѣчны поменъ. И тко се дрзнутъ да ю отъими отъ светаго краля, и одъ церкве его, да му е клетва на главе, еже есть на концы хрисовуля, и да има с нимъ пру на страшномъ суде, аминъ.

Запис у рук. ман. Дечана. — Деч. Сп. 42.

[1024] Лѣто ҂з҃р҃к҃г҃. Вукадинъ из Пилатоваца обеще се давати на годину по старъ уліа, и даде вола за уліе, да чимъ застара воо, да купе уліе, а воо да служи манастиру, а кадъ волъ застара да се прода, да за оне аспри у то се узме за вола купуе уліе, аще бисмо у напредакъ живи, ако се окиде, а ми ћемо паки куповати, да се не пресуши наше кандило у цркви, дондеже

смо живи; ако ли након мене кто буде живъ, и тако да даемо сватому монастиру по єдан бравъ на годину.

Запис у рук. ман. Пиве. — Просвј. VI, (1895) 627.

1025 Сїи кивоть монастїра Трьвина оуспѣнїа богородице сьздан бисть вь лѣто ҂з҃·р҃·к҃·г҃· повелѣнїем митрополита кvр Сїмеѡна.

Натпис на моделу ман. Тврдоша (?) у ман. Савини. — Шем. Б. К. 1895. 36.

1026 Вь лѣто ҂з҃·р҃·к҃·г҃·

Натпис на крсту у манастиру Савини. — Стар. XI (1894), 112.

1027 Сїи вилѣгь монастира Рима, храм светаго архїереа Христова Николи, сьзда се вь лѣт(о) ҂з҃·р҃·к҃·г҃· троудом и подвигом старца Макарїа.

Натпис на сребрној кутији у ман. Лепавини. — Лет. 158. 19.

*1028 Сїю книгꙋ, минеи мѣсеца декеврїа, ѡкꙋпи Мvр[он]ь(?) їер[м]онах и прилож[и] .... лѣ пресветїе богородице слꙋжити емꙋ за дꙋшꙋ. И аще кто ѡними да е проклеть ѿ господа бога и ѿ нас неблагословень. Вь лѣт(о) ҂з҃·р҃·к҃·д҃· мѣсеца ноем· ·ѕ҃· дьнь.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плевља бр. 25. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1252., 1615.

1029 Произидоше на свѣть словѣньскаго єзыка богодоу(?)хновенниє сыи книгы, нарицаемыие номоканонь, помрачены во вѣхꙋ прѣжде ѡблаком мoудрости єлиньскаго єзыка, нины же ѡблысташе, рекьше истлькованы выше, и благодатїю божїею ꙗсно сїають, невѣдѣнїа тьмꙋ ѿгонеще, и вьсѣ просвѣщающе свѣтом разоумьным, и ѿ грѣхь избавьлающе. Вьсакь оубо оучитель рекоу же єпископь, или прѣсвитерь, или инь кто оучительскыи сан прѣдрьже, аще сыхь книгь не вѣсть добрѣ, то ни сам себѣ не знает кто єсть; прииникьноувь же вь глькынꙋ богодьхьновенных сиих книгь, ꙗкоже вь зрьцалѣ сам себѣ оузрить каковь єсть, и какомꙋ подобаеть емꙋ быти, и дроугыие позьнаеть и наоучить. Изидѣ же на свѣть нашега

ѥзыка божьствьное се писанїе потьщанїемь и любовїю многою и желанїемь изь млада ѡсвѣщенаго и благочьстива и прѣѡсвѣщеньнаго и прьваго арьхїепископа вьсѣхь срьбьскыхь земле кѵрь Савы, сына прѣподѡбьнаго ѡтьца Сѵмеѡна, прьваго наставьника вьсѣхи срьбьсцѣхи земли. Сь же благочьстивыи арьхїепископь и кралѥвьство ѡбьнови и ѡсвѣты вь срьбьсцѣхи земли. Писаны же выше книгы сиѥ моужемь, ѕѣлѡ грѣшьномь, иже бѣше мьныхь ѡбразомь, арьхїереи саномь, епископь боудимльскы Ѳеофиль, житїе же ємꙋ бысть вь домꙋ светаго великаго страстотрьпьца Христова Геѡргїа. Молю же се прочитающїе и прѣписоующїе сь многомь вьниманїемь чьтѣте и прѣписоуите господа ради, не мозѣте ни оуѥмати ни приложити, понеже нѣсть ничтоже криво, нь исправьлѥно и прѣправьлѥно двашти бо и трищи проидохь, не ѡставьхь вь забыти ни ѥдиного слова ни срокы. Сыѥ бо книгы писаны выше изь арьхїепископьхь книгь, и самь азь грѣшни Ѳеофиль потроудихь се и ис-тѣхь книгь исправихь сиѥ книгы да несꙋ ничьтоже криве. Ѡтьци и братїа, молю се и припадаю вьздьхьнѣте вь господоу ѡ мьне грѣшьнѣмь. Вь лѣто ҂ѕ҃ѱ҃ѯ҃ Смѣренїи епископь боудимльскы Ѳеѡфиль, еможе и ѡтьчьство гробь.

1030 Изьволенїемь ѡтьца и посьпѣшенїемь сына и сьврьшенїемь светаго доуха сьписа се сїи светы и божьствьнїи законикь повѣлѣнїемь и нькьтошнїемь їгоумена кѵрь Гаврила їеромонаха и вьсего братсьтва иже ѡ Христѣ, при храмоу оуспѣнїа прѣсветїе владычице наше богородице и приснодѣви Марїе, на рѣцѣ зовомь Морача, иже ѥсть вь ѡбласти херьцеговськои вь западныхь странахь, вь прѣдѣлѣхь македонскихь, при вьсеѡсвещеньномоу арьхїепископоу пєкьскомꙋ кѵрь Паисею Ѱнѥвьцоу, при митрополїтоу херьцѣговскомꙋ кѵр Логиноу. И више книзи сѣи хьтитори Раичь воивода, и Рашни, и кнезь Боукое сь православьними христьяни Горнѥ и Долнѥ Плане, богь да ихь прости. И аще кто дрьзьне ѡтьнимити сїю книгꙋ ѡть вишерѣченьнаго храма безь игоуменова благословенїа и вьсего братсьтва, такови да ѥсть проклѣть ѡт господа бога и прѣчистїе ѥго матере и ѡть светихь ·з҃· вьселѥньскихь сьборь коупьно и вьсѣхь светихь, аминь, аминь, аминь. И писа се сїа книга прьви више рѣченьномоу храмоу вь лѣто ҂з҃р҃к҃г҃, кроугь сльнцꙋ ·і҃·, а лоуни ·ѕ҃і·

Записи и рук. ман. Мораче. — Кн. Рад. 4, 238.

1615., 1619.

1031 Сїа грѡбница всеѡсвещен'нагѡ владыкы кѵр Софонїа, прѣстави се в лѣт(о) ҂з҃ и ·р҃· и ·к҃· и ·д҃· мѣсеца новврїа ·к҃· и ·в҃· дьнь, втори час нощи, бив'шаго митрѡполита смедеревскаго, вечна боуди ѥмоу памет.

1032 Сїю грѡбницꙋ ѡгради светлеишы владыка смедеревскы кѵр Сїлвестра в лѣт(о) ҂з҃р҃к҃ и ·з҃· Грешны Силївестра.

Натпис на надгробном камену иза олтара у ман. Благовештењу (окр. Руднички). — Даница 1826, 26.

1616.

Види бр. 783; упор. бр. 1004.

1033 Сїе писахь вь лѣто 7124 мѣсеца генвара 26 д'нь.

Запис пишчев у поменику ман. Беочина. — Schaf. Litt. III, бр. 184.

1034 Исписа се си светы и божствни тетроеванђель вх лѣто ·з҃· тисоущно и ·р҃· и ·к҃д҃· и продадох го оу селѡ Држман'ци; и кꙋпи го Крсто да слꙋжи за дꙋшꙋ еговꙋ и за бащинꙋ и майчинꙋ дꙋшꙋ вх храмь прѣчистїе владычице нашеи богородице дон'деже стоить светаа црьква. И кои ю ще изне или посвоить, да е проклеть и афоресань ѿ господа бога и ѿ триста ѡсемьнадесеть ѡтци иже вх Никеѥ. Рабь божи Крсто и ѡтьць еговь Никола и мати егова Ѱн'ка да имаѥть вѣчни помѣнь вь царьстви небеснѣмь.

Запис на одломку рук. Синод. Б. у Софији бр. 8. — Спростр. 231.

1035 Аще хощеши оувѣдѣти имє писавшагѡ сїю книгꙋ, вхзри на стихи вышеписан'ныє (= Аверкиє [1]).

Вх лѣт(о) ҂з҃р҃к҃д҃ исписа се сы трѡпѣсн'цх [2] вх домꙋ светаго Николи, под крилꙋ горе ѡвчар'скїе, прї игꙋменоу кѵр Леѡнтїꙋ їеромонах....

Δόξα τι τριάγια, δόξα τι παναγία βοηϑη̃. Иже не любитх господа Їисꙋса Христа бꙋди анаѳема маранаѳа. [3]

Запис у рук. (триод) ман. Сретења. — Даница, 1826, 32; Вукчь. 167.

[1] У акростиху. — [2] У Вукча: трипѣсницъ. — [3] Овога одељка нема у Даници.

[1036] . . . .

И паки да бѣсть ваша светыни, ѡтьци и братїа, изводь ѿ кѡго писахь велми бѣ тѣжакь, почто бѣше рускїи рукопись, а азь невѣжда езыку тому, и великь трудь подех точїю богь вѣс(ть), наипач(е) ситахаи, тогѡ радї писах здѣ и показах, аще кто когда начнет прѣписовати и прочитати и да вънимает добрѣ и ѡпасно.

Завршетак дугог поговора у рукоп. од 1616 год. (Златоустове јеванђелске беседе) у приватним рукама у Дубровнику. — Сырку 14.

1037 Бж лѣто ҂з·(р)·к·д· писа сїа грѣшни Ратко дїакь ѿ светїе Троице.

Ратко Ранковикь.

Писа Ратко дїакь ѿ-роричана.

Бж лѣто ҂з҃·р҃·к҃·д҃· почѣ се и съврьши се сїа кнїга рукою многогрѣшнагѡ Христу раба Ратка дїака.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 54.

*1038 Сїе свето и божеств'ное еуггелїе ѡбнови се ѿ битїа въ лѣто ҂з҃· тис. ·р҃·к҃·д҃· лѣто: ѿкупи га Давидь Бонѣж.

Запис у рук. ман. Шишатовца.

1039 Иже вь троици славнмаго господа бога и спаса нашего Їсу Христа пописаше се сы светы и часни ѡбрази вь врѣмена нужна и тешка, тогда же великоу насилїю сущу ѿ агарѣнских чедь на христїански рѡд и на цркве и монастирѣ же иже сут вь поустинах же и вь мирѣ; по попущенїю божию сїа се нам приключише грѣх ради наших. И-пописаше се сы ѡбрази трудом и оусрьдїем игумена кур Макарїа їеромонаха сь братїами, богь да их прости. Тогда текущоу лету ҂з҃·р҃·к҃·е҃· круг сльнцу ·в҃·ї҃·, а луни. ·и҃·ї҃·. Тогда съдрьжещу прѣстоль все срьбьскїе земле кур Паїсею патрїархоу, при Логгине митрополите херцегов'ском. Писах мѣсеца сектемврїа, Геѡргїе зоуграф ѿ монастира Хиландара.

Натпис с пода у Морачкој цркви. — По снимку г. Ањ. Јовићевића: St. X, 263.

1040 Повелѣнїем игумена ермонаха Макарїа троуди се оусрьдно о сїих писани светых образь вь проскомиди ермонахь Лука и ермонахь Гюрасимь, богь да прости.

Натпис над проскомидијом у ман. Морачи. — Гл. XLIII, 61; Просвј. II. (1893—4), 87.

1616., 1627.

[*1041] Служебник писань у Каравлахїи ва монастирѣ Молдавици ермонахом Епифанием оу лѣту 7124 апр. 26. Прислать ѿ туду ва дарь Їосифу епископу пожаре. Їосиф же даде ю у свои монастир Шишатовац 7135.

Запис у рук. ман. Шишатовца. — Исписао г. Ил. Руварац.

1617.

*1042 Мѣсець генарѣ ·и· дне рожде....[1] сии попь-Силивестру в лѣту ҂з҃·р҃·к҃· и ·е҃·

Запис у рук. Петр. Б. (F. I. № 595.).

[1] Не може да се прочита.

*1043 Благоволенїем иже вь трѡици славима бога написа се сїа кныга, глаголема лѣствица, рукою многогрѣшнаго и убогаго добрыми дѣлы именовани вь светѣм крштенїи Петрь, при храму светаго и славнаго вь чюдесех Николау, монастиру зовому Бозуща. Сїа изводь обрѣтох вь монастиры зовоми Папраца, еже принесе їгумень Логинь папратьскы ѿ лавры прѣподобнаго отца нашего Кирїла чюдотворца вь земли русїиской, и моею грѣшною и брѣнною рукою пачеж(е) оумомь потжмнѣними посѣкных сїимь чрьнилом.... (моли да не куну, већ исправљају).... лѣто ҂з҃·р҃·к҃·е҃· мѣсеца мр. ·к҃·в҃· дьнь, клуг (!) сльнца ·г҃·ї҃·, а луни. ·д҃·ї҃·

Сїе же книге выс(тж) настоятеля проигумен Бесарїѡн.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Исписао г. Т. Остојић. (Помиње се у С. Д. М. 1861, 67 и у Гл. З. М. 1901, 48).

[1044] Сїю книгу трїѡдионь писаль многогрѣшни расодерь Атанасїи званием, дѣла же никакоже.... писаль при игуменѣ Викентїи, вь келенцѣ близь манастыра, вь лѣто 7125.

Запис у рук. манастира св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 290.

1045 Азь многогрешни прѣзвитер Вучета изьобрѣтах извод сї, и записах сие ва лет(о) ҂з҃·р҃·к҃·е҃· ва нареченое место (Злостровь)(?).

Запис у рук. (служба преносу моштију св. Николе) Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 71.

*1046 Си килегъ положи їгѹменъ їеромонахъ Захарии ва лето ҂з҃р҃к҃е҃.

Натпис на петохлебници у ман. Ораховици. — Исписао г. Ил. Руварац.

1047 Сиѥ(!) килегъ храма светаго архїереа ї чѹдотворца Христова Николае, зовоме монастыра Ремете, ва подкрилие Ораховїци гори. И кова га Аврамие кѹюнъчиа Хлаповичь ва лето ҂з҃р҃к҃е҃; и кова се при игѹменѹ їеромонахѹ Захарие.

Натпис на дарохранилници у ман. Ораховици. — Natpisi 158.

1048 Помени, господи, иермонаха Герасима, при игѹмана Бенїамина иеромонаха, вь лето ҂з҃р҃к҃е҃.

Натпис над вратима цркввце код ман. Слепча (у Маћедонији). — Спом. IX 19. Исто са мало друкчијом ортографијом у Извјест. Конст. IV, 1, 163.

1049 Вь лѣто 7125 придохь оть Лехїе, и принесохь светомѹ мѣстѹ семѹ 6 стотинь жльтици памѧтотворенїа.

Пред тим се вели, да је ту књигу донео у Хиландар поп Мартиније.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 288. — Сава 63.

око 1617.

[1050] Ѣко порадова сѧ Ное, егда принесе емѹ голѹбица знаменїе въ ковчегъ, ѣко воды отстѹпають, сице и азь грѣшныи възрадовахь сѧ егда видѣхь конець книги сїа. Многогрѣшныи Ѧданасїи [1] сиракь. Тогда зима велика и люта бѣше [1], твореше ми и мастило ѣко камень оть многїе лютости мраза, тогда седещѹ ми въ св. Анѣ.

Запис на рук. (минеј) ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 289.

[1] Упор. бр. 1044, и 1099.

1618.

Види бр. 1014.

*1051 Съврьши се сїи божественыи канѡны ·и҃· гласова храмѹ светомѹ Николи оу монастырѹ Хоповѹ при їгоуменѹ кѵр Їевсевїю їермонахь. и при еклисїархѹ кѵр Висарїѡнѹ їермонахь. и въсемѹ братствѹ въ лѣт(о) ҂з҃р҃к҃ѕ҃. И прѣписа и хѹдїи и грѣшныи

Иефремъ монахь, пришьдшомѹ ѿ Светые Горы и прѣседевшѹ оу монастырѹ нѣколико врѣме, на благословенїе светомѹ монастырѹ. И пакы молю вы, ѿцы и братїѡ, и колѣномъ касаю се, аще не роукою нъ езыкѡм, аще боудеть что погрѣшено, чьтоуще или прѣписоующе любве ради Христове исправлыите и нас оусрьдно троудив'шїих се ѡ сѣмъ благословите, а не кльните, понеже доухь светы не писа, ни аггелъ, нъ въ истинѹ роука брѣнна и многогрѣшна, еда бысмо оулоучили оуслышати страшнаго и нелицемѣрнаго соудїе гласъ, еже речеть къ ѡ дѣсноую стоещїимъ: прїидете, благословены ѡтца моего, и наслѣдоуите оуготованное вамъ царствїе ѿ съложенїа мирѹ, их же боуди въсѣмъ намъ полоучити благодатїю и человѣколюбїемъ господа нашего Їисоу Христа, съ ним же ѡтцѹ въ коупѣ съ светым доухомъ слава и дрьжава чьсть и покланѣнїе нынѣ и присно и вь вѣкы вѣкомь, аминъ.

Запис у рук. ман. Хопова. — (Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 6).

1052 Въ лѣто ҂з҃р҃к҃ѕ҃ сьписа се сїа книга, глаголемии патерикь, вь подкрилїе гори Ѡвчара и Каблара, на рѣце Мораве, вь храмѣ светагѡ чюдотворца Христова Николаа троудом и повелѣнїем игѹмена кѵр Леѡнтїа еромонаха и всегѡ братства. Аще ли се кто ѡбрѣщет ѿнимитї ю ѿ светагѡ сегѡ мѣста навожденїем вражиїм, кромѣ некое великїе нѹжди, да мѹ бѹдет светы Николае вь мѣсто помощи великы съпарникъ на страшномѹ соудѹ и вси светии, и да бѹде съчетьнь съ ѡнѣми иже рѣше: възми, възми безгрѣшнагѡ, распни егѡ. И пакы молю се вам, ѡтци и братїѡ, писавїи сїю книгѹ, аще ѡбрѣщете что погрѣшено, не кльните господа ради, нь исправлыите, и нас ѡ сем троудивших се благословите, ѣко да вси благословенїе и милованїе полѹчим ѿ Христа бога вь дьнь соудны, емоуже слава и дрьжава вь вѣкы вѣком, аминь.

За тим иду као стихови, чија почетна слова дају име писца: Кирилъ.

Аще хощеши оуведети име калѣвшагѡ сїю книгѹ, възри на стихы вышеписанїе, и тамо имаши ѡбрѣсти богатагѡ вь грѣсех, оубогагѡ въ добродетѣлех, емоуже ѡтьчьство гробь, земля же мати.

Запис у рукоп. ман. Николье (окр. Руднички). — Гл. XXV, 78. (у Даници 1826, 14, у изводу).

1053 Сїа светаа и божствнаа книга, глаголемыи минеи, съписа се въ храмѣ светаго великомꙋченика Христова Гешргїа, зовомо Вракюевщица. Тогда же прьвосветительствꙋющꙋ прѣстолшм прьвагѡ просвѣтителы Србьскıемь Савы патрїархꙋ кѵр Паисїю, лѣтꙋ текꙋщꙋ от мирскаго саздания ҂з҃·р҃·к҃·ѕ҃·, при митрополитꙋ кѵр Ӑрсенїю, игꙋменꙋ кѵр Мардею. И откꙋпи ю иерʼмонах Гиерасим от село Голѣтинѣх. И аще кто ѡбрѣщет се сїе дрьзнꙋвъ отимыти от светаго монастира, да мꙋ ес(ть) светы Гешргїе въ место помоши съпарникъ на страшномъ испитанїю Христовꙋ, и да ес(ть) свезанъ от ·т҃·-мъ сабор светых отьць и нашего смеренїа въ сы вѣкь и въ бꙋдꙋщыи.

И сїе чрьтах смеренныи инокь Ӑнанїа зовомы, дѣли же богъ вѣстъ.

Запис у рук. библ. Б. Б. — Гл. LVI, 352.

1054 Сїа книга, божествены апостоль, сааписа се при храмꙋ благовѣщенїа прѣсветые и прѣблагословенїе владычице наше богородице и присно дѣвы Марїе, вь манастыри зовомꙋ Житомислићь. И поль же плати дїаконь кѵрь Петронїе, а поль же дїакь кѵрь Їлїа Шакотићь, даше цѣнꙋ срѣбра ·к҃·і҃· гроша и поль. Богь и прѣчистаа богомати да баздасть имь честь сь въсѣми светими вь бꙋдꙋщи вѣкь. Лѣто ҂з҃·р҃·к҃·ѕ҃·

Запис у рук. ман. Житомислића. — Лет. 168, 20; Чтен. 1870, 3, 12; Гл. З. М. 1901, 48.

1055 Сїы света и божаставна книга, глаголиша литꙋрьћия, принесе с(е) ва светꙋ об(и)тель, идеже ес храмь светаго и славнаго велико чꙋдот(во)рца мирликїенскаго Христова Николи, еже ес на Трнеснꙋ, и тако бо и ми многогрешни раби, богати ва гресех, нищи ва до(бро)детелех, Милета Раки[ч], принесо ю ва светою обител на слꙋжбꙋ светомꙋ Николи, и да нам не на помощь, нами и родителеме нашиме ва веки, аминь. Л. ҂з҃·р҃·к҃·ѕ҃·

Запис (у изводу) у рук. ман. Савине. — Шем. Б. К. 1879, 27. Упоредио г. J. Радонић.

1056 Последни пꙋть Босна, лѣта ·к҃·ѕ҃·

Запис у пећком поменику у А. Б. бр. 61, л. 59. — Гл. XLII, 6.

1057 Митара иногда вь лѣто ҂з҃·р҃·к҃·ѕ҃· помрьче лꙋна вь ·д҃· часъ нощи вь прѣображенїа Христова.

Запис у рук. ман. Шишатовца(?) — Спом. XIX, 48.

1058 Вь лето ҂з҃·р҃· и ·к҃·ѕ҃· когда чини свадбꙋ Христо, месеца авгꙋста.

Запис у рук. Загреб. Б. — Спом. XXXVIII, 146.

1059 Сїа книга пописана въ пещерѣ выше Стꙋден(и)це, лѣта 7126. Аверкїе.

Запис у рук. (псалтир) библ. Толст. бр. 208. — Оп. Рук. 359.

1060 ҂з҃·р҃·к҃·з҃· ноем.: ·и҃·і҃· Михаилъ[1] оукѡгы ꙋдѡпдох[1] Тимотиоу.[1]

Запис на псалтиру Кар. Б.

[1] Ове речи тајном бувицом.

1061 Вь лѣт(о) ҂з҃·р҃·к҃·з҃· престави се попъ Никола мѣсеца декемврїе ·к҃·з҃· днь.

Запис у рук. цркве св. Ђорђа у Призрену (сада у Н. Б. бр. 428). — Пол. 71; Гл. XL, 190.

1618., 1621.

[1062] Изволениемь ѡца и съпоспешениемъ сина и съвршениемъ светаго дꙋха поче се градити сии свети и божаставни свети храмъ светих апостол Петра и Павла ва лето ҂з҃· и ·р҃· и ·к҃·ѕ҃·, месеца маиы, а свършши се мѣсеца ѡтоврии ·ѕ҃·, а подписа се ва лет(о) ҂з҃· и ·р҃·к҃· и ·д҃·, трꙋдомь и подвигомъ ктитора попа Вꙋксана са всеми кмети.

[1063] И ва то лето бисътъ велика нꙋжда по васꙋдꙋ.

[1064] И ва то лето пойде тꙋрски царь на Леха.

[1065] И ва то лето бись велика нꙋжда никоего ради ꙋбиста на селꙋ и паки седри (?) ктитор кога ради подигоше.

Натпис на развалинама цркве у Кривој Реци под Копаоником. — Стар. VIII (1891), 26; и по једном непоузданом снимку добављеном преко проф. Ж. Јурешића.

1200., 1619.

1066 Сїи тиникь спрѣчь ѡбразникъ светаго Савы србьскаго прѣписа се вь лѣто ҂з҃·р҃·к҃·з҃· вь пещере светаго Савы постница,

вѣ бѡ прѣжде нась сьписань роукою светаго Савы вь лѣто, рече, ·ѕ·ѱ·и· прѣстави се господинь Сїмеѡнь. И да никтоже забавлаеть и прѣвраштае, мнѡгы бѡ соуть рѣчи прости вь семь номоканьне, нь ѕѣло полькзны, того бѡ ради повелѣ светыи прочитати на зачело когождо мѣсеца, вѣ ѣко да оутврьждають се слоужителе, и мы вьси не забываниь любѡвь светаго, вѣдѣ, ѣко онь имать намь соудити ѣко и апостолы ·вї· колѣномь їсраилевомь, а инымь езикомь не соудеть. И семоу свѣдокь светы Никѡнь; нбѡ и сьи светыи намь апостоль есть. Господи, того молитвами покры нась, нбо и ть молитъ се за нась. Прї игоуменоу кироу Θеѡфилоу ѡть ѣвленыхь.

Запис у рук. Чеш. Муз. — Гл. XL, 133; Рат. III., III.

1619.

Види бр. 1032.

1067 Сїе лѣто ҂з·р·к·з· съписа се сїа кныга, глаголемаа Златоѹстъ, при храмѹ благовѣщенїа прѣсветїе богородице, въ монастирѹ зовомѹ Житомисликъ. И кѹпи сїю кныгѹ благочьстиви и христолюбивы кир Бѹкашин ѡдабаша Браичетикъ, и дастъ ю сѣмѹ вышерѣченомѹ храмѹ на слѹжбѹ, себе же да иматъ вѣчны помѣнь, въ царствїе небесномъ молитва прѣсветїе богородице.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 50; Кн. Рад. I. 77.

¹ У С. Д. М. 1855. 144 вели се да у рук. Златоуста има оваква белешка: Списа се сїа книга ҂з·р·к·з·, и биће да се односи на овај рукопис.

1068 Ѡ светы оче їерѹи, егда твориш здѣ светѹю проскомидїю, помени ме грѣшна раба Петра, писавша сїю кныгѹ господа ради, лѣто ҂з·р·к·з·

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 44

1069 Изволенїем оц[а], поспѣшен]їемь [сын]а и свршенїемь светаго доуха пописа се сьи светы [и божьств]ни храм трѹд[омь] и ѹсрдїем ѡтьць и братїе, иже се трѹдише ѡ сем делоу, богь да их прости. Писа се при всеѡсвещеном архїепїскопе срьбском кир Паїсею, при [ми]трополите херьцеговском кир Сvмеонѹ, лето ҂з·р·к·з·

Натпис на своду ступца код запад. врата у ман. Завали. — Vjest. VIII (1886), 115.

1070 Сие светое и божественое їеvагелїе смиренаго Сvмеѡна, епископа брьшачкаго. И приложи его монастырѹ Стоуденици, храмѹ оуспенїа прѣсветые богородице, въ послѹженїе светаго Сvмеѡна мѵроточца, въ лѣто ҂з·р·к·з·

Натпис на окову јеванђеља у ман. Студеници. — Стар. XII (1890), 19

*1071 Село (?) Радетино. Сїю книгѹ приложи ерmonах Мардарїе и ѡртак Їѡаннь и Филипь: поль приложише, а поль платисмо да слѹжи светомѹ благовѣщенїю за нихь дѹшѹ, бог да их прости въ вѣки вѣкѡм, амин. И паки рече Филип: что боуде на ню хар'ча, кои се врать (!) придѣ, да плати, и да мѹ ние прѡсто, тко е ће ѿнимити ѿ монастира сего, точю да слѹжи светомѹ благовѣщенїю. Сїе писах въ лѣто ҂з·р·к·з·

Запис у рук. ман. Житомислића. — Исписао г. J. Радонић.

1072 Ва лето ҂з·р·к·з· да се зна: кѹпи Бела и Каравида сїи тетръеvангелїе за ·р·и· аспри, и приложише ю цркве храмѹ светомъ архїерею и чѹдотворцѹ Христовѹ Николе, да имъ слѹжи за нихнѹ дѹшѹ. И ко ю ће отнимити отъ светаго Николе, да мѹ бѹдетъ съпърникъ въ д'нъ страшнаго сѹда Христова. Село Црвени Брегъ.

Запис у рук. Н. Б. бр. 126. — Гл. LVI, 330.

1073 Си два пролога монастира Хиландара да стои дѹховникѹ Макарїю на кєлїю Златооуста, да и držить до живота, а по смрьти егове да сѹ монастирскы. И сїе писа се при игоуменѹ Филиппѹ и типикарѹ проигоуменѹ Логинѹ, вь лѣто 7127, месеца маїа 3 днь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 291. — Сава 63. (у Гл. XLIV, 246. и Григор. 32 у изводу).

1074 Лѣто ҂з·р·к·з·, мѣсеца авгѹста ·ві· поновии сїю книгѹ, рекомѹю Геѡргїе лѣтописьць, грѣшни Лонгин, проигѹмень.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 128. — Св. Гора 23 (у Петк. 55 у изводу).

1075 Паисие патриархъ пекски лѣт(о) ҂з·р·к·з· кѹпих сїю книг(ѹ) за ·т·и· за длъгь ѿ Макарїа братов'скога.

Запис у рук. Н. Б. бр. 5. — Гл. XI, 173.

<u>1076</u> Сїа книга апостоль мнѣ смѣрен҆номȣ архїепископȣ Паисеȣ. Лѣто ҂з҃р҃к҃з҃.

Запис у рук. Н. Б. бр. 5. — Rad. I, 178.

<u>1077</u> Ꙗ се помени оть Оуггровлахь некоихь Срьль послани Козмомь хажиѡмь ѡ семь трȣдивша се. Бисть ȣ лето к҃з҃ на Градчаници, приде ка нашь о саборниа, ȣ проскомидїе подпись о всемь.

<u>1078</u> Самоков. Софронїе ѥзархь лета к҃з҃.

Записи у пећ. поменику у А. Б. бр. 61. л. 60 и 63 а. — Гл. XVII 6 и 17.

Раније и 1619., 1622.

<u>1079</u> Сїю книгоу откоупи ермонах Никифор на благословенїе, и приложи ю оу манастирь Бидеоницоу за своју дȣшȣ.

<u>1080</u> По некоих же врѣмен принесена бис(т) мнѣ смѣрнномоу и многогрѣшномоу, иже нѣкемь достоинь нарещи с(е) архїепископь Паисеи, на благословенїе от всего братьства. Пакы беше некои брать оутаны от нас. Послѣдь сами тамо поидохмо, божїем произволенїемь, и сказаше намь братїа, їгоумнь кир Лаврентїе їермонах Євфимїе, Нѣсторь и Ѡѣни и вса братїа. Пакїи ю изьобрѣтох и приложих ю манастироу еже имѣноует се Ȣбожць, храмь вьвѣденїе богородице светаа вь светынх, еже вь Ꙗггеловѣ Тополници, и да никым нѣсть отемлема от сее божїе цркви, да нѣсть благословено, нь клето и проклето, и да моу ес соупрьница мати божїа на страшнем соудоу вь мѣсто милости и избавїи. И подписах своею роукою тогда лѣтоу минотекоущоу от създанїа мироу ҂з҃р҃к҃ѳ҃, а от рождаства Христова ҂а҃х҃ѳ҃і҃ мѣсеца ноем. а҃, а когда сїе подписах лѣт. ҂з҃р҃л҃а҃, їндиктїон ѕ҃, мѣсеца окт. ам҃, тогда їгоумноу правещоу кир Мардирїю, и црькьвь до свод бис, малемь оста, понеже крѣпка гладь быс вь те дни. Ꙗ книги оутаивьш мисли ес, иже потроуд(и) се о сїе божїе цркве, вь ноуждна времена, тьчїю единомоу богоу вѣдомо, нь вса възлагаемь на всевидещее око.

Запис у рук. Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 70.

1614.—1620.

Види бр. 843.

1620.

Упор. бр. 484.

1081 Писа се сїа божествена книга, глаголемїе законникь, лѣто 7128 вь богохранимомь метошиеро (место Шиево?). О сем троудоположихь оубо азь меншїи вь свещенноиноцѣхь Ꙗвѯентїе їеромонахь присвоити ю при животѣ моемь, а по смрти да бȣдȣть вь їгȣменарїе вь домоу пресветые богородице, обитѣлѣ Хиландара монастира, да бȣдȣть светонаставникомь игȣменомь на прочитанїе, и о мнѣ смѣреннѣмь вь вьспоминанїемь. Аще ли хто покȣсит сѣ продати ю, или оть монастира извадити ю безь сьборнаго вьпрошенїа и игȣменовомь благословенїемь, да мȣ е сьпьрница богородица вь день страшни пришествїа Христова, и да е проклеть оть 318 светыхь отець, и да е причестникь Юди и иныимь, еже вьзвахȣ: вьзми, вьзми, распни его. Богоу слава вь безконечны вѣкь, аминь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 315. — Сава 70.

1082 Номоканонь или законое правило, иже правила по сьвращенїю светыхь врьховныхь апостоль и светыхь великыхь вьселенскыхь седмихь сьборь и помѣстныхь нѣкыихь, вь семȣ и иже вь светихь отьца нашего Василїа великаго и иныхь светителеи и преподобныхь ихже сьдржить светаа вьсточнаа кафоличьскаа апостольскаа црковь, ҂з҃р҃к҃и҃, ҂а҃х҃и҃(!), индиктиона г҃, иоуна и҃.

Натпис у рук. Беч. Б. бр. 110. — Спом. III, 205.

1083 Благоволенїем ѡца и поспешенїем сина и сьврьшенїем светаго дȣха сьи светы и божьствены храм оуспенїа прѣсветїе богородице пописа се трȣдом и подвигом трехь хтыторь: Стипо Юньковић, Нїкан Андричићь и стараць Андрыа ѿ Црнїе Гори ѿ своего богоданаго стежанїа, и платише, богь да ихь покои сь васем светыни; тогда владичьствȣющȣ црьногорскомȣ кїрь Хрȣфимȣ ѡ б(итї)а ҂з҃р҃к҃и҃ крȣ(г) сльнцȣ ѕ҃і҃, лȣн(и) о҃ злато чис(ло) ѕ҃ епахт. ѕ҃ индик(т) г҃ те҃ ѕ҃.

Натпис при доњем крају северног зида у цркви успенија богородице кол ман. Градишта. — Шем. Б. К. 1896, 45; Стар. XII (1895), 93.

[1084] . . . . ленїем ѡца и поспешенїем сына и сьвршенїем светаго доуха сьи светы бож . . . . . храм светы Николе гради се трȣдом и подвыгом блажени . . . хтыторь в . . . игȣмена Дїѡнїсїа и Стефа

Давидовића, последи же бившаго игꙋмен... ѿ .... сь градь.. е и пописа с светыми ѡбразы нѥговие трꙋдом и подвигом и ѡв.... х.... обновꙋе ѡколо цркве кои прилагаю .... лежаніе јерьмона и .... ию .... и ѡнат .... а. Тогда владичьствова црьногоры... кꙋрь Рꙋфїм, вь лет(о) ꙁ҃р҃к҃и҃ ..... инь г҃ те ѕ҃ Писа поп Ст(р)ахїи .....ѡ места Бꙋдимле.

Натпис над вратима у цркви св. Николе код ман. Градишта. — Шем. Б. К. 1896, 43; Стар. XII (1895), 91.

[1085] Изволенијем отца и споспешенијем сина и совершенијем духа покри се сія церков повеленијем смиренаго патријарха пекскаго кир Паисеа в лето 7128.

Натпис на оловном крову пећске патријаршије. — Под. 59; Гл. XL, 185.

1086 Изволеніем отца и поспѣшеніем сина и сьвршеніем светого дꙋха покрї се сїа црковь повелѣніем [смиренаго архїепископа] пекскаго кѵр Пан[сеа] на лѣто ꙁ҃р҃к҃и҃.

Натпис на кубету цркве Грачаничке. — Под. 59; Гл. XL, 185.

1087 Сьи ковчегь монастыра Ѡрахович̑е, храмь светаго великомꙋченика и побѣдоносца Христова Геѡргїа, сьтвори се вь дны всеѡсвещеннѡмь патрїархꙋ пекскомь кѵр Паисию и мїтрополїтꙋ дьбрьскѡи кѵр Макарїю, и їгꙋменѣ Лоукы сь братїом вь лѣт(о) ꙁ҃р҃к҃и҃.

Натписи на ћивоту где се држи освећени хлеб у старој цркви у Сарајеву. — Гл. З. М. IV (1889), 10.

1088 Знати се грꙋнтѣ манастирски докле и како последꙋеть, на востокь до шꙋме Округлыка, на Белꙋ Црквꙋ, или где убїенѣ человѣкѣ и манастырь кривинꙋ плати ф҃ гроша из манастира Тꙋркомь, где ѡблагаше нась селыми, Бачь, Бела Црква, Нешкци, кои сꙋ с нама атарошни били: на полꙋдне стари пꙋть ѿ Бача манастирь Бодимани, на старе виноградине манастирске; на полꙋноши до пꙋта села преселеногь, зовоми Банске, и Црне М(е)ђе или Ѡрише, и (д)о после креста игꙋменовога ѡсинорише и дадоше намь грꙋнть када исплатисмо кривинꙋ.

Б то време пострада игꙋмень Василие из Моношора(?) род... месеци ꙋ Бачꙋ бил затворень доколь новце дадосмо Тꙋркомь.

Запис у рук. ман. Бођана. — Лет. 11 (1827, IV), 14.

*1089 Сїе обрѣто(хь) вь трїодꙋ рꙋсквм ꙋ Папраћи лет(о) ꙁ҃р҃к҃и҃.

*1090 Сїе похвалное слово прѣсветѣи богородици изьписах изь книгы панагирика рꙋсьскаго вь монастирꙋ Папраћи, при їгꙋменꙋ кѵр Петронїю.

Прописи у зборнику ман. Гргетега.

1091 Лето ꙁ҃р҃к҃д҃ септемврїа мѣсеца к҃ꙁ҃.

Натпис на каменом суду за водицу у ман. Морачи. — Просвј. II (1893—4), 191.

1621.

Види бр. 1062.—1065.

1092 Сьписаше сїе божественїе книги вь тегꙋїне настоещаго лета 7129, царствоующа тогда соултань Ѡмарь, и вьздвиж се тогда на Лехѡ сь великою силꙋ, и ничтоже оуспѣ, иже и оуниженно житїе свое скончa наипсѣ(?)

1093 Вь тожде лето ꙋбїень бысть владика Висарїонь оть Грькь невернїихь вь сакете..... Тогда сьписахь на Кареахь ꙋ пиргь хиландарскы. Помните, оци свети, настоꙗтеле сїихь книгамь мне грѣшнаго Сава.....

Запис у рук. (пролог) ман. Хиландара бр. 292. — Сава 63.

1094 Вь лѣто ꙁ҃р҃к҃д҃[1] мѣсеца авгꙋста г҃ дьнь сьвршихомь сеи книзе бытїе елико обрѣтохомь вь нїеи, писана вь дьни насилїа и власти, сирѣчь царствїа сꙋлтань-Яхмата, тогда емꙋ челїа и власти, сирѣчь царствїа сꙋлтань-Ахмата, тогда емꙋ подвигшꙋ се брань створи сь Лѣси и сь северьнїею страною.

Запис у рук. (апокал. и номокан.) ман. Житомислића. — С. Д. М. 1861, 69; Кн. Рад. I, 80; Гл. З. М. 1901, 53.

[1] У Гл. З. М. се вели да је година ꙁ҃р҃к҃а҃.

1095 Да се знаа како приложи Раичь киезь сь братѡм землю ѡколо монастира светомꙋ монастирꙋ Христова Лоукы, и рекоше тко ће за тѡ помеиꙋти, да бꙋдеть проклѣть вь вꙋдꙋщи вѣкь и ѡнь и негово колѣно, аминь. Пис(а се) вь лѣт(о) ꙁ҃р҃к҃д҃.

1096 Да се зна како приложи Радань и Андрїа раскоиню приложи монастиру цркквы за них душу, и рекосмо тко ће за то помениути, да будеть проклеть вь вѣкы, аминь.

Записи на листу у ман. Никоље (окр. Руднички). — Даница 1826, 16.

1097 Сїю книгу молебникь прѣсветые богородице приложїи ктиторь кирь Станко оть села Трьпезы храму честнымь и безплытнымь архистратилагомь Михаила и Гаврила, еже есть монастирь выше села Трьпезы, при игумену кирь Симеону юромонаху, вь лѣто 7129.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 253. — Сава 60.

1098 Сїю книгу понови попь Димитрїе, бывши типикарь вь постници светаго Сави, лѣта 7129.

1099 Тогда била крепка зима, яко дрѣвїю изасхнушихь оть корѣнїа паче же маслинїу.

1100 И тогда поиде турски царь султань Османь на Лѣхи.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 83. — Сава 25.

*1101 Неродимлы Горы, лѣто ҂ѯ҃҃ .р҃.к҃.д҃.

1102 Лѣта ҂з҃.р҃.к҃.д҃. Зде поменици оть Угровлахїе нѣкоихь благовѣрьнихь христїань.

1103 До зде Угровлахїа. Варламь и Софронїе.

Запис у некком поменику А. Б. бр. 61, л. 61, 66 и 67. — Други и трећи запис у Гл. XLII, 7.

1104 Г. 1621 на 10 агωста . . . . на Степан Драгωилωвићь учини ωви ωтар на славу . . . . . тене блаженога зачетиа . . . . и на новои капели баціину у Боровници.

Натпис на слици у ман. Сутјесци. — Гл. З. М. 1890, 38.

[1105] Псалтир с последовањем г. 1621. Српско издање.

Кар. бр. 266; Schaf. бр. 251.

[1106] Благоволенїемь отца, и поспѣшенїемь сина и съвр̾шенїемь пресветаго духа обнови се и пописа се сїя трапезарїя повелѣнїемь отьць и братїи, и всего собора хилендарскаго при отцу игумену кирь Іларїωну еромонахоу, трудомь же и накладомь малѣишаго и худаго во иноцѣхь, оубогагω ва добродѣтелен, богатаго во грѣсѣхь, реку же Геωргїа зографа Митрофановича, трудивши се ω семь дѣлу, вь лѣту ҂з҃.р҃.л҃. И съвршши се мѣсеца ноемврїа .ѕ҃ı. день. Тогда содержащу прѣстоль сербских земль архїепископу кирь Паисею, греческое же скиптро прѣд ржащу великому султану Мустафе, рьци ωслумьенниту (?) Вѣчная паметь смиреному старцу Митрофану преставльшему сы вь лѣто ҂з҃.р҃.к҃.д҃.

Натпис над вратима у трапезарији ман. Хиландара. — St. XXI, 131.

1392., 1621.

*1107 Поученїа избранїа ω светыхь еугель и ω многых божстанных писанїи глаголемо ω архїерея изь оусть вь всакоу недєлю, на поученїе христоименитым людемь или прочитаема, якоже и на господьскые праздникы и на избранныих светыих преложени из грьчьскаго юзика на словенскые книгы вь лѣто ҂з҃.ц҃.[1]

1108 Съписа се сїа светлаа и душепользнаа книгаа, глаголема тлъкованїе юугтелско вь лѣто ҂з҃.р҃.к҃.д҃. вь монастиры глаголеми Хрмжнь, храмь светаго Николи.

1109 И вь то врѣме покрисмо цркву клисωмь, троуло и ωлтарь прїи игумену Сави юромонаху.

1110 Сїю светую книгоу коупи Мирко Боудрићь[2] за душу свою и всего дома, бог да га прости и помилоуе, аминь.

Записи у рук. ман. Лепавине. — По препису саопштеном ми од г. Ил. Руварца; Лет. 160, 21.

[1] Донде по препису г. Ил. Руварца.

[2] У списку ствари пренесених из Хрмња у Марчу приложеном уз мемор. Вараждинских Срба од 23 априла 1750 наводи се и ова књига са записом, и ту стоји: Бурїа (Год. II, 260). У Руварчеву препису: Боудрићь.

око 1621.[1]

1111 Сїи изводь синаѯарѹ семѹ ѡбрѣтохь азь смѣренїи вь їноцѣхь Данїиль порекломь Крьпаць монастира Папраще, а ѡбрѣтохь его вь царьствѹющемь великѣмь граде Мос'квѣ, вь благочьстиви Рѹсїи, и преписахь бреи'ною моею рѹкою въ еже принести вь мое отьчьство въ срьб'скѹю землю вь оудивленїе и похвалѹ людемь земли нашеє.

Запис у рук. у прив. рукама. — St. X, 182.

[1] Упор. Год. II, 256.

1622.

Види бр. 31., и 1080.

1112 Написа се сїа книга златоглаголиваго отца Їоанна Златоуста повелѣнїемь оца игѹмена хиландарскаго кирь Иларїона иеромонаха, и благословенїемь, иждивенїемь же и изноурενїемь Михаила иеромонаха, рѹкою грѣшнаго Михаила еродїакона[1] вь лѣто 7130 месеца априлїа.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 257. — Сава 62; Гл. XLIV, 243.

[1] У Гл.: иеромонаха.

[1113] Изволенїемъ отца, поспѣшенїемъ сына и совершенїемъ светагѡ доуха, исписа се сїи божественный храмъ преславнїе богородице воведенїе ѿ бытїа в летѡ .ꙁ҃. тисѹщьно и .р҃л҃., трѹдомъ се ѿ семъ (?) смиреный игѹменъ Митьїе Битоевичь. Поче се месеца марта 15-го сверши се 18-го їѹнїа.

Натпис над мушком препратом у ман. Пустиња (сад црква, окр. Ваљев.) — Вуичъ 210.

*1114 Сьписа се сїа книга, глаголемы ѱалтирь, при храмѹ светаго чюдотворца Христова Николи; тоижде ѡбытѣли бывшѹ їгоумен Епифанїю їеромонахѹ. Многогрѣшни писць Никодим[1] нѣкогда бывши пѹтникь Хиландара монастира. Сїе пис(а) въ лѣто .ꙁ҃.р҃.л҃. мѣсеца авгѹста .к҃.в҃. дьнь.

Запис у рук. ман. Хопова.

[1] Ова реч тајном буквацом.

1115 Вь лѣто 7130 прѣписа една рѹка панегирике септембрїе до априла, а дрѹгые инь писа. И всемѹ томѹ ктиторь бысть и настоитель и промысльникь блажены отець їгѹмень Иларїонъ .... и выше реченыи писаць написа 355 тетрады, и ѹ прологохь 197 тетрады, и толи сѹщѹ множествѹ не би ми колѣ красити слово......

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 300. — Сава 64. (Упор. бр. 1116, 1136, 1151, 1152 и 1162).

1116 И сїю книгѹ сьбрахь одь осмь комады, такои и дрѹгые оть септембрїа до декембрїа лѣто 7130. Простите мне, оци и братїе моа света.

Запис у рук. (панегирик) ман. Хиландара бр. 299. — Сава 64.

*1117 Сьврьши се сьи честны кресть вь храм светаго архїереа Христова Николи, и тогда прьвѣшѹ срьбскы престоль патрыархѹ кир Паисею, при митрополитѣ поль херцеговскомь кир Логїнѹ сь благословенїем їгѹмена кир Ананїе сь братїами. Трѹди се се ѡ семь проїгѹмень Иакимь вь лето .ꙁ҃.р҃.л҃.

Натпис на крсту над дверима у ман. Дубочици (код Пљеваља). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

*1118 В' лѣто .ꙁ҃.р҃.л҃. сїю аманеть приложи Міхаиль їеромонах' и брат мѹ азъ їеромо(нах) монастирѹ Витоиници, храмѹ ст. Благовѣщенїа, при игѹменѹ Ананїи, и кто сїе ѿнимитъ ѿ светїе обители, да сѹдит емѹ господь богь по дѣломь его, аминь.

Натпис на набедренику у ман. Витојевници. — Исписао г. Дим. Руварац.

1119 Вѣдомо да ес(ть) въсакомѹ христїанинѹ за сїю божественоую книгѹ, глаголемы четвероблаго(вѣ)ст(и)никь, како ю заложи попь Костадин за владїчни дльгъ оу Евреє, и стоя за .в҃.і҃. лѣт. И пакы настоя Ядам и брат мѹ Петко, и дадоше .ꙁ҃.в҃., и приложише ю въ храмь светомѹ Николѣ, да слѹжит за нихние дѹше и за родителие ихъ. И пакы кои ке се покѹсити, или свещенник или инь коигодь бѹдет, да ес(ть) проклеть ѿ .т҃.и҃.і҃. ѿць иже въ Никеи, и да бѹдетъ причетен Їоуде и Арїи; а кои приложише, вѣчна имъ памет. И пакы да бѹдет бекил Никола В(к?)-

ранков и Цона Маншв, да нагледȣють сїю книгȣ. Писа се вь лѣт(о) ҂з҃р҃л҃.

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 139. — Спростр. 57.

1120 Вь лѣт(о) ҂з҃р҃л҃ вь храме прѣчистїе на рецѣ Воукцȣ.

Сїа книга монастира Вȣкца, храма рождества прѣсветие богородице. Кто поими[1] да е ѿними ѿ светаго монастира, да е проклет ѿ господа и прѣчистїе богоматере и всы светїи богоȣгодникь, кроме сабора манастирскаго.

1121 Сїю книгоу откоупи Євимиа за свою доушоу, бог да е прости.[2]

Записк у ст. штамп. књизи у Чајничу. — Бос. Вила 1901, 243; Гл. З. М. 1901, 331.

[1] У Вили: кто се покȣси. — [2] Овај запис само у Вили.

*1122 Сїю лѣствицȣ и главизни Маѯимови и Исихїа прѣзвитера кȣпих азь грѣшни іґȣмен Іларїѡн хиландарскы ценою сребра ·ф҃· ас. ѿ Михаила дїакона, еже ест вь Верасїи, и приложых во(!) монастирȣ оуспенїа прѣчистїе богоматери да ест на ползȣ чьтȣщимь ю. И аще некто дрьзне(т) ѿнимити ю, и на дрȣгȣ странȣ подати, или любо каковою вещїю дрьзне(т) ѿнимити, такови да бȣде(т) проклет(т) ѿ господа бога и ѿ прѣчистїе богоматери и ѿ ·т҃·и҃·і҃· светихь ѿць кȣпно и ѿ всех светихь. Лет(о) ҂з҃р҃л҃.

Запис на рук. ман. Савине. — Исписао г. Ј. Радонић; Д. М. 1868, 165 у изводу.

‡1123 Сїе светое е . . . . кȣпї попь Несторь за три аспрї ѿ Степана, вь лето ҂з҃р҃л҃.

Запис у рук. ман. св. Тројице, Русиниће (Ст. Србија). — Гл. LI, 61.

1124 Мѣсто Призрѣнь, пȣть Спиридоновь, лѣто ҂з҃р҃л҃.

Запис у пећком поменику А. Б. бр. 61. л. 64. — Гл. XLII, 7.

1622., 1624.

[1125] Изволенїемь отца и поспѣшенїемь сына и совршенїемь свытаго дȣха сый пиргь свытаго Саввы обнови митрополить белиградски кирь хаџи Симеонь при игȣменȣ Гаврїилȣ, лѣто ҂з҃р҃л҃.

[1126] Паки послѣжде тогожде митрополїть хаџи кирь Симеонь, и писа се и ȣкраси сеи храмь свытаго предтече Їоанна, при игȣменȣ Симеонȣ еромонахȣ, вь лѣто ҂з҃р҃л҃в҃.

Натпис над вратима цркеице св. Јована у Хиландару. — St. XXI, 132.

1622., 1672., 1679.

1127 Прѣстави се даскаль Дїмитрїе сеи светѣи кныги сьписатель. Помени, господи, ѥкымȣ вь лѣт(о) ҂з҃р҃л҃, вѣчная емȣ памеṭь.

1128 Паки се прѣстави бївь синь емȣ добри рабь даскал Лава хаџїа исто име зовом Андреы, коуди емȣ вѣчна паметь. Охь и оувїи за такова сьписателы светиы и божьствены кнїгамь! Постиже его конць сьмрьтнїи ȣ мѣстȣ Ѩнѥво месеца юлїя ·к҃з҃· днь вь лѣт(о) ҂з҃р҃п҃.

Се висть при патрїарсе срьбьскомȣ кир Маѯимȣ, многа емȣ лѣта, велїкомȣ оучителю. Писахь грѣшни Димитрофань.

1129 Видите, братиѡ, како бог прѣмилостиви ва мало врѣмена прѣстави ка себе великїе цркве слȣжителе достоверны и стлпи крѣпци, ихже беше приплодиль васеѡсвѣщени патриархь хаџи кир Маѯимь. И приплодї и прѣд собою посла ка богȣ: прьвье хаџи Шахинȣ, велик послȣшнїк, месеца новм. . ·д҃і҃· ва домȣ своемь ȣ селȣ Шашковцȣ; по томь не мало врѣме прѣиде, ·д҃· месецемь мимошадшимь, мар. ·а҃· прѣстави се васемȣдри и добри книгочитаць и доброписаць блажени мȣжь хаџи Еулогие, велик рѣвнител за великȣ цьковь, емȣже отачаство много не израститъ, ни родить земли; по истине добри и скори послȣшникь еродїакон Севестиян мар. ·к҃д҃· на средпосѣе ва Белиграде. Елици, ѡ ѡци свети, не весте сихь, се слȣжителие, немощно есть вероватъ какови о Христе храброст имȣще, ниже бȣди

вѣчна памеҭъ. Лето ҂з҃р҃п҃з҃. Се же бистъ при блаженѣишемъ патриарху србскомꙋ кѵрїю кѵр Арсению, емꙋже многа лета ѿ господи, аминъ.

Записи у рук. ман. св. Тројице, Русанице (Стара Србија). — Трп. 20.

1623.

Упор. бр. 1094.

1130 Съврши се сїа книга, глаголеми октоихъ, въ лѣто 7131, месеца генвара 5 дна, зоутра, а даскаль именемь Драгань, оть Ново Село Чардакь, а отечество ми есть оть Софиы, а мати ми есть земла. Писахь сию книжицꙋ попꙋ Петроу оть село Царацово, и богь да ви спасеть, аминь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 250. — Сава 60.

1131 Роука неноученнаго Михаила инока. Написахь въ лѣто ҂з҃р҃л҃а҃ мѣсеца їоулїа ·и҃·і· въ светѣи Анѣ повеленїемъ їгоумена кѵр Иларїона иеромонаха, и простите.

Запис на рук. (минеј) Карејском. — Петк. 5.

1132 Благоволенїемь ѿца и поспѣшенїемь сына и съвръшенїемь светаго доуха исписа се сїа светаа и доушеспаснаа кнїга, глаголемы пентїкостар, въ семь светѣмь и божьственнѣмь храмѣ възнесенїа господа нашего Іѵ Христа, зовомь Милешева. Тогда прѣстоль правещꙋ всѣх србьскыихь земль и помор'скых ар'хїепископоу пек'скомꙋ кѵр Паисию, и митрополитоу петров'скомоу и пол' херцеговскомꙋ кѵр Лонгинꙋ, и їгоуменꙋ и архїмандритꙋ светои обытели сеи кѵр Θеѡдосїю и събор'номь доуховникоу кѵр Ісаїи, и еклїсїархоу Савватїю и иконому Мелетїю; въ Москви царьствꙋющꙋ благовѣрномꙋ и христолюбивомоу царю Михаилоу, сынꙋ патрїарховоу, въ Кон'стантинѣ же градѣ амирѣ соул'тань-Мꙋстави, братоу соул'тан-Ахмета, иже съзизда мечить пѡдобнь Аиа-Софїи. Та бо Мꙋстафа царьствова по братꙋ своемꙋ Ахметоу мало врѣме, по томь из'врьжень бы(сть) ѿ своих вел'моужїи, паче же и свезанъ и въ подроумь въврьженъ. И постави се въ цар'ство брат нього ѡкааныи Османь, егоже оуморише свои соущїи злою съмрьтїю и ноуждною, когда въз'врати се ѿ Леш'кые раты сьврень, посрамлень. Тогда пакы поставише стрїа его из тьмнице на царство. Тогда се бѣше вышеречен'ныи монастыр подписаль под' бостан царевь, и за сїа пострада много въ сїих метежех. Сїе бо ме, любимици, и писанїю сїа прѣдати понꙋдїи.

1133 Тогда бѣше гладь крѣпокь, яко множѣмь наипаче на мор'сцѣи странѣ ѿ глада изьмрѣти. Ї еще же и дроугаа гор'шаа язва ѿ реченыи гнѣвь божїи въ Исмаилю, сирѣч чюма, яко множѣмь домовы запꙋстѣти и живꙋщїих чловѣковы оумрѣти. Того ради болѣвах се и метѣх оумом якоже дрѣво въ лꙋзѣ ѿ доуха. Сего ради молю се и мил' се дѣю вам, чьтꙋщїим и поющїим, ѡтци светїи, аще что бꙋдеть погрѣшен'но, не кльните нь исправлꙗите, и простите пи:авшаго мнѣ многогрѣшнаго Захарїю.

*1134 Сїю книгꙋ искꙋпи цѣною сребра Арманасїе їеромонах въ свои вѣчны спомень, лѣто ҂з҃р҃л҃а҃.

Запис у рукопису цркве св. Папје, близу Пљевља. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Хиљ., III, 218; (ту нема последњег записа и вели се, да је рукопис у св. Тројици. Можда је исто што се помиње у Гл. XXIX, 161 бр. 1.)

1135 Съписа се сїа книга въ лѣто ҂з҃р҃л҃а҃ между дьвѣма врьхома въ храме Благовѣщенїа прѣсвете богородице. Кирыкь.

Запис у рук. (молитвенику) Загреб. Б. — Спом. XXXVIII, 141.

1136 Иларїонь игоумень сь братїи светаго монастира Хиландара трꙋдомь тѣхь и настоянїемь пописа се сїи панегирикь вь Каѣях оу пиргоу. Простите писавшаго Аверкїа, вь лѣто 7131.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 295. — Сава 63.

1137 Сїи билегь ѡкова ї ѿкꙋпи Милинь Новаковичь ї приложи га великои Стꙋденици за ѡ(ч)инꙋ дꙋшꙋ; богь да благослови ва лето ҂з҃р҃л҃а҃ пребегѡрих (?)

Натпис на сребрном „белегу“ у прив. рукама. — Д. Б. Ист. 1891, 444.

1138 ...тисоущно ·р҃л҃а҃· Сїю бивалю ѡвнови Ісаиа доухов....

1139 Въ то лѣто многꙋ бѣдоу поды монастиръ ѿ Татаръ грѣхъ ради нашихъ.

1140 И вь то лѣто оубише Тꙋрци сꙋлтана....го цара.

Натпис на старој штампи, бабаљи у ман. Сретењу (округ Руднички). — Даница 1826, 33.

1141 Вь то лѣто ҂з҃ тисꙋщно р҃л҃а҃ быс(ть) вь монастирїи Милешеви велика скрьбь, доньдеже вода Косатица вел'ми сила и страшна и ѿнесе їгꙋменарїю и дохїю и все сьсоуди слꙋжьб'нїи їже бѣхꙋ вь нюи, и ѿнесе е҃ келїахь двокровних. И вь то врѣме многꙋ прнехоше ѿ Агарень бѣдꙋ, оуви, грѣхь радї наших. Вь то врѣме многа скрьбь быс(ть) по в'сеи земли ѡко потопь воднїи и просѣданїе земли и различнїе болѣзнїи и скрьбы многїе вь чловецѣхь. Доће вода на монастирь мѣсеца їюлїа в҃ на положенїе светые ризи и поиса.

Запис на старој штампаној библији у ман. Сретењу (округ Руднички). — Даница 1826, 32.

*1142 Сїа книга, глаголемыи синак'сарь, монастира Рачe.
Сїю водицꙋ исписах азь грѣшнїи Силивестарь вь лѣт(о) ҂з҃р҃л҃а҃.

Запис у рук. ман. Беочина.

143 Сие еvангелие манастира Петковице у Поцерю и ѡкова се вь лѣто ҂з҃ и р҃л҃а҃.

Запис у рук. ман. Јаска. — Стар. III (1887), 103; Срп. Пч. 1841, 105.

1144 Пꙋть Рачана лѣта ҂з҃р҃л҃а҃.

1145 Пꙋть ꙋ лѣтꙋ ҂з҃р҃л҃а҃ Паисеи.

Записи у пећком поменику у А. Б. бр. 81, л. 82 и 79. — Гл. XLII, 6 и 7.

[1146] Изволенїемь ѡтца и поспешенїемь сына и сьвршенїемь светаго доуха пописа се сїи светы и божьствнїи храмь ѿ вїтна вь лѣто ҂з҃ тїсꙋщно и р҃ и л҃в҃ прї вїсѡкосвѣщеномь архїепископе сьрбскомь кꙋр Паїсею, и при митрополитꙋ херцеговском кꙋр Симеѡнꙋ, и за протопопе кꙋр Драгоїла; трꙋдї же се ѡ сом(?) делоу смерѣнї хтиторь Радое Мїхаилевићь, и плати за свою дꙋшꙋ и свои родитель, богь да га (про)сти. И сьвршї се месеца септемврїа ѕ҃ї дни, а рꙋка грешнаго изꙋграфь Басїлїе.

Натпис над вратима цркве Климентине у Мостаћима (код Требиња). — — Vjest. XII (1890), 39.

1623., 1627.

1147 Сїю книгу шестодневь [1] написа игꙋмень Иларионь 7131.

1148 Преставки се 7135.

Запис у рук. ман. Хиландара. — Гл. XLIV, 243.

[1] Василија Великог.

1624.

Види бр. 1126.

1149 Сьврьши се сїа светаа и божьствнаа книга, житїе и жизнь иж(е) вь светыих ѡтца нашего Савы, прьваго архїепископа и и оучителя срьбьскаго, вь лѣто ҂з҃р҃л҃в҃, крꙋг слнцꙋ к҃, и лꙋны з҃, ин'дикта з҃, злато числа ї҃, темелїе к҃, мѣсеца ген. к҃и҃ при їгꙋменꙋ монастыра светаго Павла кꙋр Їѡаникїю їеромонахꙋ, настоанїемь и поспешенїемь проїгꙋмена кꙋр Митрофана їер'монаха и сь братїами. И насъ грѣшныих, ѡ сеиь троудив'ших се, простете, а не кльнете, понеже сь поуждею велиею сїе писахь, понеже бѣше зима чюв ствна, ѩко да избавить господь нась зимы грѣховныиe, и сподобить сь праведныими селенїа. Сїа писах оубогы чрьнонос'ць Антоние таха, понеже нѣкхь самодрьжацъ замѣдливь на добро дѣланїе, и навикохь ѿ юности прѣзор'ство и не наоучих се любомоудрїю; ѡ кто мене не вьсплачеть ѡкаанаго.

Запис у рук. Њамецког ман. у Молдавији. — Древности II, 47.

1150 Да се зна како Инфꙋиь крьстарь даде крьсть великь оу монастырь, да мꙋ поемо колико на велнкꙋ соуботꙋ, вьсегда на васакꙋ годинꙋ саборно вьси. При игꙋменꙋ Їѡаникїю и проигꙋмь. Дмитрофань, и попови: Өеѡфань, Їѡаннь, и дофнарь Ананїа и Макарїе Їѡань и старць Григорїе и Гаврїиль и вьсь сьборь светаго монастира. И тако рекосмо, ако кто расипа, да е проклет. Вь лето ҂з҃р҃л҃в҃ мѣсеца мартїа к҃з҃ днь.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори; фотограф. снимак Сев. у Рук. Муз. бр. 7. — Спом. III, 178. (у Гл. XLIV, 294, у изводу).

1151 Вѣчнаа памѧть светомꙋ оцꙋ игꙋменоу Иларїоноу монастира и лаври срьбскые вь светѣи Горѣ Афонстѣи, троудившомꙋ се о семь дѣлѣ и сь братїемь, аминь. Вь лѣто 7132.
Писа се вь стльпꙋ Кареахь си панагирикь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 296. — Сава 64.

1152 Пописа се сїи панагирикоnь трꙋдомь и спѣхомь оца игꙋмена кирь Иларїона оть обители срьбскые Хиландара и сь братїами, лѣтꙋ текоущꙋ 7132. Оу пиргоу на Кареахь писано, простите.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 297. — Сава 64.

1153 Вь лѣто ҂з҃ тисꙋщно р҃л҃в҃ при патриархꙋ кѵр Пансеѡ пекскомꙋ, вь Константине же граде царьствоующꙋ сꙋлтань-Мастави, вь Мѡскви царствꙋющꙋ кѵр Михаилꙋ, сынꙋ патрїарховꙋ, вь Милешеви же монастире правещꙋ кѵр Ѳеѡдосию, вь то лѣто пролиа се некоа велиа скрьбь и нестрьпимаа грѣхь ради наших, повѣсть слызамь и плачю достоина: доиде вода рекома Косатица напрасно и гневно ꙗкоже нѣс(ть) дошла ѿ начела мирꙋ, и ѿнесе д҃ келие ї игꙋмна[ри]ю и довню. Ѡ люте вь то нꙋждно време, мѣсеца ноун. г҃ вь четврьтак ѕ҃ час дне! Лють плачь пролиаше иноци зрѣхоу люто распание ѡ монасти....

Запис у рук. Петр. Б. — Отч. II. 1863, 100.

[1154] Сїя книга, зовомъ поученїе, монастира Ремете, храма светога великомученика Христова Димитрїя, и приложисмо е съ благословенїемъ всего братства у монастиръ Дечани, идеже почиваютъ мощи светога краля третїяго Уроша, въ лѣто 7132.

Запис у рук. ман. Дечана. — Деч. Сп. 40.

1155 Да е ведомо како кꙋпи Нешо сию книгꙋ, глаголеми минеи, Нешо Доблешковь ѿ село Челопечане, и приложи ю оу светаго Аргела да слоужить за них(н)ꙋ дꙋшꙋ. Помени, господи, раба божиꙑ Неша и Бакна. Вь лет(о) ҂з҃р҃л҃ и в҃.

Да ѥс(ть) вѣдомо за сїю книгꙋ, глаголимою минеи, како ю кꙋпи Нешо Обрешковь ѿ село Челопечане, и приложи ю оу манастирь светаго Архаигела да слꙋжить за нихна дꙋша. Помени, господи, раба своего Неша и Бꙋкна. И томꙋ сведокь ермонах Рꙋфинь, ермонах Козма и ермонах Стефан и Бога и Никола.

Записи у рук. Син. Б. у Софији бр. 18. — Спростр. 153.

[1156] Сїю святую книгу, зовомъ четвороглавъ евангелїе, обретохъ въ келїи шашковачкои неподписано, и повелѣхъ да есть на служби въ сеи келїи, и да выкимъ несть отъемлема, да нѣсть благословено, но да есть церкви Грачаници липлянскои. И подписахъ своею рукою азъ смирени и многрѣшни Паисеи, биви тогда архїепископъ србскїи, лѣто 7132, месець генварїа 5-т день у Шашковцу.

Запис у рук. ман. Дечана. — Деч. Сп. 43.

1157 Сїи молитвеникь ѥс(ть) светаго Павла монастира вь Ядѡнсцѣи Гѡры, вь лѣт(о) ҂з҃р҃л҃в҃.

Запис у рук. Синод. Б. бр. 375. — Гор. Нов. III/1. 154.

1158 Да се зна каде иде поп Ѳаден вь Светоую Гороу, ѿ китна вь лѣто з҃ тисоуща р҃л҃в҃.

Запис у рук. ман. Лепавина. — Лет. 158. 15.

1159 Писаль Димтра, монастирꙋ приложиль Драгань оть Ново Село оть кади(и?)левь Севліе.... вь лѣто 7132.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 342. — Сава 74.

1160 Пꙋть Силивестровь. Самоковь. Лѣто ҂з҃р҃л҃в҃.

Запис у пећ. поменику у А. Б. бр. 61., л. 64. — Гл. XLII, 7.

1161 Сиы книга монастира Мораче, приложи е ѥксарах Сїлвестарь за свою дꙋшꙋ. Тко е ће ѿнимити ѿ манастира Мораче, да ю проклеть ѿ господа бога и пречистие его матере, и ѿ седамь сабора васеленских, ѿ в҃ї апостоль, ѿ ѕ҃ї пророкь, и да мꙋ е сꙋпарьница богородица на страшь сꙋдꙋ. Приложи ва лето ҂з҃р҃л҃г҃ мѣсеца дек. а҃ ꙋ Морачи, аминь.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 82. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 320.

1625.

1162 Монастирь Хиландарь. Простите, оци светїи, сїе житїе послѣ обрѣте се: и о семь вѣдите, ꙗко каждото нокы панагерикь собрахь оть седмь и осмь книгь старих. Прѣписа се сїе при блаженнѣмь игꙋмени кирь Илари, вь лѣто 7133 оу пиргꙋ на Кареахь. Ахь оть земле Херцега, простите.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 298. — Сава 64.

*1163 Вь лѣто ҂з҃ тысꙋщно р҃л҃г҃ прѣстави се Аврамїе, мѣсеца Їоулїа г҃ дьнь, на светаго моученика Іакинфа, въ неделю, въ ѕ҃ час дне; третина мꙋ быс(ть) на Аѳ̓анасїа Аѳѡнскаго. По том приложихмо сїю книгꙋ светыи деспотѡм оу манастырѣ Крꙋшедоль, братїам на ползꙋ и прочитанїе и нам въ милостинꙋ, да ѡбрѣщемо милость тамо. Пише Златоꙋсти оу иськшои смоковницы: има некои дꙋхь иже емꙋ милостины . . . . (ит.д.).

Запис у рук. ман. Крушедола.

1164 Сїи еванггелнїе манастира Хиландара, вь лѣто 7133.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 228. — Сава 57.

*1165 Сїи света минеы монастира Добриловине, на реце Тари, ва подкриле гори Сїнаи.

*1166 Ва лето ҂з҃р҃л҃г҃ бисть трꙋсъ по васеи земли.

*1167 И тогда бисть глад велиы по васеи васелнеи, и бистъ скꙋпоѣа, амїнъ.

Записи у рук. Н. Б. бр. 160.

*1168 Да се зна когда ѡбра Леѡтїе Добрицѣ ексархом зворничкою епископїю.

И ва то време велїе беше вино, а скора лика (?) на земли. То писахъ въ лето ҂з҃р҃л҃г҃.[1]

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљевља. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1] Друга и трећа цифра нејасне.

1169 Сїа лѣствиц(а) ѿ м(а)настира Богословь(а) Жира (?)

Запис патријарха Пајсија од год. 7133, из рук. Петр. Б. — Отч. П. 1868, 99

*1170 Град Софїа. ҂з҃р҃л҃г҃

*1171 Лѣто ҂з҃р҃л҃г҃ славны Белград.

1172 Бачка, лѣта ҂з҃р҃л҃г҃

1173 Херьцеговина. Пꙋть Силивѣстра, лѣто ҂з҃р҃л҃г҃

Записи у пећком поменику у А. Б. бр. 61. — Последња два у Гл. XLII, 7.

1626.

*1174 Написа се сїа книга повеленїемь ѿца Сумеѡна иеромонаха ꙋ Аѳѡницѣи Горѣ, въ мѣстѣ глаголемѣ Карѣе, при храмоу Ꙋспенїа богородице, въ манастырꙋ близ Кꙋпинова светаго Никѡлы, глаголемы Граковьць, мѣсеца мартїа з҃і дьнь, в лѣт(о) ҂з҃р҃л҃г҃.[1]

Запис у рук. ман. Гргетега.

[1] г поправљено у д҃.

1175 Вь лѣто ҂з҃р҃л҃д҃ сьписа се сїа кныга Златоꙋстъ вь монастиры зовоми Ѻраховица, при храмꙋ светаго Николи, повелѣнїемь оца їгꙋмена кирь Паисеа сь всеміь братьствомь. И бысть ем хтиторь кирь Несторь еромонахь, и дасть цѣнꙋ сребра ѿ҃п҃ асприи, и да сїю кныгꙋ сѣмꙋ выше реченномꙋ храмꙋ на благословенїе, себѣ же да имать вѣчнии помень, и по сїихь да се не ѿнимить сїа кныга ѿ сего выше реченнаго храма никогда. Аще ли кто дрьзнеть некоимь лꙋкавымь навѣтомь ѿнимити сїю кныгꙋ, таковы да прїимить ꙋчестїе се ѡнѣми рекшїими: возми, возми, распни его; и вь страшнїи дьнь прѣдь праведнїимь сꙋдїомь да бꙋдеть мꙋ светы Никола сьпарникь безь милости.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 82.

*1176 Сїа светаа и божьствнаа книга, глаголема триѡг(!)ъ, прѣписа се вь лѣт(о) ҂з҃р҃л҃д҃ оу монастирꙋ Хоповꙋ. Поче се писати при игоуменꙋ кир Мѡѵсею їеромонах(ꙋ), и при еклисїархꙋ кѵрь Тимоѳею їеромонах(ꙋ), и съврши се при їгоуменꙋ кѵръ Ев'севїю їеромонах(ꙋ), и при еклисїархꙋ кѵръ Гаврїилꙋ їеромонах(ꙋ), и при параеклисїархꙋ Антонию їеромонах(ꙋ). И съписа ю многогрѣшни въ иноцѣхь Ефремь їеромонах на благословенїе светомꙋ монастирꙋ Хоповꙋ, тъчїю харачь оузехъ о҃ѹ аспри. И аще что боудеть негдѣ погрѣшено, молим се и мили се дѣю или прѣписꙋющомꙋ или чьтоущомꙋ, вы исправлаите бога ради, и благословите мене грѣшнаго, а не кльните, понеже аггелъ не писа нъ роука грѣшнаа и брѣнаа. И вѣрꙋ имѣите ми, братїо, въ истинꙋ въ великои ноужди и болѣзни лютои писах сїю книгꙋ. Почех вторе неделе светаго поста, и съврьши се пакы вторе годние на сьшьствїе светога доуха, емоуже слава и држава въ вѣкы вѣкомъ, амїнъ. И быс(т) хтитор еклисїарха кѵр Гаврїилъ иеромонах, и даде о҃ѹ аспри за харачь за сїю книгꙋ за своꙋ дꙋшꙋ, богъ да прости.

Запис у рук. Кар. Б. — (Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 6).

[1177] Изволенiемъ оца и поспешенiемъ сина и совршенiем светаго духа описа (пописа?) се сiа светая и божественая припрата со труженiем оца игумена кур Аврамiа iјеромонаха, и с положенiем (поможенiем?) војводе Павла Драшковика и трудом и подвигом Дуке (Луке?) Вуковика с братiами, бог да их прости. Писа се обител ва лето ҂з.р.л.д., круг солнцу .ек., лун. .д.

Натпис на вратима од припрате у ман. Пиви. — Јавор 1885, 1298.

1178 Изволенiемь штца и поспешенiемь светаго доуха пописа се си свети храм свети Никола при высешсвещеномоу митрополить кирь Генадие, ва лето ҂з.р. и .л.д. Потрудише Радети синовi Коiч, Iовам, Крагуи, градише i пописаше, бог да прости, Пет., Бошко и Никола Гладенов.

Натпис у цркви села Поповљана (Ст. Србија). — Гл. LI, 56.

1179 Ктиторiа еродiакона Стефана въ Iзуграфѣ, въ лѣто ҂з.р.л.д.

Запис у рук. ман. Зографа. — Пор. 60.

*1180 Богохранимы град Бечкерекъ оу лѣт(о) ҂з.р.л.д. Паисеи.[1]

1181 Самоковь. Путь Логiновь. лѣта ҂з.р.л.д.

Записи у пећ. поменику у А. Б. бр. 61. — Други запис у Гл. XLII, 7.

[1] Ова реч тајном буквицом, јамачно патријарх.

1627.

Види бр. 1041. и 1148.

1182 Изволенiемь оца и поспѣшенiемь сина и съврьшенiемь светаго духа писа се сеи божьственнiи храмь светаго Николае, и потрудь Матеа еромонаха при игумену Iwниы, вь лѣто ҂з.р.л.е.

Натпис у првници код ман. Слепча (у Маћедонији). — Спом. IX. 19.

[1183] Изволенiемъ оца и поспѣшенiемъ сына азъ грѣшни презвитеръ Лазаръ христолюбиви и божествени храмъ благовещенiе саградi ва лѣто ҂з.р.л.е. владени (ва дни?) високопреосвещенаго архиепискупа Рувима, трудомъ и подвигомъ титора: воеводе Мрчете Вуповиһа, Новака и Николе Радованова съ братiомъ.

Натпис у цркви села Чукојевића (у Црној Гори) — С. Д. М. 1868, 162.

1184 Манастирь Бешеново. Братiа. Лето ҂з.р.л.е.

1185 Сиа братiа манастира Решете, зовомь Wраховички, лета ҂з.р.л.е.

1186 Путь у лѣто ҂з.р.л.е.[1] Паисеи[2] смерении[2] Срьы.

Записи у пећком Поменику у А. Б. бр. 61. — Гл. XLII, 7.

[1] Пећ. Патр. 62, вели се да је ово од године 7138=1630? — [2] Ове две речи тајном буквицом.

1187 W мнѣ грѣшномu, многа печал нанде на ме wкаанаго Рафаила. Вь лето ҂з.р.л.е.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 2. — Спом. XXXVII, 14.

1188 Свѣзахъ азъ многогрѣшнiи Александръ въ лѣто ҂з.р.л.е.

Запис у рук. ман. Зографа. — Пор. 60.

1189 Да се зна каде wврхосмо .р. кладань пшенице оуwчи рождаства Христова, въ лѣт(о) ҂з.р.л.ѕ. пише смерени.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 25. — Гл. З. М. 1901, 308.

1628.

[1190] Въ лѣто ҂з.р.л.ѕ. мѣсеца април. представи се iгоумень Иларiонъ, и пр.

Запис у рук. Карејском. — Пет. 5.

1191 Исписах азь многогрѣшныи Данiил еромонах сiю книгу, зовома четеины, кур Сѣру, попову сину, w Гложагие, на рѣцѣ Бить, въ лѣто w сьзданiа Адамова ҂з.р.л.ѕ.

Запис у рук. ман. Пивре. — Страж. 1885, 1692.

*1192 Сiа кньıжица съписа се и поновн врѣм'ныма рукама Захарiе Возуцiана, повѣленiемь прѣзвытера Милеша, у селу Деглаку. Тогда wбладающу ср'вскымь прѣстолом архiепископу кур Паiсею, и при в'сеосвѣштенимu митрополиту восанскомu кур Iсаiи, въ лѣто ҂з.р.л.ѕ. кругь слн'цу .к.д., а луне .а.i.

*1193 Сїа кнêжица прѣзвитера Милѣша на реци Оукрины.

Запис на молитвенику Кара. Б. — Год. II, 258 (у изводу).

[1194] Апостол писан 1628 год.

Рук. у ман. Хиландару, одломак у Петр. Б. (F. I, № 608). — Поре. 55. Сава га не помиње.

1195 Сїє чьстноє и светоє дрѣво wкова се вь срьбской лавры Студеници вь лѣто ҂з҃ и р҃л҃ѕ҃, при игꙋменоу кирь А꙳анасїю, и томꙋ быс(ть) ктитор сь братїами, богь да ихь прости.

Натпис на крсту у ћивоту св. краља у Студеници. — Стар. VII (1890), 5.

*1196 Митрополит Сил(ве)стра кyр Їw(а)кима дар светомоу монастирꙋ сїє еуангелїє за гимєа (игꙋмена?) хиланд . . . ҂з҃р҃л҃ѕ҃.

Запис у рук. библ. Мат. Срп. у Н. Саду. — Исписао г. Ст. Станојевић.

*1197 Богохранимꙑи град Пеща, лѣт(о) ҂з҃р҃л҃ѕ҃.

*1198 Богохранимꙑи град Боудим; пꙋт ѕ лето ҂з҃р҃л҃ѕ҃.

Записи у сеђ. поменику у А. В. бр. 61.

1199 Сїа книга, глаголеми богословь, благовѣщенїа, храма ꙋ Ждрелꙋ на М[лави], и подписахь аз смѣрен'ны ар'хїепископ Пајсеи лѣт(о) ҂з҃р҃л҃з҃, мѣсеца дек. к҃д҃. Тако обрѣтох на старом подпис.

Запис у рук. ман. Ремете. — С. Н. Лист 1845, 180.

16 9.

1200 Сїа книга писа се на рѣцѣ Там'лы, вь храмѣ светѣи и живоначелнѣи тронце, при їгꙋменꙋ Саватїю и оуписа є азь многогрѣшны бѣлаць Стоимь. Маз'дѣ радї не бых пїсаw, нь wтць їгꙋмен желанїє имеше ѕѣло сы минеи исписати, те не могох любавы ради wтца їгꙋмена. И сы из'водь донесе исподь планине Шкра изь монастира Пет'ковице, при митрополитꙋ Констан'тинꙋ. Извод потакы(!) бѣше, а азь невѣщь, а хартїа лоша, нь господа ради исправлаите, клѣти немоите, аще що бꙋдѣ погрешено. Лето ҂з҃р҃л҃з҃.

Запис у рук. (минеј) ман. Беочина. — Лет. 15 (1828, IV), 10.

1201 Простѣте wтци и братїа светаа, грѣшнаго Михаила їеродїакона. Сїю писах книгꙋ вь Светои Анне, сирѣчь вь Светѣи Горѣ Аѳwнсцѣи, вь лѣто ҂з҃р҃л҃з҃. И семꙋ дѣлꙋ быс(ть) настоытел Дамаскин иеромонах.

Запис у рук. (житија) ман. св. Тројице под Плевљем бр. 5. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 293; (помиње се у Гл. XXIX, 160).

1202 И сїє писано вь лѣто ҂з҃р҃л҃з҃ вь монастїры светаго архїстратига Михаила, зовомь Сꙋпа, при смѣренномꙋ їгꙋменꙋ кирь Геwргїю, и при вьсеwсвещенномꙋ митрополїтꙋ босанскомꙋ кирь Їсаїи, тогда же прѣстоломь пекскымь светительствꙋющꙋ прѣwсвещенномꙋ архїепїскопꙋ кирь Паисею, вьсемь Срблемь и Блъгаромь патрїархь.

Запис у рук. (типик) ман. Ораховице. — Лет. 143, 83.

1203 Изволенїемь wтца и поспешенїемь сина и свршенїемь светаго доуха пописа се сїи божьствьни храмь, светоє вьзнесенїє господа бога и спаса нашего Їсоус Христа, в лѣто ҂з҃ тысꙋщно и р҃ и л҃з҃. Поче се месеца априлїа к҃а҃, и сьврьши се мѣсеца ноуиїа ѕ҃ троудомь и подви . . . .

Натпис у цркви села Вел. Крчимира (Заплање, окр. Пирот.) унутра над вратима. — Учит. Шк. 1897, 28.

1204 Сие писахь вь земли Бретанїи, вь селоу Брезовцоу.

1205 Тогда бисть гладь вь земли тои на западе.

Оу тмини и мракоу сие писахь ѿ рождества Христова ҂а҃х҃к҃д҃ лѣто.

Записи у рук. ман. Лепавине. — Лет. 158, 15.

1206 Сїє приписахь и поновихь лѣто ҂з҃р҃л҃з҃ аугꙋста к҃з҃ рꙋкою мнwю грѣшною попь Марко.[1]

Запис у рук. у Липљанској цркви. — Гл. LI, 60.

[1] Ове две речи тајном буквицом.

1207 Игꙋмена Логина пꙋть, лѣто ҂з҃р҃л҃з҃.

*1208 ҂з҃р҃л҃з҃ Паисеи смерени. Тамишвар.

1209 Земљы Срѣкь. Лето ҂з҃р҃л҃з҃

Записи у пећком поменику А. Б. бр. 61, л. 32, 61 и 112. — Прва и трећи запис у Гл. XLII, 6.

1630.

Види бр. 784.; упор. бр. 1186.

1210 Благоволенїемь иже въ троици славимаго бога съписа се сїа божьствнаа книга, глаголемы прор(о)къ(?) декемвры, въ мостиры зовоми Пива, прїи храмоу оусп︤ѣ︥нїа прѣсветые владычице наше богородице и приснодѣвы Марїе, повеленїемь блаженнишаго смѣреннаго ӥгоумена кир Авраамїа їеромонаха съ въсѣмь братствои. Тѣмже азъ смѣренны и хоуды въ члов︤ѣ︥цех паче же въсѣхъ грѣшнеишы Өома, звањїемь же Христоу рав, дѣлы же грѣхоу работае, съписах сьи пр(о)р(о)къ и прѣжде рѣкомыи и приложих храмоу (на слоужение) вышереченомоу, да боудe неотемлемыи.... и т. д. От създанїа мироу лѣт ҂з҃р҃л҃и҃, тогда кроуг слъньцоу ·к҃ѕ҃·, а лун. ·г҃і҃·, злато число ·ѕ҃і҃·, демелїе ·к҃ѕ҃· Иже въ велицѣи благодаты прѣсветаго доуха тогда добрѣ прѣстолом правѣщоу србьскаго светителства прѣосвещенномоу архїепископоу кир Паисею, и при всеосвещенномоу митрополитоу Херцеговскомоу кир Симеоноу. Тѣмъже азъ Христоу равъ роукодѣлисавыи прїи вышереченомоу ӥгоуменоу, и прїи еклїсїархоу кир Симео їеромонахоу, пареклисархоу смѣренномоу кир Їгнатїю їеромонахоу, тѣмже прѣкл(о)нь вїю, съпрѣтавъ роуце, колѣноми влюсе и оумомь, моу молю вы, чьтоущомоу или прѣписоующомоу от здѣ, аще що обрѣщет погрѣшено слов. или езыкомь, вы же, добрыи хоудожници, сдѣщие (?) нїмоущїи богомь вьдьхновенаго остроумїа, исправлаите, мене же хоудаго и грѣшнаго рава любве ради Христовы не клъните, нъ благословите, понеже тежко ес оугодиты.

Запис у руп. Кијев. Б. — Извјест. 1882, 70.

1211 Изволениемь штца, поспѣшениемь сина и съвршениемь светаго дѹха сїи божествни храмь светаго архїереа и чѹдотворца Николае саписа се при ѡсвѣщенаго мїтрополить скопски кир Симеѡн, и при ӥгѹмень кир Іаковь и еромонахь Ї︤ѡ︥ан и ктитор кир Калогиии Кожѹхар; почело се априлиа ·ı҃е҃·, ї саврші се ӥѹниа ·к҃е҃·, лето ҂з҃р҃л҃и҃

Натпис над вратима споља у ман. св. Николе на р. Тресци (код Скопља). — Гл. LVII, 53.

1212 Сїи частии крьсть оукрасише благовѣрни Христїане...... Семѹ же настоιтель бысть проїгѹмень Висарїѡнь, вь лѣто ҂з҃р҃л҃и҃

Сїи крьсть ста и тисоуш и ·е҃· аспри.

Запис на крсту у ман. Житомислићу. — Лет. 168, 15.

1213 Сїе светое еѵаггелїе ѡкова се въ монастирѹ Хоповѹ, храмѹ светаго Николы, вь лѣто ҂з҃р҃л҃и҃, вь дни патриарха србьскаго кир Паисеа. при игѹменѹ хоповскомѹ Стефанѹ ер(о)монахѹ. Подвиза се за сїе дѣло Іакакїе еромонах сь свѣтомь высего братства. Благочьстивы хтиторы кир Пеа и Моуси и Радань съвршише мьздою сїе тетро роукою златара Нешка Промимюковика.

Натпис на окову јеванђ. ман. Хопова. — Стар. III (1884), 17 и 103; Nadpisi 156; Спом. XIX, 57.

1214 Сьи молебень обнови Стефань за своιю многогрешноу дѹшоу монастирь Ѯенофѹ, за рада помощи пречистые богородици и светаго великомѹченика Христа, еже поминаоувати мене на страшным соудь. Обнови се вь лѣто 7138, месеца авгоусть 13, при дикею кир Стефаноу їеромонахь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 68. — Саша 25.

1215 Пѹть Самоковски. ҂з҃р҃л҃и҃

Запис у пећком поменику А. Б. бр. 61. л. 94. — Гл. XLII, 7.

1749., 1630.

1216 Освети се сеи светы и божествены жертвеникь рѹкою мнѣ смиренаго Гаврила Михаиловича, митрополита давро-босанског. Слѹжителю господинь, моли да не презриши на молени недостоїна архїереа Гаврила во митрополи сарaевски, лѣта господна ҂а҃ѱ҃м҃ѳ҃, феврѹара вь (·к҃в҃·?)

1217 Иже чрьтавы любве ради Христови помень многогрѣшнаго Христофора, 1630.

Натпис на антимису у цркви Ратковачкој (Кључ). — Д. Б. Ист. 1890, 79.

1630. и позније.

1218 Сїа книга св. еvангелїе Митрофана Стоуденичанина, и оузе га оть отечества да мꙋ слоужи до сьмрьти, паки да е стоуденичко св. Симеонꙋ, вь лѣто 7138.

Други запис:

1219 Попа Живка оть села Комарие, нахїа Дрѣнице.

Записи у рук. ман. Хиландара бр. 229. — Сава 57, (у Гл. XLI, 240 у на воду).

1631.

1220 Матко Томићь на 1631, на 30. априла.

Запис на зиду у цркви у смедеревском гробљу. — Стар. II, (1885), 26.

*1221 Сьвршии се сїи типик вь лѣто ҂з҃р҃л҃ѳ҃ при игꙋменꙋ кvр Игнатию ерммонахꙋ и при еклисїархꙋ Еремїи ермонахꙋ и всемꙋ братствꙋ. Братїе и оци, молю вы, идѣже обрѣщете неисправно бога ради исправлꙗите, а не клените. И не подиви се, аще мног обрѣщеши неисправно, понеже вь велицѣи нꙋжди и немирности писах ѿ междꙋсобнїе рати и ѿ зловотворних и грьделивих чловекь; господь да имь не поставит грѣха за сїе, подас(ть) имь житїю исправленїе и сьвршенно покаанїе....(даље обрезано).

Запис у рук. ман. Вел. Ремете.

*1222 Сїю книжицꙋ писах, глаголеми ѱал'тир сьставни, многогрѣшни и ман'ши вь іноцѣх Тимоѳеи проїгꙋменꙋ Маѯїмꙋ Милешевцꙋ вь Светѣи Гори Аѳонсцѣи на Кареых, вь лѣто ҂з҃р҃л҃ѳ҃.

Запис у рук. Карл. Б.

*1223 И прїложи крст грешни Дмїт. ва манастїрь Рїлски. Крст бинст ѡкован ва лет(о) ҂з҃р҃л҃ѳ҃.

Натпис на сребр. крсту у ман. Чокешини. — Исписао г. Филарет Петровић.

1224 Сїа светаа и доушеспасна книга, зовом трїѡдь покаан (?), манастира Бонсиловице, храмь рождьствꙋ прѣсветые богородице, и да никимь нѣс ѿемлема ѿ сее божїе цркви, да нѣсть благословено, и да мꙋ ес сꙋпрьникь мати божїа вь мѣсто милости. И подписах азь смѣрении Паисеи своею рꙋкою, лѣто ҂з҃р҃л҃ѳ҃.

Запис у рук. Приз. 6. — Гл. LVII, 63.

*1225 [Пове]за се сїа кныга вь лѣт(о) ҂з҃р҃л҃ѳ҃. Смеренїи Спірїдонь старац.[1]

Запис у рук. ман. Крушедола.

[1] Три последње речи писане тајно с десна на лево.

1226 Сьградише се врата сїа при игꙋменꙋ Филимонꙋ ермонахꙋ маздевьздаянїемь Гаврїиль ермонах, вь лѣто ҂з҃р҃м҃, мес. ноем. к҃ день.[1]

Натпис на вратима трапезарије хиландарске. — St. XXI, 131; Св. Гора 13.

[1] У Св. Гори само година и месец, а остало је пропричано; у St. нема месеца.

1227 Вь лѣто ҂з҃р҃м҃ паде прах са небесе на землю мѣсеца дек. з҃. Си прах беше яко пепель чрнь.

1228 Вь тожде време владоущомоу Херцеговином проклети Пиривегь Смеборацъ, и взе ѿ Милешеве ҂м҃ и ѿ сие ѡбители ҂д҃, и прочи монастири пострадаше много.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 16. — По препису г. Атан. Пејатовића; Гл. З. М. 1901, 394; (у Гл. XXIX, 186 погрешно).

1229 Да се знаеть кога падна пепель по вьсеи земли, беше снегь се не видѣше ѿ пепель, и бе земла помрачена, якоже изгорена. Бѣше то вь лѣто ҂з҃р҃м҃ мѣсеца декемврїа з҃ дьнь.

Запис у рукоп. Соф. Б. бр. 187. — Спом. XXXVII, 15.

1230 Сїе свето еvгелїе азь Маѯїм митрополит Расꙋ беше под' залогомь Ѡкꙋпих за хилядꙋ и четириста, лѣто ҂з҃р҃м҃, месеца де. и҃.

Запис у рук. у приватним рукама (у Будви) — Д. Б. Ист. 1893, 340.

око 1631.

1231 Помени ме, господи, раба своего Маѯїма митрополита вь царствїи твоемь небеснемь.

Запис у рук. ман. Милешеве. — Д. Б. Ист. 1893, 339.

1632.

Види бр. 921.

1232 Ꙗ се камн протоп(о)пе Страх(н)не, кнѣвь ·п·д· л[е]та, преставн се ва лето [с]едмотис[ꙋ]шно ·р·м·, мес(е)ца м[а]рта ·д· дн҄ь.

Натпис на гробном камену код цркве у Фојници (котар Невесињска). — Гл. З. М. 1896, 325.

1233 Бъ лѣто 7140 при игꙋменꙋ Филипꙋ съписахь сы Златоꙋсть, ѥще дрꙋгые... бысть числомь 532 тетрада, азь Аверкіе оть монастирь Хиландарь оу Кареахь, оу пиргꙋ все книге писахь. Простите, свети оци.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 285. — Сава 62.

*1234 Изволенїемь вьсесилнаго бога без'начел'наго ѡтца вьседрьжителꙗ, и благоволенїемь единород'наго его сына господа бога и спаса нашего Ісоус Христа, и поспѣшенїемь светаго и животворещаго доуха начет се писати сїа дꙋшеспасител'на книга, глаголема минеи, въ монастирꙋ Хоповꙋ, при игꙋменꙋ кѵр Игнатїю ер'монахꙋ, и при екклисїар'хꙋ Рꙋвимꙋ ермонахꙋ и параекклисїархꙋ еродїаконꙋ Илїи, и сьвршн се при томꙋжде ігꙋменꙋ кѵр Игнатїю и при екклисїархꙋ Ѡрестꙋ еромонахꙋ и параекклисїархꙋ Неѡфитꙋ ермонахꙋ. И быс(ть) сеи книзе ктиторь еродїакѡн Илїы, вьзимаꙗ бо ѥже сꙋт на трѣбꙋ хар'тїю и прочаа, бꙋди мꙋ богь милостивь, иже хоще т вьсѣмь чловѣкѡм спасти се, и въ разоумь истин'ни прїити. Сего ради писавши сїю книгꙋ молю се и припадаю, братїе и ѡтци боголюбивїи, и в'си тыщещи се ѡбрѣсти поуть спасенїа и прочитающи разꙋмно сь прилежанїемь божьственое писанїе, елико ѡбрѣщете въ книзе сеи, речь ѡставленꙋ или грꙋбо слово вьписано или кое ѡставлено или коею виною погрѣшено, исправлꙗите разꙋмом вашим, ꙗмже аще и зазрите нь не злословите, слишасте бо божьствны глаголь рек'ши: аще ѿпꙋщаете чловѣком сьгрѣщенїа их, ѿпꙋстить и вамь ѿць вашь небесны; аще ли не ѿпꙋщаете чловѣкѡм сьгрѣщенї их, ни ѿць вашь небесны ѿпꙋстить сьгрѣшенїи ваших. Братїе небожителна и чеда гор'наго Ієросалима, ѡтци боголюбивїи, и граждане вышнаго Сїѡна, многащи желанїем побѣждах се оумь съединити пишꙋще, нь не можах, понеже не бѣхь въ бе(з)молвїи, нь въ мнозех мльвобрѣнїи, пак извод слабь, и азь чловѣк хꙋдь и ꙋничижен, ѡбразѡм иночьскым ѡблѡжен и именем нареченъ, нь дѣли далече ѿстое, ꙗкоже пророкь рече: далече ѿ грѣш'-

никь спасенїе. Тѣмже, братїе, благословите, а не клъните. Егда писаше се сїи минеи бѣ тогда крꙋг сльнцꙋ ·к·и·, лꙋне же крꙋг ·г·і·, лѣтꙋ минꙋтекꙋщꙋ ѿ бытїа ·ꙁ·р·м·, а ѿ рождьства Христова ·а·х·л·г·. Тогда четиремь свѣтнлѡм вьсточ'нїе црькви быв'шїим: въ Константинꙋ градꙋ патрїаршьствꙋющꙋ господинꙋ Кѵрїлꙋ, въ свет'ѣмь градѣ Ієросалимꙋ кѵр Ѳеѡфанꙋ патрїархꙋ, въ Алеѯан'дрїи папе и патрїархꙋ кѵр Макарїю, въ Антїѡхїи патрїархꙋ кѵр Игнатїю; прѣсто(ло)м правещꙋ иже въ светых Савы срьб'скаго оучителꙗ архїепископꙋ кѵр Паисею; Срѣмꙋ же и Белиградꙋ светительствꙋющꙋ митрополитꙋ кѵр Авесаломꙋ.

*1235 Бъ тое лѣто див'но знаменїе показа се, ѡ благости ти, владыко, ѡ милосрьдїю твоемꙋ, господи, ѡ много мꙋ ти чловѣколюбивїю, Христе, ꙗкѡ дрѣвле на Горѣ Сїнаисцѣи гори димещи се и облакꙋ мрачнꙋ покривающꙋю показаль славꙋ свою своемꙋ оугод'никꙋ Мѡѵсею; на Горѣ же Ѳавор'сцѣи свѣтиль простарь въ прѣображенїи оученикѡм ꙗснѣише показаль еси славꙋ своего божьства, на крьстѣ же распет быв плътїю грѣхь ради наших сльнце въ мракь ѡблѣкль еси и землю вьсꙋ потресль еси; проро(к) бо прѣжде вьпїаше: призирает на землю и твореѥ ю трести се, мы же недостоины кое благодаренїе принесемь твоеи благости, владыко, ꙗко и въ нашемь послѣд'немь и ѡслаблѣнѡм родꙋ ꙗвил еси знаменїе страш'наго трꙋса?[1] Сїе лѣто мѣсеца авгꙋста ·д· днѣ ·ѕ· час дне въ соуб. потресе се землꙗ ѕѣло вел'ми ꙗко колебати се зданїѡм црьквным и стѣнамь вел'ми зибати се. И пак(ы) въ нед. ·в· час дне потресе се мьн'ше.

Запис у рук. ман. Хопова. — Пећ. Патр. 60 (у изводу).

[1] Можда је било још шта, јер даље нема листа, а последња реч написана је као прекобројна у врсти у дну сама.

[1236] Псалтир следованъ 1632.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 272. — Сава 61.

*1237 Изволенїемь ѡ... (искварено) .... вь лѣто ·ꙁ·р·м·, помените, братїе.

Натпис над западним вратима у довршеном делу ман. Студенице.

1238 Сї кнїгъ пѡстави дꙋховникъ Захарїа въ лето ҂з҃р҃м҃. храмꙋ светаго Николи, манастирꙋ Ѡраховїци, прї їгꙋменꙋ кѵр Михаилꙋ.

Рꙋкоделисао Стефанъ Ивановићъ, Сараевацъ.

Натпис на ручном крсту у ман. Ораховици. — Лет. 143, 75.

[1239] Да се зна и саде и ва посљедне вријеме како нарекоше ...... укироге [?] и Осречани добре људи в љето ҂з҃р҃м҃ ...... игумна Луке и клисарха Теодосиа и поста ...... і҃з҃ кметова, игуман Лука, Антоније.

Запис у рук. ман. Мораче. — Просвј. II (1893—4), 425.

1240 Въ лѣто 7140 сию книгоу коупихъ азъ Мелетии типографъ въ Лѣцькоую земли въ градъ Баръ за своию пенези за двадесеть дꙋката жꙋтихъ. Еромонахъ Мелетї.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 145. — Сава 42.

1241 Карловце лѣта ҂з҃р҃м҃ смѣстих крꙋшедольске инокиние.

1242 Пꙋть архидїак. Ми(ха)ила, лѣта ҂з҃р҃м҃

Записи у пећком поменику у А. Б. бр. 61, л. 99, и 101. — Гл. XL, 26 и 7.

1632.—1633.

1243 Въ лѣто ҂з҃р҃м҃ почесмо патосати црквоу, а съвръшисмо (҂з҃)р҃м҃а҃ лѣто при....їгоуменоу кѵръ Михаилоу їеромонахоу, и всего братства.

1244 И въ то лѣто сьписахомь код [1] оу трапезарїю всемь светымь ѿ мѣсеца септемврїа до мѣсеца авгоуста.

1245 И въ то лѣто оукрасихомь два креста срѣбромь и златомь и каменїемь, въ дни прѣосвещеннаго архїепїскопа срьбскаго кѵр Паисеа, въ врѣмена перскагѡ цара соултана Амоурата.

Запис у рук. ман. Лепавина. — Лет. 160, 21.

[1] У списку ствари пренесених из Хрмља у Марчу, приложеном уз мемор. Вараждинских Срба од 23. апр. 1750 помиње се и сва књига са записом и ту стоји: списасмо кондаке. (Гол. II, 260).

1633.

1246 Сие начрьта азъ смерени Паисей лѣт(о) ҂з҃р҃м҃а҃ [1] фев. н҃і҃. И тогда херотонисахмо поп' д҃ и дїакона д҃, а҃ нед. чьстнаго поста сꙋб.

Запис на листићу писаном руком Пајсијевом. — Пећ. Патр. 61.

[1] У Пећ. Патр. погрешно 7140.

*1247 Исписа се въ монастырꙋ Милешеви, храмꙋ вьзнесенїа господна и светаго Сави, при архїепископꙋ пекскомꙋ кѵр Паисею и митрополїтꙋ кѵр Логгинꙋ и їгꙋменꙋ кѵр Василїю, въ лѣтѣ 7141, ѿ Христова рож. 1633 индиктїон а҃, крꙋгъ лꙋн. 16, епах. а҃, рꙋкою многогрѣшнаго чрьнца Захарїе, їꙋл. 17.

Запис у рук. Северинске цркве. — Исписао г. Ил. Руварац.

1248 Сїа [книга писа се въ лѣто ҂з҃ и р҃ и м҃а҃. Простите, ѡтци, кога ради чьтоуще и прѣписꙋюще, ꙗко мнѡгѡ се [1] троудихмо и навѣдихмо прѣписꙋюще сїю книгꙋ: вѧзимах ѿ нѣкоегѡ брата тетраче, [2] те писах, а ѡн писаше ѿ извода; кьда вьзех ѿ него извод да послѣдоуем, ѡбрѣтох едино изѡставлꙗто, а дроуго наѡпако писато, и много бѣдихмо се доклѣ иструꙋговах [3] и исправлꙗхмо, елико могохмо, ѡбаче и извод роуски, речи тврьди, не по езикꙋ. Нь молю се чьтꙋще и прѣписꙋюще сїю книгꙋ, благословите нас, а не клънѣте, ѡбаче аще и злаво е писато, нь ми троудихмо се елико могохмо, зашо се не изѡбрѣташе въ то врѣме сїа книга вь нашем езыцѣ. Обаче хотѣи прѣписати, да се вънимает, аще может исправлꙗти роускїе речи на свои език добро и благо, аще ли не может, а ѡн да пишет, ꙗкоже ѡбрѣщет въ изводе. Дамаскинъ [4] нидрралеевверь. [5]

Запис у рук. (палеја) ман. Хиландара бр. 307. — Ж. М. Н. П. 1896, април, 64; Сава 65; Журналы 1885—6, 213.

[1] Нема у Ж. М. Н. П. — [2] У Саве: тетраге; у Журналы-ма: тетрадь. — [3] У Саве и у Журналы-ма иструꙋговахмо. — [4] У Ж. М. Н. П. єдамскин. — [5] Можда значи: расодерь, ако је н+н=50+50=100=р; д=д; р+р=100+100=200=с; л+л+е+е=30+30+5+5=70=о; в+в=2+2=4=д; ерь.

1249 Поче се писати сїа светаа и божественаа книга, глаголемїи минеи, мѣсеца апрїлїа к҃з҃ а сьвръши се мѣсеца їоулїа г҃ при храмꙋ светїе и живоначелнїе Троице, близь мѣста Плѣвль, при

митрополите херцеговскомь кѵрь Логинȣ, при игȣменȣ же сіє обытелы кѵр Моѵсею, егоже повеленіемь и настоꙗніемь и сь вьсею братіею, ѿ битіꙗ вь лѣто ҂з҃р҃м҃а҃, а ѿ рождества Христова ҂а҃х҃л҃г҃. кроуг слньцȣ к҃и҃, а лоуны е҃і҃, ѳемел. и҃і҃, ѵпахта з҃, злато н҃і҃ водь[1] Врьховрѣзнице. Аще ли хощеши оувѣдѣти имє писавшаго зры: троица и единомȣ дающоу ѿвѣт, пакы двоица, и еще десеторогȣба десетница шесмoрицы ѿвѣт дающи, пакы троица вь десеторицы, и симь ѿвѣть дает єдинь велиȣжь іже ѿ Грькь оутаи се, вь Словенѣх же славит се [= Гаврилъ] хоудіи и грѣшны инокь ѡ дѣлы же.... (празно место)... никакоже.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљевља бр. 29. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 315. (Гл. XXIX, 170 у изводу и помешана два записа).

[1] Одавле па до краја нема у Гл. З. М.

1250 Сьврьших сїю малоую книжицоу вь лѣто ҂з҃р҃м҃а҃.

Запис у рук. (псалтир) Кијев. Б. — Извјест. 1882, 68.

1251 Си панаѓиарь Димитриа, прѡигȣмена ѡнастира Ѡархѡвїце, светагѡ Никѡли.

҂з҃р҃м҃а҃ рȣкодели. Стефань.

Натпис на панагији у ман. Крушедолу. — Стар. III (1886), 85.

1252 Пȣть Никонов лѣта ҂з҃р҃м҃а҃.

1253 Поуть Василіꙗ ігȣмена лѣта ҂з҃р҃м҃а҃.

Записи у пећком поменику у А. Б. бр. 61., л. 95 и 100. — Гл. XLII, 7.

1633., 1644.

[1254] Писа се сїа кнїга ȣ Мырȣ на сиромь стльпȣ[1] каренскомȣ рȣкою хȣдаго Ава кира[2], лѣть ҂з҃р҃м҃а҃.

[1255] Приложио је јеромонах Виктор ман. Житомислићу вь лѣто ҂з҃р҃н҃в҃.

Запис у рук. (Варламово житије) ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 49; Кн. Рад. 1, 78; С. Д. М. 1846, 144.

[1] У Књиж. Раду: ȣ Мырȣ на сирѣмь стольпȣ. У С. Д. М.: мироу сирѣчъ на столпоу хоринскомъ. Да не буде: ȣ мырьгȣ сирѣчь ....? — [2] Да не буде Аверкија?.

1634.

1256 Начети давьшомȣ и сьврьшити благоизволивьшомȣ богȣ вь троици слава и поклањаніє, власть и дрьжава и чьсть, хвала и велелѣпіє и величаніꙗ вь безкон ачьніє и неизчьтеніє прѣвѣчьніє и непостижиміє вѣкы вѣкомь, аминь. — Братіє и отци прочитающе сїю книгȣ, ихже аще обрѣщете речь слови ненапльнienȣ, ѡ сѣми прошȣ ѡть вась прощеніє полȣчити, понеже не бѣхь вь безмльвїи никогда, дондѣже вьсȣ сьписахь, нь вьсегда вь мльвопренїи велицѣмь. И пакы ѡть многих книгь прѣведохь вь изводȣ хотеще исправою книгȣ оукрасити, и вою се да вь чемь не боудеть на ме негодованіє богȣ или чловѣкомь, сего ради молю се и вьпию, владико мои Христе, ꙗкоже прїеть вьдовіє в҃ цѣте, прїими и мое сїє рȣкою сьложеніє, и вамь молю се благословите трȣдь нашь, ꙗко да и вы благословеніє наслѣдьствȣете.

1257 Сїа книга трошдникь писа се вь лѣто ҂з҃р҃м҃в҃ вь земли богоспасаемо(мȣ) Срѣмȣ вь монастирȣ Хоповȣ.

Другом руком:

1258 Сїє же книзе бысть настоꙗтель проигȣмень Висаріѡнь ѡть монастира Житомислића, и быст ен цена ѡ҃ аспри.

Запис у рук. (хронографу) арх. Н. Дучића. — Гл. XXXII, 246 и 241.

[1259] Изволенїемъ отьца и поспешенїемъ сына и совершенїемъ светаго духа обнови се сь свѧти и божественыи храмъ трудомъ и потщанїемъ всеосвѧщенаго архїепископа кѵръ Паисеѧ, и пописа се обетшавша некоѧ часть, елико намъ возможно бысть ѿ любви и усрдїѧ сь всѣмъ братствомъ, лѣту мимотекущу ҂з҃р҃м҃в҃, индиктїонъ в҃.

[1260] Тоже лѣто и трапезарїю прѣкрихъ у великои нужди. Смеренни Паисеи.[1] Тогда еклисїарху правецꙋ кїръ Спїридону, игуменꙋ кѵръ Василїе, и спахїи кѵръ Тодоръ, и остала братїѧ; богъ да имъ прости.

Натпис у цркви патр. у Пећи. — Деч. Прв. 94.

[1] Ове две речи тајном буквицом.

[1261] Сїи кресть приложи.... (нечитко) Їѡановичь ҂з҃р҃м҃в.

Натпис на крсту у манастиру Савини. — Стар. XI (1894), 111.

1262 Сии светал и дꙋшеспасителна кнїга, глаголѣмии Фарлаи, монастїра Шїшатовца, храмь рождаство прѣсветне богородицѣ и приснодѣви Марие, идѣже и мощи почиваютъ светаго Стѣфана Шилановича. Ва лѣто ҂з҃р҃м҃в.

Другом руком:

1263 Принесена бисть ѿ Светие Гори ѿ монастира Грїгориꙗта.

Записи у рук. ман. Шишатовца — Гл. L, 60.

[1264] Служабник, писао га јеромонах Захарија у ман. Милешеву год. 7143. септ. 25. при архїепископꙋ пекском кѵр Паисею и митрополїтꙋ кѵр Логинꙋ и їгꙋменꙋ и архїмандрїтꙋ мѣста сего кѵр Максимꙋ.

Запис у рук. ман. Јаска. — Пеħ. Патр. 60.

1634.—1635.

1265 Самоков лѣт(о) ҂м҃г; пꙋт игꙋмена Василїа.

*1266 Лѣто ҂з҃р҃м҃в. Михаиль, Боудим, р҃м҃г.

Запис у пећком поменику у А. Б. бр. 61. — Први запис у Гл. XLII, 5.

1634., 1643.

1267 Сьи ѱалтир монастира Хиландара стараго Лѣѡнтїа, что беше слѣпь, ѿ Дꙋбочице. И беше вел'ми расипань, и аз попь Дїѡнисїе дах и оувезах лѣто ҂з҃р҃м҃в оу Хиландарꙋ. И носих его оу землю Мачар'скꙋю и Немач'кꙋю вь славни град Бечь, пак вь Моск'вꙋ и на ине пꙋтове, пак да ѥс(ть) вьсачески хиландар'ски, и не покꙋси се кои брать ѿнимити его. Молещен се поминати Леѡнтїа їер'монаха. Сїе писах грѣшни поп Дїѡнисїе лѣта ҂з҃р҃н҃д пред Дꙋбровником, мѣсеца їюл. к҃з.

Записи у рук. Н. Б. бр. 470. — Д. Б. Ист. 1892, 233.

1635.

[1268] Ѕ Сїю книгꙋ позарї(?) азь Маѯїмь митрополить нов(о)пазарски ере вареска(?) и ѿкꙋпих та(?) т҃ ас. глаголемии панаѣрикь..... ҂з҃р҃м҃г месеца марта к҃з и подписах да се ас. врате ї книга монастирскаꙗ.

Запис у рук. у приват. рукама (у Фочи). — Д. Б. Ист. 1891, 385.

1269 Рꙋка грѣшна Димитра, чрьтавшїа сїе листы, вь лѣто ҂з҃р҃м҃г, мѣсеца априлїа н҃.

Запис у рук. (служабник) ман. Ораховице — Бр. Коло 1898, 1597.

*1270 Сїю книгꙋ трїѡдь азь Маѯїм митрополит из'ретох ꙋ Бранковиħех ꙋ залози и ѿкꙋпих ҂з҃р҃м҃г месеца ап. к҃з и под(пи)сахь сам новопазарски владика.

*1271 Бꙋковои и писа ѿ тога поменикь Илїи ѡцꙋ, богь да га прости, и матери Стои е҃ лꙋ жїв...

Запис у стар. штампан. књизи у Н. Б. бр. 133.

1272 Сїа книга писа се вь лѣто ҂з҃р҃м҃г, и кꙋпи е цѣною сребра ҂в҃ и приложи е вь свои монастирь Мощаницꙋ смѣрѣнии Гаврил їеромонах за опѣло и прощенїе. Инако бо мишлях, нь позвань бых, оуспех и не доспѣх, нынѣ же на нией шета мое хотенїе, шетавих на доуховника Їѡаникїа їер'монаха, да е допише и доплати; и простите бога ради, аминь.
Златооуст монастира Мощанїце.

Запис у рук. А. Б. бр. 20. — Rad I, 179; Гл. LVI, 343.

1273 ...и простите, аще бꙋде где що погрѣшено; крїах се ѿ Тоуракь по шꙋми те писахь вь лѣт(о) ҂з҃р҃м҃г.[1]

Крај поговора у рук. (псалтиру) Илије Бериħа. — Лет. 55, 89.

[1] Место г стоји, јамачно штамп. погрешком, д; издавач у заграду ставио годину 7143.

1274 Сїе писа се оу пиргꙋ каренскоу вь лѣто ҂з҃р҃м҃г, простите ме грѣшнаго Ѳидоиїа.

Запис у рук. (беседе Златоустове) А. Б. бр. 29. — Rad I, 179.

1275 Сїи столь сътвори митрополитъ босански кѵрь Ісаїа в(ь) лѣто ҂з҃·р҃·м҃·г҃· при игѹменѹ Филимонѹ.[1]

Запис на игуманском столу у ман. Хиландару. — St. XXI, 130; Св. Гора 12.
[1] Последње три речи нема у Св. Гори.

[1276] Въ лѣто 7143. месеца августа 25. приходи зде пресвещени патріархъ кѵръ Паѵсеи и ш ньимъ служители пекске церкве еклісіаръ кѵръ Спиридонъ и архідіаконъ кѵръ Михаилъ и келаріе кѵръ Ніконь, попъ Василіе, и еще четири діакона. И тогда сврши киротонію съ четири діакона и два свещеника. То є было при игумену дечанскомъ кѵръ Еѵдимію.

И то се тогда прилучи епископъ тетовски кѵръ Ніканоръ, и азъ грѣшни писави сія Міхаилъ, биви нѣкогда скопски митрополитъ, родителіе ћиръ патріарха Паѵсеа именемъ презвітеръ Димитріа.

Запис у рук. ман. Дечана. — Деч. Спом. 38; Пећ, Патр. 60.

1277 Прилѣпъ. Али-ага доганьжи-баша писа родителы своего. Се бисть лѣта ҂з҃·р҃·м҃·г҃·

Запис у пећ. поменику у А. В. бр. 61., л. 104 б. — Гл. XLII, 26.

1636.

[1278] Съврши се сїа светаа и божьствьна книга, глаголюема поѹченїе еѵангелско, ѿ бытїа вь лѣто ҂з҃·р҃·м҃·д҃·, а ѿ рождьства Христова ҂а҃·х҃·л҃·ѕ҃·, месеца априла ·е҃· дьнь оу Прѣображенїю. — И аще хощеши оувѣдѣти име писавшаго сїю книгоу, вьзри на стихи ниже писаные (= Кирык), оубогы вь добродѣтелюх, богати вь грѣсех наречены нась (?) — Тогда весла правѣщѹ великїе црькве кѵр Паѵсею, архїепископѹ вьсех срьбскынх земль и поморскынхь, агаренскыи же столшы владѹщѹ сѹлтанѡы Ахметѡы, и тогда вьздвиже рат не мала ѡвы на Персидѹ, иныже на Леха, ѩко на всеи земли гегота и дьнас и беда.... (нема листа).

Запис у рук. у неком Овчарско-кабларском манастиру. — Гл. XXV, 89.

[1279] Јеромонах Дамаскин купио је плаштаницу во градѣ Львовѣ ѿ кѵрь даскала Өеодора в лито ѿ почеткѹ света ҂з҃·р҃·м҃·д҃·, а иже по плоти рождества господа и бога и спаса нашего Їисѹса Христа ҂а҃·х҃·л҃·з҃·, апрїлѧ 15 днѧ.

Натпис на плаштаници у ман. Беочину. — Гл. Ист. 1888 (V), 140.

[1280] Псалтир писан у манастиру Житомислићу ҂з҃·р҃·м҃·д҃·

Запис у рук. ман. Житомислића. — С. Д. М. 1846, 145.

[1281] Канон богородичин писан у манастиру „Хтовѣ" (Хопову?) у Фрушкој Гори 7144.

Рук. у скиту богородичину у Св. Гори. — Петк. 66.

[1282] Изволеніемъ отца и поспѣшеніемъ сына и совершеніемъ светаго доуха, пописа се сіе и божественное преддверїе храма светаго архіереа и чѹдотворца Христова Ніколаѧ, трѹдомъ и усердіемъ іеромонаха и игѹмена кѵръ Гавріила и проигѹменомъ Дометїана, їеромонахомъ Геѡргїемъ, ієрдїакономъ Стефаномъ и еклісїаркомъ и монахомъ Сѵлвестромъ и са иными братіами и Рако ктиторъ и са инѣмъ ктиторомъ, богъ да ихъ прости, въ лѣто ҂з҃·р҃·м҃·д҃·, ѿ рождества же Христова ҂а҃·х҃·л҃·г҃·(?)[1]

Натпис на женској препрати цркве у Јежевици (окр. Рудн.) — Вуjић 159.
[1] Види бр. 983.

*1283 Дана быс(ть) оу нарѹчь въ Белиград[1] въ лѣт(о) ҂з҃·р҃·м҃·д҃· прїи протопопи Евди, и попѹ Стоинѹ, и попѹ Цвѣки, и Пеи и Михаилѹ и Новакѹ и даде е игѹмен Мисаил, и Өилодеи, и поп Василїе и Макарїе.

Запис у рук. ман. Шишатовца.
[1] Од ман. Шишатовца.

*1284 Родителїе проигѹмена Вик'тора лѣто ҂з҃·р҃·м҃·д҃·

Запис у пећ. поменику у А. Б. бр. 61.

1637.

Види бр. 491.

1285 Изволенїем ѡц(а) и поспешенїем сына и съвръшенїем светаго дѹха исписах азь, многогрешны Рафаил, сїю книгѹ, зовоми минеи, вх лѣт(о) ѿ създанїа ҂з҃р҃м҃е҃ вх монастїрь света Троица, глаголеми Баровитє, выш(е) село Єтропоⷧ҇, и пренесох ю вх монастїрь Їаковьщица. И сьвыкоупише се вхси братїа съборно и платыше за ню ф҃о҃е҃ за манастирскы трѹд. И кто се хощет покѹсить изнести из мо(на)стиⷬ҇, сиреч оукрасти, да ює(ть) проклет ѿ светых ѿць, и да мѹ ю богородица сѹперница на втором пришьствїем Христовѣм, аминь. απογραφα αμαρτολοσ ραφαηλ.

Запис у рукоп. Син. Б. у Софији бр. 16. — Спростр. 142.

*1286 Сaписа се сїа светаа и божственаа книга, глаголыма трїѡд, вх монастирѹ Бѣшинови, при храмѹ светыих небесних силь бесплътныих архистратига Михаила и Гаврїила, при їгѹменѹ Тимодею їеромонахѹ, вь лѣто ҂з҃р҃м҃е҃ И ѿкѹпї ю проїгѹмен Їѡаникїе їеромонахь сх помоцїю ктиторь, богь да прости. Писа се манстором Леѡнтїем.

Запис у рук. у селу Моровићу. — Саопштио ми г. Ил. Руварац.

1287 Сьписа се сы ѱалтирх ѿ бытїа вх лѣто ҂з҃р҃м҃е҃, а ѿ рожд. Христова ҂а҃х҃л҃з҃ при игѹменѹ кѵр Савы їеромонахѹ трѹдом же и оусрьдїем кѵр Стефана спахїе Аврамовик, зовоми Храбрены, и приложи ю монастирѹ Житомислик, храмѹ благовѣщенїа прѣсветые богородице, на рецѣ Неретвѣ.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 45.

*1288 Слава богѹ ѡ всех. Вх лѣт(о) ҂з҃р҃м҃е҃

Запис у рук. ман. Хопова.

[1289] Изволенїемъ отца и поспѣшенїемъ сына и совершенїемъ светаго дѹха исписа се сїи божественныи храмъ светагѡ великагѡ чѹдотворца архїереа Христова Нїколаа трѹдомъ и подвигомъ їеромонаха Матдеа, при игѹменѹ Софрѡнїю їеромонахѹ са братїами, мѣсеца апрїлла 8 дне въ лѣтѣ ҂з҃р҃м҃е҃.

Натпис више врата у женској препрати ман. Николе. — Вујичъ 332.

[1290] Соизволенїемъ ѿца и поспѣшенїемъ сына и совершенїемъ светагѡ дѹха ѡбнови са сеи храмъ при игѹменѹ Ѳеофанѣ и дѹховникъ Сѵмеонъ; ктитори ѿ Грасовъ (?) Косировичъ, Кѹзма и съ братствомъ Стефанъ и Дамїана и Цветанъ и сынове Пава и Петра, и бог да ихъ проститъ, аминъ, ҂з҃ф҃м҃е҃ (҂з҃р҃м҃е҃?)

Натпис над вратима женске препрате у цркви села Каменица (окр. Крагујев.) — Вујичъ 142.

1291 Вх лѣт(о) ҂з҃р҃м҃е҃ препокри се црква[1]

Запис у рук. у приват. рукама. — Д. Б. Ист. 1889, 359.

[1] Ман. Возућа.

1292 Изволенїемь отца и поспѣшеннемь сина и съвршенїемь светаго доуха пїса се сиа свети ѡбразх ва лето ҂з҃р҃м҃е҃ И писа се при ерм(о)нах(ѣ) игѹмени Сава....

Натпис испод слике св. Јована над источним вратима у ман. Слепчу (у Македонији). — Спом. IX, 18; Извѣст. Конст. IV, 1, 107.

1293 Сїе рипидѣ монастира Стоуденице србскїе лаври светаго Сѵмеѡна новаго мѵроточца. И оуправише се прї їгѹменѹ кѵрь Їѡаникїю, трѹдом проїгѹмена кѵр Їѡакѵма, лѣт(о) ҂з҃р҃м҃е҃

Натпис на две рипидеју ман. Студенице. — Вила 1865, 31; Стар. VII (1890), 10.

1294 Сїе рипиде сковаше се трѹдомь и подвигомь ермонаха Тимотеа и Минќие ва лѣто ҂з҃р҃м҃е҃ Ѹ монастирь Трескине.

1295 Сїе рипиде рѹкоделиса Ивань Милић, ѿ места Чынича, повеленнемь ермонаха Тимотеы и Ниќифора и Минќиа, лето ҂з҃р҃м҃е҃

Натписи на рипидама у ман. Савини. — Шем. Б. К. 1895, 35.

[1296] Два дискоса начинио по наруџбини јеромонаха Тимотеја Иван Милић из Чинича 1637. год.

Натписи на дискосима у ман. Савини. — Стар. XI (1894), 119.

*1297 Сїе петихлебнице монастирь Стꙋденице, цркие лаври светаго Симешна, ськовьше се повеленнемь ермонаха Бешнисиы и Глигориа, вь лето ҂з҃р҃м҃е҃ Рꙋкоделане Ивьна.

Натпис на петихлебници у ман. Студеници.

[1298] Сїе петохљебнице монастира, зовом Пива, сакова трудом и подвигом игумена Теодосија, са братијами, а одкупом сребра кнеза Радула. Сакова се ва лето ҂з҃р҃м҃е҃.

Натпис на петихлебници ман. Пиви. — Јавор 1885, 1337.

*1299 В лѣто ҂з҃р҃м҃е҃ да се зна коко(!) предаде ћирь Нићифорь еклисиарха їер'монаха Лешнтиы ҃ід҃ чаша сребрьних, и сахана ҃лг҃, лажица сребрних ҃ѕ҃, погрешних него ҃е҃, ї теп'сиа велих тенѫсичика медених ҃ві҃, костерних ҃гі҃, а кон'дера тврьдих ҃ві҃ а ҃д҃ злаа, и седамь мащ'рапа коситирних, и пак' снматница ҃з҃, и една ꙋ чемꙋ (с)е мас'ло свети.

Запис у рук. ман. Раковца.

1300 Да се знае како се сїа книга светое еѵгеліе заложи їгꙋмен Гаврїиль ї Еремїа поп и Серафимшнь светомꙋ монастирꙋ Срѣтенїю за три хиляде,[1] при їгꙋменꙋ кир Їшанникїю и проїгꙋменꙋ Лаврѣнтїю и проїгꙋменꙋ Маѯїмꙋ и проїгꙋменꙋ Серафимшнꙋ и Симешнꙋ и Ћирїлꙋ и Петронїы[2] и попꙋ Ѳешдорꙋ и попꙋ Макарїы[3]; и тꙋ се шврѣте даскал Евтимїе Хиландарць, вь лѣто ҂з҃-то[4] ҃р҃ и ҃ме҃.

Запис у рук. ман. св. Тројице (окр. Рудничка). — Даница 1826, 27; Вукъ 167.

[1] Од заложи довде нема у Вука. — У Вука: [2] Петронїю. — [3] Макарїи. — [4] тис.

1301 Си мали псалтирићь Исидора Милешевца, коупихь га от Хаџи-Язарїе ценою ҂а҃ и ҃р҃, лето ҂з҃р҃м҃е҃-го

Запис у рук. Кијев, Б. — Извѣст. 1882, 68.

1302 Изволенїемь шца и поспѣшенїемь сина и сфетаго дꙋха, и да се знае… монахь Кыприань оть село Скребатно[1]… ва лето ҂з҃р҃м҃ѕ҃, месеца септембрїа ҃в҃

Натпис над вратима у ман. Слепчу (у Маћедонији). — Спом. IX, 18; Извѣст. Констант. IV, 1, 108.

[1] У Спом. Скребан.

1303 Сїа (светаа) и божеств'наа книга глаголемыи панагѵрїкъ, писа се въ лѣто ҂з҃ тисꙋщно ҃р҃ и ҃м҃ и ҃з҃ въ подкрилїю горы Шкчара и Каблара, на рѣцѣ Моравѣ, въ нѣкоеи хꙋдеи градилищи въ велице стены, зовом Лѣствица. Ѿ сеи трꙋдих' се азъ грѣшнїи и мьн'ши въ їноцех Ѳешдосїе. И аще что бꙋдет погрѣшено или слов'це из'гꙋблено, молю же се вам, шци и братїа, ч'тꙋще или писꙋще исправлянте, и нас ш сем не кльнете, нь благословите, понеж(е) пис(а) рꙋка грѣшна и брѣн'на и оумъ оуниль, да и нам шцѣстить съгрѣшенїа наша господь въ д'нь шн, егда denетъ: прїидете благословени, и пакы: идете от мене не бе ва ыко да ꙋчни вѣчнаа блага ш Христе Їсꙋсе, емꙋ ж(е) слава въ вѣкы вѣкшм, амин. Почехъ месеца гиен'вара ҃ки҃, и съврьших' месеца декем'врїа ҃н҃ д'нь. И чрьтꙋщомꙋ се отьчьство гробь, земли же мати.

1304 И въ то лѣто пореза Торчина(!) Ер'дель и крал седе на столь.

Запис у рук. библ. Б. 6. — Гл. LVI, 353; Даница, 1826, 14.

1637., 1702.

1305 Сїе писах аз Максим русу (Расу?) в лѣто ҂з҃р҃м҃е҃

1306 Поздѣ же доиде мнѣ манинемꙋ Саватїю митрополїтꙋ захлмскомꙋ и пол херцеговскомꙋ, поздѣже и да(л)матинскомꙋ в лѣто ҂з҃с҃і҃

Запис у рук. у приватним рукама. — Шем. Б. К. 1890, 40.

око 1637.

1307 Сїа кадилница рака божїа спа(хи)е Ђоꙋра Храбрень.

Запис на кадионици у ман. Житомислићу. — Лет. 168, 15; Кн. Рад. I, 70.

1638.

[1308] ҂з҃р҃м҃ѕ҃. Написа се сїа богоспаснаа книга рукою грешнаго Міхаила инока въ скитѣ святыя Анны. И молю всѣхъ внищающихъ и чтущихъ, пачежъ прѣписующихъ,

ничтоже прѣмѣняти: ни речь, ни слогиу, ни оксію, понеже сего ради растлѣни быше и искажены книгы наше ради невниманіа и небреженіа, пачежъ истѣе рѣщи продръзаніа невѣждьства. Много бо изыскавше и испытавше едва възмогохомъ обрѣсти доброизводну книгу сію отъ старыхъ прѣводникъ ресавскихъ, и рѣчи, и слогиіе, и оксіе не имущихъ порока. Сего ради, якоже рѣхъ да не порицаетъ нѣкто своеуміемъ водимъ и премѣняетъ что, мы бо въ всѣмъ извшду послѣдовахомъ, развѣ аще негде что утаи се. И приложимъ его святой обитѣли святаго Павла за прощеніе своихъ грѣховъ . . . . въ лето отъ рождества Христова ҂а҃х҃л҃и҃, кругъ солнцꙋ ѕ҃ лунѣ же в҃.

Запис у рук. (апостол) у ман. св. Павла у Св. Гори. — Перв. Пут. I|2, 16 (Гл. XLIV, 289 и Порф. 56 у изводу).

1309 Сꙑ мѣсечник плати спахїа кѵръ Радивои, сынь Милисава спахинь, зовомїи Храбрень, и приложи га храмоу благовѣщенїа пресветїа богородице монастирꙋ Житомислићꙋ на рецѣ Неретвеї, при игꙋменꙋ кѵр Єѵфимїю. . . . . въ лѣто ҂з҃р҃м҃ѕ҃.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 42; Лет. 168, 20.

1310 Иже въ светеи троици славимїи богъ и по сїхъ придѣ богоѡтць пророк Давидь и прѣдасть намъ сїю и доушеспасноу книгоу, глаголемы ѱалтирь, ꙗко да ѿ сихъ оучим се въ добродѣтели божїеи. И того ради господинь Марко Гинами, книгарь ꙋ Млетьцие, ꙋ марцарии, виде светие црькви ѡскоудиѣ божьстьвнїе книгы, иже недостатьчна бывше прѣжде ѿ родителѣїи его воевода Гюрга Црьноевика и господина Божидара, и того ради прыдѣ въ Бѣнетыски градь и ѡбрѣте стары кꙋпари ѿ родитель его Бартолоціа, и сьстави ихь въ едине, ꙗко да ѡбьновет се старихь писмена, и да испльнет се светїе црькви различнимїи книгами. И того ради моли вьсехь вась, помеоуните господина Марка въ молитвахь и Бартола Гинама, Марковь синь, ѿ места зовомь Бенециа, ꙋ марьцарин. И ѿ господина Марка поставлѣнь бехь на сїе дѣло. И сего ради молю вьсехь вась колѣнома касаю се, и доушею мил се дѣю, ꙗко аще що погрѣшихь роукою или езыком, а вїи простите, ꙗко да

и ви прощеніе прыимете ѿ Христа бога вь день страшнаго соуда сїи.

Благословень богь вь вѣки, аминь. Почеше се писати вь лѣто ҂а҃х҃л҃и҃.

И еще котори пожелить свети книги, ѡбрещет и ва роуце истога господина Марка Гинама вь граде Бенецни оу великомоу триговицоу.

Сьвршши сьи ѱалтирь господинь Барто Гинами и положи свои белегь.

Азь Барто Марковь сынь, ѿ места нарицаемь Бенедїа, сьписахь сьи ѱалтирь вь лѣто ҂а҃х҃л҃и҃, а ѿ роженїа Христова тисоуща и шесьть и тридесеть и҃ Бенедїа.

Поговор у стар. штампаном псалтиру с часловцем. — Кар. бр. 475; Schaf. бр. 253.

1311 Вь лѣто ҂з҃р҃м҃ѕ҃ приде монахь Стефан.

Запис на зиду у Жичи. — Стар. II (1885), 60. Таб. III, 13.

1312 Съписа се сїа светаа и божьствьнаа книга, глаголемыи ѡхтѡи петогласныи, прїи храме вьзнесенїа господа бога и спаса нашего и светаго Савы, прьваго архїепископа и оучитѣлꙗ срьбскаго, зовѡмь Милѣшева. Тогда срьбскы прѣстоль правѣщꙋ архїепископꙋ и патрїархоу кѵр Паисею, и митрѡполитꙋ херцѣговскомꙋ кѵр Лѡгинꙋ, прїи ігꙋменꙋ і архїмандритꙋ сего мѣста кѵр Василїю, повѣленїемь ігꙋмена Василїа сь братїами, иже ѣ ѿкꙋпи цѣною сребра іс ҂а҃с҃, Макарїе ієрмонах, пореклѡм Мрослав, за свое спасенїе и вѣчныи поменъ слꙋжити светѣи обитѣли Милѣшевїи србьсцѣи лаврїи, въ лѣт(о) ѿ мирскаго сътворенїа ҂з҃р҃м҃з҃. И тогда царствꙋющꙋ вь Костантине граде сꙋлтан-Мꙋратꙋ.

1313 И тогда бысть воеванїе вѣлико прїко мора, и възет вѣликыи Вавилѡн, еже ес(ть) Багдать.

1314 И тогда падехѡм ноуждꙋ и гоненїе вѣлико, и прїеть моученїа вѣниць Гаврїль їермонах мѣсеца ѡктомврїа к҃ дьнь на светога апостола Їꙗкова Алфеова, и ѡнѡго моученїе падеть ѿ трьклѣтаго Нꙋхъ-паши.

1315 И тогда из'гна востанжїе из' монастир(а), и не имехѡм кѹмѹ плакати: и идохъ на царствѹющїи град, и цар веше на Багдадѹ, не имехом кѹмѹ плакати.

1316 Сїа книга сьстави се и сьписа се повѣленїем ѡтца їгѹмен(а) Василїа и доуховник(а) кир Ѳеѡдосїа ї еклисарха Ананїе слу- жити светѣи обитѣли сеи Милешеви.

Запис у рук. ман. Довоље. — Хиљ. III, 219.

1317 Вь лѣто ⸗з҃р҃м҃з҃⸗ мѣсеца дектемрїа ⸗к҃⸗ днь примише цар Мѹрать Багдадь, и погибе месець едну нощь, и паде црьвень снегь на землю, и сакришише се знаменїа и чѹдеса мѣсеца дек- темрїа ⸗к҃⸗ днь.

1318 И по то време второ лето ѹмре царь Мѹрать, и наста царь Ибрагимь.

1319 И тако да знате и до после како изиде нова аспра, и бысть плачь и ридание по западнїе странїи езыци мнози и недѹги и напрасна самрьть.

Запис на стар. штамп. књизи у ман. св. Пантелејмона у Нерези код Скопља. — Гл. LVII, 46.

око 1638.

1320 ....косихь перо и мастило, ма не би (до)бро. Помози, го- споди, моемѹ (и ?)еверию, Марьдарие, епискѹп чрьногорьски и и приморна, понеже пишемь.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 113. — Спом. III. 206.

1639.

*1321 Боже, ва име твое да се знает како приложи сию книгѹ Стефань Влансалиѣь, лето ⸗з҃р҃м҃з҃⸗-мое мѣсеца фр. ⸗г҃ї⸗ днь ст. Симеѡн срьбски мѵроточац; и подписах азь смерени митрополит захлмскї Висилїе, при їгоуменоу кир Лоѓїноу и тькѡ Финиї сию книгоу ѡ сего мѡнастира да е проклеть ва векѹ, аминь.

Запис у рук. Кара. Б.

1322 Изволенїе отца и спосиешенїем сына и свершенїем светаго дѹха исписах азь їермонах Рафаил сїю книгѹ, глаголеми минеи,

при епископа лоѵьчкаго Сїмеѡна и прї цара соултан Мура. И кѹпї ю Радосав Вѹкомановь зеть Кьртїа Никшева, и приложї ю оу манастирь светаа Тронца, глаголеми Варовитьць, прї егѹмена Захарїа, да слѹжи за неговѹ дѹшѹ и за родїтелие його. И кто се бие покѹси да ю извади изь монастир безь благословенїе егѹ- менова и братска, да мѹ ес(ть) проклето. Вь лѣт(о) ⸗з҃р҃м҃з҃⸗

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 7. — Спростр. 137.

1323 Изволенїемь отца и поспѣшенїемь сына и сьвершенїемь све- таго доуха, аминь. Исписа се сїа книга настоанїемь їгоумена За- харїе, еже ктиторь Никѡла Стѡановь, и приложи ю оу монастирь светаа Тронца, выше сел(о) Стрѡполие, глаголемыи Варовитьць, да слѹжить за негова дѹшѹ, и за родителемь его Стѡана и Гага (?), и подрѹжїе его Добра. Вь лѣт(о) ⸗з҃р҃м҃з҃⸗

Запис у рук. (минеј за окт.) Син. Б. у Софији бр. 10. — Спростр. 151.

1324 Изволенїем ѡтца и поспѣшенїем сына и съвершенїем све- таго дѹха пописа се храм сьи светаго архїерея Христова Николи трѹдом и подвигом игоумена кирь Андонїа їер'монаха сь бра- тїами, и ѹкрасише якоже достоить иь съвершенїе божаствние слѹж'бы, зане глаголють сьздан'не еи быти прѣжде великїе црькви, и по нашастви инояезич'нїих быс(ть) порѹшена даже до врѣмене сего, и паки Христовою благодѣтїю вь свое благо- лепїе ѡблѣче се. Тогда правещѹ кир Паисею патрїархѹ, при Ло- гине митрополите, вь лѣто ⸗з҃р҃м҃и҃⸗, ѡ рожд. Христова ⸗а҃х҃л҃ѳ҃⸗ кроугь слнцѹ ⸗и҃⸗. луи. ⸗д҃⸗

Натпис над вратима у Никољ. цркви у порти ман. Мораче. — По спису г. Ан. Јовићевића; St. X, 265.

*1325 Боже, вь име твое, нека се зна црьковнаа мѣѣа сь Морач'- кїемь сели ѡколо црьквѣ: из'дно Грьли и за Градаць, на Прагь, над Прьпорицоу оу брїегь, оуз' Льско Брьдо, оу водѹ надно Скока оу Кр'шь выше Макарїевиче, страномь право ѹ Плочѹ на врьхь Вѹрицаа, право низа брїегь оу водѹ надно Витошевине, оу Плочѹ на врьх Никонов'ца оуправо ѹ Прѣсльце на врьдѹ, пѹтем изнад' Црьнїна оу водѹ надно сеѡца, право страном ѹ Прѣт'чьско Брьдо, оу Нѣвь више Воич'и оу Врьковь виноград', право ѹ Водиницѹ оу Мили, оу Багринь Слапь, оу виноградь, оу Юевь Кршь, оу Градинѹ посрѣд Ѡрлаш'и оу Вѣлики Крш надно Ивановїех Врьтла, право прѣко Глодїи оу врьхь Варѣ, паки потоком

иза Чвилаць оу рiекꙋ оу Бчелиню, паки низь водꙋ низь Морачꙋ оу Грьло мѣћа. И паки да се зна црьков'наа земли оу Горнои Морачи: ѡва поли, и долие и гор'ние и за Градаць и на Рьть Блатиша. Риќнина нива граніце до врьда, и равни свѣ и Црькитиша. И пакы да се зна на Лiешню црьков'наа землы: полие свѣ и Запрѣвор'ие свѣ. И пакы що ие из'вание земле оу послѣдне врѣме прикꙋплиено. Проiгꙋмень Стефань приложи землю оу Сирогошꙋ, а дрꙋгiнх людiи кꙋписмо, и Люк(о)тиће кꙋписмо ꙋ свiехь Равнiана. Тогда правещꙋ кѵр Пайсею патрiархꙋ прѣстолом въсе срьб'скые земли, и митрополiтꙋ херцегов'скоиь кѵр Логгиноу, и кѵр Пайсею митрополiтꙋ вꙋдимлинском, и светаго мѣста сего iгꙋменꙋ кѵр Ан'донiю iер'монахꙋ. Свѣтлѣиши же патрiархь сь митрополiти и iгꙋменом и сьбором светаго монастира, вьси сьбѡр'но рѣше: аще се кто ѡбрещет се iгꙋмень или проiгꙋмень или любо кто продати или премениты или ѿнимиты ѿ сiих вышеречениiих вацiинь, такови имат сꙋдь себе сьтворити и сь прькими законопрѣстꙋпнiици и причьтьти се ѡ више речен'нiих вацинах, тако и господствꙋющiимь речено бы(сть). По сiих же сы свещен'ны сьбѡрь закѣща тако быти, в лѣт(о) ҂з҃р҃м҃и҃, а ѡ рожд. Христова ҂а҃х҃л҃ѳ҃ крꙋг. сл. и҃, лꙋн. д҃.

Натпис на зиду у Никол. цркви у порти ман. Мораче. — По снимку г. Ан. Јовићевића.

1326 Вь лѣто 7148 месеца декембрiа вь 23 день сьврьши са сiа богосвѣдетелнаа книга, рекомаа епистолiа апостолскаа, повелѣнiемь иеромонаха Пайсiа, иегꙋмена зꙋграфского, иже есть вь Светѣи Горѣ Афонстѣи. Вь тоиже св. обители добрьши се рꙋконачрьтанiе мног(ог)рѣшнаго Кириль Хлꙋбочана иже отечество земли молдовлахiиско. Чьтꙋщiи же благословите нась и не кльнете, и вась Хр. богь простити и благословити.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 246. — Сава 59. (у Гл. XLIV, 241, у изводу).

око 1639.

1327 Изволенiемь ѡца и сьпоспешениемь сына и сьврьшениемь тое книгие мѣсеца юен, к҃е҃ дна (дьна?).

Изволенiем отца и поспѣшенiем сына и сьврьшенiем светаго доуха исписа се сiа книга, глаголемаа минеи мѣсеца геноуарiа, настоанiемь iгоумена Захарiа, еиже ктiторь Iѡаннь, Неделкѡв сынь, ѿ село Стрѡпѡле, и приложи ю оу монастырь светые и живоначелные Троице да слꙋжить за негоbꙋ дꙋшꙋ и за родителеи

его, Неделкы и Рада, вѣчна нимь памеҭь. И кто ю изнесет из монастыра да ие(сть) без благословенiа, ныны и присно и вьсегда, амiнь.

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 4. — Спростр. 132.

1328 Изволенiе ѡтца и сьпо(спе)шенiе сына и сьвршенiем светаго дꙋха приложи сiю книгꙋ кѵр Костадинь Кырыковь, и приложi ю вь светоую и живоначелною Троицꙋ, више село Строполе, глаголеми Баротиець за родителiе своее, за Кѵрыковꙋ и за Стоянинꙋ дꙋшꙋ, и даде ф҃н҃. И аще кто покꙋсит се и свети монастырь изнести ие, сиреч оук(р)асти или посвоити, да иесть проклеть ѿ т҃ и҃ ѿць, и ѡ светоую и живонач(ел)нꙋю Троицꙋ. Прi егꙋмена Захарiа, и при попь Пайсiа, трꙋд и подвигь еромонаха Рафаила, вь дѣлѣх неискꙋсна, и вь роукодѣлiе неисправлена и самооука. И аще коуде сьгрѣшено що сьгрѣшено простiте, и мене оусрьдно трꙋдившаго се простите и не кльните.

Запис у рук. (служб. минеј за јан.) Син. Б. у Софији бр. 1. — Спростр. 130.

1640.

1329 Сьвршин (се) сы мѣсечникь, рекѡмы мли, мнѡгогрѣшны Кирил Хлꙋбѡча, сꙋщу ж(е) ему ѿчьства ѿ землѣ молдѡвлахiискѡ, и при егꙋменѣ кир Пайсiе, вь лѣто ҂з҃р҃м҃и҃, мѣсеца iюны к҃ дьнь.

Запис у рук. ман. Зографа. — Пор. 61.

[1330] Крст окован сребром владике црногорског Руфима ҂з҃р҃м҃и҃.

У ризници на Цетињу. — St. XXI. 128.

*1331 Лѣто ҂з҃р҃м҃и҃ да се знает когда придѡх ѿ Ниша и бих ка ѿачастве дни і҃, и ꙋ манастирꙋ дни і҃, и лепо се пѡꙋчихмѡ и почастихмѡ. Тогда царствꙋющом самодр'жавном царꙋ сꙋлтан-Мꙋратꙋ.

*1332 И то лѣто прими царь Багдать са великою силою, и тогда свещенѡначелствꙋющꙋ патриархꙋ кѵр Пайсею.

Запис на рукопису у коме су службе свецима у Карл. Б.

[1333] Сію книгу владика Симеунь белиградски (далъ) своемоу попу Михаилу Оугровлахіскіи земли оу монастырь Каталою, при игуменѣ кира Іовану, и при господару Матдію и при госпождѣ Еленѣ, и при паноу кралевскомъ Теодосію . . . .

[1334] И въ то лѣто бысть бои на влашкои земли, и уби Матеи воевода Василіа воеводоу въ лѣто 7148.

Запис у рук. ман. св. Павла у св. Гори. — Гл. XLIV, 291.

1335 Бѫ лето ҂з҃р҃м҃и҃ мѣсеца ферфара з҃і҃ дьнь наиде крѫвавѫ снѣгѫ, и та дьнѫ беше чи(с)ти покед. д҃ дьнь промени се (?) кансовѫ (?) Мехмет паш(а).

1336 И тога мѣсеца оумре соултанѫ Моурат оу Цариградѹ, кроуг слньц. и҃, а лун. д҃ демел. з҃і҃, епахть і҃.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 45. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 312. (у Гл. XXIX, 69 у изводу).

*1337 Бѫ лѣто ҂з҃р҃м҃и҃ падѣ снѣгѫ на горѹ и на жита класала, и бы сѹша велика, и гораше земла сьмаѹ (?)

*Запис у рук. цркве Бистрачке (код Нове Вароши). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1338 Бѫ лѣто ҂з҃р҃м҃и҃ Сїи врата соградише се при игѹменѹ кур Өеωдосїю ерομοнахѹ, иже и ктиторѫ бысть.

Натпис на вратима друге паперте у Хиландару. — St. XXI, 132.

1640., 1652—1673.

1339 Сїе ѱалтирь сь протлькоm сьписа се иже вь Светѣи Горы Ꙗдона оу монастироу великїе лаври Хиландарь, при їгоумену кур Өеωдосїе, їеромонах, вѫ лѣто ҂з҃р҃м҃и҃, а ω҃ рождьство Христова ҂а҃х҃м҃.

Другом руком:

1340 По семь сїю светѹю и дѹшеполазнѹю книгѹ приложи, архимандрит кур Виктор хилан'дарскы вѫ свои пострїг в монастир

Житомисликь вѫ Захл'ми за свои ве(л)ки помен, богь его да прости. Не вем ва кое време и лѣто.

Записи у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 50. Упоредио г. Јов. Радонић.

1640., 1701.

1341 Бѫ лето ҂з҃р҃м҃и҃ да ведомо естѫ како азѫ Василие Предоевићѫ приказа сїю книгѹ цркви лепоклинскои, ваведени пречистие деви юже соутѫ ва светахѫ светихь. Сїю книгѹ тко ωнимить ω҃ ωвога монастира, да има сь мномѫ живоую правдоу на страшномѹ соудѹ божию, како ωнима ωд овога манастира.

1342 И паки за великѹ нѹждѹ продасмо сию книгѹ ҂а҃ѱ҃а҃, ω҃ китїа ҂з҃с҃ѳ҃, цркви грѹбишиначкои, есть храмь свети Геωргие, и положише м҃ раничкі, при архимандрите Григорию Ωсмокрѹовићи.

Записи у стар. штамп. књизи у цркви у Грубишном Пољу. — Гл. Ист. 1890, 222.

1641.

1343 Да се зна егда приде презвитерѫ Бранко Протопопићѫ ва мирословѹщи градѫ Комаранѫ, ω҃ китїа ва лѣ(то) ҂з҃р҃н҃, а бога слова ҂а҃х҃м҃а҃ И[1] то писа месеца ферфарна на обретение Предитечево к҃д҃ дьнь ѹ ђелии.

1344 И ѹ то време оумориш Тѹрци Продана ва(л?)ию оу Боудимоу и[2] набише га поп'рико на колацѫ, а Ђѹрко се (ис)кѹпи(?).

Запис у рук. А. Б. бр. 291. — Катал. 30.

[1] Одавде до краја тајном буквицом и то овако: к ѱа кеша ѕиωнѱо фицфоцеа ео сциифниви кциѕиѱоиωина к҃д҃ дань х ђиевв. — [2] Одавде до краја тајном буквицом и то овако: в ееспщи де как'щина ео пасорѫ о ђхц'пе мн чихже.

1345 Сїа книга, глаголемаа апостолѫ сѫ протолькомь, писа се иже вь Светѣи Гори Ꙗдона вь велицѣи лав'ри глаголеми Хилан'дарѫ, при игѹменоу курь Филимоноу, вѫ лѣто ҂з҃р҃м҃ѳ҃

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901. 51; Лет. 165, 20. Упоредио г. Тих. Остојић. (Биће исто што се у С. Д. М. 1846, 144 помиње: „толкованіе апостолско писано у Светој Гори ҂з҃р҃н҃е҃).

[1346] Рукою многогрѣшнаго и смиренаго маха (таха?) інока Еуфимие расофора въ светѣи Аннѣ, текоущоу тогда лѣтоу бытїа 7149. (писан богородичник).

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 291.

1347 Сїю книгꙋ слоужбꙋ бден'нꙋ ѡбрѣтох вь манастирꙋ Раваници светаго апостола ї еуаїнста Лоукы. Како е била благочьстиваго и христолюбиваго Гюр'га дѣспота вь град(оу) Смѣдерев(оу) при животѣ его, послѣд(н) принесена бисть вь монастирꙋ Раваници, и взьзех ю изь манета, те ю пречрьтах, да се находи и вь нась сїа светаа слꙋжба: паки ю послахь где е и била, и кто ю хоће отолѣ отнимити, да юсть проклеть и неблагословень. И подписахь своею рꙋкою азь смѣреныи и многогрѣшнїи архїепископь Пагсеи пекскы вь лѣто ҂з҃р҃м҃ѳ҃ а ѿ рождества Христова а҃х҃м҃ (а҃)...., егоумень кир Михаиль їер'монах. Смирени архиепископ пекски и патрїархь, а мощїи светаго апостола Лꙋкы.....

Запис у рук. ман. Раванице (Вранића). — Гл. XXII, 211; Стар. V (1888), 77.

1348 Вх лето ҂з҃р҃м҃ѳ҃ да се зна каде наћосмо ꙋ едномꙋ баласꙋ пшен(и)чнꙋ ·р҃· и ·ї҃· зрнаа, при блаженомꙋ игꙋменоу кирь Ианнинї.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 45. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 312.

1641., 1644.

1349 Ведомо боуди всем, братїе, паче же слꙋжещимь светымь таинамь Христовѣмь, ꙗко игоуменствоующꙋ мнѣ Ѳеѡфанꙋ їеромонахꙋ, даде доуховникь Матеи вх монастирь ·и҃· хилиды аспри, и еще рече исплънити ·р҃· грош, и рече: сице да поминаеть се на вечернїи и на оутрьнїи и на лутоургїи ꙗвѣ и велегласно. И мнѣ оудивльшꙋ се о семь, понеже монастырь, обычаи не имать тако поминати ктиторы, и впросихь на сборѣ всꙋ братїю о сих, и бысть всѣмь слове оугодно, и рѣше вси сборно да се поминаеть, ꙗкоже повѣле самь светы доуховникь на вечернїи, на оутрнїи (и) на лутоургїи. Аще ли нѣкои брать начнеть о сихь негодовати и не поминати, ꙗкоже рѣхмо, да мꙋ нѣсть просто, ни благословено, тьчїю по завенїю. Вх лѣто ҂з҃р҃м҃ѳ҃, мѣсеца фер. ·в҃· днь.

1350 И паки вь лѣто ҂з҃р҃н҃в҃ игꙋменствꙋющꙋ мнѣ Саватїю иер. даде доуховникь Матеи ·р҃к҃· арсланїа, да поминает се сице: еще молим се ѡ остав(ле)нїи грѣхом Матею їермонахꙋ и Данїилꙋ иермонахоу.

Записи у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. Фотогр. сним. Сев. у Рум. Муз. бр. 7. — Спом. III, 178. (у Гл. XLIV, 294 у изводу).

1641., 1646.

[1351] Изволенїемъ отьца и поспешенїемъ сына и совршенїемъ светаго духа воздвиже сѧ си храмъ успенїѧ пресветыѧ нашеѧ богородицы и приснодѣвы Марїи. Саврши се трудомъ и подвигомъ владыке кѵръ Нїканора Скопю и Пологу, богъ да му прости въ днь судни, аминь. и че: ·д҃. да (?) за цркавь и за крестъ.

Поче одъ темелѧ зидать вь лѣто ҂з҃р҃м҃ѳ҃. месеца їунїѧ ·і҃·, а сврши се месеца септемврїа ·к҃і҃·, а пописа се въ лѣто ҂з҃р҃н҃д҃; поче се писать месеца марта, а сврши се месеца априла ·к҃· Токмо своимъ трудомъ, а иныхъ ничтоже. Маистори грчки.

[1352] ....спѣшенїемъ сына и свршенїемъ светаго духа, си божественни храмь пресветыѧ богородици и приснодѣви Марїи обнови се ...... благочестиваго и хрїстолюбиваго и светаго кралѧ и самодржца все срб-скїѧ и болгарскїѧ ѕемли ...... вѣчнаго ради помена ....

Натпнси у цркви под планином Плочом (у Ст. Србији). — Дуч. Прв. 107, 108.

1642.

Види бр. 202.

1353 Написах азь їер'монах Рафаиль сїю книгꙋ, глаголемии минѣи, вх лѣт(о) ҂з҃р҃н҃, при цара нечьстиваго Ебрихи, при митрополи .... (непопуњено), при егꙋмена Симишна. И кꙋпї ю Раино и Кртїшвь и мати его Донка, да слꙋжи за негово дꙋшꙋ, и за родителие его, за Крстїшвꙋ и за Донкинꙋ, и за Блажининꙋ, и при-

ложих ȣ свет҄ѣи Троици. И кои се покȣси да ю изнесе из҆ манастырь, да мȣ нее просто кроме ѡ господнѣ їзвода.

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 5. — Спростр. 143.

*1354 Сїи ѱал҄тир писа мьн҄ши вь иноцех Кѵрик Рачанин, вь лѣто ҂з҃р҃н҃ себе на слȣж҄бȣ до издиханїа моего.

Запис у рук. ман. Беочина. — (Лет. 15 (1828, IV) 11 нетачно).

1355 Прѣписа сїю книгȣ многогрѣшнїи Антонїе иеромонахь вь Горѣ Афонсцѣи, на мѣстѣ глаголемомь Светаа Анна, вь лѣто 7150.

Запис у рук. (зборник) ман. Хиландара бр. 303. — Сава 63.

*1356 Сїю книгȣ приложи їгȣмен Леѡнтїе стȣденичскы и Афанасїе їгȣмен тожде обители стеника (!). и аще кто ѿнимит ю, да причьтен бȣдет сь рекшїими: вьз҄ми, вьзми и распни его, амин. Вь лет(о) ҂з҃р҃н҃

Запис писчев у рук. Карл. Б.

[1357] Васила Софианин вь место Митропол оу монастирь реоми трѡица (писао) и принесе их (минеје за тај и друге месеце) вь Светȣю Горȣ вь монастирь Зѡграфь, и приложи их оу цркква вь дарь светаго мȣченика Геѡргїа ҂з҃р҃н҃

Запис у рук. ман. Зографа. — Порф. 61.

1358 1642 на 3 маћа присвитли господин бискȣп фра Иероним Барешанин посвети ȣ Сȣтиесци манастирȣ светога Ивана криже сребрене, мједене, дарвене и велики ѿ дерва, кога ȣчини блажени фра Анђео Звиздовић, кои е веома знамених протива злȣ облакȣ и градȣ.

Запис у неком старом записнику у ман. Сутјесци. — Гл. З. М. 1890, 39.

[1359] В некоихъ временъ привезахъ сію божествену книгу азъ смірени и многогрѣшни архиепископъ пекскый Паисей во лѣто 7150-то, месеца августа 1-ви у Пеки, при архимандритѣ Моисеи.

Запис у рук. ман. Дечана. — Деч. Спом. 40.

1360 Вь лѣт(о) ҂з҃р҃н҃ начелство прїеть ѡбдржати восточноую страноу амирь сȣлтань Ибрахимь, и измени ѡбразь прочих царей,

сребрȣ не хотеше, нь кралевȣ искаше спензу, и неки свои рьд҄аве ѡбразь постави, и бис(ть) велика тȣга по држжавине его земле. Богь мȣ лета ȣмали, прок(л)етцȣ.

Запис у рук. Хл. Б. бр. 157. — Поп. 312.

1361 Давшемȣ же богоу начети и сьвршити изволившемоу слава вь безкон҄чние вѣкы, аминь. Сьписа се сьи синаѯарь ѿ бытїа вь лѣто седмотисȣщно и р҃н҃а҃, а ѿ рождества Христова ҂а҃х҃м҃в҃, кроуг слънцȣ а҃і҃, а лоуи. ѕ҃, дема. ѳ҃, индиктиѡи а҃і҃, епах. е҃, вь третїе лето царства великаго амирѣ Ибрахима, при игȣменоу кир Ананїи и екклисиархи кир Филипȣ, вь храмѣ светые Троице близь мѣста Плѣвлы ȣ Врьхобрезници, мѣсеца сек. е҃і҃ сьврьши се. Христȣ рак Гаврїль расодер.

1362 Тогда Ахметь паша на ар паскȣ (?) бе на Херцеговины добро сȣдвень.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 76. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 318.

Раније и 1642.

1363 Еѵангелїе светаго Сави еже вь Кореахь.[1]

1364 Сїе светое еѵангелї оправи се настоанїемь смиренаго Лаврентїе старца пиргȣ светаго Сави вь постници вь Кареахь, лѣто 7150.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 2. — Сава 15.

[1] Овај је запис писчев.

1642., 1645.

1365 Їларїѡнь сїе писавь, ѿ Светые Гори принесе, вь лѣто ҂з҃р҃н҃

1366 Сїе правило написа Їларїѡнь ȣ Бышницȣ; богь да прости и писавшаго и повѣлѣвшагѡ и платившагѡ. лѣто ҂з҃р҃н҃г҃

Сїе писа хоуди вь добродѣтелие ѡкаанї же и грѣшни вь їноцѣ, именемь Иларие.[1]

Записи у рук. (изабране службе) Загр. Б. — Спом. XXXVIII, 140.

[1] Тајном буквицом.

1643.

Види бр. 1267.

1367 Сы ѱальтир' сьписа се ѿ бытїа вь лѣто ·҂з҃·р҃· и ·н҃а·, мѣсеца фер. ·ѕ҃і· дьнь вь че(твртa)к, а ѡ сеи трꙋдих се азь мьнии вь иноцех Аѳанасїе хꙋди и грѣшни. Молю ви, ѡцы и братїе, аще бꙋдеть что погрѣшено . . . . . . (нема листа).

Запис у рук. А. Б. бр. 145. — Гл. LVI, 344.

1368 Си ѱалтїрь написа се вь Светѣи Горѣ Аѳѡна вь скитѣ монастыра светаго Павла, на кѵлїи глаголемеи Сотирь, рꙋкою многогрѣшнаго Єѵдимїа, таха їнока, иже вь пꙋстыни тѣлом прѣбывае, вь мирѣ же мꙋдрованїемь. Ѡхь, оувы! Тѣкꙋщꙋ тога лѣт(ꙋ) бытїа ·҂з҃·р҃·н҃·а҃· ѿть спаснаго же вьплъщенїа господа и бога (и ѿтьца) нашего Їс Христа ·҂а҃·х҃·м҃·г҃·, крꙋгь сльнцꙋ ·а҃і·, а лꙋне ·з҃·, индиктиона . . ., ѳемелїѡнь ·к҃·, злата число ·і҃·, епахта лѣть ·ѕ҃·, априлїа ·к҃· дьнь, вь срѣд(ꙋ).

Запис у рук. Кијев. Б. бр. 236. — Спом. III, 208.

1369 Сїа книга, рекоми сьборник, мѣс(т)а Оустиколинѣ ѡбща. Писах азь грѣшнїи попь (Д)їѡнисїе Хиландарь лѣт(о) ·҂з҃·р҃·н҃·а҃· мѣсеца гню . . . . ·н҃і· дьнь оу Ꙋстиколини (в)ь домꙋ кѵр Па(в)ла кꙋюнчїе.

Запис у ст. штамп. књизи у приват. рукама (у Фочи). — Д. Б. Ист. 1891, 387.

1370 Изволенїем ѡтца и сьпоспѣшенїем сына и сьвршенїем светаго дꙋха, вь лѣто ѿ сьзданїа Адамова ·҂з҃·р҃·н҃·а҃· написах азь мнѡ(го)грѣшныи Данїил їеромонах сїи мѣсець їюлїа, и приложих оу храм светꙋю и живоначелнꙋю Троицꙋ, при игꙋмена Рахвaила їеро(мо)наха хаџїа, вь дьни тꙋрскаго цара сꙋлта Ибрахи и везира Мꙋстафа везираѕе.

1371 Вь то лѣто излѣзе ель-емин написати всꙋ државꙋ тꙋрскꙋю, якоже и вь дьни кесара Авгꙋста. И бѣше смꙋщенїе велїе вь людѣх, якоже не может ѿ чѧсь(!) никтоже сказати, тькмо едни бог вышньи.

1372 Тогда бѣше митрополит Трьновꙋ кѵр Макарїе, на Прѣслав епископь кѵрь Калиникь, а на Чрьвен епископь кѵр Гаврил, и на Ловеч епископь кѵр Кирїил. Близ село Єтрополе вь кадилькь ловечкыи, крꙋг сл. ·а҃і·, лоун. ·з҃·, ѳем. ·к҃·, ·епах. ·з҃·

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 2. — Спроетр. 144.

1373 Вьсевидцꙋ и всезиждителю прѣмꙋдромꙋ богоу слава и величїе и покланянїе вь безконьчны вѣкы, аминь. И по сих да е вѣдомо како написа сїю книгꙋ трꙋдомь и настоанием попь Захарїа оть Светые Горы оть монастира Хиландара; и прьвѣ написа евангелїе сь златом многымь трꙋдомь и настоанїемь, и мнѣ грешномꙋ писателю все отплати. И сїе писахь вь лѣто 7151 месеца юлїа 21.

Запис у рук. (апостол) ман. Хиландара бр. 240. — Сава 53.

*1374 Изволенїем ѡтца и поспѣшенїем сына и сьврьшенїем светаго доуха ѡбнови се и пописа се храм сьи светаго прьвомꙋченика ї архїдїакона Стефана трꙋдомь и подвигом ермонаха игꙋмена кѵр Никонїа сь братїамь иже ѡ Христе. Тогда прѣстолом пекским правещꙋ кѵр Паисею патрїархь, при Логинꙋ митрополитꙋ херцеговском и Паѵсею митрополитꙋ зетском вь лѣто ·҂з҃·р҃·н҃·а҃·, сеп. ·і҃· мѵн. ·ѕ҃·

Натпис у Стеван-цркви уз ман. Морачу. — По снимку г. Ан. Јовићевића.

1375 Сїе светое и божьствеое еѵгелїе кꙋпи раба божїа Їѡва ѿ село Минна, и приложи его вь храм светаго и славнаго великомꙋченика Геѡргїа, да слꙋжи за дꙋшꙋ свою Їѡва и моуж(а) Милїа и сына Драгїа, и дьщерь Рꙋса и Злата и Мрьза и зета Николꙋ и Мие (?) Їѡванꙋ и Ратка, да работити за них здравїе и за дꙋшꙋ. А ми да се знает кои се ще бꙋсꙋи или поп или дїакѡн или граматик или дьщер или зет, и да речет: моа е книга та їеѵгелїе, да ес(ть) проклет . . . . ит.д. . . . амин да слꙋжит вь црькви догде трае книга та. И кои чьтет, поп или дїакон, да помѣнꙋеть вышереченых имена. Така да се знает, амин. Вь лѣт(о) ·҂з҃·р҃·н҃·а҃·.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 601. — Спом. XXXVII, 8.

1376 Сїа книга монастира Лепихь Вина, храмь вьведенїе прѣчистїе богородице, принесена ѿ Малїе Роусїе божїею благодатїю и прѣчистїе богоматере, тpоудолюбїемь и многогрѣшнимь ва иноцехь и недостоинимь скимонахомь Рафаиломь, рокꙋ ·҂а҃·х҃·м҃·г҃·

Запис у рук. (канон) ман. Лепавине. — Лет. 160, 22.

*1377 Станко[1] писа[1] вь лѣто ҂з҃р҃н҃в҃ вѣ же по плъты рождство господа и бога и спаса нашего ҂а҃х҃м҃в҃ (!) кроуг луи. н҃, а слнцꙋ в҃і҃, дем. а҃ злат. числа а҃і҃, епах. лѣт. а҃ ѳ҃а законна ап. е҃і҃. Конць прїеть мѣсеца ноебрїа з҃ днь. Граматикь Станко писа.

Запис у рук. (номоканон). Кар. Б.

[1] Тајном буквицом.

Раније и 1643., 1644.

1378 . . . книгоу приложи . . . . трь светомоу отцоу . . . . ю ке одати оть (црк)ве св. отца, да есть (пр)оклеть оть господа бога и пресветїе богородице, и оть 318 светыих отць никенскыих и оть св. отца игоумена їеромонаха Дамїана, и оть вьсего сьбора сарандапарскаго, да рекоуть вьси амннь.

1379 Пaки сїю обрѣтох порꙋшеноу и никим нѣ брѣгомоу, и вьзѣх е и испериx (?), елико ми моцно бисть, паки ю дах где е и била, де е на слоужбоу св. отца, аз смѣренныи Пaисїи, архїепископь печски своею роукою, лето 7151.

1380 Вь лѣто 7151 аз принесох сїю книгу вь лѣто 7152, а оть рождаства 1644 мц. маиа 30, на вьзнесенїе господне.

Запис у рук. Кијев. Б. — Петров 38.

1644.

Види бр. 442., 1255., 1350. и 1380.

[1381] Списа се и съвръши се сїа светаа и божественаа книга, апостолскаа дѣанїа, ѿ бытїа въ лѣто ҂з҃р҃н҃в҃, а еже по плоти рожденова господа бога и спаса нашего Іисꙋса Христа ҂а҃х҃м҃[д҃], кръгъ солнцу в҃і҃, а лꙋни н҃, индиктїонъ в҃і҃, демелїонъ а҃, златое число а҃і҃, епахта а҃, мѣсеца април̈іа д҃, во храмѣ благовѣщенїа пресветїе владичице наше богородице и приснодѣве Марїе, иже въ подкрилїе двоимъ горам, Овчара и Каблара, на рѣцѣ Моравѣ при ігꙋменꙋ кѵръ Міхаилꙋ. И кто тье ю ѿимити ѿ светые обители сес, кромѣ великїе некое нꙋжде, да мꙋ

е сапарница на второмъ пришествїи господа нашего Іисꙋса Христа мати словꙋ съ вышними чиноначали и съ самовидци и слꙋгы словꙋ.

[1382] И тожде лѣто вторицею ѿ пръвовьздвиженїа храм сьи понови се, и оудари се покрова шиндре ҂а҃ѡ҃и҃ кроме иныи харачь.

Записи у рук. ман. Благовештења. — Вуичъ 338. (У Даници 1826, 21, саопштен је овај запис у изводу, и година му је ҂з҃р҃н҃д҃. и за рукопис се вели да је у ман. Преображењу).

1383 Сьвркши се сїа светаа и божьстваа книга, глаголемии Златословь, ѿ бытїа вь лѣт(о) ҂з҃р҃н҃в҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃х҃м҃д҃, кроуг сльнцꙋ в҃і҃, а лоуны н҃, иньдиктїѡнь д҃ ѡснованїе а҃, злато число а҃і҃. епахта а҃ вь монастирꙋ зовом Рачи, храм вьзнесенїе Христово, повеленїе(мь) їгꙋмена їермонаха Силиверстра и вьсего сьбора. Троуди се ѡ семь мьнши вь иноцехь їермонах Кѵрїакь. Ѡтци светыи, благословите ме грѣшнаго.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљевља бр. 82. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 291. (Помиње се у Гл. XXIX, 106).

[1384] Октоих писан 1644 по изводу трновском и ресавском.

Рукопис у ман. Зографу, одломак у Петр. Б. (F. I № 616). — Порф. 59.

[1385] Октоих штампан у Млецима 1644 године.

Кар. бр. 574; Schaf. бр. 254.

1386 Азь грѣшни Христа бога рабь Никола поп ҂з҃р҃н҃в҃

Запис на зиду у Жичи. — Стар. II (1885), 60. таб. III. 10.

[1387] Да се зна, аз смерени владика Сарафиом како платих и ћелију за р҃ гроша. То бје љета ҂з҃р҃н҃г҃. октобра 12.

Запис у рук. ман. Морачe. — Просвј. II (1893—4), 425.

1388 Вь лѣто 7153 месеца ноем. 29 дьнь сьвркших. Хтитѡр вьсеѡсвещенни митрополит белиградскы и сремски кѵр Иларїѡнь, богь да га прости.

Натпис на икони у ман. Крушедолу. — Стар. III (1887), 100.

1644., 1651.

1389 Гаврїилъ милостїю божїею архїепископъ пек(ски).

Сїа светаа и дꙋшеспасна кнїга, глаголеми тетроѵеѵаггелїе, мнѣ смѣрен'наго послѣднаго прїнстав'ныка вѣликые цркьвын пек(скые), и дах' ю на благословѣнїе и просвещенїе монастырꙋ своемꙋ светаго ар'хїстратига Михаила и Гаврїила въ пωдкрилїе гωри зовωм Ковилю, въ новꙋю црькöвь светаго ар'хїерея и чюдотвор'ца Христова Николаа въ прѣдѣлыхъ и островїх (!) Старωга Влаха. Сама же мы смѣрѣни, когда же бѣх'мо (въ) раш'кѣи епар'хїи, обрѣтохωм' сїе светое мѣсто запꙋстило ѿ многых' врѣменъ и ныкиш' врѣгωмо въ лѣто ꙁ҃.р҃.н҃.в҃., и вждѣлех' трꙋдолюбаз'нѣ, имѣх'мо любωв' къ светыни' божїимь архїстратигωм, и вѫзꙋзих'мо некое келїе и воденице, и монастыр'скꙋ землю ωсвободихωм иже прѣжде запꙋстѣла и изгнилена беше, и еще прїкꙋпихωм неколико нывь и ливад' и приложихωм къ светѣи обитѣли и прѣбихωм' тоу нѣкое врѣме. И паки иже манїем' прѣблагагω владикын моего Христа вьзыдωхωмъ на сы светын прѣстолъ срѣбскые ар'хїепископїе. Иъ, ωтцїи и братїе, кого благы богъ произволит' по нашем' ѿхождению, не забꙋдете светꙋю обитѣлъ, молки ради и застꙋпленїа светыих' божїих' архїстратиг', понѣже днїи вѣка сегω прѣходет' ꙗко злак' травнїи . . . . . . на сѣмъ свѣте мкоже и не бих'мо. Писах' въ лѣто ꙁ҃.р҃.н҃.ѳ҃.[1]

Запис у рук. А. В. бр. 65. — Гл. LVI, 345.

1644., 1656., 1658.

1390 Лѣта ꙁ҃.р҃.н҃.в҃. како погорѣ мѣсто Сараево и цркова христїанска; паки божїею помощїю саграде се.

1391 Паки въ лѣто ꙁ҃.р҃.ѯ҃.д҃. юнїа ꙁ҃. дни божїим попꙋщенїемъ погорѣ мѣсто Сараево и варош и црькова христїанскаа и цркова латинска.[1]

[1] У другој књизи у Сар. Ц. М. о истом догађају има оваква белешка:

1392 Въ лѣто ꙁ҃.р҃.ѯ҃.д҃. мѣсеца юна ꙁ҃. дьнь да се зна како погоре Сараево и варош и црква и латинска мала и латинска црква.

1393 Паки въ лѣто ꙁ҃.р҃.ѯ҃.ѕ҃. април(а) л҃. съгораше се христоменїты людїе мѣста Сараева, прьвїи и срѣднїи и послѣднїи бьсн

бꙋино божїимъ произволенїемъ градити црькова светыхъ сылъ беспльтнии храмъ, и поставише братїю кои ће бити ꙋправители дѣлꙋ, то есть хаџїа Шико, хаџи-Мадо, хаџи-Вꙋин, хаџи-Стефан Главаш, Сава терзїа, Никола Коприва, Дако екмекчїа, Ранко берберь, Сава кꙋюнчїа . . . .

Записи у рук. Сар. Ц. М. — Гл. З. М. 1901, 39.

1645.

Види бр. 1366; упор. бр. 873.

1394 Сїе пис(а) ѿ бытїа въ лѣто н҃.(?) тисꙋще р҃. и н҃.г҃.

Познија запис у рук. ман. Беочина. — Лет. 15 (1828, IV), 12.

[1395] Изволенїемъ ωца ї спешенїемъ сина и сьвршенїемъ сто дꙋха сaписа се си храм' рождество богородице. И поче се мѣсеца иꙋлїа, и саврши се месеца авгꙋста и настоника еромонаха Пимина ва лѣто ꙁ҃.р҃.н҃.г҃. Вꙋкьмир и Павль.

Запис у ман. Суводолском код Књажевца. — Гл. XXI, 24.

1396 Си чьстни и божьствни кресть сьгради се ѿ битиа вь лето ꙁ҃.р҃.н҃.г҃. а ѿ вьплъщенна Христова ꙁ҃.а҃.х҃.м҃.е҃., тогда се светителствꙋющꙋ патриархоу кур Паисею и в . . . е иканор (?) Повелѣнием ігꙋмена кур Иакова оудѣлахь азь грѣшни иеромонахь Онꙋфрие и приложихь храмꙋ светаго Николи за вѣчни спомень своихь родитель.

Запис на крсту више иконостаса у ман. св. Николе на реци Трески (под Скопљем) — Гл. LVII, 53.

***1397** Благоволенїем иже въ троици славимаго бога съдѣла се и пописа се икона сїа повеленїем и под'вигомь ωтца игꙋмена кур Лꙋке (Равнянинь)[1] їеромонаха сь братїами. Семꙋ же быс(ть) дѣлꙋ настоатель и ктитор кур Ефремъ, їеромонахь (ѿ села Лепен'ца), богь да га просты, при кур Паисею патрїархꙋ, и Паисею митрополитꙋ (Колашиновић), їеклисархꙋ кур Никифорꙋ, и дофинарх быс(ть) кур Силивестарь (ѿ Лазаревић), ꙁ҃.р҃.н҃.г҃. Тогда и келїа съгради се ꙋ ПоповоиНиви.

Натпис на икони у ман. Морачи. — По снимку г. Ан. Јовићевића.

[1] Речи у заградама додаване су испод главног текста и позније(?)

1398 Вѫ лѣто ҂з҃р҃н҃г҃[1] бисть ноужда велїа монастїрꙋ[2] ѿ проклетех Клїментаⷩ҇.

1399 И то лето ѿидоше Тꙋрци на Малтоу.

Запис у рук. Петр. Б. (F. п. I, № 93). — Отч. П. 1837, 114; St. X, 269.

[1] У St. ҂з҃р҃н҃з҃ — [2] Дечанима (? јер је ту књига писана, види бр. 37.)

1400 Вѫ лѣт(о) ҂з҃ тисꙋщное р҃ и н҃г҃, и вѫ то лѣто ѡбрѣтохомѫ ѿ лѫже пророка Мохамета ҂а и р҃н҃в҃ лѣта.

1401 И вь тъи час потресе се земли мѣсеца їюнїа к҃в҃ днь вь понеделник н҃ час дне.

Запис у рук. ман. Вел. Ремете. — Лет. 115, 39.

1402 Сїа книга многїе руке пронде, и приде на памеҭь грѣшниць, лѣто 7153. Епискупь нишевски Герасимь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 237 — Сава 58.

1646.

Види бр. 1351.

1403 Изволенїемь оца и сѫпоспѣшенїемь сына и сѫвръшенїемь светаго доуха, исписа се сїа светаа и божьственаа книга, глаголемаа пентикостарь, на славословїе светые и прѣбожьственые троице, на спасенїе же и ползꙋ доушевнꙋю сѫ оусрьдїемь и теплою любовїю прочитающимь вѫ Светѣи Горѣ Афона, вѫ скитѣ мо(на)стира светаго Павла, на келїи, глаголемѣи Сотирь, роукою многогрѣшнаго Еѵѳимїа таха їнока, иже оубо вѫ пꙋстыни тѣломь прѣбывающа, вѫ мирѣ же моудрованїемь и вѫсѣми начинанми, текоущоу тогда лѣт(ꙋ) бытїа ҂з҃р҃н҃д҃, ѿь спаснаго же вѫплъщенїа господа бога и спаса нашего Іоу Христа ҂а҃х҃м҃ѕ҃, кроугь сльнцꙋ д҃і҃, а лꙋн(ѣ) і҃, индиктиѡнь д҃і҃, ѳемелїе к҃г҃, златое число г҃і҃, месеца їюлїа ѳ҃ днь. Тѣмже молю се и мил се дѣю вьсакомꙋ вѫничющомꙋ вѫ книгꙋ сїю, аще где погрѣшено обрѣщете, любовнѣ исправлꙗите, прощенїю нась сподоблюще да и вы оулоучите благословенїе ѡ Христѣ Іоусѣ господи нашемь, емꙋже слава сь оцемь и светымь доухомь нынѣ и присно и вь вѣк вѣкомь аминь.

Запис у рук. Кијев. Б. (О. л. 41). — Спом. III, 208.

1404 Вѫ лѣто ѿ сѫтворенїа свѣта ҂з҃р҃н҃д҃ индиктионѫ г҃і҃, крꙋгѫ сл҃нцꙋ д҃і҃, а лꙋни і҃ епах. г҃, темел. в҃і҃, злат. г҃і҃, ѿ рож. Христова лѣто ҂а҃х҃м҃ѕ҃ при храмꙋ светые и единосꙋщные троице, вѫ мѣстѣ зовомѣ Брѫховрѣзница, близ мѣста Плѣвлѫ ꙋ Херцѣговини, вѫ царство сꙋлтанѫ-Ибрахимово.

Запис у рук. (псалтиру), у ман. св. Тројице код Плеваља бр. 69. — Исписао г. Ат. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 319.

*1405 Сѫписа се сы месечникѫ вѫ лѣто ѿ быт. ҂з҃р҃н҃д҃, сѫвръши се мѣсеца авгꙋ. ѕ҃і҃ при храмꙋ светые Троице, близ мѣста Плевль, на Брьховрѣзнице, вѫ царство ве(ли)каго амире сꙋлтань-Ибрахима.

Запис у рук. цркве Бистричке (код Нове Вароши). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1406 Писа с(е) лето р҃н҃д҃

Запис у рук. (номоканон) Праш. Б. бр. 19. — Шаф. Рук. 66.

*1407 Сию божаставьноую книгꙋ приложи їерьмонахь Несторь ѿ Светие Гори Афоньские на благословение своеи цркви, монастирꙋ Ѡраховици, храмꙋ светаго Николи чоудотворьца, и повеза е проигꙋмень Ѳеѡфань повеленниемь ѡтьца игꙋмена Купрњана ва лето ҂з҃ тисоущно р҃н҃д҃ а ѿ рождаства Христова ҂а҃х҃м҃ѕ҃

Запис у рук. ман. Беочина.

*1408 Зачело и конаць Христос вѫсакомꙋ добрꙋ. Троудωмь и подвигом ωтьца Нестора вѫ Светѣи Горы сїе сѫбранїе написа се и посла се вѫ хра(м) светаго ωтьца Николи еж ест Ѡраховица.

Запис пишчев. у рук. ман. Беочина.

1409 Вѫ лѣто ҂з҃р҃н҃д҃ при игꙋменꙋ кирь Ѳеѡдосїю.

Натпис на болници у Хиландару. — St. XXI, 132.

1410 Сїю книг(оу) малопотребнꙋ дах вѫ село Лоукавац Белїкы, храмꙋ светаго великомꙋченꙋ Геѡргїю да слоуж(и) вѫ том храмꙋ, нимаю никоуд да нѣстѫ благословено, нь здѣ да слоуж(и) докѫ да богь боуд҆ шꙋ. Сїе подписах аз смѣрен҆ны Паисеи, бивши тогда архїепископь пек. вѫ лѣт(о) ҂з҃р҃н҃д҃-тое мѣсеца авгус(та) л҃ Тоу бившꙋ поп-Никол(ѣ).

Запис у рук. (зборник) Петр. Б. — Отч. П. 1868, 36; Хилд. III, 117.

[1411] Даде се знакь да ке евангелие оу Арсена попа що отьнде на Бранїчево сь Мисаиломь вь 7154. оть велики мое нужди, и Сербиы у истом высть вь то времы поити на путь сь великимь нуждомь....

Запис у рук. ман. Хиландара — Гл. XLIV, 240.

*1412 Село Драг'левк'ци, Метохїа, лѣто ꙁ҃·з҃·р҃·н҃·д҃·

Запис у пеħ. поменику у А. Б. бр. 61.

1413 Сиа свет҃а и божаставьна книга, глаголеми поучение Григо-лино, ва лето ꙁ҃·з҃·р҃·н҃·е҃· саписа се мѣсеца ноемьрия, да еже има нитко Шнимити, да га е анатема, тако ће е штинимить Ѿ на-мастира, и принесе и богь да прости.

Запис у рук. Петр. Б. бр. 33. — Отч. П. 1868, 50.

1647.

Види бр. 359.

1414 Слава богꙋ изволившемꙋ начети и сьврьшити, и преблаго-словенней дѣвы богородици поспешьствовавшой чьсть, аминь. Вь лѣто Ѿ сьтворенїа свѣта ꙁ҃·з҃·р҃·н҃·е҃, а Ѿ рожд. Хрїстова ꙁ҃·а҃·х҃·м҃·з҃· индиктионь ·д҃і·, крꙋгь сльнцꙋ ·єі҃·, а лꙋнны ·а҃і·, ѳемель ·д҃·, вь рꙋцѣ лѣто ·д҃· вь седмое лѣто агарен'скаго начелника сꙋлтань-Ибрахима.

1415 И то лѣто выше Тꙋр'ци градь Шибенникь и ничт о ж не ꙋспѣше, нь мноѕїи тамо падше погыбоше ꙗкоже Мадианити древле при Гедеонѣ.

Запис у рук. (псалтир) ман. Беочина. — Лет. 15 (1828, IV), 12 (у изводу).

1416 Изьволѣнїемь ѡца и сьпоспѣшенїемь сына и сьврьшенїем светаго дꙋха, сїа божства книга, глаголеми бивлїа, приложїа Милешко Николин вь храм светаго ѡца Николае. И кто се ще покꙋсит(и) да речет дѣдова мї е, или бащина, или стрїкова, или маичина, или моа, да а продадет, да е проклет Ѿ господа бога вьседрьжитела, и Ѿ прѣчьстїе-го матерѣ, и Ѿ всех све-тыих, амїнь. П(р)иложи се вь лѣт. ꙁ҃·з҃· тисꙋщно ·р҃·н҃·е҃·, апрїлїа ·гє. ·г҃· (·к҃·г҃·?), вечна мꙋ паметь.

Запис у рус. штамп.[*] књизи у Син. Б. у Софији бр. 97. — Спростр. 21.

1417 Да се зна, каде се градиш Колашинь; ѡбрѣтох ꙋ летописꙋ морачкомꙋ, лето ꙁ҃·з҃·р҃·н҃·е҃·.

Запис у рук. Н. Б. бр. 151. — Гл. LVI, 331.

1418 Прѣвездхь сїю книгꙋ азь смѣренны и многогрѣшны бывїи архїепископь Паїсеи оу ноуждна врѣмена єдїномь богоу вѣдѡма, тьчїю Ѿ оусрьдїа срьбсьїнимь просветителемь, и многь крпежь имать. Лѣто тогда иимотекоущꙋ ꙁ҃·з҃·р҃·н҃·е҃·, а Ѿ рождаства Христа бога нашего ꙁ҃·а҃·х҃·м҃·з҃·-мо, кроугь сльнцоу ·єі҃·, а лꙋне ·а҃і·, индиктионь ·а҃· Тогда бившоу при нась архїдїаконоу Глигорию хажїе.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 131. — Спом. III, 78.

1614.—1647.

*1419 Сы псалтир мнѣ смѣренномꙋ архїепископꙋ Паисеꙋ.

Запис у стар. штампаној књизи у А. Б. бр. 159.

1420 Сїа книга манастир Ѹбошца, ѡбрѣтох ю ꙋ ћелїе Гл҃оричке, и повелѣх пакь да слꙋж(и) идеже и прьвее, и подписах своею рꙋкою аз смѣренны Паисеи.

Запис у рук. (пеħки родослов) Петр. Б. — Спом. III, 93.

[1421] ...светаго доуха сагради [с]е Ѿ.. и пописьше синови си.же..ран | храмь светаго великаго мꙋченика про.дом..оа..ок. лис.с | нь прї архиепїскопꙋ всѣх сербскїхь ї подꙋнавскихь земль патриархꙋ | пекьскомꙋ кур Паисею, митрополитѣ грачанскомꙋ кур Силвестрꙋ | и...ита сап.. к.ї.

Натпис у олтару у цркви села Штаве (окр. Топлички). — Стар. II (1885), 63.

1642.—1647.

1422 ...... И тогда при нас архїдїакон Грїгорїе. И тогда по-стригох'мо стар'ца Стоина, и нарекох'мо имѣ емоу монах Сава, понеже се дьнь прилоучи светаго Сави ген. ·д҃·ї·; и тоу прїидѣ попь Тома Толиновачкы и попь Лꙋка Иеродим'скы, и попь Младень. И врꙋчих'мо попꙋ Младенꙋ, да приходи литꙋр'гїе ради, докь да богь и мати божїа некоего свещеника. И тогда

подписах книги что сꙋ црковнѣ порꙋшене и разнебиѣнѣ. И пренокиҳ'мо двие ноши. И тогда при нас бившꙋ попꙋ Стефанꙋ ѥр'монахꙋ и спахи Милошꙋ и Стоинꙋ. Того ради да ю на слꙋж'боу пречистѣи богородици и светыи апостолом и светомоу пророкоу Ав'вакоумоу и светомоу младомоу царю Оурошоу,¹ понеже не имѣше правил'ца, тога ради се понꙋдих. Богꙋ поспѣшьствꙋюшꙋ ми и матере божїе, и аще что боуде погрѣшено нѣ блажните господа ради, понеже писа рꙋка грѣшна и нѣпотребна и дꙋхꙋ ꙋниль, а нѣ доухь светы.

Запис арх. Пајсија на засебном листу, у рук. у коме је житије цара Уроша, које је писано 1642. год. — Пећ. Патр. 63.

¹ „Ово се односи на књигу, у којој је служба и житије цара Уроша, коју је патријарх приложио манастиру св. Богородице у Шаренику, јер у тој књизи најпре је служба успенију богородице, па онда служба св. апостолима Петру и Павлу, па св. пророку Авакуму и напослетку служба цару Урошу.“

1648.

1423 Исписа се сїа светаа и доушеполꙁнаа книга, глаголема минеи сектеврїа мѣсеца, повелѣнїем и настоıанїем и иждивенїем сребрьникь господина кѵр Филарета ѥромонаха, юже и приложи вꙁ свещеннꙋю обитѣль его Милешевꙋ, любве ради, да слꙋжить вꙁ црькви благословенїа ради братныго. Писа же сїа рꙋка многогрѣшнаго и хꙋдаго вꙁ иноцѣх Пахомїа ѥродїакона. Тѣмже молю и мил се дѣю, аще что погрѣшено wбрѣщете, любовнѣ исправлıаите, понеже ничтоже вꙁ чловѣцѣх сꙁврꙁшено. Богꙁ иже вꙁ троици светѣи славими, тꙁ да дас(ть) вꙁꙁбꙋнѣ вꙁсѣм сꙁврьшенїе и разꙋм, аминь. Текꙋщꙋ же тога лѣтꙋ бытїа ҂з·р·н·ѕ·, ѿ спаснаго же вꙁплꙋщенїа господа и бога и спаса нашего Їсоуса Христа ҂а·х·м·и·, крꙋгь слꙋнцꙋ ·ꙃі·, а лꙋнѣ ·ві·, златое число ·еі·, мѣсеца мартїа ·ві·, днꙁ. Вꙁ Светѣи Горѣ Афона, вꙁ светѣи Аннѣ на келїици светаго Онꙋфрїа Беликаго и Петра Афонскаго, ихже молитвами, господи, спаси доуше наше.

Запис у рук. А. Б. бр. 285. — У Гл. LVI, 346, у изводу.

Биће да је ово исти рукопис који се помиње у Седмици 1857, стр. 119, и у Гласнику X, 356.

1424 И мѣїе (имѣї е?) прости писавшаго. Вь лѣто оть сьтворенїа свѣта 7156, лѣта господня 1648, хоудыи Пахомїе, живꙋщꙋ ми тогда на мѣсто нарицаемо Св. Анна, вь келїи храма Оноуфрїа.

Запис у рук. (зборник) ман. Хиландара бр. 310. — Сава 67.

1425 Слава светѣи и единосꙋщнеи троици изволившеи начети сꙁврꙁши, и прѣблагословеннеи дѣвы богородицы поспешьствовавшеи чьстꙁ, аминꙁ. Вꙁ лѣт(о) ѿ бытїа ҂з·р·н·ѕ· индиктїонꙁ ·а· Сїю книгꙋ писа Гаврило Троичаныинꙁ оу манастирꙋ Троици, и постави цѣнꙋ ·и· герѣцїа (?); а колико може тер'кꙁїwмь потегнꙋти, толико е срѣбра вр'сьтна, а толико е цена.

Запис у рук. (псалтир) Праш. В. бр. 5. — Шафар. Рук. 32.

*1426 Благоволенїемь и поспѣшествомь бога вь троици славимаго сьврьши се сїа доушеспасител'наа книга лѣствица вь лѣто ҂з·р·н·ѕ· мѣсеца їюнїа ·д·і· днь трꙋдомь и подвигомь доуховнїка Ѡреста їеро(мо)наха ѿ монастїра же Хопwва, вь врѣме жїтел'ствꙋеи вь Светѣи Горѣ Афона вь скитѣ хиландарскомь оу келїи и вь храме благовѣщенїа прѣсветие богородице ѿ него сьзд(а)нен. Молю же се вамь, елици свещен'наго чина есте, wтци чловѣколюбезнїи мира в'сего и прѣдьстателїе w сьгрѣшенїи чловѣчестѣм кꙁ богꙋ, чтоуще книгꙋ сїю благодѣть вьспишꙋте, молите же се и w нась недостоиныхь трꙋдивших' се, в'семь молим' се, паче же простѣте погрѣшившихь в чесомь, не бо ѿ д'р'зновенїа или небрѣженїа, аще что где слꙋчи се, нь ѿ невѣждьства и простоты нашее; сподобившемꙋ же нась начети и сьврьшити дѣло сїе богоу и wцꙋ и сыноу сꙁ светымꙁ доухомь благодаренїе, ч'сть и великолѣпнаа слава и нынѣ и вьсегда и вь вѣки вѣкомь.

*1427 Сїю книгꙋ лѣствицꙋ посла доуховникь Ѡресть ѿ Светые Гори Хоповоу монастырꙋ по избранномꙋ проїгоумєнꙋ хиландарскомꙋ кѵр Евл(о)гїю їермонахꙋ.

Записи у рукопису ман. Хопова.

1428 В лето ҂з·р·н·ѕ· Си крьс попадие Петкание, богь да ю прости.

Натпис на гробном крсту код Соко-Бање. — Стар. IX (1892), 123.

*1429 Сия петохлебница монастира Крꙋшедола, храмь благовещение пресветїе богородице и потрꙋди се ермонахь Игнатие, и ꙋправи се ва Белиграде пре игꙋменꙋ ермонах Якимь, ва лето ҂з·р·н·ѕ·

Натпис на петохлебници у ман. Крушедолу. — Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 4.

*1430 Книга ѡдѣ бы се въ врѣмена тѹрскаго цара соѵ(л)тан-Ибрахима, вь лѣ(то) ·р҃·н҃·ѕ҃·, вь земли Сиримь, под план(ин)ом Фрушком, близъ града Бърадина, при-г8мѣни8 кир Нектарїю ѥромонахѹ.

*1431 И въ та времена Тоѵ(р)ци бише Малтѹ ·ѕ҃· лѣть. И паки воеваше на Задарь и на Шибеник ·г҃· лѣта, и неѹспоше(!) ничесоже. Ѡлѣ! ѡлѣ! тогда беда монастиром ѿ З(а)дарлїа іаничарь Фрушкои Гори и всои земли тои, и глади, и пагѹбе ѿ нечедна ехидна.

Подписа се ѹ монастирѹ Раковцѹ.

Запис у рук. ман. Раковца.

*1432 Сїи минеи ѡдеꙗхь азь грѣшни Ѳеѡфань при игѹменѹ Димитрїю въ лѣт(о) ҂з҃·р҃·н҃·ѕ҃·

Запис у рук. ман. Шишатовца.

1648.—1649.

Къ читателю.

1433 Бога прѣблагаго благостїю въ троици певлеꙗщаго, ѿца прѣбезначелна, и сына его и слова събезначелна и единородна емѹ прѣвѣчнѣ и дѹха въсесветагѡ и животворещаго оутѣшителѧ, ѿ ѿца нероденнѣ нъ исходнѣ на сынѣ почивающагѡ и вьсѧ вездѣ исплънѣющагѡ, повелѣнїем же и въсмѧцѣмь иждивенїемь прѣсвѣтлыѧ и благочъстивыѧ кнѧгини госпожды Єлены, начѧлницы Оѵгровлахїи Заплаиенскоѧ, сѹпрѹжницы прѣсвѣтлагѡ госѹдара и воеводы Їѡ Матѳеа Басарабы, въсеѧ землѧ Оѵгровлахїи самодрьжца; и благословенїем прѣосвѣщенаго архїепископа Стефана, мїтрополита въсеѧ землѧ оѵгровлахїискїѧ, начѧта же быс(ть) печатати сѧ сеѧ богодъхновеннаѧ книга трефѡ цвѣтнаа въ благословѹщем градѣ Трговищи, въ лѣто бытїа мїра ҂з҃·р҃·н҃·ѕ҃·, спасенїи же мїра ҂а҃·х҃·м҃·н҃·, мѣсеца мартїа въ ·к҃з҃· дьнь, на памѧть свѧтыѧ мѹченицы Матроны, иже въ Солѹнѣ; съврьшена же быс(ть) въ лѣто бытїа мїра ҂з҃·р҃·н҃·з҃·, спасенїа же мїра ҂а҃·х҃·м҃·ѳ҃·, їндїктїѡна ·в҃·, мѣсеца їюнїа въ ·з҃· дьнь, на памѧт светаго свещенномѹченика Ѳеодѡта, епископа анкѵрскаго, крѹгъ слънцѹ ·з҃ї҃·, а лѹны ·г҃ї҃·, ключ пасхы ·г҃·, епахта лѣтѹ ·з҃·, въ з҃ї҃-тое лѣто благочъстивыѧ дрьжавы гос(ѹ)дара и великаго кнѧза вышеименитагѡ, и прѣсвѣтлыѧ и

благочъстивыѧ его сѹпрѹжницы выше помнимыѧ кнѧгини, въ ·в҃-ое лѣто архїепископства прѣосвещеннаго мїтрополита прѣжде помнимаго. Трѹдих же сѧ о сем списанїи азъ грѣшныи, меншїи въ иноцѣхъ, Їѡаннъ їеромонах Светогорец ѿ Босны, ѿ мѣста Каменградъ, монастира же Гоминѡници, въ нем же прїехъ иноческїи образъ. Възлюбленїи о Христѣ ѿци и братїа и чъстнїи господїе, молим вы бога ради, и колѣноми касаю сѧ, чтѹщїи сїю книгѹ, аще что бѹдетъ погрѣшенно, дѹхомъ кротости исправлѧите, и насъ грѣшныхъ, о сем дѣлѣ оусрьдно трѹдивших сѧ благословите, а не клъните, понѣже не писа аггелъ, нъ рѹка грѣшна и бренна, и дѹхъ оунилъ, богѹ оубѡ въ троици единомѹ да бѹдетъ слава чъстъ и поклоненїе, ꙗко творцѹ ѿ твари въ безконечныѧ вѣки, аминъ. Ꙗкоже блънѹющїи сѧ въ пѹчинѣ морсцѣи желают прїити въ пристанище отишное, такожде и азъ желахъ прїити до съврьшенїа светыѧ книги сеѧ. Христос зач. и концъ. Христолюбїе же ваше благодатное молим вси, трѹдивше сѧ о сем дѣлѣ, Прока тѵпарникъ съ въсѣми прочими своими трѹдолюбци, аще что в сихъ ꙗко чловѣци дѣлавше погрѣшихом, или добрѣ не тѵпарисахом, прощенїю ныня насъ грѣшнихъ сподобите, ꙗко да и сами се ѿ Христа оулѹчите: прїидѣте, благословенїи ѿца моего, наслѣдѹите оуготованное вамъ царство ѿ сложенїа мїрѹ, аминь.

Поговор у ст. штампан. књизи у Н. Б. бр. 38. — Год. XVII, 340; Кар. бр. 658; Schaf. бр. 255.

1649.

Упор. бр. 1398. и 1399.

1434 Съврьши се сїа светаа и дѹшеспасителнаа книга вь лѣто 7157. месеца мартїа 7. день на Кареихь.

1435 И то лѣто въцари се соултань Мѹстафа вь Костандине градѣ.

Писавшаго, и Христе мои, за молитвь рождьшесте(-шее те?) и всѣхь светыхь избави вѣчныхь моукь, Їов дїакона.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 257. — Сава 60.

1436 Въ славѹ светые и единосѹщные и животворѣ... и нераздѣ... тр..... въ чъстъ прѣподобных и богоносых ѿцъ нашихъ срьбъсцѣи земли просветителъ светаго Сїмеона, новаго мѵро-

точца, ї иже въ светыихъ ѿца нашего Савы, пръваго архїепископа сръбскаго; въ познанїе же вѣры христїанскые и въ наоученїе правды и добродѣтелїи богодъхновенныхъ; и въ наставленїе христїанъ на пѫть спасенїа, и въ сънаслѣденїе тѣхъ въ жизнь вѣчнѫю, прочее же въ възбѫжденїе мнишъскаго чина и прочихъ свещенныхъ къ сицевомѫ дѣлѫ, еже сьписовати светые и дѫшеполʼзные книгы, наипаче въ семъ нынѣшнїемъ многострадалномъ врѣмены озлоблениа множае египтскаго, оусръдїемъ ѿца нашего кѵр Моусеа, ер'монаха, їгѫмена обытели свето-троичкые, и съ съвѣтомъ и тъщанїемъ пребывающихъ ѿцъ и братїи бывшихъ тогда. прїидѣ же въ кон'цъ дѣло сїе, сиреч книга сїа шестодневникъ Їѡанна Єѯарха и Козмї Индикоплова, мѣсеца марта ·к҃·д҃· въ великѫю срѣдѫ, въ лѣто ѿ създанїа мира ҂з҃·р҃·н҃·з҃·, а ѿ въплъщенїа слова божїа ҂а҃·х҃·м҃·ѳ҃·, въ Цариградѣ же тогда обладающѫ агаренскомѫ начелникѫ Мехмедѫ, еще юнѫ сѫщѫ, ꙗкоже нѣгде седмолѣтнѫ глаголютъ, пръвое лѣто царства нѣгѣ тогда, бранъ же имѣыше съ Бенеты. Бенети же плѣнихѫ страны и разарахѫ грады его тврьдїе и крѣпкые, и тако плѣнеюще и ѡвѣхъ ѿ Агаренъ мѣчы закалахѫ, ѡвехъ же въ плѣнъ ѿвождахѫ, оставше же Агаренѣ великѫ бѣдѫ творахѫ своимъ подавникомъ, даны възимающе на въсакъ дьнъ, и ѡвїи ѿ христїанъ свезаеми, инїи бїеми, инїи же пхаеми, инїи же бѣгахѫ въ тѫждїе страны, оставлꙗюще домы и села. Оувїи! оумиленъ позоръ бѣ видѣти! оста землꙗ добрыхъ пѫста людїи же и скотъ и плодовъ земльныхъ. Въ истинѫ мнозїи тогда живїи оублажахѫ оумръшихъ таковїе бѣды немогѫще тръпети, иже да избавит ны въсеблагыи господъ нашъ Їсоус Христос молитвами светыихъ своихъ.

Трѫди же се о сеи книзѣ многогрѣшнїи инок Гаврїилъ, иже исписа въ выше реченои обытели на рѣцѣ Връховрѣзници, близ мѣста Плѣвлы оу Херцеговины, и самъ си тыжде обытели и тѣхъ инѡкъ сьжителъ.

1437 Богѫ въ троици единомѫ ѿцѫ и сынѫ и светомѫ дѫхѫ, изволившомѫ и давшомѫ сїе дѫшепол'зное дѣло начети, творити же и съвръшити, да бѫдетъ чъстъ, слава, покланꙗнїе и благодаренїе, иже и по семъ молител'нъ ѥс(тъ) да трѫждающихъ се въ книжныхъ начинаныхъ и въ в'сакоимъ дѣлѣ блазѣ промышлꙗющихъ, работающихъ, дѣлающихъ ї исправлꙗющихъ благословитъ, и въ бол'шее тъщанїе оукрѣпит и оудоволит, чътѫщихъ и пол'зѫющихъ се благодат и милостъ ими дарѫетъ, и трѫдъ ихъ небесныи оу-

покоенїемъ възмъздитъ, и имена ихъ въ книгы живота напишетъ, аминъ. Молю же вы, ѿци и братїе, не зазрите ми второе кон'цъ полагающѫ книзе сеи, ꙗкоже положихъ на лист ·с҃·л҃·г҃·, понеже имехъ велико тъщанїе и оусръдїе дѣлѫ семѫ, а аще что ѡбрѣтохъ въ иномъ изводе, послѣжде сїе и приложихъ, того ради паки кон'цъ полагаю.

1438 Подвиза же се въ изображенїи светыихъ ѡбразовъ сее богодъхновенные книгы благоподвижныи и благочъстивыи и благоговенныи зѫграфъ кѵр Андреи Раичевик, ѿ села Толцъ, анепсеи си вышереченнаго їгѫмена кѵр Моусеа, їеромонахъ, ихъ же изобрази и тъ въ лѣт(о) ѿ бытїа света ҂з҃·р҃·н҃·з҃·, индиктиѡн ·в҃·, крѫг сльнцѫ ·з҃·ї҃·, а лѫны ·г҃·ї҃·, темелиѡн ·к҃·ѕ҃·, злат. ·ѕ҃·ї҃·, епакта ·з҃·, мѣсеца юнїа ·к҃· дьнъ, при храмѫ светые Тронци. Тогда бысть вꙋропасха.

1439 Паки сїю книгѫ потрѫди се Филотеи Ѿтиловић їер'монахъ, те е ѿкѫпи и приложи е храмѫ светїе Тронци, и да е проклетъ, кои те е ѿнимити ѿ сего храма.

Запися у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 1. — Исписао г. Ат. Пејатовић (по овоме препису и у Гл. З. М. 1901, 362; помиње се у Гл. XXIX. 166).

*1440 Помени, господи, рабѫ своюю Аггелїю, когда прїидеши въ царстви.... лѣто ҂з҃·р҃·н҃·з҃·...... пїишѣ шегр.... брдна.

Запис на икони у старој цркви у Сарајеву. — Исписао г. Влад. Скарић.

1441 Сїю книжицѫ взе цѣною дїаконь Лѣонтїе ѿ дѫховника Феофила ера̑; и сьписана бысть цѣною сребра. Благоволенїемь ѿца и посьпѣшенїемь сына и съвршенїемъ светаго дѫха и чрьта сїю книжицѫ, рекоми молитвеникь сь приложенїемь законоправилника, богать въ грехѣхъ ѫбогїи въ добрыхъ дѣлехъ по висе дании и нощи и часы въ многометежном жити и маловрѣмедании е езыкомъ и оумомъ въсегда валтесї(?) въ....еднакь да рекѫ собою лѣникъ и раслабленъ и неподвижанъ и въ всемъ непотрѣбнъ, ѡ горѣ падежѫ лютомъ, такожде слышѫ ѿ светыхъ писанїи, дрѫго и ѿ лютаго насилїа ѿ владающихъ тогда. Сїе прочьтъ реци, брате: богъ да проститъ їеромонаха Феѡфила, сїе чрьтавша, въ лѣтѫ ҂з҃·р҃·н҃·з҃·, мѣсеца їоун. ·к҃·в҃· ѫтромъ.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 53.

1442 Сїа книга монастира Хиландара изь олтарске кꙋће при олтарникꙋ Рафаилꙋ иеромонахꙋ, вь лѣто 7157.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 230. — Сава 57.

[1443] Вѫ лѣто ҂з҃· и ·с҃·н҃·з҃·[1] приѥмше.... (књиге)... од митрополїе призренскїе.

Запис у рук. цркве св. Ђорђа у Призрену. — Под. 70; Гл. XL, 189.

[1] Издавач ставио у заграду: „т. ј. 7157", те можда је с штампарском погрешком место р, а ако то није, онда ово треба да дође под год. 1749.

1444 Вь то време перперь дрьжаль есть ·в҃і· аспри.

Запис уз последњу белешку летописа под год. 7157. у рук. Соф. Б. — Спом. III, 145.

Раније и 1650.

*1445 Да се зна сїа книга типикѫ архїмлскы на рецѣ Моравици. Ни продатѫ ни залозы; кад се оузыще оу Архїмлю, да се дал.

1446 Сїа книга, глаголемы типик, манастира архимлскога близ Мораки; егда запꙋстеше манастир Ар'химлю Ѿ насилїа агаренскога, Ѿнесена же била ꙋ Овчарѫ, ꙋ манастирѫ Сретение; паки же манїемѫ владики Христа моего вьзведенꙋ ми бив'шꙋ на срѫбскии прѣстол мнѣ смѣрѣн'номоу Гаврїилꙋ, ар'хїепископꙋ пекском(ꙋ), и егда пꙋть творах Ѿ великїе цркви на Стари Влах, паки же придох ꙋ манастирѫ Сретене, и ꙋзех сїю книгꙋ, и дадох дрꙋгꙋ книгꙋ типик ꙋ заменоу, а сии типик донех великїе цркви пекскїе, и никим же да бꙋдет Ѿемлюма, да нес(ть) просто ни благословено. Се же бис(ть) вь лѣто ҂з҃·р҃·н҃·и҃·, на да слꙋжи зде близ' прѣстола ꙋ великїе цркви.

Записи у рук. Н. Б. бр. 500. — Други запис у Гл. LVI, 342.

1650.

1447 Слава богꙋ изволившемꙋ начети и свѫршити, и прѣблагословенной дѣвы богородици поспешѫствовавшей часть, аминѫ. Вѫ лѣто Ѿ сѫтворенїа свѣта ҂з҃·р҃·н҃·и҃· индиктионѫ ·в҃·, крꙋг сльнцꙋ: ·н҃ї·, а лꙋны ·д҃ї·, темелиwнѫ ·з҃·, епахта ·а҃·, а Ѿ рождьства Христова ҂а҃·х҃·н҃· мѣсеца мам ·г҃·, при храмꙋ светые и единосꙋщные Троице, вѫ мѣсте зовомѣ Брѫхобрез'нице, близѫ мѣста Плѣвлиа ꙋ Херцеговины, вѫ второе лѣто царьства сꙋлтанѫ-Мех'медова, писавїи же сии лѣтописѫ и мно(го) потрꙋдив се сѫбирае Ѿ многых лѣтописацѫ многогрѣшным Гаврїиль инокь,[1] Ѿчѫством же Ѿ Стефаны Полиа, еже ес(ть) междорѣчїе Тар'ское и Пив'ское.

Запис у рук. (хронограф) Праш. Б. бр. 29. — Спом. III, 97; Шаф. Рук. 92.

[1] Ове две речи тајном буквицом.

*1448 Слава богꙋ изволившомꙋ начети и сѫвршити и прѣблагословенꙋѣи дѣви богородици поспешѫствовавшей часть, аминѫ. Сѫписа се Ѿ бытїа вѫ лѣт(о) ҂з҃·р҃·н҃·и҃· а Ѿ рождства Христова ҂а҃·х҃·н҃·, индиктиwн ·в҃·, крꙋг сльнцꙋ ·н҃·ї҃·, а лꙋны ·д҃·ї҃·, темелиwн ·з҃·, епахта ·а҃· Писа се при храмꙋ светые и единосꙋщные Троици вѫ мѣсте зовомѣ Брѫхобрезница, близ мѣста Плѣв'лѫ оу Херцеговины. Гаврїилѫ.

Запис у рук. (богородичнику) у горњој Карловачкој цркви.

*1449 Изволенїемь Ѿца и поспѣшенїемь сына и сѫвршенїемь светаго доуха, wтци светїи и братїе, да ю ꙋ знанїе частнои вїи светинии, ере много прилежааше срьдце наше светымь и божьственымь книгамѫ, и желанїе имасмо вѫ светомꙋ писанїю не мало, и плодь ношаше оумѫ нашь и много вѫмѣстити зде, нь пакы wжесте срьдце наше Ѿ злых врѣмень; нь молю се вамѫ азь недостоини и послѣдни, w христолюбива братїе, поюще и ч'тоуще и нас оусер'дно w сых трꙋдив'ших се благословите, а не бльните, да wбои полꙋчимь деснїе страни, и господа оумолите подати ми w сых и w прочих wставленїе заме и еще прѣродител'наго оного и вьсеродна го паденїа wбразы вѫ нас соут.

Исписа се сїа книга вѫ лѣто ҂з҃·р҃·н҃·и҃, рож. господа нашего Їсоуса Христа лѣт(о) ҂а҃·х҃·н҃·, индиктон ·г҃·, кроуг сльнцꙋ ·н҃·ї҃·, слово знамен. ·в҃·, кроуг лꙋни ·д҃·ї҃·, темелион ·з҃·, кроуг небесны ·н҃·и҃·, кроуг земл'ны ·н҃·ї҃·, кроуг звѣздамь ·ѕ҃·, злато число ·з҃·ї҃·, епахтѣ лѣтꙋ ·а҃·

Ѿ сеи книзѣ потрꙋди се Викторь їер'монах вѫ схим'но прѣименованны Макарїе, тогда же игоумень быс(т). Писа се сїа книга оу монастирꙋ Раванице под бꙋлою кнеза Лазара.

Запис у рук. (минеј) ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1838), 78 у изводу.

[1450] Октоих писан у манастиру Житомислићу год. ҂з҃·р҃·н҃·и҃·

[1451] Минеј за децембар писан у Житомислићу год. ҂з҃·р҃·н҃·и҃.

Рукопис у ман. Житомислићу. — С. Д. М. 1846, 144; према и у Гл. З. М. 1901, 53.

[1452] Минеј за април писан 1650.

Рук. у цркви св. Ђорђа у Призрену. — Гл. XL, 192.

1453 Изволенїемь Ѿца и поспѣшествомь сына и съвршенїемь светаго доуха наче се и съврьши се сии светыи и божьствны храмь светых славных и всехвалных апостоль Петра и Павла подвигомь и троудомь Велимира Ћолнича сь братїамї, богь да простї, вь лето ·з҃· тисоущно ·р҃·н҃·и҃·

Натпис на развaљеној цркви код Новог Пазара у селу „Попе“. — Хиљ. III, 214.

1454 Сї кресть хажи Иларишна митрополита белиградьскаго скова се ва лето ҂з҃·р҃·н҃·и҃·, ·а҃·х҃·н҃· 165(0).

Натпис на крсту у ман. Крушедолу. — Стар. III, (1884), 77.

1455 Сї пѹтирь сакова проигѹмень Иωаникие ермонахь ва лето ҂з҃·р҃·н҃·и҃·

Натпис на путиру у ман. Савини. — Стар. XI (1894), 112.

[1456] Сеј петохљебице сакова проигуман Јоаникије Требињац са дружиноју манастиру Требињу во љето ҂з҃·р҃·н҃·и҃ Рукодѣлиса Иван Милић от мјеста Чајнича. Бог да прости титора и дјелатеља . . . . .

Натпис на петохлебници у ман. Дужима. — Шем. Херц. Зах. 1890, 41.

[1457] Лето ҂з҃·р҃·н҃·и҃· сему дѣлу настоатель бист смерени . . . . ієрмонах и маздовоздатель . . . . да га прости.

Натпис на древеној стопи од свећњака у ман. Морачи. — Просвј. II (1893—4), 253.

1458 Лето ҂з҃·р҃·н҃·и҃· каде бис(т) сапренїе о крьщенїю ва Светеи Гори, и сажегоше книги московские на карчых (Кареих?) Грьци, и доуховника Дамаскина и попа Рωмана и ѹченика их Захарию вь тамници затворише и глобише их ·ѯ҃· гроши. Ѡле беда отъ

лоукаваго рода грьчскаго! Месеца маиы ·к҃и· велїе безчестїе сатворише васем Серблем и Блгаром.

Запис у Хиландару. — Григор. 82.

*1459 Христѹ раб Ѳаден и Радѹль Хѹмковићи вь цркова сараевскѹю светыих архаггель, богь да их проститъ, лѣто Ѿ рож. Христова ҂а҃·х҃·н҃· сїю книгѹ приложи.

Запис у млеш. штамп. триоду од 1648 год. у прив. рукама код Плевља. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

*1460 Рече Михаилω коупих сию книгѹ, глаголїеми типикь, за ·л҃·і҃· гроша тврьднех сы рѹчь за ҂а҃· и ·с҃·н҃·і҃· ас. в лето ҂з҃·р҃·н҃·и҃·, кроуг сльнцоу ·з҃·і҃·, лунї ·д҃·, словω знамен но ·і҃·, епахта лѣтоу ·з҃·,

Запис у рук. ман. Шишатовца.

1461 Сию книгоу коупи попь Азарїа и приложи е монастироу Ѯенохоу за свою доушоу, и богь да га прости, вь лѣто ҂з҃·р҃·н҃·и҃· при днѣвоу Теофанѹ.

Запис у рук. (триод) ман. св. Пантелејмона у Св. Гори. — Спом. XXX, 44.

1650., 1802.

[1462] Сие ωра . . . . ѹградїр . . . . уДѹрав.

Ѩ ст. црковь ст. 1 скощен обнови с вь ҂з҃·р҃·н҃·и҃·

1802.

„На западној страни кубета у ман. Орахсвици имају узидана три камена са записима од којих се два не могу добро прочитати. С десне стране стоји први, с леве други, а у среди трећи („1802“).“ — Лет. 143, 64.

око 1650.

*1463 Самоков, пѹт Еvфимиевъ, лѣт(о) ҂з҃·р҃· . . .

1464 Пѹть Дїонисїа. Самоков, лето ·р҃· . . .

Записи у пећком поменику у А. Б. бр. 61. — Други у Гл. XLII, 7.

1651.

Види бр. 1389.

*1465 Лѣта от создании мирѹ ҂з҃·р҃·н҃·ѳ҃·-го феврали д-го дьни великїи господарь царь ї великїи кнѧзь Алеѯїи Михаиловичь, всеа

Рѹсїи самодержець и многихь господарстьвь господарь и обладатель, пожалова сиѹ книгѹ, мѣсець авгѹсть, сербске земли в Крѹшедол, в благовѣщенской монастирь, при архимандрите Ꙗнфилохие з братьею.

Исти запис у седам старих штамп. руских књига у ман. Крушедолу.

1466 Слава богѹ иже вь троици изволившемѹ начети и свршити, и прѣблагословенн'ѣи дѣви богородици поспѣшьствовавшеи чьсть, аминь. — Сьписа се си месечникь ѿ сьтворенїа свѣта вь лѣт(о) ҂з҃р҃н҃ѳ҃, а ѿ рож. Христова ҂з҃х҃н҃а҃, индикть г҃, крѹгь сльнцѹ ѳ҃і҃, а лѹнны е҃і҃, темел. и҃і҃, злат. л҃і҃, епах. к҃ сьвршии се месеца їоунїа к҃г҃, при храмѹ светые и единосѹщные троїце, вь мѣсте зовомѣ Брьховрезниц(а), близ мѣста Плѣвль оу Херьцеговини, трѹдом и настоꙗнием Ѳеѡфила ермонаха, сына Ꙗковова, а писавы многогрѣшны Гаврїила вели.(?) Писа се сьи месечникь вь лѣто третїе царства сѹлтань-Мѹхамедова, тогда правещѹ срьбьскымь прѣстолом патрїархѹ кирь Гаврїилѹ, и при митрополите захльмскомѹ кир Василїю Їѡанновикѹ, нашее же обытели, еже храмь ес(ть) светые и единосѹщные троїце, ігѹменѹ Ꙗилїи, їермонахѹ. Молю же вы, ѿци светыи и братїе вьзлюбленнаа, и колѣномь васлю се старьцем ꙗко ѿцемь, сьвьзрастьным ꙗко братїам, юношамь же ꙗко чедомь, погрѣшенная вашїимь острооумїемь исправльшите, нас же се о семь оусрьдно трѹдившїих' се благословите, ꙗко да и ѡкои оулѹчимь нѣкогда реченное: благословѣщен те, благословенны. И сами же вѣсте, не писа аггель, нь оумь мѹтань и оуниль, а и изводь бѣше лошь и смѣтень. Наипаче же бѣда велика и насилїе належаше нашеи земли, мнѣ мнит' се не бѣше маньши озлобленїе тогда родѹ христїанскомѹ нежели дрѣвнемѹ Ісраилю вь Егупте при Фараѡне егда здаше грады тврьдїе Пиѳа и Рамасиѡ Іонь.

1467 Тогда Ꙗли-паша Ченгикь владаше херьцеговском епархїѡм. Сьбравь вь себѣ вои ѿ вьсоудоу ѿ Илирика ї Ꙗрванити и Климати и Травѹнїаны и Диоклитїани и Захльмїаны и Далмати и Хрьвати, ї испльнь бѣхѹ вои полы и оудолїа и горы и хльмы. Сїи свирепеахѹ Христово стадо ꙗко львове неоукротими или пардоси лютїи, или ѕмїе летающїе поглтити вьсе вѣрные. Домовѣ плѣнꙗхѹ се, имѣнїа расхищахѹ се, вьсакь вьзрасть и човѣкь и вь страсѣ и тѹзѣ бѣше, и вѣрьнїи и невѣрьнїи иже имѣахѹ имѣнїа ѡставлꙗюще села и домы, бѣгаахѹ вь иные грады и васы и стран'нопришьльци бѣхѹ вь тѹждихь. Мнѣ мнит се за-

зрѣти ми имате сїа пишѹщѹ, ѡбаче же обрѣтаю и дрѣвние повѣстописце пишѹщих дѣлаемаа на земли, добрїими добраа, и злїими злаа. Тогда монастыри великые бѣды и нѹжде подимахѹ, не цѣныхѹ хилꙗдами аспри, него по три и по четири хилꙗдѣ грошевь ѿ монастыра вьзымахѹ. Молю же ви не зазрите ми: врѣме понѹждает ме много тѹжити и глаголати, по Їеремїи же рекѹ, кто дасть главѣ моеи водѹ, и ѡчима моима сльзы, и вьсплачю дьщерѣ Сионовы. Нь что проче, ѡ вьсѣх сих благодаримь бога, емоу же слава вь вѣкы, аминь.

1468 Тогда сьзыда Ꙗли-паша град на Колашиновикѹ.

Запис у рук. у прав. рукама у Дубровнику. — Лет. 206, 11.

[*1469] Триод посни писао Гаврил расодер, а искупио га цѣною сребра Теофиль еромонах Малишик за дѹшѹ оцѹ Ꙗковѹ, вь третїе лѣт(о) сѹлтань-Мехмедово.

Запис у рук. цркве Бистричке (код Нове Вароши). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1470] Требникъ год. 1651.

Рук. у ман. Хиландару бр. 364. — Сава 75.

1471 Сїа херотонїа грачаньске црькве; дадох ю азь Гаврїил патрїарх пекски ѹ прѣдрьжанїе владике кѵр Логинѹ нишевскомѹ. Тогда лѣтѹ миностекѹщѹ ҂з҃р҃н҃ѳ҃-томѹ, мѣсеца маиа д҃ дань, нашков'цѹ (на Шашков'цѹ?).

Запис у рук. Кара. библ. — Гл. XXIII, 248.

1472 Сїа света и божаставна лѵтр. храма благовѣщенїа прѣсветие богородице, глаголими Житомислићи, на рѣце Нерѣтве, лѣто ҂з҃р҃н҃ѳ҃.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901. 54.

*1473 Сїю книгѹ, бесѣди апостоль, приложи протопопа Бѹкое, ѿ мѣста Сараева, храмѹ светые и живоначелные Трѡице, близ мѣста Плевлы ѹ Херцеговини, а писасмо два обща листа, немѹ и попади Бовїими, богь да га прости. И принесе ю Филипь Ђурчїа вь лѣто ҂з҃р҃н҃ѳ҃.

Запис у ст. штамп. књизи у ман. св. Тројице код Плеваља бр. 123. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

*1474 Да се зна каде ѡградїше чьстиыи и животворѣщиы крьсть въ лето ҂з·р·н·ѳ·

Запис у рук. ман. Крушедола.

1475 Сїа рѹчка монастира Шишатовца, храма рождьства пресветиѥ богородице, идѣже и мощи лежеть светаго Стефана Шилиновича, сагради се при їгѹменѹ їер'монахѹ Кѵрїонѹ (кѵр Їонѹ?) Рѹкоделиса мaнстор Іоаннъ, к' лѣто 7159.

Натпис на кадионици у ман. Шишатовцу. — Nadpisi 270; Шем. Срем. Карл. 1892, 11.

[1476] Да се зна када паде камен из неба мјесеца септемврна ·ѕ· дан ҂а·х·н·а·

Запис у рук. цркве у Чајничу. — Бос. Вила 1901, 243.

1477 Вь лѣто ҂з·р·ѯ· мѣсеца ноемврна ·ка· ѡврѣте се цветие, глаголиема любичица, и тогда бе трава ꙗкоже ѡ Геѡргиевѹ дьне, и вса ѡвощина и завезаше, и лозѹ разавию на вьведение зрѣло ѡврѣте попь Өеѡдор. Ѿ чѹдесе, никогда ѿ кого то разѹмех(омь) ни слїшахом ꙗже видехом.

1478 И то лето приходи ѹ Призрѣнь Мехметь паша сѹлтан за . . . и дотле не беше се дало каф'тань-ах'че ѡдь ҂д· и ·ѕ·, а ѡнь ѹзе ҂і· вь та ѡскѹд(на) и нѹждна времена, ѡхь.

1479 Паки на годиноу се вра виновериѥ ноемврна ·д· дьнь . . . . . при бегѹ Бихорцѹ Мехмед-бегѹ.

Записи у рук. Н. Б. бр. 20. — Rad I, 177.

1480 Въ лѣто ҂з·р·ѯ· бистъ дипикаръ попъ Пахомие повеленїемъ игоумена кур Ефрема ѥрмонаха и въсего братства.

1481 И въ то врѣме престави се попь Ћеонис(и)ѥ мѣсеца дек. ·д· дьнь на постници, коуди емоу вечна паметъ.

Запис у рук. ман. св. Пантелејмона у Св. Гори. — Спом. XXX, 44.

1652.

Види бр. 32.

1482 Исписана бысть сїа книга рѹкою смѣренаго Антонїа ієромонаха на мѣсто нарицаемо светаа Анна, вь келїю прѣображенїа, вь лѣто бытїа 7160, оть воплъщенїа же слова 1652 месеца априла.

Запис у рук. (беседе Златоустове) ман. Хиландара бр. 284. — Сава 62.

1483 Село Ѡшанїца Горьны. Божовић Новица Плакланинь ѿ Долнега Ѕлога писа себе помень и братѹ Станиши помень. Рече вола петака. Лѣто ҂з·р·ѯ· (а)прилїа.

Запис у нећ. поменику А. Б. бр. 61, л. 113. — Гл. XLII, 3.

1484 Въ лѣто ҂з·р·ѯ· понови сѧ игѹменарїа при їгѹменѹ Викторѹ.

Натпис у камену на дохајарници у Хиландару. — St. XXI, 132.

1485 Сїа петилебьница монастира Савине, храмь оуспѣніе прѣсветїе богородицѣ, скова се оу Пожаревьцѹ рѹкоом мaнстор-Нешка, і ѡ семь трѹди се Евгеніе ієрмонахь вь лѣто ҂з· тисѹщно ·р· и ·ѯ·

Натпис на петихлебници у ман. Савини. — Шем. Б. К. 1895, 35.

[1486] Панагија са натписом хаџи-Иларијона, митрополита београдског, од год. 1652.

У ман. Крушедолу. — Schaf. Litt. III, бр. 25.

1487 Благовѣрн'ны царь и велики кнѧзь Алеѯи Михаиловичь, всеѧ Рѹсїи самодржьць и многыми царьствами обладател, пожаловаль своего царьскаго богомол'ца Михаила, мїтрополита колосїнскаго, зовомою Баны, родомїр'скаго, сврїщ'ничскаго, братов'скаго, палан'скаго, щип'скаго, радовищьскаго сын свети божьствены прологь, глаголеми ѿ месеца сектем'рїа до месеца мартїа, въ лѣт(о) ҂з·р·ѯ· їндїк'тїѡн ·е· крѹг. сл. ·к·, вь рѹцѣ лѣт. ·д·, крѹг. лѹн. ·ѕі· фемелїѡн ·к·ѳ·, ключ границ ·щ· Своею рѹкою Михаиль митрополить под'писах.[1]

Запис у ст. штамп. књизи у селу Буђановцима (Срем). — Срп. Сион. 1894, 793.

[1] Ова реченица тајном буквицом.

1488 Сїє светоє и божьственоє еѵгелїє ѡкова плꙋковникꙿ Їѡваннь и приложїє є вꙿ монастирь Трꙑбине, храмь ꙋспенїє богородице, ҂з҃р҃ѯ҃.[1] — Михаило Требиньцꙿ ск(н)ыникꙿ потрꙋдих се да рекꙋтꙿ братиа: богꙿ да проститꙿ.

Натпис на окову јеванђеља у ман. Савина. — Шем. Б. К. 1895, 37; Стар. XI (1894), 122.

[1] У Стар. ҂з҃р҃ѯ҃є҃.

*1489 Си прологь кꙋпих азь грꙑшни Янина їеромонах Стꙋденичанинь ѿ владике Иѡсифа Влашкозем'ского за ·і· грош, лꙑто ҂з҃р҃ѯ҃ мес. авгꙋст. ·ѕі· дьнь, ꙋ манастирꙋ Бойловици.

Запис у рук. Н. Б. бр. 576.

1490 Да се зна, каде се престави Θеодорь вь лето ҂з҃р҃ѯ҃.

Запис у рук. Н. Б. бр. 157. — Гл. LVI, 335.

1653.

Види бр. 963.

*1491 Сие кньге писах азь грꙑшни рабь божи и пеш[н]шчоу(?) Милькоу вь лето ҂з҃р҃ѯ҃а҃ месеца марьта ·є· дань.

Натпис на гробном камену у сеоском гробљу Вруље (у Колашину до Ђетине). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1492] Два месеца минеја писани у Рилском манастиру игуманом јеромонахом Атанасијем, а повезани попом Мелетијем за Зоографски манастир, вь лѣто 7161.

Рукописи у ман. Зоографу. — Порф. 61.

1493 Написа се сїи светы и божьствни господнь крьсть преѡсвещенноꙋ архиепископꙋ пꙑкскомꙋ кирь Гаврилꙋ и прꙑѡсвещенноꙋ митрополитꙋ кирь хаџи Їларион, и при игꙋмнꙋ Юкинь иеромонахꙿ: и по семь ктиторомь кифишꙋ презвитерь Богдан изь Батань, а настоинникомь Максимь ермонахь; зачесе мꙑсеца мардїа ·д·, и саврьши се мꙑсеца авгꙋста ·к· вь лꙑт(о) ҂з҃р҃ѯ҃а҃.

Натпис над царским дверима у ман. Крушедолу. — Вач. Вила 1, 222

1494 Вꙿ лꙑт(о) ҂з҃р҃ѯ҃а҃ мꙑсеца маи ·кз· милостїю божїю Михаиль, митрѡполит бан'скы, кратовскы и шипскы бых вꙿ царьствꙋющем град. Москве при благовꙑрнѡм цари и великом кнꙑза Алеѯїа Михаиловича, бых год' и пол', а за дрꙋго нꙑ вем, аще хочет господь и живи бꙋдем. Своею рꙋкою подписах, крꙋг сльнцꙋ ·кє· лꙋн. ·зі· їндїктїѡн ·з· епахта ·є·

Запис у рук. А. С. Норова (сада Уварова). — Фил. Наблюд. 184.

1495 Вь лꙑто ҂з҃р҃ѯ҃а҃ сїю книгꙋ еѵггелїє принесе Андонїє їерьмонах ѿ Москве. Кꙋпи ю ценою ср(е)бра, и положи[1] ю[2] вь монастирꙋ Милешеви вь своеи емꙋ келїи да слꙋжи. И кьто се ѿ братїє подьвигьнетꙿ прочитатї ю, и нась(?) да спомене ть господа радї. И да ю никьто не ѿнимить ѿ сего мꙑста, кроме благословенїа, да моу нїє просто.

Запис у ст. штамп. књизи у ман. Житомислићу. — Vjest. XI (1889), 112 Чтен. 1870, 3, 9; Лет. 168, 24.

[1] У Лет. приложи. — [2] Само у Vjest.

*1496 Сию книгꙋ приложи ермонахь Герасїмь, бивы есара (!), монастирꙋ Косиерꙑвꙋ, вь лꙑто ҂з҃р҃ѯ҃а҃,[1] крꙋгь сльнцꙋ ·ка·, лꙋнї ·зі·. И ко ће ѿнимити, да га е анатема.

Запис у рук. (пролог) Н. Б. бр. 576.

[1] Трећа цифра у запису више личи на ҁ него на ѯ, а четврта изгледа да је прво била в, па поправљена на а. Кругови сунца и месеца слажу се само са год. 7161 зато је она и узета.

[1497] Приложи га (Јована Лествичника штамп. у Москви 1647) ꙋ Житомисльнꙑкꙿ проигꙋменꙿ Басилие одꙿ манастира Милешева, за свои споменꙿ, ҂з҃р҃ѯ҃а҃ Сꙿ трꙋдомꙿ проигꙋмена Моисїа.

Запис у стар. штамп. књ. у ман. Житомислићу. — Кн. Рад. I, 85; С. Д. М. 1861, 73.

1498 Сию книгꙋ ѡбнови Страхина и брать мꙋ Братошꙿ, вꙿ лето ҂з· тисꙋщно ·р· и ·ѯ· и ·а·, ꙋ манастир Дечане, богь да га прости, при їгꙋменꙋ Христофорꙋ.

Запис у рук. Н. Б. бр. 102. — Гл. LVI, 328.

1499 Михаил мїтрополит приход(и) лꙑто ҂з҃р҃ѯ҃а҃.

Запис на зиду у Жичи. — Стар. II (1885), 60, таб. III, 9.

1653., 1737.

1500 Милостїю божїю Михаиль митрополить баньскы, глаголема Коласїа, кратовскы и щипскы, сьи свєты божьс(т)вны ѱалтирь послах въ срьбскоую патрїаршїю глаголемоую пећьскѹю, идеже почивають мощи иже въ светых отца нашего Ѧрсенїа, Евстадїа, Никодима и иныхь светыхь богооугодникь, да нѣсть ники ѿемлюма, ѿ се божьствнїе цркви, да чьтеть еже въ цркви идеже посла ѥсть, вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃в҃ сек. мѣсеца крѹг. солнца к҃в҃ крѹг луни и҃і҃ въ руцѣ лѣть ѕ҃ основанїе к҃в҃ епакта к҃ѳ҃ ключ граници д҃ индиктїѡн з҃ сивлець (!)

1501 Светаго Евстадїа отнесли на инѹ странѹ почивати, мню на Црнои Рѣцѣ; светаго же Ѧрсенїа раздробили и разсѣкли безбожнїи Скити, едва глава егѡ обрѣтае сѧ. Ѡ господи, придоша ї ѩзыци свирѣпи вь достоѩнїе, 1737 марта 21.

Записи у рук. цркве св. Ђорђа у Призрену. — Пол. 69; Гл. XL, 188.

1654.

Види бр. 1548.

*1502 Благодатїю Христовою и прѣдстателствои прѣчистые его матере света сїа книга трїѡдїон, въ неиже хлѣбь еже ѥс(ть) богодхновеннаа оучениа доушепитѣюща и тѣла оуправлѧющаа въ заповѣдех господниихь имат о прѣсветои троици богоразоумное и высокое славословїе и богословїе по божьственомѹ Дїонисїю, и о матери благых смѣренїи, и о пристанищи спасителнои покаанїи, и о страшном сѹдѣ, и о мѹцѣ лютѣи, имат же и наказателнаа оучениа ѿ книгъ Моисеиских и ѿ светых пророкъ, и единою рекше, неизреченнаа сокровища всѣх съставленїих здѣ ѡбрѣтающих се въ оумрьщвленїе тѣлесных оудѡвъ и въ очищенїе и освещенїе доушамь съдрьжит въ себѣ, исписа се въ Светѣи Ѧѳѡнсцѣи Горѣ благословенїем и всѣмь тщанїем же и иждивенїем прѣподобнаго отца общаго доуховника светогорскаго кур Ореста їеромонаха, юже и посла вь свои емѹ монастирь, глаголемы Хопово, храма ст. отца нашего чюдотворца Николы мурликыскаго, въ немже лежет всечестные и чюдотворные мощи светаго великомоученика Ѳеодѡра Тирѡна въ славѹ божїю и въ ѹкрашенїе и похвалѹ светѣи онои црькви и въ доушеспасителнѹю ползѹ ѡбщежителным братїам, себѣ же въ

помѣнь вѣчны. Сего ради съ ѹмиленїем молю вас всѣх чтоущих боголюбзно или прѣписѹющих сїю книгѹ, аще ѡбрещете прѣмѣнаемаа словеса на нѣкых пѣсних въ неи, прѣбѹдѣте благоразоумни не растлѣвающе, тако бо ѡбрѣтохѡм и мы въ правомѹ изводѹ словенскомъ, ѩко да право единомоудрьствѹюще вси и молитвами единогласно единѣми оусты и словесы бѹдно славословленїю и чтенїю богодхновенные сеѥ книги съприѡбщающе се свѣта оного не вечернагѡ да сподобим се. Прочее же аще ѡбрещѹт се нѣкаа погрѣшенїа въ словѣ или въ слозѣ, любезно молю се вашемѹ богоподражателномѹ нравѹ, ѡ богоизбранни и богом наѹченни съборе црьковный, въса недостоинствѹ оума нашего и скѹдоѹмїю причтыши, прощенїю нась сподобите и благословенїю ѩко да и сами тогожде прощенїа ѿ вседрьжителнаго бога въ дьнь сѹдныи оулоучите, амин. Въ лѣто ѿ сътворенїа свѣта ҂з҃р҃ѯ҃в҃, а ѿ рож. Христова ҂а҃х҃н҃д҃ индикт з҃, крѹг слнц. к҃в҃ лѹн. и҃і҃, мѣсеца ген. к҃ѕ҃ дьне.

Молю вы, ѡтци светїи, помянѣте мене грѣшнаго хѹдаго писца сеѥ книги Пахѡмїа їеродїакона. Исписа се въ келїю ниже Кареѥ благовѣщенїа храма Дїѡнисатского мѣста.

Запис у рук. ман. Хопова.

*1503 Бога благаго благодатїю и застѹпленїем пресветые богородице написа се сїа дѹшеспасителна книга богородичник въ славѹ божїю и похвалѹ пресветѣи владичици нашеї богородици; имат же въ себѣ каноны, рекше правила направлѩющаа оумь наш къ молитвеннои высотѣ къ ѹмиленїа сладости и възводещаа нас ѿ глѹбины нечаянїа къ свѣтѹ покаанїа и спасенїа и въ кратцѣ да речем: сїа книга ѥс(тъ) неоскоудны источник всакого добра исплни арѡмат доуховных истачающ присно строуе присножизнотные воды, похвалы, молитвы, моленїа, прошенїа ниже напаѥт се всакаа доуша божественнаго присвоенїа питїем и прохлаждает се ѿ лютаго страстеи горенїа и въ тихо пристанище спасенїа почиваѥт. Повелѣнїем и иждивенїем честнаго въ їеромонасех Їѡасафа, юже и посла въ свои монастирь Хопово, въ ѹкрашенїе светѣи цркви, въ ползѹ братїамь и въ свои емѹ вѣчныи помѣнь. Въ лѣто мїробытїа ҂з҃р҃ѯ҃г҃, а рож. Христово ҂а҃х҃н҃д҃, крѹг слн. к҃в҃, априла к҃а҃.

Въ Светѣи Ѧѳѡнсцѣи Горѣ на мѣсто Света Анна, написа се мною недостоиным Антѡнїем їеромонахом, простите, ѡтци светїи.

Запис у рук. ман. Хопова.

1504 Сїа книга троыдик писа се въ лѣто ҂з҃р҃ѯ҃г҃ въ монастїрꙋ глаголемомь Трѣвнию, сꙋщи въ Примори, вь велицеи цркьвы, въ храме оуспенїа прѣсветїе богородице. Начетї давшомꙋ и съвръшити благоизволившомꙋ богоу въ троици слава и покланынїе область и дръжава и чьсть, хвала и велелѣпїе величанїа въ безконьчнїе и неизчьтенїе, прѣвѣчнїе и непостижимїе вѣкы вѣкомь амин. Братїе и оци, прочитающе сїю книгꙋ, идеже аще обрѣщете реч слови ненапльнienꙋ, ѡ сѣмь прошоу от вась прощенїе полоучити, понеже не бѣх въ безмлви никогда дондеже все сăписахь, нь въсегда въ маковѣрнїи вѣлицемь. И тогда бѣхь настоытель ѡбители сеи, и так ѡбрѣтохь въ изводѣ еже и писахь и бою се да ва чем не боудеть на ме негодованїе богоу или чловѣкомь, сего ради молю се и вьпїю: владїко мои Христе, ыкоже прнет вдовїе ·в҃· цѣте, прїими и мое сїе рꙋкою съложенїе грѣшнаго миниха Исаїе. И вамь молю се, прочитающе сїю книгꙋ, благословите трꙋдь нашь, їак(о) да и ви благословенїе наследствꙋѥте. Почехь пис. ап. ·і҃·, саврьши с(е) авг. ·в҃· дьнь от. рож. Христова ҂а҃х҃н҃д҃·

Запис у рук. ман. Савине. — С. Д. М. 1867, 157. Упоредио г. Тих. Остојић.

1505 Сї крьсть вь светаго монастира Хопова ѡкова їерьмонах Илиа, прї егꙋмномь Вїсарїѡнь; и томꙋ вїсть манстор Н(е)делко ѡт Кипро(в)ци. в лет. ҂з҃р҃ѯ҃в҃·

Натпис на крсту у ман. Хопову. — Стар. III (1886), 77; Nadpisi 156.

1506 ҂з҃р҃ѯ҃в҃· Ярсенїе.

Натпис на камену у крсту ман. Савине. — Стар. XI (1894), 111.

*1507 Да се зна како приде їереи Степань, мѣсеца иꙋлиа ·в҃і҃· ѿ рож. Христова ҂а҃х҃ѯ҃в҃·

Натпис на довратнику развађене цркве „Сретења" на гробљу близу Ушћа (окр. Рудн.).

*1508 Изволенїемь оца и съпоспѣшенїем сына и сьвръшенїемь светаго дꙋха, амин. Да се знае како кꙋпих азь поп Стефан сїю книгꙋ, глаголемы молитвникь, ѿ попа Еремїа за ·в҃· гроша, вь лѣт(о) ҂з҃р҃ѯ҃в҃·

Запис у рук. Н. Б. бр. 144.

1509 Вь лѣтѡ ѿ рождьства Христова ҂а҃х҃н҃д҃· рокоу месеца септемврїа ·в҃· дьнь оу Гомирью писа се вь роуце летоу ·ѕ҃·, сльнцоу ·к҃в҃·, лоуни ·н҃і҃·, бемелїе ·к҃д҃·, индикта ·в҃·, злато число ·д҃· И то писа азь мнши вьсех чловѣкь расодерь Спиридїонь Херцеговаць, а при їгꙋмноу Макарїю Крчанїноу. И пакь кои брать ѿнимить ѡви молвань ѿ храма вьвѣденїа, отнимила га богородица из престрашнаго соудие вь вѣчнои моуци, богородица моу соупарьница била на страшномь соудищоу.

Запис у рук. ман. Лепавине. — Лет. 140, 26.

1510 Да се зна каде прїиде патриарь града Їерсалима кир Пан-с[еи] оу срьбскꙋ землꙋ, и доиде ꙋ монастир Крꙋшедо, при насто-ещомꙋ патриархꙋ пеќскомꙋ кир Гаврилꙋ и при митрополитꙋ бели-градскомꙋ ї срѣмскомꙋ кир Їларионꙋ, и прѣ їгꙋменꙋ кир Ѳеѡдосїю їер'монах, вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃г҃· мѣсеца сектем'врїа ·к҃е҃· дань.

Запис у поменику ман. Крушедола. — Лет. 150, 52.

1511 Изволеннемь ѡца и поспишѣнием светаго дꙋха испнса се сие... храмь побетоносца Христово (!) Геѡргїе, и почѣ се мѣ-сеца септемврна ·е҃· ден и сьврьши мѣсец ѡктоврїа ·іе҃·, и насто-атель игоумен Симеон и зїда и писа ва лето ҂з҃р҃ѯ҃г҃·

Натпис над вратима м. цркве у Темској (код Пирота). — Гл. LVI. 357.

[1512] В'сѣхъ благыхъ дателѧ бога благодатїю и застꙋпле-нїемъ прѣсветыѧ богородице написа се сїа богодъхновенаѧ и душеспасителнаѧ книга ѱалтїръ — въ Светѣи Адѡнцѣи Горѣ повелѣнїемъ и иждивенїемъ прѣподобнаго духовника моего отьца господина Ѳеофила їеремонаха, обшаго ду-ховника светогорскаго, съвѣтом же и изволѣнїем обще-жителных его братїи Вїсарїона Їеромонаха и старца До-роеда, юже и послаше въ свою имъ монастырь Рачю, итд. Въ лѣто мїровы ҂з҃р҃ѯ҃г҃, а от рожд. Хр. ҂а҃х҃н҃д҃.

Запис у рук. ман. Беочина. — Лет. 15 (1828, IV), 8.

1654. и позније.

1513 Вьведенїе пресветые богородице. — Сїа роучка монастира зовомь Нова Бинча. Вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃в҃· при игꙋменоу Захарїи їеромонах Димитрїе трꙋди се о семь.

Поншије:

1514 **Понови монахїа Ефрема.**

Натпис на кадионици у ман. Кувеждину. — Стар. IV (1887), 34; III (1886) 37.

1647.—1654.

1515 **Да се зна когда придохь азь архїепископь курь Гаврїиль въ царьногорскоу богородицоу, и дадоше ми сїю литургїю на благословь, и тогда дадохь владыки курь Филипу вь Скопску епархїю, иже бысть мѣсеца їунїа 11 дне.**

Запис у стар. штамп. књизи у Воскр. ман. — Пећ, Патр. 67.

1655.

[1516] Поменик манастира Крушедола писан год. 7163.

Schaf. Litt. III бр. 185. — Упор. бр. 820.

1517 Гаврїлъ божїею милостїю архїепїскопъ пекскїй и патрїархъ сербскїи вышереченная тако исповѣдаю, и тако свидѣтелствую, и тако держȣ, и аще кто не вѣрȣетъ и вышереченная не держитъ да бȣдетъ проклятъ, того ради рȣкȣ приложихъ.

*Потпис на Никоновој скрижали штампаној 1655 год. — Пећ, Патр. 75.

1518 **Да се зна колико похарчих ȣ Белградȣ на владикȣ ҂а҃р҃ . . . и паки ·н҃· (или ·и҃·) нока(ц?) и камилавкȣ за ·р҃· к . . ., здра . . . , и пакы ·г҃· дȣката, и пакы ·ѕ҃· френгїа . . . То вьсе дах оу замн владикȣ кур Їωсифȣ, въ лето ҂з҃р҃ѯ҃г҃· Пак(и) фелона(ц?) за ·в҃· грош(а) и пол. И всѣго чини ҂г҃ѱ҃г҃і҃· Маѯим.**

Запис на задњој корици у рук. А. Б. бр. 46 непарен, те непоуздано. — Катал. 186.

[1519] Сїю книгу повезалъ духовникъ Тимодеи за свою душу лѣта 7193.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 288.

1520 **Монастырь Продром, кȣпихмо ливада на село Загориче . . .** (год. 1655).

Запис у рук. Хл. Б. бр. 192. — Пеп. 382.

1521 **Лѣта ҂з҃р҃ѯ҃г҃·-г(о) июна въ ·к҃е· дьнь прислал сию книгу шесто-днев Афонские Горы монастиря святаго Павла, велико-мученика Георгия, архимандрит Анания з братию.**

Записи у рук. Синод. Б. бр. 61 и 62. — Гор. Нав. II/1, 45 и 47.

1522 **Лѣта 7163 їюня въ 29 день прислаль сїю книгȣ, правила велике Св. Горе, манастира св. Павла, великомученика Георгия, архимандритъ Акакїа (!) сь братьею.**

Запис у рук. Воскр. Б. — Гл. XLIV, 277.

1523 **Саи трнωд манастира Боднани, храма пресветие владичице наше богородице, подпис(а) же при игȣменȣ кyрȣ Михаилȣ, цѣною кȣплено, ·к҃ѕ· форинтъ. Приложи г(о)с(по)даръ Ракославъ светои обители Бођанской за спомень живыхъ Ракославȣ и Стоини, лета ѿ рожд· ҂а҃х҃н҃е҃·**

Запис у стар. штампан. књизи у ман. Бођанима. — Лет. 11 (1827, IV), 27.

1656.

Види бр. 1391. и 1392.

1524 **Писахъ грешни Кекенїифлелениъ (= Ник(и)форъ) вь монастирѣ Бѣла при храмȣ светаго великомоученика Георгїа въ лѣто ҂з҃р҃ѯ҃д҃· мѣсеца апр. ·в҃· Да молю ви се, оци и братїе, и лицемъ ка земли оударяю, аще что обрѣщете погрѣшено, не клените, нь исправите, и нас недостоиних о семъ троудившихъ се благословите любве ради Христови, яко да обои оулоучимь благословенїе вь бесконачнїе вѣкы, аминь.**

Запис у рук. (минеј) Кијев. Б. — Извест. 1882, 71.

1525 **Въ лѣто ҂з҃р҃ѯ҃д҃· сьписа се сїа книга, глаголемьи типикъ, трȣдомь и платою игȣмена Виктора иеромонаха вь врѣме игȣменства его, рȣкою попа Антонїа на светои Анни, вь дни султана Мехмета.**

1526 **Тогда благочьстивыи царь Алеѯїе Московскыи двиг се, и прїеть всȣ Лешкȣ землю, и плѣни Татаре. . . .**

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 267. — Петк. 56; Сава 61. (у Гл. XLIV, 242, у изводу).

1527 Доѯа си ѡ Ѳеѡсь. Ѡ всепрѣсветаа царице, помилѹи рава своего ієродїакона Стефана троудившаго се ѡ семь·[1]

Запис у рук. (богородичник) Беч. Б. бр. 48. — Спом. III, 202.

[1] Види бр. 1537, све је писано једном руком, те је зато ово стављено под ову годину.

[1528] Чинъ како подобаетъ пѣти частны параклисъ прѣподобномѹ отцѹ Ї. Рилскомѹ, рук. у ман. Рилском писан год. 1656.

Бълг. Прег. 1900, X, 93.

*1529 Ѡбнови се светаа трпезарїа и ћелие горне и хочакъ маћѹпачкы при їгѹменѹ Христиворо у въ лето ·з҃· тисѹщьно ·р҃·ѯ҃·д҃· мцддрра мћддккъ (= писа Мћнмъ).

Запис у рук. ман. Бешенова. — У Спом. XIX, 46 погрешно.

1530 Сїи крьсть ѡкова маисторь Иван с православними христиани ва место Мостарь. Бы проїгоѹмен се же настоıател Исаїа, ва лето ҂з·р҃·ѯ҃·д҃·

Натпис на крсту у ман. Савини. — Шем. Б. К. 1895, 35.

1531 Ї҃с. Х҃с. Ника.

Си грекц[ь] Мїлиїне[1] престави [се] в̆ лето ҂з҃·р҃·ѯ҃·д҃·

Натпис на гробном камену сада узидан пред ризницом старе цркве Сарајевске. — Vjest. XIV (1892), 84.

[1] Издавач читао: Мих(анце) Илијине.

*1532 Света Ѧггелїа госпожда.

Сие светоıе еѵаггелїе хажи Їларїѡна митрополит. Белїград. и Сремѹ, ѵ прилѡжї га монастїрѹ Крѹшедолоу, вь лето ҂з҃·р҃·ѯ҃·е҃· а ѿ новие благодети ҂а҃·х҃·н҃·ѕ҃·

Натпис на окову јеванђеља (писаног у Ремети 1579.) у ман. Крушедолу. — (Помиње се у Стар. III, 1886, 10).

[1533] Јеванђеље оковано хаџи-Иларијону владици.

Натпис на окову јеванђеља у ман. Крушедолу. — Стар. III, (1886), 12.

1534 [Пенти]костарь мнѣ смѣренном архиепископоу Паисею пексксом.... [и]стечениїи лет по прѣставленїе светенишаго господина ми.... кѵр Паисеа аз грешни иже несмь достоинъ наре[ц]ни се

а]рхїепископъ пек[ски] Маѯимъ, нъ (въ) велицеи нѹжди въсприехъ сьи.... ски прѣстолъ, ѡбрѣтох сию книгѹ ѹ Скопию, и откѹпих ю л[етѹ] мниотекѹщѹ ҂з҃·р҃·ѯ҃·д҃·

Запис у стар. штамп. књизи у Н. Б. — Гл. LVI, 342.

1535 Сие еѵангелїе приложи рабъ божи Никола Богоу и светомѹ Ге(о)ргию иже въ Расе, близъ Новаго Пазара, зовоми Гѹрћеви Стѹпови, и приложи га за свою дѹшѹ и своего родителы Димитра и свое мат(ере) Неде (и) свое старице Грацїе, богь да ни дѹшѹ прости, и за Филиповѹ дѹшѹ. Лето ҂з҃·р҃·ѯ҃·д҃·

Запис у рук. А. Б. бр. 5. — Гл. LVI, 346.

1536 Маѯимь божїею милостїю патрїарха пекскы, лѣта ҂з҃·р҃·ѯ҃·д҃·[1]

Запис у пећ. поменику у А. Б. бр. 61, л. 110 б. — Гл. XLII, 8.

[1] У Гл. стоји ·д·, као последња цифра, а г. Руварац мисли да је ·ѯ· (Пећ. Патр. 78), док међутим у рукопису је ·д·, а то се слаже са годином постављења Максимова за патријарха.

1547., 1656.

1537 Да се зна к(а)де се постави кресть на стене нарицаемеи Ховерь. Прьвие постави дїаконь Симеѡнь въ лето ҂з҃·н҃· и ·е҃· и пакы послежде постави се въ лѣто ҂з҃·р҃·ѯ҃· и ·д҃· месеца априлїа ·в҃· дьнь.

1538 И въ та жде данъ бысть ветаръ крѣпакь, и вь ть часъ оутоли се, дондеже крстъ, постави се. И постави га попъ Ѥрусалимо при игѹменѹ Арсению ієромонахѹ. Крѹгъ слнцоу ·кг·

Запис у рук. Беч. Б. бр. 48. — Спом. III, 202.

1657.

Види бр. 1563; упор. бр. 1488.

1539 Повелѣнїемь господина Саве Станисалића троудихь се ѡ семь писанїи ѡкаанѣнишїи и мнищи вь ноцехь ієромонахь Кѵриль Никшић, рым(а)нскы постриженикь, ємоуже ѿчьство гробь, земля же мати. Тѣмже, оци и братїа, колѣнѣ прѣклонь молю (миль?) се дѣю поющїимь или прочитающїимь или прѣписоую-

ціимь, аще бꙋдеть что погрѣшено, исправлꙗите, и нас ѡ сеѩь трꙋдившиⷯ се благословите, а не клъните, понеже не писа доуⷯь светы ни аггель, нь роука брѣнна и доуⷯь грѣшнїи и оунилꙑ, да вси оуслышиⷨь глась ѡнꙑ сладки прїидите, благословены ѡца моего, наслѣдоуите оуготованное вамь царствїе, егоже бꙋди всѣмь нам оулоучити, славеще ѡца и сына и светога доуⷯа, и нинꙑ и присно и вь вѣкꙑ вѣкомь, аминь.

Сьвршише се сїе божаствениыѥ книгы, глаголемии ѱалтирь, лѣто господнѥ ҂а҃·ⷯ҃·и҃·з҃·, месеца марта ·з҃ї· оу монастироу Марчи.

Запис у рук. ман. Лепавине. — Лет. 160, 17.

1540 Вь лѣто 7165. повелѣнїемь господина Виктора игꙋмена хиландарскаго написа се сїа книга рꙋкою грѣшнаго Антонїа монаⷯа, на мѣсто нарицаемо Светаа Анна.

Запис у рук. (октоих) ман. Хиландара бр. 248. — Сава 59; Гл. XLIV, 241.

1541 Сказанїе ѡ ·ві·-тиⷯ петковѣ великиⷯ како иⷯ подобаетѣ блюсти постом. — Писа се вѣ лѣто ҂з҃·р҃·ѯ҃·е҃·

Запис у рук. ман. Ораховице. — Бр. Коло 1898, 1553.

*1542 Вь лѣто ҂з҃·р҃·ѯ҃·е҃· си листь, зовѡм общи, написа се при игꙋменꙋ кир Данилꙋ, при митрополитꙋ Белиградꙋ и Срѣмꙋ хаџи-Иларїонꙋ.

Запис у рук. ман. Крушедола. — Исписао г. Ил. Руварац.

1543 Санисаше се сїа божествени иконы вь лѣто ҂з҃·р҃·ѯ҃·е҃· Митрополить прилѣпскы Їосифь, игꙋмень Маѯїмь и настоѩтель Цветко, хлѣбарь. Василько мꙋ.аць (?).

Натпис око иконе богородичине у ман. Трескавцу. — Спом. XXX. 45 и IX, 23.

1544 Саписа се сиы божествена (!) кресть вь лѣто ҂з҃·р҃·ѯ҃·е҃· Игꙋмень кир Василие.

Запис на крсту у ман. св. Николе на р. Треска (код Скопља). — Гл. LVII, 53.

[1545] ҂з҃·р҃·ѯ҃·е҃· маиа день ·а҃· — Сию книгꙋ глаголемꙋю слꙋжбеник царствꙋющаго великаго града Мо(скви)...... пречести(ѣи)ше и великиє лаври общежитенаго славна србскаго монастира, пречестнем зовомаго Чюдова церква, соборище архистратига Михаила иже вѣ Хонѣⷯ, и церкви великаго светитела и чюдотворца Алексиа митрополита кїевскаго и московскаго и всеа Россїи от юго............ многоцелебни чюдесни мощи, и от его — раки — — монастира постриженик чернец грꙋбои Добриловац Герасим дарова сию книгꙋ в србские во общежители монастирь Милешево к целбоносним мощам светаго отца Сави сербског чюдотворца при архимандрите Висарионе с братиею на вѣчно поминание, по дрꙋгѣ своем благородни протопопѣ Владимире, и по братѣ своем благородном Андрѣане и Босилкѣ(?) — — и по женѣ свое Марі и по всѣⷯѣ своиⷯ сродникⷯ в вѣчни помен србскиⷯ родов неподвижимо добр... и светаа обитела србска стоит светога отца Сави чюдотворца, и светопречестнои обители общежителнаго монастира Милешева се книга ни кꙋпит ни продат и не заложит или подарит никомꙋ не дат и себѣ не поⷯитит и без благословениа архимандритова кто ни бил и по сем архимандритом ни бꙋдет, и без повелѣниа началничаа и наставником честнаго того монастира не имат сего слꙋжебника, а бꙋде і кто дерзнꙋл сие предписаное преслꙋшат, и возмет сию книгꙋ, и томꙋ воздаст господ бог сꙋд против дꙋⷯ злога же. Молю всещедраго владикꙋ и господа Їсꙋса Христа в троицѣ славимаго бога и спаса нашего, и ваша, светії и честні и трꙋдолюбезниі отци по Христѣ, подражателнов жителе непорочни предписавшие — родителе мои поминайте вѣ дневниⷯ слꙋжбаⷯь, и в приношениі честниⷯ дарови, и в литиаⷯ, и ектениаⷯь пожалꙋите, господарие светиі отци, помолите се и о нас грѣшниⷯ, а ми також де должни бога молит. А подписаⷯ сию книгꙋ слꙋжбеник многогрѣшни чрнець Добриловац Герасим.

Запис у стар. штамп. књизи у конзист. арх. у Сарајеву. — Д. Б. Ист. 1891, 108. — Запис је по дну листова који су при новом повезу испретурани, а и погубљени, те зато неразумљив.

1546 Сїю налоуснiцꙋ приложисмо вь церквы оу приврать да чьти типикарь.... вь лѣто 7165.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 334. — Сава 73.

1547 Милостїю божїею Михаил мїтрополить бѡласїискы и кратовскы, щипскы и радомирскы придоⷯ вѣ свети град Ерсалимь поклониⷯ се живоносномꙋ гробꙋ Христовꙋ и свети(м) местам идеже Христось пльтїю чюдеса сътворил. Придоⷯ азь сѣ

братанца своѥго ієрмонахь Дамаскина и[1] ди(а)кона Никодима ѿ Рѹсниские земли[1] вь лѣт(о) ҂з҃р҃ѯ҃е҃, пасхи[2] христіаномь марта 29, кругь солнце 25, кругь лѹнѣ 2, ѳемеліонь 25, вь рѹцѣ лѣто з҃.[2]

Запис у рук. А. С. Норова (сада Уварова). — Фил. Наблюд. 181; Уваров I, бр. 57.

[1] Ових речи нема у Увар. — [2] Ових речи нема у Фил. Наблюд.

1654., 1657.

1548 Вь лѣтѣ ҂з҃р҃ѯ҃в҃ поче се зидати сїи светы храмь архістратига Михаила и Гаврїила, глаголеми Марча, а ѿ рождества Хрїстова ҂а҃х҃н҃д҃, мѣсеца маиы, а сьврши се лѣто ѿ бытїа ҂з҃р҃ѯ҃е҃, а ѿ рождества Хрїстова ҂а҃х҃н҃з҃, маиа л҃.

1549 То лѣто сьвршисмо зид и покрисмо троуло и певнице, и добависмо е҃ велика звона, и сковасмо два кандила срѣбрна, и засоусмо рывныкь, и ископасмо коунарь, богоу нашемоу слава вь вѣки, аминь.

Записи у рук. ман. Лепавина. — Лет. 160. 17.

1657. и позније.

1550 Сїе светоѥ еванѓеліе даде митрополить белиградски хаџи кѵрь Иларїонь, и даде га у монастирь Хопово, вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃е҃ месеца априла г҃.

1551 И купи га ѥрмонахь Ананїа и приложи ѹ монастирь Житомисликь.

Записи у ст. штамп. књизи у ман. Житомислићу. — Лет. 188, 24. Други запис мора бити да је познији.

1658.

Види бр. 1393.

1552 Изволенїем отьца и поспѣшенїем сына и сьвршенїем светаго доуха, аминь. Исписах азь грѣшныи и мьнши вь свеψенницѣхь Іωаннь ієреи вь богохранимоѥ село Етрополие сїе ієѵгеліе вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃ѕ҃. И кѹпи го кѵр Геωргїе кожѹхарь ѿ село Осиковица, сынь Степановь и Еленкинь, и приложи го вь храмь архїстратига Михаила оу селω ѿ села Осиковица да слѹжи за Гергова дѹшѹ и за подрѹжїе его Димитра и за родителїе его Степана и Еленка. И кѹпи го за ҂а҃с҃ аспри. И кои се ще покѹси да го поскоуть или оукрадеть или изнесеть, да ѥс проклеть ѿ т҃и҃і҃ ѿць и да мѹ е сѹперникь архаггель Михаиль на страшнѣмь сѹдищемь Христовѣ, аминь. И никтоже да не имать волю (личи на: вѹлю) на ню тькмо Гергω и чедь юго и внѹчета и прѣвнѹчета и вьсь родь его....

Запис у рук. Соф. Б. бр. 287. — Спом. XXXVII, 9.

[1553] — — — исписа се вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃ѕ҃ индиктωн а҃і҃ иѹлїа....

Запис у рук. (молитвенику) Сар. Ц. М. — Гл. З. М. 1901, 37.

[1554] Литургија од год. 1658.

Рук. у ман. Хиландару бр. 358. — Сава 74.

1555 Сїе пис и̇ и̇ ω̇ д̇ ц̇ ь̇ с̇ е̇ і̇ вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃ѕ҃, индиктиωн а҃і҃, крѹг сѹлнцѹ к҃ѕ҃, а лѹни а҃і҃, ѳемелїе з҃................ д҃, а ѿ вьплашенїа господа ҂а҃х҃н҃и҃ оу Рачи.

Запис у рук. Сар. Ц. М. бр. 21. — Спом. XXX, 39.

1556 Сие еванђелие кѹпи попь Димтрь из Дрьлака (?) ωдь Янь-дреи за в҃і҃ гроша, да се зна како мѹ платихь мѣсеца мар'та вь лето ҂з҃р҃ и ѯ҃ и ѕ҃.

Запис у листу у Прив. 6. — Гл. LVII, 62.

1557 Вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃ѕ҃, а от рождьства бога нашего Їсоуса Христа ҂а҃х҃н҃и҃ мѣсеца гєнварїа 16, смѣренїе наше Максимь архїепископь пецскїи прїиде вь Светѹю Горѹ Аѳонскоую вь великоую лаврoу србьскоую монастирь Хиландар.... и принесохь вь храмь сїе мали дарь сїи тетроеванѓелїе слоужити и прѣпочивати на престолѣ вь светомь олтаре вѣчно на вѣки неподвижно своего ради доушевнаго спасенїа, и вѣчныи помѣнь....

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 130. — Сава 41; (у Гл. XLIV, 240 и LVI, 104, у изводу).

[1558] Обновљено јеванђеље 7166.

Рук. у ман. Хиландару бр. 231. — Сава 57.

1559 Да се зна како принесе Макаріе ігꙋменъ ѿ монастира Рав'нѣ Рѣке ·в҃·і҃· минеы и типикъ оу монастиръ Добриловинѣ ігꙋменꙋ Маѯимꙋ и заложи-хъ за ҂г҃·, и то приложи те аспри ігꙋменъ Маѯимъ за свою дꙋшꙋ оу монастиръ Добриловинꙋ, и даде за минеи ҂г҃· И томꙋ бише свѣдоци Ан'дріа Чаничанинъ и Сава из Бꙋлетиѣа и Радое и Хвилотіе Алексиѣъ и Лазо Стоѧновиѣъ с пали (с Пали?) и принесе их м҃ѣсеца дек. ·в҃· днь.

1560 И престави се ігꙋменъ Маѯимъ іер'монах того мѣсеца ·н҃· днъ, вечна емꙋ паметъ. И то писа се о рождаствꙋ Христовꙋ въ лѣтѡ ҂з҃·р҃·ѯ҃·з҃·, крꙋг слнцꙋ ·к҃·з҃·, лꙋни ·д҃·, злато число ·з҃·, темеліѡн ·і҃·з҃· епахта ·д҃·, тѡго мѣсеца ·к҃·з҃· днъ.

Записи у рук. Н. Б. бр. 158. — Гл. LVI, 336.

око 1658.

*1561 Сію книгꙋ минеи донесе Аврамие из Равне Реке за ·е҃· гроша, и приложи е монастирꙋ светомꙋ Геѡргию, и тко е ѣе ѡнимити ѿ мо(на)стира Геѡргиа, да есть проклеть ѿ господа бога и пресветие богородице и всеҳь светиҳь, аминь.

Запис у рук. Н. Б. бр. 159.

1658., 1657.

1562 В лѣт(о) ҂з҃·р҃·ѯ҃·з. мѣсеца сеп. ·а҃· оу срѣдꙋ ·е҃·-го часа дне прѣстави сѧ іер'монах Дамаскинь, постриженіе его ва Светꙋю Горꙋ Афонскꙋю вь монастирь Хіланьдар; бывал и ва свети град Іерꙋсалим, поклони с(е) светомꙋ гробоу господню и весѣм светым мѣстам, идѣже самь Христос богь плотію шествоваль.

1563 Въ лѣт(о) ҂з҃·р҃·ѯ҃·е҃· по там свѣта мѣста ходіль с дѣч'ка своего роднаго Михаила мітрополита калласінскаго и краток'скаго сербскіе (зе)мли, а пришли на Москвѣ оу лѣт(о) ҂з҃·р҃·ѯ҃·е· мѣсеца дек. ·і҃· дне, на т(р)оицко подворіе. Был жив на т(р)о-

ицко подворіе ·д҃· мѣсеца; оу лѣт(о) ҂з҃·р҃·ѯ҃·з҃· сеп. ·а҃· число престави са, бꙋди емꙋ вечная память.

Своею рꙋкою подписаль Михаиль митрополить колласински кратов'ски.[1]

А гробь его на дѣсной страни цркви и камень гробни подписань.

Запис у рук. ман. Тројиц. Серг. лавре бр. 330. — Чтен. 1896, II, 5.

[1] Ове три речи тајном буквицом, а после тога шара као у бр. 1569.

1659.

1564 Сіа петолевница монастира Шишатовца, храма рождьства пресветие богородици, идѣже и мощи светаго Стефана, оуправи се при ігꙋменꙋ Іларіонꙋ; рꙋкоделиса маистор Іоанъ у Митровици, в' лѣто 7167.

Натпис на петохлебници у ман. Шишатовцу. — Nadpisi 270.

1565 Монастира Бешеново ҂з҃·р҃·ѯ҃·з҃·
Откꙋпи Лазо и Атанаско.

Натпис на крсту ман. Бешенова. — Стар. III (1886), 80.

[1566] Сіи кресть иеромонаха Іоаникіа ѿ монастира Тревина ѡгради се вь лѣто ҂з҃·р҃·ѯ҃·з҃·

Натпис на крсту у ман. Савини. — Стар. XI (1894), 111.

1567 Сіи дерь монастира пресветіе и пречистіе владичице богородице наше. І ѡ семъ се трꙋди проигꙋменъ Іоаникіе иеромонахъ вь лѣтѣ ҂з҃·р҃·ѯ҃·з҃·, а ѿ рождества Христова ҂а҃·х҃·н҃·д҃· въ Белградꙋ. Израдила азь грѣшна Деспа; аще погрѣшихъ, благословите.

Натпис на плаштаници у ман. Савини. — Стар. XI (1894), 114.

1659., 1660.

1568 В лѣт(о) ҂з҃·р҃·ѯ҃·з҃· мѣсеца ген. ·ѕ҃· постави ва попи Іѡсифа и ва діакони Дмитр(о?)хан(а) прѣосвещенны Михаиль[1] мітрополить, поклоник божіа гроба светаго Іероусалима ѡ сербскіе земли града Кратова.

Фиотом поставих свое име.[2]

1569 Пак(и) в лѣт(о) ҂з҃р҃ѯ҃и҃ поставих попа Агапіа и діакона Петра, мѣсеца ген. ѕ҃

Записи у ст. шт. књ. Тројиц. Серг. лавре бр. 325. — Чтен. 1896, II, 5.

[1] Ова реч тајном буквицом. — [2] Овде има једна шара која може значити: Михаиль, као што се овако често налази написано: аминь.

1660.

Види бр. 1569.

1570 Повѣлѣніемь же и иждивеніемь прѣизбраннаго сь господемь вь прѣдстательство постничьствȣющіихь общежительныхь братіи великые лавры србьскые монастира Хиландара вьсепреподобнѣишаго оцемь оца игȣмена господина Виктора иеромонаха написа се сіе богодьхновеннаа книга, апостоль вьсега лѣта редомь, праздникомь же господскыимь и нарочитимь светыимь. И приложи ю светои велицѣи церкви хиландарскои .... вь общȣю ползȣ братіамь и себѣ вь помѣни вѣчныи. Тѣмже коинѣ преклонь молю се вашемȣ преподобію вьписающіимь вь сію книгȣ и чтȣщіимь паче же преписȣющіимь ничто же прѣмѣнити, ни рѣчь, ни слогȣ, ни оѯію, понеже и мы оть добра извода прѣписахомь, оть старыхь прѣводникь ресавскыхь не имȣщаго ничтоже порока. Мы бо вь всемь изводȣ последовахомь, развѣ аще нѣгде что оутаи се. Аще ли обрѣтет се что погрѣшено наше(го) ради скȣдоȣміа, любезно всѣхь молю, елико вась свѣто чеда, исправлите, и прощенію нась сподоблите и благословенію, да и сами тогожде прощеніа оть всесилнаго бога вь день соудныи оулȣчите, аминь. Вь лѣто мироbытіа 7168, оть рождества Христа 1660. Простите, оци светіи, хоудаго писца.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 241. — Сава 58. (у Гл. XLIV, 241 у изводу).

1571 Божію милостію митрополітѣ белиградскіи хажи кирь Иларіонь 7168.

Натпис на окову јеванђеља у ман. Кувеждину. — Nadpisi 114.

1572 Сіи светыи и божьсьвныи аерь монастыра Милешеве, храм вьзнесеніе Христово, светаго Сави србьскаго архіепископа. Семȣ бы ктитор Гаврииль, Аика, Иліа, и о сем трȣди се Мардарие иеромонахь. Вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃и҃

Запис навезен на дарку у ризници на Цетињу. — XXI, St. 128.

1661.

*1573 Вь лѣт(о) ҂з҃р҃ѯ҃ѳ҃ мѣсеца маіа ѕ҃ приде Христȣ рабь Вȣковоі и Гавріил и Сава, Иwан и Секоула, ѿ предель македонис(к)их, ѿ земле Босне, ѿ места Сараева, ѿчьство наше Захлміа, зовом Херцеговина, придохом поклонити се частномȣ и живоносномȣ гробоу господню вь прьвое лѣт(о) патріархшаства прѣсветаго и преблаженнаго и прѣwсвещеннаго господара нашего и владыки wца нашего и патріарха светаго града Іерусалима кур Нектаріос.

Запис у рук. Упсал. бр. 75. — Исписао г. Александар Белић.

1574 Сіе еванђеліе монастира светіе и живоначелніе троице, зовомь Равьна Река. Потрȣди се дȣховникь Ђерасим, wкова га манстор Ђоуро Стефановићь, вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃ѳ҃

Натпис на окову јеванђеља у ман. Пакри. — Страж. 1886, 1692.

1575 Повеза се сіа рекомаа кніга ѱалтирь и некȣю чес(ть) прѣписах вь лѣт(о) ѿ създаніа вьсего мира и ѿ вѣка дневнаго ҂з҃р҃ѯ҃ и ѳ҃, ȣ монастирȣ Бірешници, при игȣменȣ Висаріwнȣ іеромонахȣ, сам себе книгȣ кȣпи ȣ келію.

Запис у рук. Н. Б. бр. 190. — Гл. LVI, 338.

1576 Божіею милостію патріарха Маѯима пȣть вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃ѳ҃ Влашьки.

Запис у пећ. поменику А. Б. бр. 61. л. 111. — Гл. XLII, 8.

1661., 1666.

*1577 Вь лѣто ҂з҃р҃ѯ҃ѳ҃ помрьче сльнце вь полȣ дьне, и выдеше се звезды, мѣсеца мартіа к҃ дьнь вь средȣ крестопоклоненѣ частнаго поста, и бист мракь а҃ час и више.

*1578 И паки помрьче слнце вь лето ҂з҃р҃о҃д҃ мѣсеца іоуніа к҃в҃ дьнь г҃ час дьне, и ста изощрено яко срьпь а҃ час, и тогда се выдеше звѣзди.

Записи у рук. Н. Б. бр. 556.

1662.

*1579 Изволенїемь ѡца и поспешенїемь сына и съвршенїемь светаго доуха съписа се сїа книжица въ храмѣ благовещенїа прѣсветїе богородице, въ монастиры Кроушедолоу, прї игоуменоу кур хаџи Θеѡдосїю їеромонахоу ѿ бытїа въ лѣто ӡ҃р҃о҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃х҃ѯ҃в҃ їндїктиѡн е҃і҃, кроуг сл҃нцоу в҃, а лоуне з҃. И тогда прѣстол срьбьскы сьдржещоу блаженномоу и прѣѡсвещенномоу кур Макисимоу патрїархоу пекскомоу, и при владыце белиградскомоу и сремскомоу кур Єфремоу. И троудих се о семь съписанїи азъ оканненшїи и мнишии въ иноцех Викторъ єромонах, малїи и скоудїи телом, на грѣхи великъ. Тѣмже колене прѣклонь молю се и милн се дею чатоуще или препишоуще, аще что боудетъ погрешено, исправлаите и ѡ семь благословите, и не клъните, да же сподобимь се ѡкои оулоучити царство небесное, славеще ѡтца и сына и светаго доуха и ныне и присно.

Сьи книга Виктора м. л. из Кроушедола.[1]

Запис у рук. (службе свецима и акатисти) ман. св. Тројице код Плеваља бр. 78. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1] Ово последње тајном буквицом.

*1580 Ѿ рождаства господна ҂а҃х҃ѯ҃в҃ знамен'но слово то лѣто з҃, писа се при игоумноу Висарионоу.

Запис у рук. ман. Хопова.

[1581] Служабник писао на Синајској гори Стефан 1622.

Рук. на Синајској Гори. — Д. Б. Ист. 1888 (II), 28.

[*1582] Дозволенијем оца и поспѣшенијем сина и поспѣшенијем свјатаго дука, божествени крам пречистје владичицѣ наше богородице и приснодѣве Марије, трудом божественаго раба божија игумена Захарија, јеромонака, и всего браства: попа Веннамина и пречеснѣишег јеромонака Јеротија, од села Трнаве, попа Вукова, и раба божија Иконије, од села Влакче, ... написа се лѣтје ӡ҃р҃о҃ года.

Натпис који је био на сада разрушеној цркви у селу Влакчи (под Рудником, окр. Крагујевачки).

1583 Сїе светое евагтелїе оуправи хаџи Софронїе єромонах монастироу Хоповоу ӡ҃р҃о҃ ва Бечкерекоу, месеца їоуна и҃ Воукомь вою.

Натпис на окову јеванђеља ман. Хопова. — Стар. III (1826), 18.

1584 Изволенїемь ѡца . . . . . ѡкова се сїе евангелїе. Хтиторь бысть архиереи митрополить хаџи-Иларїонь белградски на благословенїе монастироу Хиландароу, настоинникь бысть доуховникь Христифорь єромонахь светопавлански, троудом и подвигомь и оусрьдїемь великомь бѣ (богь?) вѣсть, оци свети, доуше ради и монастира. И прѣнесена бысть вь лѣто 7170 вь манастирь Хиландарь при игоуменоу кирь Викторoу архимандритоу.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 233. — Сава 58. (у Гл. XLIV, 240, и Порф. 54, у изводу).

[1585] Свето еванђелије окова кир хаџи-Иларион владика белиградски ва лѣто ӡ҃р҃д҃.[1]

Натпис на окову јеванђеља у ман. Пиви. — Јавор 1885, 1336.

[1] д҃ јамачно погрешно место о҃.

1586 Сїа книга Богдана Ранковића: коупи е оу попа оу Баржки за т҃, вь лѣто ӡ҃р҃о҃.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 23. — Спом. III, 198.

*1587 Попоу моемоу кур Авѣсаломоу вь лѣто ӡ҃р҃о҃ сїи Ѱалтир.

Запис у рус. штамп. књизи у ман. Дубочици код Плеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1588 Да се зна каде приде Мина їеромонах вь славни градь Єгарь, вь лѣто ӡ҃р҃о҃.

Запис у ст. штамп. књизи у Јегар. цркви. — Срп. Пч. 1836 (VII), 120.

*1589 ӡ҃р҃о҃ ѿ Браничева.

1590 Максимь, божїею милостїю патрїархь пеќскы, лѣто ӡ҃р҃о҃ поуть Самоковскы.

Записи у пећном поменику А. Б. бр. 61. — Други запис у Гл. XLII, 3.

1663.

1591 Преписа проигȣменъ Викторъ Хиландарацъ въ лѣто 7171 мѣсеца феврара 15, ва дни сȣлтана Мехмета, и приложи свети обители хиландарскои, да слȣжи богȣ и св. обители, братїам на спасенїе, и мне грѣшномȣ за дȣшȣ. Цена оне отъ 40 аспри.

Запис у рук. (параклитика Дамаскинова) ман. Хиландара бр. 254. — Сава 60.

1592 Сїе житїе исписа се въ Светѣи Горѣ Афона на скитъ светопавльскы, на кѥлїи глаголемѣи Сотиръ, повелѣнїемъ свещенноинока кѵръ Нектарїа їеромонаха, рȣкою же многогрѣшнаго и хоудаго въ иноцѣхъ Єѵдимїа расодера, текȣщȣ тогда лѣтȣ бытїа ҂з҃·р҃·о҃·в҃·, ѿ спаснаго же въплъщенїа господа нашего Їисоу Христа ҂а҃·х҃·ѯ҃·г҃·, кроуг сльнцȣ ·д҃·, а лȣнѣ ·ѕ҃·, демелїе ·в҃ı·, мѣсеца марта ·л҃а·

Запис у рук. (житије св. Саве) Беч. Б. бр. 25. — Домент. 1865, IX; Спом. III, 69.

*1593 Сїа петохлѣби. манастира Хопова, храм светаго архиереа Николае, идеже почивае тело светаго великомȣченика Ѳеодора Тїрона прѣ всеѡсвѣщенномȣ митрополитȣ белиградскомȣ кир Єфремȣ, прї игȣменȣ кѵр Ѳеофанȣ, ѡ семъ трȣдив се їеромонахъ Михаило, лет(о) ҂з҃·р҃·о҃·а҃·

Ѡгра(ди) се ȣ Белиградȣ, рȣкоделие раба божиа Лазе, лета ҂а҃·х҃·ѯ҃·г҃·

Натпис на петохлебници у ман. Хопову.

1594 Сїю книгȣ, глаголемȣю Зонара летописацъ, послахъ азъ грѣшни Силиве(с)таръ митрополитъ скопски ва свою мне обитель монастиръ Морачȣ, идеже оубогїе мое власи остригалъ есамъ, по братȣ моемȣ и по пати сароднинȣ їеромонахȣ кѵръ Никонȣ, лето ҂з҃·р҃·о҃·а҃· месеца априла ·и҃· дьнь, ѿ Маркова монастира, иже есть близъ града Скопїа.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 126. — Спом. III, 206.

1595 Сїю книгȣ ѿкȣпи проїгȣмен хаџїи Ѳеодор за ·ı҃· златица, когда поиде вторицею оу Светȣ Горȣ. Богъ да прости. В лѣто ҂з҃·р҃·о҃·а҃·[1]

Запис у рук. (октоиху) ман. Хопова. — Спом. XIX, 58.

[1] Исти запис има и у другој књизи. На трећем једном рукопису (октоиху) има исти запис, само је купљен за пет златица.

1596 Сїю книгȣ коупи Проданъ златарь за ҂а҃· аспри, даде е оу прилогъ цркви Єгарскои. 1663.

Запис у штамп. Србљак. јеванђељу у Јегру. — Срп. Пч. 1858 (VII), 120.

1597 Въ лѣто ҂з҃·р҃·о҃·а҃· мѣсеца авгоус(та) ·л҃а· приложи сїю доушеполезнȣю книгȣ раб божи Вȣкадинъ сафȣнџїа в' црков светїих архистратигъ въ месте Сараеве, богъ да прости его.

Запис у рук. Сар. Ц. М. — Гл. З. М. 1901, 33.

[1598] Игȣман Любиша рол (?) простете, оцы и братї, ако повезахъ книгȣ сїю молитвенникъ въ ноуждѣ, въ лѣто ҂з҃·р҃·о҃·а҃·, многогрѣшни.

Запис у рук. ман. Савине. — С. Д. М. 1868, 166.

1599 Въ лѣто ҂з҃·р҃·о҃·а҃· Маѯимъ чешмоу ѡгради.

Запис у рук. ман. Житомислића. — Лет. 165, 6.

1600 Грѣшни Сїливестаръ Милеш(ева)ц (?) тєѣщ .... (҂з҃·)р҃·м҃·а҃

Запис на зиду у Жичи. — Стар. II (1885), 58, таб. III, 1.

1664.

1601 Сїа книга исписа се въ Светѣи Горѣ Афона, на скитъ светопавльскы, повелѣнїем свещенноинока кѵр Нектарїа, ѥромонаха, и приложи ю въ свою ѡбитель Милешевȣ. Писа же рȣка хоудаго въ иноцѣхъ Єѵдимїа, лѣт(о) ҂з҃·р҃·о҃·в҃·

Запис у рук. (пролог) ман. св. Тројице код Плеваља. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 309. (помиње се у Гл. XXIX, 170).

1602 Сие рипиде скова хаџи-Иларионъ митропол(и)тъ белиградьски, и приложи ȣ монастиръ Крȣшедолъ. Ѡ семъ трȣди се хаџи-Спири(д)онъ, ва лето Христова ҂а҃·х҃·ѯ҃·д҃·

Натпис на рипиди у ман. Крушедолу. — Стар. III (1886), 40; Nadpisi, 108

1603 Сїе кан. донесе Атанасїе еромонах монастїрȣ Мїлешеви ҂з҃·р҃·о҃·в҃·

Запис на кандилу у цркви св. Ђорђа у Призрену. — Гл. LI, 55.

1604 Вь лето ҂з҃р҃о҃в҃, ѡг(ра)ди(?) сы камень вл(а)д(и)ка хаџи Иланѡнь (Иларїѡн ?)

Натпис на камену пред правеним вратима у ман. Крушедолу. — Бач. Вила II, 190.

1605 Максимь божїею милостїю патрїарха пек. Пѹть ѿ Самоково и ѿ Разлога ҂з҃р҃о҃в҃.

Запис у пећ. поменику А. Б. бр. 61. л. 110. — Гл. XLII, 8.

1606 Сїа книга монастира Хиландара оть сѹгласнице, вь лѣто 7172.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 293. — Сава 63.

1650.—1664.

*1607 Сиы книга минеи владике бѣлиградскаго ха(жи) Иларнѡна.

Запис у рук. ман. Крушедола.

*1608 Пролог владике хажи Иларїѡна.

Запис у рук. ман. Крушедола.

1665.

[1609] Ва лето 7173, да се зна како приде отъ манастыра Морача, приде проигоумень Атанасїа и старъ(ць ?) Михаль и проигоумень Симеѡнъ отъ монастира Грах(в?)овацъ [1] на свѧтое богомвленїе господа бога и спаса нашего Исоус-Христа. Помѧните и насъ, братїе, любве ради Христа.

Запис у рук. А. С. Уварова. — Уваров I, бр. 11.

1610 Сїе прїнесе Ѿанникїе Роудничанинь лѣта ҂з҃р҃о҃г҃.

Запис у пећком поменику у А. Б. бр. 61., л. 101. — Гл. XLII, 8.

[1611] Пѣтр 1665—205.

Натпис који је био у развалинама цркве на извору Љига (село Бах, окр. Руднички). — Гл. XLI, 144.

[1] Упор. бр. 1615.

1691., 1665., 1675.

[1612] Въ лѣто 7199. како приходи ермонахъ попъ Исаiа, отъ Боудимьске краине отъ монастиря Грабовца, поклонити гробу господну и святимъ мѣстомъ.

[1613] И паки да се зна како приходи монах Iоховъ, отъ Святые Горы, поклонити се гробу господну и святимъ мѣстомъ, родомъ отъ Црьни Горе, то е земля За(х)лмiю земле тои.

[1614] 7173 како придохомъ то е земли ва святыи градъ Иерусалимъ отъ монастира Мораче наречени чрнецъ Атанасия и старац Михаилъ. По великие, господи, милости твоеи прости грѣхи мое, ходихъ великие ради милости твое.

[1615] И ва то лето проигуменъ Симеонъ отъ монастира Грабоваци приде ва святыи Иерусалимъ. Простите, братие, бога ради.

[1616] Сие еvангелие чате Спиридонъ, еромонахъ, отъ монастира Крушедола, отъ Фрушкие Гори, отъ Срѣмские земле блiзъ богословущаго града Белиграда, на рѣце Доунаву, глаголемом Тивгаръ у божественнѣи книзе, и на рѣце Саве воде, идѣже доходи Христовъ гробъ въ лѣто 7183. Господи, великие ради милости твоеи прости грѣхи мое, ходихъ великие ради милости твое.

Записи у рук. А. С. Уварова. — Уваров I, бр. 57.

1666.

Види бр. 1578.

*1617 Сїа книга, глаголема молитвеникъ, имѣюи въ себѣ слоужбы црьковные и потребные вещи, сьписа се въ Светѣи Горѣ Афонсцѣи, въ лѣт(о) ҂з҃р҃д҃о҃ на Кареа.

Запис у рук. Н. Б. бр. 271.

1618 Сїю светȣю чашȣ приложи митрополит бѣлиградски кѵр Ефрем на слȣжбȣ светом монастирȣ Раче ·ж·а·р·о·д· (?)

Натпис на чаши у ман. Беочину. — Гл. Ист. 1888 (V), 140.

1619 Божїемь произволенїем сълȣчи се прїити и мнѣ смѣрен'номȣ и послед'номȣ пристав'никȣ србскаго прѣстола патрїархȣ Максїмȣ въ вишеречен'ни монастыр, глаголеми Шишатовацъ, на поклоненїе светымь и див'ным мощем светаго и великаго и прѣподобнаго отца Стефана. Здеже приходих въ лѣто ·ж·з·р·о·д· мѣсеца феврара ·к· дьнь. Слава богȣ изволившомȣ и нас грѣшних сподобившомȣ поклонити се семȣ светомȣ храмȣ и прѣпобоб'номȣ отцȣ.

Запис у рук. ман. Гргетека. — Пећ. Патр. 77, без последње тачке и место 20, стоји 15 февр.

[1620] Ва лето 7174. Боже, ва име твое да се зна каде при(хо)ди худыи и малоумныи Евђение, ермонахъ изъ монастира Х(и)л(а)нд(а)ра отъ Святие Гори. Прїдохъ поклонити ся гробу господню, и ту чтяхъ святое еvангелїе и ту . . . . (с њим бише): Василїе, отъ монастыря Сланаца, близъ Белиграда, и попъ Михаило, отъ монастиря Раковица отъ Фрушке Гори и дїаконъ Ефремъ.

Запис у рук. А. С. Уварова. — Уваров I, бр. 57.

1621 Сїе їевангелїе монастира Стȣдѣнице приложи попь Аврамь ѿ Станишанца, да мȣ слȣжи за свою дȣшȣ. И принесохь азъ грѣшнїи їгȣмень Пахомїе въ лѣто ·ж·з·р·о·д·

Запис у рук. ман. Житомислића. — Гл. З. М. 1901, 41; Лет. 168, 21. (Данчно исто што и у С. Д. М. 1861 и Кн. Рад. I, 78).

1622 Сїа книга, глаголеми Маргаритъ, монастира Милошева, светаго Сави великаго чюдотворца, донѣсена бис(ть) ѿ Светие Гори да слȣжи светеи и вѣлицѣи црькви домȣ Спасова. И кто хощѣтъ ѿнимити некоимъ лоукавствомъ да моу нестъ просто ни благословено. Писах месеца їю(ла) ·к·г· лѣт. ·ж·з·р·о·д·

Запис у рук. ман. Милешеве. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Д. Б. Ист 1894, 350.

1623 Сиа книга манастира Брађевїце. Ко ю ѿними ѿ сего манастира, да е проклеть зде и прѣ(дь) богом. Въ лѣт(о) ·ж·з·р·о·д·[1]

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 38. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 310; (помиње се у Гл. XXIX, 167 са нејасном годином).

[1] Година писана другом руком и другим мастилом.

1624 Въ лѣто ·ж·з·р·о·д· бис(ть) гладна година, и расели се западна страна.

Запис у рук. Н. Б. бр. 157. — Гл. LVI, 335.

***1625** Вь летѡ ·ж·з·р·о·д·, прѣстави се рабь божїи Дȣкѡ, месеца февруара прьви дьнь.

***1626** Вь лето ·ж·з·р·о·д· запопи се попь Филипь ȣ Онѡгощȣ ȣ храмȣ светаго великомȣченика Димитрїа, и ѿиде мȣ за хетирȣнїю ·к· гроша тврьдїехь.

***1627** И то лето беше ѡскȣдно высакомь пиромь и сȣшомь, и не би жита ни мало.

***1628** Запопи се Филипь месеца марьта ·ві· днь.

Записи у рук. г. П. Ђорђевића.

1667.

[1629] Изволенїем . . . . сагради се сиа и пресветаа церков ва име частнаго и животворещаго креста лѣта ·ж·з·р·о·е· са благословенїем власеосвещенаго митрополита захолмскога кѵр Василїа, троудом и подвигом и платою еромонаха игоумена Исаие, вльоуноук првога светога и преподобнаго отца нашега Исаие, от Оногошта от села Попа. Бог да их прости, иже и почеше и совршише.

Запис у цркви над вратима у пећини у ман. Острогу. — Гл. XLIII, 66.

***1630** Їакїмь їгȣмань лето ·ж·з·р·о·е· рȣкою моею писах.

Запис у рук. ман. Крушедола.

*1631 Сїю книгꙋ коуни попъ Марко Їѡановићъ ѿ плѣмена Колашиновића въ лѣто ꙁ҃·з҃·р҃·о҃·е҃·

Запис у рук. ман. Волуља (окр. Крушевач.). — Исписао г. Ст. Димитријевић.

*1632 Бога благаго благодатїю и чловѣколюбїем въ благодат и господа нашего Їсоус Христа по дѣиствꙋ светаго доуха начета быст сїа книга мѣсечник писати се лѣто ѿ създанїа мїра ꙁ҃·з҃·р҃·о҃·е҃· и ѿ въплъщенїа господна ꙁ҃·а҃·х҃·ѯ҃·ѕ҃· їндїктїон —, месеца авгꙋста ·вı· прї игꙋменꙋ Ѧрсенїю їеромонахꙋ їекклисїархꙋ Єлисею їеромонахꙋ повелѣнїемь съродного ми по пльти стрїа, паче же доуховнаго ми ѡтца и вьсѣм обштаго доуховника кѵр Ѳеофїла, живꙋщꙋ и прѣбывающꙋ емꙋ тогда въ скитѣ, въ храмѣ светаго и славнаго великомꙋченика Геѡргїа при монастирꙋ Рачи, въ мѣсте именꙋемое Бањ. Писаше се мною многогрѣшным и ѡкаанным ꙋбогым въ добрых дѣлех, богатим же въ грѣсех, именем нареченим инок, дѣлы же далече ѿ иночьства ѿстою, аз хоудый Хрстофор їеромонах, и ѕѣло бо се троудих ѡ написанїи сем сам сы невѣжда и не искꙋснь писанїю, а наипаче же извода и два имѣх, их ниєдинь не быст добрь, не съгласны бо бѣхꙋ, и въ многых мѣстех и рѣчех недоꙋмѣвах се и не вѣды что сътворити, тъчїю прѣписах ꙗкоже обрѣтох. Прочее вьсѣх кꙋпцю молю и мил се дѣю, аще бꙋде неис(к)ꙋсна и неблагостроина или пополъзновенна нѣкаа погрѣшенїа въ книзѣ сеи обрѣщꙋт се, не посꙋждати ни поносити люботрꙋждающемꙋ се слабостїю скꙋдоꙋмїа грѣх ради ѡбдръжимых бывалецо, тѣмже старцем ꙗко ѡтцемь, съвъзрастным ꙗко братїамь, юнотамь ꙗко чедомь чтꙋщим или поющим или прѣписꙋющим съ ꙋмиленїем молю се, и колѣном касаю се, аще не рꙋкою нъ єзыкѡм, любве ради Христовѣ исправлꙗите, и прощенїю нас трꙋдившаго се сподобите, да и сами тожде прощенїе ѿ Христа бога полꙋчите въ дьнь послѣдниго въздаанїа, амїнь. Въ конъць же съвръшенїа достѣ въ лѣт(о) ꙁ҃·з҃·р҃·о҃·ѕ҃· и съмотренїа владычна ꙁ҃·а҃·х҃·ѯ҃·и҃· прї игꙋменꙋ Їосифꙋ їеромонахꙋ и проч. мѣсеца мр. ·г҃· хбрев.

Запис у рук. ман. Беочина. — (Лет. 15 (128, IV) 9, у наводу).

1633 Славномꙋ иже въ троици богоу слава и величїе въ безконъчныѥ вѣкы, дающомꙋ въсакомꙋ добромꙋ дѣлꙋ по началѣ и коньць ключим. Сїа светаа и богодъхновеннаа книга, глаголемаа апостоль редовный, исписа се повелѣнїем и иждивенїем сребрьник свещеннойнока Савы їеромонаха, рꙋкою же многогрѣшнаго и хоудаго въ иноцех Єѵфимїа въ Светѣи Горѣ Ѧѳона

на скить светопавлаьскы въ келїи глаголѣмеи Сотирь, текꙋщꙋ тогда лѣтꙋ бытїа ꙁ҃·з҃·р҃·о҃·ѕ҃·, ѿ спаснаго же въплъщенїа господа нашего Їсоуса Христа ꙁ҃·а҃·р҃·(!)·ѯ҃·и҃·, индїктиѡнь ·ѕ҃·, крꙋг слънцꙋ ·и҃·, а лоунѣ ·г҃ı·, ѳемелїѡн ·к҃·ѕ҃·, златое число ·ѕ҃ı·, епахта лѣт ·д҃·, мѣсеца дек. ·л҃· дьнь. Молю же въсе приныющїе вь книгꙋ сїю, паче же аще прилꙋчит се прѣписовати, аще что ѡбрѣщете погрѣшено, любве ради Христовы исправлꙗите, а не кльните, понеже въ чловѣцѣх ничтоже съвръшено.

Запис у рук. Дубр. Б, бр. 6. — Воскр. 43.

1668.

*1634 Поче се сїа книжка повелѣнїемь и благословенїемь писати хаџи їгꙋмена кѵр Паѵсеа мѣсеца маїа ·д҃·, а съврьши се мѣсеца їꙋнїа ·в҃· при игоуменꙋ кѵр Дамаскїиноу їеромонахꙋ, и писа се въ лѣт(о) ꙁ҃·з҃·р҃·о҃·ѕ҃· И аще что бꙋдеть въ книѕѣ сеи погрѣшенїѡ и дѣлѡм и словомь, исправлꙗите, и нас ѡ сїих ꙋсрьдно трꙋдив'шїих се благословите, а не кльните, ꙗко да и вїи благословенїе ꙋслꙋчите, и ѡ деснꙋю сꙋдїи ѿлꙋчите се, и агґелы рꙋкою вод'ствованими бꙋдете, и богь любїи ѥс(ть) и малї и многых и великых грѣхы наше прѣзрить и покрїеть молитвамїи светїих и любимїихь братїи наших, аминь.

Запис у рук. (ирмологија) ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 78, у наводу.

1635 Слава съвршителю богоу дающомоу въсакомоу добромоу началоу и конъць ключимь. Сїе свещеное и божьственое євагґелїе исписа се въ Светѣи Горѣ Ѧѳона на скытѣ лаварскы, глаголемы светаа Ана, на кеѵлїи светы Геѡргїе, повелѣнїемь игоумена кѵрь Иѡаникїа їеромонаха оть монастира светаго Павла, иждивенїем сребра доуховника Сави Морачанина и Василїа инока от Дробнак, от село Загоуль, и приложише го въ монастирь Морачю, храмь оуспенїе прѣсветые владичице наше богородице и присно дѣви Марїе, текоущоу тогда лѣтоу бытїа ꙁ҃·з҃·р҃·о҃·ѕ҃·, от спаснаго же въплъщенїа господа нашего Їисоуса Христа ꙁ҃·а҃·х҃·ѯ҃·и҃·, индиктїонъ ·ѕ҃·, слнцоу кроугь ·и҃·, а лоунѣ ·г҃ı·, ѳемелїа ·к҃·з҃·, златое число ·ѕ҃ı·, мѣсеца їоунїа ·вı· дьнь. Писаше сїа роука Макарїа иеромонаха оученика доуховника кѵрь Саватиа Морачанина.

Запис у рук. ман. Мораче. — St. X, 265.

1636 Сїа слꙋжба и житїе светаго и прѣподобнаго отьца нашего Петра прѣписа се повелѣнїемь владики и господина божїею милостїю митрополита архиньскаго кѵр Рꙋвима, рꙋкою же мнѡгогрѣшнаго и неискꙋснаго писца Христофора иеромонаха[1] Рачанина, вь лѣто ҂з҃р҃о҃ѕ҃ смотренїа владичнаго ҂а҃х҃ѯ҃и҃, мѣсеца їюлїа л҃а 8 Бани.[2]

Запис у рук. г. В. Богишића. — St. XVI, 10.

[1] Ова реч тајном буквицом — [2] И ова тајном буквицом. Издавач читао: 8 Шани, протумачив ж = Ш, али биће овако; упор. бр. 1632.

*1637 Съписа се сїа книга повелѣнїемь и благословенїемь ѡтца їгꙋмена хаџїи-кѵр-Паїсеа и проїгꙋмена дꙋховника кѵр Фїлимона и въса ѡбщиа братїа на сїе дѣло ѡбщимь повелѣнїемь и благословенїем. И съврши се поспѣшенїем и поможенїемь и оукрѣплюнїемь господа нашего Іс҃ Христа и помощїю и покровѡм прѣчистые богоматере и молитвами великомꙋченика иже вь царїих кнеза Лазара и Ромила чюдотворца и светыми съборы. И нашꙋ гнилость и ѿ многые лѣности и слабости и оуныниїа нась възбꙋждають светїи их же кь богꙋ молитвы и ходатаиствїи, ѩкоже и вь прьвыих врѣменех и лѣтѣх; аще и светыи бѣхꙋ и великое некое приношенїе молбы и молитвы и исповѣданїемь и исправлюнїемь, и ѡвогда богови благорениїе молбы и молюнїа съ сльзами въздаѩхꙋ, ѡвогда и светые молахꙋ и ѡ них помощи прошахꙋ прїети. И великыи Петрь апостоль ѡвогда глаголаше: спасны (спаси ны?) наставниче, ѩко погыбаем, и ѡвогда: даждь ми рꙋкꙋ, ѩко потапаѩм; послѣди же и съ сльзами и покаанїемь бога оумоли, ѩко слыша: рьцѣте оученикѡм и Петрови. Грѣшнїи бо покаанїемь и исповѣданїем, ѩко да ѿ грѣхь правдны бꙋдꙋт; праведны же кь богꙋ прибѣгают, ѩко да милостїю ѡграждаеми бывають. Виждь како праведны милости трѣбꙋють, кол'ми паче азь грѣшнїи и мали малѣишїих иже вь многые лѣности и слабости и оуныниїи прѣбываю еже не трѣбовати помощь и ѿ бога и ѿ светых, и братьскыми молитвами и оусрьдїем' ѩже имаше на дѣло сїе, богь да их множе оумножить на дл'га и мнѡга лѣта живота и здравїа?!

Съписа се сїа кнїга ѿ създанїа всего мира и ѿ вѣка днинаго вь лѣт(о) ҂з҃р҃о҃ѕ҃ а ѿ рож. Христова ҂а҃х҃ѯ҃и҃ индиктонь ѕ҃, крꙋг слнцꙋ и҃, клꙋчево слово в҃, крꙋг лꙋны г҃і҃, ѳемелиѡн к҃ѕ҃, крꙋг небесны о҃ѕ҃, крꙋг земльны л҃ѕ҃, крꙋг звѣздамь з҃, злато число ѕ҃і҃, епахта лѣтоу г҃.

И сеи книзѣ ктитѡрь быс(ть) хаџїи їгꙋмень кѵр Паисеи, їеромонах, себе же вь вѣчны помень и своимь емꙋ родителюм и

сьродником вь велїю пол'зꙋ и спасенїе. Тѣмже, братїе и отци, вь вамь моленїе простираю и коленѣ прѣкланяю и лицемь бїю вь матери нашеи земли, и ѡ мнѣ молю старѣишиним ѩко ѡтцем, срѣдовѣчным ѩко братїам, юным ѩко чедѡм божїим чтꙋще или прѣписꙋюще или поюще и ѡ сїих нас грѣшных оусрьдно троудивших се благословите, а не бльните, да ѡбои благословенїе наслѣдим вь дьнь соудныи, аминь.

Писа се сїи минѣи вь царьство Исмаилѣво, при цари сꙋл'тань Мехмедь. Вь тꙋже зїмꙋ многь ловь по землѩх ловїи, и мнозїи чловѣцїи ꙋмреше ѿ зиме и леда и снѣга и водѣ и мраза и дївїи звѣрїи. И прѣд въскрсенїе ѩви се знаменїе на небесы ѿ запада простркто ѩко копїе до полꙋ неба, широмом ѩко дꙋга, нь не криво ѩко дꙋга, нь ѩко копїе право, и прѣбыс(ть) е҃ или ѕ҃ дьни вь вечерь ѩвлѩе се.

И аще что бꙋдет погрѣшено вь книзѣ сеи, исправлѩите, и нас ѡ сих трꙋдив'ших се, ѩкоже прѣжде рѣх, благословите, а не бльните, понеже не писа аггель ни аггльски езыкь, нь рꙋка бренна и тлѣнна и разꙋмь ꙃѣло скꙋден и ꙋмь слабь и маломощ'нь, понеже ꙃѣло есмь мали малѣишїих, бѣд'кь вь писанїих занеже ни пера оумех зарезати ни имах ѿ кого наꙋчити, кол'ми паче себе имена дрьзати и писати.

Позниjом руком:

*1638 Даскал Ярамие, богъ да га прости.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1883), 78 и 81 (у изводу)

*1639 Изволенїем ѡтца . . . . . . (као у бр. 682. само место године ҂з҃о҃и҃ стоји година ҂а҃х҃з҃и҃(!)).

Поговор у ст. штамп. псалтиру у Н. Б. бр. 114. — У примерку у Н. Б. даље листова нема, те се не зна, је ли после псалтира било и последовање као у издању од 1569—1570 (в. бр. 683). В. Караџић имао је овакав примерак у рукама, и у Примјерима на стр. 15 приводи овај поговор од: Сего ради и азь грѣшни . . . . па до краја, и за годину вели да је погрешка ҂а҃х҃з҃и҃ место ҂а҃х҃л҃и҃, а ја држим да је можда з҃ место ѯ҃, те сам и ставио годину 1668. Да није мислио на Гинамово издање псалтира од 1638 године? Шафарик овог издања не помиње, али помиње по Сопикову једно издање од 1658, и мисли да ће бити штампарска погрешка место 1638. (Litter. бр. 256, стр. 282). У Каратајева су описане књиге само до 1652. године.

1640 Вь лѣто ҂з҃р҃о҃з҃, а ѿ рож. Христова ҂а҃х҃ѯ҃и҃ ѡкова се сїе еѵгелїе вь Белградꙋ ср'бскѡм, и бише хтитори ѡковꙋ братїа по именꙋ Сараевци: хаџїа Їѡван бꙋюнџїа, Михаил Ѳадић, Ђꙋро Михаиловић, Комлюнь тер'зїа, Милета ђꙋрчїа, Милꙋтин Се-

кѹловић, Милѹтин Бѹиновић и Вѹкашин Бѹиновић, Велимир и Димитар кѹюнџїа, Грѹица тер'зїа, Вѹкь ћѹрчїа, Сладое кѹюнџїа и Вѹинь Милѹтиновић. Ѡвиа братїа предречен'на ѡковаше и приложише сїе светое еуглїе вь цр'кви сараевскѹю, вь храм светыих ар'хаггел Михаила и Гаврїила и прочїих на слѹжбѹ цр'кви, и свои помен вечнїи вь в'торое лѣто владичства светешаго митрополита нашего босанскаго кур Хрстофора, богь да их прости.

Запис у рук. Сар. Ц. М. — Гл. LXIII, 201.

1641 Помени, господи, раба своего хаџи Исака Рачанина и проигѹмена Ѧрсенїа ҂з҃р҃о҃ѕ҃.

Запис на зиду у Жичи. — Стар. II (1885), 60. таб. III, 11. Баће исто што и у St. X, 258: хаџи Исакь Рачанинь ҂з҃р҃о҃ѕ҃.

1668., 1681.

[1642] Да се зна каде приде Григорие, ермонахъ оть монастира Хопова, въ градъ Иерусалимъ, мѣсяца октомвриа 6 денъ и на апостола Ѳому 7177, и пребыва въ Иерусалиму годъ, 7 мѣсяцъ и дни и више чимораше (!) напрасна смертъ чума, увы мнѣ окаянному, тогда и поклони ся божию гробу и святимъ мѣстомъ.

[1643] И бысть то лѣто на свети Георгие на въс(к)ресение Христово 7189.

Запис у рук. А. С. Уварова. — Уваров I, бр. 57.

1669.

[1644] ......вь ѡбласти пловдивскые подкрылїе Старїе Планїнѣ село Сѹшица, именѹемо касаба Карлово (писао јеванђеље јереј Аврам Димитријевић).

Рук. у ман. Зографу, један лист у Петр. Б. (F. I, № 589). — Порф. 47.

1645 Сїи ковоть храма рождьства богородице, идѣже и мощи светаго Стефана. О семь трѹди се їермонах Софронїе, при игѹ-

менѹ Їларїонѹ; рѹкодѣлиса маисторь Їоаннь и позлати Ѡнко, в' лѣто 7177.

Натпис на ћивоту у ман. Шишатовцу. — Nadpisi 270; Шем. Срем. Карл. 1892, 11.

1646 лѣто ҂з҃р҃о҃з҃.

Натпис на каменом свећњаку у старој цркви Сарајевској. — Гл. З. М. III (1889), 2.

1647 Сїю книгѹ повѣза проїгѹмен Їѡаникые вь лѣто ҂з҃р҃о҃з҃, крѹгь лоун. ·д҃і҃·, и платї ю монахїа Марѳа, мати Леѡнтїева. Рцы, братїе, богь да прости.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 6. — Гл. З. М. 1901, 296. (у Гл. XXIX, 168. непотпуно и година 7103).

1648 Сїны книга, глаголема ѹ҆ставь, сьдржить вь себе нещие потребїи ψалми светїимь и празни...... сь прѣпѣлїи и размичнїе молитви и молебнїи светимь. И сїне писахь ѡ Ѡстоы Бакь anno domini 1669 вь лето ҂а҃х҃ѯ҃ѳ҃, мѣсеца їюлїа ·а҃· дань.

Запис у рук. А. Б. бр. 293. — Катал. 202.

1649 Сїю книгоу декте(мрїе) ѿкоупи Радоуѡ Продановићь из Милешеве за своюдѹшѹ, вь лето ҂з҃р҃о҃з҃...... сїи цаковнаї(?)

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 26. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 308.

1670.

*1650 Сїе светые и доушеполєзные книгы исписаше се вь Светѣи Горѣ Ѧѳона, вь скитѣ глаголемѣи Света Ѧнна, повелѣнїем и иждивенїем сребра свещенноинока кур Евсевїа Хоповца, вь лѣт(о) ҂з҃р҃о҃и҃. Чр'тал роука расодера Ѧнтонїа їеромонаха. Всевидцѹ милосрдомоу и прѣблагомѹ Христоу богоу слава емоу ѿ всемь, давшомѹ зачело и конєць сьврьшившомѹ вь векы, аминь.

Запис у рук. ман. Хопова.

1651 Исписана бысть сїа книга рѹкою грешнаго попа Гаврїила Житомисличанина вь монастирѹ Хиландарѹ. Сїе писахь повѹж-

денїемь и любовїю оца кирь Виктора игꙋмена и архимандрита вь лѣто 7178.[1]

Запис у рук. (минеј) ман. Хиландара бр. 266. — Сава 51 (у Гл. XLIV, 242, у изводу).

[1] У Гл.: повелѣнїемь ... кїрь Виктора іеромонаха и игумена и архимандрита царскїя и свящѣныя славяносербскїя великїя лавря монастыра Хилендара.

[1652] Месечне минеје на дуж. листа писана 7178 (1610) године (?!)

Рук. у ман. Хиландару — Гл. XLIV, 242. Сава ово не помиње.

1653 Изволенїе ѡтьца и сьпоспешенїе сына и сьвршенїе светаго дꙋха, си[1] божественї храмь Ѡрѣшїчь зовоми светаго славнаго пророка и прѣдитеча и крьстителѣ Їѡана сьзида се ѡть темель и подьписа се трꙋдомь и настоынїемь сь своею спензꙋ боголюбиваго епископа кирь Ишсифь ве(ле)шкого ѡть манастира Зографь, вь врѣме патрїаршествꙋюще тогда блаженѣишомоу и велеречикаго господина и вла прьви Їостинияни Охрида кирь Зосима, и при нечьстики чрноламирѣ солтан Мехметь. Тогда и Гирить базеть бисть. И бисть ктитори ѡть Рꙋдникь Їѡве, Неда, Нераньца, Продань, Степана, Басе, Ꙋгринь, Даиче, Тасл.[2] Вь лѣто ѡть Х ..... а р̃ о.[3]

Натпис на зиду у ман. св. Јована код Велеса. — Hahn 240; Гл. LVII, 58.

[1] Одавде па до: сьзида нема у Гл. — [2] Гл. Сара. — [3] У Гл. рождества Христова ≠·а̃·х̃·о̃·

1654 Сїа книга ермонаха Димитрїа Банца, храм светаго и великаго архїереа и чюдотворца Христова Николи, иже вь Джбрѣхь, митрополїа джбарска и босанска. Сїе подписа роука грѣшнаго Димитрїа лениваго вь лѣт(о) ≠·з̃·р̃·о̃·и̃· месеца авгоуста ·к̃·з̃·[1]

Запис у рук. Беч. Б. бр. 117. — Спом. III, 106.

[1] Ова тачна писана натрашке: Ѳїе ависдоп ..... итд.

1655 Сиа света и божставна книга манастира ...... (две врсте истругане) ... в лето ≠·з̃·р̃·о̃·и̃·

Запис у рук. Бибд. Инст. Кн. Безбор. — Извѣстія Инст. XVIII, 24.

1670., 1873.

1656 Сїи молабань писа грѣшнихь Силивестрь, бог да га прости. Прѣстави се вь лѣто ≠·з̃·р̃·о̃·и̃· летѡ, бог да га прости, при їгоу-

меноу кур Викенътїю їеромонахоу, а Ѳеовань престави се при ·в̃·-моу їгоуманьствоу Георгиевоу. Ѡле, ѡле, братїя наша прекрасна, тада бише лето ≠·з̃·р̃·п̃·а̃·, лето, ѡле!

Запис у рук. ман. Ораховице. — Бр. Коло 1898, 1584.

1671.

1657 Писа се сїи мнигѣи вь монастири Раваници, идѣже ес(ть) ѡбитель господа нашего Їсоуса Христа, празник вьзнесенїа. И писа се при игꙋменꙋ кур Дамаскинꙋ їермонахꙋ, повелѣнїем и благословенїемь и вьсею братїе нашею ѡбще вь лѣт(о) ≠·з̃·р̃·о̃· и ·д̃·, при царꙋ тꙋрскомꙋ сꙋлтанꙋ Мехмед(ꙋ) звѣролов'цꙋ. Сеи книзѣ ктиторь быс(ть) їер'монах кур Неофїть, бог да га прости и родителие его вь вѣчныи покои, аминь.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 75 (у изводу).

1658 Сїа стїхологїа написа се роукою многогрѣшнаго и мьншаго вь иноцѣхь Христофора їеромонаха Рачанина[1] повелѣнїемь и сь мьздою Прохора їеромонаха Рачанина, вь лѣто ≠·з̃·р̃·о̃·д̃·, оть рождьства Христова ≠·а̃·х̃·о̃·а̃·, кроугь сльнцоу ·а̃і·, лоуне ·ѕ̃і·

Запис у рук. Прав. Б. бр. 13. — Спом. III, 123.

[1] Ова реч тајном буквицом.

*1659 Сию иконꙋ саписа в'сеѡсвещенаго патриарха Макима сп'хи Радосавь, ѡтачаствоⷨ ѿ Беле, при игоуменꙋ Їсаи їерьмонахь, ц д ѕ ꙋ о ь ц х ю (= Радꙋль рꙋкою?) в л. ≠·з̃·р̃·о̃·д̃·

Натпис на икони у ман. Морачи — По спису г. Ан. Јовићевића.

1660 Сїи кресть ѡкова Силивестарь еромонахь Милешевацъ за свою дꙋшꙋ ї своихь родїтель, бог да ихь прости. Лето ≠·з̃·р̃·о̃·д̃·

Натпис на крсту у ман. Пакри. — Страж. 1886, 1657.

1661 Сїи кресть ѡкова Силвестерь Милешевацъ за свою дꙋшꙋ и своихь родитель, бог да их прости. Лето ≠·з̃·р̃·о̃·д̃·

Натпис на крсту у ман. Гомионици. — Д. Б. Ист. 1889, 43.

1662 Сїе свете мощи окова проигꙋмень Логгинь Милешевацъ за спасенїе свое и своихь родители, лѣта ≠·з̃·р̃·о̃·д̃·

Натпис на ћивоту са св. моћима у ман. Пакри. — Страж. 1886, 1660.

1663 Сїа чаша старца проигꙋмьна Михаила, вь л(ѣ)то ҂з҃р҃о҃д҃, месеца ианꙋарїе ·з҃·[1]

Натпис на чаши у ман. Житомислићу. — Лет. 168, 15; Vjest. XI, (1889), 114.

[1] У Vjest. ·з҃·д.

1664 Да се зна како приложи сию божественꙋю книгꙋ, глаголемии[1] еѵглїе, монастирꙋ на реце Бꙋнацꙋ, еже иес(ть) храмь рождаство прѣсветие богоматере, рабь божи Милинько и подрꙋжїе его Мариа, и сынь его Яданасїе, и ꙋнꙋкь его Обрадь и снаха его Сара, и дащи его Сара за свою дꙋшꙋ и за вѣчни помень, да имь слꙋжи непрѣмено, и да се свершꙋю света таина съ нею и са хтиторь своею маздою а[2] подвигомъ штца игꙋмена иеромонаха кѵр Герасима съ братиами. Сїе би вь лето ҂з҃р҃о҃д҃, месеца генꙋариа ·к҃· днъ на великаго Еѵѳїмиа.

Запис у стар. штамп. књизи у ман. Житомислићу. — Vjest. XI (1889), 113; Чтен. 1870, 3, 10; Лет. 168, 24.

[1] У Чтен. глаголемую. — [2] у Чтен. и.

1665 Маѯим, божїею милостїю архїепискꙋп пекскы и патрїархъ всемь Србьлемъ и Блъгаромь и прочимъ. Смѣренїе мое пишетъ, понеже да есть ведомо како се сълꙋчи божїемъ произволенїемъ и намъ смѣреннымъ прїити въ светꙋю и свещеннꙋю обитель, монастырь зовом Николю, иже иесть въ подкрилїе гори Каблара, храм светаго архїереа и чюдотворца Николи. Приходихшм прї игꙋменꙋ кѵръ Неофитꙋ їермонахꙋ, и здѣ прѣбихшм ѡ праздникꙋ въскрьсенїа господнѣ. И тогда се сълꙋчи светы великомꙋченикъ Геѡргїе на пасхꙋ. Придохшм въ монастырь по снегꙋ. Паде снегь по земли великъ и држа се крѣпко ·д҃· дни и ·д҃· нощи. Тогда изишло беше повеленїе ѿ амира агаренскаго по всꙋдꙋ въ негоеи дрьжаве мсакь не обрѣсти се виннꙋ нигдѣ ꙋ градꙋ ни ꙋ местꙋ, токмо по селе(х). И тогда велика нꙋжда ѡдрьжаше христїански род. Тогда лѣтꙋ минꙋтекꙋщомꙋ ѿ създанїа мира ҂з҃р҃о҃д҃, ѿ въплъщенїа бога слова ҂а҃х҃о҃а҃, ѿ Мꙋхмета тꙋрскаго ҂а҃п҃а҃, крꙋг сли. ·а҃і҃·, крꙋг лꙋн. ·ѕ҃і҃·, знаменїа слов ·ю҃· Писавши рꙋкою грѣшнїи име мꙋ обрѣщеши хажи: троица въ единстве, и един въ двоици, десетица трьгꙋба и троица въ единстве, петорица сꙋгꙋбо и троица въ двоице. слꙋжитель и кныгографь светѣишаго кѵрїю, кѵрїю хажи-Маѯима патрїарха.

Запис у рук. ман. Никоље (окр. Руднички). — Даница 7.

1666 Сїю книгꙋ тактїкон бъзехь азь смѣренїи и послѣдни пристанник светыие и великїе црькве Максѵм патрїархь пекскы и божїа гроба поклоникь. Кꙋпих ю въ Светѣи Горѣ ѿ даскала Захарїе, иже бивы ꙋченик светопочившаго дꙋховника Дамаскина; кꙋпих ю цѣною сребра двадесети жльтици и приложих ю светѣи великѣи црькве патрїаршии срьбскаго начелства любещїимы на ползꙋ и прочитанїе. Ї аще ю кто дрьзнеть ѿ сїе светїе обитѣлїи дїаволскым навожденїемъ ѿнмети или кꙋд ѿнести, да бꙋдет проклеть и задрьжань и свезань по рꙋцѣ и по нозе зде и пред Христомь богомь, и да бꙋдеть Июде причестник съ всѣми наследници его, амин. Бъзехъ и приложих и подписах въ лѣто ҂з҃р҃о҃д҃· мѣсеца авгꙋста ·и҃і҃· дьнь.

Запис у рук. Кара, Б. — Гл. XXIII, 249 (у изводу).

1667 Сїи свети и божествени апостоль повеза Григорїе иеромонахь, ктиторь же бысть Петронїе монахь оть арканашкы пирагь. Бог да га прости. Повѣза се при типикарꙋ хаџи-Елевѳерїю иеромонахꙋ 7179.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 242. — Сава 59.

1668 Престави се светопочивши владика Василиие захолмски и скендерски от битны ҂з҃р҃о҃д҃·

Запис у рук. манастира Острога. — Гл. XLIII, 65.

1669 Сїи сборникь ѡраховички, вь лето ҂з҃р҃о҃д҃·

Запис у рук. ман. Ораховице. — Бр. Коло 1898, 1592.

1661.—1671.

*1670 Пꙋть Ярсенїа їгꙋмен(а) Словїи .... Крани[а], лѣто ҂з҃р҃о҃...

Запис у Пећ. Поменику у А. Б. бр. 61.

1672.

Види бр. 1128.

1671 Сїю книгꙋ писа Басилїе из Грабовца манастира. Драговићанин Басилїе, нарѣчени Стефань иеромонахь, писа га ꙋ манастирь Ѡраховицꙋ за своꙋ дꙋшꙋ и своихь родитель. И тко е ѿнимы ѿ манастира Хорахвице кроме сабора манастирскога безь благослова, да мꙋ ю честь са ними кои рѣше: распни, распни.

И принесе ѥ проигоуменъ Висарі(о)нъ ѥромонахъ, и попъ Стефанъ ѥромонахъ въ лѣто ҂з҃р҃п҃, а ѿ рож. Хрістова ҂а҃х҃о҃в҃ месеца маıа ·в҃ı· оу манастирꙋ Граковцꙋ.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 81.

1672 Сеи ѡмофоръ ꙋстроенъ на слꙋженіе милостїю божїею прѣѡсвещенномꙋ кѵръ ѡцꙋ Никодимꙋ митроп. прзрѣньскомꙋ, рокꙋ ѡтъ рождества Христова ҂а҃х҃о҃в҃

Се ѡмофор справила раба божїа Ірина Стефанова за ѡтпꙋщеніе грѣховь своихъ.[1]

Натпис на омофору у ман. Савини. — Шем. Б. Кот. 1875, 12; 1877, 6 и 1896, 49; Стар. XI (1894), 116.

[1] Успенски у Перв. Пут. II-1, 14 помиње такав омофор у ман. Хиландару

1673 Изволенїемь ѡтца и поспѣшенїемь сына и сьвршенїемь светаго дꙋха лѣт(о) ҂з҃р҃п҃ Како прїидоше ѡртаци ѿ Кривоу Рѣкоу оу монастирь Лѣсново на поклоненіе светомоу ѡтцꙋ Гаврилоу и на видѣніе светаго монастира сегѡ. И видѣше порꙋшеноу трьпѣзарїю и келїе до разоренїа стало, и платише мансторѡмь и за цице ѡрьтаци ѿ Палан'коу, ѡрьтакь Петрь, ѡрьтакь Іѡвчикь Божикь, ѡрьтакь Стефань, ѡрьтакь Петко, ѡрьтакь Стоянь, ѡртакь Марктинь. И дадоха каньдило срѣбрьно прѣдъ светаго ар'хаггела Михаила архистратига.

Мы же боголюб'зна братїа сьбрав'шим се ѡтцꙋ игоумен Кѵрилъ ѥрмонах, ѥклїсар'хь Гаврил' їер'монах, свещенници и дїакони и стар'ци сь вьсѣмь братствомь светаго монастира вид'ѣв'ше толико оусрьдие и любовь ѡ-тїал благочьстивие христїане въ светомꙋ монастироу и сьтворихѡмь междоу собою завѣщаніе и помѣнь творити имь, ꙗкоже достоить светым титорѡм: въ неделю вечер параклись и на трьпѣзѣ прѣливькь, въ оутре иже дьнь понедельнїка лутоургїа въ животоу соущоу, по прешьствїе же вѣка сего въ понедель(ни)кь такожде творити лутоургїю, вечерь коливѡ догдѣ кон'ць течеть светомꙋ монастирꙋ, да хими е покровителъ свети ар'хаггель Михаиль на страшнем сꙋдїщоу и прѣподоб'нии ѡцъ Гаврилъ на многа лѣт(а), амїнь.

Запис у рук. Н. Б. бр. 253. л. 55. — Гл. XLII 14 (у изводу).

[*1674] Пролог ман. Марче, храма....... принесена ѿ Рꙋсїе. И въ лѣто 1672 оукрадена бысть Маѯимомь калоуѥромь, и ѿнесена въ морꙋ оу село Билиħе, ѥже тꙋ изобрѣте Паисеи Зорчиħь, ѥпископ влашкихь синовь, паки въ монастирь Марчꙋ принесе тогожде лѣта, мѣсеца нов. 30 дне.

Запис у рус. штамп. књизи у Ровишкој цркви. — Исписао г. Ил. Руварац.

[*1675] Сїа книга ман. Марче, храм... принесена оу сїи свети храмь л. г. 1672.

Запис у неком рук. — Саопштио ми г. Ил. Руварац.

1676 Вь лето ҂з҃р҃п҃ паде слана месеца априла ·к҃ѕ҃· и повари (покварн или повали?) лозїа.

1677 И вь се лето Тоурци повоеваше на Московию.

1678 И бѣше гладь крепко по местамь на высточнеи стране.

1679 Тогда прѣповезахь сию книгꙋ грѣшни попь Никола при господине владицѣ моего Феофана у града Скопия. И простите ме, отцы и братия моя.

Запис у рук. ман. Слепче (у Маћедонији). — Спом. IX. 16.

[1680] Сия врата направи Сераф въ лето ҂з҃р҃п҃а҃ мѣсеца дїсемвра ·и҃·

Натпис над вратима црквеним св. Петра Коришког. — Лет. 130, 29.

1681 Вь лето ҂з҃р҃п҃а҃ месеца декемврна ·к҃д҃· дьнь прѣстави се господинъ митрополит белградски Ѥфремъ, боуди ѥмꙋ вечна паметъ.

Запис у рук. А. Б. бр. 46 л. 81. — Гл. XXV, 23.

1672., 1674.

[1682] Изволенїемъ отьца и поспешенїемъ сына и совершенїемъ светаго дꙋха пописа се сеи храм' светаго Николаа повеленїемъ и маздою преосвещенѣишаго патрїарха кѵрь хаџи Максима, въ лѣто ҂з҃р҃п҃в҃, а градъ огради въ лѣто ҂з҃р҃п҃

Натпис у цркви св. Николе у патр. у Пећи. — Доч. Прв. 99.

1673.

Види бр. 1656.

*1683 Богꙋ нашемꙋ слава вь вѣки, аминь, помог'шомꙋ. Писа се сьи книѣги вь Раваницѣ повелѣнїем ïгꙋмена кир Дамаскина и хаѣи Паисеа доуховника и всее ѿ Христѣ братїе вь лѣт(о) ꙁ҃.р҃.п҃.а҃. при царꙋ сꙋл'тань Мехмеда. И сеи книгы настоятель быс(ть) иеромонах кир Ефрем, бив'шїи ïеклисïархь цркви великѣи Раваници, бог да га запише вь кнїзѣ животнѣи и небеснѣи и вѣчнаго помѣна нетлѣнинѣи и новѣи хар'тїе вь цркви вѣчнѣи юнже град вишнїи Їерусалима, емꙋже хитрець и сьдѣтель бог, а не чловѣкь, по светомꙋ апостолꙋ глаголꙋ, и тамо бꙋдеть вьзданїе светыим и праведнїимь веселїе и радос(ть) и тържество прьвѣнцем и шꙋмь нѣкои несказаниь, рече апостоль.

Запис у рук. ман. Раванице (Враника). — Стар. V (1888), 73 (у изводу).

[1684] Сiю икону приложи Авесаломь iермонахь оцу Вуици матери Мари за душу, богь да прости, при игумену Неофиту iермонах, и при проигумену Исаи iермонах, и при духовнiку Теодосiю iермонах, в лѣто ꙁ҃.р҃.п҃.а҃.

Запис на икони у ман. Морачи. — Просвј. II (1893—94), 190.

1685 Сел(о) Под'вороко. Да се зна, како продаше и приложише Доню Лꙋкꙋ Коиновића Радое и Дꙋкое и Томашь Коиновићи, и даше и приложише монастирꙋ светомꙋ Геѡргїю, паки се опеть раскаыше и не даше, и ꙋзеше Лꙋкꙋ ꙋ своιю рꙋкꙋ, и не бисть имь добро.

1686 И пакы прїиде Раинь Малешевићь ꙋ монастирь Добриловинꙋ ѿ све браће договорно и своего сарод'ства, и приложи Доню Лꙋкꙋ опеть монастирꙋ, и писа Радою про., Дꙋкою про., Томашꙋ про., и Милошꙋ про., и Малешꙋ про., и Ѡванꙋ и Радосавꙋ про., и Миливою и Милованꙋ про., и Пею про., и себе Раинь и братꙋ Станою про., и Сави братꙋчедꙋ про. И то писаше васи договорно и рекоше: тко ће ю ѿнимити ѿ се добра ѿ сего храма, да юс(ть) проклеть ѿ бога и ѿ светаго Геѡргїа вь си векь и вь бꙋдꙋщи. И тꙋ бисть кадь се то писа сведокь Иѡвань Марковићь и Богдань Радовановићь и Андрїа из Бистрице и Веселинь Ꙋнꙋкь Драгишићь и терзїа Станое Рајчетићь из Тꙋшимле и Лаꙋшь Малешевићь из Бистрице.

1687 Паки приће Вꙋкое Раиновићь и пис(а) доыь Анђели и себе велики са(ла)ндарь и свое име ꙋписа како сꙋ иста.

Писа се вь лѣто ꙁ҃.р҃.п҃.а҃. при игꙋменꙋ Василїю и проигꙋменю Ѳеѡдосїю са братїами.

Записи у рук. Н. Б. бр. 157. — Гл. LVI, 334.

1688 И приложише васи договорно землю Доне Добриловине, и рекоше: тко ће тꙋ землю ꙋзети, да е проклеть от бога и от манастира и от нась браће. И паки рекоше на васако лето по сирь ꙋ прилогь. Вь лето ꙁ҃.р҃.і҃.[1]

Запис у рук. Н. Б. бр. 157. — Гл. LVI, 335.

[1] Биће продужење претходних записа.

[1689] Ва лѣто ꙁ҃.р҃.п҃.а҃. Да се зна како бѣхоу заложили Вуиновићи Бароу на Ïезерцїехъ прежде, паки сiе лето приде у манастиръ старацъ Радое и попъ Дучићъ именомъ Симеонъ, и съ нимъ Иво и Iово и Андрия Радовићъ са васом братiомъ, и Лека Маисторовићъ, и Секулови синови Марко и Боговацъ, васи обще дођоше и приложише васе що се зове них Баре, и тако рекоше: тко ће потле за то поменути, да есть проклетъ и проклетъ и негово дiете наконъ нега, и да му будетъ светаа богородица ва место помощи сопарница, него да есть монастирска ва веки, аминь. И то бисть при хигумену Аксентiю иермонаху. И дасмо имъ уздаря, наипрежде старцу Радою и Андрiи хиляду и пет стотина асприхъ (.а҃.ф҃.), попу Симену и синовомъ его Иву и Їову ꙁ҃.а҃.ф҃. асприхъ, Леки Маисторовићу два вола и .ф҃. асприхъ, Секулићем Марку, Богавцу вола и овцу. И то дава игуманъ Аксентiе иеромонахъ рукою са васемъ братi(а)мъ, извесно да се знаетъ лето ꙁ҃.р҃.п҃.д҃. (!?) И въ то време не би таки придоше (?) и даде имъ игуманъ Степану осам сути(?) аспри, и ястукъ. И рѣкоше: тко ће веће що говори и порицати, да му није просто ни благословено от господа бога вседржитеља и пречистiе его богоматере и всехъ светихъ.

Запис у рук. ман. Пиве. — Просвј. VI (1895) 628. (Упор. год. 1732).

1690 Да се зна кѡгда прїхѡдїх азь грѣшнїи Макарї ермонах Фїландарацъ вь богѡхранїми град Комораиѫ, в летѡ ҂з҃р҃п҃і, а ѿ бога слова ҂а҃х҃о҃г.

1691 И тогда бїсть велика мльва и голема вражда меѣѹ Нем'цїи трьклетница и без'бож'нїма Маџарима. И тогда Нѣмцїи прѣѹзеше капицїа кѹпноже и ѡсвоише и саградише кѹлѹ на пїацѹ сахатѡм. И тогда хрїстьанїи имеахѹ великѹ боязан, ѩкоже стадо ѡвець поражаемое ѿ вльковь.

Запис на листу из рук. црив. књиге из Коморана. — Јавор 1881, 1243.

1692 Сїи св. евангелїе монастира Хиландара вь Светѣи Горѣ Ѧѳона, оправи га старець Петронїе оть арванашкы пирагь, богь да га прости, вь лѣто 7181, при игѹменѹ Викторѹ иеромонахѹ.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 228. — Сава 57.

1693 Сы ѱальтирь ѡправи смѣрни Слевтерїе, бывши насиловани прїети сань архиерейства бѣлградскїе епархи, при архиепископе србьскомь Максиме, лето ҂з҃р҃п҃а.

Запис у рук. ман. Хиландара. — Гл. LVI, 105; Пећ. Патр. 77.

1694 Да се зна кьд приде ермонах од Гослов (?) ѹ монастирь свети Пантелеимонь ва лѣто ҂з҃р҃п҃а м҃есеца априлиа ·ıе· днь.

Запис у рук. ман. св. Пантелејмона у Нерези (код Скопља). — Гл. LVII, 45.

1695 Азъ грѣшнїи Аввакоумъ единъ пѹтъ прочати сїю книгѹ, и высех светих молитвамї, Христе боже, помилѹї ме. Вь лето ҂з҃р҃п҃а.

Запис у рук. Петр. Б. — Отч. П. 1868, 99.

1696 Смерѣнїе мое пишець азь иеромонахь Гаврилъ, вь лѣто 7181.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 263. — Сава 61.

око 1673.

1697 Село Водно. Писа Радое кнезь себе ѹ про., попь Иванъ,[1] и Дракѹѡ, и Радона, и Радѹла, Андрикышь, Радосавь и Радованъ, и Матько, и Кончинь, и Аврамь, и Вѹкићь, Степько, и Дѹкое. писа Радоѥ Радонићь себе ѹ про. и Ранчь Вѹкьмановићь себе ѹ про.

Другом руком:

1698 И приде Радѹѡ ѡд Водиога, Миловъ брать. и писа себе ѹ про.[2]

Запис у рук. Н. Б. бр. 157. — Гл. LVI, 334.

[1] После сваког имена: себе ѹ про. — [2] Упор. записе бр. 1685—1688.

1652.—1673.

Види бр. 1340.

1674.

Види бр. 1682.

1699 Сїа светаа и дѹшеполезнаа книга, глаголемаа типик сиреч оуставъ, исписа се вь Светѣй Горѣ Аѳѡна, сиречъ око непорочное, писа се въ Светѣй Анѣ рѹкою многогрѣшнаго и мнишаго вь иноцѣхъ Антонїа їеромонаха, настоянїем же и вждеьѣнїем чьстнаго и смѣреннаго дѹховника кѵр Висарїѡна їеромонаха съ дрѹжинною своею. И послаше ю въ свой монастыр, глаголемый Рача, идеже прїеше светый мнишскїй образ, да слѹжит въ светѣй обители. И нас грѣшних поминайте господа ради, ѩкоже и общихъ братїи. Писа се книга в лѣто ҂з҃р҃п҃в, їндиктїѡн ·в҃і·, крѹгъ слнцѹ ·д҃і·, а лѹнѣ ·д҃і·, ѳемелїе ·в҃·, мѣсеца ап. ·ѕ҃і· дьнь.

Запис у рук. ман. Савине. — Шем. Б. К. 1882, 32. Упоредио г. Тих. Остојић.

[1700] Исписа сы сїи помѣникъ при дикею кѵрь Спиридонѹ иеромонахѹ рѹкою многогрѣшнаго Василїа, текѹщѹ тогда лѣтѹ бытїа 7182, мѣсеца їоунїа 1. днѧ.

Запис у помен. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 294.

[1701] Зборник Слова писан у Св. Гори, а послао га као прилог јеромонах Виктор у свој постриг Житомислић године ҂з҃р҃п҃в.

Запис у [р]ук. ман. Житомислића. — С. Д. М. 1861, 69; Књ. Рад. 1, 80.

1702 Пишеи азъ дїакъ црквенокрѣшки въ лѣто ҂з҃р҃п҃в҃, а тꙋрски отъ Мꙋхамеда ҂а҃п҃д҃ (нејасно).

Запис у рук. Н. Б бр. 126. — Гл. LVI, 329.

1703 Сиа книга светого пророка прѣдитѣча кръстителѣа Їѡана, близъ сѣла Глоbарице, повеза се въ лето ҂з҃ тис(ꙋщ)но р҃п҃г҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃х҃о҃д҃. Ѧзь рꙋкою грѣшни прѣзвїтръ Живко.

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 71. — Сароетр. 37.

1704 Въ лѣто ҂з҃р҃п҃г҃ прѣ(д) рождество Христово показа се звѣзда знаменита съ доугомъ.

1705 Въ то лѣт(о) изидетъ преосвещени архїепископь кѵр Ѧрсенїе на Боснꙋ.

1706 И въ то лѣто изгорѣ монастирь Ѡраховица.

Записи у ст. штампан. књизи у Горажду. — Д. В. Ист. 1894, 564; Гл. З. М. 1901, 336.

1675.

Види бр. 1616.

*1707 Повелѣнїем иждивенїем словеснешаго въ книжигоx(?) чьстнаго иже въ їер'монасеx господина даскала Єфрема Шишатовчанїна записа се сїа слꙋжба светаго и праведнаго Стефана Шилановича многохоудных Петронїевых монахомъ, емꙋже ѿтачаство гробъ, землѧ же мати, богатство грѣсы. И записа се въ монастирꙋ Хоповꙋ, при храмꙋ светаго архїереа и чюдотворца Христова Николы, идеже и мощи почивают светаго великомꙋченика Ѳеѡдора Тѵрона. И пакы, ѡтци и братїе, аще что бꙋдетъ погрѣшено, любве ради Христове исправлѧите, а не кльните, а вас богъ да благословит въ вѣкы, вѣкѡм, амин. Лѣто ѿ бытїа ҂з҃р҃п҃г҃., а ѿ рождьства Христова ҂а҃х҃о҃е҃

Запис у рук. ман. Хопова.

1708 Сы имени мѣсеца септемврїа принесе се храмꙋ прѣсветые владичице наше богородице и присно дѣви Марїе, цркви цѣтинскои, и дасть моу ю стари патрїар Макїмь за любовь митрополитоу чрьногорскомꙋ и всеи Скендерїи кѵр Роуфимоу, оу лѣтѣ текꙋщомꙋ ҂з҃р҃п҃г҃, кроугъ слнца ѕ҃і҃, лоуни д҃, индыктиѡнь г҃і҃, темелїе д҃і҃, кроугь и вы(?) п҃г҃, кроугь землы и҃г҃, кроугь звѣздамь з҃, злата число д҃, ѡть рождьства ҂а҃х҃о҃е҃, епакта лѣть д҃

Запис у рук. Боч. Б. бр. 19.* — Спом. III, 198.

1676.

Упор. бр. 1689.

*1709 Сие да се зна х҃ помръ лꙋна по все земли въ лето з҃ тисꙋщно р҃п҃д҃, месеца јанари први данъ.

Запис у рук. ман. Шишатовца.

1710 Сїи апостол прѣкꙋпи грѣшны и мнѣишїи въ иноцѣх їеродїаконъ Сїмеѡн, јер'монах Рачанин, лѣто ҂з҃р҃п҃д҃ мѣсеца фев. а҃

1711 Тогда се прѣставїи попъ Прохор, їермонах Рачанин в Белиградѣ, вѣчна емꙋ памет, на опелꙋ мꙋ бѣше в҃ патрїхаре и ѕ҃ владики, мѣсеца гюн. ѳ҃, прї игꙋменꙋ Дїонисїю јермонахꙋ. Тои бѣше вел'ми смѣрен и добродѣтел'нъ и христолюбив и всаким добрїими дѣли оукрашен; остави нам велик плач по смрьти своеи.

Сїе подпис(а) грѣшнїи їеродїаконъ Сїмеѡн.

Записи на рук. Прав. Б. бр. 2. — Воскр. 20.

*1712 Светомꙋ младомꙋ царꙋ Урошꙋ писа попь Никодїмь ѿ Годаница(?) мѣсеца априла ѳ҃і҃ дьнь въ лѣто ҂з҃р҃п҃д҃

Запис у рук. ман. Грегя.

[1713] Ѧрсенїе, божїею милостїю патрїархъ пекски и прочїих странама пишемъ, понеже да се зна въ лѣто 7185, тогда поидохъ на Браничево, и обрѣтохъ сїю кнїгоу монастыра некоегъ

1728 Арьсенїе божїею милостїю патрїархь пекьскы принесохь штд Срѣма ҂з҃р҃п҃д.

Запис у пећ. поменику А. Б. бр. 61. л. 114 а. — Гл. XLII, 8.

[1729] Донесен је у Хиландар рукопис отачника 1676. год.

Рук. у ман. Хиландару бр. 172. — Сава 45.

1730 Перву кућу оградно на Сави ва лето 1676 месеца септемврыя.

Запис у рук. Праш. Б. бр. 17 (пређе ман. Раванице). — Флор. 228.

1731 Сия книга дечанска, светаго великомученика въ царехъ Стефана ·г҃· Уроша.

Писа Захария проигумен въ лето ҂з҃р҃ и ·п҃е҃· код Будимя месеца сектем(ра).......

Запис у рук. Н. Б. бр. 23. — Rad I, 181.

*1732 Сиа ѡкътои попа Ивана ва лето ·з҃· тисущно ·ц҃к҃з҃·[1] писа азъ грешни и мнши ва иноце Авентие Крушедолацъ.

Запис тајном буквицом у старој штампан. књизи у ман. Беочину.

[1] Ако су и цифре тајном буквицом као што изгледа ·ц҃·=·р҃· онда је ·к҃·=·п҃·, а ·з҃·=·д҃· те излази година 7184=1676; а ако ли је само ц҃=р҃, а ·к҃з҃· обично, као што је ·з҃·, онда је 7126=1618.

*1733 Сиа ї божественна кнїга, глаголеми минеи, монастира Шишатовца, рамъ рождаство пресветїе богородицѣ и присно дѣвеи Марие, въ лѣто ҂з҃р҃п҃д҃· 1678.

Другом руком:

*1734 Въ лето ҂з҃р҃п҃д҃· и тада бихъ азъ грѣшни Ѡрестъ Кипристъ игоуманъ, и попъ Василие, ђаконъ Саравиѡнъ.

Записи у рук. ман. Шишатовца.

1655.–1676.

*1735 Да се зна када доиде патриара пећкихъ кир Маѯимъ, месець сектрия ·а҃· дьнъ, у ·в҃· днъ по недели по рождаству пресвети богородице.

Запис у рук. Петр. библ. колекције Хилфердингове бр. 34. из Дечана.

1677.

[1736] Писа се сїа мала книжица въ лѣто 7185 при вьселенсцемь(!) патрїарсце нашем свѣтлѣишому кур Арсенїю, — сїа молбена книга оуправи се попу Евтїмїю ексара патрїархову.

Некогда пришьдшу въ монастирь Орешковицу дрьжавному спахїе, и тамо ему бившу въ монастиры и готовеще ему за потребу, таже сѣдшу ему ести, потомь вьнезапу нашьдшу страшному грому сь мльнїами, яко и земли трести се, ниже от вечере напрасно вскочивь и вь руку вьземь оклапную свою и скврьную Мухамедову молитву, и много бьее словивь и мачтавь, и мнѣше се оклапным нечто здѣ успѣти и тамо, нь ничтоже; мы же чьстнымь и животворещимь крьстомь себе знаменавше прославихомь вь троици единаго бога.

Запис у неком рукопису. — Стар. VI (1889), 34.

1737 Бедомо да ює(ть) за сїю книгу, глаголими ѱалтирь, како се купи вь храмь светаго ѡтца Никола у голема махала, ѾкУпихa вьси ктиторе, мали и велики, да служи за нихъ ну душу и за родители ихь. И кои се покуси да ю присвои, илїи да ю украд'не илї издал(д?)е кому, да е проклеть и завезал(н?)ь Ѿ господа бога вьседрьжителя и Ѿ светыхъ ·т҃·и҃·ї· ѡтци и Ѿ ·з҃· сьборь, и да му е светы Никола сѫпорникь вь дьнь судни. Сїе быс(ть) вь лѣто ҂з҃р҃п҃е҃·, кругь сльнцу ·е҃ї҃·, а луни ·а҃·, месеца генара ·ѕ҃·

Попь Станисла тогда бе Ѿ село Комарїца, и прочи кметове еже имена вь молитавникь големи.

Сїе книги донесоха Ѿ Каменица пашинь кехая, та узеха по сви црькви, кои ·в҃·, кои ·г҃·, кои ·а҃·

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 131. — Спростр. 13.

*1738 Сїа книга монастира Раковьца, храм светы безребрьник Козми и Дамяна, а писа се оу Ѡзрѣну монастиру, храму светаго Николи пис(а), въ лѣто ҂з҃р҃п҃е҃· грѣшнихъ Христу рак ккеедкк да.

О мати, светаа дѣво честаа, сътвори ме сына дневи, а чедо свету съделаи, уви мне богатому, въ грѣсехъ, а оубогому въ добри делехъ.

Запис у рук. ман. Раковца.

1739 Сїє книга попа Нен'ка, писа вь лето ҂з҃р҃п҃е҃ Іѡсифь Светогорацъ.

Запис у рук. Н. Б. бр. 273. — St. IX, 62.

1740 Да се зна како прѣдаде Остоꙗ и Мишко и Продан и Рако игꙋменꙋ Неофитꙋ ·к҃ѕ҃· книга, и потирь и дискос и звѣздицꙋ и ложицꙋ сребрьно и позлаћено и ·в҃· крьста и ·д҃· ѡдѣжда и ·в҃· петрахилꙑ, ·а҃· орарь: ҂з҃р҃п҃е҃, мѣсеца їоун. ·і҃·

Запис у рук. ман. Ораховице. — Бр. Коло 1898, 1592.

*1741 Сьи минеи декеврiꙗ мѣсеца ѡбнови га сьсь повезанимѡ Матеꙗ, Николи Крестичꙋ зеть, ѿ село Кроуп'ць. Помени, господи, рака своего Матею вь царстви си. Вь лѣто ҂з҃р҃п҃е҃

Запис у рук. Н. Б. бр. 342.

1742 Вѣдомо да юесть за сїє еугелїє како се повѣза вь лѣть ҂з҃р҃п҃ѕ҃ мѣсеца новмрїи ·к҃е҃· дьнь, при ерομонаха Никодима ѿ Изꙋграфь.

1743 И пакы вѣдомо да есть за сїє еугелїє како плати за повезїа кир Гꙋрꙑ, да слꙋжи за неговꙋ дꙋшꙋ и за негови родителю. Помени, господи, ѡца Стоꙗна, мати Неделю; вогь да поминаꙋеть.

Запис у рук. Сан. Б. у Софији бр. 139. — Спростр. 56.

1744 Сїа книга манастира Милешеве, ако ли е тко ѡтими да мꙋ е сꙋпарьникь свети Сава и Симеѡнь. Писа месеца марта ·л҃· днь, лето ҂з҃р҃п҃е҃

Запис у рук. А. Б. бр. 87. — Гл. LVI, 347.

1678.

Упор. бр. 1896.

*1745 Сїа книга монастира Кроушедола, храмь благовещенїе прѣчистїе богородице, идеже и моши почиваютъ светых богооугодних деспоть, зовѡма житїе светаго Ан'донїа, и светаго Θеѡдора и светаго Пай'сеа поустинїка. Лѣт ҂з҃р҃п҃и҃,(!) ҂а҃х҃о҃и҃

Име писавшаго: петорица ѡсморицею и десеторица седморїцею и ѡсморїца вь един'стве и двогоувносатиїца ї ѡсморїца вь единстве (= Моисеи).

Запис у рук. ман. Крушедола.

[1746] Ва лето ҂з҃р҃п҃ѕ҃ приложи духовник Теофил у манастир Пиву, а проклињући ако би га ко узео из манастира да му богородица буде супарница, дајући цијену што га је у сребро оковао: и би ценоју злата ·р҃к҃· сребрнијех гроша, продужавајући:

[1747] Престави се владика Филип мјесеца јануарија ·е҃· дан у Белиграду.

Записи у рук. ман. Пиве. — Јавор 1885, 1336.

*1748 Вѣдомо да боудеть егда приидѡх сьвр'ши'ни азь Пайсеи митрополить Белиградоу и Сремꙋ зде вь монастирь Слан'ци. Тꙋ пр'во сьтворисмо хиротонию, рꙋкоположисмо трї дїакона и трї свещеника, и тогда висть поставлень игꙋмень кир Дамаскинь ѿ нас и ѿ хтиторе ꙋмолень вис(ть). Тогда летꙋ минꙋвшꙋ ѿ битиа ҂з҃р҃п҃ѕ҃, а ѿ новие благодати ҂а҃х҃о҃и҃ мѣсеца сектемвріа ·к҃д҃· вь неделю. И тꙋ се прїлꙋчише Анатолие протосин'гель їерусалимьски и проигꙋмень Серафимѡнь Милешевацъ и Ефтимїе Зографац.

Запис у ст. штамп. књизи у Кар. Б.

1749 Сїа книга монастира светаго архангела Михаила вь светомь градѣ Їерусалиме. Зде приходи даскаль Еремїа иеромонахь ѿ Светие Гори Атона, ѿ манастира Хиландара, постригь же ми е висть монастирь Житомислићь оу Херцеговини близь града Мостара на рѣце Нерѣтве, родомь ѿ Плюшакь зовом Наранчићь, близь монастира Трѣвиње, и поклонихь се живоносномꙋ гробꙋ господию, и иним светимь местомь вь лѣто ҂з҃р҃п҃ѕ҃

1750 Тогда би вѣликь гладь ва светемь градѣ Їерусалиме. То лѣто бобилице поꙗдоше жито и травоу и горꙋ, паки и скоти помрѣше оу зимоу до конца ѿ глада, а мїи хлѣве и водоу коупованхмо, ѿ силоамские реке Арапи приношахꙋ, понеже соуша висть то лѣто до светога Николе, и чешма прѣсоуши прѣдь Еромь, ни капь води не капаше. Богоу нашемꙋ слава во веки.

Записи у рук. ман. св. Саве Освећеног (у Палестини). — Вршљан II, 55.

[1751] Вь лѣто ҂з҃.р҃.п҃.ѕ҃. неки Славе Јованов из села Јанине повезао је јеванђеље.

Запис у рук. Соф. Б. бр. 101. — Спом. XXXVII, 8.

*1752 Сїю книгꙋ, глаголеши минеи, ѿкꙋпи Ѡгнанъ, и прѣложи ꙋ гор҆нꙋ цр҆ккꙋ ар҆хїстратигꙋ Михаилꙋ Пожаревьчкꙋ. И кои ће изнети ѿ сего места, да ѥ съ ѡнѣмъ ѥже рекоша: възми, възми, распьни его, въ лет(о) ҂з҃·р҃·п҃·ѕ҃·

Запис у рук. ман. Шишатовца

1678., 1682 – 1690.

*1753 . . . . енїе сына и саврьшен-е светаго дꙋха . . . . тою пеш . . . . . ра . . . . . нї . . . . . сто . . . . . їк . . . . . кнеза ко . . . . . ина вь лѣто ҂з҃·[·р҃·]·п҃·ѕ҃·

*1754 Паки пописа сїе двѣри и иконе и кешере и девьле вь лѣт(о) ҂з҃·р҃·ч҃· . . . . анѥхо . . . . . добре сь ре . . . . . . си скиптро кир хаж Арсенїе . . . . ексєы патрїарьшества престоль свои при ігꙋменꙋ Өеѡдосї . . . . .

Натпис над дверима испод икона у ман. Дубочици (код Плевља). — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1679.

Види бр. 1129., 1772. и 1773.

[1755] Писана је једна србуља у ман. Озрену, храму св. Николе, 1679 год.

Год. II, 257.

1756 Сїи панаѳинарь владике Михаила, сагради се в л(ѣ)то ҂з҃·р҃·п҃·з҃· Маїсторъ Мртень (?)

Натпис на панагији у ман. Крка. — С. Д. М. 1863, 171.

*1757 Си квѣоть ї еще єдинь трикель цркви сараевскиє, светихь архагтель; више хтитори ѡвіще: поп Іѡан, Дионисїе їер., Спиридонь, їер., Филоѳїе їер., хаџи Іѡань везчиа, Комлень терзиа, Стиепо Хачићь, Милош ћꙋрчиа, Шкипь сафиничиа, Комлень целепьчїа, Воинь ћꙋрчїа, хаџи Гавро, Марко Николић, Вꙋинь кꙋ-

юнџиа, Милꙋтинь Ћꙋрїнь Рашићь, Іѡань Вꙋикань. Ѿкꙋпише ва лѣто ѿ рож. Христова ҂а҃·х҃·ѻ҃·д҃·, при васеосвещенномь митрополите восанском кꙋрь Христофоре, бог да хи прости.

Натпис на ковчежићу грађеном 1586 (в. бр. 480) за ман. Папраћу, сада у Сар. Ц. Музеју. — Исписао г. Влад. Скарић.

*1758 Сиа книга, таковани͡е ѱалтирско, мне смѣреннаго Никѡн, светаго патрїарха Арсенниа сꙋжитель. Ꙋзех ѥ ꙋ Павла лет. ҂з҃·р҃·п҃·з҃·

Запис у рук. ман. Крушедола.

1759 Да се зна когда придох азь патрїарх Арсенїе, лѣто ҂а҃·х҃·п҃·з҃·[1]

Запис на зиду у Жичи. — St. X, 258; Стар. II (1875), таб. IV, 12; Пећ. Патр. 82.

[1] У St. ҂з҃·р҃·п҃·в҃·, и стоји у напомени да је друга цифра налик на грчко ρ, али у снимку у Стар. јасно се види з.

1680.

Упор. бр. 1745.

1760 Писа (се) сїа книжица въ лѣт(о) ҂з҃·р҃·п҃·и҃· при игꙋменꙋ Севастїанꙋ їеромонах(ꙋ), повелѣнїемь его и благословенїемь въ благогонарочитїихъ праздникѡх чьтенїемь и поꙋченїемь.

Запис у рук. (синаксару) ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 79 у изводу.

1761 Си светы овщи лист црк . . . . . | зовѣми Ковинь, храм оуспенїе пр . . . . . . | наше богородице и присно дѣве Марїе и повѣ . . . . | ҂з҃·р҃·п҃·и҃·

1762 И то лето с . . . . сїе | игꙋмень кꙋрь Ісаїа, аџи Кꙋриль . . . . . | дивно ѡроужїе молитвоу и пость . . . . | вѣликаго Басїлїа.

1763 Сїи светыи овщи л[исть] ҂з҃·р҃·п҃·и҃· азь грешнї[и] родомь из Петрова Пол[а] еже ѥс(ть) село близоу Чиколи.

Три оштећена записа прилепљена уз корицу рук. ман. Лепавине. — Лет. 160, 23.

1764 Я се рак Богдан. ҂з҃·р҃·п҃·и҃·

Натпис на гробном камену у Бјелушинском гробљу у Мостару. — Vjesl. XIII (1891), 17.

*1765 Слава ти, владико и всеҳ промислителю боже в'сачьских иже вѣдим все таина и испитꙋѥи срдца чловѣкомь. Тако и азь многогрѣшни и недостоини нї самобрѣмение жизни, коим нарѣчи се Паисеи, митрополит белиградски, ѿ многих врѣменъ имеҳ желание и любов ѥже поклонити се светым и дивним и чꙋдотворним мощем сего светаго и прѣподобнаго ѡтца Стефана, тѣмже и мы грѣшним богꙋ благоизволившꙋ и прїидоҳом зде къ монастирꙋ нарицаѥми Шишатовацъ, и поклониҳом се светим мощем ѥго, и целоваҳом и насладиҳом' се благоꙋҳанию боню, и благодариҳом господа бога, їже тако прославлюющаго светиҳ своих славещиҳ ѥго и исплъняющих ѥго желанїе просещим ѿ него. Тогда лѣтꙋ мимотекꙋщꙋ ҂з҃р҃п҃и҃ а ѿ новие благодати ҂а҃х҃п҃ ферфара к҃ѕ҃ имаещиме п'пою мꙋтою лишою и приложишаконлющиме (!)

Запис у рук. ман. Гргетега. — Помиње се у Шем. Срем. Кара. 1892, 12.

*1766 Сїа дꙋшеспаснаа книга, глаголема Хертꙋнїа, митрополїт боудимскаго гл. кир Быҳтора, лѣто ҂з҃р҃п҃д҃ Сїе лѣто придоҳ на Бꙋдим 1680.

Запис у рук. ман. Беочина.

1767 Пишем азъ Митръ, дїак црьквнобрѣшки, да се знае кога беҳ мзꙋна прї сꙋбаша црькенобрешкого Хꙋсаїнъ-бегъ, а воївода Шаҳїнъ-ага Приаꙋтинъ. Та беше пас золъ, и беше христианом самꙋщенїе велико и бергии тешки, въ лето ҂з҃р҃п҃и҃

Запис у рук. Н. Б. бр. 126. — Гл. LVI, 330.

1768 Арсенїе патриарх ҂з҃р҃п҃и҃ т (?) васкресение.

Запис на зиду у цркви на смедеревском гробљу. — Стар. II (1885), 25.

1769 Въ лето битиꙗ 7189, а ѿ Христа 1681, престави се блажени отьць и господинь Максим патрїархь срьбски месеца окт. 30 ꙋ патрїаршїи пеќскои.

Запис у једној књизи. — Гл. XXIII, 249.

[1770] Сы гробъ преосвещеннаго патрїарха пекскаго хажи-киръ Максима; престави се въ лето 7189 месеца октомврїа 30 день, буди ему вечна паметъ са праведними православними, аминъ.

Деч. Сп. 45.

1680., 1679.

1771 Паки ꙋ лето ҂з҃р҃п҃д҃-мꙋ наставшꙋ прѣстави се блажени и приснопоминаеми светеиши патрїарх срьбски и велики рѣвнитель светаго прѣстола хаџи-кир Маѯимъ, прѣиде ва вечнїе ѡбители ѡкт. к҃д҃ дневи г҃ час нощи, вдеиїю савршаемꙋ, л҃ ѡсвитаюшꙋ, ва велицеи цркви светомꙋ кралю Милꙋтинꙋ.

1772 Прѣжде сего господина настоещꙋ лѣтꙋ ҂з҃р҃п҃и҃ месеца дек. денъ і҃ прѣстави се блажени владїка бꙋдимски хаџи Кирилꙋ, вечна емꙋ паметь. Не имами искꙋса сего поҳвалит, тачию ва Адонсцеи Горе Светеи искꙋсни мꙋжи именоваҳꙋ га Златоꙋстомъ; дажд ми, господи боже, са ним вадворити се ва бꙋдꙋщих век.[2]

1773 Ба то лето и тог месеца ѡк. д҃ престави се велик мꙋжъ, желании нови Товиꙗ, игꙋменъ пекски ермонаҳъ Софоние; а҃і҃ летъ игꙋманъ бистъ, ниже васецъ вечна паметъ. Писа грѣшни Никонъ, сподоби имени твоего ради.[3]

Записи у рук. ман. св. Тројице Русинице (Ст. Србија) — По препису И. Јастребова; Трп. 19.

[1] Овога нема у препису И. Јастребова. — [2] На ово последње речанице нема у преп. И. Јастр. — [3] Овај запис у Јастр. проправчан. — Упор. бр. 1127—1129.

1681.

Види бр. 1643; упор. бр. 1919.

*1774 Сїе правило изволи сaписати азъ грѣшних монах Симеѡнъ любовъ ние къ прѣсветеи богородици и къ светомꙋ Христовꙋ оугодникꙋ Маѯимꙋ и Атанасїю и Кирилꙋ на слꙋжбꙋ божїеи цркви и на спасенїе инокѡм и мне грѣш'номꙋ. И сїе чрътаҳ азь многогрѣшних Софронїе ѿ монастира Благовѣщенїа, иже естъ при рецѣ Мораве. Темъ, братїе, не многѡ слꙋшꙋщие глаголем: молим се и мили се дѣю, аще изѡбрѣщете погрѣшено и неисправлено, благословите нась бога ради, а не кльните. Писа ѿ бытїа въ лето ҂з҃р҃п҃ и д҃ Тогда бисть крꙋгь сльнцꙋ к҃а҃, а лꙋне з҃

Запис у рук. ман. Гргетега.

[1775] ... ѿ бытїа вѣ (лѣто?) ҂з҃р҃п҃и҃ .... | .... ѿ да ст҃ .....
Х(ристо)ва ҂а҃х҃п҃а҃ ... | .... подвигом и платою ... | .... ѡта-

частвои Ѿ Режевиħа . . . . | . . . Д(а)видов . . . . . . | . . . . . и Ѧндриана изь Голꙋбови(ħ).

Натпис на зиду у цркви св. Тројице под ман. Праскваше. — Стар. XII (1895), 74.

1776 Сїа икона владике хаџи Симеѡна; даше ми е оу монастирꙋ Хилендарꙋ за любав. в л. ҂з·р·п·ѳ·

Запис на икони у ман. Савини. — Шем. Б. Кот. 1877, 8.

1777 Лето ѿ рож. Христова ҂а·х·п·а· си поꙗсь прїложи Софронїе мо. и сынь мꙋ Їѡко ва монастїрь Крꙋшедоль.

Натпис на појасу у ман. Крушедолу. — Стар. III (1886), 93.

1778 Сїю книгꙋ, глаголеми минеи, повезах азь Василїа їеромонахь вь лѣт(о) ҂з·р·п·ѳ·

Запис у рук. Син. Б. у Софији бр. 18. — Спростр. 153.

1779 Вь лето ҂з·р·ҁ·г·, како коуних Милошь книгоу сию одь Симеона Житомислика, а оть рожаства ҂а·х·п·а· (!)

Запис у рук. П. Шафарика. — Lex. VIII.

1780 Да се зна каде многогрѣшни ıа прѣидо попь Игнатїе їеромонах' Ковилаць ва Комораиь, мѣсеца носмрии ·е· дьнь лето ҂з·р·ч·, а бога слова ҂а·х·п·г·(!)

1781 Ва то време придоше Тꙋрци Вагь-Дꙋнавь под Камеломь да пороке селѡ Ѧраношь, и поробише и вазвратише се на Ꙁхѣварꙋ. И паки васкочи господинь оброванда Бꙋдан Лазарь са васими Коморанци и похити Ѧгаране проклетих вторе неделе поста.

Запис на листу црквене књиге из Коморана. — Јавор 1881, 1244.

1681., 1687.

*1782 Сїи панагиарь митрополита скопского кирь Ѳеофана, оуписа се вь Светеи Горе Ѧфонстеи вь лето ҂з·р·п·ѳ·

Натпис на панагији унутра у ман. Шишатовцу.

*1783 Сї панагиарь архидїакона Доротеа. Сї панагиарь ѡкова се ва лето ҂з·р·ч·е·

Натпис на окову исте панагије.

1681., 1690.

1784 Сїа хертꙋнїа вьладике захлмськога хаџи кир Симеѡна, лѣто ҂з·р·п·ѳ·

1785 Послѣжде пожалован(а) бысть владикыи захльмїнскомꙋ и пол херцеговачкомꙋ кир Саватїю лета ҂з·р·ч·и·

Запис у рук. ман. Савине. — С. Д. М. 1868, 165; Шем. Б. 1879, 27. Упоредио г. Т. Остојић.

1682.

1786 Вь лѣт(о) ҂з·р·ҁ· писа се при свѣтлѣишомꙋ вь светыих патрїархꙋ пеѣскомꙋ високопрѣстолникꙋ кир Ѧрсенїю. И прави се сьи пролог вь светои обители монастира Раванице, вьсечьстнаго храма вьзнесенїа господнь, и при игꙋменꙋ кир Дамаскинꙋ їеромонахꙋ.

1787 И вь то лѣто пондоше Тꙋрци на Немца и Маџара.

Записи у рук ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 79.

1788 Писа се сь апостоль вь Светѣи Горѣ Ѧѳѡнсцѣи близь монастира светаго Павла, на кели оуспенїе прѣсветые богородице, роукою же бренною Василїа ıеромонаха, иждивенїем же именїа светѣишаго митрополита зетьскаго и црьногор'скаго кир Роуфима, текоущꙋ тога лѣтꙋ ҂з·р·ҁ· Молю же ви, ѡци и братїе, молите бога ѡ нась, понеже вьсе оусрьдїе приложих еже сьписати сьи апостоль, множае любве ради прѣсветые богородице, и ѡтца моего ради и господина владике, неже ли имѣнїа ради. И аще нѣсть толико прѣоукрашено слово кь зрею очиюхь, нь минить ми се быти чатовно вьсакомꙋ прочитающомꙋ, аще и некнижань боудеть. Цѣна книзе сеи ·к· цекина.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 39. — Спом. III, 200; Воскр. 36.

[1789] Псалтирское толкованіе 7190.

Рук. у ман. Хиландару бр. 168. — Сава 81.

[1790] Сіа всеосвящена митра скова се настояніемъ і трудом и платою Станише Попова, од васи Нѣгуша, и приложи митрополіи цетиньской, храму рождества пресвете богородице, и на благословъ владике скендерискаго киріе кир Висариона ва лѣто (од р. Хр. 1682). Руко-делиса маисторъ Андро от места Рисна.

Натпис на митри у ризници на Цетињу. — Црногорка 1884, бр. 1. (По препису г. Ј. Томића).

[1791] Сь .... то .... Христос Ісоус Максимъ даскалъ отъ патріаршіе ... пекіе патріархіе ... пскому кир Арсенію и игумену хиландарскому кир Симеону въ лето ҂з.р.ч҃. Тогда ... обновила се посница светаго Савы.

Натпис на икони у ман. Хиландару. — Перв. Пут. II|1, 147.

1792 Сїю нестерну саггради протосинггелъ сербскїи патрїаршїи кир Висарїонъ за свою дꙋшꙋ при їгꙋменꙋ кир Геѡргїю ероionахꙋ вь лѣто ·з҃·р҃·ч҃·

Запис на хиландарској цистерни. — St. XXI, 131.

*1793 Да се зна како прїиде проїгꙋменъ Герасимъ въ град Скопию. и приложи светѣиши митрополит кир Ѳеѡфан сїю книгꙋ, глаголемꙋю еуггелїе, въ монастир Бꙋвацъ. И то быс(ть) въ лѣто ҂з҃·р҃·ч҃· мѣсеца маїа ·ѕ҃· въ градъ Скопию.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 66. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1794 Арсенїе, божїею милостїю патрїархь пекски и всем Срък. и Блгар. и прочим. Пишем понеже да се зна мне смереномꙋ ар(х)їепископь пек. Арсенїе, последнемꙋ приставникꙋ светїе велицеи цркві, и приложихъ сїю дꙋшеспасителнꙋю книгꙋ, минеи месеца феврара, светеи цркві цетинской, храмꙋ рождаствꙋ пресветїе богородице. И тко ю оттими оть сїе светїе цркві, да бꙋдеть проклѣть и свѣзань, и да мꙋ бꙋдеть съпарница пресвета богородица на страшномꙋ сꙋдꙋ, нь нека слоужи выше реченой цркви верно и неизцемерно до издиханїа своего. И подписахь своею рꙋкою вь лѣто ҂з҃·р҃·ч҃·, а ѡть рожд. Христова ҂а҃·х҃·п҃·в҃·

Запис у рук. Беч. В. бр. 12**. — Спом. III, 196.

1795 Михаиль, божиею милостїю митрополит Смедеревꙋ, пис(а) въ лето ҂з҃·р҃·ч҃· на Доубравици месеца Їюнїа ·к҃·е҃· дьнь, роука брѣна и грѣшна, данас здравъствоує, заꙋтра недꙋгꙋе; данас радоує се, заꙋтра печалꙋе; данас въ юности, заꙋтра въ старости; данас въ славе, заꙋтра въ бесчасти; данас въ алчбе и жежди, заꙋтра въ обиддени и пиянстве. Ꙋви, ꙋви, люта горе мне грѣшномꙋ рекомомꙋ Михаилꙋ!

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 137. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 325.

1796 Сие бисть въ лѣтѡ ҂з҃·р҃·ч҃· и(юн)їа ·е҃· Сие светое еуггелїе ѿкꙋпи монахиа Ефимїа[1] за ·л҃· динар ѿ богомрзскаго агарѣнина, егдаже се разсуше свети монастири грѣхь ради наших; тогда сѣ разоришѣ многа царьска здания ѿ ѡснования по рѣкшомꙋ господꙋ въ светѣмь еуггелїи: камѣнь на камѣни нѣ ѡстанет, иже нѣ разорит се. Ѡле нам тогда красна пѣния и красотахь светих црькви вънезапꙋ въ мрьзость прѣтворишѣ се грѣхь ради наших. Плачим, вазлюблѣннїи, ѡпꙋстѣнїа светих и краснїи монастирѣи запꙋстѣния; плачим, братїе, сагорѣнїа светих црьк'ви, якоже пророкь Еремїа божїа града Иерусалима, тѣмже са ним вапиимы на светимь црьквамь: развръзѣте врата выша, божиа свѣтилища, и прочѣе глаголи пророчаскые. Тогда благочастивомꙋ стадꙋ многа расхищѣния бише ѿ зли вльковь, тогда многа крьвопролития бише христианом ѿ люти вльковь. Тѣмьже са Давидомь възꙋпием: бѣ придошѣ езици въ света жилища твоя, ѡскврьнише црькви светие твое, положишѣ трꙋпиа рак твои брашно птицам небесним, пролиаше крьвь их яко водꙋ ѡкрьсть светих сѣлении твоих.

Запис у рук. Срп. П. М. — Гл. LXIII, 200.

[1] Тајном буквицом: г̈ т̈ ӟ ї ӟ а. Глас LIII, 161.

1797 Да (се) зна ка(да се) е повезала сия книжица, палеи[1] ѡть битиа ҂з҃·р҃·ч҃·, крꙋгь слнцꙋ ·к҃в҃·, лꙋни ·и҃·, инди(к)тиѡнь ·а҃·, епакта ·ѕ҃·

1798 Тогда бисть велики трꙋсь ꙋ срьпьс'кой земли.

1799 И Тꙋрци се дигоше на Ѡрьта Мацара воевати.

1800 Повеза е ѣакь Веселинь ѡть села Себечева.

Запис у рук. А. Б. бр. 24. — Rad I, 179.

[1] У Radu читано: ва лето.

1801 Вь лѣто 7190. изидѣ Ченгиѣз (= Ченгић с?) пашоиь на Херцеговиноу да бȣде плачь и риданїе о Христѣ.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 326. — Сава 71.

1802 Сїю книгȣ даде въ цркова светаго Геωргїа Кои ωдаваша, богь да га прости, и подписа лето ҂з҃ и р҃ч҃, и ȣ Пеħи градȣ, и кȣпи е за ҃ї грошa.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 56. — Спом. III, 202.

1803 Сїа книга монастира Марче, цркве светыхь архистратига Михаила и Гаврила ҂а҃х҃п҃в҃.

Запис у рук. Загреб. Б. — Спом. XXXVIII, 141.

*1804 Сїа книга монастира Марче, цркве светыхъ архистратигъ Михаила и Гаврила. Писахъ вь лѣто 1682. Paulus Zorchich, episcopus Svidnicensis et Plat. Valachorum.

Запис у некој рук. — Саопштио ми г. Ил. Руварац.

1805 Писал Мисаил еромонах в лѣто ҂з҃р҃ч҃ въ Светѣи Горѣ.

Запис у рук. Н. Б. бр. 103. — Спом. XXIX, 49.

1806 Смѣренни игȣмен [хиландарскїи] Гаврїиль иеромонах. Лѣто 7190.

Запис у рук. Петр. Б. (Q. И. 342). — Поре. 39.

*1807 Сїи минеи оправи хаџїи Ιωсїфь Бешеновацъ и ωкȣпи га проигȣменъ Θеωфань їер'монахь за свою дȣшȣ, богь да га прости вь лето ҂з҃р҃ и ҁ҃а҃ мѣсеца декеврїа е҃ї дьнь.

Запис у рук. ман. Бешенова. — У Спом. XIX, 46 погрешно.

око 1682.

*1808 Запȣстѣ монастиръ Бракеѡница во времена когда побоева сȣлтан на Беч и разби се под Бечомъ. В то време многїи монастири запȣстѣше.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљевља бр. 4. — Испасао г. Атан. Пејатовић; Гл. XXIX, 167 у изводу.

1682., 1687.

1809 Летȣ текȣщȣ оть саздания мїрȣ ҂з҃р҃ч҃, а оть спаса нашега ваплощенїа сина божїа ҂а҃х҃п҃в҃ вадзвиже се брань велика диаволъским наваждениеи, божїю попȣщению грѣхь ради наших, по васеи васелени: т[огда б]еда и скрбъ велика по местехъ и градовехъ якова нест б[ила н]икогда. Прьве вадзвиже царъ тȣрски воискȣ великȣ, и подиже се са тисȣщами и тьмами и са великою силою на градъ Бечъ, и тȣ погибе мȣ воиска коначне. По семъ вадзвигоше се вса западна господа. Семȣ вистъ наначелъникъ бечъки кралъ. И савакȣпи воискȣ великȣ отъ вса западние стране, и наче борити се са Тȣрци. И прими многие земе и градове тȣръске и отȣзе мȣ велики градъ Бȣдимъ.

1810 Ва тожде време подиже се венецк .... глаголеми принкципъ, и отȣзе Тȣрчинȣ васȣ Морею, и ине градове по граю мора.

1811 И ва лето ҂з҃р҃ч҃е҃ прими Маѓчићъ и Маљта градъ на близȣ Котора и Пераста.

Записи у рук. Беч. Б. бр. 44. — Спом. III, 201.

1682., 1691.

1812 Сїю книгȣ, глаголеми Никонь вьсь, обадва комата сȣть здѣ, сїирѣчь 63 слова, кȣпихь дȣховникь ѡ Никанорь оть попа Виктора на Светои Янны ценою сребра 20 гроша, 7190 на Спасовы Води. Чрьтахь ѡ Симеонь попь, брать дȣховника Никанора.

1813 Та е Никанорь испроси оть владике Симеона белиградскаго 600 гроша, и оукрасисмо пирагь светаго Предитече камарами и таблии и писанїеи. Такожде же испроси 400 гроша оть великаго Висарїона, протосингела патриарха срьбскаго Максима, и оградисмо истериȣ, и быст вода красна (на) потребȣ монастирȣ. Таже на Спасовои Води саградисмо церковь с варомь ис темела, и келїю, чешмȣ, и лозїе, и истериȣ, оукрасисмо црквȣ писанием и теиплемь и одеждами и иконами, пȣтирь, блюдо, за 122 гроша, и бысть свега харча 1500 гроша.

1814 И ѡ Симеонь проигȣмень испросихь оть владике тамишкарскаго кирь Михаила иконостась седевии: отиде за иконостас

асп(р)и 550 гроша. И испросихь оть того владике 1000 грошь, те пономисмо келію на Кареахь светаго Николе на Хухли. Сего владику прѣстригохь и погрѣбохь, и много ми бысть истезаніе оть патріарха срьбскаго кирь Арсеніа, ньеніа его ради мие Симеону, брату дховника Никанора. Чтахь на ногуҳь(?) 7199.

Записи у рук. ман. Хиландара бр. 76. — Сава 27.

1683.

Упор. бр. 1780. и 1781.

1815 Да се зна, лѣто ҂з҃р҃ч҃а҃ пріидохь азь смѣреныи архіепископь пекски поклонити се светому гробу господню и иниихь светиихь местомь за умноженіе моихь сьгрѣшенихь. Тогда прѣстоломь сьдржецу светаго града Ерусалима патріарху брату нашему кирь Доситею, мне же грѣшну Арсенію сьдржецу срьбски прѣстоль вь сіа нужна и зелна врѣмена. Подписахь своею рукою месеца марта ·к҃в· дньь, вь Ерусалиме вь четвртакь великаго канона.

Запис у рук. у Јерусалиму. — Бршљан II, 55; Пећ. Патр. 83.

1816 Сію проскомидію wкови маисторь Мартинь Миаиловичь за wца Миаила душу, при игумену кирь Василию, вь лѣто ҂з҃р҃ч҃а҃.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Страж. 1885, 1213.

1817 Сіа света и божствна книга, псечникь априлны, и приложи Дронца (?) монастиру Мажићу, светому Георгію, за с(в)ою душу, богь да гь прости. Лѣто ѿ рож. Христова ҂а҃х҃п҃г҃.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плевања — Гл. З. М. 1901, 315.

1818 Сіа книга, глаголеми прѣчистие богородице мол'бникь, монастира Прѣwбраженіа господня вь подкриліе гори Овьчара и Каблара. Вьзех ю азь многогрѣшнии Михаиль владыка смедеревски и жички да ми служи до смрти моје, и паки да е вниие реченаго монастира. То би вь лето ҂з҃р҃ч҃а҃ Тому слава вь вѣки, амин.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плевања бр. 48. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 312. (у Гл. XXIX у изводу).

1819 Да се зна каде ы многогрѣшни Игнатіе іеромонах Кобилаць прихоли ва Комарань ҂з҃р҃ч҃ лето, ҂а҃х҃п҃ и ·г҃· лето, ҂з҃р҃ч҃а҃, ҂а҃х҃п҃г҃.

Запис у рук. А. Б. бр. 234. — Катал. 27.

1820 Да се зна каде беше па . . . снегь велю, ва лето ҂з҃р҃ч҃ и ·а҃·, и стоы ·і҃в· недеы. Тогда беше у великої лавру Милешеву игумань Ѩкентиы иеромонахь, тогда бисть еклисиар Деодосие Керешь.

Запис у рук. Петр. Б. — Отч. II. 1868, 102.

*1821 Повеленіемь и промисломь божіемь и иждивеніемь срѣбрьникь сію книгу, глаголеми тріωдь фарісеwвац, повеза Никодимь ер'монах вь монастиру Хопову, при ігумену и господину кир Ісаи ер'монаху рукою многогрѣшнаго старца Кирила вь свите wб'шаго дховника Власіа ер'монах. Вь лѣто ҂з҃р҃ч҃а҃ кроуг слоуцу ·к҃в·, а луне ·и҃·, ѳемеліе ·а҃і·, индикь ·и҃·, златно число ·а҃і·, мѣсеца авгус. ·д҃· дьнь.

Запис у рук. ман. Хопова. — (Помиње се у Шем. Срем. Карл. 1892, 6).

1822 Знати се когда Турци воеваше на Бечь вь лѣто тисущное ҂з҃р҃ч҃а҃.

Запис у рук. А. Б. бр. 297. — Гл. LVI, 349.

*1823 Лѣто ҂з҃р҃ч҃в҃ преставы се іеромонахь Матеи вь Светки Горе вь манастиру Хиландару мѣсеца ноемрія ·а҃· дьнь, [буди] ему вѣчна паметь, таже ѿидь повелениемь вьсеwсвѣщенаго патриарха кир Ар'сениы, при дховнику вир Никанору и погребень бисть рукою его; ѿ него учаше привест' . . . . на пажить душеспасную . . . . житиы конаць, и поживе на семь свете ·н҃в· лета кроме всакого лихоимства, и вьсеблаги владика Христос да сподобить и мене грешнаго попа Ивана, бившаго по па'ти брата ему, wбои да улучимь вѣчьнихь благь вь днь судньь, аминь.

Запис у рук. ман. Велуће (окр. Крушев.) — Исписао г. Ст. Димитријевић.

1824 Арсеніе, божію милостію архіепискуп пекскы и всеы Срьблюем и Благаром и пр. . . . . . Смѣреніе мое пишет, понеж(е) да ес(ть) ведомо како се сьлучи божіеы произволеніем и нам смѣ-

ренным прїити вꙿ светѹю и свещеннѹю ѡбитѣл, монастыр зовѡм Николю, еже ес(тъ) вꙿ подкрилїю горы Кавлара, храм светаго архїереа и чюдотворца Николи. Приходихѡм прї игѹменѹ кѵр Неофитѹ їеромонахѹ, и зде прѣбихом о празникѹ светаго и чюдотворцѹ Хрїстовѹ Николи скоромѹ помощникѹ, и прѣбихом ·в҃· дьни и ·в҃· нощи, и лѣпо нас дочекаше и любовь показаше, богь да прости, и многа им лѣта. И вꙿ та лѣта беше велико зло по всѣи земли ѿ амире сѹлтан-Мехмеда, и велика нѹжда обдрьжаше хрїстїанскы род, бехѹ великы сѹрсати и намѣти по вꙿсеи земли, и ꙗко гред(е)хѹ по морѹ и по сѹхѹ вꙿсе силѣ измаилскїе лѣтѹще ꙗко змїе крилате на славнїи град Беч, нь господь грьдим противит се, тꙿщь вꙿзврати се, а воискѹ мѹ всѹ Оугрїи мачѹ прѣдадоше. И быс(тꙿ) велика нѹжда по всѣи земли. Сеже писах лѣто ·з҃·р҃·ч҃·г҃·, а ѿ рож. Христова ·а҃·х҃·п҃·г҃·, дек. ·и҃·, крѹг сльнцѹ ·к҃·а҃· а лѹн. ·і҃·, епакта ·в҃· ѹ монастырѹ.

Запис у рук. ман. Николье (окр. Руднички). — Даница 9.

1684.

*1825 Бессначалною благодатїю прѣбезначелнаго невидимаго отца, поспѣшꙿством же сꙿпостатнаго его слова и сꙿврꙿшенїемь животворещаго доухꙿ, бога вꙿ троици единого, начрꙿтан быст мѣсечник бренною рѹкою многогрѣшнаго и хѹждьшаго вꙿ иноцѣх Хрстофора їер. вꙿ скитѣ светаго великомѹченика и побѣдоносца Геѡргїа на мѣсте зовомое Баны при монастирѹ Рачи ѿчьство же ми земли, мати же гробь. Тѣмже молю се и мил се дѣю чтѹщимꙿ ю или прѣписѹющим елика погрѣшенїа вꙿ нием обрещѹт се не посѹждати ни поносити, ѕѣло бо слабь и неисправлен извод имѣх, еще же вꙿ семѹ и свое скѹдоѹмїе. Мїробытїа лѣто ·з҃·р҃·ч҃·г҃· рок. рож. Христова ·а҃·х҃·п҃·д҃· їѹнїа ·з҃·і·

Запис у рук. ман. Бовчина. — Лет. 15 (1828, IV), 9. (у изводу).

[1826] Изволенїемь отьца и сьпоспѣшенїемь сына и сьврьшенїемь светаго дѹха, аминь. Пописа се сы божественыи храмъ светаго чѹдотворца отца нашего Николае[1] Миликинскїи вь лѣт(о) ·з҃·р҃·ч҃·в҃·[2] и при бдинскїи митрополитъ и владикѹ кирь кирь Софронїе и настоѧтель киръ Михаилъ

игѹмѣнъ Дечанацъ и съ поможенїемъ благовѣрнагѡ и христолюбивагѡ ктитора киръ Симеѡна, кнезъ Триѧнски.

Натпис над вратима препрате у манастиру Вукову (окр. Крајински). — Кн. Ср. 957; Гл. XXI, 35.

[1] У Гл. ѳарха Николаѧ. — [2] У Гл. ·з҃·р҃·ѯ҃·в҃· (?)

[1827] Параклис св. Јована Претече у кули Савиној (у Хиландару) украсио и пописао београдски митрополит Симеон 1684 год.[1]

Натпис на цркви. — Перв, пут. II/1, 30.

[1] Упор. бр. 1125. и 1126. и бр. 1813. Ако се ово све односи на исту цркву св. Јована, онда ће бити да је година у записима бр. 1125. и 1126. погрешна.

1828 ....Анд. Добоч....и минс.т.. пров. босан. ови билиг стави матери свонои і бѣ.ри хачие Стипана Маргаритића, а жени Илие Шипрачића на ·ҁ҃·ж҃·п҃·д҃·

Натпис на гробном камену на катол. гробљу „Даница" близу села Дубочца недалеко од Саве (Дервента, Босна). — Arkiv IV, 149, сним. бр. 3. — Првих пет речи тако се виде на снимку, и издавач чита: Фра Андрија Дубочанин министер провинције босанске. И реч хачие није поуздана.

*1829 Сїе дрѣво креста и сь сребромь приложише Христѹ раби Милош Бѹрчїа и Їѡаннь Ѧриαѹтовић ва цркову сараевскѹю, светьих архїстратихь, бог да ихь прости. Лето ·а҃·х҃·п҃·д҃·

Натпис на крсту у ст. цркви Сарајевској. — Исписао г. Влад. Скарић.

*1830 Саї билегь ѡбеща покоини Тадиа и Радѹѡ ѹ цркову светаго арьханьѣела Михаила ва цркову сараевскѹ, и томѹ бисть начельникь Бѹковое и Гавро ї Мара, лето ·з҃·р҃·ч҃·в҃·

Натпис на кадионици у ст. цркви Сарајевској. — Исписао г. Влад. Скарић.

1831 Сїа петихлебница монастира Житомислићь окова се[1] настоꙗнїемь хаџи Їеремие їермонаха тоежде обители когда[2] беше ѹ Сараевѹ пѹтникь, и бисть ценою ·і҃·д҃· аспри. Лето рож. Христова ·а҃·х҃·п҃·д҃· ѹ местѹ Сараевѹ.

Натпис на петихлебници у ман. Житомислићу. — Vjest. XI (1889), 82; Чтен. 1870, 3, 8; Лет. 168, 16.

[1] У Чтен. сделова се. — [2] кои.

1832 Пакїи сїє светоє тетраєѵгелїє кѹпи хаџи Комнен и приложи га монастирѹ Раковици, храмѹ архїстратига Михаила и Гаврила, да мѹ се поје за дѹшев'ноє спасенїє, немѹ и негових родитељем. И кто ће є Ѡнимити ѿ више реченнаго храма, да бѹде съ ѡнеми еже реше: възми, възми, разьп'нїи его, и да мѹ бѹдет съпарьникь архистратигь силїи господнє. Сеже быс(т) въ летѡ ҂з҃·р҃·ч҃·в҃·

Запис у рук. ман. Вел. Ремете. — С. Н. Лист 1845, 139 (у изводу).

1833 Ѡ битїа ҂з҃·р҃·ч҃·в҃· лето на 1684. на ҂а҃·х҃·п҃·д҃· лета ѿ Христова рождаства, да се зна како кѹпихъ Милош ѱалтир ѹ Гаврила Даскала Завалца ·с·ч· — а҃.

Запис у рук. митропол. архиве у Сарајеву. — Д. Б. Ист. 1892, 263.

*1834 Сїа книга церкве повеличке, храма светаго и животворещаго дѹха. Подписа своєю роукою высеосвещеннаго єпископа свидничкога и платенскога Павла Зорчића ѿ рожд. Христова 1684. 7 дань апр.

Paulus Zorchich episcopus Svidnensis et. Platensis Valachorum.

Запис у рук. Повеличке цркве. — Саопштио ми г. Ил. Руварац.

1835 Сию книгѹ ѿкѹпи Степань Радѡнићь за свою дѹшѹ, и даде є оу Сараискѹ црко[в], да ние.... тко ће є ѿни...

Подписа мѣсеца ѡктоміврі ·д҃· дань, и тоу беше владика Бикторь бѹдимски, лето ҂з҃·р҃·ч҃·г҃· [1]

Запис на стар. штампаној књизи у А. Б. бр. 309, (била је некад у Комаранској цркви). — Гл. LXVII, 344.

[1] На другом листу исти запис само иза: дѹшѹ, овакав завршетак: и свои родитель, даде ю Сѫранскои цркви ѹ прилогь.

1836 Писа се сьи минѣи ноеврїи вь лѣт(о) ҂з҃·р҃·ч҃· и ·г҃· Поче се месеца декеврїа ·и҃·, а свршши се октомврїа ·еі· при свѣтлѣишомѹ вь патрїарцѣх кѹр Арсенїю пећскомѹ и при игѹменѹ Севастїанѹ, и свършши се при хаџїє-Паисею и клисаре Димитрїю, и при царѹ сѹлтанѹ Мехмедѹ. Писа се вь мон. Раваници настоанїемь и платою Мїхаила їер'монаха. [1]

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Стар. V (1888), 79.

[1] Ова је реченица другим мастилом и рекао бих другом руком.

1684., 1696., 1754.

*1837 Сїа книга, глаголема ветхи закон, приложи Марїа за Михаиловѹ дѹшѹ въ монастиръ Раковицѹ, храм светаго архистратига Михаила и Гаврила и прочи беспл'тни, настоанїем протопопе кѹр Їѡана белградскаго. И ко се покѹси ѿниміті є ѿ места сего да бѹде проклет и да мѹ є сѹпарник архистратиг сили господнє и то бих и рекосмо: амин, амин. И тогда теченїє беше лето ҂з҃·р҃·ч҃·в҃· 1684. и тогда прѣсто съдржаше ср'пски всесветенши патрїарх кѹр хаџи Арсенїє и при митрополит. белградском кѹр хаџи Симеѡн въ царство великаго сѹлтана Мемеда ѹ великѹ рат иже никогдаже бист.

*1838 Паки се понови ѹ Бѹдимѹ при великом цесарѹ Римском Леѡполдѹ и при светенином патриархѹ срб'ском кѹр Арсенїю июлїа ·г҃і· 1696, понови є протопопа белградски кѹр Їѡанъ ....бињъ за дѹшѹ своју.

*1839 Пакъ ѹ манастирѹ Ремети 15 їюнїа 1754.

Записи у рус. штампан. књизи у ман. Вел. Ремети.

1685.

Упор. бр. 1779.

1840 Исписа се сїа псалтирь вь село Ханца, исписа го граматикь Филипь вь лѣтѣ 7193; не писа богь ни ангель, но рѹка бренна, и да бѹдет нѣгде погрѣшено, но исправлѣтѣ, и мене не кльнѣте.

Запис у рук. у ман. Хиландару бр. 354. — Сава 74.

[1841] .... вь лѣто 7193 при игѹменѹ Симеонѹ.

Запис у рук. (служба св. Срђу и Ваксу) ман. Хиландара бр. 336. — Сава 73.

*1842 Сї кресть саградн Евлогїє їеромонах і Неѡфит їеромонах при игѹменѹ Прокопїю. И би маїстор Креста Божићко Радїшићь и са нїмь Ђѹро кальве бихь. И томь крестѹ би Ђкїта ктітор, ва лето 7193.

Натпис на крсту у ман. Беочину. — Исписао г. Ил. Руварац.

1843 Сїе [1] светое евангелїе митрополита бѣлградскаго кѵрь [2] Сѵмешна, гради [3] се при всеwсвещеномȣ [4] патрїархȣ српскои Арсенїю [4], лета ҂з҃р҃ч҃г҃ вь Бѣлградȣ.

Натпис на окову јеванђ. у ман. Савина. — Стар. XI (1894), 122; Шем. Б. К. 1895, 37.

У Шем.: [1] сы. — [2] кѵр ха(ри). — [3] и сьгради. — [4] вьсесветиишемȣ. — [4] кѵр Ар. —

1844 Азь смѣренїи доухѡвникь Никанорь троудомь моимь вьздвигохь црькови светые троице оть основанїа. Приложихь тои црькви ·л҃· книгь. Оть тѣхь ·л҃· книгь и сїа есть, рекоша житїе светаго Сѵмеона и Сави. Пакь молю о и завещаю, да е не отьнимить никто оть сеи црькве. Аще ли кто отьнимит е, имать ми дати отвѣть вь день общаго вьскрьсенїа. Се же бысть при игоуменоу Сѵмеоноу иеромонахоу, братоу моемоу по плъти, лѣто ҂з҃р҃ч҃г҃, мѣсеца авгоуста ·ӡ҃і· дьнь.

Запис у рук. Одес. Б. бр. 31. — Спом. III, 59.

1845 Азь смѣрени... (као горе) ... и сии есть, рекоша месець марть.... и запрѣщаю.... цркве, кроме коначнаго запȣстенїа .... Сїе запорȣчихь при игȣменȣ Симеонȣ братȣ......

Записи у рук. у ман. Хиландара бр. 26. — Сава 21.

1846 Азь смѣрен'ни.... (као горе).... и сїа есть, рѣкоша типикь..... Се же бысть при игȣменȣ Симеонȣ братȣ......

Запис у рук. Рум. М. бр. 1458. — Сев. 48.

Слични записи налазе се још у рукописима ман. Хиландара бр. 96, 185, 171, 379 (Сава).

1847 Сїа книжица дȣховника Никанора оть Води Спасови, Гори Свети Атона 7193; даде е Симеонȣ братȣ.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 376. — Сава 75.

1848 Сїю книгȣ оправи смѣрени игȣмень Симеонь, вь лѣто 7193, за любовь светомȣ оцȣ Николаю на место зовомо Коумeтицȣ.

1849 Тожде лѣто престави се дȣховникь Никанорь, коуди емȣ вѣчнаа паметь.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 190. — Сава 48 (Гл. XLIV, 243 у изводу).

1850 Сїю книгȣ, глаголеми васеленскы законикь, оузехь оть манастира Хиландара раздрȣшенȣ, и поновихь ю оправою, и приложихь ю на Спасовоу Водоу новои црькве светые троице, и еще са овомь книгомь приложихь ·к҃д·, а сїа есть ·л҃-та.

1851 И сїе да се зна: дахь за си законикь оу манастирь Хиландарь книгоу Никонь вась, що кȣпихь на Светои Анни ѿ попа Виктора, ȣченика Антонїева за ·к҃· гроша готовихь.

1852 ҂з҃р҃ч҃г҃ прѣстави се дȣховникь Никанорь, ктитор Спасови Води.

1853 И сїе нека се зна: ȣписана е клетва ȣ свиткȣ да се не ѡтнима не такмо ова книга, на еще са ѡвомь книгомь ·м҃з· книгь, а ова ·м҃и-ма ѿ Води Спасови, кроме коначна запȣстѣнїа.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 21. — Спом. III, 198.

1686.

* 1854 Сїа кнїжица їермонаха Партенїа сьписа се вь лет(о) ҂з҃р҃ч҃д҃ мѣсеца февраpа ·к҃в· дань оу монастирȣ Ветскомȣ. И сїю кнїжицȣ начр'та многогрешни ермонах Сїливестар ȣ велико(и) чести и любови нелїцемерной господь богь да ȣсȣгȣбит емȣ ·о҃· крат свою милость.

*1855 И то лето беше се потрȣдїѡ и сградиѡ ћелїю.

*1856 И тое годинии люти глад. Ѡх! ѡх! люте по люде мȣка.

Другом руком:

Велика шиникь жито за ·с҃п· а кабаль пиротски за ·в҃і· гроша ·в҃· тисȣщь ·м҃·

Записи у рук. Карл. Б.

1857 Слава богȣ о вьсѣхь. Сьи ѱалтирь сьписа се вь Светѣи Горѣ Атона на Светѣ Аннѣ Макарїемь иеромонахомь, вь лѣто ҂з҃р҃ч҃д҃, мѣсеца їоунїа ·м҃і· дьнь.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 19. — Спом. III, 198.

*1858 Сїа нафорница цркве сараевскїе, светихь архистратигь, приложї ю Христ8 рабь монах Софронїе, за свои вечнї помень и своего сина Їωанна, бог да и прости. Лето ҂а҃х҃п҃ѕ҃.

Натпис на нафорници у старој цркви Сарајевској. — Исписао г. Влад. Скарић.

1859 Арсенїе божїею милостїю архїепископ пекски и патрїарх всех четиреx стран. Смиренїе наше пишет, понеже да е вѣдомо всакому хотещому разумети сїе наше рукописанїе, како божїем изволенїем изволи се мнѣ смѣреному архїепископу пекском и проч. проходити иже по благодати прѣсветаго и животворещаго духа данними ωбласти всех србских и поморских и блъгарских землѫ, и прїидох зде въ монастирѫ Осоговѫ, и ωбретѣ се некое нестроенїе о црковны вещех. Паки се състронише и изнесωше црквенїе утвари прѣд смѣренїе ми, и обрете се кандил сребрних ·м҃з҃·, злаћи сребрних ·в҃·, чаш ·з҃·, дискоса ·а҃·, нафорник ·а҃·, чаша велика с поклопом, и една чаша Рїећа (?) Црьноевића, ·в҃· потира и едан велики древни(?), ·в҃· ковота, ·з҃· рωменце, и една велика, ·в҃· тиквице, ·в҃· ручке, ·в҃· кадиланице, ·д҃· еванђелїа, ·м҃· и ·з҃· крьстова, една панађура, ·р҃д҃· кашичица, ·в҃· звездице, и две маке. Сїа вышеписана вса ω сребра. И аще еще кого духъ свети наставить да приложить что светеи цркви, да впише се. О выше речених же утвар аще кто дрьзнет чесо некуде денути, да е проклет, и да му е съпарница мати божїа, и светы ωцѫ Їωакимъ на страшном8 суду; нѫ съвѫкупленна стрежите, и прилагаема съблюдайте, яко да въ благихѫ успеете, тако да вѣсте и прочее благодетѫ божїа буди съ вами, амин.

Писао сїе въ всако утврьжденїе и съхраненїе лета ҂з҃р҃ч҃д҃·
҂а҃х҃п҃ѕ҃· месеца февруара ·к҃а҃· у Осогωву. Арсенїе.

1860 Ты же, ω благоразумни читателю, ω суду възврати се и поищи вь накончанїе Луки евангелиста и ωбрещеши и еще неколико словеси.

На крају св. Луке:

И егда прїидωх зде, ωбретох їгумена Кирила ї екклисарха Стефана и старца Максима, и повелех екклисарху да чати по всѣ вечери акадист пресветѣи богородици и да учини по ·т҃· поклон по всѣ вечери. И всем якоже повелехωм, да е проклет и трьклет и задрьжан.

Записи у рук. у Пећи. — Под. 83; Гл. XLII, 355.

*1861 Сїю книгу, глаголему ωтачник, приложи светопочивши владика вихорьски кур Висарнωн за свои вечьни помѣнѫ монастиру Милешеви, храму възнесенїю господню и светому Сави. И тко е ω сїе обители ωнимити, не било му просто ни въ сїи вѣкь ни ва будущи ω господа бога и светаго Саве и ω наше смѣренїа, аминь. Лѣто ҂з҃р҃ч҃д҃·

Запис у рук. цркве Бистричке (код Нове Вароши). — Исписао г. Атанас. Пејатовић.

*1862 Вѫ лѣто ҂з҃р҃ч҃д҃·, и ва то време беше ратѫ великѫ по васои земли, и глад великѫ, и иде турска воиска на Никшиће.

Запис у рук. цркве Бистричке (код Нове Вароши). — Исписао г. Атанас. Пејатовић.

*1863 О бога слова 1686. лето принимише Немци Будимѫ месеца августа ·к҃г҃· данѫ на светаго мученика Луп'па ҂а҃х҃п҃ѕ҃· лето.

Запис у рук. Праш. Б. бр. 14. — Исписао г. Ђ. Поливка.

1864 Вь лѣто господнїе 1686. прїимїше Немци град Будимь ω Турак.

Запис у рук. Сар. Ц. М. бр. 22. — Спом. XXX, 41.

1865 Лѣто ω рож. Христова ҂а҃х҃п҃ѕ҃· април(а) ·ѕ҃· пишем да се зна сїа книга общежителнаго дома Хумковићѫ въ мѣсте Сараеве, грѣшнїи Гавро [1] Фадићѫ.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља бр. 3. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 297.

[1] Ова реч тајном буквицом.

1866 Сї псалтирь Феодосїа иеромонаха Морачанина, вь лѣто 7194. оу Белиграду.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 277. — Сава 62.

*1867 Сїи апостолѫ монастира Раковца, храма светихь врачевѫ Коузми и Дамяна (!) подписа Чиприань ω битна въ лето ҂з҃р҃· и ·ч҃д҃·

Запис у рук. ман. Раковца.

*1868 Сїи панађурикь монастира Раковца храма светих врачевь Козьми и Дамяна. Подписа Кипрїань ω битна вь лето ҂з҃р҃· и ·ч҃д҃·

Запис у рукопису ман. Хопова.

1869 Сиа книга наѹсница монастира Хиландара оправи се при игѹменѹ Симеонѹ, вь лѣто 7194.

Рук. у ман. Хиландару бр. 332. — Сава 73.

1686., 1687.

1870 Понеже да се зна, при аминѣ великом сѹлтань Мехмед, и при везирѣ Сѹлеиманѣ паши, отачаствомь же ѿ града на рѣци Милешеви, тоже време бысть по васеи срьбсцеи земли и подѹнавсцеи рѣце шскѹденіе васемь хлебомь и вином, се бысть ва лето ҂з҃р҃ч҃д҃.

1871 Паки при семь царѹ и везирѹ ѹзеше бавриеи Бѹдимь и похараше Влашкѹ и Бачкѹ и придоше чете до Дѹнава, ва лето ҂з҃р҃ч҃е҃.

1872 Оуви нами! И ва та лета више лютіе рати и кръвеи излитіа и пленеіа христіанскомѹ родѹ ѿ проклетих Тѹрковь и Нѣмцовь, и расеи се по васеи земли срьбски народь. И ми зде пріидосмо на мѣсто сіе зовомь Свети Андреи.

Записи у рук. ман. Пакре. — Страж. 1886, 1891.

1687.

Види бр. 1783., 1811., 1871. и 1872.

1873 Изволеніемь штьца и поспешеніемь сына и сьвршеніемь светаго доуха, пописа се сі акадість прѣсветые богородице и Ѿкровеніе Їшанна богослова вь лѣто ҂з҃р҃ч҃е҃ при игоуменѹ Лоукы; ктиторь же семоу бысть владика бечькеречкы кѵр Михаиль, настоитель же бысть доуховникь Василіе. Богь да прости ктиторе и братію ш семь подвизаше се.

Натпис над вратима предњег дела ман. св. Павла у Св. Гори. — Петк. 29

[1874] На 1687-го свидѣтелство. Азъ долѣ подписати свидѣтелствѹю ш сихъ святихъ мощехъ: перво, честь светаго Харалампиа; второ, честь светаго Акова Персанина; трет., честь светихъ Врачевь; четвр., честь светаго Василиана; пето, честь света кровь патозарнихъ

мучениковь. Ѿ сихъ святихъ мощехъ свидѣтелствую азъ грѣшни архимандрит Моисеи Георгиевичь, сослужитель святаго манастира Студеницы.

(М. П.).

Натпис на кутији са св. моштима у ман. Студеници. — Стар. VII (1891). 2.

*1875 Сіа светаа и божествна книга, рекома ир'моло(г)и на(и) стихологіа, принесе се ѿ царьствѹющаго град(а) Москви, трѹдом и подвигом проігѹмена Исака, при дрьжаве великаго господара цара и великаго кнеза Їшанна Алеѯіевича, в'сеи Великои и Малои и Белои Рос'сіи самодрьжца, и многи господрьстве господарѹ и обладателю. Желаніемь же вьжделевь ѿ божественаго дѹха распалаем, в'сесветѣ'нши владика кѵр Михаилъ тамиш'варски и искѹпі ю ценою сребра за свою дѹшѹ и его родители, и положі ю въ цр'ков прѣсветіе владичице наше богородице и присно девы Маріе, иже ïес(т) храм благовещеніа ее, нь иже сьзданеи бити ѿ иже въ светых Ѿца нашего архіепископа Маѯима бившаго деспота, срьскаго чюдотворца. И аще кто покѹсит се ѿ братіе Ѿнимити ю ѿ цркве на свои шбаланіи прѣбитак кроме сьвѣта настоещых, да мѹ нѣсть прщсто ни ва си вѣкъ ни ва бѹдѹщыхь, на да слѹжи вь десних певницах вь вѣки вѣка. Лѣт ѿ саз. мирѹ ҂з҃р҃ч҃д҃, а ѿ рож. Христова ҂а҃х҃п҃з҃-го рокѹ месеца фев. к҃е҃ дань. На памет светаго Тарасіа патріарха Кон'стантинополскаго.

Запис у стар. руској штампаној књизи ман. Крушедола.

*1876 Сіа книжица вь градѹ Тамишварѹ ѹзе се вь лето 1687. Тогда бехѹ Татари нашили и пленише Арад и шстала Влашка бысть вь запѹщеніе. Ѹви! тогда тѹга христіан. родѹ. Робче беше по грош, и по по.

*1877 И на лето мимошадшее ѹзеше Немци Бѹдим и Сегедин и остале градове ѿ Тѹрака.

Записи у рук. Кара. Б. — Исписао г. Ил. Руварац.

*1878 Сиа книга монастира Хопова, глаголеми минеи септемврие; некогда е чат. дїакши Авакоум ва лето ҂з҃р҃ч҃е҃

Запис у рук. ман. Хопова.

1879 Сїа книжица, глаголемаа соуд правилнїи Стефана благоч(ьс)тиваго цара срьбскаго, монастира зовомаго Раваница, светаго кнеза Лазара, їгѹмена кѵр Димитрїа їер'монаха раваничкога, лѣто ҂з҃р҃ч҃е҃.

Запис у рук. Праш. Б. бр. 17. — Шафар. Рук. 64.

*1880 Лѣто ѿ рож. Христова ҂а҃х҃п҃з҃ сѣде на прѣстол х҃ д҃ п҃ р҃ е҃ ѕ҃ а҃ р҃ т҃ к҃ е҃ л҃ м҃ ѿ х о н к ѯ̃ д҃ е[1].

Запис у рук. ман. Крушедола.

[1] царетїа (?) Соултан Сѹлиман.

*1881 Бь лѣто 7195. ави се ѡпашита звезда ѹ сѹботѹ вечерь 7-ме недеље по празнице светых ѡтаць, мѣсеца маїа 7 дьнь.

Запис у рук. Кара. Б. — Исписао г. Ил. Руварац.

1882 Ѧлѣѯандрь ковач.

Бь лѣто ҂з҃р҃ч҃е҃ како.

1883 Бь лѣто ҂з҃р҃ч҃е҃ месеца августа прими Млечић Нови и изгна проклете Тѹрке, и би га за месец данахь.

Записи у рук. Беч. Б. бр. 12**. — Спом. III, 186.

1884 Бь лѣто господнѥ 1687. прїмїше Бенецїани Кастель Нови ѿ Тѹрак.

Запис у рук. Сар. Ц. М. бр. 22. — Спом. XXX, 41.

1885 Да се зна кад се родих Ђурко на ҂а҃х҃п҃з҃ новембриа.

Запис у стар. штамп. књизи у прив. рукама. — Д. В. Ист. 1894, 352.

*1886 Сиа книга, глаголема ѡптои, светои богородице скоп... на рецѣ Трескє, вла(ди)ка Євтимие митрополит, и паки доховникь Антѡние и Петре при(ло)жи брать Андреа и Стоиань ковачь, вь лето з҃а҃ х҃л҃а҃ р҃ч҃е҃ [= ҂з҃р҃ч҃е҃ ?] месеца априлиы к҃г҃ дань.

Запис у рук. ман. Крушедола.

1688.

[1887] Чудеса богородичина, превод Самуила Бакачића од 20 јула 1688 год.

Рук. у ман. Раваници (Врднику). — Schaf. Litt. III, бр. 131.

[1888] Десну певницу од ораховине ишарану седевом платио Василије митрополит темишварски 1688.

У Хиландару. — St. XXI, 139.

*1889 1688....

Мирчета Мѹлица (?)

Натпис на гробном камену донесеном из Књажевца, сада у Народ. Музеју у Београду.

*1890 Да се зна каде би на Бечь воиска. Беше самїе Тѹрака иладахь иладахь, беше Блабеговаць ѯ҃ иладахь, и беше Татарь т҃ иладахь, ха ѡсталои воискы числа нї броя не имахь нїтко поставити. А градь ѹзеше Беспрїмь (?) и дрѹгїе много кашелїна; доћоше под Диокь, сташе под Диокомь в҃ месеца. Одальные подиже се велїки везирь под Бечь, ста воиска г҃ неделе. Каде бис(ть) ѕютрѹ, сѹнце ѡгранѹ, ѹдарише Немци соко(ло)вїи, погинаше Тѹрьке: едань терахь і҃, десеть тера р҃, сто терахь ҂а҃, иладах тера десеть иладах, і҃ илада тера иладѹ илада. Тѹ паде многы чловекь мрьтавь, не беше нимь числа. Ѡста царева хазьна многа. То бис(ть) вь лето ҂з҃ тисѹще ѡ҃ѳ҃[1]

Запис у рук. Н. Б. бр. 369.

[1] Ова два броја прецучена па другом руком дописано; и ҂ѕ҃ч҃ лето господне ҂а҃х҃п҃г҃.

*1891 Сїа книга монастира Раковца. Прїѡбрѣто ю азь грѣшнїи Ѳеѡфиль їеромонах бише речѣннаго монастира хоуди инокь; и ѡбрето ю вь граде зовоми Чанадь на Морїшѹ.

*1892 Тогда бист велико колѣбанїе вь земли нашеи, и нїгде тамо нѣ бист нї сѣла нї чловѣка кромѣ бише речѣннаго градїща.

*1893 И того лета Немци оузеше благословѹщи Белїградь на Доунавѹ и сѣла и васи до самого Скопїа и Косова и до великие лаври Пѣћи еще и нїже долѹ. Сеже бисть 1688. ҂а҃х҃п҃и҃

Записи у стар. штамп. књизи.

1894 Сиа книга попа Ѳеѡдора бившаго Белиграда Стоинаго, тогда ю бададе мне хоудошꙋ (хоудомꙋ?) минхꙋ Ѳеѡфанꙋ Хѡповцоу расодерꙋ. Барꙋчи ми ю ва граде Пецин.

1895 Ѡле! колики тогда трꙋси и громове по местиі христ'ански! Ꙋви, ꙋви, тогда погна божимь благоволеніемь цесарь немацки безаконаго и злочастиваго кнеза Ѧмира, сиречь сꙋлтана Мемеда, и гна его до Константинопола, и многие поразн и плени ка истокꙋ и северꙋ и югꙋ. Ѡле тогда ѡпꙋстеше многи монастири и ѡгнемь сагорѣше ·д҃· лаври: монастирь Хѡпово, и Милешева Рача и Раваница. Вь томь месте многи иноци томленіе мача пріеше.

Вь лето ҂з҃р҃ч҃҃(?) ѡт ваплъщениа Христа ҂а҃х҃п҃н҃·

Записи у рук. Праш. Б. бр. 14. — St. X, 32.

1896 Ва лето ҂з҃р҃ч҃ѕ҃·[1] плени се Чипоуровци оу хандоукь-Егеньпашино време.[2] Ѧхь неволе Ѧгареномь чедомь, помко (нејасно) оупрежехоу те бежехоу.

Запис пред вратима женске цркве у Томској (код Пирота). — Гл. LVI, 357; Кр. Ср. 178.

[1] У Кр. Ср. ҂з҃р҃п҃ѕ҃ — [2] од хандукь, Ег. п. вр.

1897 Да знае кад приде попъ Никола у манастир свети Пантелеи вь лето ҂з҃р҃ч҃ѕ҃·

Запис у рук. ман. св. Пантелејмона у Нерези код Скопља. — Гл. LVII, 45.

1898 Сиы божьствна книга глаголеми ·ві· пророкъ храмъ архистратига Михаилъ и преподоб'наго Ѿца Гаврила, иже въ подкриліе гори Лесновъскые постившаго се въ ѡблопо(?), да не бꙋдетъ Ѿтьемати никымъ Ѿ више реченаго храма, да ніе просто ни благословено, на клето и проклето вь си векъ (н) въ бꙋдꙋщи, и арнстратигь сили господне и преподобни Ѿць Гав'рилъ да мꙋ е сꙋпорьникь на страшномꙋ сꙋдꙋ вь место застꙋпленіа, кроме монастирскъскаво (?) разореніа и запꙋстеніа. Писа азъ ерѡмонахь Костандинъ рꙋкою многогрѣшніи. Прочьти ѡбретъ вь немъ слат'ка словеса.... мѣсеца сек'темріа ·ві·.... при игꙋмена кѵр Гаврила, проигꙋмена Кѵрила, въ лето ҂з҃р҃ч҃з҃·

Запис у рук. Хл. Б. бр. 1. — Поп. 1.

1689.

*1899 Съгради се си храмь въ лето ҂з҃ѱ҃ч҃з҃· (7197?)

Натпис над вратима црквице у гробљу села Врха више Студенице.

1900 Сіи бемерь писа Михаило Іеромонах, богь да прости и родителемь за дꙋшꙋ и за вечни помен, бог да их прости, текꙋщꙋ лѣт. ҂з҃р҃ч҃з҃·

1901 Тогда бившꙋ же владици скендріском и приморскін кѵре кѵр Висаріѡн.

Натпис над јужним вратима у цркви св. Луке у Котору. — Шем. Б. К, 1897, 46.

1902 Сы бемер писа Дакѡ Николіћь Ѿ племене Мрькоевићь родителемь за дꙋшꙋ и себе за прѣмирни животь и здравліе и дѡбри напредак и последькь, богь да прост.

1903 Тогда же съдрже патріаршство србскіе землю и скиптро правещꙋ пески прѣстол кѵре кѵр хачи Ѧрсеније.

Натпис на иконостасу цркве св. Луке у Котору. — Шем. Б. К. 1899, 45.

1904 Зде почиваеть рабь божі Вꙋкашінь, вечна емꙋ паметь. ҂з҃р҃ч҃з҃· лето.

Натпис на крсту у Ивећима (код Мостара). — Vjest. X (1888), 53.

1905 Да се зна каде се ѡгради ћеліа на Ѿсич'ю троудомъ и под'вигомъ кѵр Ѳеѡдора іер'монаха, еже и ценою не'коупи и ѡде емꙋ всѣ цѣне еже мощно рещи ·р҃· гроша всего хар'ча. То бысть при игоуменоу кѵр Васнлию іер'монахоу, еже бистъ синовацъ Ѳеѡдоровъ. Сьи бисть прьви по игоуменоу Мак҃имоу, коуди емоу веч'на паметь. И азь грѣш'ны некон слоужителъ въ то лето бѣ. Сьи бысть въ лето ҂з҃р҃ч҃з҃·, кроуг слнцоу ·ки҃·, лоуни ·е҃·, злат. число ·н҃·, темел. ·ки҃·, епах. ·з҃·, индикт ·ві҃·. Писа месеца ћен'вара ·л҃а· д'нъ. Съписахь греш'ни Геѡр'гие чр'норизацъ.[1]

1906 **И паки каде кѹпише Гржвиѣи кашиниѹ от Бати-кадѹне и доѣоше ѹ монастирь Добриловинѹ, и подьписаше договорно за свою дѹшѹ и своиѣхь родитела, пркво ѡца Пена прсѹ (парѹсию?) Иѡка ѹ про (проскомидию?) и Маржка ѹ прсо, и Шивка ѹ про., и Радѹла ѹ прос. И приложисмо ѹ кашинѹ и царево.** [2]

Запис у рук. Н. Б. бр. 157. — Гл. LVI, 333.

[1] Ове четири речи тајном буквицом. [2] Овај други запис другом руком.

[1907] Сіа книга мене смѣрена архіереа цетинского Висариона. Принесена ми бистъ отъ мѣста Скадра ва лѣто (7097[1]) егда бист намъ радость велія и веселіе неизглаголано, понеже ва то лѣто прилучи се нѣкоимъ божим самотрѣніемъ прити воемъ и начелникомъ римскаго царства са силою многою, и плѣнише и претѣраше богомрски родъ царства Исмаилова и скверни езикъ их отъ мѣста Косова, и отъ инихъ окрестнихъ мѣстъ, и придоше до великіе церкви дома Спасова, иже нарицает се Пек, архіепископіа обште обитель и пресветлое солнце иже сіяетъ и луче испускаетъ и по васеи земли сербскои. И бист им ва мало подручна. Послѣди же воздвиг се са вои своими христопенавистникъ и домашни врагъ, паша Махмут-Бегович, отъ места Ипека, и паки восприе сию святую обител, и отачаство его мѣсто глаголемо Пек. Сіа вса бише божіемъ попущеніемъ грехъ ради наших. И много зла саи богомрски варваръ показа сеи святеи обители, васъ расхити и распрши еже отъ основаніа бѣше стѣжала, тачію не обори, а стежаніа вса вазе. О сем да му богъ воздастъ по дѣломъ. И сіа книга бистъ ва то врѣме отъ сеи свитеи обители принесена ва град Скадаръ ..... Се же бист (1589[2]).

Запис у рук. у ризници на Цетињу. — Црногорка. 1884, бр. 1. (По препису г. Ј. Томића).

[1] Јамачно погрешно место 7197. — [2] И овде ће бити погрешка место 1689.

[1908] Ва лѣто 7197 азъ грѣшни Роувимъ владика придохъ ва манастир Цетинѣ ва Чернеи Гори отъ веліе бѣде коюю презъ да кажу, свак мудри може знати што се чини када се царство измѣнуе, тачию увп! уви! што дочекасмо грѣхъ ради нашихъ. Може богъ дати и видѣти всемъ архіереомъ обштаго отца и патріарха въ свою епархію да нѣсмо разагнати од безбожнихъ чед. Тожде врѣме држещу сему манастиру васеосвѣщени митрополитъ кир Висарионъ, емуже многая лѣта, зане велми милуе иноке.

Запис у рук. у ризници на Цетињу. — Црногорка 1884, бр. 1 (По препису Ј. Томића).

[1909] Да се зна како божіею милостію въ монастирь святіи, зовоми Цетинѣ, доиде преосвященныи патріарь пекски кѵръ Арсеніе, при митрополиту Висаріонѹ Черногорскомъ и при игуменѹ Сави иеромонаху, и клисіарху Тодору и со братіями. А азъ грѣшныи проигуменъ Василіе іеромонахъ отъ манастира Добриловине тогда придохъ съ тымъ старіемь на Цетинѣ, и тогда дастъ ми негове святыне писаніи на духовное исповѣданіе на Чръную Гору и на приморіе, и на племена иже тко хощетъ исповѣдати се въ лѣто 7198.[1]

[1910] И тогда пріими кесарева воиска васа мѣста на Косовѹ и Пеѣь градъ и ина мѣста многаа.

[1911] И придоша со старіемъ четири калуђера његова на ноћи[2]: пръво хачіа Василіе іеромонахъ, и архидіаконъ Данило и Викентіе и Атанасіе даскалъ, и сташе 4 дни на Цетине, и отоле се врати натрагъ преко Цѹца у Никшиће.

Записи у рук. библ. грофа Уварова. — Просв. I (1893—4) 492; VII (1896), 384.

[1] У издању 7158. — [2] У другом — VII — читано: за поћи.

1912 **Сиа книга монастыра Шишатѡвца въ лето ⷢ҃з·р҃·ч҃·з҃·, а от рождаства Христова ⷢ҃а·х҃·п҃·ѳ҃·**

1913 **Пѡдписахъ вь врѣмена люта и прискрбна егда приимише Нѣмци Белиград и ина многа тѹрска места. Жви, Христе мои,**

таковаго гоненїа и скрби бивлющи от проклети Агарѣнь хрїстїанскомꙋ родꙋ. Грѣшних Стефань Раванички.

Запис у рук. митропол. архиве у Сар. — Д. В. Ист. 1889, 222.

1914 Сиа книга мон(а)стира Шишатовьца ва лето ҂з҃р҃ч҃з҃, а от рождаства Христова ҂а҃х҃п҃д҃ писа ва времена лута и прискрбна.

1915 Тогда примише Нѣмци Белиградь и иньна многа тꙋрска места. Ѹви, Христе мои, таковаго гоненїа и скрби бивлющи от проклети и безбожни агарань христьанскомꙋ родꙋ.

Записи у рук. митропол. архиве у Сар. — Д. В. Ист. 1889 (III), 222.

1916 Да се зна каде се прѣстави ѕело чьстныи и добродетѣл'ни мꙋжь раб божи Милошь, попа Стефана ѿтац. И тогда светїтелствꙋ(ющоу) блаженномꙋ и преѡсвещенномꙋ господинꙋ и патриархꙋ нашемꙋ кир хаџи-Арсенїю. И сьи блажени Милошь престави се месеца фер'фара ·а҃і҃· дьнь прьве неделе поста светїе и великие ·м҃--ц҃ ꙋтор'ник вь лето ҂з҃р҃ч҃з҃·

1917 И паки бехꙋ сїа последна теш'ка, нꙋж'на и ѕсил'на времена, и бьстави во ѕело гор'каго езика тꙋрскаго, грѣхь ради наших многа пострадахѡмь, и васеи земли нашеи светїе цркви разорише и светїе сьꙋди црьков'нїе.

1918 И вь сїе лето срьбьска лавра светаа црькба Милешева разори се, и Геѡргїеви Стльпови, и сьш'ствие светаго дꙋха Сопоѣани, и света и велика лавра Стꙋденица; и много ѕело Христїань погꙋбише, и светихь мощи разорише, и бис(ть) по господню словеси: вьста езикь на езикь, и брать брата даблаше и мꙋчахꙋ.

1919 И те године прїмише Нем'ци Белиградь.

Запис у рук. А. В. бр. 28. — Rad I, 179.

1920 Сїа книга града Сараева. Писа вь лѣто ҂з҃р҃ч҃з҃ Ћира Хоповац.[1]

Запис у рук. (в. бр. 645) Сар. Ц. М. — Гл. З. М. 1901, 38.

[1] Ово тајном буквицом.

*1921 Да се зна, сиа книга саборꙋникь приложи Вꙋкадинь Деановикь ꙋ цирикꙋ Скровачаничкꙋ ва лето ·з҃· ти. ·р҃ч҃з҃·

Запис у рук. ман. Тројице код Плевља бр. 137. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

[1922] Ѹзе попь ... и Максимь даскаль евангелїе светопавловское при игꙋменѣ Лꙋкѣ, лѣта 7197.

Запис у рук. ман. св. Павла у Св. Гори. — Гл. XLIV, 288.

1689., 1691.

1923 Сїе светое божаставное еѵгелїе монастира Житомислића.

1924 Зри и чати сїе писаное:

Вь лѣт(о) ҂з҃р҃ч҃з҃ принесе сїе светое божаставное еѵгелїе Висарише ермонах ѿ места Сараева, и положи его вь храм благовещенїа прѣсветые богородице, на реце Неретве, вь своем постризе, и кои се брать подвигне прочитатї сїю доушеполазнꙋю книгоу, помени и мене грешнаго господа ради.

1925 Паки вь лѣто ҂з҃р҃ч҃д҃ ѡкова его сребром и златом потащателие ползи ради доушевнїе. И прочитающи простите ме грешнаг(о) Висарiона Христа ради о сем трꙋдившаго се.

Записи на ст. штамп. књизи у ман. Житомислићу. — Чтен. 1870, 3, 9; Лет. 168, 24; Vjest. XI (1889), 113.

1682—1690.

Види бр. 1754.

1690.

Види бр. 1785.

1926 Сїю книжицꙋ исписа азь грѣшныи и грѣхомь брать Иѡакимь ѿ монастира Хопова, и приложих ю светомꙋ монастирꙋ Житомисличю, ва храмь пресветое благовѣщенїе, при частноме ѿцꙋ игꙋменꙋ и господинꙋ кирь Костантиноу иеромонахоу вь лѣто ѿ битїа ҂з҃р҃ч҃и҃, а ѿ ваплщенїа сина божїа 1690 ҂а҃х҃ч҃ ꙋ Сарꙋевꙋ.

Запис у рук. (минеј) ман. Житомислића. — Исписао г. Тих. Остојић; Лет. 168, 21; С. Д. М. 1861, 67; Гл. З. М. 1901, 44.

1927 Магнить дѹховный Гавріила дѹховника Светые Горы и наставника Кареаномь, преведенный ѿ єзыка грьчьскаго на срьбскіи смѣреннымь ѥромонахомь Симоѹиломь, вь лѣто ҂з҃҃а҃х҃ч҃.

Рук. у Б. Матице Срп. бр. 21. — Лет. 104, 138.

*1928 Сий светыи жртавникь господа бога и спаса нашего Ісоус Христа ѡсвети се роукою преосвещенаго єпископа свидничаскаго и платенскѡга кирь Ісаіє Поповића вь храме светаго архангела Михаила и Гаврила вь лѣто ѿ сатворенія света 7198, а ѿ рождаства Христова 1690, мѣсеца юліа 9 дне круг сл. 2, лѹни 16. Изображеніє плащаницє м. Марче лѣто 1690.

Натпис на антимису у Павраћу. — Исписао г. Ил. Руварац.

1929 1690 мес. фер. ·к҃·
Си патерикъ мне грѣшнаго проигумена Авѯен'тіа Милошевъца.

Запис у рук. А. Б. бр. 146. — Гл. LVI, 346.

*1930 Сіа кига цркви комаранске, храма еже введенія ва црквв богоматере. Сіа книга повеза се ва граде Комаранѹ къ лето спасного вапьлъщенія 1690. Сіє чръта хоуди расодеръ Андреі (!) Хоповац. Ѡ люте моемоу ѡкаанствоу, якоже рече Ісаиа пророкъ: горе вастаюшіимъ за ѹтра и гонещимъ к вас (?) и ждоущіимъ вечероу; оуви, оуви намь. ммддрра (= писа) месеца марда ·к҃·д҃· дьнъ.

Запис у ст. штамп. књизи у А. Б. бр. 312.

1931 Да се знае ка[ко при]ложи сіє светоє єугеліє Феѡдорь ѿ Софиа ѹ монастиръ светих безсребърникъ Козма и Дамиана оу Кѹклекъ, ди слѹжи за єгоко дѹшѹ и за родителе єго: Героуша, ієреі, [Ѡвак]чо ієреи . . . . ици. Въ лѣ. ҂з҃р҃ч҃и҃.

Запис на остатку рук. залепљеном уз руску штамп. књигу у Син. Б. у Софији бр. 97. — Спростр. 21.

1932 Сіа книга, глаголюми тлкованіє, монастира Марче, цркве храма светаго Михаила архагтела, ѡбнови се трошкомъ монахіе Марине ҂з҃а҃х҃ҁ҃.

Запис у рук. ман. Лепавине. — Лет. 160, 22.

*1933 Да се зна када доће протопопа Кѹзма ѹ Сегединь. Кад се оузе Белиградь, и ѹбоше оу нега Тѹрци и ѡдадоше єго Немци неволею, якоже и Тѹрци ѡдадоше ни, тако и Немци предадоше ни са нѹждею. Тако бо и писано есть: коею мерою мерите, възмерит се вамъ. Въ лето 7198, рож. 1690 месеца сек. 28 дьнь оу неделю пред вечерню сіе писа ѹ Сегединѹ.

Запис у рук. Кара. Б. — Исписао г. Ил. Руварац.

[1934] Въ лѣто одъ Адама ҂з҃р҃к҃и҃[1] бисть ратъ велики и пленъ по въсеи србске земле, и доидоша Немцы и Маџари до Щипа близо Дубнице, и Турци побегоше, и паки се вратише, отераше и преко Дунава.

Охъ! охъ! охъ! увы мнѣ! люти страхъ и беда тогда беше, матеръ отъ очесехъ раздваяху, а отъ отца сина; младе робляху, а старе секаху и давляху. Тогда на се человѣци смртъ призиваху а не животъ отъ проклети Турака и Татара. Уви мнѣ, лютѣ туге.

[1935] И пощо прифатише Агаряни тогда некое зми велики подиже се на монастыръ Дечане, паша Гашли отъ фисъ Гашу, и плени игумена, еле жива остави, и конечнимъ запустѣніемъ монастыръ остави. Игуменъ живъ быти не може, трети денъ престави се игуменъ Захарія. По томъ настао игуменъ Данилъ иеромонахъ. И сіе да знате, велико чудо сътвори святи краль Стефанъ одъ онога проклятога паше, васъ — тамо онъ — распаде се, раста живъ, и зуби му распадоше и грдна душу изврже. И сви що беху съ нима ниеданъ живъ быти не може до три лѣта, а монастыръ произволенїемъ божїмъ не запустѣ.

Запис у рук. ман. Деч. — Деч. Спом. 21.

[1] Јамачно грешком место ҂з҃р҃ч҃и҃.

[1936] Василије проигуман и јеромонах дошао је 7199 године у Рисан с писанијем патријарха ћир-Арсенија пећког поради исповести. И те године долазио је и свети стари до манастира Цетиња, и отуд се вратио у Пећ у Патријаршију месеца новембра 4 дан.

Запис у ст. штамп. књизи у Кнежском Пољу. — Препис саопштио г. П. Сирку г. И. Руварцу. Montenegrina[2] 33.

1691.

Види бр. 1612., 1613(?), 1814., 1925; упор. бр. 697.

[1937] **Псалтирь и тропарникь год. 1691.**

Рук. у ман. Хиландару бр. 356. — Сава 74.

1938 **Здѣ почївает рабь бож҄ѹ Мїшко Вѹкашїновїћь. вѣчна ємѹ памєть. Лєто ҂з҃·р҃·ч҃·ѳ҃·**

Натпис на кроту у Илаћима (код Мостара). — Vjest. X (1888), 53.

1939 **Изволѥнїєм ѡца и поспѣшенїємь сына и с҆вршенїємъ светога доѹха сїє светоє євагелїє монастира Житомисликѣа, храмь благовѣщенина пресветиє богородице, ѡкова се ва богохранимѡмь месте Сараєвѹ, при васеѡсвеџєномь архиєпископѹ кир хаџи Ярсенїю срьбскомь и митрополитѹ Саватию захлмскомь, трѹдом и потомь[1] и пѡдвигомь Висарионна єромонаха, вь лѣт(о) ҂з҃·р҃·ц҃(?)·ѳ҃·.**

Сїє светоє євглїє ѡкова златарь Сава ѿ места Сараєва. отчаствомъ єсть Дробнякъ троѹди се мазди ради и любви, да га и простите бога дел га 1692(?)[2]

Натпис на окову јеванђеља у ман. Житомислићу. — Vjest. XI (1889), 110 111; Чтен. 1870, 3, 9; Лет. 168, 24.

[1] У Чтен. потомь, а у Vjest. подомь. — [2] Ова друга алинеја само у Vjest.

*1940 **Божїємь попѹщенїємь слѹчи се бити монастирем раздрѹшенїє ꙗкоже бъсємѹ србскомѹ родѹ немирноє житѣлство ѿ безбожних Ягаран, и двигше се иноци светаго монастира съ светаго Стефана ковчегомь, и доидоше близь Бѹдима въ место Жанкѹртарли, и тѹ прѣбише много-целавнїє моџи въ рамєх (!) оуспенїа** (једва врста замрљана, као да је било: **мирски їерен бѣхѹ тогда Пєѡ ѿ Бечкерек(а) и Ѳеодорь тоземаць ·в҃· ....) въ лето ҂з҃·р҃·ч҃·ѳ҃·**

Запис у рук. ман. Гргетека. — Шем. Срем. Карл. 1892, 12 (у изводу).

1941 **Да се знаѥ кад потнаше Нємци од тоѹћина (Тоѹрчина?) од Боѹдима до Шипа, до Банѹ до Белес, ва лето ҂з҃·р҃·ч҃[1]·ѳ҃·**

Запис на зиду у Маадонарошкој цркви. — Гл. пр. цркве, 1901, Фебр. 167.

[1] У издању ·ч·, али биће ч̃.

1942 **Въ лѣто ҂з҃·р҃·ч҃·ѳ҃· вьзеше Тѹрци вторицею Белиград. Ѹвы тогда єзикѹ сербскомѹ.**

Запис на левом довратку у камену у ман. Ковину. — Срп. Пч. 1833 (IV), 127.

[1943] **Ва лето ҂з҃· тимохо(!?) ·р҃· и ·ц҃·(ч?) и ·ѳ҃·.... како се писа ѹ Стєници (Стєници?) спахиꙗ Їкоє(?) и синь мѹ спахи Радѹѡ и синь мѹ спахи Секѹли, баси ва Фири(?) листь да имь се моле свещеници за доѹшоѹ на молитви црьковьноі, и рекоше давати на басакоѹ годинѹ по оѹборакь шенице. ан (?) писа Ђѹро.**

Запис у „општаку" ман. Завале. — Гл. З. М. IV (1889), 88.

[1944] **Сии книѯи монастира Раванице, домѹ Спасова и светаго славнаго новомоѹченика кнеза Лазара, оправи се ва врѣмена тешка и ѹсилна, ꙗкова же не сѹть била оть многихь лєтъ, ва ѹгарсцѣи земли више столнаго града Бѹдима, ва мес(т)ѣ зовом Сент-Яндраш, и о томѹ потрѹди се Висарион їермонах, бѹди ємѹ вечна памєть, — ва дни же сиа бише владичаствиа светѣишаго архїепископа Ярсенїа и нашего предстатєлꙗ Димитрїа їермонаха, и остала братиꙗ кои смо из Раванице изишли: Михаил їермонах, и проїгѹмен Ћирилъ, и попь Филип, и Дамаскин, и Ђеорђиє, Їгнатїє, хаџи Ярсенїє (Висарїон и Леонтїє почише) Висарион витеоничкии и Стефан.** (18 јуна 1691).

Запис на некој књизи. — Стар. V (1888), 82.

*1945 **Сїа книга Софронїа їерѡмонаха Срѣтѣньца, именѹємъ ѱалтирь, въ лѣто ҂з҃·р҃·ч҃· и ·ѳ҃· Писа бише Бѹдима подъ Сантовомъ оу селѹ Калаcи.**

Запис у старој штампаној књизи у ман. Вел. Ремети.

*1946 **Сїа книга трнод попа Їоанна, Харанисава синь, лета ҂з҃·р҃·ч҃·ѳ҃· Тогда Тоѹрци оѹзеше Београд. Роѹкою мене грешнаго Ятанасїа оѹ селоѹ Боровоѹ месеца маїа 1. дан.**

Запис у стар. штамп. књизи у Мирковцима (код Вуковара). — Исписао г. Тих. Остојић.

1947 **Сїи минеи монастира Раче, храма светаго вьзнесенїа господа бога и спаса нашего Їсоѹса Христа, подьписа се вь лет(о) ѿ битиꙗ ҂з҃·р҃·ч҃·ѳ҃·**

Запис у рук. ман. Мале Ремете. — Спом. XXXIII, 161.

1948 Сїа книга монастира Стѹпьы[1] принесе се монастирѹ Хораховици при їгѹменѹ кѵр Исаи вь лѣто ҂з҃р҃ч҃д҃, и сь нею панаѳерикь и октои ·а҃· г(лас)нїи.

Запис у рук. ман. Ораховице. — Бр. Коло, 1898; Лет. 143, 80.

1949 Лето ҂з҃р҃ч҃д҃ придохь ѹ Комарань азь Василие проигѹмань стѹденички ҂а҃х҃п҃д҃ (!)

Запис у рук. А. Б. бр. 287. — Катал. 26.

око 1691.

*1950 Сїю книгѹ, глаголемѹ ѱалтир, коупїю азь грѣшнїи Висарїонь Благовѣщенаць ценою за ·в҃· форинте и ·д҃· новац да е на слѹженїе и мне и.... вь дѹшев'ное спасенїе и телесное здравїе Вь лет(о)... а ѿ воплщенїа... ѹ Калаѹ више.... града Вѹдима.

Запис на стар. штамп. књизи у ман. Вел. Ремети.

*1951 Писа се сї минеи при свѣтленшомѹ вь светыхь патрїархѹ пекскомѹ високопрѣстолникѹ кѵр Арсенїю вь мона. Раваница, при їгѹменѹ кѵр Дамаскинѹ.

*1952 И вь то лѣто пойдоше Тѹрци на Нѣмца и Мађара.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Исписао г. Ил. Руварац.

1692.

Упор. бр. 385.

1953 Сїю божьственнѹю слоуж'бѹ исписах повелѣнїемь владыке Висарїона, и по прѣставленїи его принесена бысть, и ѿкоупїх слоуга его азь Сава їермонах цѣною ·д҃· златице вь лѣт(о) ҂з҃с҃ мѣсеца їюлїа ·к҃д҃·

Запис у рук. А. Б. бр. 16. — Rad I, 181.

1954 Кь вам' же всѣмь молитвѹ творѹ, и моленїе простираю, ико кь прємѹдрїимь, азь ѹмиіении разѹма еда нѣкто вьсоусивь молитвы пролѣеть о мнѣ грѣшнем да очи(с)тит безмер'наа наша сьгрѣшенїа милостивыи владыка всѣх нас да вложит,

вь страх свои, еже ес(ть) начело всакои прѣмѹдрости. Многогрѣшнии Кѵпрїань їеромонах Рачанинь вь лѣто бытїа ·з҃с҃· ѿ рожд. ҂а҃х҃ч҃в҃·

Запис у рук. (изабране службе) Н. Б. бр. 22. — Гл. LVI, 246; I, 161.

*1955 Свети великомѹчениче Лазаре, моли бога о нас.
И прости, брате мои любимыи, аще и мало послѹшанїе обаче любовь рачителнаа.

Запис Кипријана Рачанина у рук. Н. Б. бр. 22.

[1956] Требникь год. 1692.

Рук. у ман. Хиландару бр. 365. — Сава 75.

*1957 Сїа света и божеств'на лѵта монастира Ракωвца, храм свети врачев Козми и Дамьяна, сынов светые жени Ѳеωдоріе, храм же их есте близь града Петар-Варадина вл Фрѹш'кои Горї. Подписа ю грѣшнї игѹмен именем

.... Ж

расодер ·а҃х҃ч҃в҃·, 1692 дек. ·г҃·

Запис у рус. штамп. књизи у ман. Раковцу.

*1958 Сьи светы кресть манастира Раванице, храм вьзнесенїа господня, светаго кнеза Лазара лета ·з҃с҃· Христова ҂а҃х҃ч҃в҃·

Натпис на крсту у ман. Раваници (Врднику).

[1959] Сїи кресть за вѣчныи завѣть и споменъ и слѹжбѹ приложи монастирѹ....(нечитко) 1892 года.

Натпис на крсту у ман. Савини. — Стар. XI (1894), 110.

[1960] Божьствени и свещени олтар господа бога и спаса нашег Иисѹса Христа освещень благодатїю всесветаго дѹха: рѹкодеиства же и благословень преосвещенныи господинωм ωцем Арсением Чрноевичем православнии архїепископωм пекскиы, патриарх же срьбскыи и блгарскыи и прочиы православнии ва источие цркве грьчскаго закона при властию всесветлеишаго цѣсара римскаго Леωполда првего вь лето ҂з҃с҃ ωт рождьства ҂а҃х҃ч҃в҃·

Слꙋжителю господнь, помени смѣренного Арсенїа архиепископа.

Натпис на антимису у цркви у селу Мокринама (Б. Кот.). — Шем. Б. К. 1892, 43. Такав исти антимис има и у селу Мустаћима код Требиња. — Шем. Хер.-Зах. 1890, 129.

[*1961] Антимис у ман. Бешенову освети господинь преосвещени Арсенїе Чрьновичь под властїю всесветлѣйшаго цѣсара римскаго Леополда I вь лето 7200, ѿ рождаства 1692.

Натпис на антимису у ман. Бешенову. — Исписао г. Ил. Рувbooарац.

*1962 Сиа книга тетроевгель монастира Раванице, храма вьзнесенїа Христова и светаго мꙋченика кнеза Лазара, лето ҂з҃с҃ мѣсеца феврара з҃і дьнь. Писа ꙋ местꙋ Сентъ-Андрашъ више столнаго града Бꙋдима.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника).

*1963 Сїа книга, глаголема панагѵрик, монастира Шишатовца, храма рождаства прѣсветїе владычице наше богородице и присно дѣвы Марїе. И то врѣме бехꙋ населили оу домь плачевни зовом Жанкꙋртаран и тꙋ мощи почиваше светаго Стефана Шиљановића нашаствїа ради агаранскаго. То бисть въ лето битїа ҂з҃с҃, ѿ новїе благодети ҂а҃х҃ч҃в҃. Ꙋбоги їереи Пеа [1] шара и чита многаџїи неразꙋмомь.

Запис у рук. ман. Шишатовца.

[1] Ова реч тајном буквицом.

1964 1692 доиде владика ꙋ монастирь светаго Георгие Феѡклитъ софиски, месецъ мартъ к҃д д'нъ. І тогда прїде Бача от влахиской земли, и тогаи беше всъ ѡпꙋстиль манастирь от Маџаре вь лето ҂з҃ тисꙋщно и с҃. Ахъ! много ти се крьви пролиише ꙋ градъ ꙋ Теиьць ѡ(т) сиромаси христиꙗни гладом и Маџарои! Писах азъ многогрѣшни, ꙋбогь, ꙋнилъ Любенъ... грешни поп (?)

Запис пред вратима женске цркве у Темској (код Пирота). — Гл. LVI, 353.

[*1965] Еванћелие изъ Польске принесено у ман. Врдинко-Раваничка идѣже почивають мощи св. кнеза Лазара сего года 1692.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Исписао г. Ил. Рувbooарац.

1966 Сию книгоу минеи плати монахїа Марїа за свою доушꙋ, богъ да е прости, вь лето з҃ тисꙋщьно с҃, месеца июлїа з҃і днь.

Запис на штамп. рус. минеју у Сар. Ц. М. — Спом. XXX, 42.

1967 Паки подписа Столиъ како самъ сводъ начинио церкви [1] вь лето ҂з҃с҃ и д҃, ҂а҃х҃ч҃в҃.

Запис у стар. штамп. књизи ман. Гомионице. — Д. В. Ист. 1901, 340.

[1] Покривена Дубочица или који други а не Гомион. јер је рук. тек год. 1722 (в. годину 1722) доспео у ман. Гом.

[1968] Месеца августа г҃і дана пружиле се две дуге модре одъ запада . . . . . на ведру небу в лето 1692.

Запис у рук. Праш. Б. бр. 17 (пређе ман. Раванице). — Флор. 228.

1969 Вь лето ҂з҃с҃ и тог(о) лѣта посекоше Тꙋрци Илїю Косорїћа на Езерїехь.

Запис у рук. Н. Б. бр. 151. — У Гл. LVI, 331 ова белешка без године уз другу од године 1715.

1692., 1693.

[1970] Месеца апрїла день 16 на разарꙋ манастира цетинскаго, кои бѣше обаленъ лета 7... сеи отъ заповѣди царске пашомъ скадарскїемъ Сꙋлеиманомъ Бꙋкеговићемъ, прьве године доће владика сада (Сава?) съ калꙋћерима изъ Махина на Ловћенъ, и отоленъ сиде на Цетиње, и поће на Скадръ и глоби га паша двїести и педесеть хиладъ пїастров.

[1971] И та лето и оградисмо бигань, по немъ дрꙋго лето кꙋлꙋ ниже бигны и въ лето покрꙋ, и паки поновиша бигань.

[1972] Лето четврьто оградисмо бачинꙋ ꙋ дно поле кодъ пꙋта, тако знаите, ере смо тако било и. . . .

Записи у рук. библ. гр. Уварова. — Просвј. VII (1896), 383.

1692., 1723.

*1973 Сие преписа из писма патрїарова азъ грешни попъ Бꙋко ꙋ Которъ. Да тко що не помисли дрꙋго, и би настоникъ сїи за сие писание капетанъ Нико Мижевићъ из Лꙋщице, ва лето ҂з҃с҃, а ѿ рождаства Христова ҂а҃х҃к҃г҃ маиа л҃ ꙋ Которъ.

*1974 И сие преписа азъ грешни попъ Никола Якрамовићъ Требиньц н(а) ҂а҃х҃п҃г҃ 8 Требесинъ.

Запис на препису писма патр. Арсенија Црногорчића у Н. Б. бр. 583.

1694., 1692.

1975 Тобоже написах или накалых тек многогрѣшнїи Кипрїан благоиѹ господѹ и светоиѹ апостолѹ его Лѹкы малое написанїе и неключимо хѹдожьство; прости, господи и светы апостоле, над в̓сѣми нами прѣдлежит зак̓вѣнїе и неразѹмїе. Аще и мало послѹженїе и непотрѣбно роукодѣлїе, обаче любовъ рачител̓на ѿ нас грѣшних къ господѹ и къ светоиѹ апостолѹ его, прїими, господи, якоже вьдовїе двѣ цѣте. Многажди бо и древо неплодно в̓ все лѣто єдїнѹ як̓лѹ тьчїю дадет, и оублажит wбрѣт̓шаго ю, сице и азъ молю наслаждьшаго се богодьхновенїе сладости пищи книги сее благословити мою хѹдост и чтѹщїихь и прѣписѹющїих. Въ лѣто бытїа ҂з҃с҃в҃, ѿ рож. ҂а҃х҃ч҃д҃ у Светы Андреи выше славнаго града Боудима, многогрѣшнїи Кипрїан їеромонах.

Колѣкѣ прѣклон вашемѹ прѣподобїю, wтци светїи, молю се дѹхом кротости погрѣшенна исправлыите, и хоудаго ее писца прощенїю сподобите, да тожде и вы ѿ бога полѹчите. Кѹпрїанъ їеромонах, тобоже дѹховник. ҂з҃с҃.

Прїими, w великїи чюдотворче, сїе малое потрѹжденїе ѿ мене непотрѣбнаго и многогрѣшнаго Кипрїана.

Записи у рук. (изабране службе) А. Б. бр. 142. — Катал. 17—18.

око 1692.

1976 Слава и великолѣпїе, част и поклоненїе твор̓цѹ и зиждителю вьсѣх хвалословїе и благодаренїе ѿ неключимаго раба приносит се иже давшемѹ начети и кон̓ца съвр̓шенїю, достигнѹти книги сее, господѹ вьседр̓жителю отцѹ и синѹ и светомѹ дѹхѹ и нины и присно и вь вѣкы вѣкwм, аминь. И вам се молю, оцы светы, оупотреблыющеи сїю книгѹ на слѹжбѹ, хѹдаго сего писца скѹдоѹмнаго благословенїю сподобите и погрѣшен̓на исправлыите съ кротостїю, даже и вы полѹчите милостъ въ дьнъ вьзданїа праведнаго ѿ Христа бога, яко въ чѹждеи странѣ и домѣ хитощїю писах и многимы оусилїем и не-

згодїем, того ради и паки молю да яко погрѣшителна без зло-словїа исправлыите, и писавшаго прощенїа сподобите.

Запис Кипријана Рачанина у рук. (требник) А. Б. бр. 143. — Катал. 23.

1693.

Упор. бр. 1970., 1971.

1977 Вьсѣх благыих дателы бога благодатїю, и застѹпленїем прѣсветые богородице написа се сїа богодьхновенна и дѹшеспасителнаа книга ѱалтирь пророка и цара и богоотца, источник вьсакого добра выше славнаг(о) града Боудима у Светы Андреи въ лѣто бытїа ҂з҃с҃а҃, а ѿ рожд. Христова ҂а҃х҃ч҃г҃ крѹг сльнцѹ е҃ мѣсеца їоунїа д҃-го дне.

Колѣкѣ прѣклон вашемѹ преподобїю, wтьци светїи, молю доухом кротости погрѣшенаа исправлыите, и хѹдаго сего писца прощенїю сподобити да тожде и вы ѿ бога полѹчите, понеже вь великѣи боури и метежѹ писах, тьчїю любве ради превьжделеннаго чеда моег(о) архїдїакона Данїла, и прости, брате, аще писмо грозно, обаче любовь рачителнаа.

Запис Кипр. Рачанина у рук. кап. Бођана. — Лет. 11 (1827, IV), 14.

*1978 Оуписа се сїа дѹшеспасна книга настоянїем дѹховника Спиридона и старца Сїлоана, и дадоше е...... (две врсте замрљате) ....wного брата коие за ню аспри далъ, и цѣна книги сїе к҃ и л҃ грош. Писа се вь лѣто ҂з҃с҃а҃.

Запис у рук. (Грешних Спасеније) у Кар. Б.

1979 Сы кивоць храма светыхъ архистратигь места Сараева, положи се въ сахранєнїе светыихь таинь Христа бога нашего. Скова се при васеwсвещенномь архїепископѹ кур Калиникѹ въ лѣт(о) ҂з҃с҃а҃.

Натпис на ћивоту за освећени хлеб у старој цркви у Сарајеву. — Гл. З. М. IV (1889), 11.

*1980 Кал̓линик милостїю божїею архїепископь Ипекскы Срблем и васех Благар. Сїю светѹю и божьственѹю книгѹ глаголеми ѱал̓тир блаженнаго пророка и цара Давида принесе мнѣ смѣреномѹ и послѣдномѹ приставникѹ светѣи вѣлицеи црькви слѹжител нашего смѣренїа Данїла їеродїаконь въ слѹжбѹ, лѣтоу же

тѡгда миѡтекȣщȣ ҂з҃с҃а҃, а ѿ рожд'ства бога слова ҂а҃х҃ч҃(г҃.) индикт ·а҃· Тогда поидохѡм въ мирославнем граде Дрѣнополю на прѣніе съ великим змїем ехидновиѣем Сакѡлпашиѣем, иже звиздаше вѣл'ми на свѣтȣю и вѣликȣю црьквь, испросив мкѡже на Їѡва праведнаго ѡзлобити тѣло его, дȣши же никакѡже, мкоже ми раби иеѕ въ попраніе бити, сице и ми многа злострадалнїа подехѡм ради светые и вѣликіе црькви; богъ мї е свѣд'тел нѣс(ть) ми мощно писанїю прѣдати, тачїю единъ ср'довѣдаць бѣсть. Оувы, оувы, лютаго оутеснюнїа тѡгда ние.

Запис у неком рукопису. — Саопштво ми г. Ил. Рувараи, исписао г. Ал. Сандић.

1981 Ѵправи се сии светїи ѡпȣщих (= општи) листъ въ манастир Ѡраховицȣ въ лѣто ҂з҃с҃а҃, а ѿ рождства Христова ҂а҃х҃ч҃г҃.

Запис у поменику ман. Ораховице — Бр. Коло 1898, 1597.

*1982 Сїа книга, глаголеми ѱалътир, ігȣмена Маѯима Раковичанина. Пописа се рȣкою попа Їсаие Раковичанина ва лѣто ҂з҃р҃ ї ·аі·(!), ȣ манастирȣ Раковици седећи на прагȣ црковномȣ кад бинѡ еклиѯархъ метȣћи црквȣ.

Запис у стар. штампан. књизи у ман. Вел. Ремети.

1983 Сии молвник Саватїе митрополита захамского и полъ херцеговского, ѡтчаство мнѣ Пива, мати же земли. Лѣто ·з҃с҃· на ҂а҃х҃ч҃г҃. Подрекал Рȣѣнѣъ.

Запис у рук. Сар. Ц. М. — Јавор 1880, 210.

1693., 1695.

1984 Знати сѧ когда сȣ первомь ѿишли ȣ Москвȣ и примили грамматȣ жалованȣю ѿ царствȣющаго града Москве.

Сїю свѧтȣю и божественȣю книгȣ, глаголемȣю ѱалтирь, принесохом азь грѣшни въ иноцѣ ажи Арсеніе їеромонахь и Михаиль їеромонахь и Захарїѧ дїаконь, подарованȣю намь свѧтеиши патриархомь московскимь и всеи Росїи кир Адрианомь, числомь дванадесети книгь правилни и 20 рȣбли денгами, при велики

господеи и цареи Їѡанна Алеѯїевича, Петра Алеѯїевича, московскихь и всѧ Великїѧ и Малїѧ и Белїѧ Росїи самодержцехь. Тогда бо и рȣсовои нове примихом и с милостинѣю и жалованїемъ вь лѣто ҂з҃с҃· мес. августа ·і· день, и принехом вь свѧтȣю обитель Раваницȣ зоковȣю, храмь вознесенїѧ, идѣже почивають мощи свѧтаго иже въ царѧ Лазарѧ сербскагѡ, ва Сербїи державе и владѣнїѧ сербскагѡ на слȣжбȣ церкви и братїамь на ползȣ дȣшевнȣю, нашъ же ваваспоминаніе.

Подписа се рȣкою грѣшнаго Михаила їеромонаха бате више именоватагѡ. Въ лѣто ҂з҃с҃г҃· ѿ рожд. Христ. ҂а҃х҃ч҃г҃· 1695-гѡ. Ѵ Сентъ Андреи, ва велицеи скорби гонѣнїю ѿ Агарѧнь проклети.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Гл. XX, 1.

1694.

Упор. бр. 1975.

1985 ҂з҃с҃г҃· ѡд рождаства Христова ҂а҃х҃ч҃д҃· писа Сава епископь сїа припела и предисловїа, а ѳѣрѣтониса се повеленїем светеишаго патрїарха Арсенїа вь вѣлицеи но(ѵ)жди ѡд господствȣющихь рȣкою митрополита белиградскаго хацїи кир Сїмеѡна и митрополита захамискаго кир Саватїа и Ћерасима мѣсеца нови(рия) ·к҃з҃· на Нови.

Запис у рук. А. Б. бр. 16. — Rad I, 181; Гл. LVI, 343.

*1986 Сїи крст монастира Раваницe светаго кнеза Лазара лето ҂з҃с҃в҃· 1694.

Натпис на крсту у ман. Раванице (Врднику).

1987 Бѣлегъ монастира Раваницe, храма възнесенина Христова и светаго кнеза Лазара, справи Димитрие ермонах въ лето ҂з҃с҃в҃· ѿ рожества Христова 1694, в низъ Бȣдима града.

Натпис на дарохранионици у ман. Раванице (Врднику). — Nadpisi 317.

*1988 Сие светое евгелие монастира Раковицe, храма светаго архистратига Михаила, обнови се и ȣкраси трȣдомь и платою старца Севестиана монаха, бог да га прости. Дела се више Бȣдимъ ȣ Сент-Андреі ҂з҃с҃в҃· ѿ рожества Христова 169(4) месеца маиа.

Запис на окову рус. штамп. јеванђеља у ман. Вел. Ремети.

*1989 Сїа божствнаа светаа и дȣшеспасителнаа домȣ ѥсть прѣсветїе владичици нашее богородицы благо..... монастира зовоми Крȣшедол: тами же и светїе и многоцѣлбнїе мощи почивают светых деспотѡв сербскы. Подписа се сїа книгаа светаа глаголемаа беседа апостолскаа лет ѿ зданїа мира ꙁ҃з҃с҃г҃. ѿ рож. Христова 1694. индик. г҃., крȣг сл. з҃., крȣг лѹн. д҃., ѡсно. же к҃е҃. Тогда приседещими нам вище Бȣдима оу Сент Андреи мѣсеца сев. к҃е҃.

Запис у старој руској штамп. књизи ман. Крушедола.

[*1990] Слȣжебникъ изъ Лвове донесе хажи Арсенїе їеромонах и Михаилъ въ свои монастиръ Раваницȣ, мȣченикȣ кнезȣ Лазарȣ 7203.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Исписао г. Ил. Рупарац.

*1991 Сїи месечникъ мѣсеца августа монастира Гравовца. Подписах мѣсеца ав. ꙁ҃а҃х҃ч҃д҃.

Запис у рук. ман. Хопова.

*1992 Сїа книжица протопопе Стефана Чȣрлића ȣ Белом Полю. Писахъ лет(а) ꙁ҃з҃с҃в҃. месеца їан. н҃і҃.

Запис у рук. у приват. рукама.

1993 Сїе ѥv. Кѵрилл їеромо(на)х(а) Хоповца, приложи въ цркѡв сараевскȣю, светых архаггелъ, ва лѣто ѿ рож Христова ꙁ҃а҃х҃ч҃д҃. ноем. к҃.

Запис у рук. у стар. цркви Сарајевској — Исписао г. Влад. Скарић; Гл. З. М. 1901, 35.

1994 Сии законикъ владике захлъмскога и пол херцеговъскаго кѵр Саватїа, постриженика монастира Трѣбины, отчаством от Нивѣ, подрѣклом Рȣжићъ, от сазданїа мира лето ꙁ҃з҃с҃в҃., от нове благодати ꙁ҃а҃х҃ч҃д҃. мѣсеца ферфа. г҃і҃. дьнь. Писах у Новом тогда ми сущу стоещи от тешкїе рати.

Запис у рук. Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 72.

око 1694.

1995 Сиа минеа Саватїа митрополита херцеговского Зековица.

Запис у рук. Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 70.

1695.

Упор. бр. 385., 1984.

*1996 Писахъ азъ грѣшни и мнши въ иноцѣхъ Михаилъ иеромонахъ Раваничанинъ въ оугарскыхъ странахъ више столнаго града Бȣдима въ мѣсте зовомъ Сент-Андраш въ велицемъ оутѣснени и изгнани ѿ безбожнихъ и богомрьскыихъ Агарень, своихъ домовъ и монастирей и всякаго добра лишени, а зде никаково добро не приобрѣли. И прѣбиховмъ зде 4 лѣта по злȣ добра чекаюћи, и не дождахѡм, а ѿ селе единомȣ богȣ вѣдомо. Оуви родȣ хрїстїанскомȣ! въ лѣто 7203.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Исписао г. Ил. Рупарац.

*1997 Сїи светыи и божствны минѣи, рѣкоми мѣсецъ їюл, царскїе и священнїе обители монастира зовомаго Раваница, храм вьзнесенїе господа бога и спаса нашего Іисус Христа, идеже и мощи почивают светаго и славнаго новомȣченика иже въ царех кнеза Лазара и преподобнаго отца нашего Ромила чюдотворца, и никимже ѿемлема да бȣдет ѿ сеие вишеречнниїе обители да нѣсть прощено ни благословенно кроме братскаго благословенїа, тако да се знаа. Въ лѣт(о) ꙁ҃з҃с҃г҃. а ѿ рож. ꙁ҃а҃х҃ч҃е҃.

Запис у рук ман. Раванице (Врдника).

*1998 Сїа светаа и божствена книга, глаголемаа трїѡдь цвѣтны, ѿ богоспасаемаго града Илкова, въ државе благовѣрнаго краля Іѡн. Собецкаго, Лешкые земли, аз грѣшнїи и мнѡїи въ иноцѣх хажи-Арсенїе їеромонах, Михаилъ їеромонах, Захарїа дїакон въ свои монастир Раваницȣ, цркви светои и кнеза Лазарȣ на послȣженїе, братїамъ на ползȣ дȣшевнȣю, и намъ въ поминанїе. И никымъ ѿемлема да бȣдетъ ѿ више реченнїе обители, кроме великїе нȣжде, да нїе просто ни благословено, него проклето въ сїи вѣкъ и въ бȣдȣщи. Сеже бисть ꙁ҃з҃с҃г҃., ꙁ҃а҃х҃ч҃е҃.

Запис у рус. штамп. књизи у Витојевачкој цркви (Срем). — По препису г. Д. Руварца.

1999 Да весто есть како прїидѡ азь многогрѣшни именем расодер Захариаха ѿ ма(на)стира свете Троице, и ѡбретѡх кънигȣ Златословъ ѡ пленении измаителских чѣдь; искȣпи е Новакъ Бесаровићъ храмȣ светои Троици ȣ Херцеговїнȣ врьхь реке

Брезнице код места Плевала, и да боудe вечни споменъ или кои се потрꙋди и кои маздꙋ даде зала ню, и да ѡкои ꙋлꙋчимъ животъ вѣчни, славеще кꙋпьноѡ ѡца и сына и светаго дꙋха и ныны и присно и въ веки векомъ, аминъ. Писа въ лѣто ҂з· тисꙋщно ·с· и ·г·, пріи їгꙋменꙋ кур Арсенію їеромонах(ꙋ).

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 8. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 291.

*2000 Да се зна когда приходи азъ грешни Михаило ермꙋнах Филендарецъ ꙋ обитель светые манастиръ светаго Хроша и поклоних часнимъ моще его, желах и сподоби господъ. Писа въ лето ҂з·с·г· томꙋ слава въ веки, аминъ.

Запис у рук. Реметеком.

2001 Да се зна каде паде Асан алан-бег, Боселман (?) паша, Дꙋрмиш аланбех, зворнички аланбех, скритички (?) аланбег ва лето ҂з· тисꙋщно ·с·г·

2002 Тога лета дасло (дасмо ?) главаринꙋ Никшић.

Записи у ст. штампан. књизи у приват. рукама. — Д. Б. Ист. 1894, 353.

*2003 Сїы книга, глаголемаа триѡд Лазаревац, монастира Крꙋшедола. Подписа се оу Сент-Андреи летѡ ѿ създанїа мирꙋ ҂з·с·г· ѿ рож. Христова 1695. месеца ген. ·д·і· дны.

Запис у ст. штампан. књизи у ман. Крушедолу.

*2004 Да се зна каде каꙋри ꙋз(е)ше Кавелꙋ.

*2005 И та се запопи Ђꙋро Николић, и даде пꙋно гроша ·к·в· То беше ва лето ·з· тисщ. ·с·г· Тадаа беше благовещение ва светил (?) пони....

Запис у старој штампаној књизи у Сар. Ц. М. бр. 40. — Исписао г. Влад. Скарић.

*2006 Сїы книга попа Саве и(з) Сон'кора, зри. Писа ва лето ҂а х·ч·е·

Запис у штампаној књизи ман. Беочина.

2007 Си е понедѣлникъ ·д· недѣлѣ поста пророчаство Исаїе пророка на шести час ѡ Измаилих въ последние врѣме въ лѣто ҂з·с·д·, а ѿ Христова ҂а·х·ч·е· — Ꙋви мне грѣшномꙋ што согрѣших писали пред б. моего.

Запис у рук. (триод фарисовоац) у ман. св. Тројице код Плеваља. — Гл. З. М. 1901, 306.

1696.

Види бр. 1838.

2008 Сїа налонѧ монастира Житомислича, храма благовещенїѧ пресвѧтыѧ богородицы на реце Неретве, сьдѣла се при васеосвещенномъ архїепископе пекскомъ кѵ. Калиникꙋ, трꙋдомъ и подвигомъ изнꙋренимь... Висарїона митрополита босанскогъ въ лѣто ҂з·с·д·, мѣсеца април дне ·а·і· ꙋ Сараевꙋ. Рꙋкоделание Гаврила ермонаха Рачанина.

Натпис на налоњи у ман. Житомислићу. — Чтен. 1873, 3, 7.

*2009 Сїа книга, глаголема тактїкѡн, прѣосвещенаго патрїарха и господина србскаго кур Арсенїа, въ лѣто ѿ вапл᾽щенїа Христа бога ҂а·х·ч·ѕ·

Запис у рук. Карл. Б.

2010 Си Златоꙋсть мнѣ съкренаго архїерѣа послѣднега прїставнїка црькви цѣтїнсцеи кур Саве, ѡтъ сего же монастїра пострїжнїком ї ѡтъ сеѥ страни ѡтачаством ѡтъ села Ѡчинића, лето ҂з·с·д·

Запис у рук. А. Б. бр. 20. — Rad I, 179; Гл. LVI, 343.

*2011 Сїа книга, глаголемаа палеы, их криница(?) до манастира Крꙋшедола, идеже и мощи почивают светых деспот тѣлеса храм благовещенїе прѣсветїе богородице. Подписа сѣ лет ҂з·с·е, ѿ рож. Христова 1696. рꙋкою грѣшнаго їнока Ѳеѡдосїа Поповича.

Запис у рук. ман. Крушедола.

2012 Сиа книга монастира Ѡраховице, храма иже въ свѧтых оца нашего Николи Хрїстова чꙋдотворца. И сїю книгꙋ принесе ѿ монастира Стꙋпїа иеромонахъ Аѳанасїе, и Арсенїе, и Сава, и Маѯимъ, и Ѳеѡфилъ и Ѳеѡдосїе старецъ; сїи придоше ѿ монастира Стꙋпїа оу м(онастир) Ѡраховицꙋ.

2013 И ва та времена монастири многи опꙋстеше и сагореше ѿ прок(летих) и безбожнихь агаренскихь чедь. И тогда монастирь Стꙋпие и Липие сагоре и шпꙋсти вконечно.

2014 И ва та времена воева се безбожни царь тꙋрскїи Мехмедь . . . са западнимь цесаромь Леwпwлдемь бечкимь.

2015 И такова скрьбь, беда же и нꙋж(да), якова не била никогда, ниже на писанїи обреташе такови рат(и). И симь земламь запꙋщенїе бысть: оугарсцеи, србсцеи, болгарсцеи и херцеговсцеи, и до самога Солꙋна и Костантина града христїаномь вели(а), Србемь же наипаче велиа беда, гладь и плененїе и местwмь wставленїе, и многимь монастирwмь конечное запꙋщенїе и сватимь многимь телесемь ѿ месть своихь пренесенїе, дрꙋгимь же и сагоренїе, и сватимь и свщеннимь слꙋдwмь и wдеждамь ва поганскихь и скврнихь рꙋкахь разгр(абленїе). Оуви, оци и братїе, ꙋви таковие скрби! Наипаче оубогимь инокwмь ва то време скитающе се ѿ места до места вь земли ꙋгарсцеи и немецкои ѿ Немцwвь и ѿ Ꙋгровь, и ѿ самихь мними христїань про(гоними) и хꙋлими, ненавидими, понашаеми и ѿметникам нарицае(ми).

2016 Се же бысть ва дни владичаствїа сватейшаго архїепископа србскаго кꙋрь А(рсенїа), поклоника гроба господниа, и сватеи неопалимеи кꙋпине. И самь же сватеи архїепископ више именованнїи ѿ лꙋкавихь Немцовь и Ꙋгровь многа искꙋшенїа претрпе и скрб и напасти, но не иде что сатворити . . . . . зани такова прича: чиа чаша, тога и оч(енаш?).

Писахь ва лето ҂з҃с҃д҃ ч҃ѕ҃ месеца маиа 31 дань ꙋ Ѡраховици. Простите, оци сваты и братїе, молю ви мене грешнаго скитача Стефана Раваницанина.

Записи у рук. ман. Ораховице. — Лет. 143, 76.

*2017 Сїа книга, глаголема Геwрги Кедрин, монастира Крꙋшедола подписа се 1696 рꙋкою грешнаго инока Ѳеодwсїа Поповича.

Запис у рук. ман. Крушедола. — Исписао г. Ил. Руварац.

2018 Лето ҂з҃с҃д҃ ѿ рж. Христова ҂а҃х҃ц҃ѕ҃ тогда помрьче слн(и)це ва в҃ час дне при цару али сꙋлтанꙋ Мꙋсьтафи.

2019 Ва то време азь wкаwни ва . це бих на Карен, старац Пахоміе хиландарнось. Тогда біе ста(рь)ць Даниль . . . . (једна реч нечитка).

Записи у рук. ман. св. Пантелејмона у Св. Гори. — Спом. XXX, 44.

2020 Вь лето ҂з҃с҃д҃ изидоше проклети печати, зовwм(и) тескере, ѿ проклетога рода измаилтска. Тогда изидоше на Херцеговинꙋ. Ꙋвїи, ꙋвїи, велїа беда христїанскомꙋ народꙋ, не остае ни стара ни немоцна.

Запис у рук. Н. Б. бр. 151. — Гл. LVI, 331; Спом. XXIX, 48.

*2021 Попленише Немци Сараево лето 7205 месеца окт. 13 дань.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Исписао г. Ил. Руварац.

2022 Вь лете же 1697 прїде дꙋкь ѿ Савоїе прїнцїпь Еугенїе сь 30 тїсꙋщь Немець и Сербовь и поробише Сараево октобра 13.

Запис у рук. Сар. Ц. М. бр. 32. — Спом. XXX, 41.

2023 Да се зна каде попалише Немци Сараево вь лето ҂з҃с҃е҃ Царствоваше сꙋлтань Мустафа, на Босни паше не биаше, месеца октомврїа ꙋwчи Петке Парескеве.

Запис у рук. у Чајничу. — Гл. З. М. 1901, 79.

*2024 Сы молит'вник мне многогрешнаго Мисаила їерwмонаха наречанаго, далече же ѿстое аки небо ѿ земле. Вь лето ҂з҃с҃е҃ месеца декемвриа к҃ дань. Таде принесꙋ книгꙋ светомꙋ кралю ѿ Чрние Рекы вь Стꙋденицꙋ; месеца wк. в҃і҃

Запис у рук. ман. Гргетега.

*2025 Сїа книга тлькованїе заповедем господнимь монастира Крꙋшедола, храм благовещенїе пресветїе богородици, недалеко реки Дꙋнава, ва подкрїлию Фрꙋшкои Гори, вь немже и телеса почивают светих деспот србских, нови чюдотворцев'. Подписа се рꙋкою бреною многогрешнаго Ѳеодосїа Поповича, тогда бившꙋ ми типикарꙋ, лето ҂з҃с҃е҃ ѿ рож. Христова 1696 дек. к҃д҃

Запис у рук. ман. Крушедола.

*2026 Сьа книга Максима влад(и)ке, бившаго деспота, подписа се рꙋкою многогрешнаго еродьакона Якакꙋма[1] вь лет(о) 1696 рож. Христова.

Запис у рук. ман. Крушедола.

[1] Све довде тајном буквицом.

око 1696.

*2027 Сїа книга монастира Крѹшедола архиепискѹпа Маѯима, бившаго деспота, Иѡвана деспота.

Запис у рук. ман. Крушедола.

*2028 Сиы книга мале цркве светаго Маѯима ѹ монастирѹ Крѹшедолѹ.

Запис у рук. ман. Крушедола.

2029 Сїа книга архїепископа Маѯима, бившаго деспота, храма благовѣщенїа прѣсветые богородице.

Запис у рук. ман. Крушедола. — Лет. 145, 84.

*2030 Сїа книга Маѯима архиепископа, бившаго деспота. Иже нынѣ тѣло его цѣло и невреждено стоет и немощним целѹ творит.

Запис у рук. ман. Крушедола.

*2031 Сїа книга архиепископа Маѯима, бившаго деспота.

Запис у рук. ман. Крушедола.

*2032 Сїа книга Маѯима владике, бившаго деспота.[1]

Запис у рук. ман. Крушедола.

[1] У продужењу то исто још једном тајном буквицом.

*2033 Сїа книга деспотице Ѧггелїне монахїе.

Запис у рук. ман. Крушедола. Исти такав запис и у рук. Лествици, и у рук. од 1434 год. Карл. В. (Шестоднев Златоустов).

*2034 [Сїа] книга, глаголемаа катамаден или беседа еугелска, монастира Крѹшедола, храм благовѣщенїе прѣсветїе богородице въ подкрилїю Фрѹшкои Горы близ места Карловаца. Подписа се рѹкою последнаго въ иноцех Ѳеѡдосїа Поповича лет(о) ҂з҃с҃[е҃?] простите, братїе бе тогда типикар таин .....

Запис у рук. ман. Крушедола.

1697.

Види бр. 2074.

2035 Сиа книга мнѣ смереннаго митрополита бѹдимскаго Еѵфимїа, въ лѣто от рождаства Христова 1697 писах ѹ Тавни.

2036 Ѧ ва то лѣто разбише Немци тѹрскаго цара Мѹстафѹ на реци Тиси на Сенти, Херцег Сафои.

Записи у целом рукопису. — Стар. VI (1889), 35.

2037 Сїи патерик места Сараева. Подписах грешни Кѵрилъ їеромонах Хоповацъ, лето ҂з҃с҃ и е҃, месеца маїа к҃.

Запис у рук. Сар. Ц. М. — Гл. З. М. 1901, 37.

*2038 Сїю книжицѹ ѡдкѹ и прави Ѳома Калевићь за свою дѹшѹ въ лето: ҂а҃х҃ч҃з҃ ѹ Коморанѹ.

Запис у Требнику J. Матеја војеводе Басараба (год. 1635. у Длгом Пољу) у ман. Беочину.

2039 Сїю книгѹ, глаголемы псалтырь оправи Михаило Крѹшедолаць ценою Стефана Бешеновца, въ лѣто 7205.

Запис у рук. ман. Хиландара бр. 278. — Сава 62.

*2040 Сїа книга житїи сватыхь дана есть до земли Сербскои ко храмѹ вознесенїа Христова престолѹ свят҇ѣишаго патрїарха сербскаго кѵр Ѧрсенїа чрезъ присланнаго преѡсвященнаго митрополита белиградскаго кѵр Стефана ѹ сватои чѹдотворнои лаври Печерскои Кїевскои ѿ архимандрита печерскаго Їѡасафа Кроковскаго, рокѹ 1697 ноем. 26.

Запис у рус. штамп. књизи у ман. Грготеку. — Исписао г. Ил. Руварац.

2041 Вѣдомо да юс всакомѹ прочитающомѹ и слишещомѹ сїе чрьта ..... Како ми жители христїани прѣбивающи ѹ Вѹрѹ ѡбрѣтосмо сїе божставное тетроеѵгелїе ѹ рѹкѹ немачкѹ, и настоннїемь нас ктиторь грѣшних рабь митерь Стефана и варшани Миклеѹша и црковнаго сана чиможи Стефана ѿкѹписмо га великимь трѹдомь цѣною по т҃ м҃ е҃ форинта, кѹпно ш нимє и єдинѹ кѹтїю оковатѹ србрѡм съ мощми, и прило(жи)смо вь црковь нашѹ Вѹрскѹю, вь храм светаго чѹдотворца Николаа, въ вѣчни

помень да бѹдет. Тогда свещенна съврьшаюрѹ нам їеромо. Оцѹ Іѡвѹ Крѹшедолцѹ въ л(ѣ)тѣ ѿ рожства Христова ҂а҃х҃ч҃з҃ месеца декем. к҃з҃

Запис у рук. Сар. Ц. М. бр. 2. — Спом. XXX, 40.

1697., 1712.

2042 Книга красна, глаголема амартолѡн сотїрїа, си ест грѣшныхъ спасенїе, сложена ѿ Агапїа инока въ Светои Горѣ Афона постникаго се грьчьскимь езыкомъ, и пак (?) е ѿ езыка грьчьскаго на езыкь словенскїи прѣведеннаа въ тоинжде Светои Горѣ Афоскои, въ скитах светые и праведные Анны. Написаже се сїа книга въ лѣто рождьства Христова ҂а҃х҃ч҃з҃

2043 Си амартолѡн сотїрна митрополита захъмскога кѵр Савватїа Трѣбиница, ѿчаством ѿ Пиве, подрѣкълшы Рѹбињь, лето ҂з҃р҃ч҃а҃, даже до лета егда пис. ҂з҃с҃к҃

Наслов и запис (истом руком) у рук. ман. св. Тројице код Пљеваља. — Гл. З. М. 1901, 318.

1698.

Упр. бр. 803.

*2044 Сїа книга манастира Хопова, идеже почивает вел. мч. Θеωдоръ Тѵрон, пис. лет. ҂з҃с҃(ѕ҃), ѿ новие благодати 1698 мѣсеца гени. л҃ Пис. аз многог. Кирил їером. хоп. Тко може коле ето мѹ поле.

Запис у рук. ман. Хопова.

*2045 Сїа светла книга ѥст нашего смѣренїа Арсенїа Чрьноевић(а) божїею милостїю патрїарха срьбскаго. Подписа же глаголюы оустъ моих лѣт ҂з҃с҃ѕ҃ ѿ рож. Христова ҂а҃х҃ч҃и҃ мѣсеца марта ѕ҃і҃ оу Светы Андреи.

Запис у рук. ман. Јаска.

2046 Писанїе мою рѹкѹ арх(ї)ерею деврьски и кичавьски Ѡкимъ, ва лето ҂з҃с҃ѕ҃, месеца маратъ к҃д҃

Запис у рук. Н. Б. — Гл. LVI, 342.

*2047 Сїа книга, глаголѣмы типикъ, монастира Шишатовьца. Ва вр҃ѣме то бемо населили зовомь плачевни Цанькѹртаранъ, и тѹ почиваше мощи светаго и праведнаго Стефана; нашли се бемѹ ради Агарана ва лето ҂з҃с҃и҃ 1698 (!)

Запис у рук. ман. Шишатовца.

*2048 Сїю светѹю и божьствьнѹю книгѹ, глаголемѹю тет҃роеванђелъ, ѿкѹпи Апостолъ из Мощанице за свою дѹшѹ, богъ да прости въ лѣто ҂з҃с҃ѕ҃

Запис у ст. штамп. књизи у Кар. Б.

2049 Сїа книга, пролог глаголеми, манастира Граковца, иже ес(ть) въ бѹдимскои краини, въ ҂з҃с҃ѕ҃, а от рождаства Христова ҂а҃х҃ч҃и҃

Запис у рук. Н. Б бр. 363. — Гл. LVI, 340.

2050 Лѣто ҂а҃х҃ч҃и҃ приложи сїе евгелїе Павао терзїа, Бѹдимлии калфа, светомѹ архаггелѹ ва Сараеве.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 17. — Спом. III, 197.

*2051 Зрите, зрите братїе моы мое окаан҃ство и лютѹю леность. Сїи типикь бѣше на редѹ писан сїи речь мр. д҃ Аз҃ же грѣхолюбивыи желах скоро къ краю мѣсеца сего доити. Якоже кораблникь валеми ѿ сьпротив҃них вѣтрѡвъ желает къ краю въ ѡтишное пристанище стати, тако и азь ѡбѹреваем лютимь саном и гор҃кою леностїю и потопляем страстми оумными желах скоро прѣписати, того ради ѡставих его. Егдаже божїею помощїю съврьшенїа достигох, ѡ оставшием вел҃ми раскаах се, и исписах на краю сїи речь по л҃а҃ мь мр. мѣсеца. Прѣписах же за двомесечное изчисленїе и н҃ дьни. Съврьших же въ лѣто ѿ създанїа ҂з҃с҃з҃ мѣсеца ноем. ѕ҃ въ земли оугарской оу веси зовоми Фѹдвар рѹкою многогрѣшнаго Їеродеа Рачан. на слѹжбѹ монастирѹ Рачи, храмѹ възнесенїа господа бога и спаса нашего Їсоуса Христа. Прочее въсѣхь кѹпно молю и мил҃ се дею, аще что бѹдет погрѣшено, ѡтцы и братїѡ и юноти, чтѹщи или поющи или прѣписѹющи съ оумиленїемь молю се и коленомь касаю се, аще не рѹкою нь езыком люб҃ве ради Христови исправляите, и прощенїю нас трѹдив҃ших се сподобите, да и сами тожде прощенїе ѿ Христа бога полѹчите въ дьнь последнаго въздаанїа въ вѣки вѣкомь, аминь, аминь, аминь.

Запис у рук. ман. Беочина. — Лет. 15 (1828, IV), 8 (у изводу).

1698., 1713.

*2052 Сїи тетроеѵгль вьзѣх азь смѣренны и послѣдны приставникь вѣлицѣи црькве пекскои архїепископь и патрїархь срьбскы цажїн кир Арсенїе Чрьноевићь. Вьзѣ ю оу Сѵи̇-та-Ан̇дрѣи цѣною 6 и 7 флоринтїи за свои вѣчни помѣнь, и да ю нѣ има нитко вьзѣти без нашего вьпроса, да нѣсть просто нь клѣто и проклѣто. Тако да юсть вьсѣмь прочитающїимь вь разоумь. Вь лѣто 7207, а ѿ рождьства Христова 1698 мѣсеца декеврїа 11 дьнь.

*2053 По прѣставленїи же и оуспенїи више писатаго господина и штца моего шстаде сїе ѥвгелїе мнѣ смиренноме Викентїю Поповичю, послѣднюншемꙋ приставникꙋ архїепископꙋ Словено-Сербском, митрополитꙋ врховнѣишемꙋ, юго прѣсвѣтлаго цесарскаго величаствїа Каршла шестаго свѣтникꙋ. Ми же приложихом ва светꙋю и свещеннꙋю обител монастирь Гргетег, ка храмꙋ светаго архїереа и чюдотворца Христова Николаа, на вечни мои спомен. И кто ю год ѿнимит ѿ више писатаго монастира, не било мꙋ просто ни благословено, на проклето. Лета господнѣ 1713, мѣсеца априла 23 оу Карловци.

Записи у рус. штамп. књизи у ман. Гргетегу. — Исписао г. Ил. Руварац.

1699.

2054 Бога благаго благодатїю и чловѣколюбием вь благодати господа нашего Їс. Христа по дѣиствꙋ светаго дꙋха начета бысть сїа книга мѣсечникь писати се лѣто ѿ създанїа мира ҂з҃с҃з҃ мѣсеца новм. з҃ бренною рꙋкою многогрѣшнаго и хꙋждашаго вь иноцѣ Їеродеа Рач. вь земли оугрьцѣи оу вѣси Фꙋдварꙋ при рѣце Дꙋнавꙋ на слꙋжбꙋ монастирꙋ Рачи, храмꙋ вьзнесенїа господа бога и спаса нашего Їс. Христа. Ѿчьство же ми земла, мати же гробь. Тѣмже молю се и мил се дѣю чтꙋщимь ю, или препнсꙋющимь, елика погрѣшенїа вь нем обрещете, не клините ни рꙋгаите се, не писа аггель, нь рꙋка брѣнна и грѣшна, аще же не малое и свое скꙋдоꙋмїе. Сьврьши же се тогоже лѣта, сїиречь тоеже зиме мѣсеца Їанꙋарїа к҃г҃.

Запис у рук. ман. Мале Ремете. — Спом. XXXIII, 61.

*2055 Сїе чрьтах азь грѣшны и недостоины проигꙋмен Ефремь Хиландарацх за любовь вьсечьстномꙋ господинꙋ отцꙋ архїмандритꙋ кир Їѡакїмꙋ, Геѡргїевки Стлъпова оу градꙋ Печꙋю залꙋдꙋ седѣви, лѣто господне ҂з҃х҃ч҃ѳ҃ мѣсеца юунїа е҃і҃ дьнь.

Запис у рук. Кард. Б.

*2056 Сеи ковчегь монастира Раковца, и сьдѣлах его азь смѣренїе старць Макарие ієромонахь, при игꙋменꙋ кирь Ѳеѡфанꙋ ієрмо. Тогда би патриарь кирь Арсенїе ҂а҃х҃ч҃ѳ҃ ꙋ Раковцꙋ.

Натпис на кутији ишараној седефом у ман. Раковцу.

*2057 Сїи панагирикь монастира Хопова, храм свети архїереи Хв. и чꙋдотворац Николае, идеже почивают мощи светаго Ѳеодора Тирона, поновї ю азь многогрѣшни Кирил їером. Обрѣто ю велми подрꙋшен'нꙋ паки поновї ю за любов светаго Ѳеодора шбрѣто слово его ва нїем, лето ҂з҃с҃з҃ ѿ рож. Христова 1699 мѣсеца фер. с҃і҃ тогда ми бившꙋ парекліси̇архꙋ.

Запис у рук. ман. Хопова.

*2058 Вь лето ҂з҃с҃з҃ пришадшꙋ ѿ западние страни немачскомꙋ вл'чїи господинꙋ именем Марцїлїи женералꙋ, кои е бїѡ послат ѿ римскаго цара именем Леополда да премѣри землю оуправо ѿ Сланкамена на Савꙋ, и ѿтале оуз Савꙋ на Моровић; тое есени и того лета тако сꙋ се били погодили. Више речени же господинь казиска видети и ꙋзнати житїе светаго и праведнаго Стефана Штилиановића. Бившꙋ же тогда їгꙋменꙋ вь обители светаго кир Серафїѡнꙋ їермонахꙋ, посла же мнен сан, вь немже житїе светаго обрѣте се по проїгꙋменꙋ їермѡнахꙋ кир Еѵстатїю. Више рекоми же господин Марцїлїа вид(е)в житїе светаго коупно же и разꙋмев где роди се и где васпитан, где поживе, и где прѣстави се, и како явленїем светим обрѣте се, и прѡч. вса извѣстно разꙋмев прѡче, посїлах т книгꙋ сїю вь свої ѥи монастир. Лета господнѣ ҂а҃х҃ч҃ѳ҃, апр. а҃.

Запис у рук. ман. Гргетега.

2059 Ва лѣто ҂з҃с҃з҃ месеца июлїа з҃і҃ ва недѣлю свети штьць, да юсть вѣдомо како коупихь сию доушеспаснꙋю книгꙋ, житїе светаго Сави пр(ь)ваго архиепїскꙋпа и ꙋчителм србскаго, азь грѣшни и смерени Даниль наречени владика цетински. Аще произволить благи богь са братїею приложїсмо сїю книгꙋ храмꙋ рождаства прѣчистїе богородице на Цетинє. И тко бе е са неправдою от-

нимити ѿ сего выше реченаго храма, да бꙋдеть проклеть ѿ господа бога вседржителя, и да мꙋ боудеть на страшномь соудꙋ света богородица ва место милости сꙋпарница, аминь.

Запис у рук. Беч. Б. бр. 25. — Спом. III, 69.

*2060 . . . . зовоми ѱалтир, дарова рабъ божїи Брсанко ѿ села Крминах за свои вечни помень попꙋ Никꙋ оу тимарꙋ; сїе бист лѣт ҂з҃с҃з҃ месеца їꙋлїа днь к҃з҃

Запис на штампаном срп. псалтиру у стар. цркви Сарајевској под бр. 26. — Исписао г. Влад. Скарић (у Гл. LXIII, у изводу и погрешно).

*2061 На ҂а҃х҃ч҃д҃ Сїю книгꙋ приложи Рац Петрь Коморанац манастирꙋ Рачи за своѭ и своих родитеа дꙋшꙋ отьцꙋ Степанꙋ и матери Кати на памет светаго великомꙋченика Геѡргїа. Богъ да прости. И тꙋ свѣдетели попь Адам и Сава(!) і отьць и Грꙋица: (на страни додато) и брат Степанꙋ и домаћиц Марники и синꙋ Петрꙋ и Ђюри, Мажїмꙋ и Кати и Еви.

Запис на рук. ман. Беочина.

*2062 Сие еваньћелие ѡкова владика Спиридꙋнь ва лето 7207. Шикїца.

Запис у рук. Карл. Б. — Исписао г. Ил. Руварац.

*2063 Сїе еѵ҃лїе ѡправи дꙋховникь Силивестарь Милешевць, богъ да га прости, вь лѣто ҂з҃ тиш. с҃з҃, биви оу манастироу Милешеви д҃ и е҃ лѣть, а оу Сентъ-Андреи і҃ лѣть више... (једна реч нејасна).

Запис у рук. Карл. Б.

*2064 Писахъ азь многогрѣшни ерьмонах Стефань Изꙋгравць да се зна, како доведох в҃ брата ѿ србпскиє земли, Висарнѡна еромонаха и попа Нефтарию; и записахъ вь лето ҂з҃ тисꙋщно с҃ и з҃, а ѿ рождьства Христова ҂а҃ и х҃ и ҁ҃ и д҃

Запис у рук. Н. Б. бр. 393.

2065 Си книга светомꙋ Пантелемонꙋ, ѿкꙋпи ю Гиѡрго Апостоловић ѿ попа бистричкога.

Вь лѣто з҃с҃з҃ царꙋеше слово[1] с҃ црьк. то лето.

Записи у рук. Н. Б. бр. 24. — Rad I, 189.

[1] Ово нема у Radu.

2066 Сьгради се сїа вода трꙋдѡм и настоѧнїем игꙋмена кѵр Димитрїа, проїгꙋмена кѵр Кѵрїила, проїгꙋмена кѵр Филипа, и протописара Михаила и вьсех братїах Раваничкых сь помощїю и иждивенїем ктїтора кѵр Стоѧна и сына его Неделка богь да прости ѡ сих трꙋдивших се. Тожде лѣт(о) и мирь межꙋ цареи з҃ елчїах сьбраше се и ꙋтврьдише вь лѣто з҃с҃з҃ 1699 авгꙋста д҃ Манстор Вꙋк Сараевац.

Натпис на камену, који се сад чува у ман. Раваници (Врднику). (С друге стране је турски натпис). — Стар. V (1888), 83 (по Стратимировићеву препису).

2067 Сие да се зна каде помрче сльн(це) вь а҃ сахать вь полꙋ днꙋ мѣсеца сектемврїа г҃і҃ днꙋ ҂а҃х҃ч҃д҃ лѣта.

2068 И тогождо лѣта бисть мир помѣждꙋ Нѣмци и Тꙋрци.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плевља бр. 20. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 368.

*2069 Вь лѣто ҂з҃с҃з҃ а ѿ рож. ҂а҃х҃к҃д҃(!) бисть сьглашенїе вь окрестнїе страни межꙋ господами, и сьбраше се з҃ елчїа: тоурс'кы, немачкы, московскїи, леш'кїи, венедеч'кїи, филиме'н'скїи ган(и)скїи, прѣкопаше Срем, и оучинише мир межꙋ царѡм тꙋрскїим сꙋлтан Мꙋстафѡм и межꙋ цесарѡм римскїим Леѡпол'дѡм вь к҃е годь. И сь клѣтвами рѣкоше едань дрꙋгом; ако я поидѡх на те прежде к҃е лѣть, рꙋкꙋ мою вьздвигох и сабаю извадих, даде бог да моя рꙋка не тежи и сабла не сече. И кои то поквари, да мꙋ богь поквари царство. И вьси рѣкоше: амин, амин, амин.

Запис на ст. штампаној књизи у манастиру Раковцу.

*2070 Знамение велие бисть на небесех лета бытиа ҂з҃с҃з҃, а рож. Христова ҂а҃з҃ч҃д҃ месеца севемрна дан г҃і҃ ѿ часа деветаго до единаестога, и видити се слꙋнцꙋ ꙗко пол хлеба, ꙋмаленꙋ ѕѣло, и ѿ земли висходити ꙗко стлпомь ѡблачним, ѡвогда вꙋрити се нимь сꙋмрачним ѕелѣностию, ѡвогда ѡганим, прочее чловѣкомь видимиемь висех твари изменахоу се, чловѣком же лица показовахꙋ едними бледа ꙗко мртвим иним чр'на ꙗве и страшна; теплоти слнчание ни мало познати: ѿ востока слнце искꙋшено бист. Многим мнети кончини быти, и самомꙋ мне. Тогда начелствоваше римски цесарь Леѡполдие Игнатие, многим странам владествꙋющꙋ до самога Билиграда србскои земли. Аз же тогда бих во ꙋгарски странах вь граде Егри, при храмꙋ све-

таго Николаѧ егда сиа кише, ермонах Ïсаиа, Рачѣ монастира, лишени своего ѿтачаства зде прекиваѥи.

Запис у рук. ман. Беочина.

[2071] .... приложï ю .... манастирꙋ Раковици .... итд. лѣто господне ꙁ·а·х·ч·д· месеца се. ·к· днъ.

Запис у рук. ман. Ремете. — С. Н. Лист. 1845, 180.

*2072 Сïа книга, глаголемаа лïтꙋргïа, монастира Раковице, поклза се прï игꙋменꙋ кир Макимꙋ, лѣта господни ꙁ·а·х·ч·д·, месеца ѡк. ·к·

Запис у стар. штамп. књизи у ман. Вел. Ремети.

1648., 1699.

*2073 1699 мц фервара 13 дань.

1648 месеца марта 20 дань. Да се зна како покварише наипрво церковь трескꙋ предь ѡкомо (!) И ꙋ то време беше ѡбе(р)-щерь Никола Федварица, и ѡгради церковь великꙋ подь градомо (!) коморанскимь с о(с)талима ристани (!) ꙋ едно и тꙋ церквꙋ покварише Немьци и ѡградише ѡнꙋда градь; и ѡ то дока до данас 1699 фервара 13 дань 51 гѡдина како ѥ то било, и ꙋ то беше комендать стари грофь Иꙋвань ꙋ Коморанꙋ.

Запис у рук. ман. Беочина.

1697., 1682., 1699.

*2074 Да се знае каде Немци попленише Сараево лето ꙁ·з·с·ѕ мѣсеца ѡк. днь ·г·і·

*2075 Я пошли Тꙋрци на Бечь лето ꙁ·з·р·ч·

*2076 И сатвори Тꙋрчинь и Немац мирь лето ꙁ·з·с·з·

Записи у рук. ман. Раванице (Врдника).

1699 (?), 1700.

2077 Да се зна, каде се ѡгради град на Никшиќе, ѡград(и) га Реџе-п-аша.

2078 И до лета втораго погибе паша на Дробњаке, и ꙋби га з(е)мли въ лѣто ꙁ·з·с·и·

Записи у рук. Н. Б. бр. 151. — Гл. LVI, 331; Спом. XXIX, 48.

око 1699.

2079 Нека да се знае како ïа грѣшни бехь изь Каравлашкꙋ изь велико место Бꙋкꙋрешь Мадеь-бегꙋ ꙋнꙋкь, и бехь пребегь ꙋ маџарскꙋ землꙋ ꙋ градь Сибинь, и ꙋ Брешовь, и седехь тькмо 7 година ѡ (ꙋ?) Констаньдина Бранькована Басарава-бега, и доидохь тепьтиль ꙋ тꙋрскꙋ землꙋ ꙋ Констандина града ꙋ оно време когда се ꙋчини мирь царь тꙋрски сꙋлтань Мꙋстафа, сꙋлтань-Мехмедꙋ синь, погодише се сьсь цесара Ниополда немацкога и сьсь цара Петра московскога сина Алексïевича. И по оно време ми се подигохь ꙋ Андрïанополь, па искахь влашко бегьство, и бега Бранкована доведохь ꙋ Дренополе, ми грешни, пакь Тꙋрци неверни ни развише работꙋ. Я ми сьгь све ѡставихь, па доьдохь ꙋ градь Ïерꙋсалимь да се поклонимь живоносномꙋ гробꙋ, и седехь за ·л· годинꙋ и имахь две слꙋге Петра и Милослава. Ꙋписахь ꙋ ово време кьда беше патрïархь Досидеи, а епитропь кирь Неофить, ꙋписа ꙋ месеца маïе ·д· днь лето 176(?) цакавлае (?) Марко Мадеь-бег заде Стефановенски и пр.

Запис у рук. ман. св. Саве Освећеног у Палестини. — Вршљан II, 55.

1700.

Види бр. 2078; упор. бр. 2047.

2080 Си законикь или правило светыи апостоль по ꙋставꙋ црьковномꙋ и прѣданïю светыихь ѿць и соуд градскыихь съставлени и оутврьждени благочьстивïимь и христолюбивïимь и самодрьжав'нïимь царемь срьб'скимь и блъгар'скыимь и поморïю и грьчькою землою, сынь светаго благовѣрнаго и христолюбиваго кралы Дечанскаго Стефана третïаго Оурошa сапис(а) се иже вь предѣли Срьб'ской Горы вь црькви светои ѡбитѣлы монастирꙋ Раковцꙋ,[1] вь то време обладающомꙋ тою землою рим'скомꙋ цесарꙋ. Я писавшаго сïе срьдце свѣт'но и лꙋкаво, ѡчи сънои и отекчене, а пльть земл'на дрѣла, а рꙋце врѣне и грѣшне, оумомь вь богоу неизправлен, многими грѣхи повинномь бихь окаанïи азь, ѡци светы, прочитающеи сïи законникь благословите, а не кльните грѣшнаг(о), рава божïа Пахомïа ермонаха, понеже не

писа доухъ ни агтелъ, но рꙋка врѣна и грѣшна. Вь лѣт(о) ꙁ.з.с.д. 1700.

Запис у рук. Праш. Б. бр. 16. — Шаф. Рук. 62.

[1] Ово написано по иструганом месту.

[2081] Храм св. Архангела у Неродимљи обновљен 7208.

Натпис над правним вратима. — Хиљ. III, 160.

2082 На младꙋ седа(м) от месеца марта .д.і. како ꙋби моега оца Станка крмидакъ (крвникъ?) Марко Лꙋкшω (?) и негові(м) братом. Отъ силе ꙋби моега оца; и от негове силе. И да е проклет о(т) м(о)ега трага ко не це се ш ни(м) цер(а)тъ, еле не могꙋ о(т) негове силе стати, него да е проклета ђевоика од мое кꙋце. И докле самъ ы живъ, Ико, поко(и)нога Станка, да цꙋ се церат ш нима скотима, кои ме дъгерътоше врници; крвлницꙋ се и ꙗ и моꙗ браца Ико, Митаръ, Гонко (?) и Сако и нашь ст(р)ицъ Марко, и наш братꙋчедъ Вꙋко (?). А ко остане по нас да е проклетъ ко це нашꙋ мꙋкꙋ заборавити о(д) те кꙋце.

На другом листу:

2083 Да се зна како ꙋби проклети Марко Лꙋшинь доброга Станка Миђора (?) на великꙋ божꙋ правдꙋ. И наће се Ико, син покоинога Станка, и ꙋби Марика Лꙋшина за осветꙋ свога оца. И оставлꙗмь моози браци, ако ме би ко ꙋбио, нека ме освете, како самъ и ꙗ оца осветио. Шко ли би што коемꙋ отъ ни било, неца среце, ако и осветити нецꙋ ꙗ за то.

Записи у рук. Веч. Б. бр. 41. — Спом. III, 200.

*2084 Сы трикюрь цркви Сараевскіе светыхъ арагглъ сакова се пенезми црковними, лѣто ꙁ.а.ψ., при митрополитꙋ кур Висаріонꙋ.

Натпис на ломаду трићора у ст. цркви Сарајевској. — Исписао г. Влад. Скарић.

2085 Когдаа се престави патриаръ Аданасіе ꙁ.а.ψ.

Запис у рук. у прив. рукама. — Д. Б. Ист. 1897, 226.

*2086 Въ лето господне ꙁ.а.ψ. мѣсеца дек. .д.і. ꙋ Беле престави се попъ Марꙁко иночаско Мадеи, бꙋди емꙋ вечна памет, при господинꙋ патріарꙋ хажи кур Арсеніꙋ. Тогда бистъ іеꙁарах Христофор ꙋ Беле.

Запис у руч. Карл. Б.

[1789] Псалтирское толкованіе 7190.

Рук. у ман. Хиландару бр. 168. — Сава 81.

[1790] Сіа всеосвящена митра скова се настояніемъ і трудом и платою Станише Попова, од васи Нѣгуша, и приложи митрополіи цетиньской, храму рождества пресвете богородице, и на благословъ владике скендерискаго киріе кир Висариона ва лѣто (од р. Хр. 1682). Рукоделиса маисторъ Андро от места Рисна.

Натпис на митри у ризници на Цетињу. — Црногорка 1884, бр. 1. (По препису г. J. Томића).

[1791] Сь . . . . то . . . . Христос Іісоус Максимъ даскалъ отъ патріаршіе . . . пекіе патріархіе . . . пскому кѵр Арсенію и игумену хиландарскому кѵр Симеону въ лето ҂з.р.ч҃. Тогда . . . обновила се посница светаго Савы.

Натпис на икони у ман. Хиландару. — Перв. Пут. II|1, 147.

1792 Сїю нстернꙋ саграде протосигелъ сербскїи патріаршїи кѵр Висаріонъ за своѹ дꙋшꙋ при ігꙋменꙋ кѵр Геѡргїю ѥромонахꙋ вь лѣто ·з҃·р҃·ч҃·

Запис на хиландарској цистерни. — St. XXI, 131.

*1793 Да се зна како прїиде проїгꙋменъ Герасимъ въ град Скоплю. и приложи светѣиши митрополит кѵр Өеѡфан сїю книгꙋ, глаголемꙋю еѵгелїе, въ монастир Бꙋкаць. И то быс(ть) въ лѣто ҂з҃·р҃·ч҃· мѣсеца маіа ·ѕ҃· въ градъ Скоплю.

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 60. — Исписао г. Атан. Пејатовић.

1794 Арсеніе, божїею милостїю патріархь пекски и всеи Срьб. и Благар. и прочиы. Пишем понеже да се зна мне смереномꙋ ар(х)ієпископь пек. Арсеніе, последниемꙋ приставникꙋ светїе велицеи цркве, и приложыхъ сїю дꙋшеспасителнꙋю книгꙋ, минеи месеца феврара, светеи цркве цетинскои, храмꙋ рождаствꙋ пресветїе богородице. И тко ю оттими отъ сїе светїе цркве, да бꙋдеть проклѣть и свѣзань, и да мꙋ бꙋдеть съпарница пресвета богородица на страшномꙋ сꙋдꙋ, нь нека слоужи выше реченои црькви верно и нелицемерно до издиханїа своего. И подписахь своею рꙋкою вь лѣто ҂з҃·р҃·ч҃·, а ѿть рожд. Христова ҂а҃·х҃·п҃·в҃·

Запис у рук. Беч. В. бр. 12**. — Спом. III, 196.

1795 Михаиль, божиею милостїю митрополит Смедеревꙋ, пис(а) въ лето ҂з҃·р҃·ч҃· на Доубравици месеца Іюніа ·к҃·е҃· дьнь, роука брѣна и грѣшна, данас здравъствоує, заꙋтра недꙋгꙋе; данас радоує се, заꙋтра печалꙋе; данас въ юности, заꙋтра въ старости; данас въ славе, заꙋтра въ бесчасти; данас въ алчбе и жежди, заꙋтра въ обидени и пиянстве. Ꙋви, ꙋви, люта горе мне грѣшномꙋ рекомомꙋ Михаилꙋ!

Запис у рук. ман. св. Тројице код Плеваља бр. 137. — Исписао г. Атан. Пејатовић; Гл. З. М. 1901, 325.

1796 Сие бисть въ лѣтѡ ҂з҃·р҃·ч҃· и(юн)їа ·е҃· Сие светое еѵгелїе ѿкꙋпи монахиа Ефимїа[1] за ·л҃· динар ѿ богомр'зскаго Агарѣнина, егдажѣ се разсуше свети монастири грѣхь ради наших; тогда сѣ разоришѣ многа царьска здания ѿ основания по рѣк'шомꙋ господꙋ въ светѣмь еѵгелїи: камѣнь на камѣни нѣ остане, иже нѣ разорит' се. Ѡле нам тогда красна пѣния и красотахь светих црькьви бишѣзапꙋ въ мрьзость прѣтвориштѣ се грѣхь ради наших. Плачим, вазлюблѣнии, ѡпꙋстѣнїа светих и краснїи монастирѣи запꙋстѣния; плачим, братїе, сагорѣнїа светих црьк'ви, ꙗкоже пророкь Еремїа божїа града Ерѹсалима, тѣмже са ним вꙋпиим на светимь црькваимь: разврьзѣте врата ваша, божиа свѣтилища, и прочѣе глаголи пророчас'кие. Тогда благочастивомꙋ стадꙋ мнѡга расхищѣниа бише ѿ злих вльковь, тогда многа крьвопролитиа бише христианом ѿ люти вльковь. Тѣмже са Давидом взꙋпием: бѣ придошѣ езици въ света жилища твоѧ, оскврьнише црькви светие твоѥ, положишѣ трꙋпиа рак твои брашно птицам небесним, пролиаше крьвь их ꙗко водꙋ окрьсть светих сѣлении твоих.

Запис у рук. Срп. Н. М. — Гл. LXIII, 200.

[1] Тајном букваном: г҃ т҃ з҃ і҃ з҃ а. Гласс LIII, 161.

1797 Да (се) зна ка(да се) е повезала сия книжица, палеи[1] ѿть битиа ҂з҃·р҃·ч҃·, крꙋгь слнцꙋ ·к҃в҃·, лꙋни ·и҃·, инди(к)тиѡнь ·а҃·, епакта ·ѕ҃·

1798 Тогда бисть велики трꙋсь ꙋ срьпьс'кои земли.

1799 И Тꙋрци се дигоше на Ѡрьта Маџара воевати.

1800 Повеза е ћакь Веселинь ѿть села Себечева.

Запис у рук. А. Б. бр. 24. — Rad I, 179.

[1] У Radu читано: ва лето.

*1989 Сїа божств'наа светаа и дѹшеспасителнаа домѹ ѥсть прѣсветїе владичици нашее богородицы благо..... монастира зовомы Крѹшедол: там' же и светїе и многоцѣл'бнїе мощи почивают светых деспотwв сербскы. Подписа се сїа книгаа светаа глаголемаа беседа апостолскаа лет ѿ зданїа мира ҂з҃с҃г҃ ѿ рож. Христова 1694. индик. г҃, крѹг сл. з҃, крѹг лѹн. а҃, wсно. же к҃е҃ Тог'да приседещимь нам' више Бѹдима оу Сент' Андреи мѣсеца сек. к҃е҃

Запис у старој руској штам. књизи ман. Крушедола.

[*1990] Слѹжебникь изъ Лвове донесе хажи Арсенїе їеромонах и Михаиль вь свои монастирь Раваницѹ, мѹченикѹ кнезѹ Лазарѹ 7203.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Исписао г. Ил. Руварац.

*1991 Сїи месеч'никь мѣсеца авгѹста монастира Гравок'ца. Под'писах мѣсеца ав. ҂а҃х҃ч҃д҃

Запис у рук. ман. Хопова.

*1992 Сїа книжица протопопе Стефана Чѹр'лића ѹ Беломь Полю. Писахъ лет(а) ҂з҃с҃в҃ месеца їан. н҃і҃

Запис у рук. у приват. рукама.

1993 Сїе ест. Кѵрила їеромо(на)х(а) Хоповца, приложи вь цркwв сараевскѹю, светьих архаггель, ва лѣто ѿ рож Христова ҂а҃х҃ч҃д҃ ноем. к҃

Запис у рук. у стар. цркви Сарајевској — Исписао г. Влад. Скарић; Гл. З. М. 1901, 35.

1994 Сии законикъ владике захльмского и пол херцегсжкаго кѵр Саватїа, постриженика монастира Трѣбиньы, отчаством от Пиве, подрѣклом Рѹбићъ, от саздaнїа мира лето ҂з҃с҃в҃, от нове благодати ҂а҃х҃ч҃д҃ мѣсеца ферфа. г҃і҃ дьнь. Писах ѹ Новом тогда ми сѹщѹ стоещи от тешкїе рати.

Запис у рук. Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 72.

око 1694.

1995 Сиа минеѡ Саватїа митрополита херцеговского Зекица.

Запис у рук. Кијев. Б. — Извѣст. 1882, 70.

1695.

Упор. бр. 385., 1984.

*1996 Писахь азь грѣшни и мнши вь иноцѣхь Михаиль ѥрмонахь Раваничанинь вь оугарскыхь странахь вище столнаго града Бѹдима вь мѣсте зовомь Сент-Андраш вь великомь оутѣсненїи и изгнани ѿ безбожнихь и богомрьскыихь Агарень, своихь домовь и монастирем и всакаго добра лишени, а зде никаково добро не приобрѣли. И прѣбихомь зде 4 лѣта по злѹ добра чекаюћи, и не дождахwм, а ѿ селе единомѹ богѹ вѣдомо. Оуви родѹ хрїстїанскомѹ! вь лѣто 7203.

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника). — Исписао г. Ил. Руварац.

*1997 Сїи светыи и божствны минѣи, рѣкоми мѣсецх їюл, царскїе и свещеннїе обители монастира зовомаго Раваницє, храм вьзнесенїе господа бога и спаса нашего Ісоус Христа, идеже и мощи почивают светаго и слав'наго вел. мѹченика иже вх царех кнеза Лазара и преподоб'наго отца нашего Ромила чюдотвор'ца, и никимже ѿимаема да бѹдет ѿ сеие вишеречениїе обители да нѣсть прощено ни благословенно кроме братскаго благословенїа, тако да се знаа. Вх лѣт(о) ҂з҃с҃г҃ а ѿ рож. ҂а҃х҃ч҃е҃

Запис у рук. ман. Раванице (Врдника).

*1998 Сїа светаа и божствена книга, глаголемаа трїwдь цвѣтны, ѿ богоспасаемаго града Илвова, вх државе благовѣрнаго крала Їwн. Собецкаго, Лешкые земли, аз грѣшнїи и мншїи вх иноцѣх хажи-Арсенїе їеромонах, Михаилъ їеромонах, Захарїа дїакон вх свои монастир Раваницѹ, цркви светои и кнеза Лазарѹ на послѹженїе, братїамх на ползѹ дѹшевнѹю, и нам вх поминанїе. И никымж ѿимаема да бѹдетх ѿ више реченнїе обители, кроме великїе нѹжде, да нїе просто ни благословено, него проклето вх сїи вѣкх и вх боудѹщи. Сеже бисть ҂з҃с҃г҃, ҂а҃х҃ч҃е҃

Запис у рус. штамп. књизи у Витојевачкој цркви (Срем). — По препису г. Д. Руварца.

1999 Да весто есть како прїидw азь многогрѣшни именем расодер Захариаха ѿ ма(на)стира свете Тронце, и wбретwх книгѹ Златословх w пленении измаилтелских чѣдь; искѹпи е Новакь Бесаровићь храмѹ светои Тронци ѹ Херцеговїнѹ врьхь реке